FETE DU JOUR :
SAINT ELOI
Soleil: lever 7 h. 30; coucher 4 h. 18
Lune: lever 10 h. 23; coucher 0 h. 29
TEMPS PROBABLE :
BEAU ET PLUS FROID. DEMAIN, NEIGE LOCALE.
Maximum : 40 — Minimum : 28

# LA PRESSE

LE JOURNAL DONT LES EDITIONS PRINCIPALES ONT LE PLUS FORT TIRAGE MOYEN DE TOUS LES QUOTIDIENS DU CANADA

EN AVANT TOUJOURS
Au cours de la semaine dernière, le tirage total de la Presse a excédé
1,000,000
de copies.

48e ANNEE—No 41—30 PAGES —1e SECTION— EDITION QUOTIDIENNE—MONTREAL, MARDI 1 DECEMBRE 1931 PRIX: DEUX CENTINS

# Un référendum pour régler la question des carrières

## Cette suggestion de l'hon. L.-A. Taschereau est bien vue du comité des bills privés, qui étudie le bill de Montréal.—Expropriations dont on ne connaît pas le coût.

### Le cas des colporteurs

(De l'envoyé spécial de la "Presse")

Québec, 1er. — L'on a repris, ce matin, au comité des bills privés, l'étude du bill de Montréal. Contrairement à ce que plusieurs pensaient, la discussion roula tout d'abord sur la clause 16 du bill, par laquelle la ville réclame le pouvoir de réglementer le colportage. L'étude de la clause 17, concernant les expropriations projetées des carrières, commença à midi seulement.

Notons que MM. L.-F. Philie et J.-B.-A. Mérineau, respectivement trésorier et contrôleur des finances de Montréal, étaient présents, mais ils n'ont pas encore été interrogés. L'hon. M. Taschereau leur a toutefois demandé s'ils voudraient déposer les états financiers qu'ils ont, devant le comité, afin que les députés qui le désirent puissent les étudier, d'ici ce soir, alors qu'il y aura discussion à ce sujet.

D'aucuns anticipent que la prochaine séance sera de beaucoup plus mouvementée que celle de ce matin, et que la clause à l'étude sera finalement biffée du bill, ce qui ne saurait se faire on le devine sans une bataille en règle, entre partisans et adversaires du pouvoir réclamé par la présente administration municipale.

Le maire Houde a fait son apparition, dans la salle du comité, à midi et demie, c'est-à-dire vers la fin de la séance.

**Le conseil presque au complet**

A la séance de ce matin, outre Mes Guillaume S.-Pierre et Charles Laurendeau, avocats de la ville; Honoré Parent, directeur des services municipaux, et Tancrède Fortin, président du comité exécutif, on remarquait, presque tous les échevins, savoir: MM. Alfred Mathieu, membre du comité exécutif; Trépanier, Des Roches, Schwartz, Legault, Monette, Dr Gilday, Charbonneau, Anjrignon, Larchevêque, Dr Lesage, Seigler, Dupéré, Lalancette, Lalonde, Dubreuil; MM. J.-B. Rochon et Napoléon Turcot, anciens échevins, ainsi que plusieurs autres citoyens en vue dont MM. Joseph Beaubien, maire d'Outremont; Alphonse Décarie, Léon Mercier-Gouin, J.Emery -Sauvé, président de la Ligue des propriétaires; M. Gould, secrétaire de l'Association des manufacturiers canadiens; Bernard Bissonnette, Léon Carneau, Bernard Bourdon, Charles Bourassa, échevin d'Outremont; Andrew MacMaster, Rosario Messier, secrétaire de l'Association des marchands détaillants, et autres. Quelques-uns venus surveiller certains intérêts que le bill de Montréal affecte.

**Le colportage**

M. Joseph Cohen, président du comité, annonce, à l'ouverture de la séance, que la clause 16 du bill de Montréal sera tout d'abord étudiée, clause qui a trait au colportage qu'on veut réglementer, et que complète la clause 23.

Me S.-Pierre propose, en amendement, que la ville soit autorisée à améliorer une taxe n'excédant pas ci d'étudia dollars sur tous les emmer" la commissaires et employés collexécutif procède ts accordé à ces emnomination de la co. transférable. que celle-ci puisse ag que cela sera au

On ne sait pas non voyeur, mais M. personnes désignées ac voit pas d'obtâche de démêler toute ce emis puisse Les uns sont d'avis toutefois que ce soit ministration a dû obtenir compagnie. vant leur consentement à faveur de la tie de la commission. C'est tation de fait généralement quand il s'réal, pour commission indépendante. s'il s'agit ntrôle, de que d'im-

**Nomination vendredi**

L'échevin Savignac a admanase David dit que tel est le cas, et as préférable Dorais, Laffoley et Désaide l'amendepas encore accepté offic bien spécifier faire partie d'une com quête, ils ont été appr prévoit que la séance d'hier, et ils peut-être lourde à cette semaine certains intéressés. exécutif, agissio Messier, secrétaire de Conseil, telle on des marchands détailmotion Savi en faveur de la clause. il rapport ion de la latitude que la ville vousmessieurs exercer en réglementant le colréuni jeudi, alo et.

**Quelques suggestion d'une commission**

M. Andrew MacMaster propose, en sous-amendement, qu'on exempte de la taxe les épiciers, les bouchers, les fruitiers, les boulangers et les vendeurs d'autos.

M. Léon Mercier-Gouin, après avoir annoncé qu'il représente diverses compagnies aux intérêts différents, dit que la question de la taxe est extrêmement complexe. L'amendement de la suivant lui, est

A SUIVRE SUR LA PAGE 27

## Nouvelle suggestion du Canada

### Un nouveau plan au sujet de le canalisation du naut Saint-Laurent.

### LES 2 BARRAGES

Washington, D.C., 1er. — Un nouveau plan pour le développement de la voie navigable du Saint-Laurent, modifiant la proposition précédente d'une canalisation en deux étages, a été suggéré par le Canada aux Etats-Unis. La suggestion a été faite d'une façon officieuse au cours de négociations pour un traité.

Le nouveau plan se conformerait à la prétention du Canada qu'il doit y avoir deux barrages dans la section internationale, mais l'un de ces barrages serait établi à l'île Crysler au lieu d'à l'île Ogden.

L'autre barrage serait établi à l'île Barnhardt.

La commission conjointe des ingénieurs étudiera la nouvelle suggestion à sa prochaine réunion, probablement la semaine prochaine, soit à Buffalo, N. Y., soit à Toronto, Ont.

## Raid transafricain par M. René Lefebvre

(Service de l'United Press, spécial à la "Presse".)

Paris, 1. — René Lefevre, aviateur transatlantique français, est parti d'ici aujourd'hui dans un avion léger actionné par un moteur de 40 cv. pour l'île de Madagascar.

Le jeune pilote qui accompagna Jean Assolant dans une envolée transatlantique il y a quelques années espère traverser l'Afrique dans le sens de la longueur.

# La conférence indienne finit sur un échec

## Bienfait de cette unité de l'Empire

### Il pourrait alors se suffire à lui-même, déclare l'hon. M. Bennett à Londres.

### LA COORDINATION

(Par Thomas-T. Champion, service de la Presse Canadienne.)

Londres, 1. — Le premier ministre du Canada, l'honorable R.-B. Bennett, a déclaré, hier soir, à la Royal Scottish Corporation, qu'il croit fermement que l'Empire britannique peut parvenir à se suffire à lui-même.

An banquet de cette organisation, l'honorable M. Bennett a dit ce qui suit:

"Nous comprenons que, pour les nations comme pour les individus, il existe des moments où des décisions, grosses de conséquences, qui ne peuvent être prévues, doivent être prises.

"Quand je dis croire que ce moment est venu dans la vie de cet Empire, je ne fais qu'exprimer la conviction ferme de tout Canadien pensant, et j'ai confiance que c'est celle de tous les hommes dans l'Empire.

"C'est ma croyance pleine de confiance que la foi que nous avons dans l'avenir ne sera pas déçue, mais que la prescience et la largeur de vue que le Seigneur a données à ses serviteurs pour travailler à la destinée de l'Empire dans le passé nous permettront de réaliser cette unité de but par laquelle chacun de ces grands Dominions de la mère-patrie pourra coordonner ses efforts de telle sorte que cet Empire puisse être un Empire qui se suffira à lui-même."

*La vive anxiété de ces enfants*

Vingt-quatre pertes de vie et vingt hommes blessés à la suite d'une explosion dans une mine près de Doncaster, Angleterre, récemment. Pendant qu'on portait secours aux victimes, une autre explosion se produisit suivie d'un incendie. On voit ici plusieurs enfants debout près du puits attendant des nouvelles des victimes du désastre.

## Les Indiens ne s'accordant pas, le gouvernement anglais ne peut imposer des responsabilités à ceux qui n'en veulent pas, dit M. MacDonald qui se montre néanmoins conciliant.

### DOUBLE APPEL A GANDHI

(Service de l'United Press, spécial à la "Presse")

Londres, 1. — La conférence paritaire des Indes s'est terminée hier après avoir subi un échec sur la question des minorités indiennes. MM. MacDonald et Sastri ont adressé un appel à Gandhi, lui demandant de rester dans les voies de la conciliation. Le premier ministre a déclaré que le travail d'organiser l'indépendance de l'Inde se continuerait par des comités siégeant aux Indes, ces travaux étant repris par une autre conférence paritaire.

"Nos pourparlers, dit M. MacDonald, n'ont pas été un fiasco. Ils nous ont permis d'envisager les dures réalités et de construire une charpente de constitution dont les détails restent à définir.

Voici un sommaire des résultats des propositions de M. MacDonald à l'Inde si celles-ci se matérialisent:

1) la création d'une fédération pan-indienne;

2) un gouvernement fédéral responsable envers une législature fédérale avec certaines réserves durant la période de transition;

3) les provinces des gouverneurs seraient des unités à gouvernement responsable "jouissant de la plus grande mesure d'affranchissement des interventions extérieures dans l'accomplissement de leurs politiques dans leurs propres sphères;

4) la province-frontière du nord-ouest serait érigée en province régie par un gouverneur;

5) le Sind, qui relève de la présidence de Bombay, deviendrait une province séparée;

6) l'établissement de comités recommandés par la conférence sur a) la revision des franchises et divisions électorales; b) la soumission aux épreuves budgétaires des recommandations du sous-comité fédéral des finances; c) l'étude plus approfondie de questions financières se rapportant à certains Etats; d) la création d'un comité permanent de la conférence indienne, comité siégeant dans l'Inde, et avec lequel le gouvernement anglais pourrait se tenir en contact par l'entremise du vice-roi.

**Clôture de conférence**

(Service de l'United Press, et de la Presse Canadienne.)

Londres, 1er.—Le premier ministre Ramsay MacDonald a clos la session de conférence paritaire avec la déclaration que "la conférence avait échoué pour la question des minorités, mais que l'on continuerait de travailler à organiser l'indépendance de l'Inde".

Le premier ministre assura qu'il regrettait l'échec de la conférence sur ce point; il affirma que le gouvernement respecterait sa promesse d'accorder l'autonomie à l'Inde avec des sauvegardes pour la défense nationale, les affaires étrangères et les finances publiques.

Il prononça, aux applaudissements des délégués, que le gouvernement national acceptait entièrement les promesses du gouvernement travailliste sur l'avenir de l'Inde. Il demanda que l'on ne permette pas au désappointement de retarder les progrès futurs. "Nous nous rencontrerons encore", prononça le premier ministre aux acclamations des délégués. Ces applaudissements, considérables au début, s'éteignirent presque à la fin.

Le mahatma Gandhi, dans son dernier discours, déclara qu'autant qu'il pouvait voir d'après le discours de M. MacDonald, lui et le gouvernement anglais en étaient à la bifurcation des routes.

Le mahatma, terminant son jour de silence à une heure du matin, rejeta vivement les compromis proposés par quelques-uns de ses collègues et déclara qu'il s'en retournait reprendre la campagne de désobéissance civile si le gouvernement an-

A SUIVRE SUR LA PAGE 10

# La Chine et le Japon sont conciliants

## La Chine accepte à Paris la proposition du Conseil de la Société des nations, et Tokio consent à des concessions dans des négociations à Nankin.

### Mouvement inquiétant au nord

(Service de la Presse Associée).

Paris, 1. — Le Conseil de la Société des Nations s'est tourné aujourd'hui vers le Japon dans un effort pour faire disparaître ce que le Conseil considère être le dernier obstacle à l'établissement de la paix en Mandchourie.

Hier, les chefs de la Société des nations ont accueilli avec la plus grande satisfaction et le plus grand optimisme la déclaration de la Chine qu'elle est prête à accepter le plan du Conseil si l'évaluation par le Japon de la région de Tchintchéou est définitive.

Aujourd'hui, le Conseil cherchait à obtenir que le Japon renonçât au droit de faire la police dans cette région contre les bandits.

**Le Japon est conciliant**

(Service de la Presse Associée.)

Nankin, Chine, 1. — Marmoru Shigemitsu, le ministre du Japon à Nankin, qui a eu une conférence hier avec le docteur Wellington Koo, ministre chinois des affaires étrangères, a dit aujourd'hui que le Japon désire, tout aussi vivement que la Chine, qu'il ne se produise pas de nouvelles complications en Mandchourie et par conséquent il a ajouté que la proposition chinoise pour la création d'une zone neutre au nord de Tchintchéou est bien accueillie par le Japon.

Il a dit que les troupes japonaises s'étaient déjà retirées à Moukden et il a exprimé l'espoir que les Chinois se retireraient à Shankhaikwan.

Le ministre japonais a ajouté encore que les Japonais n'entreront pas dans le territoire évacué où l'ordre serait maintenu par les Chinois, mais qu'ils seraient prêts à coopérer pour la suppression du banditisme quand les Chinois désireraient cette coopération.

Il a été indiqué que Marmoru Shigemitsu continuera ses conversations avec le docteur Koo.

**Réclamations britanniques**

(Service de la Presse Canadienne)

New-York, 1. — Répondant à des questions, hier, aux communes sur les effets que la situation en Mandchourie a eus sur les intérêts financiers britanniques dans le chemin de fer Peiping-Moukden, sir John Simon, secrétaire d'Etat pour les affaires étrangères, a répondu que les recettes ont été diminuées et que, par suite du changement d'administration à Moukden, il s'est produit des difficultés dans le transfert des sommes dues aux intéressés, ainsi que pour le paiement de fournitures à l'ancienne administartion chinoise. Et il a ajouté que des négociations sont en cours pour ajuster ces question.

Sir John a aussi déclaré, en réponse à une autre question, que le ministre britannique en Chine a reçu instruction de réclamer du gouvernement chinois une indemnité pour le meurtre de John Thorburn, un sujet britannique.

* * *

(Par Miles-W. Vaughn, service de l'United Press, spécial à la "Presse".)

Tokio, 1. — Une brigade japonaise mixte était aujourd'hui en route de Moukden vers Taitsihar pour faire face à la menace de troupes chinoises que l'on rapporte être en mouve-

A SUIVRE SUR LA PAGE 10

## La banqueroute menace les Anglais déclare l'économiste George Paish

(Service de l'United Press, spécial à la "Presse").

Londres, 1er. — "La Grande-Bretagne est réellement menacée de banqueroute", a déclaré sir George Paish, économiste anglais connu, dans un discours au club Lyceum, hier soir.

Nous nous trouvons en face d'une catastrophe, dit sir George. Nous aurons de gros déficits budgétaires pendant quelques années encore.

"Cependant, il faut comprendre que ce n'est pas une crise britannique mais une crise mondiale. Toutes les banques du monde sont insolvables. Le peuple français est très effrayé et le situation est très grave aux Etats-Unis", dit-il.

## La conférence impériale à Ottawa pourrait avoir lieu un peu avant juillet 1932

### L'hon. M. Thomas ajoute qu'il a pu conférer avec l'hon. M. Bennett sur le programme de la conférence. — Les nouveaux droits tarifaires n'affectent pas les produits canadiens.

### UNE NOUVELLE LISTE

Londres, 1.—L'hon. J.-H. Thomas, secrétaire d'Etat pour les Dominions, a déclaré aujourd'hui qu'il espérait pouvoir fixer à une date plus rapprochée l'ouverture de la conférence économique impériale à Ottawa.

Il dit que la conférence pouvait avoir lieu un peu avant juillet prochain mais qu'on tenait essentiellement à ce que la date n'empêche pas les représentants d'aucun Dominion d'être présents.

Le secrétaire des Dominions dit que la présence à Londres de l'hon. Bennett, premier ministre du Canada, lui avait permis plusieurs consultations et une discussion sur le programme de la conférence.

**Politique de statu quo**

L'hon. Walter Runciman, président du Board of Trade, a déclaré aux Communes aujourd'hui qu'aucune préférence commerciale ne serait accordée à des pays étrangers tant que la conférence économique impériale, fixée provisoirement pour l'été prochain, à Ottawa, ne serait pas terminée.

Les droits tarifaires que le gouvernement anglais a décidé d'imposer sur les fruits, fleurs et légumes frais, pour prévenir le dumping, n'affecteront pas les produits canadiens comme la pomme, car cette importation parvient sur le marché britannique après la maturité de la récolte britannique. En somme, les produits canadiens ne seront nullement affectés.

**Deuxième ordonnance**

Londres, 1.—Le gouvernement national a imposé hier de nouveaux droits protecteurs sur un certain nombre de marchandises. Ces droits atteignent 50 pour cent ad valorem et visent les objets suivants: récipients en verre autres que les récipients pour usage scientifique, et ne contenant pas de marchandises, les batteries électriques au charbon, les filés partiellement ou entièrement en laine, le mohair, l'alpaca, le cachemire, les fibres de cocotier et tissus faits avec ces fibres, la toile pour les tissus de ménage: tissus de table, draps et serviettes.

Sont également astreints aux droits: les tissus de jute et les carpettes de même composition, les bougies, les chandelles de cire, les armes de chasse, les fusils à air comprimé et pièces de rechange, les services de tables autres que l'argenterie et l'orfèvrerie.

En ce qui concerne les meubles métalliques, il est nécessaire de se procurer une autorisation d'importer préalable. Les restrictions ne s'appliquent pas au matériel d'hôpital.

La préférence complète est accordée à tous produits contenant 25 pour cent de marchandises et main-d'oeuvre impériales.

**Droits agricoles**

Londres, 1. — Par une majorité de 317, la Chambre des Communes, sur

A SUIVRE SUR LA PAGE 10

## Une loi sera proposée pour que l'on n'aille plus boire en mer

WASHINGTON, D. C., 1. — Si le bureau de la marine marchande américaine peut obtenir du Congrès la mesure qu'il va lui soumettre il n'y aura plus de voyages en mer sans but sur des navires palais à partir des côtes américaines, ou plutôt dans le simple but de boire des spiritueux au delà de 12 milles des côtes.

Dans son rapport annuel, le bureau de la marine marchande demande qu'il soit adopté une loi pour interdire ces "voyages vers nulle part". Les lois maritimes interdisent aux navires étrangers de se rendre d'un port américain à un autre port américain sans avoir arrêté à un port étranger après être parti du premier port, mais elles ne disent rien au sujet des vaisseaux qui partent d'un port pour y revenir.

Le bureau de la marine marchande demande aussi que le montant de $185,000,000 qu'il peut utiliser en des prêts à des compagnies pour la construction de vaisseaux pour la marine marchande soit porté à $250,000,000.

## France-Canada
### NOUVELLES D'ACTUALITE

**Les missions françaises**

(Service de la Presse Associée française, spécial à la "Presse")

Paris, 1er—Nous lisons dans "Le Carrefour": Les missions laïques enseignent 10,000 élèves et touchent de l'Etat 34 millions. Les missions congréganistes enseignent 500,000 élèves et touchent 7 millions."

**La solidité de M. Laval**

(Service de la Presse Associée française, spécial à la "Presse")

Paris, 1er — On ne cache pas, dans les milieux parlementaires socialistes, l'inquiétude qui se manifeste chez les S.F.I.O. par suite de la solidité du cabinet et de l'échec certain de toutes les manoeuvres tentées pour ouvrir une crise ministérielle. Les socialistes sont désappointés de constater que le gouvernement Laval paraît devoir faire les élections.

**Trêve désirée**

(Service de la Presse Associée française, spécial à la "Presse")

Paris, 1er. — Il ressort très nettement du congrès radical que la majorité des membres de ce parti est partisan d'une trêve des luttes de politique intérieure afin de s'unir pour trancher les différentes questions économiques et de politique étrangère qui priment tout à l'heure actuelle. C'est d'ailleurs en ce sens que va être orientée la nouvelle conduite du parti radical.

**Enseignement agricole**

(Service de la Presse Associée française, spécial à la "Presse")

Paris, 1er — La France a un gros effort à fournir en ce qui concerne l'enseignement professionnel agricole. Alors qu'en France, avec quarante millions d'habitants, nous possédons environ sept écoles d'agriculture, tant officielles que privées avec 2,500 élèves et environ cinq cents cours post-scolaires avec 10,000 élèves, l'Allemagne compte plus de mille sept cents écoles avec plus de soixante-dix mille élèves.

La Belgique elle-même, avec ses sept millions et demi d'habitants compte huit mille cours post-scolaires avec plus de 35,000 auditeurs.

Le Danemark, avec trois millions d'habitants, a quatre-vingt-quinze écoles d'agriculture avec 10,000 élèves, et cent vingt cours avec 12,000 auditeurs.

**Balance commerciale**

(Service de la Presse Associée française, spécial à la "Presse")

Paris, 1er — La balance commerciale franco-italienne avait été, depuis 1925, favorable à la France, en présentant un solde au profit de la France de 741 millions de francs, en 1929, chiffre qui tombait en 1930 à 270 millions, et qui tournait, au courant des 6 premiers mois de 1931, en faveur de l'Italie avec un solde au profit de cette dernière de 138 millions à son actif.

**Taxe à supprimer**

(Service de la Presse Associée française, spécial à la "Presse").

Paris, 1er — Pour améliorer la circulation automobile entre la Belgique et la France, le ministère des affaires étrangères de France à pris l'initiative de provoquer une conférence qui doit avoir lieu prochainement à Bruxelles et à laquelle participèrent des représentants des deux pays.

La conférence étudiera notamment les moyens de supprimer la taxe de 13.60 francs payée chaque jour par les automobilistes belges circulant en France, taxe qui est également perçue en Belgique sur les automobilistes français.

L'Italie et la Suisse ont déjà conclu un accord exonérant de taxe pendant 90 jours par an les automobilistes des deux pays respectifs.

## En quelques lignes

(Service de l'United Press, spécial à la "Presse".)

York, 1er. — Hugh-R. Wil- ministre américain en Suisse, parti pour Berne après avoir é avec le président Hoover.

**AU PRESIDENCE**

enos Ayres, 1er. — Le général Justo, candidat à la présice, l'emporte haut-la-main les ltats électoraux déjà enregistrés assurent l'appui d'au moins 234 rtisans.

**CONCILIATION**

Paris, 1er. — L'ex-roi Alphonse Espagne, poursuivant ses efforts ur rétablir la paix dans la famille s Bourbons, s'est réconcilié avec oncle, l'infant Alphonse de Bourbon, héritier des droits de feu le prédant carliste Don Jaime.

**LLISION EN MER**

ondres, 1er. — Le vapeur "Amecan Trader", dont on rapportait l'échouement, est entré aujourgi en collision avec le vapeur an- "Manora", près de Grave's End. deux navires ont subi d'appréles dommages.

**UREUX CONFLIT**

(Service de la Presse Associée)

New-York, 1er. — Trois théâtres ont menacés de poursuites pour voir enfreint la loi du dimanche en donnant avant-hier des spectacles bénéfice des chômeurs. "A Church ouse", "Counsellor at Law" et he Band Wagon" étaient les trois ces à l'affiche.

## Prochaines négociations pour un accord commercial entre les Français et les Anglais

### M. Rollin, ministre français du commerce, doit se rendre bientôt à Londres.

### Série de problèmes

(Service de l'United Press, spécial à la "Presse".)

Paris, 1. — Des négociations pour un nouvel accord commercial franco-britannique seront ouvertes à Londres, a-t-il été appris aujourd'hui, vu que d'autres nations désirent ouvrir des négociations semblables par suite des nouveaux tarifs d'urgence britanniques.

Le ministre du commerce, Louis Rollin, se rendra bientôt à Londres pour des entretiens avec le Board of Trade qui feront partie des discussions générales franco-britanniques sur les douanes, les réparations et la stabilisation de la livre sterling. Une délégation d'experts français sera bientôt nommée.

Le ministre des finances, M. Pierre Flandin, qui a eu des conférences avec des représentants du gouvernement britannique durant sa visite privée en Angleterre fera rapport jeudi à ses collègues du cabinet.

**Avant le départ de M. Flandin**

Londres, 1er. — M. Pierre-Etienne Flandin, ministre français des finances, a quitté Londres, hier, avec une masse d'informations au sujet de l'opinion anglaise sur les questions politiques et économiques du jour. Au dîner d'adieu que lui a offert sir John Simon, à l'hôtel Métropole, M. Flandin a parlé non seulement d'un traité d'accord commercial entre l'Angleterre et la France, mais aussi de la stabilisation de la livre sterling avec un grand nombre d'experts du trésor britannique. On croit que cette question fournira le principal sujet de la prochaine conférence. Mais pour le moment, il semble que l'opinion anglaise s'inquiète beaucoup plus de la situation financière de l'Allemagne que de l'aide de la France.

M. Flandin est d'opinion que l'abolition des réparations ne remettra pas l'Allemagne sur ses pieds, mais va créer au contraire une perturbation profonde à travers l'Europe. Ce qui est nécessaire, c'est la transformation des crédits courants en obligations à long terme. La France, dit-il, est décidée à maintenir le principe des réparations, parce qu'elles constituent une obligation librement consentie par l'Allemagne.

## Reprise d'hostilités ?

Oran, Algérie, 1er. — On signale d'Ain Temouchent la capture d'une forte expédition d'armes en contrebande apparemment destinées à des dissidents de l'intérieur.

Ain Temouchent est située sur les confins de la frontière algéro-marocaine.

## SUPPRESSION DE LA TERREUR AUX INDES

New Delhi, Indes, 1er.—Des pouvoirs spéciaux pour la suppression du terrorisme ont été octroyés hier au gouvernement du Bengale par une ordonnance qui pourvoit à la création de tribunaux spéciaux qui pourront condamner les coupables à mort ou à l'exil pour la vie.

## Le "Baychimo" a disparu dans les glaces arctiques

Point Barrow, Alaska, 1er. — Après une très violente tempête qui a duré trois jours, on a constaté que le navire le "Baychimo" a disparu au milieu des glaces. On ne sait s'il a été broyé par la terrible pression des glaces dans lesquelles il était emprisonné depuis deux mois à 60 milles au sud de Point Barrow, s'il a été coulé ou s'il a été simplement emporté au loin par des glaces flottantes. Les cinq membres de l'équipage qui avaient établi leur demeure à bord sur la côte, ne voient plus le navire, mais consistent qu'à l'endroit où il se trouvait, il existe maintenant une vaste crevasse. Aucun débris du navire d'acier n'a été découvert. Le "Baychimo", appartenant à la compagnie de la Baie d'Hudson, avait été surpris par les glaces alors qu'il se dirigeait vers le sud avec une riche cargaison de fourrures. Les passagers qui étaient à bord avaient été transportés à Nome en aéroplane il y a quelque temps.

## SOMMAIRE

POUR les DAMES p. 4,5,7,8
EDIT . . . . . page 6
THEATRES . . . . page 10
FINANCE . . . . . page 18
SPORT . . . . . page 20
RADIO . . . . . page 24

# HENRY MORGAN & Co.
## LIMITED

HEURES DE MAGASIN: 9 A. M. à 6. P. M.

Tél. PLateau 6261

*Chaleur sans lourdeur*
## Sous-vêtements d'hiver

**Marques Stanfield et Watson**

**2.45**

Mélanges de coton et laine, épaisseur d'hiver, en blanc et nuances naturelles. Tissu d'épaisseur moyenne à côtes élastiques fines, et une variété plus épaisse à manches et jambes longues pour ceux qui sont sensibles au froid. Ne tirent pas, ne se coupent pas et ne pochent pas. Tailles désassorties de nos séries régulières de 3.50 et $4, comprenant des tailles à partir de 36 jusqu'à 48. Une trop belle chance pour ne pas en profiter si votre stock de sous-vêtements est en baisse.

*—Morgan—Arcade des hommes.*

*A Prix de Vente !*
## PALETOTS POUR HOMMES

**27.50**

*Nos valeurs de $35 et $40*
Faits des meilleurs tissus importés des filatures les plus renommées, confectionnés sur notre commande spéciale dans les derniers modèles d'hiver. Paletots de toilette, gros ulsters amples—toutes les nouvelles caractéristiques des modèles à devant croisé pour hommes, et pour les jeunes gens d'ordinaire plus difficiles.

Tailles: 34 à 44.

*—Morgan—Rez-de-chaussée.*

*Stetson — Heath — Habig*
## CHAPEAUX pour HOMMES

**6.85**

Modèles parfaits pour hommes et jeunes gens. Bord brut, droit et cousu. Nuances pâles et médium de gris, fauve et brun.

*Ci-devant $10 et $12.*

*—Morgan—Arcade des hommes.*

*Tout ce que vous pouvez demander pour 12.75*

## Complets

**Deux Grands Pantalons 9.85**

Et pas de restriction dans le choix même si ce prix est bas. Modèles à devant droit et à devant croisé qui maintiennent notre réputation de qualité et de chic. Cheviotes bleues, quadrillés et tweeds d'une texture ferme et durable. Coupe suffisamment élégante pour plaire aux garçonnets — et assez sobre pour plaire aux parents. Gris, fauve, bleu et mélanges.

Tailles: 32 à 36.

*—Morgan—Rez-de-chaussée.*

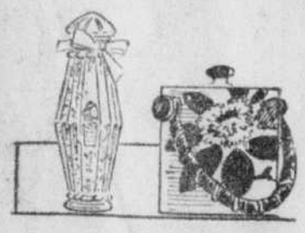
## Paletots pour garçonnets 7.85

Valeurs très spéciales dans ces bons paletots bien confectionnés. Modèles Guard avec grands collets tempête. Beaux tissus résistants gris, bruns et tweeds. Tous entièrement doublés.

Tailles: 11 à 17 ans.

*—Morgan—Rez-de-chaussée.*

## SELS DE BAIN



**1000 pots—85c chacun**

Une très grosse consignation qui arrive d'Angleterre. Pastels de couleur aux parfums de fleurs naturelles: lavande, rose, cologne et verveine — dans des vases bouchés et jolis pots sur pieds.

Aussi en pots de faïence peints avec anses en osier japonais, contenant 2 lbs de petits cristaux de bain parfumés à la rose, à la lavande et au bouquet — même prix.

*—Morgan—Rez-de-chaussée.*

*Ils feront sensation !*
## Services à Thé en Porcelaine

**23 morceaux—3.85**

Un peu plus de 15c par morceau — les plus gros compris. Pas étonnant que nous nous attendions à ce qu'ils causent beaucoup de potins.

Service pour 6 personnes en porcelaine claire et translucide décorée de trois dessins au choix.

Le service comprend: une théière, un sucrier, un pot à crème, six assiettes à thé, six tasses et soucoupes.

90 services en tout — ce n'est pas un bien grand nombre pour des services à thé populaires à l'époque de Noël; il serait donc sage de venir à neuf heures.

*—Morgan—Galeries du quatrième étage.*

## COUVERTURES d'ALMANACH DU TELEPHONE

**Cuir Italien $2 Reliefs en Couleur**

Couvertures qui transforment l'almanach du téléphone déjà peu décoratif en un bel accessoire dans n'importe quelle pièce. Riche cuir brun italien avec jolis dessins classiques en relief.

Couleurs: or, bleu et rouge.

*—Morgan—Rayon des cadeaux—Troisième étage.*

## Draps Irlandais à Point d'Ourlet

**Grandeurs 72 x 108 pcs et 80 x 100 pcs — 4.25 la paire**

Y a-t-il sur votre liste de Noël quelques amies qui sont de splendides ménagères ? Peu de choses pourraient être plus acceptables qu'une paire de draps dans une jolie boîte.
Le plus beau coton qui soit — blanc comme la neige — d'une texture serrée et uniforme et aussi durable que la toile. Chaque fil tiré à la main puis solidement et joliment fini à point d'ourlet. Vous économisez 1.75 sur chaque paire.

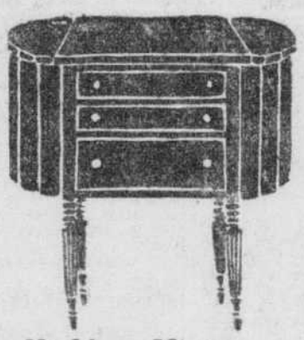
*—Morgan—Troisième étage.*

## Édredons en Duvet

**Dimension 60 x 72 — 12.85**

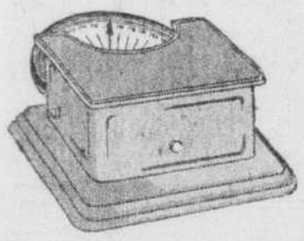
Très bien remplis de duvet. Plusieurs avec panneaux de satin — les autres ont des couvertures en sateen épais et luisant, et des panneaux de sateen. Dessins floraux et paisley entièrement nouveaux. *—Morgan—Troisième étage.*

*Spacieux, bien dessinés et meilleur marché que jamais*
## Cabinets de Couture 16.75



Noyer massif de riche couleur. Fabriqué suivant les lignes hospitalières du modèle Martha Washington. Spacieux paniers latéraux, tiroir profond, ample espace pour bobines et ciseaux dans le tiroir du haut. Le tiroir du haut a un compartiment à coulisse. 29 pouces de haut — dessus de 28 x 13 pouces.

*—Morgan—Cinquième étage.*



## Balances de Chambres de Bain

**9.75**

Une belle chance d'installer dans la chambre de bain une balance à un coût moindre que d'habitude. Garanties précises par le service des poids et mesures du gouvernement canadien. Elles sont joliment finies en blanc, avec plateforme garnie en bleu. Elles pèsent jusqu'à 250 livres.

## PLATEAUX DE LIT

**5.75**

Il en faut un dans chaque foyer. Légers, durables et décidément peu couteux. Finis de diverses couleurs au choix.

## Plaques à Eau Chaude pour Enfants

**2.75**

Plaques en porcelaine décorées de dessins enfantins. Cadres bien nickelés, avec bec pour les remplir et les vider.

*—Morgan—Quatrième étage.*

## Rogers Highboy Miniature

**77.50**

Si vous vous y connaissez en fait de radios, vous admettrez cette valeur. Châssis Miracle avec lampes Rogers garanties. Plus sélectif et plus sensible que les autres appareils de même format. Contrôle de toute la portée du son. Haut-parleur électro-dynamique.

*—Morgan—Cinquième étage.*

## SUPERBES COUSSINS

**18 x 24—22 x 23—1.65**

Nous avons utilisé les coupons de nos damas, velours, taffetas, toiles et satins exclusifs, nous avons employé des formes de coton remplies de kapok souple — et nous avons marqué ces coussins à ce prix remarquable pour les vendre rapidement.

*—Morgan—Rayon des draperies, —Troisième étage.*

## PORTE-POTS A FLEURS

**1.85**

En fer forgé, 22 à 40 pouces de haut. Noir ou vert — peuvent tenir une ou deux plantes. Tables à dessus en tuile espagnole au même prix.

*—Morgan—Galeries du quatrième étage.*

## COMPOTIERS EN VERRE

**$1**

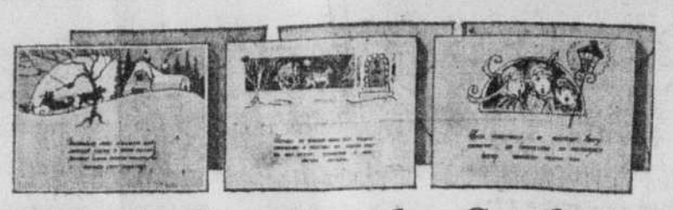
En cristal clair et sonore, superbement décorés de fleurs légèrement ciselées. Appropriés pour cadeaux.

*—Morgan—Galeries du quatrième étage.*

## Papiers Peints — 30c le rouleau simple

Nouveaux patrons tous bien imprimés et absolument inaltérables au soleil. Variété pour tous les genres de pièces.

*—Morgan—Troisième étage.*



## 50,000 Cartes de Souhaits

*Cartes, valant de 75c à 1.25.* **50c la douzaine** Meilleures valeurs que jamais.

Valeurs trop bonnes pour les manquer vu l'approche de Noël — et à des prix inconnus l'année dernière. Cartes de la meilleure qualité avec dessins et souhaits en français et en anglais étampés au poinçon d'acier et imprimés — enveloppes à l'avenant unies et doublées en papier de soie.

*—Morgan—Rez-de-chaussée et troisième étage.*

## SOULIERS pour ENFANTS et FILLETTES

Pointures: 5 à 10½. **1.35**

Pointures: 11 à 2. **1.65**

Oxfords, souliers à lacets et à lanières, en cuir verni, veau noir et veau brun. Souliers robustes pour l'école, souliers délicats pour la toilette. Quelques centaines de paires seulement dans la collection — nous vous conseillons donc de venir de bonne heure pour vous éviter un désappointement.

Tous de formes correctement ajustées pour les pieds qui grandissent.

*—Morgan—Deuxième étage.*

## Robes de Dimanche et de Réunion pour Fillettes

**7.50**

*Prix antérieurs $15 à 19.75.*

Jolies petites robes pour les fêtes de Noël — en crêpe plat, georgette, velours et quelques-unes en soies imprimées. Toutes des robes importées faites à la main, portant d'exquises garnitures et le fini si caractéristique des vêtements français. Modèles à manches longues et sans manches, pour l'après-midi et le soir. Belles nuances: vert, bleu, jaune, Nil, blanc, rose pâle, pêche, rouge, brun.

8 à 14 ans.

*—Morgan—Rayon des juvéniles—Deuxième étage.*

## Un choix mer... JOUE...

**$3**

*Nous ne pouvons en énumérer que quelques-uns il y en a des centaines d'autres.*

Services à thé et à dîner combinés pour poupées, chevaux de pel... et voitures chargées, chevaux et voitures à lait, nécessaires d'o... anglais, nécessaires de peinture français, poupées, blocs, tr... mécaniques.

*—Morgan—Quatrième étage.*

## Dormeuses $3

Dormeuses en crêpe de Chine brodées ou garnies de dentelle, en des modèles chers au coeur des fillettes. Rose pâle et pêche seulement.
Tailles: 8 à 16 ans.

## Fourreaux $3

Fourreaux faits à la main en crêpe de Chine épais. Un groupe pris dans des séries bien plus chères. Rose pâle seulement. Tailles: 12, 14, 16 ans. Une belle valeur.

## Bouffants $2

Bouffants en crêpe d... Chine épais choisis dan... des assortiments de plu... hauts prix, vu q... variété des coule... New... trouve maintenant li... on, le... au rose pâle. Un splen... re... cadeau pour une fill... conf...
Tailles: 8 à 16.

*—Morgan—Rayon des juvéniles—Deuxième étage.*

## MANTEAUX de BAPTEME en CREPE de CHINE

Charmants petits manteaux importés de France, bien brodés et garnis de véritable dentelle. Effets de petit collet et collet cape. *Se vendaient de 22.50 à $45.* **$15**

*—Morgan—Rayon du bébé—Deuxième étage.*

# *À l'Occasion de Noël nous faisons une*
# SEMAINE DE VENTES

VOYEZ NOTRE AUTRE ANNONCE EN PAGE 9

LA PRESSE EST LE JOURNAL FRANÇAIS LE PLUS GRAND DU MONDE

# LA PRESSE

LE JOURNAL DE FAMILLE QUI RENSEIGNE SUR TOUT

MONTREAL, MARDI, 1er DECEMBRE 1931 — LE JOURNAL DONT LES EDITIONS PRINCIPALES ONT LE PLUS FORT TIRAGE MOYEN DE TOUS LES QUOTIDIENS DU CANADA

## e comité exécutif nommerait la commission d'enquête à une séance convoquée pour vendredi

**chef Dufresne sera-t-il prié de retirer les paroles qu'il a prononcées au sujet de l'administration ? — Question que l'on se pose dans le public.**

### CE VOTE DE CENSURE

. Fernand Dufresne restera-t-il lecteur de la police municipale? ette question se pose aujourd'hui toutes les lèvres, et fort nomux sont ceux qui interrogent evins et fonctionnaires sur ce ait. Mais, il n'y a que le maire ude et peut-être quelques intimes s son groupe qui savent où cette aire mènera. Dans le camp antiudiste comme dans le groupe houe, on se réjouit, on crie victoire suite de la décision du conseil nicipal de nommer une commissi de trois membres pour enquêter le cas Dufresne.

ans vouloir anticiper sur le jugent de la commission, nous sommes ormé que l'affaire roulerait vers compromis qui, au cas de succès, intiendrait le chef dans ses foncns. L'échevin Lalonde, qui allait pposer au renvoi, a déclaré que y avait eu insubordination de la t de M. Dufresne, il fallait adtre de même qu'il y avait eu protation de la part de l'administra-n.

hez les houdistes, on blâme le f de police d'avoir donné aux rnaux l'entrevue que l'on sait, ce constituait, selon le comité exéif, un acte d'insubordination. La ivelle commission aura à juger ce nt de vue.

**Paroles à retirer**

es houdistes que nous avons inrogés, mais qui préfèrent taire rs noms, disent que le tout pourt s'arranger si M. Dufresne retit les paroles prononcées devant journalistes. Ce compromis serait epté par la majorité des membres conseil, dit-on de plus, et le chef arrait alors continuer son travail nme directeur de la police muniale.

a commission qui vient d'être mmée, et formée de Me Oscar-P. rais, de M. G.-L. Lafolley et de J.-V. Désaulniers, aurait à examiner ce point, et l'on croit possible elle fasse cette suggestion. Ce se une sorte de censure contre l'envue publiée, dont la gravité serait oindrie par la provocation.

Le maire n'ayant pas réussi à réuir une majorité pour donner suite la proposition de renvoi du comité, entionne-t-on de plus, on se conterait d'une sorte de rétractation la part du chef et tout rentrerait ns l'ordre. Il resterait à savoir, intenant, si M. Dufresne accepa de faire pour ainsi dire des exes au comité. Le groupe houdiste t laverait alors les mains, selon expression de quelques-uns.

**Au comité exécutif**

L'amendement Savignac-Hogan a référé au comité exécutif car cet amendement prie simplement celuici d'étudier "l'opportunité de nommer" la commission. Il faut donc que l'exécutif procède tout d'abord à la nomination de la commission avant que celle-ci puisse agir.

On ne sait pas non plus si les trois personnes désignées accepteront la tâche de démêler toute cette affaire. Les uns sont d'avis toutefois que l'administration a dû obtenir auparavant leur consentement à faire partie de la commission. C'est ce qui se fait généralement quand il s'agit de commission indépendante.

**Nomination vendredi**

L'échevin Savignac a admis ce matin que tel est le cas, et que si MM. Dorais, Laffoley et Désaulniers n'ont pas encore accepté officiellement de faire partie d'une commission d'enquête, ils ont été approchés avant la séance d'hier, et ils seront encore vus cette semaine avant que le comité exécutif, agissant sur la prière du Conseil, telle que comprise dans la motion Savignac-Mathieu, rédige un rapport formel formant ces trois messieurs en commission. D'ici vendredi, alors que le comité pourra se réunir et que le maire sera revenu de Québec où il a accompagné la délégation de Montréal au comité des bills privés de la Législature, MM. Dorais, Laffoley et Désaulniers se réuniront pour étudier la charte de la ville et déterminer quelle forme devra prendre le rapport du comité exécutif afin que tous les pouvoirs voulus leur soient donnés d'enquêter selon les désirs exprimés par le Conseil dans son vote d'hier.

Mais encore ici, il se pose une question fort intéressante: le directeur Dufresne voudra-t-il se plier au jugement de cette commission d'enquête, et n'aura-t-il pas de recours valide en loi contre toute décision qui pourra être prise suivant l'enquête?

**M. J.-V. Desaulniers**

Des trois commissaires désignés pour cette enquête au sujet de M. Dufresne, un seul, M. J.-V. Desaulniers, a pu être vu cet avant-midi par le représentant de la "Presse"; il nous a déclaré ne rien connaître de sa nomination que ce qu'il a pu en lire dans les journaux d'hier et que, officiellement du moins, il n'a reçu des autorités municipales aucune communication l'avisant à cet effet. M. Desaulniers n'a cependant pas voulu nier qu'il a été approché déjà et que si son nom, comme celui des deux autres membres, a été suggéré au conseil, ce fut après que tous trois ils eussent accepté de faire partie de la commission dans le cas où elle serait formée.

**Promesse électorale**

Ce matin, une tranquillité absolue régnait au palais municipal. Les échevins Savignac et Weldon, membres du comité exécutif, étaient à leurs bureaux, cependant. L'échevin Deguire est de même venu à l'hôtel de ville et quelques autres. Le maire Houde, la plupart des échevins, MM. L.-F. Philie et J.-B.-A. Mérineau, respectivement trésorier de la ville et contrôleur des finances, étaient partis pour Québec, afin de participer à la séance du comité des bills privés de l'Assemblée législative, où l'on discute aujourd'hui le bill de Montréal, ou plutôt les clauses laissées en suspens.

Quant à MM. Philie et Mérineau, le maire a été informé que l'hon. M. Taschereau désirait voir le contrôleur des finances à Québec pour éclairer la députation sur l'état financier de la métropole qui voudrait effectuer certains emprunts pour des travaux publics. Le maire a prié le contrôleur de faire partie de la délégation, M. Philie étant de même prié de faire le voyage.

M. Houde, quand il fut question du bill de Montréal devant le comité, n'était pas présent la semaine dernière. On nous rapporte à l'hôtel de ville qu'il a cette fois fait le voyage pour défendre la position de notre ville. M. Houde, dit-on continue de remplir une promesse électorale qui voulait qu'il prît la direction des affaires de la métropole. Encore, ici, M. Houde dirigera le groupe houdiste devant le comité des bills privés.

Les échevins DesRoches, Gabias, Trépanier, Lalancette, Angrignon, Legault, Dubreuil, Monette, Dupéré, Lesage, Charbonneau, Dupuis, Gilday, Seigler, L'Archevêque et Schwartz sont sur la liste des délégués. Les échevins Fortin, Quintal, Lalonde, Mathieu et le maire avaient aussi décidé, hier, de se rendre dans la capitale.

**Assemblée du conseil**

Le conseil municipal tiendra une nouvelle séance, vendredi après-midi, à deux heures . Il y a trois item sur le feuilleton du jour: rapport du comité concernant l'homologation de la rue Isabella, au sujet de l'hôpital Sainte-Marie. Une somme de $100,000 serait demandée par un groupe pour être versée à cet hôpital; projet de règlement concernant la construction dans le quartier Mont-Royal; rapport du comité décrétant l'expropriation des immeubles requis pour l'ouverture d'un passage entre les avenues Roslyn et Victoria, près de la rue Cedar-Crescent.

L'échevin Charbonneau a nié catégoriquement la nouvelle publiée à l'effet qu'on le nommerait acheteur de la ville. "Rien de plus faux", dit-il.

**Ces travaux au pont**

L'échevin Dupuis, représentant du quartier Papineau, a rappelé qu'une somme de $50,000 avait été votée pour les améliorations à faire au-dessous du pont de Montréal. Il a reçu une lettre du président de la commission du port, M. Rainville, l'avertissant qu'un accord allait bientôt être conclu pour la location du terrain à la ville et la démolition des bâtiments. Le comité exécutif, sur les instances de M. Dupuis, doit concourir dans le plan tracé par M. Arthur Saint-Pierre, attaché à la commission des liqueurs, et M. Dupuis a reçu l'assurance que les travaux seront commencés sous peu.

**Ce boulevard**

La commission métropolitaine siège vendredi après-midi, également, pour traiter du problème concernant la construction du boulevard métropolitain. La séance du conseil avons-nous appris, ne durera qu'une vingtaine de minutes afin de permettre aux représentants de la ville d'assister à l'assemblée de la commission métropolitaine, celle-ci ne siégeant qu'à quatre heures. Le conseil, d'autre part, a été convoqué pour deux heures.

## Le croupier Chinois

Il arrive assez souvent qu'au cours de leurs rafles dans les maisons de désordres, soit de prostitution, de jeu ou de paris, les constables se trompent de personnes dans l'arrestation et la poursuite des tenanciers ou tenancières. La loi désigne ces personnes comme étant celles qui louent, administrent le logement.

Ce cas s'est produit dernièrement et a soulevé toute une discussion devant le recorder Semple hier après-midi. Un Chinois, Joe Sam, remplissant les fonctions de croupier au Sal Lee Amusement Club, Limited, 20 Lagauchetière, a été traduit en cour comme tenancier, alors qu'il n'est qu'un employé salarié n'ayant aucun intérêt dans la maison.

Le recorder Semple aura à rendre une décision sur la légalité de l'arrestation de ce Chinois comme tenancier, le 7 décembre.

*LES VIEILLES CHOSES ONT EU LEUR TEMPS*

Le funiculaire de Montmartre, qui depuis 1900, conduisait les visiteurs jusqu'au haut de la "butte" a fait ses derniers voyages. Un confortable autobus le remplace.

## Rumeur de Fédération générale des Balkans

Stamboul, Turquie, 1. — Le premier ministre Moucnahoff de la Bulgarie est arrivé ici aujourd'hui, en route vers Angora. Les observateurs politiques croient qu'il vient discuter un pacte turco-bulgare qui pourrait bien conduire à une fédération générale des Balkans.

## Moins d'enfants et plus de radios

Washington, D.C., 1. — Le bureau américain du recensement indique par ses statistiques que le nombre des enfants dans les familles diminue aux Etats-Unis et qu'en revanche le nombre des récepteurs de radio y augmente. Il est constaté que la moyenne du nombre d'enfants dans les familles qui était de 4.9 en 1890 et de 4.3 en 1920, n'est plus maintenant que de 4.1. En revanche, en 1930 on comptait 12 millions de familles qui avaient des radios.

## Le programme de ces débats universitaires

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 1. — La Ligue des débats inter-universitaires s'est réunie, samedi, à l'université d'Ottawa, pour décider du programme de l'année. Il y avait des représentants de sept universités et collèges, sous la présidence de M. Léo-R. Bryne, président de la Société des débats de l'université d'Ottawa. On a changé les règlements, afin d'admettre de nouveau dans la ligue le collège d'agriculture d'Ontario.

Le sujet discuté, dans le concours oratoire, les 17, 19 et 29 février, sera le suivant: "Résolu que cette Chambre déplore l'existence de la Russie soviétique". Le concours a été divisé comme suit, le 17 février: McMaster à Osgoode Hall, Osgoode Hall à l'O. A.C.; le 19 février, Ottawa à l'université Queens; Queens au collège Loyola; Loyola au Bishop, et Bishop à Ottawa. Le concours final aura lieu le 29 février, à un endroit qui sera désigné, plus tard.

## Une veuve réclame $20,000 pour la mort de son mari

L'honorable juge Walsh, de la Cour supérieure, entendra cet après-midi, une poursuite en dommages au montant de $20,000 prise par Mme veuve Wilfrid Vachon, en sa qualité de tutrice de ses 6 enfants mineurs, contre la United Amusement Corporation Limited et les entrepreneurs en plomberie Reid et Cambridge, en compensation de la mort de son mari, Wilfrid Vachon, tué accidentellement le 14 janvier 1928.

M. Vachon, qui était à l'emploi des MM. Reid et Cambridge, était en train de travailler à réparer le système à eau chaude du théâtre "Allen", de la United Amusement, lorsqu'il toucha à un commutateur électrique et tomba foudroyé.

La demanderesse tient responsable les entrepreneurs pour n'avoir pas fourni à son mari des gants en caoutchouc pour faire un travail dangereux, et la compagnie de théâtre pour n'avoir pas recouvert le commutateur d'une enveloppe protectrice. En défense, les deux défendeurs plaident la négligence de la victime.

## E. Ouellette avait placé un dormant sur la voie ferrée

Plusieurs personnes auraient pu perdre la vie et des dommages considérables auraient pu être causés à la propriété du chemin de fer Pacifique Canadien, près de la gare de Saint-Constant, dans la nuit du 23 au 24 novembre dernier, si l'on n'avait pas découvert à temps un dormant qui avait été placé sur la voie ferrée de façon à faire dérailler le prochain train qui passerait à cet endroit. E. Ouellette a été condamné à un an de prison, ce matin, devant le juge J.-O. Lacoix, après avoir avoué être l'auteur de cet acte criminel. Il aurait déclaré aux détectives qui avaient opéré son arrestation avoir agi dans un but de vengeance contre les autorités du C. P. R., contre qui il prétend avoir des griefs .

## Le pistolet suffocant

Paris, 1er. — En Allemagne, on vient d'imaginer un pistolet qui ne peut se charger qu'au moyen de cartouches à blanc. Ce qui est intéressant dans ce dispositif, c'est que ce pistolet est une arme véritable par son mécanisme. Elle peut rendre des services pour protéger les individus. Certains modèles de ce browning inoffensif sont établis pour recevoir des cartouches qui dégagent un gaz ne présentant aucun danger, mais propre pendant un certain temps à paralyser l'assaillant. Une telle arme est donc presque aussi utile — et moins périlleuse — qu'un browning à balles blindées.

## Un "hold up," rue Drolet, à minuit

M. Gilbert Henri, 7828 rue Drolet, passait vers minuit, la nuit dernière, vis-à-vis un terrain vacant, non loin de sa demeure, lorsqu'il fit la rencontre d'un bandit qui, à la pointe du revolver, lui enleva les $50 qu'il avait en porte-monnaie. L'apache a ensuite pris la fuite dans la direction du nord. M. Henri a porté plainte au poste de police No 29.

Mme Abigail Humbrey, 5505, 16e avenue, Rosemont, passait vers 6 h., hier soir, dans la rue Dandurand, près de la 16e avenue, lorsqu'un individu qui venait à sa rencontre, lui arracha sa sacoche des mains et prit la fuite vers l'ouest. La sacoche, d'après le rapport que la victime a fait au poste No 22, contenait la somme de $75.

## Dernière levée de colis pour la Grande-Bretagne

La compagnie des messageries du Canadian National Express annonce que la dernière levée de colis adressés en Grande-Bretagne pour Noël sera faite à Montréal, le 14 décembre, et dans les cités plus à l'ouest d'un à sept jours plus tôt.

Le dernier départ de Noël des provinces maritimes sera celui du "Duchess of Richmond". Ce navire partira d'Halifax le 7 décembre, et que pour que les paquets destinés à ce paquebot arrivent à temps, ils doivent être confiés à la compagnie de messageries à la date suivante ou avant:

Vancouver, 7 décembre; Edmonton, 9 décembre; Winnipeg, 11 décembre; Toronto, 13 décembre; Montréal, 14 décembre.

Les colis de Noël destinées à l'Europe continentale devront être confiés aux messageries quatre jours avant les dates ci-dessus afin de pouvoir partir par le "Montrose" qui quittera Halifax, le 13 décembre, pour Cherbourg, Southampton et Anvers. Le navire arrivera à ce dernier port vers le 20 décembre, ce qui laisse amplement pour la distribution des colis outre-mer.

## Prochaine réception au ministre de France

M. Charles Arsène-Henry, envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire de France à Ottawa, viendra à Montréal le samedi 12 décembre, et sera l'hôte du comité France-Amérique, qui prépare une grande réception en son honneur.

M. Henri Coursier, secrétaire d'ambassade, qui était en congé depuis quelques mois en France, ne reviendra pas au Canada. Il a reçu un nouveau poste au Maroc.

## Le pont de la rue Dorchester ouvert

Le nouveau pont de la rue Dorchester est maintenant ouvert à la circulation. Seuls, toutefois, les piétons et les automobiles peuvent s'y engager librement. Tous les travaux d'asphalte sont pratiquement terminés. Les tramways et les autobus n'ont pas encore commencé leur service. Il y a encore les voies d'évitement à parachever pour la direction des tramways, retard de quelques jours.

## Les suites graves d'une altercation

Au cours d'une discussion qui eut lieu, samedi soir, au "Barbecue King Lunch", 1248, avenue du Collège McGill, M. R.-B. Robertson, 1189 rue Crescent, appartement 5, a reçu un coup sur le crâne qui a nécessité son transport à l'hôpital Western. D'après les médecins de l'institution, le blessé souffre de la fracture du crâne et est dans un grave état.

Après enquête, les membres de l'équipe des homicides agissant sous les ordres de l'assistant-inspecteur Armand Brodeur, ont conduit à la Sûreté, un homme de couleur nommé J.-C. Momon, propriétaire du "Barbecue King Lunch", qui, plus tard, mis en présence de Robertson, à l'hôpital, aurait été désigné par celui-ci, comme son agresseur. Il se serait servi d'une clef anglaise. Le prévenu qui est accusé de voies de fait graves a été, plus tard, remis en liberté sous $500 de garantie.

Momon, traduit, ce matin, devant le juge Tétreau, a protesté de son innocence, et son enquête a été fixée au 9 du courant. Comme le blessé Robertson est toujours dans un grave état, d'après un rapport reçu de l'hôpital, le président du tribunal a ordonné que la garantie de $500 fournie par l'accusé, soit annulée, et Momon a pris le chemin des cellules en attendant les développements dans cette affaire.

## Un chasseur trouve 3 cercueils vides

Trois cercueils ont été trouvés dans un bois à environ 1000 pieds au nord de la rue Sherbrooke, entre la rue Cadillac et le cimetière de l'Est, de bonne heure, hier après-midi. C'est un jeune homme, M. Wilfrid Letourneux, 2650, avenue Dickson, qui a fait la lugubre découverte, comme il revenait d'une excursion de chasse dans les bois voisins. Il fit aussitôt part de la chose au lieutenant Tremblay, du poste de police No 35, qui se rendit sur les lieux en même temps que les sergents-détectives Ernest Gauthier et Catteau.

Les policiers, après examen, ont émis l'opinion que les cercueils ont été déterrés récemment. Deux sont brisés, mais le troisième est intact.

Il a été impossible jusqu'ici, d'en découvrir la provenance.

D'après le rapport des détectives Gauthier et Catteau, les cercueils avaient été cachés dans un trou récemment creusé sous un arbre et, de plus, ils disparaissaient presque sous un amas de terre et de pierre. Deux des cercueils avaient été brisés afin de pouvoir en placer les débris dans le trou, avec le troisième. Les deux premiers étaient de chêne, et l'autre était recouvert de drap noir.

Les policiers ont visité le cimetière de l'Est dans le courant de l'après-midi, mais aucune fosse ne paraît avoir été ouverte. Ni le surintendant, ni les employés du cimetière n'ont rien remarqué d'anormal, non plus.

## Argent obtenu sous de faux prétextes

Un nommé Richard Gauthier a plaidé coupable à une accusation d'avoir obtenu de l'argent sous de faux prétextes alors qu'il comparaissait devant le juge Tétreau, ce matin. Il recevra sa sentence le 10 décembre.

Les sergents-détectives Iannuzzi et Charron arrêtèrent cet individu après que des plaintes eurent été faites par des citoyens de Lachine où Gauthier opérait. Il se disait gérant du club de baseball Victoria et il se faisait payer des chèques par différents citoyens de Lachine en disant que cet argent serait employé pour payer le salaire de ses joueurs. Les chèques étaient sans provisions.

## De nombreux incendies dans les garde-robes

Le fléau des incendies dans les garde-robes augmente, de jour en jour, depuis quelque temps et hier, de nouveau, les pompiers, sous la direction du chef de district E. Robert étaient appelés dans le nord de la ville pour éteindre deux de ces incendies. Des dommages considérables furent causés aux vêtements qui se trouvaient dans ces placards. Dans chaque cas, le feu fut mis par des enfants négligents qui avaient allumé des allumettes pour mieux s'éclairer.

## Un concert annuel

(Du correspondant de la PRESSE)

Hull, 1. — L'Union libérale de Hull a donné son concert annuel, samedi. M. Alphonse Fournier, député fédéral de Hull, présidait. Les discours ont été prononcés par le notaire Louis Bertrand, MM. Alexis Caron et A.-W. Monette

## Trois meurtres en un seul mois chez le coroner

Le fait est unique dans les annales de la morgue. — 1,939 causes depuis le 1er janvier.

### 172 EN NOVEMBRE

Relativement aux mois passés, les causes enregistrées à la Cour du coroner ont diminué durant le mois de novembre. Le total des morts pour le mois de novembre se chiffre à 172, et se répartit comme suit: 121 morts naturelles; 40 morts accidentelles; 8 suicides et 3 meurtres.

Ce dernier item, d'après les autorités de la morgue, est le plus curieux, par le fait que depuis de nombreuses années on n'avait pas eu à disposer de trois causes de meurtres en un seul mois.

Le premier cas est celui de Mme Charles Lapointe (Agnès Millette), 3209 boulevard Rosemont, assassinée le 2 novembre, dans sa demeure, à Rosemont. Charles-Ed. Lapointe est accusé de meurtre dans cette affaire. La deuxième cause est celle de James-B. Harris, restaurateur, tué d'un coup de feu par R. -Dennis Saunders, qui s'est livré à la police après le crime. Et, le dernier, celui de John Jarvis, assassiné dans le "Castle Building". Chs. Schwarts et J. Badetti ont été tenus criminellement responsables de cette mort.

Malgré la saison très avancée, l'auto a encore été le principal facteur des morts accidentelles, car sur le nombre 40, plus de la moitié sont à son crédit. Les recommandations faites aux automobilistes restent sans écho et le coroner, à la fin de chaque mois, voit s'allonger la liste des morts tragiques dues à l'auto. Huit personnes ont mis fin à leurs jours au cours du mois. Dans cinq de ces tristes cas, des lettres ont été trouvées disant que le découragement poussait ces personnes à passer de vie à trépas. Les moyens utilisés furent le gaz, le rasoir et la corde. Deux seuls employèrent le revolver et le dernier une carabine.

Depuis le 1er janvier 1931 à date, 1939 causes ont été enregistrées au greffe de la morgue.

## Initiation chez des mutualistes à S.-Jean

(Du correspondant de la PRESSE)

Saint-Jean, 1er. — Les Chevaliers de Colomb de Saint-Jean ont tenu, dimanche une initiation dans les trois degrés de leur ordre. Cent douze candidats furent initiés; parmi ces candidats il y en avait une trentaine qui venaient des conseils des villes voisines.

Le premier degré fut donné par Me Ivan Sabourin, aidé de M. E.-H. Lanctôt et de Me Rolland Sabourin. Me Fabio Monet, grand chevalier du conseil 1145 de Saint-Jean présida l'initiation du second degré, assisté de Mes Ivan Sabourin et Rolland Sabourin.

Le troisième degré fut donné par le notaire J.-Aimé Lussier, député d'Etat et secrétaire d'Etat.

Dans l'assistance on remarquait des membres des conseils de Waterloo, Valleyfield, Granby, Sorel, Drummondville, Bedford, Victoriaville, Enosburg Falls, Vt., Laprairie, S.-Césaire, Marieville, S.-Lambert, Lafontaine de Montréal, Maisonneuve, S.-Henri, Alburg, Vt., S.-Rémi, East Angus, S.-Hyacinthe, Chambly, Farnham et Rouse's Point.

## Ministres provinciaux de l'Ouest à Ottawa

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 1er — Des ministres provinciaux de l'Ouest sont de passage à Ottawa, en rapport avec la situation du chômage. L'hon. M. Brownlee, premier ministre de l'Alberta, était à Ottawa, hier, mais il est, aujourd'hui, à Montréal.

Sir George Perley aura, aujourd'hui, une entrevue avec les hon. MM. Stewart et McPherson, du cabinet de la Saskatchewan.

## Fête de la Finlande

La Société finnoise de Montréal célébrera samedi soir prochain le quatorzième anniversaire de l'indépendance de la république de Finlande, sous la présidence d'honneur de M. Akseli Rauanheimo, consul général et commandeur de l'ordre de la Rose blanche de Finlande. La manifestation aura lieu dans le grand salon de l'église presbytérienne américaine, coin Dorchester et Drummond.

## Fillette ébouillantée

(Du correspondant de la PRESSE)

East Broughton, 1er. — Une fillette âgée de 3 ans, Noëlla Lessard, enfant de Mme Willie Lessard, qui jouait avec son jeune frère, est tombée dans une chaudière remplie d'eau bouillante. Sa mère la retira promptement, mais la fillette a été gravement brûlée et on a peu d'espoir de la sauver.

## CONVOCATIONS

**Chambre de Commerce** : assemblée générale trimestrielle, demain, à 4 h. p.m., au local de la rue Saint-Jacques.

**Engineering Institute** : réunion hebdomadaire, jeudi, à 2050 rue Mansfield, à 8 h. 15 p.m.

**Club L.-O. David** : jeudi après-midi, à 3 h. dans les salons du Club de Réforme. M. O. Aselin sera le conférencier au programme.

**Club conservateur J.-O. Renaud** : assemblée demain soir dans la salle paroissiale de Notre-Dame des Victoires. M. E. Flamand y donnera une conférence. M. J.-O. Renaud sera présent.

**Ligue des femmes propriétaires** : assemblée demain à 3 h. p.m., dans la salle No 4 du Monument National.

**Saint-James Literary Society** : ce soir, à 2050 rue Mansfield, réunion à 8 h. 15. Une conférence sera donnée par M. W.-S. Johnson.

**Electrical Club** : lunch hebdomadaire, demain, à 12 h. 45, à l'hôtel Queen's.

**Société de Secours aux Enfants Infirmes**: demain, assemblée des membres de l'exécutif et des directeurs à l'hôtel Windsor, à 12 h. 30.

**Verdun Conservative Association**: réunion générale annuelle, ce soir à 8 h. 30, 4326 rue Wellington.

*PROMU CAPITAINE*

Le chef Lalonde, de la Sûreté provinciale, a annoncé, ce matin, la promotion du sergent-détective LOUIS JARGAILLE, au grade de capitaine. C'est une juste récompense des importants travaux faits par ce policier. Depuis trois ans que le sous-chef Dorais et le capitaine Jargaille enquêtent ensemble dans les causes de meurtre, sur 17 homicides, 16 ont été complètement éclaircis.

## Le docteur Rosario Fontaine serait le nouveau directeur

La rumeur insiste sur le fait que le docteur Rosario Fontaine sera appelé à prendre charge du Laboratoire de médecine-légale de la province de Québec, en remplacement du docteur Wilfid Dérome, décédé.

Au lendemain de la mort du savant médecin-légiste, le docteur Fontaine recevait un télégramme du département du procureur-général, ainsi conçu:

Dr R. Fontaine, Institut Médico-Légal, Montréal.

"Vous êtes avisé de prendre charge provisoirement du bureau de médecine légale de la province".

CHARLES LANCTOT,
ass.-procureur-général".

La nouvelle officielle n'est pas encore parvenue, ici. Le poste de directeur du Laboratoire de médecine-légale n'est confié à un médecin-légiste compétent que par un ordre du gouverneur en conseil. Le docteur Rosario Fontaine, qui fut l'élève du défunt docteur Dérome, son ami et son dévoué collaborateur depuis quelques années semble être l'homme le plus apte à remplir ce poste important.

Il est fort possible que d'ici peu le docteur Rosario Fontaine soit nommé officiellement directeur du Laboratoire de médecine légale de la province pour succéder au docteur Dérome.

## Echo d'un discours en Cour supérieure

La poursuite en dommages au montant de $999.99 prise par le docteur Ernest Poulin, député de Laurier à l'Assemblée législative, contre M. J.-A. Chalifoux, a été appelée, ce matin, pour audition au mérite, devant l'honorable juge Walsh, de la Cour supérieure. Selon M. Poulin, le défendeur aurait déclaré lors d'une assemblée tenue, le 10 mars 1930, dans la salle du Jardin de l'Enfance, rue Saint-Laurent, en faveur du docteur Zénon Lesage, échevin du quartier Saint-Jean, que le demandeur "n'avait pas passé son temps au procès Astroff, sans y avoir des intérêts".

Cette déclaration publique est de nature, dit la déclaration, à faire passer le docteur Poulin comme étant intéressé dans le commerce des drogues. D'ailleurs le docteur Poulin nie carrément avoir assisté au procès Astroff et il conclut que cette affirmation lui cause un préjudice sérieux comme homme privé et comme homme politique.

Le défenseur, M. J.-A. Chalifoux, oppose à l'action du député de Laurier, une dénégation générale. Vu la session, le procès a été remis à plus tard.

## Vol d'argent à domicile, à l'aide d'une fausse clef

Profitant de l'absence de Mme J.-C. Rasmussen, de sa demeure, No 3850, rue Dandurand, hier, entre 1 heure de l'après-midi, et 11 heures du soir, un cambrioleur est entré dans la place et, à l'aide d'une fausse clef, après avoir tout bouleversé, a pris la fuite en emportant une somme de $45 en billets de banque.

## Un club poursuivi

L'honorable juge Archer, de la Cour supérieure, a commencé, ce matin, l'audition d'une poursuite au montant de $803.50 prise par M. Harold-D. Joyce, contre la Lucerne-in-Quebec Community Association Ltd. M. Joyce avait été engagé le 25 mai 1930 pour opérer le recrutement des membres dans le district de Philadelphie, au salaire de $100 par semaine, et avec 1 pour cent de commission sur la cotisation des nouveaux membres. Il était aussi de plus entendu qu'un avis de deux semaines était nécessaire pour mettre fin à l'engagement de part et d'autre.

Le 15 avril 1931, M. Joyce était congédié après avis d'une semaine. Il poursuivit subséquemment le club de Lucerne, lui réclamant la somme de $500, soit $25 par semaine durant les 20 semaines qu'il avait été à son emploi, parce qu'on ne lui avait payé que $75 au lieu des $100 promis. Il réclama aussi une somme de $200 pour les deux semaines d'avis, $25 pour commissions dues, et $78.50 pour dépenses.

En défense, la Lucerne-in-Quebec Community Association Limited déclara que le salaire avait été réduit dès les débuts à $75 et produisit contre son ancien employé une demande reconventionnelle pour $799.10.

## Un amiral de contrebande est capturé

Le "gangster" Higgins est pris avec 37 hommes sur un remorqueur qui avait masqué ses feux.

### PAS DE SPIRITUEUX

(Service de l'United Press, spécial à la "Presse".)

Clifton, N.-Y., 1er. — Vannie Higgins, "ganster", contrebandier de spiritueux et amiral supposé de la flotte de contrebande d'alcools fonctionnant autour de Long Island a été capturé aujourd'hui avec 37 de ses hommes.

Les 38 suspects ont été appréhendés par les gardes-côtes au large de Clifton, Staten Island, vers minuit; ils sont détenus à la base de la garde des côtes en attendant de savoir quelle accusation porter contre eux. On n'a pas trouvé de spiritueux à bord de ce remorqueur sans feux de navigation, sans papiers officiels et sans capitaine monté par l'équipage de Higgins quand l'officier breveté Cograve accompagné de trois marins arriva à bord d'un canot-automobile.

Les hommes de Higgins annoncèrent qu'ils étaient un équipage envoyé pour prendre charge du navire. On a commencé à visiter ce matin les bateaux dans le port; on essaie de porter une accusation plus sérieuse que la simple offense maritime d'avoir navigué tous feux éteints.

## La mort de Mme J.-Abraham Henrick a été accidentelle

Après avoir entendu la preuve des circonstances qui ont entouré la mort de Mme Abraham Henrick, née Finestein (Annie) décédée hier, à l'hôpital Royal-Victoria, des suites d'un accident d'auto survenu dimanche après-midi vers 5 heures, en face du numéro 5443, S.-Urbain, le coroner a rendu un verdict de mort accidentelle, sans imputer de crime à qui que ce soit.

Le chauffeur, M. L.-Avila Taillefer, 1964, Gauthier, jura n'avoir pa vu la victime avant l'accident. Les conditions de la température ont joué un grand rôle dans la décision des jurés. On attribue la cause de l'accident à l'humidité de la température qui avait rendu le pavé très glissant.

Me Jean Létourneau, représentait le chauffeur.

DOULEUR ? SLOAN'S Liniment

LUNETTES $1.00 par semaine — 1617 St. Denis HA. 0732 — 6730 St. Hubert CR. 6813 — MÉDECIN-OCULISTE — Traitement des yeux, du nez, de la gorge et des oreilles, tous les lundis, mercredis et vendredis. — Al. Benoit-Benoit

PRÉSERVEZ-VOUS des INCONVÉNIENTS du Froid, de l'Humidité, des Poussières, des Microbes — ÉVITEZ, COMBATTEZ les Maladies des Voies Respiratoires AVEC LES PASTILLES VALDA — En Vente partout — Les Exiger EN BOITES portant le nom VALDA — Agent Général pour le Canada: J. ALFRED OUIMET, 84, rue St-Paul Est, Montréal

GRATIS $500.00 EN PLUS D'UN BEAU MANTEAU de FOURRURE d'une valeur de $150.00 et d'autres prix de différentes valeurs au nombre de 10,000 seront distribués gratuitement le 28 décembre, dans une salle publique de Montréal, aux membres de notre CLUB DE NOEL — Chaque achat, d'ici Noël, pour un montant de $25.00, donne droit à 2 COUPONS bons pour cette distribution. — $5.00 suffisent pour acheter — Mobilier de maison ainsi que Fourrures, Radios, Poêles, Paletots, Complets, Manteaux, Robes, etc. Montres, Diamants, etc. — SYNDICAT ST-HENRI — 3619 à 3629 Notre-Dame O. — Aussi ST-DENIS, coin Duluth

## Commission du havre de Montréal

### RAPPORT DE LA SITUATION QUOTIDIENNE

24 Heures — Jusqu'à 7 A.M., 1er décembre 1931.

SITUATION DU GRAIN

| | 1931 | 1930 |
|---|---|---|
| En entrepôts | 11,041,770 Boisseaux | 11,540,429 Boisseaux |
| Réceptions des 24 heures | 562,728 | 173,104 |
| Livraisons des 24 heures | 205,024 | 84,232 |
| Commandes en carnet | 328,976 | 1,209,736 |
| Navires nolisés | 1 | 9 |
| Grains des Lacs arrivés depuis 24 heures | 2 | 7 |
| Grains des Lacs déchargés depuis 24 heures | 5 | 9 |
| Grains sous charges à 7 heures a.m. | 1 | 2 |
| Grain en cale | 87,240 | 583,308 |
| Grain reçu par eau depuis 24 heures | 412,595 | 173,068 |
| Grain reçu par eau à date | 79,399,906 | 74,082,174 |

Grains déchargés depuis 24 heures :—

| | Wagons | Boisseaux | | Wagons | Boisseaux |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | C.N. | ..... | 8 |
| | | | C.P. | ..... | 8 |
| | 75 | 150,133 | Total | ..... | 16 |
| | 75 | 150,133 | | | |

Grains reçu par rail à date :—

| | Wagons | Boisseaux | | Wagons | Boisseaux |
|---|---|---|---|---|---|
| | 1,925 | 3,717,606 | C.N. | 722 | 1,338,338 |
| | 2,519 | 4,944,031 | C.P. | 1,204 | 2,381,810 |
| | 4,444 | 8,661,638 | Total | 1,926 | 3,720,138 |
| Grain à date | | 88,361,841 | Boisseaux | 77,803,313 | Boisseaux |
| Grain livré à date | | 88,324,171 | | 78,474,327 | |

## Des chômeurs dispersés à Londres

(Service de l'United Press, spécial à la "Presse").

Londres, 1. — Des constables à pied et à cheval ont dispersé des chômeurs qui manifestaient rue King, Hammersmith, aujourd'hui. Les manifestants s'étaient rendus là après avoir été empêchés de se réunir devant la Bourse du travail de Bulgrave Road. On a effectué une arrestation.

Belles et Bonnes Dents pour les Fêtes — Pour être prêt, voyez-nous dès aujourd'hui — Dr. A. MASSON — (Bureau dentaire MASSON) — 4064 rue Saint-Denis, près Duluth — Un seul bureau — BElair 4617

# La Vie Féminine

## LE COURRIER DE COLETTE

### L'inconscient égoïsme dans lequel on élève les enfants les rend malheureux dès leur adolescence.

**D.—Je suis une jeune fille de dix-huit ans, et malheureuse. C'est peut-être un refrain qui vous est connu. Qu'importe! Je suis instruite, mes parents sont assez à l'aise pour que je puisse m'habiller sans luxe mais convenablement. De ce côté, je n'ai pas à me plaindre. Mais mes soeurs ne sortent jamais avec moi et me reprochent ensuite de trop aimer la solitude; c'est une persécution à coups d'épingles. Je suis sensible et orgueilleuse. Croyez-vous que je doive m'imposer à elles?**

**Je sors avec un jeune homme et sur le compte de celui-ci, elles ont toujours quelque chose à dire. Je m'efforce pourtant de plaire à mes sœurs. Dans le monde on nous envie pour notre fortune et l'entente qui semble régner entre nous. Ce n'est là qu'une apparence. Je me plains cependant pour la première fois. Que pensez-vous de mon cas?—JE DESIRE LA MORT.**

R.—Je pense qu'à votre place j'aurais peur que le Destin ne me prenne au mot si je disais ou écrivais que je désire la mort ou que je me trouve malheureuse pour une telle bagatelle! Quoi! Vous avez tout ce que vos compagnes désirent en vain et méritent peut-être autant que vous: une famille, de l'argent, des loisirs, un amoureux et vous vous plaignez. Si c'est pour la première fois, c'est une fois de trop, et vous choisissez mal votre moment, en un temps où il y a tant de vrais malheureux. Je vous souhaite de ne jamais connaître ce que c'est que de souffrir véritablement.

Savez-vous que des jeunes filles de votre âge sont seules au monde, sans personne pour s'occuper de leur fournir un gîte et une bouchée de pain, qu'elles ont souvent, au contraire, de vieux parents à soutenir ou de jeunes frères et soeurs, et qu'elles courent tout le jour sans succès pour trouver un travail qui ruinera leur santé, mais les empêchera de mourir de faim. Et, ces vaillantes supportent parfois leur épreuve le sourire aux lèvres.

Dites, si vous voulez, que vous êtes orgueilleuse, mais ne dites pas que vous êtes sensible. La sensibilité qui ne s'exerce que sur soi-même est plutôt de l'égoïsme. Qu'avez-vous besoin de l'approbation de vos sœurs? Elles ont leur vie, vous avez la vôtre. On ne commande pas l'affection; on essaie de se rendre assez aimable pour qu'elle vienne spontanément à nous. Et, si elle ne vient pas, au lieu de se plaindre des autres, on fait mieux de chercher en soi ce qui la repousse ou l'éloigne.

Vous êtes très jeune et vous avez cédé, je le sais, au désir de vous rendre intéressante en posant au martyre. Ma réponse vous semblera sévère; elle l'est, mais ne s'adresse pas à vous toute seule. Je voudrais qu'elle atteigne aussi tant d'autres enfants privilégiés qui se complaisent dans l'égoïsme et dans l'adoration de leur petite personne quand ils ont, autour d'eux, tant de sujets d'exercer à meilleur escient leur sensibilité et leur pitié. Je voudrais aussi qu'elle suscite certaines réflexions chez les parents, chez les mères surtout, car ce sont elles, le plus souvent, qui sont responsables de cet inconscient et révoltant égoïsme des jeunes filles et des jeunes gens. Ceux-ci, depuis qu'ils ont ouvert les yeux au jour, sont habitués à voir tout converger autour de leurs caprices et fantaisies; ils se croient naturellement le centre de l'univers. La bonne maman a toujours tout sacrifié pour eux, elle a considéré comme une catastrophe le fait qu'une de leurs volontés, par hasard, ne puisse être exaucée, elle a toujours agi comme si toute la maisonnée avait été créée et mise au monde pour aimer et servir l'enfant chéri. Alors, celui-ci pense naturellement qu'il est un être à part possédant tous les droits et n'ayant aucun devoir. La pitié, la charité, l'indulgence, l'oubli de soi, la compréhension des âmes, le respect de la liberté d'autrui, qu'est-ce que tout cela? Il n'en a jamais entendu parler.

Hélas! c'est la Vie, un peu plus tard, qui se charge de donner à ces petites idoles les leçons dont elles ont besoin et elle les donne d'autant plus brutalement que l'on a été moins préparé à les recevoir. — **COLETTE.**

---

D.—Pensez-vous que la mode des robes très longues pour l'après-midi va durer encore longtemps?—OLYMPE.

R.—On ne sait jamais, avec la mode, mais il n'y a aucun indice que les robes sont à la veille de raccourcir.

---

D.—Comment s'y prend-on pour obtenir un emploi dans une banque. Les gérants locaux engagent-ils eux-mêmes leur personnel, ou s'il faut s'adresser au bureau chef; demande-t-on une formule par écrit? — ARTHUR.

R.—Il faut écrire sa demande. C'est généralement le bureau-chef qui fait les engagements. La recommandation de votre gérant local vous sera utile.

---

D.—Je suis une jeune fille de vingt ans et je voudrais me faire religieuse. Or, j'ai été marraine de mon petit frère, à quinze ans et j'ai promis, au besoin, de l'élever et de le faire instruire si mes parents venaient à mourir. Pensez-vous que je puisse quand même entrer au couvent? — C'EST MA VOCATION.

R.—Oui, sans doute, du moment que vos parents sont en état de s'occuper de cet enfant.

---

D.—Voici, pour celle qui l'a demandé, la recette de la tire où l'on plonge des pommes: une tasse de cassonnade, une demi-tasse de sucre blanc, une demi-tasse de sirop de blé-d'Inde, une cuillerée à thé d'essence de vanille, une demi-tasse d'eau, une cuillerée à soupe d'huile d'olive, un quart de cuillerée à thé de sel. Laissez bouillir ensemble tous ces ingrédients jusqu'à ce que le sirop devienne cassant dans l'eau froide et plongez-y les pommes.

---

D.—Veuillez dire au correspondant qui demandait la généalogie de la famille Gendron qu'il peut écrire à M. l'abbé Pierre-Saül Gendron, au séminaire de Saint-Hyacinthe.—DUPONT, U.S.A.

R.—Je vous remercie. Pour votre question: Dans la paroisse de Sainte-Brigide de Montréal.

---

D.—Comment faire disparaître une tache d'huile d'olive sur une robe de serge noire? —MERCI D'AVANCE.

R.—Passez sur la tache un chiffon imbibé de benzine ou d'éther.

---

D.—J'ai fréquenté pendant trois ans une jeune fille de vingt-sept ans. Nous sortions ensemble tous les soirs. Jamais elle ne voulait veiller à la maison. Après le théâtre, il fallait que je l'emmène au restaurant et ensuite, elle était trop fatiguée pour prendre le tramway, il fallait encore que nous rentrions en taxi. Elle me téléphonait tous les soirs. Cela a duré trois ans; si j'arrivais un peu en retard pour la chercher, elle me disputait comme un enfant. Dernièrement, j'ai rencontré une jeune fille de dix-sept ans, sérieuse et réservée. Depuis trois ans, elle tient la maison de ses parents, il n'y a pas de doute qu'elle serait une excellente ménagère. Je trouve que dix ans de différence d'âge entre nous est un peu trop et j'hésite à la courtiser. Je voudrais que vous m'éclairiez?—UN FERVENT DE VOTRE COURRIER.

R.—Tout est toujours beau au début. Sans doute quand vous avez commencé à courtiser celle à qui vous trouvez tant de défauts aujourd'hui, vous paraissait-elle une perfection. Il se peut que dans deux ou trois ans, la jeune fille qui vous semble aujourd'hui parfaite, se révèle à son tour pleine de défauts. Cela se produira sûrement si vous en rencontrez alors une troisième vers qui vous vous sentiez attirés. Les hommes sont inconstants et ne veulent pas l'avouer; c'est pourquoi ils cherchent des raisons ou des excuses à leur inconstance; il vous paraîtrait sans doute énorme de dire ou d'écrire franchement: celle que j'aimais ne me plaît plus et j'en aime une autre. Allez donc vers cette autre, alors et je souhaite que votre entente dure toute la vie.

---

D.—Un de mes fils a demandé son frère aîné pour lui servir de témoin à son mariage. A la naissance de son premier enfant, n'ayant de grands-parents ni d'un côté ni de l'autre, il a demandé comme parrains sa sœur avec son mari. Et celui qui lui avait servi de père s'est trouvé froissé, prétendant que cet honneur lui revenait. Qui a raison?—GRAND-MERE FABIOLA.

R.—Il me semble que, le frère aîné ayant déjà été choisi une fois pour une fonction honorifique, il convenait bien que la sœur le fut à son tour. Mais, il n'y a, en tout cela, aucune raison pour que des frères se brouillent entre eux.

---

D.—Le deuil d'une veuve est-il long? Combien de temps se porte la pleureuse? Les enfants en bas âge sont-ils obligés de porter le deuil? — MERCI COLETTE.

R.—Ce deuil dure deux ans. On peut se dispenser de porter la pleureuse, maintenant. Un an de noir mat, six mois de noir simple et six mois de demi-deuil. On fait porter en blanc le deuil à de jeunes enfants.

---

D.—En deuil de mon père depuis six mois, dois-je répondre aux souhaits de mes amies au jour de l'an? La carte de visite gravée est-elle de deuil?—INCERTAINE.

R.—Oui. Certainement, la carte gravée est de deuil.

---

D.—Veuillez me dire comment on prépare le cire à plancher?—JE DESIRERAIS SAVOIR.

R.—Elle se vend généralement prête à servir. S'il y a un moyen de la fabriquer à la maison, je l'ignore, mais je le publierai avec plaisir pour vous si on veut bien me le communiquer.

---

D.—Doit-on dire: se lever de bonne heure ou à bonne heure?—PAPILLON DE VELOURS.

R.—On doit dire se lever tôt ou de bonne heure.

---

D.—Comment nettoyer un manteau de fourrure grise qui a été enfermé dans un sac pour l'été et qui a jauni?—UNE BERENGERE.

R.—Saupoudrez-le de sciure de bois légèrement humide et brossez la fourrure à fond. Vous la secouerez bien ensuite et la mettrez quelques heures au grand air.

---

D.—Je suis âgé de dix-neuf ans et je travaille. Ma mère s'oppose à ce que je fume. Je ne fais pourtant pas d'abus, à peine cinq ou six cigarettes par jour et je sors très peu. Qu'en pensez-vous? — TRES ENNUYE.

R.—Il n'y a aucun mal à ce qu'un jeune homme fume, du moment qu'il ne fait pas d'abus. Je crois que votre mère a tort de vous interdire cette distraction.

---

D.—Je suis fiancée depuis hier et je dois me marier dans dix mois. Dites-moi s'il conviendrait que j'organise une soirée pour avoir l'occasion de présenter mon futur et sa famille à notre parenté?—MERCI.

R.—Oui, vous le pouvez certainement, bien que vous n'y soyez nullement tenue.

---

D.—Pourriez-vous m'enseigner un procédé pour nettoyer une couverture de chèvre blanche pour carrosse de bébé?—GEORGETTE.

R.—De la sciure de bois légèrement humide que vous répandrez sur la fourrure et un bon brossage ensuite. Il est parfois nécessaire de recommencer deux ou trois fois l'opération.

---

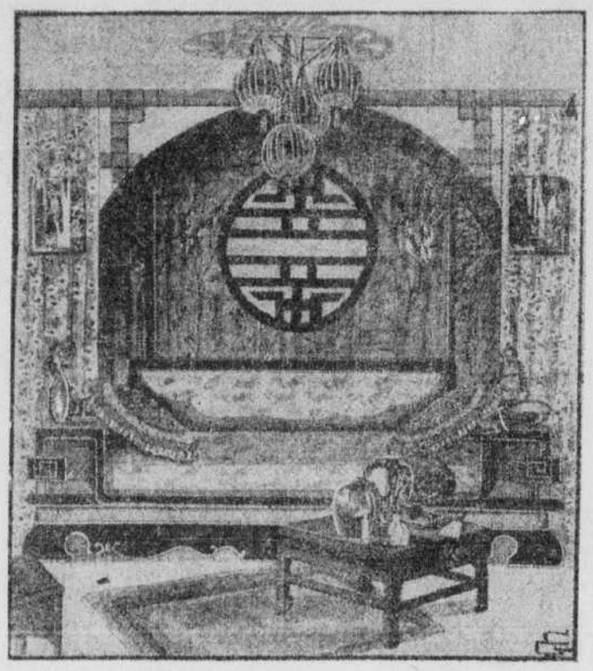
D.—Il y a quelques années un de mes frères s'étant trouvé dans de mauvaises affaires, je l'aidai en lui prêtant une certaine somme d'argent qu'il ne m'a jamais remise et pour laquelle il ne me paie pas d'intérêt. Or, me trouvant sans travail et momentanément gêné, je me retirai chez lui pour quelque temps, croyant qu'il serait heureux de s'acquitter envers moi en me rendant le service de me garder. Au contraire, il m'a prié de me chercher un gîte ailleurs et n'a pas même attendu une semaine pour déménager et fermer la chambre que j'occupais, de sorte que je ne suis vu sur le point de coucher à la belle étoile. De plus, lui et sa femme ont ouvert deux lettres qui m'ont été adressées chez eux après mon départ. Dites-moi si j'ai quelques recours contre eux?—SANS LE SOU.

R.—Oui, sans doute, du moins si vous pouvez prouver qu'ils ont ouvert vos lettres, et vous pouvez aussi vous faire rendre votre argent et avec intérêt, si vous avez une reconnaissance quelconque de la dette.

COLETTE

---

*A L'ORIENTALE*



**Avec quelques meubles très artistiques croqués dans la section cochinchinoise, à l'Exposition Coloniale, on a composé cet ensemble. Le meuble canapé est en laque noire et rouge à filets or, tendu d'une soie rosée pâle à motifs orientaux, très effacés, la table est en laque rouge et or, les coussins posés sur le canapé sont en soie rose et bleue, le centre est formé de fleurs roses brodées sur fond tulle noir, derrière le divan, un arc de bois rouge et or laqué encercle un rideau de fine soierie; de légères boiseries dorées le maintiennent, un autre rideau flanque celui-ci de chaque côté, il est en soie rouge sombre, richement brodée et lamée, le montage du rideau est dissimulée par des lattes de bois rouge posées sur le mur, une petite imposte vitrée en bois doré se découpe au-dessus du canapé; quatre lampions rouges et blancs en papier, donnent l'éclairage, tenus au plafond par un triangle de bois laqué gris.**

## On est prié . . .

De ne formuler qu'une seule demande à la fois.

De ne demander aucune adresse commerciale; les annonces y pourvoyant.

De donner son adresse quand on demande à échanger recettes, chansons ou renseignements.

De ne poser autant que possible que des questions d'intérêt général.

D'être patients, enfin, parce qu'aucune tettre ne peut recevoir sa réponse dans la semaine où elle a été écrite. Le courrier est, pour cela, trop volumineux.

## LES PROPOS DE TANTE ROSALIE

**Poulet-chasseur:**—Il y a plusieurs recettes, on peut même dire que chaque cuisinière possède la sienne, mais, en général, le poulet-chasseur comprend toujours une sauce assez courte avec champignons et vin blanc.

En voici une que je recommande, l'ayant expérimentée pour moi. Prenez un poulet moyen, grassouillet et bien tendre; découpez-le comme d'habitude en levant les ailes, les cuisses qu'on partage en deux, puis les filets et enfin les bas morceaux qu'on détaille, la carcasse en trois, le cou, le gésier et le foie. Mettez dans une sauteuse deux cuillerées de bonne huile et un morceau de beurre. Quand l'huile et le beurre sont chauds, faites-y revenir les membres du poulet, pendant une quinzaine de minutes. Ajoutez alors des champignons de couches émincés. Laissez-les rissoler quelques instants puis versez sur le tout un verre de vin blanc sec. Ajoutez trois échalotes finement hachées et laissez réduire le vin de moitié. Couvrez la casserole après avoir mis cinq cuillerées de sauce tomate et un peu de glace de viande. Maintenez en ébullition pendant six minutes, ajoutez une cuillerée de persil haché, un soupçon de muscade et servez en entourant de petits croutons frits.

* * *

**Côtes de porc à l'étuvée:**—Achetez de belles côtes de porc dans l'échine, lardez-les avec des filets d'anchois, puis faites-les prendre une jolie couleur blonde dans un sautoir avec moitié beurre et moitié huile. Quand la viande est bien dorée, enlevez la moitié de la graisse de cuisson et versez dans le sautoir un verre de vin blanc que vous laissez réduire de plus de moitié; ajoutez alors aux côtelettes soit trois ou quatre cuillerées de purée de tomate, soit quatre tomates fraîches (ce qui est meilleur, tomates qui doivent être pelées et épépinées), ail et persil hachés, une grosse pincée de poivre fraîchement moulu. Couvrez hermétiquement et laissez braiser très doucement pendant une heure. Au moment de servir ajoutez de la glace de viande et une petite tasse de crème fraîche.

C'est tout simplement exquis.

* * *

**Carpe à l'Alsacienne:** — Mettez dans un plat une carpe coupée en tranches, salez, poivrez, ajoutez de l'ail haché fin, une feuille de laurier. Laissez en contact une nuit. Puis faites revenir dans un peu d'huile, un gros oignon et une échalote. Liez avec une cuillerée de farine, mouiller; quand la sauce bout, y mettre le poisson. Cuisson: 45 minutes.

Disposer les tranches de carpe sur un plat long et creux en reconstituant l'aspect du poisson entier. Versez la sauce, après avoir recouvert de persil haché.

Laissez prendre en gelée pendant 12 heures dans un endroit frais, avant de servir.

* * *

**Beignets aux pommes:**—Les beignets aux pommes! Mais tout le monde devrait savoir préparer cette très simple friandise. Vous prenez des pommes tendres de chair, comme la reinette, vous les pelez et les couper en rondelles minces après avoir à l'aide du vide-pomme, enlevé les pépins et les parties dures. Mettez ces rondelles à tremper pendant trois ou quatre heures dans quelques cuillerées de rhum sucré. Pendant ce temps, préparez une pâte à beignets avec un oeuf, de la farine, une cuillerée d'huile d'olive, une de rhum et un peu de lait. La pâte doit être assez épaisse. Vous y mettez les rondelles de pommes et quand elles sont bien imprégnées de pâte vous les plongez dans une friture. Les beignets gonflent; et quand ils sont dorés, vous les enlevez avec l'écumoire, et vous les faites égoutter sur du papier d'office, pour qu'ils ne soient pas gras. On sert bien chaud, saupoudré de sucre vanillé.

Quant à la friture à employer, c'est l'huile d'arachide qui donne le meilleur résultat, la graisse fait les beignets trop gras.

**Riz à l'Italienne:**—Le riz qui rend de si grands services dans les entremets, est toujours bien accueilli par les convives. Voici donc une recette assez peu connue de riz à l'Italienne. Prendre pour cela du riz de Piémont, le laver à l'eau chaude plusieurs fois. Quand vous avez terminé le lavage du riz, chose très importante, vous le mettez à cuire avec deux verres d'eau; quand l'eau est toute absorbée, ajoutez une chopine de lait et vous laissez cuire à tout petit feu sans remuer. Pendant ce temps vous hachez fin 3 onces d'écorces d'orange confites et vous enlevez les pepins à autant de raisins secs de Malaga. Ajoutez ces ingrédients au riz, quand il est cuit, ainsi que 2 onces de beurre, 6 onces de sucre en poudre et trois jaunes d'oeufs. Mélangez bien le tout et versez dans un plat de porcelaine allant au four. Laissez prendre couleur quelques minutes et servez. Ce riz est aussi bon chaud que froid.

* * *

**Tarte aux macarons:**—Vous faites d'abord une pâte bien fine, avec de la farine, du beurre, un jaune d'oeuf, une cuillerée à thé d'eau tiède. Etalez cette pâte, garnissez-en un moule à tarte. Sur cette pâte vous émiettez ½ livre de macarons, vous parsemez sur les tout des dés de beurre, puis vous saupoudrez de sucre, et vous faites cuire à four moyen. Ce n'est rien et c'est vraiment délicieux.

---

*Détails qui plaisent*

**Cette robe de crêpe marron, garnie de velours d'un ton un peu plus soutenu, comporte un décolleté en carré, fort original. Le collier est fait d'une chaîne flexible en or bruni. Le chapeau, de feutre marron est relevé d'une plume d'autruche beige disposée en couteau.**

## CONSEILS PRATIQUES

**Entretien des meubles en noyer** — L'huile de lin chauffée rend les meubles en noyer très brillants, enlève les taches et fait adhérer l'encaustique; avoir soin de laisser sécher la couche d'huile.

* * *

**Pour remettre à neuf le linoléum.** —On commence par le laver, puis on y passe un linge trempé dans un mélange bien battu de deux oeufs et une pinte d'eau; on laisse finalement sécher à l'air.

## Pour la chasse

Avec la tenue de chasse il faudra mettre dans votre valise la robe du soir ou de petit dîner qui honorera votre hôte. C'est une des grandes joies de la chasse que les bavardages et les joyeuses soirées dansantes.

Il y a plusieurs tenues de chasse. Ce sera votre goût personnel ou votre silhouette qui vous feront pencher vers le costume tailleur ou le costume masculin à culotte serrée aux genoux.

Tout d'abord faites choix d'une belle étoffe de laine. Que sa teinte neutre soit brune comme les feuillages roussis, verte comme l'herbe grisaille comme la terre, ou beige soutenu. Mieux vaut assortir son ensemble au paysage pour mieux s'y confondre avec lui. Que vous adoptiez la jupe ou la culotte, une blouse chemisier à manches, ou un pull-over de laine sera glissé sous la jaquette. La blouse blanche à col montant et à haute cravate fera une jolie tache éclatante dans l'entrebâillement de revers.

Il ne faut jamais partir trop légèrement vêtue pour une partie de chasse. Telle promenade commencée par un clair soleil pourra se terminer sous une affreuse pluie d'automne. En ce cas l'imperméable de toile huilée ou de gabardine de coton que vous porterez roulé, en bandoulière pourra vous être d'une grande utilité.

Comment sera votre jupe, droite de ligne, plissée ou légèrement cloche? Quelle qu'en soit la façon, réservez-lui une ampleur suffisante pour enjamber les obstacles et courir librement. La jupe culotte à panneaux superposés est un modèle classique qui a autant de succès que la culotte. Avec jupe ou culotte vous porterez des bottes qui vous protégeront à la fois de l'humidité, des ronces et des vipères, qui aiment le refuge des feuilles mortes.

Votre jaquette, droite, cintrée ou maintenue en place par une ceinture martingale sera toujours munie de grandes poches, ce qui vous évitera de prendre un sac. Des soufflets placés sur les devants et dans le dos donneront de l'aisance aux mouvements.

Les tissus anglais, chinés ou non, le tweed, le velours à côte, la gabardine, les diagonales, les toiles de laine, le drap, le piqué de laine, et la côte de cheval gagneront à être imperméabilisés.

Comme chapeau le feutre assorti à la tonalité du costume sera relevé ici et baissé là au mieux de votre visage. Un simple ruban chapelier ou une touffe de plumes — gloriet trophée — en seront la garniture sobre.

De bons bas et de bons souliers à clous éviteront de sentir les cailloux des champs, et des talons moyens éviteront les fatigues de la marche.

Des gants tannés, en antilope ou en porc seront courts et sans fermeture et ne gêneront pas pour tenir le fusil.

Enfin, une confortable écharpe en laine tricotée protègera le cou et les épaules.

---

*Les Modèles "Vogue"*

● VOGUE

**UN PEPLUM DONNE BEAUCOUP DE CACHET A UNE ROBE DU SOIR. — La mode nous offre, pour le soir, une foule de fantaisies dont on peut agréablement tirer parti pour obtenir un cachet de personnalité. Le péplum est d'heureuse inspiration pour cacher, par exemple, la couture nécessitée pour transformer une toilette. Le panneau frontal du modèle ci-dessus, lui assure une silhouette longue. En crêpe de velours transparent, dans les tons de pierres précieuses, ce modèle sera apprécié à sa juste valeur. Modèle "Vogue", (Service spécial à la "Presse").**


POMPEIAN
PRODUITS DE BEAUTE

UNE journée claire et limpide, et pourtant calme comme la nuit—des côteaux et des vallées couvertes de neige immaculée—Rodolphe et Jeanne sont ensemble. Sa Jeanne!—aussi rayonnante que la neige qui les entoure! Un bijou parfait dans un écrin approprié. Sa peau, dont la finesse est satinée, possède un éclat qui réflète la jeunesse et la santé. L'idéal de Rodolphe: suivre les sentiers de la vie avec Jeanne—*sa* Jeanne, exquise, délicieuse, désirable entre toutes.

Pourtant le secret de sa beauté n'est pas un réel secret—car Jeanne est une autre usagère des produits "Pompeian". Comme tant d'autres femmes dans le monde entier, elle s'est rendue compte que les produits "Pompeian" ne sont pas des cosmétiques ordinaires et bien qu'il soit possible de payer plus, il est impossible d'avoir mieux.

C'est chic d'être économe. Pourquoi payer plus quand vous pouvez acheter des produits de beauté "Pompeian" pour moins que la moitié des prix de fantaisie souvent exigés.

La crème de nuit "Pompeian," un *cold cream* pour nettoyer, tonifier et rajeunir! Ensuite, comme fini parfait, la crème de jour "Pompeian," une crème de fond (vanishing) merveilleuse . . . une base parfaite pour la poudre. Bien que la crème de jour "Pompeian" ne se vende que 60c, elle est préparée d'après les mêmes méthodes que celles qui se vendent $1 ou plus.

"C'EST CHIC D'ÊTRE ÉCONOME"
voilà le verdict des usagères de "Pompeian"
qui ont appris à dépenser moins.

Bâton indélébile, 60c.—Crème pour le soir (Cleansing Cold Cream), 60c.—Crème pour le jour (Vanishing), 60c.—Crème à massage, 60c.—Poudre en compacts, 60c.—Poudre de beauté, 60c.—Incarnat, 60c.

GRATIS—Nouveau panneau artistique "Pompeian." Ecrivez dès aujourd'hui. Incluez 10c pour de généreux échantillons d'aides à la beauté "Pompeian" et la brochure, "Votre type de Beauté." Addresses: Pompeian Company Ltd., Toronto, Can.

Distributeurs: HAROLD F. RITCHIE & CO. LTD., 10-18 McCaul, Toronto, Ontario 30P

Vous courez des risques en nettoyant à la maison les accoutrements de sport. Envoyez-les chez Parker si vous voulez toujours les avoir prêts à servir.

MArq. 9151

PARKER'S
DYE WORKS LIMITED
CLEANERS & DYERS
1238 Ste-Catherine O.
MONTREAL

Il lui faut la nourriture supplémentaire que donne le

CACAO FRY

Nourriture supplémentaire signifie énergie et chaleur supplémentaires, le *salut* durant les jours froids et dangereux à venir. Vous savez combien le lait est nourrissant. Employé pour du Cacao FRY il augmente sa propriété nutritive presque de moitié. Veillez à donner aux enfants leur FRY —le cacao au goût de chocolat—et le breuvage alimentaire le plus économique que vous puissiez acheter.

Demandez le Livre de Recettes gratuit. J. S. Fry & Sons (Canada) Limited, Montréal, Que.




Fabriqué par la plus ancienne maison de Cacao et de Chocolat du monde—établie en 1728 30P

# La Vie Sociale

**Réceptions**

—Mlle Lucette Babin recevra à l'heure du thé, le mardi 15 décembre.

—Mlle Louise Saint-Germain recevait à l'heure du thé, cet après-midi, à l'honneur de Mlle Minette Jarry. Mme Louis Larin, Mme Jacques Forget et Mme Louis Saint-Germain servent le thé et les glaces.

—Mlle Mimi Archambault recevra à l'heure du thé, le dimanche, 6 décembre.

—Bridge, jeudi prochain, chez Mlle Françoise Martineau en l'honneur de Mlle Minette Jarry.

—Mme A.-W. Patenaude recevra à l'heure du thé, aujourd'hui, pour sa fille, Jacqueline, débutante de la saison. Les salons de réception et la table du thé seront décorés de chrysanthèmes rouges et blancs, de roses et de mufliers. Mme Patenaude portera une robe de dentelle et chiffon noir, d'après Chanel, avec une touffe de roses à la taille. Mlle Patenaude portera une robe de satin noir et lamé d'argent et des roses et du muguet à l'épaule. Mme A.-S. Deguire, Mme Alphonse Raymond, Mme Hercule Guérin, Mme Louis DeGuise, Mme Charles Bohémier et Mme Karl Zimmermann serviront le thé et les glaces. Aidées de Mlles Pauline Rolland, Marthe Cordeau, Renée Benoît, Jeanne Savignac, Ghislaine Desmarais, Louise Surveyer, Fleurette Desmarais, Ginette Mériot et Lucienne Robichon.

—Mme P.-S. Bohémier donnera une soirée dansante, le samedi 19 décembre, pour sa fille, Louise.

—Mlle Lise Paré recevra à l'heure du thé, le jeudi 17 décembre, en l'honneur de Mlles Madeleine Faribault et Mariette Paré, débutantes de la saison.

—Mlle Marthe Hurtubise recevra les membres de son cercle de couture de l'Assistance Maternelle, mercredi au lieu de jeudi, comme il en avait été décidé.

**Déplacements**

—Sir William et lady Clark retournent à Ottawa aujourd'hui, après avoir passé quelques jours en ville, les invités de M. et de Mme J.-W. McConnell.

—Mme Frank Power est de retour de Québec où elle était depuis quelques jours l'invitée de M. et de Mme E.-L. Garneau.

—Mlle Manon Brosseau est partie ce matin pour Toronto où elle sera pendant quelque temps, l'invitée de M. et de Mme Pierre Benoît.

—Mme J.-A. Carling est revenue, dimanche, de Québec où elle fut l'invitée de Mme L.-Alexandre Taschereau et de Mme Robert Taschereau pendant plusieurs semaines.

—Mme V. Garcia et son fils, Philippe, sont arrivés, ces jours derniers, sur le "Montcalm" d'un voyage de quelques mois en Europe.

—Mlle Esther Dubuc, de Chicoutimi, est actuellement en ville, l'invitée de sa sœur, Mme Raymond Lanctôt.

—Mme Roger Maillet passe quelques jours à Québec, chez sa sœur, Mme Edouard-L. Garneau.

—Lady Allan et Mme H.-B. Yates retiendront ce soir d'un court séjour à Cacouna.

—Mme Charles Winter passe une quinzaine de jours à New-York avec sa mère, Mme Juan-M. Ceballos.

—Mlles Marie-Anne et Françoise Champoux, de Québec, ont passé quelques jours en ville, la semaine dernière.

**Mariage Trudeau-Jarry**

—Son Excellence Mgr Langlois, évêque de Valleyfield, bénira le mardi 15 décembre, à dix heures, en l'église Saint-Germain d'Outremont, le mariage de Mlle Minette Jarry, fille de M. J.-A. Jarry, c.r., décédé, et de Mme Jarry, avec M. Paul Trudeau, fils de M. et de Mme J.-Arthur Trudeau. Mlle Georgette Jarry, sœur de la mariée, sera dame d'honneur et Mlle Marcelle Jarry, autre sœur de la mariée, sera demoiselle d'honneur. M. Charles-Auguste Trudeau, frère du marié, sera le garçon d'honneur. MM. Maurice et Marc Jarry, frères de la mariée, M. Maurice Trudeau, frère du marié, MM. Emile Bruchési, Jean Chaput et Jacques Forget placeront les invités.

**Déjeuner de la Ligue**

—Un déjeuner sera offert, le mercredi 16 décembre, à l'hôtel Windsor, salon Prince de Galles, par les membres de la Ligue de la Jeunesse Féminine. Une assemblée générale suivra ce déjeuner. Les membres sont priés de se munir de leur carte d'adhésion.

**Gala artistique**

—Occuperont des loges, lundi prochain, lors du premier spectacle dramatique présenté par lady George Cholmondeley et les artistes de sa troupe, au "His Majesty's: sir Henry Thornton, M. E.-W. Beatty, sir Charles et lady Gordon, Mme J.-E. Dalrymple, Mme Norman Holland.

**Concert Bernard**

—Les personnes dont les noms suivent assisteront, jeudi soir, au concert donné à la salle Saint-Sulpice, par Mlle Camille Bernard, au bénéfice du Séminaire des Missions Etrangères de Pont Viau, ce sont: le docteur et Mme A. Ferron, M. et Mme Vital Larose, M. Lionel Foucher, le docteur et Mme Gaston Lapierre, M. et Mme Kennedy, Mlle Marguerite Leclerc, M. et Mme Stanislas Lefèvre, le docteur et Mme Henri Lespérance, M. Masson, M. P. Mignault, M. et Mme Oswald Mayrand, M. et Mme G.-A. Monette, M. et Mme G. Mayrand, M. et Mme Plante, Robinson, M. et Mme P. Rolland, Mlle Raymond, M. et Mme J.-B. Rolland, M. J. Savignac, M. T. Senez, M. et Mme M. Saint-Pierre, Mlle Pinault, Mme J.-A. Paquin et Mlle Thérèse

A SUIVRE SUR LA PAGE 8


LA QUALITE DONNE UNE LONGUE DUREE

*Nous allons les faire nettoyer par Dechaux, Madame*

C'est surprenant comme les draperies bien nettoyées ont une apparence bien différente, Madame. Et nous savons par expérience que le nettoyage Dechaux EST réellement bien fait. Nous sommes certaines que Dechaux enlèvera la saleté qui peut s'y trouver.

Il n'est pas profitable de risquer la chose avec un nettoyage dit bon marché.

*Envoyez vos carpettes et aussi vos meubles rembourrés. Le nettoyage régulier de Dechaux leur fera donner plusieurs années de service de plus.*

FRONTENAC 3131

Dechaux FRERES, LIMITEE

Succursale au No 264 rue Ste-Catherine Est

NETTOYEURS, TEINTURIERS, DEPUIS TRENTE ANS



LA SANTE POUR TOUS

## La cirrhose

Le spécialiste de la "Presse"

La cirrhose, qui constitue une sorte d'envahissement du foie par un tissu scléreux, succède souvent à des poussées congestives répétées. L'alcool joue un rôle prépondérant dans le développement de cette maladie. Suivant les cas, le foie atteint de la cirrhose peut être augmenté ou diminué, mais, quelles que soient ses dimensions, son caractère principal est d'être transformé en un tissu dur de cicatrice, de sorte que l'organe ne peut plus accomplir ses fonctions essentielles.

La cirrhose débute par des symptômes dans le domaine des voies digestives. Le malade se plaint de diarrhée et de constipation alternantes. Le ventre se ballonne, l'appétit disparaît.

Au bout de quelques semaines ou de quelques mois, la maladie se constitue. Aux signes de la période précédente s'ajoute une enflure progressive du ventre, tenant à une certaine quantité de sérosité et qui se répand dans le péritoine.

Cet épanchement séreux résulte de la gêne de la circulation sanguine dans l'intérieur du foie, dont le tissu est devenu dur. Le malade, amaigri des membres et de la face, présente au contraire un développement énorme du ventre. Le liquide qui s'accumule gêne la respiration et entraîne par lui-même et par la compression qu'il exerce des troubles considérables. Une circulation collatérale se dessine sous la peau, c'est-à-dire que l'on voit se développer les veines qui se trouvent sous la peau du ventre et par lesquelles circule le sang qui ne peut plus passer par la veine ordinaire. Malgré tous les traitements, la situation est très grave dans la majorité des cas. Le malade s'affaiblit et finit par succomber.

Il convient de mettre le malade au régime lacté ou au régime végétarien dans lequel on a supprimé presque complètement le sel.

Les ponctions répétées sont parfois nécessaires.

On a cité des cas de guérison grâce à un régime régulièrement suivi. Ces cas heureux s'observent surtout lorsqu'il y a une cirrhose avec augmentation du volume du foie.



PARLONS MIEUX

NE DISONS PAS: Il s'est **dardé** sur lui.

DISONS: 1. Il s'est lancé, élancé, abattu, jeté sur lui; 2. il a foncé, fondu sur lui.



LA PARISIENNE
EAU DE JAVEL
Enlève les taches sur bains, éviers, tuiles, etc.



# FOURRURES

EN cette saison où sur tout les prix ont diminué, et où l'économie occupe le premier plan, il importe cependant de considérer que maintenant comme toujours, la qualité et l'économie réelle sont inséparables.

A cet effet, tout en réduisant considérablement nos prix cet automne, nous avons maintenu intégralement la qualité renommée Desjardins dans tous et chacun de nos nouveaux modèles. Vous économiserez réellement en achetant un manteau Desjardins cette année.

*Seal d'Hudson ou le Chapal conviennent également bien à cet ayant modèle uni, d'une remarquable distinction. Cependant, tout en ayant aussi beaucoup de chic. Il se prête à loisir à une fourniture d'Ecureuil Gris, Vison ou de Kolinsky.*

FACILITES DE PAIEMENT SI DESIREES

CHAS DESJARDINS & CIE LIMITEE

1170 SAINT-DENIS MONTREAL

Succursale à l'Hôtel Windsor

*"Le plus grand magasin de fourrures en détail de l'univers"*



THE ROBERT SIMPSON MONTREAL LIMITED

## Mouchoirs pour Cadeaux

**Garnis de Dentelle** 4 pour .95

Pure toile fine avec bordure et coins de dentelle ivoire. Aussi en linon. Bordure étroite et motifs genre Point de Venise.

**3 Mouchoirs en Boîte** .35

En linon suisse. Broderie en blanc ou pastel.

**Le Nouveau Grand Mouchoir** .50

Avec initiale richement brodée à la main sur fond de toile fine. Vert, mauve, bleu, corail, jaune.

**Pour Hommes, 3 pour $1**

Avec bordure cordée. Toile fine.

Commandes téléphoniques acceptées.

Simpson, au rez-de-chaussée.

## Lingerie Chinoise de Crêpe de Soie Brodée à la Main

*Jupons princesse Chemises de nuit Tailles, 34 à 44* Ch. 3.95

*Culottes "Step-in" Grandeurs petites et moyennes.* 1.95

Achetez quelques articles de lingerie chinoise offerte dans cette vente et plusieurs de vos cadeaux seront décidés. Superbe qualité de crêpe de chine de soie pure, broderie délicate. Blanc, chair, pêche.

Faites-vous des trousseaux en assemblant différentes parties.

Commandes téléphoniques acceptées.

Simpson, au quatrième.

## La Chemise Parfaite

C'est l'exclamation de bien des hommes après avoir porté la chemise Sterling de Simpson à 1.95. Elle est durable, résistante et très chic. Ce sont de bonnes raisons d'achat.

Dans trente dessins variés sur madras tissé. Coloris solides ne fanant pas.

1.95

Commandes téléphoniques acceptées.

Simpson, au rez-de-chaussée.

*Des valeurs nouvelles dans la vente de Décembre de soieries*

**Taffetas Rayon Uni ou Broché** .19

Pour tentures, couvre-lits, ce taffetas est charmant en rose, abricot, Nil, pêche, marine, jade, jaune, blanc, rose, rouge, bleu. Largeur 27 pouces.

Pas de commandes téléphoniques.

**3000 Verges de Crêpe Lingerie** .69

Pour lingerie, chemises de nuit, robes, blouses, belle qualité lavable. En bleu, rose, mauve, jaune, vert, brun, marine, rouge, beige. Largeur 36 pouces.

**Percale Imprimé** .25

Percale lavable .25. Imprimée. Jolis dessins et coloris. Largeur 36 pouces.

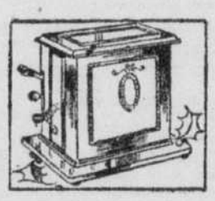
**Tissu à Kimonos** .75

Avec envers laineux. Vert, vieux rose, bleu, pêche, mauve, rouge. Largeur 36 pouces.

Simpson, au deuxième.

## Cadeaux Électriques

**Grille-Pain Automatique** 13.50



Dessin Lafayette. Fini plaqué chromium.

**Fer à Gaufres—8.75**

Dessin romain. Gril d'aluminium ne nécessitant pas de gras. Indicateur de chaleur automatique. Fini nickelé.

**Lampes de Table**

*Valant $20 à $35*

15.95

Achat spécial de cinquante nouvelles lampes qui seront très recherchées pour cadeaux de Noël. Base de poterie, bronze et métal. Avec une, deux ou trois tiges pour ampoules. Abat-jour de soie et de parchemin.

Simpson, au cinquième.

## Vente Anniversaire d'Ouverture du Rayon de la Porcelaine

**Articles de Cuivre Indien** 2.95

Régulier $4 à 6.75. Plateaux de formes différentes, vases de 6, 8, 10 et 14 pouces.

Pas de commandes téléphoniques.

**Parures de Tulipes de Verre** 1.29

10 tulipes et 10 feuilles. Idéal pour garniture de table.

**Services à Dîner $45**

Valant $60. Porcelaine Royal Worcester. 64 morceaux. Toujours en stock. Pour 8 personnes.

Valeur $27. Par Johnson Bros. 68 morceaux. Deux patrons différents. Pour 8 personnes. 16.95

Superbe patron très riche. 68 morceaux. Dessins de fleurs. Pour 8 personnes. 29.95

Simpson, au cinquième.

## SOUS-SOL À PRIX BAS DE SIMPSON

**400 Robes—Valant 5.95 à 9.95**

*Crêpe satin* *Soie Canton*

*Crêpe Celanese* *Soie imprimée*

*Tweed de voyage*

3.95

Une occasion épatante pour bien des femmes de se procurer une ou deux jolies robes pour le bureau ou la maison. Coloris variés. Noir, vin, vert, brun. Imprimés charmants.

Tailles 14 à 20, 36 à 42.

Simpson, au sous-sol.

**Couvre-Chaussures à "Zipper"**

*En jersey pure laine, noir ou brun*

D'un jour à l'autre nous serons surpris par une tempête canadienne. Soyez prévoyantes et achetez vos couvre-chaussures dans cette vente.

Pointures 2½ à 9. Fermeture Eclair.

Commandes téléphoniques acceptées.

1.99

**Pantoufles pour Femmes** .99

Modèles d'Orsay, boudoir ou bridge. En chevreau rouge, vert, brun, noir, bleu. En satin capitonné lavande, bleu, vert, rose. En cuirette, crêpe noir, rouge, or, vert, bleu ou rose.

Pointures 2½ à 8.

Commandes téléphoniques acceptées.

Simpson, au sous-sol.

# LA PRESSE

EDITION QUOTIDIENNE est imprimée et publiée au No 7 rue Saint-Jacques Ouest, Montréal, par la Compagnie de Publication de LA PRESSE Limitée.
ARTHUR BERTHIAUME, Président et Gérant Général.

Toute correspondance doit être adressée comme suit : LA PRESSE MONTREAL, P.Q.

TEL.: HARBOUR 1261 — Le soir, voir l'Almanach du Téléphone, où se trouvent les numéros des divers services

**La "PRESSE", telle qu'établie par l'honorable Trefflé BERTHIAUME, est** une institution irrévocablement dévouée aux intérêts canadiens-français et catholiques; indépendante des partis politiques, elle traite tout le monde avec justice, protège les petits et les faibles contre les grands et les forts, lutte pour le bien contre le mal, tient plus à éclairer qu'à gouverner, fait rayonner la vérité par son puissant service d'information, est le champion des réformes pouvant améliorer de sort des classes sociales.

MONTREAL, 1er DECEMBRE 1931

## RACE FORTE ET FIERE

Avec la gaieté contenue mais non moins franche qui les caractérise, les citoyens d'origine écossaise de Montréal ont célébré hier la fête de leur patron national, saint André. Une fois de plus, les citoyens d'autres origines ont pu constater avec quelle fidélité les Ecossais qui vivent à leurs côtés évoquent chaque année la mémoire de leur protecteur céleste, exaltent ses vertus, chantent ses mérites, en même temps qu'ils affirment leur attachement au pays qui les a vus naître eux-mêmes ou leurs ancêtres.

Partout où le sort les a fait vivre, les Ecossais ont donné l'exemple du travail probe et persévérant, du respect des lois et du dévouement à la patrie. Au Canada, ils ont contribué dans une large mesure à développer nos ressources naturelles, à établir et à consolider nos institutions. Avec leur sens pratique, leur esprit d'économie, dont on se moque souvent mais qui est admirable, ils ont aidé à résoudre une foule de problèmes d'intérêt général. Plusieurs des noms les plus vénérés de l'histoire canadienne sont des noms d'Ecossais: Mackenzie, Mount'Stephen, Macdonald, Strathcona, pour ne mentionner que ceux-là.

Un trait distinctif de la race écossaise est la force de ses convictions. En cela, elle imite l'apôtre saint André, son patron. Le martyrologe raconte en effet que, condamné à la croix pour avoir prêché l'Evangile du Christ, André dit au juge qui avait prononcé la sentence: "Si je craignais ce supplice, je ne prêcherais pas la grandeur de la croix". Le disciple de Jésus voulait montrer qu'il était conséquent avec lui-même, qu'il avait une confiance inaltérable dans la vertu du sacrifice accompli par le divin Rédempteur pour racheter le monde et implanter le règne de la charité parmi les hommes.

Nous, Canadiens-français, sommes trop attachés à nos croyances, à nos traditions, nous aimons trop à rappeler le souvenir de nos héros nationaux et à prier nos saints patrons, pour ne pas éprouver de la sympathie envers le peuple écossais quand il manifeste les mêmes aspirations, les mêmes sentiments. Nous lui souhaitons, principalement à ceux qui vivent parmi nous, de conserver toujours leurs caractéristiques ethniques et de continuer à faire du Canada, en commun avec les représentants des autres nationalités, le pays riche, prospère et influent que nous rêvons.

## QUEBEC PREDOMINE

Le résultat du recensement décennal est assez connu pour que l'on puisse en tirer des conclusions préliminaires approximativement exactes. L'accroissement numérique de la population est de 10,360,000, accusant une augmentation de 1,571,517 — presque la même que celle du recensement de 1921, qui était de 1,581,840. Réparti par province, ce gain accorde la prédominance à Québec avec un excédent de 509,000. Viennent ensuite Ontario avec 492,000 de plus qu'à l'expiration de la précédente décade; les provinces des Prairies avec une augmentation de 392,000, et le Nouveau-Brunswick avec 20,000. La Nouvelle-Ecosse perd 12,000 et l'Ile du Prince-Edouard quelques centaines.

Si ces données ne varient pas substantiellement, il s'ensuivra un remaniement de la représentation des provinces au Parlement fédéral. Celle de Québec étant stabilisée à 65, proportionnellement au chiffre de sa population, en vertu de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, les autres provinces doivent se baser sur la population québecoise pour déterminer le nombre de leurs collèges électoraux respectifs. Au recensement de 1921, l'unité représentative du Québec était en chiffre global de 30,000; elle se trouve accrue à 44,000 par le recensement actuel — base sur laquelle devra être répartie la représentation fédérale des autres provinces.

Une autre clause de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord stipule que, nonobstant cette base de la rédistribution électorale, le nombre des députés aux Communes ne devra pas être inférieur à celui des membres du Sénat attribué à chaque province. D'où il résulte que la Nouvelle-Ecosse est en danger de perdre deux sièges et le Nouveau-Brunswick un en conséquence de la diminution de leur population, tandis que l'Ile du Prince-Edouard conserve ses quatre sièges conformement à la clause de la constitution qui lui alloue quatre sénateurs. D'autre part, les provinces occidentales bénéficieront des pertes des provinces orientales. La Colombie Britannique gagnerait deux sièges et un autre reviendrait à l'Alberta.

## PRATIQUE CONDAMNABLE

Au témoignage de M. L.-P. Mercure, avocat de la Cour du recorder, certaines compagnies de Montréal auraient donné ordre aux chauffeurs de camions à leur service d'accélérer la vitesse de leurs voitures, même s'il doit en résulter une violation des règlements municipaux. On aurait eu connaissance d'une cinquantaine de ces cas au cours des derniers mois.

Est-il besoin de dire combien semblable pratique est condamnable? Evidemment, les compagnies qui ne craignent pas de s'y livrer ne voient pas qu'elles causent un tort grave à elles-mêmes, à leurs employés, au public en général, sous couleur de servir leurs intérêts immédiats. Un peu de réflexion les aidera sans doute à mieux comprendre leurs responsabilités.

En effet, les compagnies coupables de l'offense que signale M. Mercure ne peuvent ignorer qu'elles se font une piètre réclame en encourageant ainsi les chauffeurs à leur emploi à désobéir aux ordonnances municipales, surtout au moment où la Ligue de sécurité sollicite leur coopération afin de diminuer le nombre des accidents de la rue. Personne ne sera guère porté à accorder son patronage à des firmes qui affichent de la sorte leur mépris des lois.

Pareille conduite cause encore un préjudice sérieux aux chauffeurs de camions de ces compagnies. Si, à l'instigation de leurs patrons, ils passent outre aux règlements, ils sont passibles d'amende et même de prison en cas d'accident suivi de mort ou de blessures. Si les chauffeurs refusent de passer par ce qu'on leur commande, ils sont menacés de perdre leur emploi. L'injustice est flagrante de toute façon et elle se perpétue sous une forme particulièrement odieuse, puisque, au dire de M. Mercure, les compagnies déclinent d'avance toute responsabilité si un malheur se produit comme conséquence de leurs ordres.

Le tort au public n'est pas moins grand. Chacun sait que, avec l'encombrement qui règne dans nombre des rues de la métropole, conduire un camion à une allure dépassant celle permise par la loi fait courir des risques sérieux aux conducteurs des autres véhicules et à la foule des piétons. Les chauffeurs de camions ont déjà beaucoup de peine à prévenir les accidents en usant de la plus stricte prudence; qu'arrivera-t-il si on leur permet d'augmenter l'allure des véhicules confiés à leurs soins? Les rues de Montréal n'offriront plus aucune sorte de sécurité aux citoyens.

Il importe donc de bien rechercher quelles sont les compagnies qui recourent à la pratique dénoncée par l'avocat de la Cour du recorder et, après un premier avertissement, de sévir avec rigueur contre les coupables.

## LE ROI DU BLE

Pour la troisième fois victorieux à l'exposition internationale du grain tenue à Chicago, M. Herman Trelle, agriculteur de Wembley, en Alberta, devient possesseur absolu de la coupe internationale du blé. Ce nouveau succès consacre une carrière agricole qui ne date que depuis quelques années mais qui s'est affirmée dès le début sous les plus prometteurs auspices.

Le roi du blé est un pionnier de l'Alberta septentrionale. Sa ferme de 1,000 acres, dont 450 sont en culture et le reste est resté sol vierge, est située dans une zone exceptionnellement propice au froment. Le blé dur y vient en abondance et, grâce à la longueur des jours ensoleillés qui caractérise le climat de cette région, sa qualité est renommée dans le monde entier. Le "Durum", qui constitue la meilleure variété pour la fabrication des pâtes alimentaires, y trouve un sol et des conditions atmosphériques idéals que M. Trelle a su mettre à contribution avec un art et une science consommés, ainsi que l'attestent ses triomphes successifs remportés à Chicago depuis 1926. C'est en effet cette année-là qu'il remporta la palme avec son blé dur et qu'il recueillit d'autres lauriers avec ses exhibits d'avoine.

La Saskatchewan s'était réclamée jusqu'ici d'être l'unique province des Prairies à produire le meilleur blé Durum. Elle a désormais une émule avec laquelle elle devra compter, et ce n'est pas le moindre titre de gloire dont s'enorgueillit aujourd'hui M. Herman Trelle, dont l'ambition était de conquérir le championnat de cette variété de blé au bénéfice de sa province. Il est avéré d'ailleurs que les blés durs n'ont pas de champ plus favorable à leur croissance et au développement de leur qualité supérieure que dans la région septentrionale des Prairies, notamment dans celle de la Rivière la Paix.

La victoire de M. Trelle est une leçon pour la jeunesse rurale. De santé débile, aggravée de blessures durant la grande guerre, menacé en outre de tuberculose, le roi du blé chercha dans l'agriculture la santé et la fortune. Il y mit pour cela toutes les ressources d'une solide instruction puisée à l'université de l'Alberta, alliée à une puissance de volonté qui ne lui faillit jamais. Le succès a couronné ses efforts.

## CONTREBANDE DE L'ESSENCE

S'il y a du vrai dans le dicton: "du nord nous vient la lumière", il n'en est pas moins avéré que de bien mauvais exemples nous viennent du sud. Ne nous arrêtons pour le démontrer qu'au nouveau genre de contrebande dénoncé dans la presse américaine: le "bootleggisme" de la gazoline qui se pratique sur un plan déjà bien organisé, à l'instar de celui des alcools.

Les activités exercées dans ce domaine d'opérations commerciales ont éveillé l'attention de l'"American Petroleum Institute", qui s'en est naturellement ému et a entrepris une campagne de répression dont le succès dépend de la coopération de tous les Etats de l'Union. En effet, les impôts variés sur la gazoline dans différents Etats sont en grande partie la cause de la contrebande. Ainsi, les Etats de New-York et de New-Jersey prélèvent sur l'essence une taxe de deux cents par gallon, tandis qu'en Pennsylvanie la taxe est de quatre cents et qu'elle varie jusqu'à même 7 cents dans tout le pays. On voit tout de suite par où la porte s'ouvre à la contrebande; les "bootleggers" de la gazoline ont profit à écouler leurs produits en Pennsylvanie, ainsi que dans les autres Etats où pareille opportunité leur est offerte. Et ils en usent largement, paraît-il, tout comme le font dans leur spécialité les "bootleggers" de liqueurs alcooliques, à tel point que le "Petroleum Institute" estime à un milliard de gallons la gazoline qui de cette manière échappe entièrement au fisc.

Ce mode frauduleux de vente, souligne le "Times" de New-York, dépouille plusieurs Etats d'un revenu dont ils ont grand besoin, sans compter qu'il cause un grave préjudice aux commerçants respectueux de la loi. Il contribue en outre à l'introduction d'un nouvel élément de corruption au sein du service civil, car les contrebandiers sont tous gens prodigues de générosité en matière de gazoline comme d'alcool, et maints fonctionnaires influencés par leurs pots-de-vin ferment les yeux sur leur illicite commerce. Leurs activités démoralisent de plus le marché du détail et désorganisent les efforts de l'industrie de l'essence pour réprimer une concurrence déloyale. Enfin, le consommateur paie sa part de tribut à la contrebande, forcé qu'il est très souvent d'acheter un produit de qualité inférieure, car le "bootlegger" de gazoline ne se gêne pas de frelater sa marchandise en y ajoutant des substances coûtant moins cher que la gazoline: naphte, pétrole et autres ingrédients détériorants pour les moteurs.

Pour remédier à la situation, certains Etats ont mis sur pied des patrouilles à leur frontière, mais les résultats sont loin d'être satisfaisants. Les contrebandiers déjouent la surveillance et savent inventer mille trucs subtils pour y parvenir. Le moyen le plus sûr et à la fois le plus rapide de mettre fin à leur exploitation serait à n'en pas douter d'établir un impôt uniforme dans tout le pays.

Le même problème étant susceptible de se présenter au Canada, l'expérience de nos voisins du sud peut contribuer à nous faire éviter les ennuis dont ils se plaignent.

CHRONIQUE D'OTTAWA

## *Injonction injustifiable*

(SERVICE SPECIAL A LA "PRESSE")

OTTAWA, 1er.—Le ministre du Travail donne des renseignements sur la cause d'un syndicat ouvrier américain à l'effet que l'injonction est injustifiable en l'absence d'actes illicites de la part du Syndicat ouvrier.

Un tribunal de la justice, décidait récemment la Cour des revisions et des appels du New-Jersey, n'est pas justifié d'accorder une injonction contre un syndicat ouvrier lorsque la preuve n'indique aucun acte illicite de sa part et que l'action concertée des travailleurs vise à assurer leur protection mutuelle et à sauvegarder leurs intérêts économiques (Bayer c. Brotherhood of Painters, Decorators and Paperhangers of America, Local 301 et consorts).

La difficulté dans le cas considéré surgit de prétendus efforts d'un entrepreneur tendant à substituer à la peinture manuelle celle au pistolet, pratique que le syndicat considérait préjudiciable aux intérêts économiques de ses adhérents. L'entrepreneur niait avoir fait usage d'appareils pneumatiques à peinture dans son propre commerce, mais admit cependant avoir avancé les sommes nécessaires à l'achat d'un tel appareil destiné à une société dont il était actionnaire, société qui utilisait de tels appareils. Il s'adressa aux tribunaux afin d'obtenir une injonction interdisant au syndicat de le mettre à l'index (unfair list), de chercher à frapper d'amendes les travailleurs syndiqués de travailler pour lui, de préjudicier de quelque façon que ce fût son commerce, d'encourager la déclaration de grèves de solidarité, et de s'efforcer de persuader d'autres travailleurs de s'abstenir de travailler pour lui.

La Cour de chancellerie accorda l'injonction sollicité par l'entrepreneur, sur quoi le syndicat s'adressa immédiatement à la Cour des revisions et des appels du New-Jersey afin d'obtenir révocation de l'injonction, motivant son appel sur le fait qu'il est licite pour les travailleurs de s'associer et de refuser, mais sans recourir à la force, de travailler pour un employeur qui contrevient aux statuts syndicaux, et de l'emploi d'un tel entrepreneur ou de refuser d'entrer à son service.

La Cour des revisions et des appels, après avoir étudié le dossier, infirma la décision de la Cour de chancellerie. "Les lois et la jurisprudence de notre Etat, déclara le tribunal, ainsi que celles d'autres juridictions, semblent reconnaître aux travailleurs le droit de se former en association en vue de leur protection mutuelle; d'accomplir tels actes et recourir à telles mesures propres à assurer la protection de leurs intérêts économiques; d'imposer leurs revendications par le recours à la grève, sous réserve qu'ils ne violent pas du fait un contrat d'emploi; de persuader, sans recourir à la menace ou à l'intimidation, d'autres travailleurs à faire de même, si en ce faisant ils ne violent aucun droit contractuel. Aucun des actes susénumérés n'est illicite, et le fait que les statuts adoptés par le syndicat pour la protection de ses intérêts puissent affecter défavorablement le demandeur ne rend pas ces actes illicites".

JAF.

LETTRE DE QUEBEC

## *Un anniversaire*

(SERVICE SPECIAL A LA "PRESSE")

QUEBEC, 1er. — Au moment où se termine le mois de novembre, n'importe-t-il pas de rappeler qu'il y a eu, voilà quelques jours, plus précisément le 18 novembre, cent quarante ans exactement que s'ouvrit à Québec la première session du premier parlement du Canada? Le grand et beau tableau de Charles Huot que l'on voit au-dessus du trône de l'Orateur de l'Assemblée législative ne nous rappelait-il pas d'ailleurs assez éloquemment, ce jour-là, le mémorable événement? C'était le 18 novembre 1791.

Trente-deux années de luttes persévérantes, d'efforts continus, avaient forcé l'Angleterre à octroyer aux Canadiens la constitution de 1791. C'était le quatrième mode ou essai de gouvernement depuis la cession. Sanctionné le 10 juin par George III, promulgué par le lieutenant-gouverneur Clarke, devenu la Constitution du pays le 26 décembre 1792, cet acte divisait la province en deux provinces,celle du Haut-Canada et celle du Bas-Canada. Il donnait à chacune d'elles une assemblée législative et un conseil législatif. Le Conseil législatif du Haut-Canada devait se composer de pas moins de huit membres et celui du Bas-Canada de pas moins de quinze. Les conseillers étaient nommés à vie par le gouverneur.

La clause 17 de l'Acte donnait au Haut-Canada une chambre d'assemblée de seize membres et au Bas-Canada une de cinquante députés élus par le peuple. La population du pays était alors d'environ cent trente mille habitants, dont dix mille haut-Canadiens. Le Bas-Canada était divisé en vingt et un comtés. Les élections générales eurent lieu au mois de juin de cette année-là et furent des plus ardentes et fort contestées.

Encore que la population anglaise du Bas-Canada ne fut alors que de neuf à dix mille âmes tout au plus, seize membres d'origine anglaise n'en furent pas moins élus par le peuple. J.-A. Panet, éminent avocat de Québec, fut élu Orateur de l'Assemblée législative, au cours d'une mémorable séance, précisement celle dont le peintre canadien-français Charles Huot donne la reproduction dans son beau tableau de l'Assemblée législative. Le vote en sa faveur fut de 28 contre 18. Pas un Anglais ne vota pour lui. De violents débats s'engagèrent au sujet de la langue à employer dans les délibérations de la Chambre. M. Richardson, député de Montréal, alla jusqu'à proposer que le texte anglais seul soit regardé comme texte légal. Ces débats furent très longs et faillirent faire rompre la bonne entente qui commençait depuis quelque temps à régner entre les groupes. Ils se terminèrent par l'adoption d'une résolution en vertu de laquelle tout acte présenté en langue anglaise devait être traduit en langue française et vice-versa. Les statuts furent en conséquence rédigés dans les deux langues, les deux textes en regard.

SAINTE-FOY.

BILLET PARISIEN

## *Exclusivisme mal placé*

Par JEAN-BERNARD

(SERVICE SPECIAL A LA "PRESSE")

Paris, le 1er novembre 1931.

Les petits à-côtés des petits événements politiques présentent parfois de l'intérêt pour ceux qui aiment le pittoresque. Ainsi on nous a appris, par un communiqué officieux, que M. Pierre Laval emportait, pour être offertes aux étudiants américains qui l'ont demandé, cent belles photographies de cent célébrités françaises, qui y ont ajouté chacune un autographe flatteur pour les jeunes gens de là-bas. L'idée est excellente et elle est nouvelle. Au temps passé, quand un ambassadeur s'en allait à l'étranger, il emportait des tabatières avec le portrait de son souverain entouré de diamants. C'était élégant. Aujourd'hui, on se contente d'offrir cent photographies de littérateurs en vue, d'artistes distingués, de savants illustres. On trouve généralement cette initiative ingénieuse; se plaignent seulement quelques-uns qui se jugent dignes de figurer dans la collection et qui n'y sont pas. Les exclus de cette promotion photographique — si l'on peut dire — se répandent en propos acrimonieux. "Qui a choisi ces cent?", demande-t-on. Pourquoi celui-ci et cet autre, et pourquoi certains ont-ils été exclus? C'est, paraît-il, au ministère de l'Instruction publique que le tri a été fait.

Un sage éclectisme semble avoir présidé à cette collection, puisqu'on a désigné la photographie d'un écrivain de beaucoup d'esprit, M. René Benjamin, qui n'est pas précisément un ami du régime et qui a écrit au-dessous de son image: "Aux étudiants de Californie, j'offre cette tête. Qu'y a-t-il dedans? Peu de chose. Qu'il y a-t-il autour? Le monde. Jeunes gens, ne perdez pas votre temps à contempler cette tête. Regardez le monde."

C'est de la philosophie à l'usage des Américains et cela n'a rien de subversif. Pourtant, on assure que cela suscitera un incident parlementaire, à la rentrée. M. René Benjamin est, en effet, la bête noire des instituteurs qui ont été, il y a deux ou trois ans, assez vivement houspillés par cet écrivain et qui, pour se venger, ont décidé que leur adversaire, qui est un conférencier de grand talent, ne parlerait n'importe où, même dans des réunions privées. Chaque fois qu'on affiche une de ses conférences, à Paris ou en province, les groupes d'instituteurs s'arrangent pour empêcher l'orateur de parler, et jusqu'ici ils y ont toujours réussi. C'est une manière comme une autre de pratiquer la liberté. Dans plusieurs villes de province, les instituteurs ont été aidés par des sociétés de libre pensée et des sections de la Ligue des Droits de l'Homme.

C'est, en somme, la mise en action de cette pensée qu'on a à tort attribuée à Montalembert, mais qui est de Louis Veuillot: "Je réclame la liberté pour moi quand je suis dans l'opposition, mais je la refuse à mes adversaires quand mes amis sont au pouvoir". On a beaucoup critiqué cette maxime et on a eu raison, car c'est une des formes les plus impudentes de la tyrannie et de l'intolérance. De très bonne foi, des républicains très avancés en sont arrivés là...

LA VIE RURALE

## LES ABEILLES MECONNUES

Tout ce que certaines personnes paraissent savoir au sujet de l'apiculture, c'est que les abeilles sont des insectes qui passent leur temps à piquer des gens inoffensifs. Il y a aussi beaucoup de soi-disant apiculteurs qui ignorent bien des choses de la ruche.

Une colonie d'abeilles remisée dans le coin d'un jardin est une chose bien insignifiante à voir, mais sait-on que pendant l'été cette petite boîte contient une population d'environ 100,000 abeilles, que de 2,000 à 3,000 nouvelles abeilles sortent de leurs cellules toutes les vingt-quatre heures, et que de 12,000 à 13,000 bébés-abeilles sont nourries toutes les minutes de ces vingt-quatre heures.

Dans cette boîte si peuplée il y a une abeille (la reine) très différente des autres; elle n'a qu'une tâche, qui est la ponte des oeufs, et elle s'en acquitte si bien qu'elle pond jusqu'à 3,000 oeufs en vingt-quatre heures.

Ces oeufs sont de deux sortes, ceux qui produisent l'abeille ouvrière ou "butineuse" et ceux qui produisent le bourdon ou mâle. Un autre fait étrange, c'est que les jeunes larves sortant des oeufs qui produisent des ouvrières deviennent des reines lorsqu'elles sont élevées dans certaines conditions; c'est là le secret de l'élevage des abeilles.

Les ouvrières sont toutes des femelles non développées, et malgré ce contre-temps, la colonie d'abeilles est le groupement le mieux organisé du monde entier. Examinez l'entrée de la colonie pendant l'été et vous verrez beaucoup de grosses abeilles à forme dodue, entrant et sortant et faisant beaucoup de bruit, comme si elles essayaient de convaincre tout le monde de leur importance. Ce sont les bourdons ou les mâles; en réalité, ils ne font aucun travail et ils sont incapables de se nourrir ou de se défendre eux-mêmes; ils sont nourris par leurs soeurs et ne portent pas d'aiguillon.

On pourrait croire que c'est là un arrangement idéal si l'on ne savait que lorsque la récolte de miel est terminée, ces pauvres diables sont chassés de leurs maisons et meurent de faim et de froid. Le taux de la mortalité de la colonie est très élevé, de même que le taux de la natalité. La vie de l'abeille n'est que d'environ six semaines pendant l'été, tandis qu'elle est de sept ou huit mois en hiver.

Quant à la reine, elle peut vivre plusieurs années. Ces petits insectes qui piquent ont produit plus de trente et un millions de livres de miel au Canada en 1930.

"L'ERE NOUVELLE":

Quand un grand parti peut présenter au pays, pour chaque problème essentiel, des solutions inspirées de l'expérience et de la raison, et non point dictées par un dogme religieux, politique ou social, il n'est point besoin pour lui de chercher des appuis à droite ou à gauche, ou d'envisager des combinaisons éphémères: il n'a qu'à rester lui-même, défendre sa doctrine devant le pays et la faire triompher.

C'est ainsi que le parti radical a agi aux élections cantonales... et il ne s'en est pas mal trouvé. C'est ainsi qu'il agira aux élections législatives: nul doute qu'il n'emporte alors l'approbation du pays.

"NEW YORK HERALD", M. Walter Lippman:

Point n'est besoin d'être expert pour se rendre compte à quel point nos réseaux de chemins de fer sont vulnérables en cas de dépression commerciale aiguë. Ils sont vulnérables de la même manière que les gouvernements; parce qu'ils ne peuvent pas réduire facilement leurs dépenses pour compenser une réduction de leurs revenus. Selon des chiffres que je présume assez sûrs, les salaires ferroviaires, qui sont protégés par contrat, ont augmenté de près de 10 pour cent depuis vingt ans. Les impôts, de 40 pour cent. Mais ce sont les dettes des réseaux surtout qui se sont accrues.

—La vertu n'est solide que quand les principes religieux lui servent de base. (La ROCHEFOUCAULD).


Choisissez Maintenant votre

Cadeau de Noël

*Que ce soit un cadeau à toute la famille et qu'il dure toute une vie*

Le nouveau

WILLIS Modèle de Studio

Pour remplir une promesse faite au premier ministre, dans le but de diminuer le chômage, et pour encourager la vraie musique, la COMPAGNIE WILLIS a produit un superbe nouveau PETIT PIANO A QUEUE.

Ce dernier membre de la famille de pianos WILLIS est d'un format plus petit que le PIANO A QUEUE WILLIS JUBILEE, mais il possède toute la puissance et la beauté de son du gros instrument; il est destiné aux petits salons ou studios et se vend au bas prix inouï de

$850

Les musiciens, professeurs de musique, étudiants et amateurs de musique sont cordialement invités à venir examiner et essayer cette nouvelle création dans le domaine des pianos.

*Venez, écrivez ou téléphonez pour imprimés.*

WILLIS & Co. Limited

1220-1224 rue Ste-Catherine O.

*Angle Drummond.*

*Seuls représentants canadiens pour le Knabe, le Chickering, l'Ampico et le célèbre Mason&Hamlin.*

Ouvert le vendredi et le samedi soir.

N'attendez pas trop longtemps—

Il y a un temps pour prendre un tram — et un temps pour arrêter un rhume, c'est avant qu'il soit trop tard. Au moindre soupçon d'irritation de la gorge, ayez recours à BUCKLEY'S. Il est vraiment étonnant de voir avec quelle rapidité cette mixture puissante et pénétrante arrête un rhume, que ce soit à son début ou après qu'il s'est aggravé.

Grâce à ses propriétés stimulantes et curatives elle pénètre jusqu'aux endroits les plus reculés des poumons et des bronches, dégage le phlegmon, fortifie les membranes et accroit leur résistance aux maladies futures. Les chanteurs et les orateurs trouvent BUCKLEY'S inestimable pour garder leur voix claire et résonnante. M-2F

*La mixture Buckley est alcaline et neutralise les acides nuisibles dans le système—une des principales causes des rhumes.*

Rapide comme l'éclair —
UNE SIMPLE GORGEE LE PROUVE!

*Votre pharmacien en a — en deux grandeurs — 75c et 40c.*

IL S'EN EST VENDU PLUS DE 4,000,000 DE BOUTEILLES

Buckley's C'est la raison!



LISEZ LES Annonces Classées

Annoncez dans la "Presse"

# Activités féminines

## Pour les pauvres de S.-Jean-Baptiste

Une partie de cartes, organisée par Mmes Alfred Maisonneuve et Emile Saint-Michel, au profit des pauvres de la paroisse Saint-Jean-Baptiste, aura lieu demain après-midi, à la salle paroissiale, angle des rues Rachel et Drolet.

## Vente de charité pour les oeuvres du Bon Pasteur

La Garde d'Honneur du Coeur Immaculé de Marie continue sa vente de charité pour les Oeuvres du Bon-Pasteur, au numéro 54, rue Sherbrooke est.

L'exposition durera jusqu'au soir du 5 décembre inclusivement.

Le public charitable est cordialement invité.

"Ce qu'on donne en charité, Dieu le rend en bonheur".

(Communiqué).

## L'oeuvre de la réparation à la Très Sainte Face

Toutes les Dames Patronnesses de L'Oeuvre de la Réparation à la Très Sainte Face sot instamment priées de se rendre à l'assemblée générale qui aura lieu ce soir, à sept heures et demie, au No 4318 de l'avenue Papineau.

Les autres Dames qui ne font pas encore partie du comité, sont aussi cordialement invitées et seront les bienvenues.

## Mort d'une religieuse

(De correspondant de la PRESSE)

S.-Hyacinthe, Qué., 1—Soeur S.-Maxime (Rosalie Gamache), des Soeurs Sainte-Marthe, est décédée à Saint-Joseph d'Yamaska, à l'âge de 55 ans. Elle était la fille de M. Amédée Gamache, de S.-Grégoire.

Soeur S.-Maxime fut pendant de nombreuses années infirmière au séminaire de Saint-Hyacinthe. Ses funérailles ont eu lieu samedi matin.

*Soirée littéraire*

Mlle JEANNETTE DESAULNIERS qui récitera des vers, ce soir, à la réunion littéraire de l'Alliance Arts et Lettres, à l'hôtel Windsor.—(Cliché Dupras-Colas).

## Retraites fermées

Des retraites fermées pour jeunes filles se feront au monastère de Marie Réparatrice, 1025, Mont-Royal ouest, Montréal, et à celui des Trois-Rivières, 117, rue Saint-Charles.

A Montréal, ces retraites dureront du 10 au 13 décembre, tandis qu'aux Trois-Rivières, elles dureront du 5 au 8. Prière de s'inscrire à l'avance et pour tous renseignements s'adresser à la directrice.

## Euchre à Saint-Henri

C'est ce soir qu'a lieu le grand euchre organisé par la Section S.-Henri de la Société Saint-Jean-Baptiste au profit des pauvres de cette paroisse.

Cette partie de cartes a lieu à la salle municipale de S.-Henri, place S.-Henri, sous la présidence de M. le curé Roux et le patronage conjoint de MM. Paul Mercier, M.P., Maurice Gabias, M.P.P., et du docteur Z.-A. Côté, échevin. Les billets seront en vente à la porte de la salle ce soir.

## Obsèques de Mme Magloire Ethier

Vendredi dernier, une nombreuse assistance remplissait l'église de Saint-Valentin, en témoignage insigne de sympathie à l'occasion des funérailles de Mme Magloire Ethier, décédée à l'âge de 84 ans et 9 mois.

Précédé des Dames de Sainte-Anne, le cortège s'est rendu à l'église paroissiale, où la levée du corps fut faite par M. l'abbé Piché. Officiait M. le curé Z.-E. Dubuque, assisté de MM. les abbés Daigneault, de Napierville, et V. Geoffrion, de Lacolle. Dans le sanctuaire, assistaient MM. les abbés Charles Boyer, de Chambly; W. Fernet, de Saint-Blaise, et A. Piché, de Saint-Paul, Ile-aux-Noix. La chorale, sous la direction du Dr Louis Verscheiden, exécuta la "Prose" et l'"Offertoire", de Yon, cependant que le reste de la messe était de Perosi. Le "Pie Jesu" de Wiegand fut chanté par Fernand Ethier, et le "Crucifix" de Faure, par le Dr L. Verscheiden et Joseph Audette. Les solistes, outre les précédents, furent MM. Rivard, Corbeil, Dupras et N. Verscheiden. A l'orgue, M. Alfred Mignault. Le deuil fut conduit par le Dr H. Ethier, fils de la défunte; Fernand Ethier, son petit-fils; Alphonse et Hormisdas Adam, ses frères, et plusieurs de ses neveux et cousins.

Dans l'assistance, on remarquait les révérendes soeurs du couvent de Napierville, les docteurs J.-B. Prince, Georges Phaneuf, Emile Phaneuf, Page Réinillard, M. le notaire J.-H.-A. Bohémier, MM. J.-A. Lessard, G.-A. Langlois, J.-O. Grégoire, Elphège Girard, Théode Tétreault, Alexandre Thibodeau, Domino Harbec, Geo. Trudeau, Roch Page, Charles Grégoire, Joseph Adam, Sinai Adam, Joseph Hébert, Joseph Ethier, et nombre d'autres personnes venues des paroisses avoisinantes, notamment de S.-Paul, de Lacolle, de Napierville, de Saint-Blaise et de S.-Bernard.

La famille en deuil remercie tous ceux qui lui ont témoigné des sympathies par offrandes de messes, de fleurs ou de bouquets spirituels, télégrammes ou encore par leur présence à la cérémonie funèbre.

## Une veillée canadienne

Jeudi, le 3 décembre 1931, dans la salle paroissiale, coin Boyer et Villeray, aura lieu, au profit des oeuvres paroissiales, sous la présidence de M. le curé J.-R. Granger, une veillée canadienne. Deux pièces de folklore seront exécutées—la Légende des quatre fourches et la veillée de Noël.

Les billets sont en vente chez Pinet et Jarry, 7413, rue S.-Hubert, Librairie Bouvier, 7604 rue S.-Hubert, Garage Prieur, 7451 rue S.-Hubert, M. Albert De Repentigny, 7706 rue S.-Hubert.

# Les sciences naturelles à Saint-Laurent

### Les recherches de vacances des jeunes naturalistes sont exposées au collège.

### Talents précoces

Au collège Saint-Laurent a lieu, cette semaine, jusqu'à demain soir, l'exposition des meilleurs travaux accomplis par les membres des cercles de jeunes naturalistes de cette partie de la province, à savoir Montréal et les environs.

C'est une exposition fort instructive qui révèle des talents précoces et de très belle envergure. Plusieurs institutions des Pères de Sainte-Croix : le collège Saint-Laurent, l'école Beaudet, le séminaire Moreau, le séminaire Sainte-Croix et le collège Notre-Dame ; plusieurs institutions des soeurs de Sainte-Anne : le pensionnat Saint-Arsène, le pensionnat de S.-Angèle, le pensionnat de S.-Anne-des-Plaines,le pensionnat de l'Ange-Gardien, le pensionnat de Saint-Esprit, le pensionnat de Saint-Jérôme, le pensionnat Saint-Georges, le pensionnat de Sainte-Geneviève, et l'école Normale de Saint-Jérôme ; le pensionnat Saint-Louis de Gonzague et plusieurs autres y ont des exhibits.

**Travaux primés**

Tous les travaux exposés ont été choisis parmi un grand nombre de travaux présentés. Il apparaît qu'à la demande de leurs professeurs, en fin de juin dernier, un grand nombre d'élèves de toutes les institutions précitées se sont mis à l'oeuvre et ont collectionné au cours de l'été, qui des herbes, qui des insectes, qui des pierres et qui des animaux. Ils ont ensuite identifié leurs trouvailles et les ont classifiées, puis, à la rentrée, en septembre, les ont présentées à leurs maitres et maitresses qui, sans doute, alors, les ont aidés de leur science éclairée.

Parmi ces travaux il y en a plusieurs qui méritent une mention spéciale à cause de la somme considérable de travail et le discernement qu'il a fallu pour les accomplir, à cause aussi de l'esprit méthodique qu'ont manifesté ceux qui les ont faits. Ainsi, ce M. Joseph Legault, qui collectionne des pierres, analyse leur composition et leurs caractères, leur fait produire les réations dont elles sont susceptibles et détermine les usages auxquels elles sont propres.

**Elèves de talent**

Tous les élèves qui ont présenté des travaux, tant en botanique et en entomologie qu'en minéralogie et en zoologie; tant ceux des religieux de la congrégation de Sainte-Croix et des religieuses de Sainte-Anne que ceux des religieuses du Bon-Pasteur et des religieuses de Sainte-Croix, mériteraient d'être cités. Qu'il nous suffise de dire que l'oeuvre des cercles de jeunes naturalistees a déjà réalisé une partie de ses espoirs légitimes en produisant, dès la première année de sa fondation, des élèves qui commencent à comprendre la nature et les beautés qu'elle recèle. Nous croyons que les instigateurs de cette innovation ont touché là le point vital de l'enseignement des sciences naturelles en joignant l'expérimentation à l'enseignement théorique. Sans doute les professeurs et les institutrices qui ont organisé cette exposition se sont imposé un surcroit de travail, mais, comme nous le disaient le R. P. Léo Morin, C.S.C, et le R. F. Adrien, C.S.C., quelle n'est pas leur satisfaction de voir les résultats.

Il y a aussi, à cette exposition, un exhibit hors de concours, mais qui vaut comme exemple de ce à quoi on peut faire servir les plantes les plus humbles de la nature.

Cet exhibit s'intitule "La Nature au Service d el'Art" et est de Soeur Marie des Victoires, religieuse de Sainte-Croix, auteur d'une théorie du dessin, fort appréciée des connaisseurs. Soeur Marie-des-Victoires prend une plante quelconque, un simple haricot par exemple, le transforme, selon les règles du dessin classique et en fait un motif de décoration.

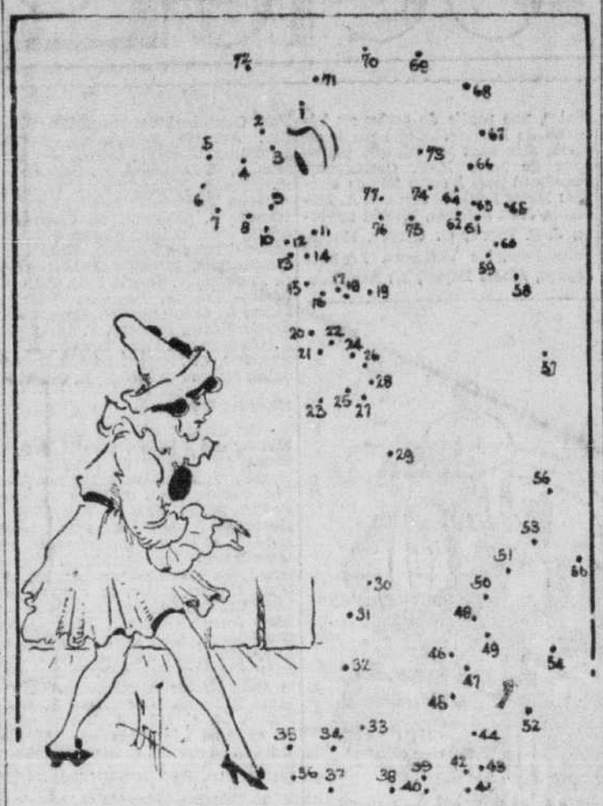
**Le personnel dirigeant**

La commission des cercles de jeunes naturalistees fut fondée le printemps dernier: elle relève de la société canadienne d'histoire naturelle et compte quatre services: botanique, entomologie, minéralogie et zoologie.

Le R. F. Adrien, C.S.C., est le directeur-général de la commission; Soeur Sainte-Alphonsine, des religieuses de Sainte-Anne, en est la sous-directrice; le secrétaire et le trésorier de la commission sont respectivement MM. Jules Brunnel et Jacques Rousseau. Le R. F. Marie-Victorin, des Ecoles Chrétiennes est chef du service de Botanique, M. Gustave Gagnon, chef du service d'entomologie; le docteur Georges Préfontaine, chef du service de zoologie et le R. P. Léo Morin, C.S.C., professeur de sciences naturelles au collège Saint-Laurent, est chef du service de minéralogie. Le R. F. Narcisse Denis, des frères des Ecoles Chrétiennes, est chroniqueur de la commission.

# Coin des Enfants

*DESSIN A TERMINER*



Complétez ce dessin en traçant une ligne du chiffre 1 à 2, et ainsi de suite jusqu'au dernier. Vous pouvez ensuite colorier à l'aquarelle ou au pastel.

## Société de Chirurgie

La prochaine séance de la Société de Chirurgie de Montréal aura lieu, mercredi le 2, à 4 h., au Cercle Universitaire. Des communications seront présentées par le Dr A. Bellerose sur "un appareil Thomas modifié pour fracture du bras", par le Dr Mercier Fauteux sur "le sarcôme primitif de l'intestin grêle", par le Dr A.-Z. Crépault sur "un kyste à pédicure tordu chez une fillette de sept ans."

Il y aura élections des membres du bureau.

653

**PATRON No 653 : — Petit modèle tailleur pour écolière. Se fait aussi bien en lainage uni qu'en tweed ou crêpe. Le patron est établi pour 6-8-10-12 ou 14 ans.**
**Prix du patron 25c.**

N.B.—On peut se procurer ces patrons en s'adressant aux bureaux de la "Presse", ou en écrivant, incluant bons postaux, mandats ou argent sous plis recommandés. Un catalogue des patrons est également en vente au prix de 15 cts. Veuillez adresser toute commande avec le No du patron et le montant au Dépt des Patrons, la "Presse" Montréal. La "Presse" n'est pas responsable des lettres non reçues. Prière de ne pas commander des mesures autres que celles qui sont spécifiées.

## Le projet du boulevard métropolitain à l'étude

Les membres de la Commission métropolitaine de même que les maires de chacune des 37 municipalités de l'Ile de Montréal ont été convoqués pour une séance qui sera tenue vendredi, à 4 heures p.m., afin d'entendre toutes les parties intéressées dans la construction du boulevard métropolitain.

Les plans, devis et estimations de ce boulevard ont été transmis à chacun des conseils municipaux de l'Ile pour étude, et la séance de vendredi, marquera la fin des délais légaux pour telle étude; les renseignements pris un peu partout indiquent généralement que l'homologation des plans pourra être faite à cette même séance, et que permission pourra ensuite être obtenue de Québec de procéder à la réalisation de cette entreprise dont le coût global sera d'environ $14,000,000, payable au tiers par le gouvernement fédéral, le gouvernement provincial et la commission métropolitaine.

Les principales municipalités de l'Ile, déclarait hier M. Maurice Gabias, président de la Commission, sont favorables au projet, et quant à Montréal, il semble bien assuré que les représentants de la ville à la commission emboiteront aussi le pas.


# Chez OGILVY

*Une grande offre d'avant-Noël de*

## Manteaux garnis de fourrure

Rég. $47.50

*Mercredi*

## Moins 1/4

Ces manteaux comportent tous les détails nouveaux de la mode: large épaulette, taille ajustée, grand col de fourrure et manchettes. Tissus : bouclé, tissus mouchetés et chandella. Fourrures: mouton de Perse, Caracul, écureuil teint, vison marmotte et loup. Couleurs : brun, vert, noir, tuile espagnole et marron. Tailles : 14 à 20 et 36 à 42.

*Utilisez notre "Budget Plan" si vous le préférez*

*Au deuxième chez Ogilvy*

*Mercredi, une vente sensationnelle de*

## Couvertures de laine

$3.98 *Chacune*

Pure laine. Bouts bordés de satin. Dimensions: 60" x 80".

Avec la "Noël des Cadeaux utiles" qui approche rapidement, on ne pourrait faire une suggestion plus appropriée qu'une de ces couvertures de laine. Le prix en est réduit de beaucoup. Nuances pastelles: rose, bleu, vert, sable, orange, brun et mauve. Les commandes téléphoniques sont acceptées. PLateau 7711.

*Au troisième chez Ogilvy*

## 1600 paires de couvre-chaussures pour dames

*Mercredi,*

$2.99 *la paire*

**Velours brun ou noir—Garnis de fourrure**

Il est grandement temps de vous procurer de ces confortables couvre-chaussures et surtout à ce prix extraordinaire !! n'y a pas à hésiter ! Ce sont tous des modèles nouveaux. Talons bas, cubains ou haut. Pointures, 2½ à 9.

*Au deuxième chez Ogilvy*

## Sous-Sol d'Occasions

*Pas de commandes téléphoniques, S.V.P.*

## 10 Manteaux de phoque français

*Mercredi*

$69.50

Tous ces manteaux sont confectionnés d'excellentes fourrures et sont marqués à un prix excessivement bas. Venez de bonne heure mercredi avant que le choix ne soit fait.

*Sous-sol d'Occasions d'Ogilvy*

## Jas. A. Ogilvy's LIMITED

*Ste-Catherine Ouest et rue de la Montagne.*

# C'est peine perdue que de se gargariser quand les rhumes vont de mal en pis

**3 personnes sur 4 se gargarisent en vain alors que leurs maux de gorge s'aggravent et que leurs rhumes empirent**

**Ne gaspillez plus d'argent à acheter des antiseptiques qui ne peuvent détruire les germes à moins d'être employés purs. Le Pepsodent Antiseptic tue les germes en 10 secondes, même lorsqu'il est mélangé à deux parties d'eau. Il dure trois fois plus que les autres antiseptiques. Ainsi $1 rapporte autant que $3 dépensés en antiseptiques ordinaires.**

CESSEZ de vous gargariser quelques instants. Veuillez répondre à la question suivante: Ajoutez-vous de l'eau à votre rince-bouche? C'est ce que font 3 personnes sur 4. La dilution ravit à la plupart des antiseptiques leurs propriétés germicides. Voilà pourquoi des milliers de personnes en sont dupes — mais elles ne peuvent duper ni les rhumes — ni les germes ni la mauvaise haleine.

Si vous ajoutez de l'eau à votre rince-bouche, choisissez-en un qui tue les germes même lorsqu'il est dilué. Autrement, vous ne pouvez même pas songer à un prompt soulagement.

*Une découverte nouvelle, un produit sûr et puissant*

Pour tuer les germes, les laboratoires de recherches modernes ont rejeté les anciennes méthodes.

Il se trouve aujourd'hui sur le marché un antiseptique absolument hétérogène — le Pepsodent Antiseptic — dont la formule indique un progrès marqué. C'est le couronnement de 50 ans d'études antiseptiques approfondies. Il s'agit d'un agent destructeur absolument différent qui rend les propriétés germicides du Pepsodent Antiseptic de 3 à 11 fois plus grandes que celles des principaux antiseptiques connus, tout dépendant de celui dont vous vous servez.

*Tue les germes en 10 secondes, même lorsqu'il est dilué de 2 parties d'eau*

Voilà ce que proclame cette découverte nouvelle. Pensez-y donc! Vous pouvez mélanger le Pepsodent Antiseptic à 1 et même à 2 parties d'eau, à volonté, et il tue cependant les germes en moins de 10 secondes. C'est là qu'échouent la plupart des autres antiseptiques de la bouche. Et pourtant, malgré sa puissance, le Pepsodent Antiseptic est parfaitement inoffensif lorsqu'il est employé pur. Quelle arme souveraine contre les rhumes!

**Mauvaise haleine**
*(HALITOSIS)*
*Le Pepsodent Antiseptic en combattant les rhumes et les maux de gorge fait d'une pierre deux coups, car il s'attaque en même temps à la mauvaise haleine. Rappelez-vous que le P.A. est un germicide de 3 à 11 fois plus puissant que la plupart des autres principaux antiseptiques.... et qu'il tue les germes, même lorsqu'il est dilué.*

*Nouveau gage contre la mauvaise haleine*

**(Halitosis)**

Rappelez-vous qu'en vous servant du Pepsodent Antiseptic contre les rhumes vous faites d'une pierre deux coups, car vous combattez aussi la mauvaise haleine. En effet, le Pepsodent Antiseptic enraye la mauvaise haleine 1 à 2 heures de plus! Voilà ce qu'il accomplit en combattant ce mal social si répandu causé par l'état non-hygiénique de la bouche. Dès qu'on l'emploie, 95% des germes à la surface de la bouche disparaissent. Deux heures plus tard, le nombre de germes détruits est toujours de 80%. C'est beaucoup plus que ne font les autres principaux antiseptiques de la bouche.

*Une valeur de $3 pour $1 peu importe la taille*

Pour tuer les germes, la plupart des antiseptiques de la bouche doivent être employés purs. C'est peine perdue que de les diluer. Le Pepsodent Antiseptic, au contraire, peut être mélangé à deux fois son propre volume d'eau. Il dure par conséquent 3 fois plus — il vous économise $2 sur chaque achat de $1. Le Pepsodent Antiseptic se vend comme suit: le flacon de 3 onces 25 sous — 7 onces 50 sous — 16 onces $1. Plus le flacon est grand, moins il vous en coûte.

Combattre les rhumes et enrayer la mauvaise haleine ne sont que deux des propriétés de ce merveilleux antiseptique. Il en a quantité d'autres dont quelques-unes sont énumérées ci-contre.

Comptez sur le Pepsodent Antiseptic chaque fois que vous aurez besoin d'un antiseptique sûr et efficace. Ayez-en toujours à la maison. Apportez-en en voyage.

Nous le répétons: Cessez d'être bon pour les germes. Ils se moquent de vous depuis trop longtemps déjà. Jouez à jeu sûr. Achetez un antiseptique qui, même dilué, tue réellement les germes. Vous pouvez vous duper vous-même mais vous ne pouvez vous jouer d'un rhume.

**Quelques-uns des 50 emplois différents de cet antiseptique moderne**

| | |
|---|---|
| **Rhumes de cerveau** | **Après l'extraction des dents** |
| **Irritations de la gorge** Enrouement | **Après la barbe** **Coupures légères** Ampoules |
| **Mauvaise haleine** | **Pellicules** |
| Feux sauvages | Arrête la transpiration sous les bras |
| Ulcères | |
| **Irritation de la bouche** | **Pieds fatigués et endoloris** |

# Pepsodent Antiseptic



## Démangeaisons

Pour les soulager immédiatement et souvent de façon durable, les médecins prescrivent le

# Resinol

**FEMMES ! essayez ce remède**

Fortement recommandé pour les maladies des femmes. Soulage sûrement et rapidement et aide les organes à fonctionner librement et régulièrement. Pas de drogues dangereuses. Universellement employé depuis un demi-siècle. Pilules du Dr Martel pour les femmes, $2.00 la boîte, ou Pilules Spéciales du Dr Martel, $3.50 la boîte. Votre pharmacien les a, ou nous vous en enverrons par la poste au reçu du prix.
KNICKERBOCKER REMEDY CO. 303
308, rue Victoria, Toronto, Can.



# PERMANENTS

REALISTIQUE ou CROQUIGNOLE
Pas besoin d'ondulation à l'eau.

**3.50**

**SALON CROQUIGNOL**
**Téléphone MA. 4137**
**1138, Ste-Catherine Ouest**
entre PEEL et STANLEY
*OUVERT TOUS LES SOIRS*

GARANTI POUR 6 MOIS

36-m.f.s.n.j.

# La Vie Sociale

SUITE DE LA PAGE 5

Paquin, le docteur et Mme Alex Roy, Mlles Tourville, le docteur Sabetta, M. et Mme G.-H. Séguin, M. et Mme Jean-Marc Lalonde, le docteur et Mme Cheff-Seville, Mme Shaw, M. et Mme Adrien Sénécal, Mlle Marguerite Desmarais, Mme M. Trudeau, M. et Mme Raoul Lanthier, Mme Trépanier et Mlle Trépanier, M. Saint-Cyr, M. et Mme J.-A. Forgues, Mme Timmins, Mme Henri Hudon, M. Duclos, Mme R. Beaulieu, Mme V. Clermont, Mme P. Gaboury, Mme H. Dupont, Mme H. McNicols, Mlle Leblanc, Mlle Marguerite Lemieux.

**Pour les Convalescentes**

—Cet après-midi sera donnée à l'hôpital Saint-Joseph des Convalescentes, une partie de cartes au bénéfice de l'oeuvre. Cette partie de cartes sera sous le distingué patronage de Mme E.-E. Castonguay. Prendront part à cette fête de charité: Mmes Ladislas Joubert, A. Dagenais, J.-E. Lalonde, Wilfrid Payette, J.-E. Rioux, O. Giroux, Hector Saint-Jean, De Varennes, Léandre Lepage, Albert Doyon, W. Hamilton, Paul Gauthier, Mlles Evangéline Dugas, Annette Berthiaume, Cécile Bruneau, Thérèse Doyon, Jeanne Kieffer, A. Bouchard, M. Desroches, A. Renaud, Mmes Wilfrid Vigeant, Charles Trottier, F. Fleury, Conrad Nantel, J. Sabourin, R. Charbonneau, John Smith, Elzéar Ouimet, Mlles Yvette Chauveau, Françoise DeMartigny, Marcelle DeMartigny, L. Frenette, A. Fleury, J.-D. Fleury, Jeanne Dionne, Blandine Dionne, Mmes R. Cousineau, M. Lebeau, O. Lortie, Hector Beaudry, F. Laplante, P. Germain, O. Côté, Larivée, J.-C. Frenette, C. Renaud, Léon Lorrain, Mlles Simone Généreux, E. Christie.

**Chez les Oliviers**

—Au dîner offert récemment, au Manoir des Oliviers, sous la présidence du docteur et de Mme T. Brault, on remarquait au nombre des convives: M. et Mme Joseph Paquet, M. et Mme O. Viger, Mlle Germaine Richard, Mme A. Riendeau, M. et Mme J. Desroches, M. et Mme Eugène Durocher, M. I. Durocher, Mlle Laurette Blondin, M. et Mme Gaston Masse, le docteur et Mme Charles Labelle, le docteur et Mme Joseph Gauthier, le docteur Champagne, Mlle Roy, M. Anatole Elie, Mlle Germaine Gauthier, M. et Mme Grégoire Bélanger, le docteur et Mme Hector Prud'homme, M. et Mme L. Larue, M. et Mme L. Lafrance, M. et Mme A. Bourgeault, M. et Mme Léo Martineau, M. et Mme S. Noury, M. et Mme Ivanhoe Bergeron, Mlle Bernier, M. Roland Maurice, Mlle Berthe Gauthier, Mlles Lilianne, Fleurette et Béatrice Roy, Mme Desnoyers, Mlle Richard, Mlle Jeanne Grégoire, M. Joseph Roy, M. Firmin Desroches, M. Eugène Grégoire, M. Charlemagne Roussin, le docteur J.-D. Forest, M. et Mme René Maurice, M. et Mme W.-L. Parant, le docteur et Mme J. Deslauriers, M. et Mme E. Savoie, M. et Mme L. Tessier, M. et Mme J.-A. Dalbec, M. et Mme W. Couture, M. et Mme C. Cantin, Mme Lefebvre, M. J.-A. Boivin, M. Charles Duval, M. et Mme E.-A. Doucet, M. et Mme Georges Marsan, Mlle Berthe Lagacé, M. André Trottier, M. L.-A. Pauzé, le lieutenant-colonel et Mme E. Hurtubise.

**Les Disciples de Massenet**

—Au nombre des personnes qui assisteront au bal organisé pour le 5 décembre, par les Disciples de Massenet, dans la salle espagnole de l'hôtel Queens, mentionnons: Mlles M. Girard, G. Guillery, N. Deschesnes, R. Paradis, S. Dumontet, L. Landreville, L. Daignault, M. LaBossière, L. Nantel, L. Sainte-Marie, A. Ger, H. Barbeau, P. Lortie, G. Racicot, M. Sainte-Marie, Y. Delisle, J. DesRoches, M. Montpetit, M. Fiset, M. Tétrault, M. Lavoie, M. Brunet, N. Bertrand, A. Moreau, L. Lalonde, E. DesRoches, F. Desjardins, G. Trépanier, J. D'Aoust, E. Lavoie, MM. C. Goulet, G. Barbeau, P. Deschênes, H. Léonard, G. Daigneault, W. Guillery, F. Blanchet, R. Fortin, O. Johnson, le docteur J. Moreau, A.-P. De Proter, J.-P. Marchand, L. Robichaud, G. Lamothe, R. Marchand, M. Massy, A. Deschamps, R. Brunet, W. Mongeau, E. Lussier, M. Massy, R. Lavigne, M. et Mme A. Chapdelaine, M. et Mme A. Bernard. Pour renseignements, s'adresser à Mlle G. Guillery, Wil. 9617.

**A l'Institut des Sourds-Muets**

—Une assemblée générale des dames patronnesses de l'Institut des Sourds-Muets est convoquée pour le mercredi 2 décembre, à trois heures, dans les salles de l'institution. Toutes les patronnesses sont priées d'être présentes.

**Québec**

—Des bridges au bénéfice de l'oeuvre du Secours aux Chômeuses avaient lieu hier après-midi au café du Parlement et chez Mme Lamont. Le comité d'organisation se composait de Mlle J. Marois, Mmes J.-C. McLimont, F.-W. Ross, M. Larue, T.-L. Tremblay, C. Fages, J.-A. Johnston, L.-J.-A. Amyot, W.-J. Lynch, W.-A. Home et Mlle A. Routhier.

—Le docteur et Mme Joseph de Varennes annoncent les fiançailles de leur fille, Françoise, avec M. Paul Gagnon, fils de M. A. Gagnon, d'Arthabaska, décédé, et de Mme Gagnon, de Québec.

—M. et Mme J.-Ernest Roy ont reçu à déjeuner, dimanche, en l'honneur de M. et de Mme Henri Bray à l'occasion de leur départ pour l'Europe.

—M. J.-F. Miller, du Sault Sainte-Marie, est actuellement à Québec, l'invitée de M. et de Mme Temple Atkinson.

—Mme W.-L. Carter, de Québec, est de passage à Montréal.

— Mme Joseph-P. Ouellet a reçu à l'heure du thé, ces jours derniers, pour ses filles, Jeannette et Eugénie. Mme J.-E. Chapleau, Mme M.-J. Pettigrew, Mme E. Dupont et Mme F.-A. Hardy servaient le thé aidées de Mlles Justine Chapleau, Louise Gagné, Madeleine Gaudry, Mariette Boivin, Cécile Larochelle, Cécile Bouchard, Marie Audet et Rolande Vallée.

—En l'église Saint-Fidèle, a été béni récemment, par M. l'abbé Turmel, le mariage de Mlle Emilienne Ruel et de M. Lucien Pallascio. L'église était décorée de palmiers et de fougères. M. Valère Ruel accompagnait sa fille et M. Paul Pallascio de Montréal, était le témoin de son frère. La mariée portait un ensemble de crêpe romain et bouclée havane et un petit chapeau français de même teinte. Son bouquet était formé d'oeillets roses. Un groupe d'officiers du Royal 22e régiment formait une garde d'honneur, à la sortie des mariés. Il y eut réception chez les parents de la mariée et M. et Mme Pallascio partirent ensuite pour un voyage à Montréal, Boston et autres villes des Etats-Unis.

**Ottawa**

—Mlle Kiki Roy a déjeuné à Rideau Hall, hier.

—Dame Rachel Crowdy a été invitée à dîner à Rideau Hall.

—A l'ouverture du "Rideau Winter Club", Leurs Excellences le gouverneur général et la comtesse de Bessborough, qui honoraient de leur présence cet événement, furent reçues par M. Norman Wilson, l'honorable Cairine Wilson, M. et Mme David Robertson et Mme R.-B. Viets. Leurs Excellences étaient accompagnées de sir Joseph Flavelle, du colonel et de Mme J.-H. Price, de M. et de Mme H. Ogulvie, du colonel et de Mme Herbert Molson et de M. et Mme Jack.

—Mlle Lucette Valin a reçu à dîner, hier soir, pour Mlle Kiki Roy, de Paris, et Mlle Odette Lapointe, de Québec.

—Mme Georges Desbarats passe quelques jours à Toronto, chez sa fille, Mme Mark Gillin.

—M. et Mme Frank Day, de Toronto, étaient de passage à Ottawa, ces jours derniers.

## Une audition réclamée

A une assemblée de cette association, un rapport mentionnant un déficit considérable a été rendu par la délégation chargée de s'enquérir de l'état financier de la Municipalité du village de Plage Laval.

Il fut alors résolu que demande soit faite au sous-ministre des affaires municipales pour une audition des livres de laidte municipalité.

Il fut de plus décidé de tenir deux grandes assemblées au Monument National, à Montréal, la première devant être tenue mardi le 1er décembre, à 8.15 heures pour les propriétaires de langue française et mercredi soir pour les propriétaires de langue anglaise.

Des révélations sensationnelles seront faites à ces assemblées.

Il y va de l'intérêt de tous les propriétaires de Plage Laval, d'assister à l'une et à l'autre de ces assemblées.

*CAUSERIE*

M. CHATEAUGUAY FERRAULT, E.E.D., qui fera une causerie, lors du prochain dîner causerie de l'Association de la jeunesse libérals de Montréal, qui aura lieu mercredi, le 16 décembre, à 7 h. du soir, au club de Réforme, sous la présidence d'honneur de l'hon. M. Fernand Rinfret. —(Cliché Albert Dumas, rue Sainte-Catherine, près Saint-Denis).

## Un policier lui a sauvé la vie

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 1. — Le constable D. Roberge a sauvé la vie, hier, à un jeune homme du nom de Pelchat, qui était tombé en bas des quais de la rue Dalhousie. En faisant sa ronde de nuit, le constable Roberge vit le jeune homme tomber dans le fleuve. Il se porta immédiatement à son secours.

Pelchat a déclaré, aux quartiers-généraux de la police, qu'il demeurait à Cap-Chat. Il est âgé de 26 ans.

## Mme Vve Louis Lizotte meurt âgée de 68 ans

Nous apprenons la mort de Mme Vve Louis Lizotte, née McCarthy, (Joséphine) autrefois de Québec, décédée hier, à sa demeure, 4362 Fabre, après quelques jours de maladie, à l'âge de 68 ans.

Mme Vve L. LIZOTTE, décédée.

Elle laisse dans le deuil: quatre fils, MM. Henri, Wilfrid, Daniel et Maurice; trois filles, Mme Edmond Lacasse, (Noëlla); Mme Eugène Mayer, (Blanche), et Marie-Antoinette Lizotte; deux belles-filles, Mme Wilfrid Lizotte et Mme Daniel Lizotte; une soeur, Mme Mary Déry, d'Albana, Michigan; deux frères, M. Augustin McCarthy, ancien chef de la police provinciale, pour le district de Québec, et M. John McCarthy. Elle laisse aussi de nombreux petits-enfants. Les funérailles auront lieu jeudi matin, en l'église de l'Immaculée-Conception.

## La ville a gain de cause

L'honorable juge Désaulniers, de la Cour supérieure, vient de renvoyer une poursuite en reddition de compte prise par un contribuable contre le maire, les échevins et le secrétaire trésorier de la ville de Greenfield Park. M. Robert-Ernest Potter inventeur, avait pris une action contre le maire Robert Walker, les échevins J. Stanfield, E.-A. Nightingale, A. Street, James Dakers, C. Mitchell et H.-R. Cross, et le secrétaire trésorier, E.-J. Allright, alléguant mauvais emploi d'une somme de $14,000 votée dans un but spécial.

La loi concernant les emprunts municipaux exige que ceux-ci soient dépensés de la manière prévue par le règlement les autorisant. Sinon, les conseillers municipaux sont responsables personnellement de l'emploi illégal des fonds. M. Potter prétendait que le maire et les échevins de Greenfield Park auraient employé illégalement une somme de $14,000 pour payer des comptes courants, somme qui faisait partie d'un emprunt total de $24,000 votée dans un but spécifique.

La Cour a déclaré qu'il n'y avait pas dans la circonstance emploi illégal des fonds appartenant à la municipalité et que celle-ci n'avait en définitive rien perdu.

## Une requête formulée par les vétérans

### Une fédération d'anciens combattants demande l'assurance contre le chômage.

### DES DISCOURS

Plusieurs orateurs se sont fait entendre à une assemblée de la Canadian Workers' Federation of Returned Soldiers and Sailors, tenue hier soir dans le Buffalo Temple, rue Létourneux. Une délégation a été choisie qui se rendra à l'hôtel de ville pour demander l'établissement d'un poste de secours dans Maisonneuve. De plus, l'échevin Schubert a été chargé de présenter à la prochaine assemblée du conseil municipal une résolution par laquelle la ville de Montréal établira qu'elle est en faveur d'un système d'assurance contre le chômage.

L'hon. J.-H. Dillon, député de Sainte-Anne, l'un des orateurs, déclara que chaque pays doit trouver une solution à ses maux et combattre le chômage par les moyens qui lui conviennent le mieux. Il affirma que si les travaux contre le chômage étaient mis en marche rapidement, le chômage serait aussitôt diminué et tout le commerce reprendrait de la vigueur.

Les autres orateurs furent l'échevin Schubert, Me B. Rose, le révérend D.-Victor Warner, O.B.E., et M. Clément Robitaille, député.

M. J. Brownie, président de la fédération, occupait le fauteuil. Le comité choisi pour aller à l'hôtel de ville est formé du révérend D.-Victor Warner et de MM. Hugh Scott, David Watson, J. McGergor et James Stevens.

*Artiste qui disparaît*

ROBERT-W. VICKERMEN, artiste bien connu à Montréal, qui est décédé samedi à Brooklyn, à l'âge de 71 ans.

## Euchre-concert des vétérans pour les nôtres de la Saskatchewan

Les organisateurs du grand euchre-concert de l'Association nationale des vétérans qui aura lieu mercredi, le 2 décembre courant, à la salle de l'Assistance Publique, 458 rue Lagauchetière Est, savent qu'ils n'ont pas besoin d'insister auprès du public généreux puisqu'une partie importante des profits de cette entreprise sera consacrée à secourir les Franco-Canadiens de la Saskatchewan. Le prix d'entrée est à un coût populaire et les portes s'ouvriront à 7 hrs 45 p.m.

M. Ernest Tétreau, C. R., chevalier de la Légion d'honneur, président du comité de la Pensée Française et vice-président d'honneur de l'Association nationale des vétérans, s'est fait un plaisir d'accepter de présider cette soirée récréative et patriotique et dira également quelques mots sur le sort infligé aux nôtres de la Saskatchewan.

Un répertoire choisi de chant, récitation et musique par des artistes distingués est au programme. 200 cadeaux de valeur et plusieurs prix de présence seront distribués. Le tout marchera rondement et finira à une heure raisonnable.

N'abandonnons pas nos frères de là-bas, et encourageons les oeuvres qui travaillent à assurer la survivance de notre race.

Pour autre information, adressez-vous au No 4616, rue Christophe-Colomb ou appelez à téléphone FRontenac 3631.

## Cette réclamation de $17,000 est rejetée

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 1—La Cour d'échiquier a rejeté la réclamation de $17,000, de M. Clifford-B. Reilly, contre le gouvernement fédéral, représentant le salaire des trois ans qu'il lui restait à faire, comme membre de la commission d'appel des pensions militaires, lorsque cette commission fut abolie, l'année dernière, et remplacée par la Cour d'appel des pensions militaires Le contrat d'engagement de M Reilly était pour cinq ans, à partir de 1928.

Un contrat de ce genre n'est pas reconnu par le Parlement, remarque le juge MacLean, et le gouvernement possède le droit de révoquer la nomination des fonctionnaires publics.

## Pour les pauvres

Une fête sociale, dans un but de charité, aura lieu ce soir, à la salle la Riviéra, café Saint-Jacques, sous les auspices du Club des As et la présidence de M. Paul Chalifoux. Cette soirée sociale est au bénéfice des pauvres et ce sera faire acte de charité que d'y assister. Afin de s'assurer de l'aide de tous dans cette fête, les organisateurs ont décidé que personne ne sera admis sans être porteur d'une boîte de conserves. Le tout sera distribué aux pauvres par l'entremise d'une société de bienfaisance.

## Maison incendiée

(Du correspondant de la PRESSE)

Sainte-Anne des Plaines, 1er—Un incendie a détruit la maison de Mme Cyprien Dagenais et tout son contenu. On dut travailler avec ardeur pour sauver la maison de M. O.Lauzon, qui était voisine.

## Aubaine pour Ottawa

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 1. — Tout édifice municipal construit à Ottawa, d'ici au mois de juin prochain, et dont le coût ne dépassera pas $250,000, recevra un octroi de 25 pour cent de la somme totale, des gouvernements fédéral et d'Ontario, en vertu de l'aide au chômage. Cette nouvelle a été favorablement accueillie à l'hôtel de ville.

## Les causes de la crise mondiale et S. E. Mgr Courchesne

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 1er.—A l'occasion du quinzième anniversaire de sa fondation, le cercle Madeleine de Verchères a réuni un bel auditoire à la salle paroissiale de Notre-Dame de Lévis, hier soir. L'hôte d'honneur du cercle, S. E. Mgr Georges Courchesne, évêque de Rimouski, a parlé des maux dont souffre la société et des remèdes à apporter à la situation.

S'excusant de dire de dures vérités, il a dénoncé la mauvaise intelligence de certaines théories politiques sociales, puis il a fustigé le vice, proclamant la nécessité de retourner à la véritable source de toutes lumières, l'Eglise de Rome, pour rétablir l'équilibre fortement menacé dans le monde entier.

La tendance à requérir de l'Etat la solution des problèmes de la vie privée; la négligence du respect de l'autorité; la dépravation du goût pour les amusements nécessaires à la vie quotidienne, la désorientation du véritable rôle de la femme sont autant de causes auxquelles Son Excellence a imputé la crise actuelle, attribuant à la femme une influence prépondérante dans la répression du mal, l'acceptation des véritables doctrines de l'Eglise constituant le seul et unique remède au mal.

## Une réunion de vétérans à Sorel

(Du correspondant de la PRESSE)

Sorel, 1er.—La nouvelle section de Sorel de la Légion Canadienne a tenu ici sa première grande réunion depuis sa fondation, le 5 novembre. L'assemblée, qui réunit près de deux cents anciens combattants de la ville et du district de Sorel, eut lieu au Casino des Zouaves, sous la présidence de M. Auguste Dubois, président de la section. Au début, le corps de clairons des Zouaves salua les invités d'honneur, puis tous les assistants, à la demande du président, observèrent le silence durant deux minutes, en même temps qu'on sonna le "Last Post" en l'honneur des soldats morts au champ d'honneur; ensuite se fit l'ouverture de l'assemblée par l'hymne national joué par la fanfare des Zouaves de Sorel, qui exécuta au cours de la soirée plusieurs marches militaires et airs populaires au temps de la grande guerre.

Mlle Lucile Leith, fille du vétéran J.-Edouard Leith, personnifiant la "Madelon", distribua des roses-souvenir aux invités d'honneur parmi lesquels on remarqua le lieutenant-colonel François de Martigny, président provincial de la Légion Canadienne, les membres suivants de la succursale No 9 Ville-Marie, de Montréal: MM. Béland Richard, président, G. Garney, 1er vice-président, Philippe Landriau, secrétaire-trésorier, A. Rapin, directeur, H. Auger, publiciste, J.-L. Pouliot, aviseur légal, Nap. Marion, assistant-secrétaire, M. Brunette, A. Toupin, Camille Bédard et M. Lefebvre, directeurs; MM. J.-W. Robidoux, maire de Sorel, Fred Bridges, surintendant des chantiers du gouvernement, Georges Guévremont, Hervé Larivière, le capitaine Omer Valois, des Zouaves de Sorel, et G. Mathieu, avocat.

Le président remercia les orateurs et les vétérans présents, et le secrétaire, M. J.-Edouard Leith, et l'aviseur-légal, M. Albert Joyal, avocat, dirent aussi quelques mots.

La section de Sorel invite de nouveau tous les vétérans du district de se joindre à elle et prie les intéressés de bien vouloir communiquer avec son secrétaire, M. J.-Edouard Leith, 83, rue Royale, Sorel.

## Contrat de $87,000 pour une école d'agriculture

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 1er. — L'hon. Adélard Godbout a accordé le contrat pour la construction de l'école moyenne d'agriculture de Sainte-Martine, à la maison Poudrier et Boulais, de Québec, au prix de $87,700. La maison Poudrier et Boulais avait la plus basse des vingt-trois soumissions enregistrées. L'école sera probablement prête, au mois d'octobre 1932. Elle pourra recevoir environ 75 élèves.

## Ecoliers à l'honneur

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 1er. — Chaque année, l'Association canadienne française d'éducation d'Ontario, donne un trophée pour l'instruction religieuse. C'est l'école S.-Charles qui l'a obtenu, et la présentation du trophée à l'école méritante a été faite en présence de S. E. Mgr Guillaume Forbes, archevêque d'Ottawa, et de l'hon. N.-A. Belcourt, président de l'Association. Il y a trois ans, le trophée fut obtenu par l'école de Casselman; l'année dernière, par l'école de Fauquier, diocèse de Hearst, et cette année, par l'école S.-Charles de Clarkstown, banlieue d'Ottawa.

Une médaille fut décernée à Rodrigue Hénault, qui a obtenu 97½ points. Des diplômes d'instruction religieuse ont été décernés aux élèves suivants de cette école: Paul Clavelle, R. Hénault, Rodrigue Lema, Claude Chatillon, Alcide Crytes, E. Lévesque, R. Goyer, E. Reny et Raymond Robichaud. La classe entière a conservé 93 points.

## COURS et CONFÉRENCES

**COURS DE Me FARIBAULT**

Le notaire Faribault donnera ce soir, à 8 heures, dans les salles de l'Université de Montréal, la cinquième leçon de son cours de législation financière (chaire Forget), et traitera du SYSTEME MONETAIRE CANADIEN ACTUEL. Nos monnaies métalliques: — Titres, poids, tolérances. — Fabrication, protection et réfection de nos monnaies métalliques.


7 maux fréquents, destructeurs de jeunesse et de santé cèdent au traitement salin

1 **CONSTIPATION...** lorsque vous vous sentez déprimé, abattu et indolent le matin en vous levant, prenez SAL HEPATICA pour vous nettoyer le canal intestinal et éliminer les déchets toxiques. Dose, 2 cuillerées à thé dans un verre d'eau.

2 **MAUX DE TETE...** pour soulager la congestion cause de tant de maux de tête prenez 1 cuillerée à thé de Sal Hepatica dans un verre d'eau chaude. Répétez la dose au bout de 15 minutes s'il n'y a pas soulagement. Pour les maux de tête chroniques, prenez une cuillerée à thé dans de l'eau tous les jours avant le déjeuner.

3 **AUTOINTOXICATION...** pour corriger l'autointoxication et la fermentation résultant de l'accumulation des déchets de nourriture, prenez une cuillerée à thé de Sal Hepatica dans une verre d'eau tous les jours jusqu'à soulagement.

4 **MAUVAIS TEINT...** pour nettoyer le sang des impuretés qui occasionnent les défectuosités du teint, évitez les aliments riches et prenez Sal Hepatica. Dose, 1 cuillerée à thé dans un verre d'eau tous les matins pendant une semaine, ou jusqu'à éclaircissement du teint.

5 **RHUMATISME...** débarrassez et nettoyez l'organisme sans tarder avec une dose laxative, de Sal Hepatica—2 à 4 cuillerées à thé dans un grand verre d'eau. Ensuite, pour tenir l'organisme libre de poisons et d'acidité, prenez 1 à 2 cuillerées à thé de Sal Hepatica dans un verre d'eau avant chaque repas et au coucher.

6 **INDIGESTION...** pour le dérangement occasionnel du système digestif, prenez 1 cuillerée à thé de Sal Hepatica dans un verre d'eau. Répétez au bout de 15 minutes s'il n'y a pas soulagement. Pour l'indigestion chronique consultez votre médecin.

COMMENT le traitement salin — au Sal Hepatica — peut-il être la clef de la santé et du bonheur — comment peut-il bannir ces sept maux si fréquents dans l'univers entier ?

La réponse se trouve dans un fait médical que peut confirmer n'importe quel médecin; Neuf maladies sur dix proviennent de *l'obstruction intestinale, de la constipation!*

Des Européens opulents et de haut rang ont depuis longtemps reconnu les remarquables bienfaits du traitement salin. On les voit affluer aux sources salines — dans l'espoir de trouver un remède à leurs maux.

Sal Hepatica est l'équivalent pratique des sources salines d'Europe. En opérant un nettoyage interne en règle, il fait disparaître l'obstruction et débarrasse l'organisme des déchets toxiques.

Sal Hepatica opère avec douceur et rapidité. Consultez la colonne ci-contre pour le mal qui vous concerne tout particulièrement.

*Consultez votre médecin et achetez une bouteille de Sal Hepatica dès aujourd'hui.*

7 **RHUMES...** Prenez Sal Hepatica, sans tarder pour débarrasser le canal intestinal des déchets de nourriture. Dose, 2 à 4 cuillerées à thé dans un verre d'eau, suivies d'une plus petite dose tous les matins jusqu'à disparition du rhume.

Sal Hepatica



SERVICE DE BUANDERIE "FLOAT IRON"

*Un nouveau service économique pour les personnes économes*

Le nouveau service "Float Iron" de la buanderie Troy vous permet de faire faire votre lavage à meilleur marché que vous le feriez vous-même. Le lavage est bien fait, de même que le pressage à la repasseuse 'Float-Ironer'. Il suffit de retoucher les pièces de fantaisie pour avoir un travail de première classe et complet.

10c la livre

*(Minimum $1.00)*

*Faites venir un agent Troy.*

Phone YORK 8282

TROY LAUNDRY & DYEING CO. BRITISH AMERICAN DYEING CO. Limited

*James J. Aird, Président.*

NOUS PAYONS LES FRAIS D'ENVOI (UN SENS) EN PROVINCE

BAUME ITALIEN Campana



BUANDERIE ABC

DU NOUVEAU

Tous Tissus de Couleurs Soies et Lainages Fins

livrés, enveloppés de papier ciré, dans des paquets individuels.

LINGE lavé à part sanitairement et retourné à l'épreuve des piqûres et taches de rouille.

Une buanderie moderne avec une installation unique sous le contrôle de la plus grande organisation du genre dans la province: Toilet Laundries Limited.

LAVAGE HUMIDE Service de 20 heures

FITZROY 6368

# À l'Occasion de Noël nous faisons une SEMAINE DE VENTES

VOYEZ NOTRE AUTRE ANNONCE EN PAGE 2

## Riches Souliers de Soirée et Bottes de Soirée

Tous au même prix — **6.85**

SANDALES et ESCARPINS de SOIREE. Les plus chics modèles parisiens en moire crêpée, moire tire-bouchon, faille blanche, brocart blanc et moire bébé. Tous des tissus qui peuvent être teints. Garnitures d'argent ou d'or—ou le nouveau fond maillé. — Pointures 3½ à 7 largeurs AAA à C dans la collection.

BOTTES de SOIREES — En velours noir, brun, blanc ou gris de la meilleure qualité, doublées en satin et garnies de fourrure. Aussi quelques-unes en beau chevreau noir, doublées en laine d'agneau et garnies de fourrure. — Pointures: 3 à 8.

*—Morgan—Deuxième étage.*

## Mantes du Soir en Velours

## 37.50

Voici une idée pour un brillant cadeau — un cadeau des plus imposant à un prix modeste. Les débutantes et leurs mères tout aussi charmantes adoreront un cadeau si bien pensé.

En riche velours transparent, doublés en crêpe satin ivoire. Modèles très gracieux à effets froncés. Longueurs trois-quarts — toujours classique. Nuances de bleu électrique, Nil, turquoise, chair et cerise.

*Noir et bleu électrique.*

Tailles 14 à 20 et 36 à 38

*—Morgan—Rayon des manteaux pour dames—Deuxième étage.*

*Valeurs Exceptionnelles dans les*

## Manteaux de Fourrure

## 187.50

*Ci-devant $250.*

EN HUDSON SEAL—Modèles garnis en pareil, superbements dessiné suivant les lignes moulées nouvelles, et ornés de luxueux collets et poignets individuels. Aussi riches doublures en crêpe satin.

EN SUPER BROADTAIL — Nuances de platine, bois de campêche et kaffa, avec long collet, effets de poignets et bord en écureuil à l'avenant. Manteaux d'une rare distinction.

Tailles: 14 à 40.

*—Morgan—Salon des fourrures—Deuxième étage*

## Sous-vêtements Harvey en Rayon

*Deux pièces en Rayon*

**1.50** la paire

ou **75c** le morceau

*Ci-devant $1 et 1.25 le morceau*

En rayon à l'épreuve des défilures, bien confectionnés et bien ajustés. Culottes avec bande aux genoux, ou bouffants avec empiècement en avant. Les nuances sont les délicats pastels si charmants pour les cadeaux de Noël. Petites, moyennes et grandes tailles. Blanc, rose pâle, abricot Nil, vanille.

*Morgan—Lingerie pour dames—Deuxième étage.*

## Gants—$2 la paire

**En boîte**

Qualités que vous choisirez pour cadeau. Valeurs de $3 dans plusieurs cas. Chevreau français de belle qualité, agneau et cape. Coupe et fini parfaits. Slip-ons avec poignets de quatre pouces, unis ou garnis. Longueurs 6 boutons en noir, brun, noir et blanc, beige, gris, mode, coquille d'oeuf, tan.

Assortiment complet dans les pointures de 6 à 7.

Il y a aussi à $2 des gants longs, couleur tan seulement, longueurs 12 et 16 boutons, poignets mousquetaire, 3 boutons-pression en écaille, pointures 6, 6¼ et 6½.

*—Morgan—Rez-de-chaussée.*

## BAS DE CHIFFON GRENADINE

Beaux bas de soie se vendant ordinairement 1.95, 45 de gorge. Tous des bas superbes comme cadeaux. En boites si désiré. **$1**

*—Morgan—Rez-de-chaussée.*

## Articles de Cou en Satin Blanc

**1.35**

**La parure**

Les articles de cou en satin—les blancs en particulier—ont eu un succès phénoménal cette saison, et il est plus que phénoménal de pouvoir acheter de jolies parures faites de ce tissu à ce prix.

Le groupe comprend des chemisettes et des parures de collet et poignets —les collets se distinguent par les nouvelles encolures drapées en pointe et à rebord, et par les effets triangulaires.

*—Morgan—Arcade des dames.*

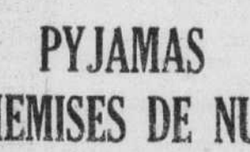
## PYJAMAS CHEMISES DE NUIT JUPONS PRINCESSE

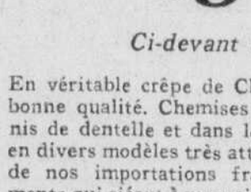
## $3

*Ci-devant $5.*

En véritable crêpe de Chine de soie de bonne qualité. Chemises et jupons garnis de dentelle et dans le genre tailleur en divers modèles très attrayants. Copies de nos importations françaises. Vêtements qui siéent à merveille sous les nouvelles robes. Pyjamas une et deux pièces en crêpe de Chine artificiel. Petites, moyennes et grandes tailles. Rose pâle, pêche, bleu, vert, blanc.

*—Morgan—Rayon de la lingerie pour dames, —Deuxième étage.*





*Un Groupe Exceptionnel de*

## Belles Sacoches

## 3.85

Un prix favorable et une excellente qualité se trouvent réunis dans ces sacoches. Vous vous attendiez de payer le double de ce prix les sacoches que vous aviez l'intention d'offrir en cadeaux.

Veau fin et riche cuir d'antilope dans les bruns et noirs en vogue — formes chics, doublures en soie moirée de bonne qualité—accessoires qu'on trouve dans les sacoches de prix plus élevés—toutes de splendides valeurs.

*—Morgan—Rez-de-chaussée.*

## Cadres à Photos — 1.50

Cadres à photos en bois dans le populaire modèle basculant, avec fini argent oxydé ou or poli. Bonne variété de grandeurs.

*—Morgan—Rez-de-chaussée.*

## *À l'Arcade des Dames*

## MOUCHOIRS DE TOILE IRLANDAISE

## 12 pour 85c

Quand on peut acheter une douzaine de mouchoirs à si bas prix, c'est le temps de s'en faire une provision pour plusieurs mois. Mouchoirs carrés de 10 pouces en belle toile irlandaise, avec jolis bords à point d'ourlet.

*—Morgan, —Arcade des dames.*

## GRACIEUX CHAPEAUX DE SPORT

## Spécial 2.50

Un très intéressant assortiment. Vous ne sauriez croire qu'il y ait un tel choix. Superbes "pull-ons" en laine, chenille ou ruban français. La quantité est limitée — nous vous conseillons de venir de bonne heure. Noir et couleurs.

*—Morgan—Deuxième étage.*

## Robes de Demi-Toilette en Crêpe Faille

## 18.75

Robes créées spécialement pour notre clientèle plutôt jeune. Modèles pétillants de jeunesse et joyeusement enclins à l'originalité dans le dessin et la garniture. Elles iront aux soirées—ces robes. Elles sont faites pour la gaieté mais où qu'elles aillent elles soulèveront un immense intérêt. Les prix aussi sont à la portée de ce que peuvent dépenser les jeunes filles. Nuances brillantes et contrastes.

Brun avec or persan, noir avec bleu liberté, vin avec rose Bagdad et noir, vert persan et rouge—avec diverses autres combinaisons habiles.

TAILLES POUR JEUNES FILLES — 14 à 20.

*Morgan—Deuxième étage—Rayon des robes pour dames.*

*Prix inouïs!*

## BAS de SOIE FRANÇAIS

## 2.35

*Valeur de $3.*

Bas français! Chiffon fini mat—talon français et coin de Paris—bord picot. Un superbe cadeau pour une femme difficile.

*Brun foncé, matin, marron, indotan, noir, bronze, cèdre, faucon et auréole.*

## 2.85

Chiffon fin, jolis coins de Paris, nouveau talon français bord picot cerise tout soie du haut en bas et avec le beau fini que l'on trouve dans les véritables bas de soie français seulement. Pointures 8½ à 10.

*Auréole, perdrix, Nifle, Vulcain, marron, chanvre.*

## BAS DE SOIE

## $2

*Se vendaient $4 et 4.50.*

Avez-vous déjà entendu parler de quelque chose de semblable à Montréal? Bas de soie pure la plus claire, et tous de première qualité, offerts à $2. C'est une des grandes surprises que nous avions préparées pour la semaine des ventes. Faites votre choix de bonne heure. Pointures 8½ à 10.

*Ben Hur, beige, Borgia, gris, kasha, sable d'or, tourterelle.*

*Morgan—Rez-de-chaussée.*

## Taffetas Chiffon Imprimé et Nouveauté

## 1.45 la verge

*Ci-devant 2.85 la verge.*

Jolis dessins de Paris et de Lyon — textures épaisses tout soie — quelques-unes avec luxueux effets métalliques pour robes de toilette, mantes, pyjamas de repos et chics doublures.

Tous pris dans le stock régulier et offerts à grands rabais.

*—Morgan—Troisième étage.*

## Parapluies pour Dames

*Couvertures en mélange de soie*

## 2.75

Ils vous étonneront par leur beauté et leur qualité pour 2.75. Montures cuivrées et couvertures en un mélange de soie durable—brun, bleu, pourpre, vert et noir.

Manches crochets, circulaires et modèles de voyageurs.

*Morgan—Arcade des dames.*

## SERVICES de TOILETTE

*de 3 morceaux en argent massif*

## 34.75

Un prix incroyablement bas pour des services de toilette en argent massif—quand vous verrez les jolis dessins nouveaux magnifiquement gravés à la main vous vous demanderez comment il se fait qu'ils peuvent être vendus à **34.75**.

Ils ont été marqués à la main en Angleterre et sont contenus dans une belle boite à cadeau.

*Morgan—Rez-de-chaussée.*

## BLOUSES POUR DAMES

## $1

*Ci-devant $2 et $3.*

Blouses en soie et en batiste brodée à jour—tailles et couleurs désassorties mais un bon choix pris dans le stock régulier. Tailles dans le groupe: 32 à 40. Pas de commandes par téléphone ni par poste.

*Morgan—Deuxième étage—Rayon des blouses pour dames.*

# HENRY MORGAN & Co.

## LIMITED

HEURES DE MAGASIN: 9 A. M. à 6 P. M.

Tél. PLateau 6261

# Spectacles et concerts

## C. Chaplin fait encore parler de lui en Cour

Londres, 1. — Une histoire assez drôle est venue devant la cour aujourd'hui. Mlle May Shepherd, secrétaire et agent de publicité de Charlie Chaplin, pendant son séjour à Londres, réclame de lui 100 livres sterling comme solde de traitement.

L'audience a été égayée par la déposition de la demanderesse, ainsi que par la lecture d'une lettre dans laquelle Chaplin s'excusait de ne pouvoir se rendre à une invitation du premier ministre M. MacDonald. Chaplin était simplement parti pour Berlin et avait chargé la secrétaire d'arranger les choses au mieux.

Les avocats de Chaplin déclarent que Mlle Shepherd s'était installée au Carlton, dans une suite très coûteuse où elle buvait force cocktails, aux frais de Chaplin et que cela compense largement sa demande d'arrérages.

Après avoir comparu devant sir Alfred Tobin, qui l'accabla de rebuffades, Chaplin a consenti à régler l'affaire hors de Cour et a payé à May Shepherd ces cent livres. Chaplin, dans sa déposition, a exprimé ses regrets de l'implication de personnages en vue dans le témoignage de Mlle Shepherd.

## Tom Mix se rétablit

Hollywood 1. — Les médecins de Tom Mix ont annoncé hier soir que l'étoile de cinéma était en bonne voie de guérison après avoir été pendant toute une semaine entre la vie et la mort à la suite d'une attaque de péritonite.

Les médecins croient qu'il pourra sortir de l'hôpital dans une couple de semaines.

## Deuil pour cet Opéra

Philadelphie, 1. — William-C. Hammer, l'un des fondateurs de l'Opéra de Philadelphie, est mort subitement hier soir, à l'âge de 61 ans.

## Modestes funérailles

New York, 1. — Une cinquantaine de personnes seulement ont assisté hier aux funérailles de l'artiste de cinéma Lya de Putti. Près de 7,000 personnes avaient défilé la veille devant sa dépouille funèbre, dans le salon même où des foules énormes se battirent il y a quelques années pour voir une dernière fois le visage de Rudolf Valentino.

## Ce soir au Gesù

La seconde représentation de "Nos Bons Villageois", de Victorien Sardou, par les Anciens du Gésu, aura lieu ce soir dans la salle académie du collège Saint-Marie, rue Bleury. Le succès remporté samedi devant une salle comble permet d'assurer une soirée des plus agréables à tous ceux qui iront applaudir la troupe du Gésu.

MM. Honoré David, Charles-Henri Lamarche, Louis-Philippe Mercure, Joseph Lamarche, Bernard Mélançon, Ferdinand Prud'homme, Alfred Vallerand, Ernest Loiselle, Massue Monat, Henri Fortier et Louis Lapointe font partie de l'importante distribution de cette désopilante comédie.

M. J.-J. Gagnier et ses musiciens ont préparé un programme très élaboré pour la circonstance. La troisième et dernière représentation aura lieu samedi en matinée. Les adultes seront admis à cette dernière représentation.—(Communiqué.)


HIS MAJESTY'S Ce soir à 8.30

CHAUVE SOURIS DE BALIEFF

16 attractions originales.

Soirées 50c à $2.50. Mat. merc. 50c à $1.50. — Mat. sam. 50c à $2.00.

LA SEMAINE PROCHAINE

Représentation d'ouverture de gala

Lundi soir, sous le distingué patronage de leurs Excellences le gouverneur général et la comtesse Bessborough.

LADY GEORGE CHOLMONDELEY et sa troupe de fameux artistes de Londres dans un répertoire de

Pièces—Mimes—Ballets

(Mardi et vendredi à 3)

Représentations spéciales de ballets en matinée

PRINCESS

Il doit être bon — Voilà pourquoi il a été retenu pour une 2e semaine

EAST of BORNEO

Tous les jours, 11 a.m. à 1 p.m.

25c

41-2E

Loew's 25 sous VAUDEVILLE & PICTURES

Le film le plus drôle vu depuis des mois !

Buster KEATON in Sidewalks of New York

with Anita Page — Cliff Edwards

3 VAUDEVILLE ACTS vedettes

Joe and Pete MICHON

Willie Solar

Bientôt BLANCHE SWEET étoile de la scène et de l'écran En personne

Soirée du Jubilé vendredi

Voyez et entendez LES NOUVELLES UNIVERSELLES DE LA PRESSE

Aux cinémas suivants:

PALACE Tous les jours

ST-DENIS Tous les jours

ELECTRA Ce soir

CARTIER Ce soir

MAISONNEUVE Ce soir

DOMINION Mercredi à Samedi

IMPERIAL, de Québec Ce soir

CAPITOL, Trois-Rivières Demain et jeudi

LAURIER, de Hull Jeudi et vendredi

ROYAL, Valleyfield Jeudi et vendredi

EDEN, de Sorel Samedi prochain

BIENTOT AUX CINEMAS SUIVANTS:

Victoria et Cameo, de Montréal, ainsi que le Classic et le Rialto, de Québec, et autres

Demandez à voir et entendre les Nouvelles Universelles de la "Presse" dans votre cinéma favori !


## CE SOIR AU WINDSOR

M. MARCEL SAUCIER, qui se fera entendre à la soirée de l'Alliance Arts et Lettres, au salon York, de l'hôtel Windsor.—(Cliché Albert Dumas, rue Sainte-Catherine, près Saint-Denis.)

## La Chauve-Souris de Balieff sait encore charmer et étonner

Le visage toujours lunaire et facétieux, avec ses sourcils dressés en accents circonflexes ou tombant indolemment sur de gros yeux vifs voilés de subites pudeurs puis l'instant d'après brillants du plaisir d'avoir été compris, Nikita Balieff est réapparu hier soir sur la scène du théâtre His Majesty's. Balieff est toujours Balieff, et il y a entre lui et ses imitateurs la même différence qu'entre Chaplin et les siens... On en peut copier les procédés, les maniérismes, l'accent, mais non la véritable personnalité, faite d'une connaissance profonde de l'art de plaire, d'une science consommée de la plastique et des perspectives scéniques, enfin d'un ascendant singulier sur le public. Aussi avec son programme composé en partie de nouveautés et qui réédite d'autre part, souvent sous une forme nouvelle, plusieurs sketches que personne n'a oubliés, Balieff a-t-il reçu hier soir l'accueil accoutumé, c'est-à-dire que son programme fort copieux, mais rondement mené, est passé comme un enchantement, comme un rêve où tout est plus beau, plus harmonieux, plus inouï que dans la vie.

Parmi les tableaux déjà vus, mais dont on se lasse pas de contempler la savante mise en scène et d'entendre le texte plein de trouvailles ou la musique coulant de bonne source, citons la gracieuse Porcelaine de Popoff qui s'anime en demi-teintes d'estampes passées; la Grande Opera Italiana, chantée cette fois en habits, qui parodie en raccourci tous les tics, la recherche de l'effet, la flagornerie, les petites vanités des acteurs lyriques; la Vitrine du Coiffeur, avec ses têtes de cire où il passe des idées troublantes, rapidement refroidies par le malicieux garçon coiffeur; Amour et Hiérarchie, où Balieff blague le prestige des galons sur l'esprit féminin; Katinka, la coquette et espiègle Katinka entre son père et sa mère, trois figures échappées d'un album d'imagerie populaire; Le Rémouleur, cette adorable chanson française où une jolie fille attise toutes les convoitises avec l'instinct prudent de ne répondre à aucune; et enfin Les Amours de Jean-Pierre, cette cocasse, irrésistible parodie de l'opéra-comique français comme il se chantait au début du siècle et se chante encore parfois chez nous.

Puis en fait de nouveautés il y a la Balançoire russe, Chansons russes et "A Night At Yard", trois tableaux éclatants de couleurs riches, où de magnifiques voix et de superbes danseurs traduisent tout le pathos et l'esprit du folklore; les Aventures d'une ballerine et d'un petit marquis, scène extraite du ballet que Balieff présentait à New York sur de la musique de Mozart, et où l'ingénioisité du décor met en relief une suite de danses bien évocatrices d'une époque toute de grâce et de charme; une Vieille gravure anglaise, datant du temps de Beau Brummel; une Danse bohémienne de M. Romanoff, souple et expressif; et enfin Primavera, délicieuse scène viennoise aux tons d'aquarelle, l'une des merveilles du spectacle.

Nouvelle aussi la tragédie de "La Dame de Pique", tirée du roman de Pouskkine. Ici Balieff a donné libre cours à son génie de metteur en scène, avec la collaboration de Théodore Komisarjevsky, l'un des plus réputés artistes du théâtre russe. Hélène dramatique de ton, cette oeuvre s'élève grâce à sa présentation bien au-dessus du répertoire qui trouve sa fortune auprès du populaire. Elle est jouée en tentures et sur des trompe-l'oeil que l'on meut à volonté, avec l'aide de pans de décors fort sommaires et qui suffisent à compléter l'ambiance. Mais c'est par le jeu des éclairages, réglé avec un sens parfait des valeurs dramatiques, que Balieff excelle à rendre impressionnante cette histoire d'un joueur rendu fou par d'hallucinantes visions de la vieille comtesse qu'il a terrifiée à mort, en voulant lui arracher le secret infaillible pour gagner aux cartes. George Hayes et Marie Auli, les réputés acteurs shakespeariens, entourés d'une troupe anglaise complète, jouent cette adaptation avec une vigueur qui allie curieusement la grande manière romantique à la mesure et au souci de réalisme de la mise en scène moderne.

Pour finir, dions à ceux qui ambitionnent de voir Greta Garbo en personne qu'un sosie extraordinaire de la grande artiste suédoise fait partie de la troupe de Nikita Balieff, en la personne de Mme Komisarjevsky. Cette ressemblance, que Greta Garbo n'est plu elle-même à admettre lors du passage de la troupe à Hollywood, nous frappe dans tous les rôles que tient Mme Komisarjevsky.

Personne ne sera déçu par ce nouveau spectacle de la Chauve-Souris, qui demeure l'un des plus divers et des mieux stylisés que nous offre le théâtre d'aujourd'hui.

## Au Cercle Musical

M. LUCIEN MONLAC, autrefois de la troupe du Théâtre des Arts, qui donnera le 9 décembre, au Windsor, une conférence sur Alfred de Musset au cours d'un thé organisé par le Cercle Musical.


"Helen Hayes accomplit un des plus beaux exploits jamais vus dans le monde cinématographique". — S. Morgan-Powell, "Star".

THE SIN OF MADELON CLAUDET with HELEN HAYES and LEWIS STONE —AUTRE FILM— LAUREL & HARDY in "Beau Hunks"

leur 2ème grande comédie.

PALACE HOME OF THE PERFECT TALKIES


## Du plaisir de juger les musiciens de Nazareth

Juger soi-même est un droit, quelquefois un devoir, souvent un plaisir, très souvent un avantage.

Ceux qui, la semaine dernière, ont appris seulement par les journaux ou leurs amis le récent succès artistique des musiciens aveugles de Nazareth, éprouveront beaucoup de satisfaction de pouvoir apprécier et juger par eux-mêmes du bien fondé des éloges très flatteurs que Nazareth vient de recueillir, puisque la direction de l'Institut convient une seconde audition de son concert annuel pour jeudi 10 décembre à 8 h. 30, à la salle S.-Sulpice, rue S.-Denis.

C'est là une excellente occasion que les mélomanes ne devront pas laisser passer.

Les billets sont en vente à l'Institut Nazareth, 135, rue Ste-Catherine ouest; chez Archambault, et le soir même à la salle.—(Communiqué.)

## Concert des Disciples de Massenet jeudi soir

Jeudi soir aura lieu à la salle paroissiale de S.-Pierre, 1160 rue Panet, un grand concert au profit de l'église tout récemment restaurée.

Cette soirée sera sous le patronage du R. P. Eugène Guérin, o.m.i., curé, et la présidence d'honneur de M. Tancrède Fortin, président du Comité exécutif.

Seront au programme les Disciples de Massenet sous la direction de M. Charles Goulet; Mlles Laure Courtois, soprano; Lucienne Phaneuf, mezzo-soprano; Valentine Bluteau, diseuse; Pauline Phaneuf, pianiste-accompagnatrice; MM. Georges Trépanier, ténor; Charles Goulet, baryton et Roger Pépin, pianiste.—(Communiqué.)

## Dans "M. Beverley"

Si le personnage de M. Beverley est le point de mire de la pièce du même nom que la Société dramatique paroissiale présentera à la palestre du National, le lundi 14 décembre, le rôle de Sir Everard donne lieu à une composition du plus haut comique; toujours accompagné de son beau-père, Lord Marshall, qui a un faible pour le spiritisme et une confiance illimitée dans la médiumnité de M. Beverley, Sir Everard, qui ne partage pas les croyances de son beau-père, apprend à ses dépens ce qu'il en coûte de vouloir ridiculiser plus fin que lui. Ces deux personnages, dans un langage approprié, seront à travers l'action tendue une galeté communicative; ils présentent deux caractères qui pour différer totalement n'en sont pas moins les facteurs d'un comique achevé.

Le rôle de Sir Evarard sera tenu par le directeur, M. L.-P Hébert, à la satisfaction générale; M. Hébert donnera à Sir Everard le relief et la sobriété qu'on lui connaît. A ses côtés, M. Z. Monté composera un Lord Marshall irrésistible et dans la note. Ces deux comédiens et M. Hector Charland seront entourés de MM. Guy Carmel, Alfred Amirault, Paul Guèvremont, Claude Sutton, Charles Trempe, Ovila Legaré, Roger Pinard et Emile Gaboury.—(Communiqué).

## Un film montréalais

"GERMAINE prend une sage décision", le premier film tourné ici avec des acteurs montréalais, passe cette semaine à l'écran du Saint-Denis et y reçoit bon accueil du public. Ce film a été produit sous la direction de M. Jean Arsin, par la compagnie Cinecraft Studios, Inc.

Il faut voir Mlle Germaine Giroux et le populaire Fred Barry représenter, dans se film, une scène du terroir canadien.


OUTREMONT

Bernard-Champagneur

'Traveling Husbands'

avec Evelyn Brent

JOAN BENNETT LEW AYRES

dans "MANY A SLIP"

IMPRESS

Sherbrooke-Old Orchard

'WHITE SHOULDERS'

avec Mary Astor, Jack Holt

"SWEEPSTAKES"

avec Eddie Quillan

ARTIER

Notre-Dame et Couvent

Clara Kimball Young dans "Mother and Son", Ken Maynard dans "Alias The Bad Man". Dernier épisode "Heroes of the Flames". Sur la scène: Comédie française et vaudeville. Ce soir: Vaisselle.

MAISONNEUVE

Ontario-Lasalle

JENNYLIND avec GRACE MOORE; aussi TOM TYLER dans "The Man From The Death Valley".

Ce soir—Vaisselle

DOMINION

Papineau-Mt-Royal

Film 100% français. "LE MYSTERE DE LA CHAMBRE JAUNE"; aussi "HELL BENT FOR FRISCO", avec Charles Delaney, Vera Reynolds.

Ce soir—Vaisselle


## Deux films à l'affiche du Palace

Un des plus remarquables films de la saison est sans contredit "The Champ", qui met en vedette Wallace Beery et le petit Jackie Cooper. Une récente présentation privée a permis à un groupe d'invités de constater combien la combinaison Beery-Cooper était parfaite, combien ces deux artistes avaient bien compris leurs rôles respectifs et combien aussi le scénario était de nature à plaire extrêmement au public.


Théâtre STELLA

PLateau 1166-1167 4632 Saint-Denis

CETTE SEMAINE

L'ANGE DU FOYER

Comédie en 3 actes de R. de Flers, G.-A. de Caillavet

40-5E

CINEMA DE PARIS

694 Ste-Catherine O., vis-à-vis Eaton

"PARTIR"

Production Pathé-Nathan, d'après le roman de Roland Dorgelès.

40-3 E

ST-DENIS

Film Parlant Français

Matinée, 25c—Soirée, 25c-40c

Continuel tous les jours, 12.30 à 11 p.m.

CETTE SEMAINE

MAURICE CHEVALIER et CLAUDETTE COLBERT dans "VALSE D'AMOUR" ou Le Lieutenant Souriant

100% parlé français 40-4 E


## La semaine prochaine au théâtre Majesty's

C'est la semaine prochaine que la troupe amenée d'Angleterre par Lady George Cholmondeley commencera à donner des représentations au théâtre His Majesty's. Les plus des spectacles dramatiques qui seront donnés les soir et en matine le mercredi et le samedi, il y aura représentations de ballets mardi et jeudi après-midi. Cette troupe restera au Majesty's deux semaines entières.

La pièce qui sera à l'affiche pour les premiers jours de la semaine prochaine, "To Have the Honour", de A.-A. Milne, est une étincelante comédie débordante d'humour. Lady Cholmondeley jouera elle-même le rôle de Jennifer, tandis que Norman Page, l'un des plus intéressants acteurs de la scène anglaise et ancien instructeur à l'Académie royale d'art dramatique, incarnera Simon Battersby. John Counsell, Clifford Evans, Anna Bruton, Marguerite Collier et Catherine Nangle seront de la distribution.

Durant la seconde partie de la semaine, la troupe donnera une pièce historique, "The Dumb Wife of Cheapside", de Ashley Dukes. L'action se passe à Londres au moyen-âge. Lady Cholmondeley, Hugh Brooks et Norman Page y seront en vedette. Comme cette pièce est courte, elle sera suivie de divertissements de danse et de musique. On y admirera l'ancien partenaire de la Pavlowa, M. Algeranoff, Aubrey Hitchins, le plus grand danseur anglais, et Anna Bruton avec Lady Cholmondeley dans un ballet dont la musique est de Arnold Bax.

La tournée de cette troupe se fait sous les auspices du Conseil National d'Education, et ses spectacles à Montréal, Toronte et Ottawa seront sous le distingué patronage de lord et lady Bessborough. C'est le Civic Repertory, Ltd, de Montréal, qui la fait venir d'Angleterre.—(Communiqué).

## "Les Joies du Foyer"

Il est passablement ennuyeux d'être obligé de changer de nom toutes les cinq minutes. C'est du moins l'avis de Théodule, le domestique de la comédie "Les joies du foyer" que la Société théâtrale canadienne donnera au Monument National, jeudi.

Pour plaire à celui-ci ou à celle-là, ce pauvre Théodule peut se prévaloir de porter six noms différents à la fois; et de plus, il goûte, lui aussi, aux joies du foyer dont il n'est aucunement responsable. M. Claude Sutton tiendra ce rôle désopilant, entouré de MM. LePebvre, Daigneault, Celmar et de Mmes Valmorin et Poitras. —(Communiqué).

## Le problème de la monnaie

Londres, 1er. — Le très honorable George Lansbury, le nouveau chef du parti travailliste, a déclaré, hier, qu'il aimerait voir les Etats-Unis engager une discussion sur le problème de la monnaie internationale.

## Ancien ministre décédé

Paris, 1er. — M. Gabriel Guist'hau, ancien ministre dans les ministères Poincaré et Briand, est décédé récemment.

M. Guist'hau fut successivement ministre de l'Instruction publique du Commerce et de la Marine.

## Succès de MM. Almette et Barry au Stella

"L'ANGE DU FOYER", comédie en trois actes de Robert de Flers et de Gaston-Armand de Caillavet, tient l'affiche cette semaine au théâtre Stella. Cette comédie obtiendra sûrement du succès, parce que d'abord très fine, très spirituelle et ensuite parce que ses interprètes soulignent ses qualités. Il serait inutile ici de donner le résumé de cette pièce, l'intrigue en étant bien connue. Cet ange du foyer qui fait les ménages est certes un type bien singulier. Il a une manière à lui de s'attirer les sympathies des maris, de leur arracher des confidences, de faire même un brin de leçon. Les femmes dans toute cette aventure marchent d'après cet ange extraordinaire pour s'apercevoir qu'en les éloignant de leurs époux, on ne tend à rien d'autre qu'à les rapprocher.

MM. Pierre Almette et Fred Barry, dans Jacques Chardin et le baron Sigismond des Oublies, se sont taillé un beau succès. Mais on peut demander à M. Barry de prononcer plus clairement et de ne pas mâcher certaines phrases. Mesdames Marthe Thiery et Germaine Giroux, dans Marianne Chardin et Chouquette, donnent à leurs rôles beaucoup de vérité et de sincérité et en est ainsi de Mmes Jeanne Demons et Mimi d'Esté, dans Mme Vareilles et Jacqueline Mareuil.

En écoutant de Flers et Caillavet on se laisse séduire par le texte et on est tenté d'oublier certains défauts d'interprétation. Vraiment cet ange du foyer est une pyrotechnie de mots, d'idées originales, de reparties amusantes. Les auteurs ont croqué là une tranche très vécue de la vie parisienne et ont aimablement ridiculisé ces faux bonshommes, ces tristes d'union qui s'immiscent dans les foyers à l'instar d'anges gardiens.

Cette comédie plaira certainement, et Caillavet et de Flers trouveront encore un public sympathique qui ne s'ennulera pas en leur compagnie. Il y a longtemps que le Stella ne nous les avait fait goûter. Il est à espérer qu'on les fera venir encore. Pour la première fois cette saison la troupe entière est en scène, moins Mme Antoinette Giroux. L'on peut mieux juger alors de son homogénéité.

## Un drame richement présenté au National

LA direction du National a voulu, cette semaine, donner une splendeur inaccoutumée au drame "Le remords d'une mère", écrit et mis en scène par M. Henri Dauvilliers. Un décor d'intérieur riche a été brossé et tant par les toilettes des artistes que par la valeur du drame, le spectacle éblouit. Mme Rey-Duril obtient un succès mérité; elle est bien secondée par MM. Jean Nel, Henri Dauvilliers et M. D. Du-Buisson.

L'ouverture musicale nous transporte en Arabie. Les costumes des danseuses sont très jolis et M. J. Grimaldi fait un sheik élégant. Une note comique s'ajoute à cette ouverture lorsque Pic-Pic et Jean Nel entrent en scène et n'en sortent que costumés en sultanes. Il y a là des moments très drôles.

M. Eugène Vivez présente avec son succès habituel un sketch "Au bord du quai", et sa chanson toujours aimée "La Môme". Nous entendons ensuite Mme Juliette Béliveau dans une parodie des cantatrices de concert. Chaque geste de l'excellente comédienne porte et le public lui fait une réception enthousiaste. Quant à Pic-Pic il obtient un succès très vif dans sa dernière grande comédie "Recensement". C'est une série de situations impossibles à décrire. Le préposé au recensement pose questions sur questions et le pauvre Pic-Pic fait tout son possible pour répondre avec intelligence, mais n'y réussit pas. Toute la troupe est en scène et un mouvement endiablé anime le spectacle.

Mlle Préjean se fait remarquer au début du spectacle dans la partition lyrique de l'ouverture.

Le film "Le Poignard Malais" donne au public l'occasion de connaître le très remarquable acteur qu'est Jean Toulout. Très dramatique, cette production est hautement appréciée.

## La semaine prochaine au théâtre Majesty's

C'est la semaine prochaine que la troupe amenée d'Angleterre par Lady George Cholmondeley commencera à donner des représentations au théâtre His Majesty's. Les plus des spectacles dramatiques qui seront donnés les soir et en matine le mercredi et le samedi, il y aura représentations de ballets mardi et jeudi après-midi. Cette troupe restera au Majesty's deux semaines entières.

La pièce qui sera à l'affiche pour les premiers jours de la semaine prochaine, "To Have the Honour", de A.-A. Milne, est une étincelante comédie débordante d'humour. Lady Cholmondeley jouera elle-même le rôle de Jennifer, tandis que Norman Page, l'un des plus intéressants acteurs de la scène anglaise et ancien instructeur à l'Académie royale d'art dramatique, incarnera Simon Battersby. John Counsell, Clifford Evans, Anna Bruton, Marguerite Collier et Catherine Nangle seront de la distribution.

Durant la seconde partie de la semaine, la troupe donnera une pièce historique, "The Dumb Wife of Cheapside", de Ashley Dukes. L'action se passe à Londres au moyen-âge. Lady Cholmondeley, Hugh Brooks et Norman Page y seront en vedette. Comme cette pièce est courte, elle sera suivie de divertissements de danse et de musique. On y admirera l'ancien partenaire de la Paviowa, M. Algeranoff, Aubrey Hitchins, le plus grand danseur anglais, et Anna Bruton avec Lady Cholmondeley dans un ballet dont la musique est de Arnold Bax.

La tournée de cette troupe se fait sous les auspices du Conseil National d'Education, et ses spectacles à Montréal, Toronte et Ottawa seront sous le distingué patronage de lord et lady Bessborough. C'est le Civic Repertory, Ltd, de Montréal, qui la fait venir d'Angleterre.—(Communiqué).

## "Les Joies du Foyer"

Il est passablement ennuyeux d'être obligé de changer de nom toutes les cinq minutes. C'est du moins l'avis de Théodule, le domestique de la comédie "Les joies du foyer" que la Société théâtrale canadienne donnera au Monument National, jeudi.

Pour plaire à celui-ci ou à celle-là, ce pauvre Théodule peut se prévaloir de porter six noms différents à la fois; et de plus, il goûte, lui aussi, aux joies du foyer dont il n'est aucunement responsable. M. Claude Sutton tiendra ce rôle désopilant, entouré de MM. LePebvre, Daigneault, Celmar et de Mmes Valmorin et Poitras. —(Communiqué).

## Le problème de la monnaie

Londres, 1er. — Le très honorable George Lansbury, le nouveau chef du parti travailliste, a déclaré, hier, qu'il aimerait voir les Etats-Unis engager une discussion sur le problème de la monnaie internationale.

## Ancien ministre décédé

Paris, 1er. — M. Gabriel Guist'hau, ancien ministre dans les ministères Poincaré et Briand, est décédé récemment.

M. Guist'hau fut successivement ministre de l'Instruction publique du Commerce et de la Marine.

## Le roi du rire et le prince de Galles

Charles Chaplin, le comédien universellement connu, dine ici, en compagnie de l'héritier présomptif de la couronne anglaise durant un carnaval à Grosvenor House, Park Lane, Angleterre. A gauche de Charlot, Lady Milbanke et à droite du prince, la duchesse de Sutherland.

## Le désarmement

M. WILLIAM-E. BORAH, directeur du comité des relations étrangères au Sénat américain, photographie pendant qu'il prononçait son discours à la radio, discours dans lequel il demandait au public de forcer le gouvernement à diminuer les armements.

## La conférence impériale...

SUITE DE LA PREMIERE PAGE

la proposition de Sir John Gilmour, ministre de l'agriculture, a imposé des droits de douanes sur les fruits frais, les légumes de primeur, les fleurs. Il a été annoncé que les Dominions jouiraient d'une exemption. Il n'y a pas eu un long débat. Le ministre de l'agriculture annonça que les importations affectées par ces droits se chiffrent à $55,000,000 par année, selon les statistiques de 1930. Il fit valoir qu'en imposant ces droits on s'attaque à des importations de luxe, qui ne font pas partie du menu de la masse du peuple. Il insista sur le fait que des pommes de terre nouvelles de l'Afrique-nord se vendaient à Londres à des prix extravagants. On a modifié le bill pour permettre au ministre de fixer des droits spécifiques quand ce serait nécessaire, à la place de droits ad valorem, en spécifiant que ces droits spécifiques ne devront pas excéder 100 pour cent. Parlant pour l'opposition travailliste, Tom Williams a déclaré que ce bill était important, en ce qu'il constituait le premier pas vers la taxation de la nourriture.

L'hon. L.-S. Amery, ancien secrétaire pour les dominions a blagué à la fois le gouvernement et l'opposition. Quant à lui, il trouve que le bill ne va pas assez loin.

## La conférence indienne...

SUITE DE LA PREMIERE PAGE

glais n'accordait pas ce qu'il considère comme une "réelle liberté" à la population de l'Inde.

### Un manque d'entente

Le travail de la conférence, dit le premier ministre, se continuera par des comités dans l'Inde. Le but, dit-il, est une fédération de provinces et d'Etats autonomes mais il ajouta que "les Indiens ne pouvant s'entendre entre eux, le gouvernement de Sa Majesté n'avait pas l'intention d'imposer des responsabilités à ceux qui n'étaient pas disposer à les accepter. Vous devez en venir à un accord entre vous sur la représentation des minorités. Je vous prie de continuer le travail."

Le premier ministre paraissait fatigué mais il écouta les discours jusqu'à la fin, c'est-à-dire passé deux heures du matin. Il se coucha à trois heures et à 6 heures il était debout pour reprendre son travail.

### Appel de Sastri à Gandhi

Srinivasa Sastri, un des plus grands orateurs indiens, conseilla un compromis. "Oui, mahatma, dit Sastri, votre devoir, désormais, est d'être avec nous. Vous avez acquis une réputation incomparable et votre influence est sans pareille. Votre puissance spirituelle pour commander les hommes et les élever au-dessus d'eux-mêmes est reconnue dans le monde entier. Ces dons merveilleux ne devraient-ils pas servir au travail constructif de la nation? Auriez-vous le coeur de conduire votre peuple confiant et docile dans la vallée d'humiliation et de mort si cela n'était pas nécessaire? Je soutiens que ce n'est plus nécessaire.

"Il me semble que vous et moi et nos amis ici présents, pouvons rédiger une constitution avec l'espoir de pouvoir la perfectionner. La destinée de l'Inde est entre vos mains."

### Exigences de Gandhi

Le mahatma se tint silencieux et inscrutable, vêtu de son pagne blanc, jusqu'à la fin de son jour de silence. Puis il se mit à parler: "Je déploierais toutes les forces de mon corps pour obtenir un règlement honorable et éviter aux millions de l'Inde les terribles souffrances de la désobéissance civile.

"Mais si je suis obligé de reprendre la lutte, je le feral avec joie. Je suis encore prêt à accepter un compromis pourvu que le règlement de comptes soit honorable et la liberté réelle. Donnez-lui le nom que vous voudrez mais je veux une indépendance complète."

### Un conseil ou un avis?

En terminant la conférence, le premier ministre loua l'appel de Sastri; cet appel, dit-il, témoigne d'une compréhension du coeur de la Grande-Bretagne qui le rend presque irrésistible. Le premier ministre pria Gandhi de ne pas s'écarter des voies de la conciliation. "Mon cher mahatma, suivons le chemin de l'amitié. C'est le meilleur moyen et vous pourriez constater que c'est le seul. C'est certainement le moyen qui nous permette à tous deux d'être fiers de notre ouvrage."

Il mentionna en plaisantant la possibilité que M. Gandhi préside la prochaine conférence paritaire dans l'Inde et dit: Je pourrais m'y rendre pour voir s'il a été un élève diligent.

A tous les délégués, il fit remarquer combien il était important pour eux de se tenir avec le gouvernement jusqu'à la fin.

Durant la conférence, MacDonald et sir Samuel Hoare paraissaient soucieux et se consultaient fréquemment. Après la séance, le premier ministre alla trouver Gandhi et s'entretint avec lui pendant plusieurs minutes.

### Remerciements de Gandhi

Gandhi avait proposé un vote de remerciements au président de la conférence (M. MacDonald) avec cette mention "qu'on soit d'accord ou non avec les décisions adoptées à la conférence ou par le président." Cette proposition fut secondée par sir Abdul Quaiyum, musulman de la frontière nord-ouest.

Juste avant de se rendre à la conférence, le premier ministre avait été avisé que sa fille Sheila avait subi avec succès une opération au pied; Mlle Sheila MacDonald est une joueuse de hockey bien connue.

### La réponse du roi

Le roi Georges a envoyé à la conférence paritaire une réponse signée de sa main à l'adresse que les délégués indiens lui ont envoyée pour exprimer leurs sentiments de loyauté au souverain.

Il traduit sa satisfaction de ce geste de loyauté et adjure les délégués de ne pas se laisser décourager par les difficultés de la tâche qu'ils se sont assignée.

## La Chine et le Japon...

SUITE DE LA PREMIERE PAGE

ment dans le nord de la Mandchourie.

Les troupes chinoises, dit un communiqué japonais, sont commandées par le général Hsou Pao-Tchen, un subordonné de Wan Fou-Lin, ancien président du gouvernement de la province de Hailoungkiang. Il aurait concentré 3,000 soldats dans la région de Tsitsihar. Les informations reçues disent que le général Ma Tchan-Shan, auquel les Japonais ont enlevé Tsitsihar, ne participe pas au mouvement chinois actuel vers cette ville.

Le général Ma est resté à Hailoun, où il s'était établi après sa grande défaite sur le bord de la rivière Nonni et sa fuite de Tsitsihar, et il lui serait impossible, dit-on, d'offrir de la résistance aux Japonais. Des informations de sources chinoises disent que les officiers de l'armée japonaise en Mandchourie ont offert à Ma des conditions en vertu desquelles il pourrait retourner à Tsitsihar pour y prendre la direction du gouvernement de la province de Hailoungkiang.

### Une situation dangereuse

Les journaux de Tokio croient que la situation est dangereuse près de Tsitsihar et que les Chinois essaient d'attirer les Japonais vers le nord afin qu'il ne leur reste plus assez de troupes dans le sud pour forcer les soldats du maréchal Tchang Hsoueh-Liang à retraiter de Tchintchéou jusqu'en arrière de la Grande Muraille de Chine.

Le nouveau développement à Tsitsihar était absolument inattendu ici.

On croyait que les combats étaient finis maintenant dans le nord où les Japonais avaient pénétré dans la sphère d'influence soviétique en Mandchourie après la fuite du général Ma Tchan-Shan. Les Japonais avaient expliqué au gouvernement soviétique qu'ils avaient fait attention de ne pas nuire aux intérêts russes, principalement pour ce qui est du chemin de fer Oriental Chinois. Les autorités japonaises avaient fait commencer la retraite de leurs troupes de Tsitsihar aussitôt qu'ils avaient compris que le général Ma n'offrirait plus de résistance.

### Petit détachement japonais à Tsitsihar

(Service de la Presse Associée).

Moukden, Mandchourie, 1er.—Il a été annoncé aujourd'hui aux quartiers généraux de l'armée japonaise que les autorités militaires japonaises ont envoyé de la zone du chemin de fer du Sud de la Mandchourie des renforts vers Tsitsihar, région où fut défaite l'armée du général Mah Tchan-Shan il y a deux semaines.

Cette mesure a été prise, a-t-il été déclaré, à cause de la "situation dangereuse" dans ce district, la garnison japonaise à Tsitsihar ayant été réduite à un détachement relativement petit.

La région à l'ouest de la rivière Liao, est-il ajouté, a été presque complètement évacuée. Il n'y reste plus qu'un petit détachement qui garde le consulat japonais à Hsinmin. Et cela a été fait, est-il encore déclaré, en dépit des rapports annonçant que les troupes chinoises dans les régions de Tchinchéou sont considérablement renforcées.

### Rumeurs d'offensive

(Service de la Presse Associée).

Tokio, 1er. — Des informations japonaises disent que des messages par sans-fil entre le général Hah Tchan-Shan, en Mandchourie, et les quartiers-généraux chinois à Peiping qui ont été interceptés paraissent indiquer que le général Mah projette une offensive contre Tsitsihar, dans la croyance que les Etats-Unis sont portés à supporter la Chine. Les forces chinoises seraient même rendues à une distance peut éloignée au nord de Tsitsihar, mais cette dernière information n'a pas été confirmée.

### Attaqué par des bandits

(Service de la Presse Associée).

Londres, 1er. — Une dépêche de Harbin, Mandchourie, à l'Exchange Telegraph disait aujourd'hui que 200 bandits ont attaqué la station du chemin de fer à Hourhoura, hier soir, y ont tué plusieurs gardes et ont pillé la station.

## Une soirée de folklore

Le Comité des promenades et des concerts populaires de la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal a donné, hier soir, au Monument national, une soirée de folklore qui eut un remarquable succès, sous la présidence d'honneur de l'honorable C.-J. Arcand, ministre du travail et du président général de la Société Saint-Jean-Baptiste, M. V.-Elzéar Beaupré.

Une pièce de folklore canadien en deux actes intitulé "Quarante après", composé par M. C.-H. Moineau, fut la principale attraction de la soirée. Le synopsis de cette pièce est très simple. La scène se passe en 1890, à Saint Polycarpe, comté de Soulanges. Dans le 1er acte, deux amis d'enfance, Ducas Dauphinais et François Lescarbeau se brouillent à jamais dans une fête de village au sujet de Marie-Louise que tous deux aimaient et dont Lucas avait gagné les bonnes grâces. Quarante après, Jean, fils de Lucas et Jacqueline, fille de François, deviennent amoureux l'un de l'autre à l'insu de leurs parents. Le médecin du village aidé du curé, réussit à ramener l'union entre les deux familles. Le mariage de Jean et de Jacqueline décidé, on passe chez le notaire pour faire les accords.

Le 2ème acte comprend la soirée des fiançailles. Chants du bon vieux temps, chansons de mariage et menuets agrémentent cette pièce avec le concours indispensable des violoneux.

Il y eut de plus de nombreuses pièces jouées avec entrain par l'orchestre Ville-Marie.


grand bal de charité

Au profit des pauvres de la paroisse Saint-Jacques

CE SOIR

à la nouvelle SALLE DE DANSE

La 'Riviera'

du Café Saint-Jacques

PRIX DE CONCOURS ET DE PRESENCE — ATTRACTIONS SPECIALES

GEO. ST-ONGE et son orchestre

Prix d'admission 50c

Toute personne assistant au bal doit apporter une boîte de conserves quelconques qui sera remise aux pauv

## Perspectives commerciales pour le Canada

### Le Canada aurait de magnifiques débouchés en Colombie, à Panama et au Venezuela.

M. J.-A. Strong, commissaire du commerce canadien à Panama, avec juridiction sur la Colombie et le Vénézuéla, est arrivé à Montréal dimanche. Il revenait d'un voyage dans l'ouest canadien où il s'est occupé d'intéresser un certain nombre de firmes importantes au commerce d'exportation avec l'Amérique centrale. M. Strong passera un mois à Montréal et partira ensuite pour Panama.

M. J.-A. STRONG, commissaire du commerce pour le Canada à Panama, avec juridiction sur l'Etat de Panama, sur le Vénézuéla et la Colombie, qui est arrivé à Montréal, dimanche.

Rencontré ce matin, au Board of Trade, par un représentant de la "Presse", il a volontiers glosé sur la situation économique et commerciale des trois républiques où il représente le Canada. Voici un résumé de ce qu'il a raconté: la population totale des trois Etats réunis excède 12 millions, dont 8 millions pour la Colombie, et 3 millions pour le Vénézuéla. Leur commerce extérieur s'élevait en tout à 500 millions de dollars en 1929. Ils offrent de magnifiques perspectives commerciales pour le Canada.

**Climat et produits**

"Le climat de Panama, continue M. Strong, de même que celui des deux républiques voisines, est agréable, quoique fort uniforme. Pendant la saison sèche, de novembre à mai, la température se maintient, sans beaucoup de variations à environ 80 degrés au-dessus de zéro; pendant la saison humide, de juin à décembre, il pleut presque tous les jours et souvent à torrent. Le sol est très fertile et la végétation luxuriante. Ces pays produisent beaucoup de fruits. Les ressources naturelles de ces pays sont abondantes.

Le Vénézuela vient au second rang parmi les pays du monde qui produisent du pétrole; en 1930 il produisait 135,083,784 barils. L'exploitation du pétrole se divise à peu près moitié par moitié entre les firmes américaines d'une part, et les firmes hollandaises et anglaises d'autre part. La Colombie est aussi un pays producteur de pétrole.

En dehors de cela ces deux pays sont essentiellement agricoles.

**Leur importations**

Panama, la Clombie et le Vénézuéla importent chaque année pour des sommes considérables; leurs articles d'importation qui sont surtout susceptibles d'intéresser les firmes canadiennes sont la farine, le blé, le lait, le papier, le saumon en conserve, la morue sèche, les patates et les tissus. De ces pays le Canada n'importe à peu près que du café. L'industrie manufacturière y est très peu développée, de sorte qu'il doivent à peu près tout importer en ce domaine.

Il y aurait dans ces trois républiques de magnifiques débouchés pour toutes sortes de produits en papier, de produits en caoutchouc et en cuir, pour des machines agricoles et des instruments aratoires et enfin pour toutes sortes de matériaux de construction.

La Colombie et le Vénézuéla ont ressenti tous les effets de la dépression économique, mais ils n'ont pas souffert de dissentions politiques et se remettront rapidement de ces épreuves financières et commerciales.

## Second concert des musiciens aveugles

Les nombreuses manifestations artistiques qui ont eu lieu le 23 novembre dernier, ont empêché beaucoup de musiciens et d'amateurs distingués d'assister au concert des musiciens aveugles, salle Windsor. La critique ayant été unanime à en reconnaitre le haut intérêt musical, le choix judicieux des oeuvres, leur variété, la belle tenue des artistes, Nazareth, autant dans le but d'être agréable à ses amis que dans celui d'une propagande toujours plus intense pour ses élèves et pour l'art qu'ils cultivent, bissera son concert annuel le 10 décembre à la salle S.-Sulpice.

A ceux qui en auraient oublié le programme, nous le rappelons ici: l'oeuvre capitale en est l'Orphée de Monteverde écrite en 1607, qui a inauguré magistralement l'histoire du drame musical; l'impressionnant chant de folles de Jecques Ibert, la délicieuse icône chantée de Tchérépnine, la brillante fantaisie de Marcel Dupré, des compositions de Claude Lejeune, des oeuvres originales et charmantes de Gabriel Cusson et d'autres pièces intéressantes.

Le prix d'entrée est de 75 sous, taxe comprise.

Les billets sont en vente à l'Institut Nazareth, 135 rue Ste-Catherine ouest, chez Edmond Archambault, 500 rue Ste-Catherine est, et le soir même, à la salle S.-Sulpice.

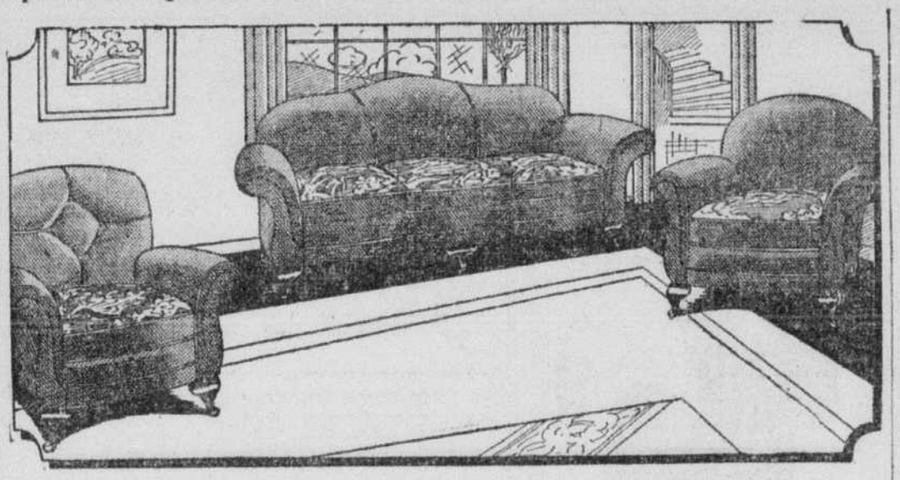
## Un hommage pour un financier canadien

Londres, 1. — L'université d'Oxford a décidé de conférer le titre honoraire de docteur en lois civiles à M. E.-R. Peacock, directeur canadien de la banque d'Angleterre. M. Peacock est né à Glengarry, Ontario. Il est l'une des plus grandes autorités financières de l'Empire et il a été mentionné comme successeur probable de M. Montague Norman gouverneur de la banque d'Angleterre.


# Cadeaux de Noël Merveilleux à des Prix Merveilleux!

Le cadeau d'un meuble est on ne peut plus acceptable. Ce magasin est rempli de gracieux modèles et de fidèles reproductions de modèles de périodes: tables gateleg, pupitres épinette, horloges grand-père, horloges électriques avec tablettes, bergères Reine Anne, artistiques coffres et supports gothiques en chêne massif — et un millier d'autres superbes articles — de toute première qualité — à très bas prix.

Entrez dans notre Club de Noël et achetez tous vos cadeaux ici. Procurez-vous les nouveaux mobiliers maintenant. $10 livreront n'importe quel mobilier à tout client dont le compte est approuvé—2 ans pour payer le solde lorsqu'il est au-dessus de $92. Pas d'intérêt. Sur les achats dont le solde est de moins de $92, le paiement mensuel est de $4 jusqu'à ce que le tout soit payé. Pas d'intérêt.



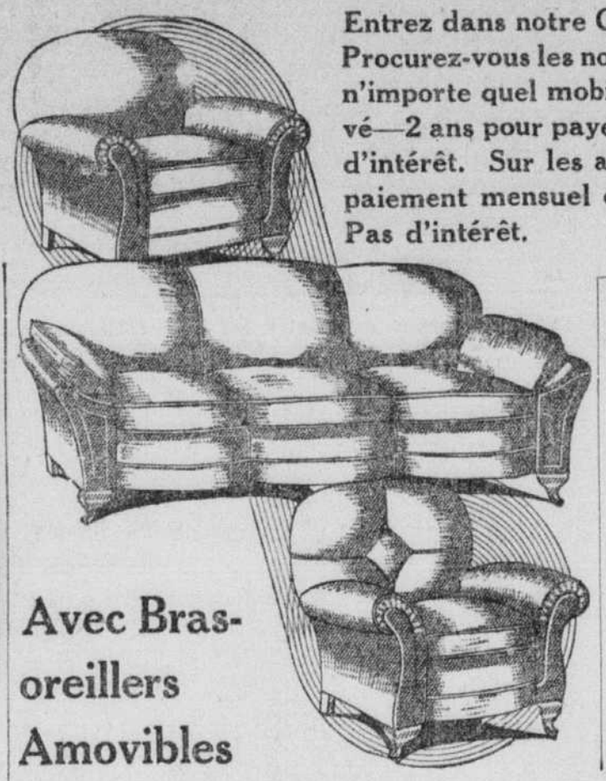
## Un Nouveau Chesterfield pour Noël

**$4** par mois pour payer un mobilier Chesterfield de 3 morceaux très beau et très bien fait, recouvert de damas bleu ou d'une tapisserie résistante, en un choix de couleurs. Très spécial **$69**

*$10 comptant. Pas d'intérêt.*

**$4** par mois. Une autre grande valeur en fait de mobiliers Chesterfield de 3 morceaux. Couverture en excellent mohair. Moquette sur l'envers des coussins. Spécial **$89**

*$10 comptant. Pas d'intérêt.*



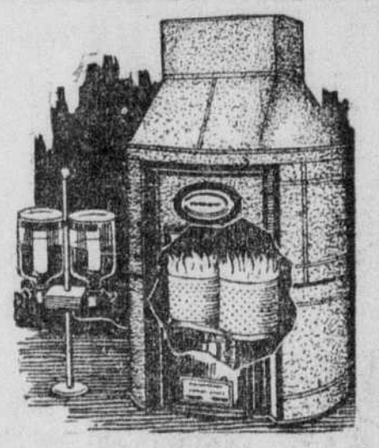
**Avec Bras-oreillers Amovibles**

**$6.08** par mois. Voici un cadeau idéal pour la maison — un beau mobilier Chesterfield de 3 morceaux en mohair—avec oreillers amovibles sur les bras — couleurs : taupe, bleu ou mûre. Prix fort réduit. Spécial **$145**

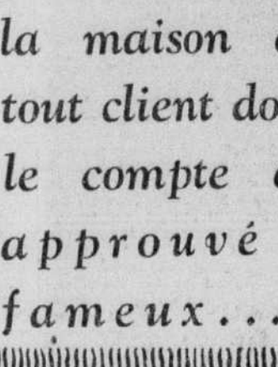
*$10 comptant. Pas d'intérêt.*

**$5** *placeront dans la maison de tout client dont le compte est approuvé le fameux.....*

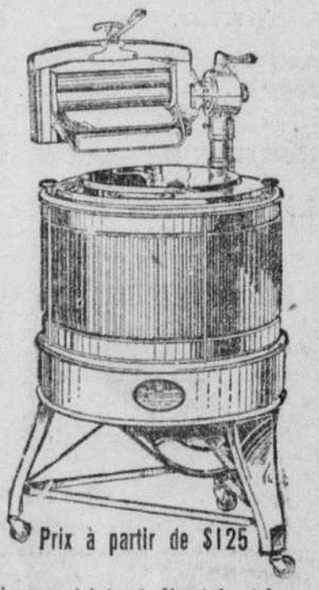
SILENT GLOW
TRADE MARK REG. IN CAN. AND U.S. PAT. OFF.
OIL BURNER



*12 mois pour payer.*



**Un autre cadeau pour la maison — et quel cadeau!**
**La Fameuse Machine à Laver Une-Minute**



Prix à partir de $125

*$5 la livreront à tout client dont le compte est approuvé. 2 ans pour payer le reste. Pas d'intérêt.*

**$5** *livreront à tout client dont le compte est approuvé n'importe quel complet, tuxedo ou paletot actuellement à notre rayon des vêtements pour hommes. 6 mois pour payer le reste — au mois, ou en 24 versements hebdomadaires. Pas d'intérêt. Faits sur mesures ou tout faits. Retouches faites gratuitement.*

**Bergère**

Pour le papa, cette chaise. Il y trouvera beaucoup de confort. — Magnifique couverture. Dossier - oreiller. Coussins amovibles à double face. Bords à ressorts. Seulement **$20**

*(Pas de table de bout ni de lampe avec cette chaise)*

**Services à Dîner Anglais**

91 et 96 morceaux. Une merveilleuse occasion. — Chaque service **$14.95**

*($1 comptant pour les clients dont le compte est approuvé)*

## Carpettes et Tapis

**Nattes Nouveautés — Axminster**
27" x 54" — jolis dessins, belles couleurs. Régulier $5.50. —Chacune **$4.75**

**Une Natte Axminster de $8.75**
36" x 72" — en un bon choix de couleurs— **$6.95**

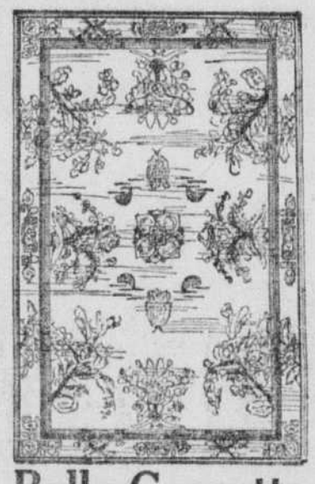
**Echantillons de Voyageurs**
Axminsters — qualité supérieure — bordure à 1 bout. 1½ verge x 27". —Spécial, chacune **$3.99**

**Carrés de Tapisserie**
Copies de tapisseries Gobelin — carrés pour dessus de coussins ou jetées de table — 2 pieds x 2 pieds 10" — Rég. $3.85. —Spécial, chacun **$2.75**

**Nattes de Portes**
Nattes Axminster de $1.50 — 15" x 27". —Maintenant, chacune **$1.20**

Nattes de porte en caoutchouc — 18" x 30". Régulier 80c. —Maintenant, chacune **69c**

Nattes de porte genre brosse en coco. 22" x 13". —Chacune **39c**



**Belle Carpette de Turquie de Soie**

Une carpette de $190. 4 pieds 2" x 6 pieds 3". Les plus beaux patrons et coloris. Belle texture épaisse. —Spécial, seulement **$145**
*($5 comptant pour les clients dont le compte est approuvé)*

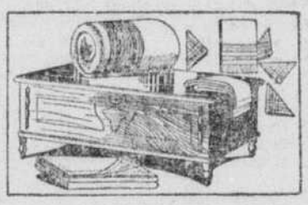
Carpette chinoise — 4 pieds x 7 pieds. Régulier $85. Maintenant, seulement **$68**

Carpette de Turquie — 2 pieds 10" x 1 pied 7" ou 3 pieds x 1 pied 7". —Chacune **$9.95**

Linoléum anglais pour passage, 27" de large. —La verge **65c**

TAPIS D'ESCALIER
Tapestry, en un choix de couleurs. —Très spécial **69c**

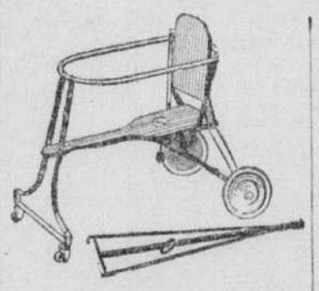
**Coffre**



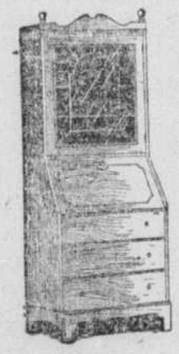
En vrai noyer, intérieur en chêne rouge à l'épreuve des mites, une paire de couvertures, 2 draps, 2 taies d'oreiller et une parure à déjeuner pure toile de 5 morceaux — Les 12 morceaux, régulier $20.40. —Demain **$20**

**Tables Gigogne**
En noyer massif — Seulement **$17.50**

**$10** *installeront n'importe quel mobilier chez tout client dont le compte est approuvé.*

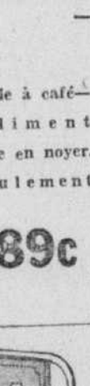


**Marcheuse pour Bébé**
**$1.99**



**Bibliothèque Secrétaire**
Fini noyer ou chêne massif.—Seulement **$24**

**Table et 2 Chaises pour Enfant**
Fini rouge ou vert. — Chaque mobilier— **$1.89**



**Lit de Poupée**
Lit d'acier, fini ivoire et rose, ou ivoire et bleu, ou bleu. Matelas compris — **$2.49**

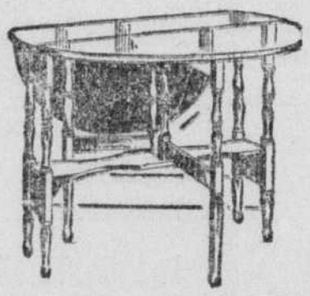


Table gateleg en noyer massif. —Seulement **$18.95**

**Chaise-longue**
Le vrai cadeau pour madame. Jolie couverture en cretonne gaie. Seulement **$16.95**
*(Pas de lampe)*

Table à café— joliment finie en noyer. Seulement **89c**

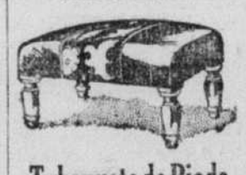


Table Chesterfield — comme le cliché. —Seulement **$16.50**



**Tabourets de Pieds**
Différentes couvertures. —Chacun **99c**

**2 ans pour compléter le paiement. — Pas d'intérêt ni autres frais supplémentaires.**

**PAS D'INTÉRÊT**

*Marchandises emmagasinées et assurées gratuitement*

**WOODHOUSE & CO., Limited**
*—les Grands Marchands de Meubles Britanniques*
Heures: 9 a.m. à 6 p.m. — 9 p.m. centralisation à 10 p.m. le samedi
**105, rue Sainte-Catherine Ouest, Montréal**
*Affilié à The British and Colonial Furniture Company, Limited, et à The Cavendish Limited, Londres, Angleterre*
*Londres Birmingham Liverpool Manchester Leeds Nottingham Hull Newcastle-on-Tyne Southampton Middlesbrough Sunderland Bristol Cardiff Edinburgh Glasgow Belfast Dublin*

# Après 43 ans de service à sa province

## M. L. Guyon, ex-sous-ministre du travail, reçoit les adieux de son personnel.

### L'HON. C.-J. ARCAND

*Au ministère provincial du Travail, à Montréal*

Le groupe des employés qui ont pris part à la fête en l'honneur de M. Louis Guyon, ex-sous ministre du travail, à l'occasion de son départ. Au premier rang, MM. CLOVIS BERNIER, assistant inspecteur en chef des établissements industriels et édifices publics; JOSEPH AINEY, surintendant général des bureaux de placement de la province de Québec; GERARD TREMBLAY, sous-ministre du travail; LOUIS GUYON, ex-sous-ministre du travail; l'hon. C.-J. ARCAND, ministre du travail; M. ALFRED ROBERT, chef inspecteur des établissements industriels. En arrière: MM. FRANCIS PAYETTE, surintendant du bureau de placement provincial; S. WALSH, examinateur en chef des mécaniciens de bouilloires; ACHILLE LATREILLE, inspecteur et officier des salaires raisonnables; L.-E. REGNIER, L.-O. GUYON, CHAS. HOUSTON, R. SAINT-MAURICE, THEO. DAOUST, inspecteurs; H. WILSON, commis; Mlles VIOLETTE ALLAIRE, ALPHONSINE GOYER, Mmes MASSICOTTE et BERARD, inspectrices du travail; Mlles LUCETTE ROBERT, LEA LANGLOIS, AURORE ROBERT, JEANNE FISET, du département des ingénieurs stationnaires; Mme A. LEBRUN-DE SEVES, Mlles MIGNONNE DESROSIERS et BEATRICE FLEURY, M. A. CAYA, du bureau du surintendant général des bureaux de placement; Mlle ROSETTE FRAPPIER, directrice du bureau de placement des femmes; Mme LANDRY, Mlles LAURE COURCELLES, MADELEINE LEMOINE et BLANCHE COURCELLES, du même département; MM. THOS. EARL, ED. TOUCHETTE, A. GAUCHER, du bureau de placement des hommes; J.-B. VERDON, JOS. DUGAS, J. PHILLIPS, F. CHAPDELAINE, A. LOISELLE, A. MILLS, P. GAURON, H. FILION, L. FRANÇOIS, L. ROY, J. BELIVEAU, du département des inspecteurs des bouilloires. (Cliché la "Presse").

En présence de l'honorable C.-J. Arcand, ministre provincial du travail, assisté du sous-ministre, M. Gérard Tremblay, et des chefs des diverses sections du ministère du travail, à Montréal, M. Louis Guyon, ex-sous-ministre du travail, admis à sa retraite, a reçu les adieux émus de son personnel, au cours d'une réception à la fois brillante et imposante, hier après-midi, dans la grande salle de l'édifice du gouvernement provincial, rue Notre-Dame est.

M. Alfred Robert, chef inspecteur des établissements industriels et édifices publics de la province de Québec, exprima, au nom de tous, à M. Guyon, les sentiments de regrets de le voir quitter le département du travail, qu'il a administré durant 43 ans, ainsi que la reconnaissance de tous ceux qui ont été sous ses ordres, pour la manière juste et toujours affable dont il a traité son personnel: "Nous perdons en vous un conseiller sûr, et un vrai père", a dit M. Robert. Puis il lui offrit en témoignage de l'estime et de la reconnaissance de tous les employés du département du travail, de Montreal, une riche épinglette en platine ornée de cinq diamants du plus bel effet.

M. Guyon, vivement ému, remercia M. Robert de ses bonnes paroles à son endroit, ainsi que l'honorable ministre et le sous-ministre pour leur assistance à cette fête de famille. Il dit qu'il quitte le département du travail et ses collaborateurs non sans un profond regret, mais que ce regret est largement compensé pour lui à la pensée que l'oeuvre qu'il a commencée il y a 43 ans est confiée à des hommes éminemment compétents et dignes de toute la confiance du public. "L'hon. M. Arcand, dit M. Guyon, sort des rangs des ouvriers, et il a été durant de longues années le président de son union. M. Gérard Tremblay a fait, au milieu des travailleurs, un assez long stage qui lui a permis de se familiariser avec les besoins des ouvriers et avec notre législation du travail: tous deux se complètent admirablement." Il ajouta: "Vous pouvez, M. le ministre et M. le sous-ministre, compter avec confiance sur la bonne volonté et la coopération du personnel du département du travail, que je connais et dont j'ai pu apprécier le dévouement sans borne, et le zèle éclairé dans l'accomplissement de leurs devoirs."

**L'hon. M. Arcand**

A ce discours, l'honorable C.-J. Arcand, répondit que la parole qu'il attendait est précisément celle que l'ex-sous-ministre venait de prononcer: "Oui, ajouta-t-il, nous comptons sur le zèle, le dévouement, et la collaboration de tout le personnel du département, et nous savons, d'avance, qu'ils ne nous feront pas défaut. Soyons fiers de notre province." Quant à vous, M. Guyon, c'est aussi avec un vif regret que nous vous voyons partir. Vous vous retirez, en emportant dans votre retraite, l'estime profonde de tous ceux qui vous ont connu, la reconnaissance sincère des employés de votre département, et avec la conscience d'avoir bien servi, durent presqu'un demi siècle, votre province. Enfin vous laissez après vous l'oeuvre considérable d'une législation ouvrière qui fait l'admiration même des pays étrangers.

Quel homme peut se vanter d'une plus belle carrière?" L'hon M. Arcand dit qu'il avait été spécialement chargé par le premier ministre, l'hon. M. Taschereau, et l'ex-ministre du Travail, l'hon. J.-N. Francoeur, d'offrir, à M. Louis Guyon, à l'occasion de son départ, leurs meilleurs et plus sincères félicitations, avec leurs voeux de longue vie et de bonheur.

L'hon. M. Arcand, annonça, ensuite, qu'il avait fait deux nominations dans le département de l'inspection des établissements industriels et édifices publics: M. Alfred Robert, qui était inspecteur en chef, est promu chef inspecteur, en remplacement de M. Louis Guyon, et M. Clovis Bernier, ex-président du Conseil central des syndicats catholiques de Montréal, est nommé assistant inspecteur en chef, en remplacement de M. A. Robert.

Le ministre, étant obligé de se rendre à Québec, le soir même, dut s'excuser, et se retira, laissant la présidence de la fête au sous-ministre du travail, M. Gérard Tremblay.

**Autres discours**

D'autres discours furent prononcés par MM. Gérard Tremblay, Jos. Ainey, surintendant général des bureaux de placement de la province de Québec, Clovis Bernier, assistant inspecteur en chef, Gustave Francq, président de la Commission du salaire minimum des femmes, et S. Walsh, chef examinateur du département de l'inspection des chaudières.

Après la série des discours, M. Alfred Robert, inspecteur en chef, fit un bel éloge de notre journal: "La "Presse", a-t-il dit, depuis plus de 20 ans, a suivi, pour ainsi dire, pas à pas, le département du travail, et, par sa publicité, a certainement beaucoup aidé au développement du département."

Puis, un lunch fut servi. M. Francis Payette, surintendant du bureau provincial de placement, qui remplissait les fonctions de maître des cérémonies, entonna le refrain: "Il a gagné ses épaulettes", qui fut enlevé par toute l'assistance en choeur. On passa rafraîchisemesnts, gâteaux, bonbons, cigares et cigarettes; on s'entretint familièrement et gaiement, et, peu à peu on se quitta, emportant chacun, de cette cérémonie de la "transmission de pouvoirs", un souvenir qui durera longtemps.

## Au pénitencier pour apprendre un métier

"J'aime mieux envoyer les jeunes gens au pénitencier plutôt qu'en prison afin qu'ils aient la chance d'apprendre un métier", a dit, ce matin, le juge J.-O. Lacroix en condamnant à deux ans de bagne trois jeunes gens de 17 et 18 ans, Médard Brosseau, 2023 rue Champlain, Rolland et Marcel Courval, 4079, rue des Erables, qui venaient plaider coupables à l'accusation d'avoir, le 21 novembre dernier, volé un automobile Essex d'une valeur de $200, appartenant à M. Charles L'Heureux, 3546, rue Cartier.

## De distingués visiteurs

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 1. — La capitale reçoit actuellement deux distingués visiteurs: S. E. Mgr Joseph Guy, vicaire apostolique de Grouard, et S. E. Mgr McGuigan, archevêque de Régina. Ce dernier a prononcé le sermon dimanche, à l'église Sainte-Trérèse, et Mgr Guy a assisté, dimanche soir, au concert donné en l'église du Sacré-Coeur, par Mlle Renée Nizan, jeune organiste de France de grand talent.

## En prison jusqu'à Noël

(Du correspondant de la PRESSE)

Hull, 1er. — Octave et Aldéric Saumure, deux frères demeurant à Messines, dans la Gatineau, arrêtés le 5 novembre, sous l'accusation d'avoir tiré dans la direction du garde-chasse Joseph Gendron, de Maniwaki, ont été trouvés coupables. Le juge Millar, les a condamnés à rester en prison jusqu'au 23 décembre. Ils retourneront dans leur famille, pour Noël.

## Narcomane condamné

Le recorder Thouin, siégeant en cour cet avant-midi, a condamné un nommé Lucien Laplante, arrêté pour possession illégale de cocaïne par le constable Hogue, vers 9 heures hier soir, à 6 mois de prison, à $200 d'amende, aux frais ou à 1 mois de prison de plus.

## Il nous faut mieux connaître l'orient

Toronto, 1. — L'honorable Vincent Massey, ex-ministre canadien aux Etats-Unis, de retour de Chine, où il était le chef de la délégation canadienne à la quatrième conférence biennale de l'Institut des relations pacifiques, a déclaré que si nous voulons faire beaucoup d'affaires avec l'orient, il ne faut pas nous occuper seulement d'eux au point de vue du marché. Les chefs d'industrie de la Chine et du Japon ne s'intéressent pas qu'à leurs affaires, et plus souvent nous les rencontrerons sur divers terrains, le mieux ce sera pour notre commerce avec eux. Il est bon que notre client éventuel ait du respect pour nous et sente qu'on sympathise avec lui. Les nations, comme les individus, achètent de préférence de ceux qu'elles aiment.

L'Institut des relations pacifiques est un corps composé de personnes qui ne détiennent pas de positions officielles dans leurs pays et n'adoptent pas de résolutions. Aux séances de l'Institut, vingt délégués japonais conversaient amicalement avec des Chinois pendant que les deux pays étaient sur le point de se déclarer la guerre.

## Accident d'arme à feu

(Du correspondant de la PRESSE)

Barraute, 1er. — M. Lucien Lachance, en examinant un fusil qu'il ne savait pas chargé, pressa la détente et fit partir le coup. La balle atteignit M. Alphonse Julien à la poitrine. Après avoir été pansé à l'hôpital Saint-Thérèse d'Amos par le Dr Dion, qui lui fit aussi subir un examen aux rayons X, la victime fut transportée à Québec. Son état est grave.

## Grange incendiée

(Du correspondant de la PRESSE)

Thetford Mines, 1.—Un incendie a détruit la grange du Dr L.-O. Noël de S.-Ferdinand, Mégantic. La cause de l'incendie est inconnue. Les dommages s'élèvent à $3,000.

## Incendie à East Broughton

(Du correspondant de la PRESSE)

Thetford Mines, 1er.—Une maison appartenant à Mme Hilaire Bourret, et habitée par M. William Lessard, a été détruite par un incendie à East Broughton.

## Cour Supérieure

Cour supérieure: Chambre de pratique. Le 1er décembre 1931. Présent: l'hon. juge Boyer.

Les jugements suivants furent rendus:

Alfred Lecours vs Dame Marie-Anna Lecours et Achille Lecours et al, m.e.c. et Arthur Lamontagne, opposant; jugement accordant motion pour jugement suivant la déclaration de l'opposant.

Dame Bernadette Goulet vs Louis-Joseph Ducharme; jugement accordant motion pour homologation du rapport du praticien:

Canada Motor Car Co. vs Eugène Houle et al; jugement pour $3,000.00 avec int. et dépens suivant déclaration d'hypothèque.

J.-Alexis Ménard vs J.-E.-C. Bumbray et J.-E.-C. Bumbray, opposant; jugement relevant opposant de saisie.

Georges Bouchard vs John Vajo; jugement pour $195 avec int. et dépens et réalliant bail.

Elie Bigras vs Odilon Proulx et T. Brassard, m.e.c.; jugement en déclaration d'hypothèque pour $1075.84.

Victoria Maccameau vs Dame Caroline Archambault et vir; jugement accordant requête pour permission de poursuivre in forma pauperis.

Jack Tagieff vs Chas.-M. Folling; jugement pour $50 et les dépens d'une action de ce montant.

Jean-Baptiste-Arthur Charron vs Azarias Bourget; jugement en résolution d'acte de vente et déclaration de propriété.

Arthur Arcand vs Arthur Staples; jugement pour $135 avec int. et dépens.

City House Furnishing Co. Ltd vs James O'Neill; jugement condamnant le défendeur à payer les frais de la présente action.

Graham McGoun vs A.-W. Jacobs; jugement pour $150 avec int. et dépens.

H. Lapierre vs Maxwell Cummings; jugement accordant motion pour permission de plaider.

Avila St-Aubin vs Modeste Gagnon et al; jugement accordant motion pour appeler gagnant.

John McCabe vs Avila Corbeil; jugement accordant motion pour détails.

Wolfe Fruit Co. Ltd vs Dame B. Okofsky et vir et dame L. Levine, oppte; jugement ordonnant à l'opposants de comparaître;

National Publix Finance Corporation vs dame Freda Silverstone et al; jugement pour $379.10 avec int. et dépens;

Dame Cléophée Laurin et vir vs Wilfrid Gravel et Camille Martel, T. S.; jugement suivant déclaration du tiers-saisi;

J. A. Farquharson vs J. A. Paulhus; jugement rejetant motion pour cautionnement pour frais, avec dépens;

William Ramsay vs Harry Wiener; jugement permettant examen du demandeur;

Arthur Langlois vs Jos. Courville dit Laplante et al et Marius Vachon, défendeur et Donat Corbeil et al, T.S.; jugement suivant déclaration du tiers-saisi Donat Corbeil;

A. M. Cholette vs Arthur Homier; jugement maintenant saisie-gagerie en exposition;

Elvina Blanchette vs Noé Fontaine; jugement autorisant la requérante à ester en justice;

M. Gameroff et al vs Dame Sophie Laufer et al; jugement accordant motion pour permission de produire réponse;

Dame Eva Proulx et vir vs J. B. Dalfond et dame F. Piérard et vir, m.e.c.; jugement maintenant saisie par droit de suite pour $150 avec int. et dépens;

Dame Marie Fournier vs Rosario Beaudoin; jugement autorisant la requérante à ester en justice;

Delco Light Co. vs Jos. Ostro et Dundee Tailors Ltd. et al, m.e.c.; jugement accordant motion pour substitution de procureurs;

Desmoyers Frères Liée vs Edgar Arnin; jugement permettant de continuer procédures;

The Royal Bank of Canada vs Alex. McKay et Arthur et Edouard Berthiaume et al, T.S.; jugement déclarant bref de saisie-arrêt tenant.

## L'exposition d'hiver d'Ottawa est ouverte

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 1er. — Plus de 6,000 personnes ont assisté, hier soir, à l'ouverture officielle de l'exposition d'hiver et du concours hippique d'Ottawa, par S. E. le gouverneur général. Le groupe officiel a été reçu par M. Hugh Carson, président. La garde d'honneur fournie par le régiment des Gardes à pied du gouverneur général était sous le commandement du major H.-C. Browne.

Ce soir, la séance sera particulièrement dédiée à la milice d'Ottawa.

## Des candidats qualifiés

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 1. — Le maire, neuf candidats pour le bureau de contrôle et les 37 échevins ou candidats pour l'échevinage ont signé leur déclaration de qualification, dont une condition essentielle est qu'ils ne doivent pas un sou de taxe à la municipalité d'Ottawa. M. Arthur Guilbault s'est retiré de la lutte, dans le quartier Dalhousie, de même que l'échevin Crooks, qui vient d'être nommé shérif.

## Les fermiers ont des tendances communistes

Edmonton, 1er. — M. A.-M. Carmichael, député progressiste de Kindersley à Ottawa, a déclaré qu'il avait rompu ses liens avec les United Farmers of Canada parce que des tendances radicales de la Saskatchewan donnent à l'association un ton trop communiste.

"Je m'opposerai toujours, a-t-il dit, à la nationalisation des terres et des banques."

## Feu M. N. Girard

Nous apprenons la mort de M. Napoléon Girard, époux en premières noces de Emma Gagnon, et en secondes noces de Léa Rémillard, survenue hier soir, à l'Hôtel-Dieu, à l'âge de 77 ans et 8 mois, après une opération urgente.

Il laisse outre son épouse, six fils et quatre filles.

Le défunt est exposé à sa demeure 330 Boulevard des Prairies, Laval des Rapides. Les funérailles auront lieu jeudi matin, en l'église paroissiale de Saint-Blaise, après l'arrivée du train de Montréal.

## PITOU

**20 JOURS pour MAGASINER**

Le chien est l'ami de l'homme c'est pourquoi il mord.

# LA VENTE DE BANQUEROUTE

## Laberge-Chevalier

& CIE LIMITEE

*comprend le stock entier. Tous les manteaux fabriqués à nos propres ateliers, modèles 1931-32.*

CETTE vente de banqueroute est authentique, ce n'est pas une simple annonce pour vendre la marchandise. Laberge-Chevalier est connu depuis plus d'un quart de siècle comme une des plus grandes et plus recommandables maisons de fourrures au Canada. Nous avons été forcés de faire banqueroute à cause des conditions adverses du marché et d'un surcroit de stock au plus fort de la saison. Tout notre stock est vendu pour payer le syndic en faveur des obligataires. LE PREMIER GROS PAIEMENT EST DU LE 4 DECEMBRE. Il ne nous reste donc plus que 3 jours de grâce pour trouver le montant de ce paiement.

Nous sommes absolument acculés au pied du mur et devons faire un grand sacrifice de tous nos vêtements confectionnés. Un grand nombre de manteaux viennent de nous arriver de nos ateliers — toute une marchandise fraiche comme suit:

**MANTEAUX EN SEAL D'HUDSON** — Les plus nouveaux styles et modèles. **$150.00**

**MANTEAUX EN CARACUL** . . . — La meilleure valeur à $500.00. **$250.00**

**CHAT SAUVAGE POUR DAMES** — Le meilleur au monde. Aussi bas que **$175.00**

**MANTEAUX EN MOUTON DE PERSE** . . . . . — Gros assortiment. Valeurs de $400 et plus. **$200.00**

**MANTEAUX EN NEAR SEAL** . . . — Tous des modèles nouveaux. Aussi bas que **$49.00**

TOURS DE COU de toutes sortes à 59c dans la piastre.

A REMARQUER — que vous achetez des fourrures d'une maison vraiment de confiance, avec la garantie qu'elles sont 25% moins chères que tous les soi-disant bons marchés offerts ailleurs. Si l'on peut nous prouver le contraire, nous sommes prêts à remettre le prix d'achats, sur demande, dans les dix jours.

## Notre semaine du RAT MUSQUE

*prend fin jeudi soir, 3 déc.*

Nous avons encore un grand nombre de manteaux de rat musqué à vendre aux prix suivants:

| | | | |
|---|---|---|---|
| $69.50 | $87.50 | $107.50 | $127.50 |

pour le meilleur rat musqué qui soit.

### UN MANTEAU DE RAT MUSQUE SANS RIEN DEBOURSER

LA CHANCE VOUS EST AUSSI DONNEE D'OBTENIR UN MANTEAU DE RAT MUSQUE SANS RIEN DEBOURSER. Le tirage du numéro gagnant se fera vendredi, 4 décembre, à 10.30 a.m. à notre magasin de l'Ouest de la ville, par un représentant local de la "Presse".

**Il y va de votre intérêt,** avant d'acheter des fourrures: un manteau ou un tour de cou, de vous assurer que vous obtenez bien la meilleure valeur sur le marché, cette assurance vous ne l'aurez qu'en visitant l'un ou l'autre de nos magasins. Notre marchandise et nos prix se passent de commentaires.

*La vente bat actuellement son plein*

# LABERGE-CHEVALIER

EN BANQUEROUTE & CIE LIMITEE

Magasin de l'ouest de la ville.
**1494, rue Ste-Catherine O.**
près rue Guy. FItzroy 5217

Magasin du bas de la ville.
**373, rue Saint-Paul ouest**
près rue McGill. MArquette 5217



# SUGGESTIONS DE NOËL

**LAMPES DE TABLE COMPLETES**

Le plus grand choix à Montréal! Les plus nouvelles formes et couleurs. A partir de **2.98**

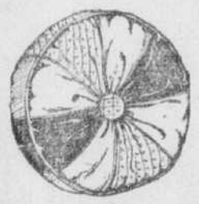
**CHEZ ALBERT'S**

le PRIX n'exclut pas la QUALITE

JOIGNEZ L'UTILE A L'AGREABLE! Donnez des meubles comme cadeaux de Noël! Le fait d'acheter chez ALBERT'S est une absolue garantie de QUALITE et SATISFACTION! Un petit dépôt réservera n'importe quel article en magasin jusqu'à livraison.

POURQUOI PAS? Meublez votre FOYER pour Noël! Ce sera sans doute le cadeau le plus apprécié de toute la famille! Payez en 24 Mois — Sans Intérêt!

**COUSSINS**



Seulement 250 à ce prix. Seulement un à chaque personne. Rég. $4.75. **98c**

**TABOURETS**

Seulement 250 à ce prix. Seulement un à chaque personne. Rég. $4.50. **98c**

**TABLES BIBLIOTHEQUES**

NOYER SOLIDE Valeur régulière de $10.50; achetez la vôtre aujourd'hui — seulement **4.98**

**LAMPES COMPLETES**

Rég. $11.75 — abat-jour parchemin—pied de métal. — Seulement **4.98**

**TABLES-PAPILLONS**

NOYER SOLIDE

Valeur régulière de $23.50 — nouveau bas prix pour Noël. Seulement **14.75**

**MOBILIER TELEPHONE**

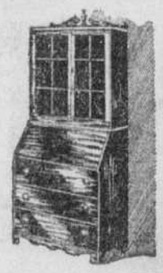
NOYER SOLIDE Construction garantie — comprenant table et chaise avec dossier. **9.95**

**SECRÉTAIRES**

Le plus utile des cadeaux de Noël. Régulier $47.50, maintenant **22.50**

**SECRETAIRES BIBLIOTHEQUES**

Votre foyer ne peut être complet sans un secrétaire-bibliotheque. — Régulier $53.50 **27.50**



**COFFRES DE CEDRE**

FINIS NOYER

Régulier $23.50; grandeur ordinaire; très profond; avec tablette à l'intérieur **10.95**

**WAGONNETS**

**Noyer Solide**

Tiroir à coutellerie, panneaux, tablettes. Régulier $29.75. Maintenant **13.75**

FONDEE EN 1887

# ALBERT'S

FURNITURE Co. Ltd

87 87

SAINTE-CATHERINE OUEST

COIN SAINT-URBAIN

# Lachine a élu par acclamation Son Honneur le maire J.-Dalbé Viau et l'échevin J.-H. Fyon

**La lutte se poursuit dans six quartiers où de nombreux candidats sont mis en nomination. — Une réunion intéressante marque l'appel nominal.**

**VOTATION LUNDI PROCHAIN**

(Du correspondant de la PRESSE)

Lachine, 1er. — La nomination pour la charge de maire et d'échevins avait réuni, hier après-midi, à 2 heures, dans la salle du conseil, une foule nombreuse et enthousiaste, anxieuse de connaître d'une manière officielle les candidats qui brigueront les suffrages des électeurs, lundi prochain, 7 décembre.

Aussi à 2 heures précises, M. Hector Daoust, officier-rapporteur, assisté de M. René Laberge, secrétaire de l'élection, et de Me A.-S. Pelletier, aviseur légal de la ville, annonça que la nomination était close et comme il y avait qu'un seul candidat à la mairie, proclama le maire J.-Dalbé Viau, élu par acclamation, aux applaudissements prolongés de l'assistance nombreuse qui fit une grande ovation au premier magistrat, qui a été réélu pour un quatrième terme. Puis l'officier-rapporteur proclama les candidats suivants à l'échevinage comme suit:

Quartier no 1: M. John-H. Fyon, industriel bien connu, fut proclamé élu par acclamation, au milieu d'applaudissements répétés et ce dernier gagna de suite la faveur populaire. Aussitôt, une immense ovation s'éleva de la foule, en l'honneur du maire Viau et de M. Fyon, qui reçurent les félicitations de ceux qui les entouraient.

Dans les quartiers qui suivent, l'officier-rapporteur a proclamé les candidats suivants pour la votation:

Quartier no 2: MM. W.-S. Bell, W.-A. Gilbery et Chas.-A. Smith.

Quartier no 3: MM. Médard Boyer et Albert Saint-Onge.

Quartier no 4: MM. Anatole Carignan et Edgar Leduc.

Quartier no 5: MM. Albert Guest, Josaphat Dubois, Joseph Rouleau, et Albert Stonehouse.

Quartier no 6: MM. Emile Bélanger, Louis Gaston et H.-L. Salvador.

Quartier no 7: MM. Alfred Chapman et Emile Legault.

Après la proclamation des candidants, une assemblée suivit, présidée conjointement par M. Thos. Massie et A. Trudeau, qui ont pris leur retraite, comme échevins.

Le maire J.-Dalbé Viau appelé à parler le premier, s'exprima ainsi: Mes premières paroles seront pour vous remercier de l'honneur insigne que vous me faites en ce moment, en m'élisant par acclamation. Je m'efforcerai de remplir la charge qui m'incombe comme je l'ai fait dans le passé, et vous pouvez être assurés que pauvres comme riches recevront la même attention. Etant à la tête d'une population de 20,000 âmes, je puis vous assurer que je travaillerai pour le bien-être d'une chacun, et en faveur d'une administration saine et honnête, marchant sur une base d'affaires. En terminant, le maire assura les électeurs qu'il continuera de travailler au développement et au progrès de la ville, et de pratiquer l'économie dans l'administration des affaires publiques.

Puis M. Thomas Massie fit un beau geste, en disant qu'il avait retiré sa candidature en faveur du maire Viau parce qu'il avait été demandé par un grand nombre d'électeurs de toute la ville, et qu'il croyait de son désir de se joindre à eux dans les circonstances.

Comme le temps était limité à 5 minutes à chaque candidat pour adresser la parole, les derniers se contentèrent de dire quelques mots seulement, se réservant de discuter les questions municipales dans des assemblées qui seront tenues d'ici au 7 décembre.

**L'échevin John-H. Fyon**

Le premier candidat appelé à adresser la parole fut l'élu par acclamation du quartier no 1, M. John-H. Fyon qui remercia les électeurs de la magnifique marque de confiance qu'ils venaient de lui donner en ne lui faisant pas d'opposition. En retour, il les assura de son dévouement redisant qu'il traitera les questions municipales sur une base d'affaires, et qu'en tout temps, il prendra les intérêts des contribuables de son quartier et de la ville, en général. M. Fyon reçut une autre ovation lorsqu'il reprit son siège.

Voici une courte notice biographique du nouvel échevin: John Hosmer Fyon est né à Montréal du mariage de sieur Louis Fyon et de dame Jane McAbbie. Il occupe un rang distingué dans le monde industriel. Il est l'un des directeurs-propriétaires de The Parisian Javer Water Ltd; directeur de The Beaver Oil Co.; secrétaire-trésorier de The Coudey Gum Co. of Canada, Ltd. Il est membre du Board of Trade et membre fondateur de The League of Justice to Animals. Il fut durant deux ans le président du Montreal Hockey Carnival, association de secours qui a fait entrer plus de vingt mille dollars dans la caisse des hôpitaux d'enfants de Montréal, dont The Children's Memorial Hospital. M. Fyon est un fervent du jardinage amateur, un embellisseur agissant et un ami des sports dans toutes leurs manifestations. Sa récréation favorite est l'équitation et il jouit d'une enviable popularité dans le monde du turf.

**M. William-S. Bell**

M. William-S. Bell, du No 2, appelé à adresser la parole, exposa son programme et dit qu'il s'emploiera pour l'établissement d'un terrain de jeux pour les enfants, entre les 33e et 34e avenues, et qu'il prendrait les intérêts des contribuables.

M. Chas.-A. Smith, qui le suivit, énuméra à son tous les articles de son programme et dit qu'il pourra disposer beaucoup de temps aux affaires municipales s'il est élu le 7 décembre et demanda le support d'un chacun.

Le troisième candidat du quartier no 2, M. W.-A. Gilbery, sollicite un renouvellement de son mandat, croyant avoir contribué à l'amélioration de la ville et travaillé pour la construction du filtre, et avoir amené de nouvelles industries dans notre ville; de payer moins de taxes dans l'avenir; il est en faveur de donner plus de pouvoirs aux chefs de départements et favorise un meilleur système d'éclairage dans toute la ville, et termina demandant l'appui des électeurs.

M. Médard Boyer, du no 3, s'est dit honoré de la confiance que les électeurs lui témoignent en ce moment en le choisissant candidat, et qu'il était dans la lutte jusqu'au bout, et qu'il est en mesure de rendre des services appréciables, si on lui confie le mandat le 7 décembre.

M. Albert Saint-Onge, son adversaire, s'est proclamé le candidat des ouvriers, et s'il est élu, il continuera de travailler pour la classe ouvrière.

**Carignan vs Leduc**

M. Anatole Carignan, du No 4, qui sollicite un renouvellement de son mandat, entend continuer de réclamer une saine administration et de combler les lacunes qu'il y a dans les départements et afin de donner une meilleure direction aux affaires municipales; que pour cela, il faut agir par des actes et non des paroles pour garantir une protection certaine aux contribuables. Il entend faire une lutte loyale et de faire une critique honnête, pour obtenir un meilleur fonctionnement de la chose publique.

M. Edgar Leduc, son adversaire, remercia les électeurs d'être venus en si grand nombre, pour juger les candidats à leur valeur, et prouver qu'ils s'intéressent aux affaires municipales. Tout le temps qu'il a été à l'hôtel de ville, il s'est appliqué à boucler le budget, durant les 8 années qu'il a siégé, et que depuis 4 ans, comme président des finances, avec l'aide de ses confrères, il a montré des surplus d'année en année. Il fit appel aux électeurs pour renouveler son mandat, afin de continuer de travailler à l'amélioration de notre ville, en amenant de nouvelles industries et augmenter la population tout en réduisant des taxes, si possible.

**Autres candidats**

M. Josaphat Dubois, du No 5 assura les électeurs du quartier qu'il travaillera pour soulager le chômage, et qu'il proposera des mesures pour donner de l'emploi aux ouvriers s'il est élu le 7 décembre. Il fera connaître son programme dans une assemblée, au cours de la semaine. M. Guest, un de ses adversaires, venu à la dernière minute, exposera dans une assemblée, aussi son programme et est d'avis que notre ville devrait progresser plus rapidement.

M. Joseph Rouleau, un troisième candidat, a énuméré les travaux importants qui se sont faits au cours des 2 ans écoulés, et qu'il a contribué dans un large mesure, à procurer de l'emploi aux ouvriers, et que, durant son long stage au conseil, il a toujours fait son devoir et qu'il a réclamé la construction du filtre depuis des années pour le bénéfice de tous et que d'ici un mois il sera en opération. M. Rouleau demanda un renouvellement de son mandat.

M. Albert Stonehouse, le dernier candidat du quartier à parler dit qu'il connait les besoins des ouvriers ayant vécu avec eux durant des années. Parlant de son programme, il s'est déclaré en faveur d'un seul billet de tramway, de l'embellissement de la promenade Père Marquette et d'améliorations en général pour la ville.

M. Louis Gaston, du No 6, se présente dans ce quartier, ayant été réclamé par un grand nombre d'électeurs et se croit en mesure de rendre des services aux ouvriers. Il s'engagea à travailler à amener de nouvelles industries et procurer de l'ouvrage aux sans-travail, s'il est élu, le 7 décembre.

M. Salvador, vint ensuite pour assurer les contribuables qu'il saura défendre leurs intérêts, et qu'il connait les besoins des ouvriers, et énuméra quelques réformes qu'il croit nécessaires au bon fonctionnement de la chose publique.

**L'échevin Bélanger**

M. Emile Bélanger du même quartier rappela ce qu'il avait fait durant 2 ans, pour l'ouvrier, en s'opposant à l'achat d'une pelle mécanique afin de conserver l'ouvrage pour les sans-travail et signala plusieurs votes qu'il a donnés, qui ont été à l'avantage de la ville et, qu'en une circonstance il avait obtenu un réajustement de certains salaires dans le département d'hygiène.

M. Bélanger assura ses électeurs qu'il continuera de prendre l'intérêt de l'ouvrier s'il est élu une seconde fois. M. Bélanger a parlé avec une vigueur extrême et s'est attiré, du fait de son esprit de combativité, de chaleureux applaudissements.

M. Emile Legault, candidat dans le quartier no 7 a expliqué son programme et sollicité les suffrages des électeurs pour qui il travaillera en sauvegardant leurs intérêts et s'intéressera à la classe ouvrière en particulier.

M Alfred Chapman, son adversaire, s'est proclamé candidat ouvrier et s'il est élu il saura revendiquer leurs droits à l'hôtel-de-ville.

Les candidats ont tour à tour félicité le maire Viau et M. Fyon de leur élection par acclamation. L'assemblée a été paisible et tout s'est passé dans l'ordre le plus parfait.

* * *

Mercredi soir, M. Edgar Leduc tiendra une grande assemblée, à 8 hrs dans la salle de l'hôtel-de-ville et jeudi soir ce sera au tour de M. Anatole Carignan. Tous les électeurs sont invités d'y assister.

*Les élus et les candidats en présence à Lachine*

Assis, de gauche à droite: MM. JOSEPH ROULEAU, ÉDGAR LEDUC, ALFRED CHAPMAN, Son Honneur le maire J.-DALBE VIAU, élu par acclamation; ANATOLE CARIGNAN et JOHN-H. FYON, échevin également élu par acclamation. Debout: MM. WILLIAM-S. BELL, EMILE BELANGER, l'ex-échevin THOS. MASSIE, ALBERT STONEHOUSE, MEDARD BOYER, ALBERT GUEST, ALBERT SAINT-ONGE, WILLIAM-A. GILBERY, CHARLIE SMITH, JOSAPHAT DUBOIS, LUCIEN SALVADOR, EMILE LEGAULT, l'ex-échevin ADRIEN TRUDEAU et LOUIS GASTON. (Cliché pris par la "Presse" grâce à la bienveillance du maire-élu J.-Dalbé Viau).

## L'hon. M. Thomas ne viendrait pas ici

Londres, 1er. — L'homme le plus triste aujourd'hui de tout le cabinet ministériel britannique, est Jim Thomas, ministre des dominions, qui avait déjà tout préparé pour un voyage autour du monde, en vue de la prochaine conférence impériale à Ottawa. L'hon. M. Thomas devait partir bientôt, mais le gouvernement s'y oppose maintenant.

Personne dans le parlement ou dans le cabinet ministériel, ne désirait véritablement qu'un ministre allât ainsi visiter l'Afrique du Sud, la Nouvelle-Zélande, l'Australie, le Canada, Terre-Neuve et l'Irlande. La visite de l'hon. R.-B. Bennett, premier ministre du Canada, à Londres, récemment, fournit le prétexte nécessaire pour empêcher que ce voyage autour du monde ait lieu.

Aussi annoncera-t-on probablement aujourd'hui aux Communes que le voyage de l'hon. M. Thomas n'aura pas lieu. Mais le ministre des dominions ira tout de même passer quelque temps hors du Royaume-Uni, car, étant surmené, il fera bientôt un séjour de quelques semaines en Afrique du sud, pour se reposer.

## La permanence de la paix est nécessaire

Londres, 1er. — Les avions de bombardement, qui, au cours de la prochaine guerre, détruiraient sans coup férir la civilisation, constituent une des raisons principales pour lesquelles la paix universelle doit être établie d'une manière permanente a déclaré hier ici l'hon. Hugh Guthrie.

Le ministre de la justice du Canada parlait à un déjeuner conjoint des clubs Rotary et Canadian de cette ville. Il souligna, au cours de sa causerie, que, malgré les efforts de la Société des Nations, les armements sont aujourd'hui plus importants dans le monde entier qu'ils ne l'étaient en 1914. "Et ils augmentent toujours", conclut le ministre.

## Les funérailles de M. Alfred Chartrand

Feu M. A. Chartrand

Ces jours derniers en l'église Notre-Dame-des-Sept-Douleurs, de Verdun, ont eu lieu les funérailles de M. Alfred Chartrand, décédé à l'âge de 29 ans, après une courte maladie.

La levée du corps fut faite par Mgr J.-A. Richard, P.D., curé. Le service fut célébré par l'abbé Vendette, assisté des abbés Martel et Ranger, comme diacre et sous-diacre.

Il laisse pour pleurer sa perte sa mère, Mme veuve Magloire Chartrand; quatre frères, Henri, Normidas, Magloire et Jean-Louis; trois soeurs, Mme Aimé Robichaud (Amanda); Mme Ed. Duplantie (Marie-Louise); Mme Gaston Leconte (Gertrude); 2 belles-soeurs, Mme Adélard Maranda, Mme Normidas Chartrand (Yvonne Héroux); neveux et nièces, M. et Mme Charles Levasseur, Germaine, Yvette, Gérard, Paul et Henri Robichaud, Joseph, Roger et Marguerite Duplantie; Yvette et Thérèse Lecomte; Ida Maranda, Rosanna Montpetit.

## Population augmentée

Winnipeg, 1—Une analyse du recensement 1931, faite par le service des ressources naturelles du Canadien National indiquerait que le plus fort pourcentage d'augmentation dans les trois provinces des prairies, depuis dix ans, s'est fait sentir dans les villes et dans les centres de colonisation du nord. D'après M. H.-V. Seibert, surintendant de la région de l'ouest, ces chiffres reflètent l'essor pris par les manufactures dans les villes et par l'agriculture, les mines et l'industrie forestière dans le nord.

Il y a une augmentation considérable dans la population des trois comtés de Saskatchewan les plus au nord, savoir: Melfort, North Battleford et Prince-Albert, ainsi que dans les comtés de Pence-River et Arthabasca, dans le nord de l'Alberta. Plus d'un tiers de l'augmentation de la population en Alberta se trouve dans le district au nord d'Edmonton.

## Autre campagne de charité qui a eu du succès

**La Fédération des charités Israëlite dépasse l'objectif qu'elle s'était fixé.**

**UNE SOMME DE $323,094**

La troisième campagne de charité importante lancée à Montréal, en six semaines de temps, a obtenu un succès complet, tout comme les deux premières. Hier soir, au dîner de clôture de la campagne de souscriptions de la Fédération des philanthropies israëlite, il a été annoncé que la somme de $323,694 avait été souscrite. L'objectif de la Fédération était $320,000. La campagne a duré huit jours. Ce magnifique résultat a été annoncé par M. Samuel Bronfman, président de la campagne, à l'hôtel Mont-Royal, où avait lieu le dîner.

Environ mille volontaires, qui se sont dévoués sans compter durant les huit jours de la campagne, assistaient au dîner. Mme Bronfman, qui était en charge de la division féminine, fut la première à obtenir les résultats de ses équipes, et elle put annoncer qu'elles avaient toutes dépassé leur objectif de 100%.

M. Mark Workman, président honoraire de la campagne, a déclaré qu'il était plus que satisfait de ce magnifique résultat. "J'étais quelque peu pessimiste au début, a-t-il confessé. Je m'apercois maintenant que je n'aurais dû rien avoir à craindre avec des équipes aussi vaillantes que celles qui nous ont aidés durant cette campagne."

MM. Bronfman, Norman Dawes, président des Federated Charities, et le colonel O'Brien, président de la Fédération des charités catholique, offrirent également leurs félicitations à la Fédération israëlite pour le succès remporté.

Des fleurs ont été offertes à Mmes Samuel Bronfman, C.-B. Fainer, Harry Singer, S. Jaffe et Samuel Saxe. M. Edgar-M. Berliner présenta une montre gravée à M. Samuel Bronfman.

Au cours de la soirée, Nikita Balieff, le dynamique directeur de la troupe Chauve-Souris, s'est rendu au dîner avec plusieurs de ses meilleurs artistes qui ont exécuté plusieurs numéros de leur répertoire de chansons russes et espagnoles et de danses.

## Un débat oratoire sur les journaux syndiqués

Un débat intéressant sur les syndicats de journaux, entre deux étudiantes du Royal Victoria College et deux étudiantes de l'Université Queen's a donné la victoire, hier soir, aux jeunes montréalaises qui démontrèrent les avantages des syndicats de journaux.

Mlles Dorcen Harvey-Jellie et Thelma Mitchell, les vainqueurs, déclarèrent que les journaux syndiqués peuvent être indépendants des puissances politiques locales, avoir de meilleurs journalistes à leur service, vendre leurs copies moins et en donner plus au lecteur pour son argent. Plus indépendant, le journal faisant partie d'une chaine de périodiques peut juger les questions de plus haut.

Les orateurs de Queen's, Mlles Dorothy Wilkins et Flora Alton, affirmèrent que les journaux syndiqués mettaient trop de puissance dans les mêmes mains, comme il a été prouvé avec Hearst, et enlevaient leur gagne-pain à nombre de gens, augmentant ainsi la crise du chômage. "Au point de vue renseignement, l'Associated Press, avec ses 30,000 abonnés, rend, dirent-elles, plus de services que ne le feraient des correspondants particuliers".

## Un tarif nécessaire pour augmenter la production

New-York, 1er.—A son arrivée en cette ville, sir Arthur Duckham, le nouveau président de la "British Federation of Industries"a déclaré que l'Angleterre adopterait peut-être, dès le début de l'année prochaine, une politique tarifaire de protection qui sera une politique réciproque de "donnant donnant" avec les Dominions britanniques et peut-être aussi avec les pays de l'Amérique du Sud ainsi qu'avec tout autre pays voulant commercer avec l'Angleterre. Sir Arthur a ajouté que la "British Fédération of Industries" qui contrôle environ 80% de toute l'industrie anglaise demande un tarif qui puisse protéger la production industrielle et non les prix des produits. "Ce que nous voulons, c'est d'être capable de produire en plus grande quantité", dit en terminant sir Arthur.

## Diffamation que dénonce M. Sam. Genest

**L'appel nominal des candidats à la commission des écoles séparées d'Ottawa.**

**CINQ ACCLAMATIONS**

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 1er—Les élections de la commission des écoles séparées d'Ottawa auront lieu, le 7 du courant, en même temps que les élections municipales. L'appel nominal a été fait, hier après-midi. Les commissaires réélus par acclamation sont MM. Shaughnessy, Phelan, McCarthy, McKenna et Unger.

Les candidats qui ont de l'opposition sont les suivants: J.-W. Hebert dit Lecomte et Aurène Parisien, dans le quartier By; J.-D. Bradley et T.-R. Donovan, dans Centre; Lionel Binet, Ovila Legault, dans Victoria; Ernest Glaude et Chas.-E. Lemieux, dans Ottawa; Valmore Groulx et J.-A. Barrette, dans Rideau; Walter Cain et E.-J. Lane, dans Dalhousie. Dans certains quartiers, la campagne pour la commission scolaire est plus vive que la campagne municipale.

M. Samuel Genest, ancien président de la commission des écoles séparées, dans un discours dans le quartier By, a fait une revue de la question scolaire, depuis l'adoption du règlement XVII et de l'injonction MacKell jusqu'à cette année. Il met ses "calomniateurs et villipendeurs au défi de répéter, en public, d'ici au sept décembre, jour du scrutin, les accusations qu'ils portent dans l'ombre, en produisant des petites cartes et des pamphlets mettant en doute l'honnêteté du chanoine Myrand, du sénateur Belcourt et la sienne.

**Cas flagrant de diffamation**

M. Genest déclare qu'une clique fait circuler que le sénateur Belcourt, durant ses vingt et quelques années au service de la commission scolaire d'Ottawa, a "volé" $54,000 à la commission; que le chanoine Myrand en a extorqué $150,000 et que lui, M. Genest, en a reçu $5,000 en cadeau.

"C'est une lutte injuste et sourde qu'on livre dans l'ombre contre les défenseurs de nos droits scolaires, en disant que Belcourt est un voleur, que le curé de Sainte-Anne est un voleur et que je suis un voleur", déclare M. Genest. "J'espère que si ces gens viennent vous trouver avec leurs inventions diaboliques, vous n'hésiterez pas à les mettre en demeure de prouver leurs insinuations. C'est un cas flagrant de diffamation de caractère."

## La construction du mur de revêtement à S.-Lambert

La construction du mur de revêtement le long de la rue Riverside à Saint-Lambert avance rapidement et tout laisse prévoir que les travaux seront terminés dans trois ou quatre mois. Le coulage du béton dans les formes est à moitié terminé tandis que la construction de la plateforme pour les baigneurs tire à sa fin. Quatre équipes de cent ouvriers chacune travaillent une semaine par mois. Le département des travaux publics à Ottawa qui fait exécuter ces travaux a été obligé d'adopter ce système pour venir en aide à un plus grand nombre de chômeurs du comté de Chambly. Un magnifique parc sera ouvert rue Riverside lorsque les travaux seront terminés.

## Le prince de Ligne à Rome

Bruxelles, 1er. — Le prince Albert de Ligne, précédemment ambassadeur de Belgique à Washington, est envoyé comme ambassadeur de Belgique à Rome, où il succède au comte Della Faille.

## Envolée-record projetée

San Diego, Californie, 1. — Ayant l'intention d'accomplir un voyage de circuit entre Agua Caliente, Mexique, et Vancouver, C.B., J.-R. Weddell, de la Nouvelle-Orléans, est arrivé, hier, à San Diego, pour terminer ses préparatifs. Il emploiera un monoplan à ailes surbaissées, pour cette envolée. Le voyage comporte un trajet de 1,400 milles. Il veut battre le record établi par James-G. Hall, de New-York, qui a parcouru la distance en 7 heures et 48 minutes.

HEMORROIDES
PAZO est garanti donner un soulagement immédiat dans tous les cas d'hémorroides démangeantes, sèches, saignantes, protubérantes. Argent remis s'il échoue. Tube commode à canule 75c. ou boîte 60c
PAZO OINTMENT

## L'enquête du coroner au sujet de Horwitz soulève de l'intérêt

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 1er. — L'enquête du coroner aura lieu, ce soir, sur la mort tragique du bijoutier Jack Horwitz. On sait que depuis le drame Ben-S. Edelson est en prison, sur une accusation de meurtre. M. J.-A. Ritchie, substitut du procureur général, ne sait pas encore si Mme Edelson sera interrogée, car d'après la loi, ce témoignage ne comptera pas dans une autre Cour pour le procès de son mari; une femme ne peut pas rendre témoignage en faveur ou contre son mari.

C'est M. Lorenzo Lemieux, employé de Edelson, qui sera, croit-on, le témoin le plus important. Le Dr Danby dit que Mme Edelson n'est pas encore rétablie de cette triste affaire et son état de santé ne lui permettra pas de se rendre à l'enquête.

Quant à la police, elle ne veut pas encore donner de renseignements sur ce qu'elle a découvert, au sujet de cette tragédie. L'enquête du coroner soulève un grand intérêt, à Ottawa.

Afin de ne pas satisfaire une curiosité que les autorités n'approuvent pas, la police a décidé que l'enquête du coroner, au sujet de la mort tragique du bijoutier Jack Horwitz, sera à huis-clos. Seuls les intéressés y seront admis. Le coroner Craig présidera et Me J.-A. Ritchie, substitut du procureur général d'Ontario, dirigera l'interrogatoire.

## La contrebande des modes

Paris, 1.—Les créations de style des principaux couturiers de Paris seront protégées par une sorte de "droit d'auteur" si la conférence qui se tient actuellement entre les maisons et les copistes a pour résultat la signature d'une convention à ce sujet.

## Première condamnation

Dublin, 1.—Le premier homme à être condamné par le nouveau tribunal militaire créé en vertu de la loi de la Sécurité publique, qui vient de tenir ses premières séances, a été un nommé John Mulgrew, de Mulranny, comté de Mayo. Cet individu, après avoir résidé aux Etats-Unis depuis 1923, revint en Irlande, il y a un an. Il a été condamné à six mois de travaux forcés pour avoir fait partie d'une organisation communiste hors la loi.

La Cour a aussi jugé qu'au terme de sa sentence, Mulgrew soit déporté aux Etats-Unis, où il a été naturalisé.

## Bataille au Congo

Bruxelles, 1er — Trois soldats belges ont été tués et plusieurs ont été blessés dans une rencontre avec des insurgés dans la région des lacs du Congo Belge, dit une dépêche de presse. Quarante rebelles ont été tués.

## Oeuvres de Dickens vendues

Londres, 1. — $7,400 a été le prix payé, hier, à la vente aux enchères de Sotheby pour une première édition des "Pickwick Papers", de Charles Dickens. Cette somme est de $17,600 moindre que celle payée pour une copie de ces mêmes oeuvres vendue à New-York, il y a trois ans. L'édition dont on a disposé hier est une des plus belles séries des oeuvres de Dickens qui était encore aux mains de particuliers. Cette série faisait partie de la bibliothèque de M. Thomas Hatton.

"Beau — Bon — Pas cher"
2500 PAIRES de
COUVRE-CHAUSSURES
Pour Dames

Voici l'opportunité de vous procurer les couvre-chaussures, dont vous aurez besoin cet hiver, à des prix jamais offerts auparavant—Lisez et constatez ce que vous pouvez économiser en les achetant durant cette vente.

La Vente Commence
Mercredi — 2 Déc. à 9 a.m.
et se Continuera durant 10 Jours
*Venez de bonne heure et profitez du meilleur choix*

Couvre-chaussures brun, gris et beige en jersey de laine ou jerseyette avec Bouton à pression ou chaine. Assortis de styles. Talons hauts. Talons bas. Toutes les pointures dans le lot. .79

10c pour vos vieux couvre-chaussures
AVEC CHAQUE ACHAT D'UNE NOUVELLE PAIRE DURANT CETTE VENTE

4 SPÉCIAUX pour 4 JOURS

*Pour Garçons*
Souliers ou bottines doublés en cuir, convenant aux éclaireurs (Boy Scouts). Votre garçon les aimera certainement. Toutes les pointures

Valeur Régulière 2.95 — 1.99

SOULIERS
*pour Hommes*
CUIR SOLIDE
des Marques
VIMY et ARROW
Ceux-là dont la réputation n'est plus à faire. Nouveaux styles dans les dernières formes pour les fêtes. Valeur régulière $7.00 — 5.00

SOULIERS
*de Toilette*
1200 paires comprenant un choix considérable de modèles à courroie, pumps, gore ou lacés. Talons hauts et cubains. Toutes les pointures dans le lot.

Valeur Régulière 3.95 — 1.99

PANTOUFLES BOUDOIR .69
*En cuir verni—talons recouverts*
doublés en satin rose ou bleu pâle avec pompons pour convenir. Pointures 3 à 7. Valeur rég. $1.25

*Un seul magasin faisant des affaires comme dix*

EUG. CORBEIL
918
Rue STE-CATHERINE Est
entre St-André et St-Timothée

REPARATIONS DE PIANOS

Pourquoi ne pas faire remettre votre piano à neuf à temps pour Noël? Nous avons toutes les facilités voulues pour la réparation complète de votre instrument.

Une bonne partie de ce travail peut se faire chez vous, comme l'accordage, le polissage et bon nombre d'ajustements.

Réparations de radios et vérification gratuite des lampes
Téléphonez à MARQUETTE 7701
*Estimations gratis.*

LINDSAY'S
C.W. LINDSAY & CO. LIMITED

*Siège social:*
1112
RUE STE-CATHERINE OUEST
*(à l'ouest de Peel)*
MONTREAL.

# ECONOMIES DE LA FERMETURE DE BONNE HEURE CHEZ EATON

*Téléphondez à PLateau 9211 lorsque vous ne pouvez venir au Magasin*

*Faites vos achats de cadeaux de bonne heure. Le choix est plus complet.*

**LE MAGASIN EATON EST OUVERT DE 9 A.M. A 5.30 P.M. MEME AU TEMPS DES FETES.**

## Grands spéciaux, mercredi

*Le manteau que vous voulez est peut-être ici! Vous économiserez en achetant, mercredi!*

1. **RAT MUSQUE** (peaux du centre du dos bien fournies). D'excellente qualité en modèle légèrement godé. Tailles 14 à 42. Prix spécial, mercredi . . . . . **95.00**

2. **SEAL FRANÇAIS** (lapin) — la majorité en lignes droites — d'autres légèrement godés. Tous en peaux bien fournies. Tailles 36 à 44. Prix spécial, mercredi . **49.50**

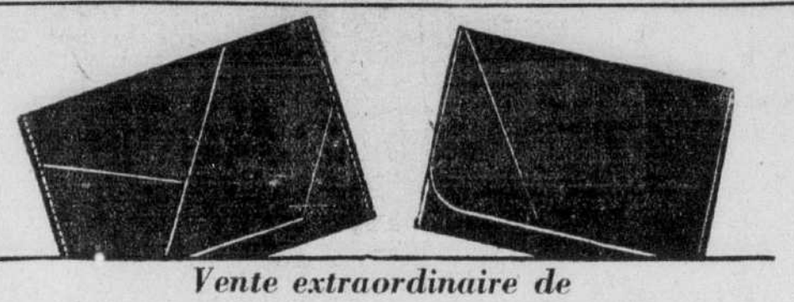
3. **SEAL D'HUDSON** (rat musqué), garni de kolinsky. Peaux de la première qualité. Une offre remarquable qui ne se répétera peut-être pas. Tailles 14 à 38. Prix spécial, mercredi . . . . . **195.00**

4. **SEAL D'HUDSON** (rat musqué) — avec large bordure, col et manchettes de kolinsky, écureuil gris et écureuil teint. Peaux choisies. Tailles 16 à 20. Prix spécial, mercredi . **249.00**

5. **SEAL D'HUDSON** (rat musqué) — la majorité garni à même . . d'autres avec écureuil gris. Modèle godé. Plusieurs achetés spécialement pour faire ce bas prix! Tailles 14 à 42. Prix spécial, mercredi . . **179.00**

***Payables par Paiements Différés***

*Au troisième chez Eaton—Rue Ste-Catherine*



*Vente extraordinaire de*

## Sacs à main pour cadeaux

Des centaines de sacs à main en vrai cuir... veau et cuirs grenus... en formes des plus nouvelles... enveloppes longues et minces... ou plus grandes et pratiques. Noir, brun, vert et marine. L'offre de la saison.

*Economie de la Fermeture de Bonne Heure, mercredi*

**2.95**

*Au rez-de-chaussée chez Eaton—Rue Université*

## Ensembles de bridge

★ en toile naturelle

Fond uni. Environ 36" x 36".

*Economie de la Fermeture de Bonne Heure, mercredi, l'ensemble* **1.00**

La qualité de la toile . . la beauté des dessins, en font un cadeau qui sera admiré. Fond uni écru ou crème, avec dessins tissés en vert, rose, bleu et or. 4 serviettes, environ 12" x 12". Le prix ne fait pas justice à la qualité . . . profitez de l'économie!

★ Ensembles de bridge

En nuances unies. Environ 36" x 36".

*Economie de la Fermeture de Bonne Heure, mercredi, l'ensemble* **1.25**

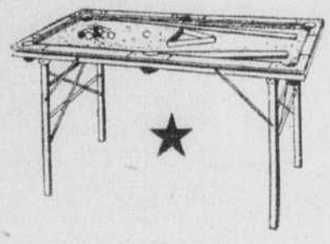
En toile de ton bleu, vert, rose ou or, avec dessins de carreaux tissés à même. Complets avec 4 serviettes de 12 x 12". C'est un ensemble que vous serez fière d'étendre sur votre propre table de bridge... et qui fera un cadeau charmant.

*Au deuxième chez Eaton—Rue Université*

## À la Ville des Jouets

**Le Père Noël vous attend de 9.30 à 11.30 a.m. et de 1.30 à 4.00 p.m. tous les jours.**

Venez aussi voir la gracieuse fée du Chalet Suisse... elle vous donnera un joli paquet surprise pour .25



### Tables de "Pool"

44" de longueur, 35" de longueur et 26" de hauteur!

*Economie de la Fermeture de Bonne Heure, mercredi* **4.95**

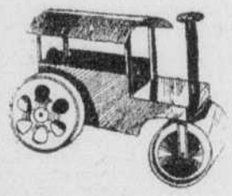
Pattes pliantes, surface de feutre, côtés de caoutchouc et 6 poches. 2 bâtons de 37", balles, triangle et craie.

### ★ Tambours en métal

Venez de bonne heure pour ce spécial!

*Economie de la Fermeture de Bonne Heure, mercredi* **1.19**

Surface de 13 pouces, et décorations en couleurs vives. 2 baguettes en bois franc verni.



### ★ Rouleau à vapeur

Achetez-le à prix d'économie!

*Economie de la Fermeture de Bonne Heure, mercredi* **1.69**

15" de longueur, et émaillé en noir et rouge. Le prix est bas... venez de bonne heure! Jouet en acier.

### ★ Machine à coudre

Qui coud véritablement! Quelle aubaine!

*Economie de la Fermeture de Bonne Heure, mercredi* **3.35**

Deux points à chaque tour de la roue .. et avec aiguilles, bobine de fil, bidon d'huile, tourne-vis et clef.

*Ville des Jouets, quatrième étage, rue Victoria*

**Lorsque vous ne pouvez venir au Magasin, donnez votre commande par téléphone à PLateau 9211.**

★ **Tous les item marqués d'une étoile dans cette page sont aussi en vente aux deux Magasins Teco.**

*Superbes économies!*

## Ampoules claires

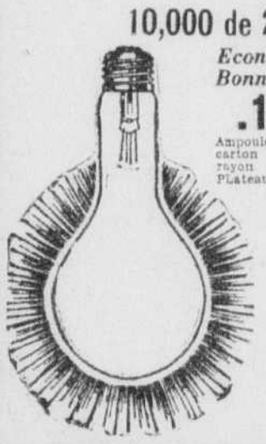
★ *ou dépolies à l'intérieur. 2 spéciaux qui attireront des foules au rayon de l'électricité!*

10,000 de 25, 40 ou 60 watts

*Econonmie de la Fermeture de Bonne Heure, mercredi, chacune*

**.17 ou 6 pour 1.00**

Ampoules Tungsten claires ou dépolies, en carton de 6, toutes éprouvées. Venez à notre rayon ou téléphonez votre commande à PLateau 9211.



Tungsten de 100 watts

*Economie de la Fermeture de Bonne Heure, mercredi, chacune*

**.33 ou 3 pour .95**

Forme à long col, toutes éprouvées avant de laisser le Magasin.

*Au cinquième chez Eaton—Rue Victoria*

*Spécial de la Feuille d'Erable*

## ★ Articles de voyage

*Est-il un cadeau plus pratique et plus apprécié? EATON vous fait cette offre opportune!*

### Sac "Club"

en cuir "peau de vache"

Sacs de bonnes dimensions, doublés de cuir, avec deux poches cousues à même le cadre. Poignées solides, et cadre de métal solide. Choix de noir ou brun. Donnez "lui" en un à Noël!

### "Packaway"

Le cadeau idéal à la voyageuse. Environ 18" x 14½" x 8". Jolie doublure en nuances variées et soie et rayon. Avec poches intérieures, poignées solides et fermoirs polis. Dessus de fabrikoid.

*Au quatrième chez Eaton—Rue Université*

**$9.75 chacun**

*3 grands spéciaux en*

## ★ Cartes françaises

### 10 dans une boîte

*Economie de la Fermeture de Bonne Heure, mercredi, la boîte* **.35**

10 jolies cartes de souhaits pour les Fêtes, avec enveloppes doublées harmonisantes.

### 10 cartes avec enveloppes

*Economie de la Fermeture de Bonne Heure, mercredi, la boîte* **.49**

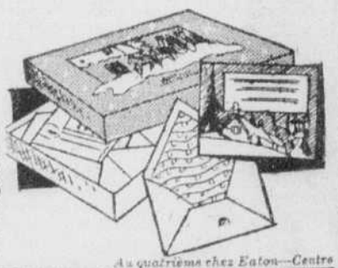
Une autre belle collection de 10 cartes gravées, avec enveloppes doublées harmonisantes.

### 21 cartes

de Noël et de la Nouvelle Année

*Economie de la Fermeture de Bonne Heure, mercredi, la bte* **.98**

21 charmantes cartes de souhaits gravées, avec enveloppes doublées harmonisantes.



*Au quatrième chez Eaton—Centre*

## Velours à moitié prix

Si souple qu'il peut être passé dans une bague,

*Economie de la Fermeture de Bonne Heure, mercredi, la verge* **2.25**

Riche qualité pour robes du soir et mantes, en bleu soldat, vert écossais, vin, rouge Vionnet, brun café, turquoise, blanc et ivoire, 35" et 36" de largeur. Imaginez l'économie sur une robe!

## Grande aubaine! Brocarts lamés!

*Tissus de grande beauté de notre stock régulier*

L'offre la plus sensationnelle de la saison entière! Des centaines de verges à chaque prix . . pas plus que deux longueurs de robes de chaque dessin. Crêpe, chenille, velours, taffetas, georgette, etc., en noir, blanc, argent, or, etc.

*Economie de la Fermeture de Bonne Heure mercredi la verge* **1.95 et 4.95**

*Plusieurs se vendraient ordinairement à 2 et 3 fois ce prix.*

*Au deuxième chez Eaton—Rue Ste-Catherine*

## Riche crêpe marocain

A un tiers de moins que le prix habituel!

*Economie de la Fermeture de Bonne Heure, mercredi, la verge* **1.00**

Nous avons acheté le solde entier du fabricant, et vous faisons partager l'économie! En blanc, apricotine, pêche, Alamo, crème, Martinique, brun Annam, bleu cassis, marine et noir. 38" de largeur.

## ★ ARTICLES DE TOILETTE POUR CADEAUX

*Téléphonez à PLateau 9211 si vous ne pouvez venir au Magasin*

★ **Poudre de bain 4211**

Odeur de Cologne très populaire. Dans une jolie boîte, et complète avec houppette. Prix spécial, mercredi . . . . . **1.00**

*Spécial du midi! En vente de 12.15 à 1.15 p.m.*

**1 drachme de parfum Coty**

Aux délicates senteurs de L'Origan, Paris, Chypre, L'Aimant et Muguet. Achetez-en deux à ce prix. Pas de commandes C.O.D. . . . **.25**

★ **Sels de bain 4711**

En forme de cristaux—aussi de senteur Cologne. Très rafraîchissants et adoucissant l'eau. Prix spécial, merc. **.47** et **.65**

*Au rez-de-chaussée chez Eaton—Rue Université*

## VARN-O-LAC

Voyez la démonstration de l'émail séchant en 4 heures, Varn-o-Lac, dans la section des meubles en bois naturel, au sixième étage. Achetez quelque meuble que vous désirez et la quantité nécessaire de Varn-o-Lac, et nous vous le finirons sans frais supplémentaire.

*Au sixième chez Eaton—Centre*

## ★ SPECIAUX DU GROCETERIA MERCREDI ★

EMPORTEZ VOS COLIS ET ECONOMISEZ

| | | | |
|---|---|---|---|
| Marmelade Robertson, pot 1 livre | .22 | Jambons dans la fesse La Belle Fermière, moitiés ou entiers, la livre | .16 |
| Frankfurters, la livre | .18 | Côtes de bœuf, la livre | .09 |
| Longes de porc, la livre | .16 | Savons Comfort ou Barsalou | 10 pour .35 |
| Thé noir Special EATON, la livre | .35 | Beurre de crémerie Sunglo, la livre | .26 ou 3 pour .75 |
| Chipso, gros paquet | 2 pour .37 | Spaghetti Clark, grosses boîtes | 2 pour .35 |

(Pas plus que 6 à chaque client.

**Ces spéciaux aussi en vente au deux Magasins Teco.**

*Au sous-sol chez Eaton—Rue Université*

★ **Ces aubaines du Sous-Sol sont aussi en vente au Magasin Teco, 1207 rue Sainte-Catherine est.**

Pas de commandes C.O.D.

## AU MAGASIN DU SOUS-SOL

Pas de livraison sauf pour articles volumineux.

★ **Ces aubaines du Sous-Sol sont aussi en vente au Magasin Teco, 2269 avenue Mont-Royal est.**

### Lingerie en rayon

Echantillons de fabricants

*Economie de la Fermeture de Bonne Heure, mercredi,* **.69**

Pyjamas, robes de nuit, chemises, jupons-combinaisons... en rayon uni ou indémaillable, tailleur ou garni de dentelle. Petites, moyennes et grandes tailles.

### Lingerie en rayon

Uni ou indémaillable

*Economie de la Fermeture de Bonne Heure, mercredi,* **.98**

Ensembles de camisoles et bouffants, bouffants et brassière, ensembles de danse... dans de jolies boîtes de cadeaux. Rayon uni ou indémaillable. Petites, moyennes et grandes tailles.

### Sacs Boston

*Economie de la Fermeture de Bonne Heure, mercredi, chacun* **.69**

Faits en cuirette simili-lézard, avec doubles poignées de corde recouvertes en cuirette, boucle et lanière. Sur cadre en acier solide. Un cadeau économique et pratique!

### Bas pour dames

En cachemire de laine Botany

*Economie de la Fermeture de Bonne Heure, mercredi* **.69**

Jambes entièrement façonnées, avec semelles à 3 épaisseurs et entrées renforcées. Bonne échelle de nuances populaires. Pointures 8½ à 10 dans le lot.

### Chandails en laine

En laine ou soie et laine

*Prix avantageux au Magasin du Sous-Sol* **1.98**

Joli modèle ouvert pour dames, en une bleu, gris, chameau. Tailles 34 à 44. Pour grande variété de couleurs: noir, fauve, quoi ne pas en donner comem cadeau?

### Chaudes robes de chambre en édredon pour enfants

*Economie de la Fermeture de Bonne Heure, mercredi* **.88**

En édredon de coton pour petits garçons et petites filles. Avec cordon de soie à la taille et garnitures de similisatin au col et aux manchettes. En jolies combinaisons de couleurs, et rose et bleu. Tailles pour 4 à 8 ans.

THE T. EATON Co LIMITED DE MONTREAL

### Coupe-vent jaquette

Nouveau modèle en cuirette

*Economie de la Fermeture de Bonne Heure,* **3.98**

Avec bande à la taille fermant avec 2 boucles aux côtés. Jaquette à chaude doublure ouatée. Bon choix de couleurs. Tailles 14 à 40.

### Jaquettes en cuirette

pour les sports d'hiver!

*Economie de la Fermeture de Bonne Heure,* **2.98**

Avec 2 grandes poches, ceinture tout autour, manchettes à courroies en brun, bleu, rouge, noir, et vert. Tailles 14 à 20. Un autre cadeau pratique!

### Soie Fuji-26"

*Economie de la Fermeture de Bonne Heure, mercredi, la verge* **.39**

Vous en achèterez en grande quantité quand vous aurez vu les jolies nuances: rose, marine, jaune, fauve, noir, poudre, coquille d'œuf, blanc, etc. Venez de bonne heure!

### Culottes pour hommes

Pratiques — durables — économiques

*Prix avantageux au Magasin du Sous-Sol* **2.95**

Culottes lacées pour la vie au grand air, en frise marine de qualité très épaisse. Coupe généreuse et bon ajustement. Tailles 30 à 42. Passe-ceinture et poches.

### Pantalons pour hommes

Solides et durables.

*Prix avantageux au Magasin du Sous-Sol* **2.98**

Confectionnés en "Hairline" de ton gris moyen, avec poches régulières, passe-ceinture et revers au bas. Tailles 30 à 44. Le prix est très avantageux!

48e ANNEE — No 41
MONTREAL, MARDI, 1er DECEMBRE 1931

2e SECTION **LA PRESSE** PAGE 15

Parlons le français partout et parlons-le bien toujours.

LE JOURNAL DONT LES EDITIONS PRINCIPALES ONT LE PLUS FORT TIRAGE MOYEN DE TOUS LES QUOTIDIENS DU CANADA

## AU JOUR LE JOUR

Nous revoilà donc à décembre!

Mois prestigieux pour les enfants

Qui n'ont de pensées que pour le Père Noël et ses tonnes de jouets.

Mais il y a aussi les grandes personnes qui rêvent de l'utile présent à faire à l'occasion de l'année nouvelle.

Rappelons que nombre de nos lecteurs estiment qu'il n'est pas d'offrande plus pratique qu'un abonnement annuel à l'édition quotidienne de la "Presse".

C'est là une simple suggestion que nous formulons en passant, au fil de la plume, croyant aider ainsi plus d'un de nos amis dans le choix du cadeau à présenter.

Souscrire douze mois d'abonnement à la "Presse" en faveur de parents ou de connaissances, c'est mettre les uns et les autres en contact direct avec un de ces grands quotidiens qu'un publiciste fameux s'est plu à définir pittoresquement "l'université du peuple".

C'est un appareil canadien qu'a piloté l'aviateur australien Bert Hinkler au cours de sa fameuse envolée au-dessus de l'Atlantique méridional de l'ouest à l'est, franchissant ainsi quinze cents milles en vingt-deux heures exactement. Deux grands Dominions britanniques sont mis à l'honneur du fait de cet exploit qui rappelle celui de Lindbergh, exploit qui traduit une fois de plus la volonté qu'a le Canada d'atteindre au premier rang quant à la construction des vaisseaux aériens dont la solidité, l'équilibre et le mécanisme viennent de subir si heureusement une épreuve décisive.

"Vous vous êtes placé sur "la liste noire" et malheur à vous si les détectives et les autorités de la Cour des incendies vous obligent à revenir devant moi". C'est en ces termes non équivoques que le commissaire Émile Massicotte a admonesté l'autre jour un témoin dont les propos ne semblaient guère admissibles. Les sévères remarques de M. Massicotte — bien placé pour observer de près — peuvent constituer le thème de sérieux examens de conscience; elles sont en tout cas un avertissement qui vient à l'heure opportune et dont les imprudents devraient savoir tenir compte. Car il ne faut pas que les quartiers populeux de Montréal soient à la merci d'individus pour qui l'entretien des feux domestiques est une besogne négligeable; à la merci de gens dont l'incurie est une menace permanente pour la sécurité publique.

Tant il est vrai de noter qu'il n'y a rien comme cette petite cérémonie dite appel nominal pour faire rentrer tranquillement chez eux nombre de gens qui ne dédaignent point de se payer un peu de publicité, à l'oeil naturellement. On a observé ce phénomène aux élections provinciales dernières et pas plus tard qu'hier à Lachine où, il y a moins d'une semaine, deux bonnes douzaines de concurrents s'affrontaient avec des mines peu rassurantes. Aujourd'hui, il n'en reste qu'un nombre raisonnable dans les six quartiers où il y a bataille. Aux contribuables de poursuivre le travail d'élimination et de dire en qui ils entendent mettre toutes leurs complaisances. C'est déjà fait pour la mairie, M. J.-Dalbé Viau étant réélu par acclamation et pour le quartier No 1 (Dixie) où M. John-H. Fyon a également été acclamé. Nouveau-né de la vie municipale, Jack Fyon, comme on l'appelle familièrement, a reçu, de l'élément tant anglais que français, un témoignage de confiance auquel ne saurait être insensible tout homme qui débute dans la carrière publique.

# Les élèves fréquentent en plus grand nombre l'école technique et de papeterie de la province

**M. Baillargé, directeur de cette institution, réclame dans son rapport un atelier complètement nouveau et une usine d'électricité.**

### Des besoins immédiats

(De l'envoyé spécial de la "Presse")

Québec, 1—Il découle des faits et chiffres récents révélés par M. V. Baillargé, directeur de l'Ecole technique et de papeterie des Trois-Rivières, qu'on apprécie davantage les services rendus par cette institution due à l'initiative du gouvernement provincial et que le rôle qu'elle est appelée à jouer dans la ville même des Trois-Rivières et la région adjacente devient de plus en plus important, au point que l'espace dont elle dispose devient, dit-on, de plus en plus exigu. On peut juger de ses progrès constants si on remonte jusqu'en 1925, car on constate les inscriptions suivantes : 1925-26, 97 élèves ; 1926-27, 116 ; 1927-28, 140 ; 1928-29, 202 ; 1929-30, 233 ; 1930-31, 298.

Ainsi que chacun est à même de s'en rendre compte, l'Ecole a donc atteint en 1930-31, c'est-à-dire au cours de la dernière année scolaire, à un nouveau maximum d'élèves non encore connu, ce qui laisse prévoir autant de prochains chefs d'industrie canadiens. Les lecteurs de la "Presse", croyons-nous, nous sauront gré, après leur avoir signalé, la semaine dernière, les progrès réalisés aux écoles technique, des beaux-arts et des hautes études commerciales de Montréal, de faire ici aujourd'hui un écho au moins partiel aux constatations officielles enregistrées au sujet de l'Ecole technique et de papeterie ds Trois-Rivières.

L'assistance des élèves aux cours réguliers du jour à cette Ecole, dit M. Baillargé, a été de 30 pour cent tandis que celle de l'ensemble des cours du soir fut de 65 pour cent, soit 15 pour cent de plus que l'année précédente. Un certain nombre d'élèves au cours spécial d'automobile, par ailleurs, ont dû quitter le cours avant le terme, soit par obligation de travailler ou soit par insuffisance de capacité, ce qui fait que leur assistance a été abaissée à 50 pour cent.

**Outillage moderne**

L'assiduité des élèves aux cours réguliers, tant de l'Ecole technique que de l'Ecole de papeterie, a été excellente.

Les programmes d'études ont fonctionné normalement. Grâce aux machines acquises l'année précédente, les élèves ont pu entreprendre, aux ateliers de mécanique, un plus grand nombre de travaux pratiques. Tout en demeurant dans les limites assignées au programme d'ajustage mécanique, l'Ecole continue sa politique de pourvoir les ateliers des appareils et de tout l'outillage qu'il est possible de fabriquer avec les machines-outils et les fourneaux à tremper que l'on possède. On pourrait citer, par exemple, qu'en outre des fraises et alésoirs divers, d'un appareil accessoire pour subdiviser pour la fraiseuse universelle, l'on a fabriqué une limeuse automatique et une demi-douzaine de couleuses mécaniques qui devaient être installées dans l'atelier de mécanique pour l'ouverture de l'année scolaire suivante.

Rappelons ici que, d'après un inventaire au 30 juin 1931, la valeur de l'atelier de mécanique d'ajustage de l'Ecole était portée à $44,796.43, dont $31,457.53 pour les machines seules; que la valeur totale des divers ateliers avec leurs machines, appareils accessoires, outillages etc. est estimée à $77,737.03.

Sans compter la requête faite pour un atelier complètement nouveau pour l'Ecole de papeterie, la nécessité s'impose, selon M. Baillargé, de compléter un atelier d'électricité pour permettre aux gradués mécaniciens de prendre leur diplôme d'électricien. La vallée du Saint-Maurice étant une région florissante par l'industrie importante du papier, l'est encore davantage par l'industrie de la houille blanche. Il faut noter que, d'après les statistiques les plus récentes, l'industrie électrique a dépassé l'industrie du papier pour se classer au second rang après l'agriculture. D'ailleurs, plusieurs industriels très importants demandent que les élèves se qualifient également comme électriciens.

**Augmentation des Inscriptions**

Comparativement à l'année 1929-30, une analyse sommaire des inscriptions fait voir les pourcentages suivants: à l'Ecole technique, cours du jour, augmentation de 19 pour cent; cours du soir, augmentation de 43 pour cent; à l'Ecole de papeterie, il s'est produit une diminution de 14 pour cent aux cours réguliers du jour et de 42 pour cent aux cours industriels destinés aux jeunes gens travaillant dans les usines locales de pâtes et de papier.

Le malaise que subit actuellement l'industrie des pâtes et du papier, allègue M. Baillargé, a jeté le doute chez les jeunes aspirants qui se sont détournés quelque peu de l'Ecole de papeterie pour se diriger vers d'autres carrières. De même la diminution générale de la main-d'oeuvre des usines, comme la fermeture de celle du Cap-de-la-Madeleine, a effecté le cours industriel de papeterie.

Tandis que les cours du jours de l'Ecole technique sont demeurés normaux, on a inauguré, par ailleurs, à l'automne 1930, trois cours du soir, tels que Lecture des plans et estimation, Fabrication du béton, Fonderie.

Les cours de Lecture de plans et estimation ont été organisés pour répondre à la demande des menuisiers faisant partie des syndicats catholiques et nationaux des Trois-Rivières, et quinze candidats s'y sont inscrits pour les vingt premières leçons. Grâce, d'autre part, à la gracieuse contribution de la compagnie Canada Cement, qui a offert les services de son ingénieur technicien, M. J.-M. Portugais, le cours de fabrication du béton, distribué en douze leçons, a débuté, à la fin de novembre 1930, pour l'avantage des entrepreneurs, des ingénieurs et des contremaitres, avec vingt-trois élèves. L'atelier de fonderie, enfin, inactif jusqu'ici faute de candidats, a été mis en opération en novembre 1930 également pour la première fois. Grâce à la coopération de la Canada Iron Founderies, des Trois-Rivières, l'Ecole a pu enrôler vingt-cinq apprentis mouleurs et fondeurs employés à la Canada Iron Foundries, ceux-ci divisés en deux groupes avec un programme de vingt leçons de dessin et de trente cours de pratique de fonderie, pour la première année.

Ainsi qu'on en peut juger par les renseignements ci-dessus, l'Ecole technique et de papeterie des Trois-Rivières répond manifestement, à des besoins à la fois pratiques et immédiats. Nous ne doutons pas que le gouvernement provincial continuera de contribuer généreusement à son développement.

## Quelques bills ont été distribués en Chambre

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 1. — Quelques bills ont été distribués, hier, sur les pupitres des députés, qui reprendront leur travail, cet après-midi. On remarque, parmi ces bills, celui de M. A. Plante, député de Montréal-Dorion, qui a décidé de présenter, cette année, le bill concernant l'éligibilité des femmes dans la province de Québec. Cette mesure a tout à fait la même portée que celle qui est présentée, chaque session, et qui est généralement battue. Il ne comporte aucune clause nouvelle.

Un bill de l'hon. M. David a pour but d'amender la loi de l'Assistance publique, en permettant à ceux qui ont à présenter un malade à bénéficier des avantages de l'Assistance publique de s'adresser à un magistrat ou au recorder, alors que présentement l'on ne peut s'adresser qu'au recorder.

On a aussi distribué le bill du Dr Poulin, de Montréal-Laurier, qui demande que les personnes employées en vertu de la loi de l'aide aux chômeurs ne doivent être employées que trois jours par semaine à ces travaux, de façon à permettre à d'autres chômeurs d'être employés les trois jours suivants.

## Blessures funestes

Chicoutimi, 1. — Elzéar Simard, âgé de 23 ans, qui a été broyé sous un tracteur a succombé à ses blessures.

## La population du Dominion, en 10 ans, a augmenté de 17.82 pour cent

(Du correspondant de la "Presse")

OTTAWA, 1er. — Il est officiellement annoncé par le bureau fédéral de la statistique que la population du Canada, en juin dernier, d'après le dernier recensement fédéral, était de 10,353,778 âmes, comparé à 8,787,949, en juin 1921, soit une augmentation de 1,565,829 ou une moyenne de 17.82 pour cent, en dix ans.

| PROVINCES | Population 1931 | Population 1921 | Augmentation ou diminution de 1931 sur 1921 | | P.C. |
|---|---|---|---|---|---|
| Ile du Prince-Edouard | 88,040 | 88,615 | | 575 | 0.65 |
| Nouvelle-Ecosse | 512,027 | 523,837 | | 11,810 | 2.25 |
| Nouveau - Brunswick | 408,255 | 387,876 | 20,379 | | 5.25 |
| Québec | 2,869,793 | 2,360,665 | 508,888 | | 21.56 |
| Ontario | 3,426,488 | 2,933,662 | 492,826 | | 16.80 |
| Manitoba | 699,841 | 610,118 | 89,723 | | 14.71 |
| Saskatchewan | 921,281 | 757,510 | 163,771 | | 21.62 |
| Alberta | 727,497 | 588,454 | 139,043 | | 23.63 |
| Colombie - Britannique | 689,210 | 524,582 | 164,628 | | 31.38 |
| Yukon | 4,213 | 4,157 | 56 | | 1.35 |
| Territoires du N.-Ouest | 7,133 | 7,988 | | 855 | 10.70 |
| Marine canadienne | | 485 | | | |

Par ce résultat du 7e recensement du Canada, on constate que les seules provinces du Canada qui ont décliné, au point de vue de la population, depuis dix ans, sont l'Ile du Prince-Edouard, la Nouvelle-Ecosse et les Territoires du Nord-Ouest. La Colombie-Britannique était la seule province dont le détail du recensement n'avait pas encore été annoncé, et il vient de l'être.

On constate que Victoria a diminué, donnant 37,694 en 1931, au lieu de 38,727, en 1921; les autres comtés ont augmenté: New-Westminster, 69,220 au lieu de 45,982; Vancouver-Burrard, 82,294 au lieu de 56,338; Vancouver-Centre, 72,473 au lieu de 60,879; Vancouver-Nord, 32,977 au lieu de 24,215; Vancouver-Sud, 89,133 au lieu de 46,137.

La représentation fédérale restera ce qu'elle est actuellement, dans le prochain Parlement, soit 245 députés. La Nouvelle-Ecosse perdra deux députés et le Nouveau-Brunswick un; l'Alberta en aura un de plus et la Colombie-Britannique deux, ce qui égalisera les pertes et les gains. Ainsi, dans le prochain parlement, l'Ile du Prince-Edouard aura 4 députés: Nouvelle-Ecosse 12; Nouveau-Brunswick 10; Québec 65; Ontario 82; Manitoba 17; Saskatchewan 21; Alberta 17; Colombie-Britannique 16 et le Yukon 1.

## Millions réclamés pour le "Bermuda"

Belfast, Irlande, 1. — Une poursuite en réclamation de dommages pour un montant d'environ 2 millions de livres sterling a été prise, croit-on, contre la Corporation de Belfast, au nom de la compagnie de navigation Furness-Withy en compensation des dommages représentés par la destruction que l'on dit malicieuse du paquebot le "Bermuda". La cause sera probablement entendue en janvier. Plusieurs incendies sur des navires à Belfast, ont causé un malaise considérable.

*Signora Grandi reçoit les journalistes*

**Signora Grandi, femme du ministre des affaires étrangères italiennes, a été fort occupée à l'hôtel Ritz-Carlton, à New-York, le 27 novembre dernier, jour où elle a reçu les reporters féminins et répondu à toutes les questions imaginables. Cette photographie la représente en compagnie des journalistes pendant l'interview.**

## *L'ordre surnaturel et la Révélation*

**Causerie doctrinale faite au poste CKAC, dimanche dernier, par le R. P. Adélard Dugré, recteur du scolasticat de l'Immaculée-Conception.**

**A l'Heure catholique.**

Voici le texte intégral de la causerie doctrinale faite au poste CKAC dimanche soir dernier, pendant l'émission de l'Heure catholique, par le R. P. Adélard Dugré, recteur du scolasticat de l'Immaculée-Conception. (Les sous-titres sont de nous).

"Jusqu'ici, dans les cours d'apologétique du dimanche, on vous a exposé ce que la raison humaine peut trouver par elle-même sur Dieu et la religion.

"Tout homme qui réfléchit, en effet, peut conclure à l'existence d'un Dieu intelligent, libre, puissant et bon, qui a produit tout l'univers visible. L'esprit humain peut aussi découvrir que ce même Dieu, en créant le monde, n'agissait pas sans une intention déterminée, puisqu'il est sage.

"Que pouvait-il vouloir? Comme il se suffit à lui-même, il n'avait besoin de rien, ni pour son plaisir, ni pour sa grandeur. Il ne pouvait vouloir qu'une chose: sa gloire, en manifestant ses perfections à des êtres capables de les apprécier, puis le bonheur de sa créature en lui communiquant ses biens. Se faire connaître, se faire aimer par des êtres raisonnables, qui se soumettraient avec plaisir à son souverain domaine et respecteraient sa volonté, puis les récompenser de leurs bons sentiments, tel était nécessairement le plan de Dieu. L'homme pouvait, il devait le deviner.

"Le bon sens nous dit aussi que Dieu ne peut pas être indifférent à ce que sa créature exécute ou non le programme qui lui est tracé. En fait, les hommes croient universellement que ceux qui obéissent à l'ordre divin sont récompensés, que ceux qui le violent ou le méprisent sont punis.

**Nécessité de la révélation**

"Assurément, on vous le disait dimanche dernier, les hommes se trompent facilement dans leurs relations avec Dieu. Laissés à eux-mêmes, ils tombent dans la superstition et dans l'idolatrie, ils croient honorer Dieu en se livrant à des excès, en lui offrant même des sacrifices humains. Aussi le concile du Vatican nous dit-il que la révélation est moralement nécessaire pour que tous les hommes connaissent **rapidement, avec certitude, sans erreur,** les principes qui doivent les guider dans la vie. Mais le même concile déclare avec insistance que la raison humaine peut acquérir, par elle-même, une notion suffisante de Dieu.

Ce soir, nous entrons dans un domaine qui dépasse les limites de notre raison. Nous abordons une hypothèse qui est la réalité, mais que l'esprit humain pouvait à peine soupçonner: c'est l'élévation de l'homme à un ordre surnaturel. Pour faire saisir toute la convenance et même la nécessité absolue de la révélation, pour éviter de n'être pas pleinement compris dans les causeries suivantes, il faut vous expliquer ce que nous entendons par là.

Nous le disions tout à l'heure, le plan de Dieu sur l'homme, c'est qu'il le glorifie sur terre par la soumission à sa volonté, puis au ciel dans un bonheur sans fin.

"Nous savons à quelles conditions l'homme glorifie Dieu sur terre; mais au ciel, que se passe-t-il? En quoi consiste le bonheur qu'on nous promet comme récompense de notre soumission ici-bas?

Les plus clairvoyants des philosophes païens, laissés aux seules ressources de leur raison, concevaient le ciel, les Champs-Elysées des Grecs et des Romains, comme une réunion de sages, d'où la souffrance et la discorde étaient bannies, où l'on était perpétuellement heureux dans la connaissance de tout ce qui intéresse l'esprit humain, dans le commerce d'une société polie, dans la satisfaction de tous les désirs raisonnables.

**Le vrai bonheur**

"Remarquez-le, même des païens ont compris que le parfait bonheur de l'homme consiste d'abord, non pas dans le plaisir des sens, mais dans la satisfaction de l'intelligence et de la volonté. C'est la partie supérieure de son être qui doit être béatifiée, pour que l'homme soit pleinement heureux; il faut contenter surtout ses deux facultés spirituelles, son désir de connaître et son besoin d'aimer. Le reste est secondaire. Le grand désordre de la vie présente vient de ce qu'on sacrifie le'sprit à la chair; au ciel, l'ordre se rétablit, l'âme jouit de sa préséance.

"Mais jusqu'à quel point l'intelligence et la volonté seront-elles satisfaites?

Les philosophes païens ne pouvaient songer qu'à la perfection de la sagesse humaine et de l'amour humain. Devant nous, d'autres horizons se découvrent. C'est l'hypothèse, ou mieux la réalité, dont je dois vous parler.

"Dieu ne se contentera pas de donner à ses bons serviteurs, la plénitude de bonheur dont ils sont naturellement capables: il leur fera partager une béatitude surhumaine. Il accorde aux bienheureux une faculté de connaitre, un pouvoir d'aimer qui dépassent de beaucoup ceux que nous avons ici-bas. L'âme, au ciel, est élevée à une nature supérieure.

Son mode de connaissance est changé, son amour est intensifié; elle participe aux opérations des purs esprits.

"Sur terre, pour apprendre, nous devons procéder lentement. Voyez l'enfant dont l'intelligence s'ouvre: il avance peu à peu, d'une connaissance à une autre. Tout l'art de l'éducation consiste à doser les leçons qu'il peut assimiler, à provoquer sa curiosité pour qu'il puisse en absorber davantage. Même les adultes, même les savants procèdent par raisonnements, doutent, contrôlent leurs conclusions. On extrait ses notions des objets sensibles, on les compare, on les combine pour en faire des idées nouvelles et pénétrer l'essence des choses. Travail long, pénible et qui ne mène pas loin.

**Au ciel**

"Au ciel, il n'en est pas ainsi. L'âme a l'intuition directe, instantanée, de la vérité en elle-même. L'esprit y voit l'essence des choses comme notre oeil, ici-bas, en voit les contours sensibles. Au ciel il est naturel à l'âme de connaitre les esprits tels qu'ils sont. Soyez à la difficulté que nous éprouvons pour nous représenter un esprit. Pour concevoir un ange, par exemple, nous lui prêtons un corps, une apparence légère et diaphane, nous en faisons un être aérien qui vole dans l'espace. Pourtant, nous le savons bien, les anges n'ont pas de corps, si transparents soient-ils; ce sont des esprits. Mais l'impuissance de notre faculté vous force à leur attribuer des formes matérielles; nous ne pouvons rien concevoir, que sous une image sensible.

"Au ciel, l'intelligence humaine, pénétrée de ce que les théologiens appellent la lumière de gloire, joint d'une force qui nous est inconnue sur terre. Elle voit Dieu, elle connait Dieu tel qu'il est, dit encore l'apôtre, comme elle est face à face, comme dit saint Paul, elle voit tout en lui, comme elle-même. Elle en est littéralement ravie.

La clarté de cette vision, la beauté de son objet, saisissent son attention, au point qu'elle ne peut plus s'en distraire. En même temps la volonté, irrésistiblement séduite par la majesté de Dieu, s'attache à lui sans pouvoir s'en détourner c'est l'extase, une extase sans répit, qui durera pendant l'éternité. Et le plaisir, la joie, la paix dont l'âme est inondée dans ce ravissement lui fait considérer le reste comme accessoire. Ce que nous nous imaginons parfois comme une grande source de jouissance au ciel, la présence de parents et d'amis chers, la vue des bienheureux, les concerts angéliques, tout cela compte si peu que les élus en seraient privés sans en ressentir de tristesse. Leur grand bonheur, la béatitude essentielle, c'est de voir et d'aimer Dieu.

"Mesdames et messieurs, ce que je vous dis là n'est pas le conte d'une imagination naïve. Le mot de saint Paul est vrai: ni l'oeil, ni l'oreille, ni le coeur de l'homme ne peuvent deviner ce que Dieu prépare pour ceux qu'Il aime. Tout cela, ce sont des réalités.

"Comment le savons-nous? Par la révélation. Sans elle, la raison humaine ne pouvait pas connaitre cette sublime destinée; un enseignement supérieur lui était nécessaire.

"Mon rôle n'est pas, ce soir, de vous montrer par les écrits du Nouveau - Testament, particulièrement par les épitres de saint Paul, comment la théologie peut établir ce que je viens de dire; je devais simplement soulever ce coin du voile pour vous faire comprendre ce que signifie une expression qui revient souvent dans la langue théologique: l'élévation à l'ordre surnaturel. Cela veut dire que Dieu ne nous laissera pas éternellement emprisonnés dans les limites que nous impose notre nature composée de chair et d'esprit; Il a voulu nous élever bien au-dessus de notre corps mortel.

"Je devais aussi vous expliquer pourquoi la révélation nous était absolument nécessaire. Si elle ne nous était donnée que pour suppléer à notre ignorance naturelle, à notre paresse d'esprit, à notre facilité d'aberration, nous pourrions nous étonner que la sagesse divine ne nous ait pas pourvu de facultés suffisantes pour connaitre et embrasser naturellement ce que nous devons savoir et pratiquer. Mais si le dessein de Dieu est de nous élever au-dessus de notre nature, nous comprenons que, pour l'exécuter, Il prenne des moyens surnaturels. Nous ne pouvions connaitre le but sublime où nous tendons que s'il nous le manifestait.

"D'ailleurs, je n'ai pas tout dit. Au ciel l'âme sera surnaturalisée, elle sera capable d'opérations qui excèdent les forces de sa nature; mais la révélation, qui nous l'apprend, nous dit aussi que cette surnaturalisation commence dès ici-bas. Dès cette vie l'âme du juste reçoit un pouvoir qui lui permet de faire des oeuvres proportionnées à la récompense céleste, une dignité

A SUIVRE SUR LA PAGE 25

## Des pouvoirs illimités au gouvernement

**Un nouveau et bref décret que signe Hindenburg en faveur de Brüning.**

### DROITS DOUANIERS

Berlin, 1er. — Par l'un des plus brefs décrets qu'il ait encore signés, le président von Hindenburg a donné aujourd'hui au gouvernement Brüning des pouvoirs illimités de hausser les droits douaniers jusqu'à un point prohibitif.

Durant les vacances du Reichstag, jusqu'au 23 février, le gouvernement est autorisé "dans le cas de nécessité économique pressante" à changer les présents barèmes douaniers et à entrer dans un système de traités bilatéraux avec des nations étrangères.

Tout cela peut être fait sans consulter le Reichstag et, dans certains milieux, on considère que le décret permet à des négociateurs avec la Grande-Bretagne de conclure des ententes tarifaires sans qu'elles soient soumises à la ratification du Reichstag.

## Deux autres victimes des passages à niveau

(Spécial à la "Presse")

Fort Williams, 1er. — M. Brock-A. Batten, gérant de district de la Canada Steamship Lines ici, et le capitaine W.-A. Lavigne, du "Gleneagles", propriété de la même compagnie, ont été tués, dimanche soir, quand l'automobile de M. Batten fut frappé par un train rapide de fret au passage à niveau urbain.

**M. B.-A. BATTEN, gérant de district de la Canada Steamship Lines, qui a été tué, dimanche, à un passage à niveau.**

M. Batten entra au service de la Canada Steamship Lines en 1902 comme commissaire adjoint sur les navires de la division nord, poste qu'il occupa jusqu'en 1909 pour être promu agent de passagers et fret. En mars 1910, il fut nommé agent général à Fort Williams et gérant de district en 1928.

Lui survivent sa femme et quatre enfants.

Le capitaine Lavigne naquit à Midland, Ontario, en 1880. Il était à l'emploi de la Canada Steamship Lines depuis 1927. Il laisse sa femme et quatre fils.

## Pas de chasse, le dimanche

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 1. — Le garde-chasse provincial Geo.-S. Leach, a commencé une campagne contre ceux qui font la chasse, le dimanche, dans le comté de Carleton. Dimanche, il a saisi huit carabines et quatre fusils.

## *Sur la Scène de l'Actualité*

*LE MAIRE J.-DALBE VIAU (à gauche) et L'ECHEVIN JOHN-H. FYON, les deux seuls candidats élus par acclamation, hier, dans la cité de Lachine où avait lieu l'appel nominal. La votation dans les quartiers où il y a lutte est fixée au lundi 7 décembre courant.* (Croquis d'un dessinateur de la "Presse").

## Travaux de chômage qui sont terminés

L'échevin Savignac a déclaré, ce matin, que tous les travaux exécutés en vertu de la première loi de chômage sont terminés. On sait que la date du 1er décembre avait été fixée comme dernier délai pour le parachèvement de ces travaux.

## Valleyfield veut une refonte de sa charte

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 1er.—Valleyfield présente, cette année, à la Législature, un bill que l'on peut entrer dans la catégorie des poids lourds, avec celui de Montréal. Cette municipalité demande une refonte complète de sa charte, et elle présente, à cette fin, un bill, qui a été distribué, ce matin, et qui compte cinquante pages et 194 clauses.

On allègue que la charte a reçu, depuis plusieurs années, tant de modifications par des lois tant générales que spéciales qu'il est nécessaire, pour son interprétation, de la refondre complètement. Le bill est présenté par M. Saint-Onge, député de Beauharnois.

## Bill en faveur des maréchaux ferrants

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 1er. — M. Oscar Drouin, député de Québec-Est, vient de présenter un bill demandant la constitution en corporation des maréchaux ferrants de la province de Québec. Dans le préambule du bill, on allègue la défense du cheval, qui "est un élément très important dans les développements de l'agriculture et de la colonisation"; que le "nombre des chevaux augmente, d'années en années", et que la "diète des chemins d'aujourd'hui demande un plus grand soin du pied du cheval".

En conséquence, l'on demande que comme dans la plupart des pays d'Europe, on adopte une législation en faveur des maréchaux ferrants et en faveur des chevaux.

## *Au fil de l'heure*

**LES GENERAUX MEURENT DANS LEUR LIT**

Après treize ans de paix nous commençons à connaitre la guerre. Petit à petit les livres s'accumulent qui redressent notre vision, corrigent nos jugements. C'est que nous étions loin de nous douter, même avec l'aide des récits qui nous parvenaient occasionnellement, de ce qu'elle était en vérité. Nous ne possédions de la "grandeur militaire" d'autres images que celles que nous avions accoutumé de trouver dans nos manuels d'histoire, nos livres de prix. L'eussions-nous voulu, qu'il nous était impossible de nous la représenter autrement que sous les traits de l'héroïsme, de la pompe, de la bravoure. Nous en étions toujours aux charges brillantes de la cavalerie, aux drapeaux déployés au vent, aux sonneries de clairons, aux mots célèbres: suivez mon panache ... tirez les premiers... la garde meurt... Et qu'elle ne fût pas tout à fait cela, il nous a fallu pour l'apprendre le témoignage de la littérature de guerre.

Aujourd'hui chaque peuple, ou à peu près, nous a livré ses impressions. Nous savons comment la guerre a réagi sur chacun d'eux, comment on l'a vécue, soufferte, quels souvenirs on en a gardés. Dans "A l'ouest, rien de nouveau", le "Feu", "Classe 22", les "Croix de bois", "Mort d'un héros", "Journey's End", je ne mentionne que quelques-unes des oeuvres qui ont atteint le grand public, se trouve, sous une forme diverse et selon une part propre à chaque nation, l'aspect humain d'une guerre dont la chronique ne nous avait laissé entrevoir jusqu'ici que le côté officiel, matériel.

De la participation du Canada rien ne nous était encore venu, si ce n'est un roman fantaisiste, excellent répertoire de tous les jurons nationaux, écrit d'ailleurs par un Français, plus des nomenclatures qui ne relèvent ni de loin, ni de près de l'art d'écrire. Ce silence inquiétant vient enfin d'être rompu par un Canadien anglais, Charles Yale Harrison. Son oeuvre, "Les généraux meurent dans leur lit", déjà célèbre aux Etats-Unis, en Angleterre, et qui paraît devoir le devenir en France, n'est pas un livre de récompense, j'aime mieux le dire tout de suite. Les pages vertes et même crues y sont nombreuses. Soldat lui-même, l'auteur nous présente la vie du front sous un jour qui n'a sans doute rien d'outrancier, mais, quand il s'agit de guerre, il n'est pas nécessaire d'exagérer pour être réaliste.

L'ouvrage de M. Harrison a beau continuer une histoire dont nous connaissons le pire, que nous l'écoutons avec autant d'avidité qu'un récit nouveau. C'est quelqu'un des nôtres qui, cette fois, nous guide, et les scènes qu'il nous montre, les sentiments qu'il analyse nous sont, par instant, si sensibles que nous oublions nous être arrêtés déjà en présence des mêmes horreurs, avoir éprouvé ailleurs la même épouvante. Sur le front canadien, les mots de patrie, d'ennemi, d'officiers, de civilisation ne sonnaient pas différemment que sur les autres fronts. Il n'y a pas que les Allemands, les Français, qui aient connu le dégoût, la lassitude, la peur. Les Canadiens ont aussi subi ces misères. Et M. Harrison met à nous le dire beaucoup d'irrévérence, beaucoup de vivacité, de jeunesse, et également, me semble-t-il, beaucoup de vérité.

TURC.

## Pour l'Assistance Maternelle

**7e liste de souscriptions**

| | |
|---|---|
| Oscar Dufresne | $ 200.00 |
| Cercle de Couture de Mme Pierre Leduc | 200.00 |
| Women's Canadian Club | 100.00 |
| M. et Mme Edouard Montpetit | 50.00 |
| Le directeur et les professeurs de l'Ecole des Hautes études | 100.00 |
| J.-J. Joubert | 75.00 |
| Fonctionnaires de la Cour de circuit | 75.00 |
| M. et Mme Armand Chaput | 50.00 |
| M. Victor Marchand | 50.00 |
| Daly & Morin Ltd | 50.00 |
| Employés de Guaranteed Pure Milk | 50.00 |
| Mme Arthur Boyer | 25.00 |
| Mlle Rosina Rosconi | 25.00 |
| M. A. Thouin | 25.00 |
| M. et Mme Albert Hudon | 25.00 |
| Hudon & Orsali, Ltd | 25.00 |
| Association des femmes conservatrices de la cité et du district de Montréal | 25.00 |
| M. Olivier Ethier | 50.00 |
| M. Eustache Groulx | 5.00 |
| MM. A. Véronneau, Lucien Dussault et Lucien Groulx | 5.00 |
| Union des Briquetiers de Montréal | 15.00 |
| Cercle de la paroisse S.-Irénée par Mme Duclos | 15.00 |
| Souscription Mont Jésus-Marie | 25.00 |
| M. Raymond David | 10.00 |
| Anonyme | 10.00 |
| M. C.-E. Gravel | 10.00 |
| Société Nationale de Fiducie | 10.00 |
| Mme E.-D. Marceau | 10.00 |
| Mme J. Corbeil | 5.00 |
| M. Papineau Couture | 5.00 |
| M. J.-A. Bélanger | 5.00 |
| M. et Mme Chs. Duranceau | 5.00 |
| M. Aldéric Saint-Louis | 5.00 |
| M. Gordon Webster | 5.00 |
| Rév. J.-L. O'Rourke, paroisse Saint-Raphaël | 5.00 |
| M. J. Saint-Charles | 5.00 |
| Canadian Auto Body | 5.00 |
| Mme Gustave Grenier | 5.00 |
| Anonyme | 4.00 |
| Mlle Boyer | 4.00 |
| Mme G.-V. Grégoire, Gentilly, P. Q. | 2.00 |
| Mme C.-A. Geoffrion | 1.00 |
| Anonyme | 1.00 |
| M. C.-E. Leroux, Granby, P. Q. | 1.00 |
| M. Jean-Paul Rolland | 1.00 |
| M. Jean Rolland | 1.00 |
| Mlle Florina Prud'homme | 1.00 |
| Mlle Germaine Prud'homme | 1.00 |
| M. l'abbé Aimé Prud'homme | 1.00 |
| Anonyme | 1.00 |
| Souscription anonyme | 42.85 |
| Total | $4,440.85 |
| Listes précédentes | 4,483.11 |
| TOTAL à date | $9,923.96 |

N.B.—La moindre contribution sera reçue avec reconnaissance. Prière d'adresser tout envoi à Mme Athanase David, 1455 Drummond, ou à Mme Edouard Montpetit, 3447 S.-Hubert.

## 35 années de prison et 20 coups de fouet

Calgary, Alberta, 1—Frank Gardner, accusé de quatre vols à main armée dans le district, a été condamné hier à 35 ans de prison et à 20 coups de fouet.

## CLASSIFICATION ET TARIF

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Accord. de pianos | 37 | Calendriers | 47 | Machineries | 87 |
| Achats de créanc. | 98 | Camionnage | 48 | Mag. à louer | 30 |
| Acc. d'autos | 70 | Cartes postales | 49 | Maisons à louer | 28 |
| Adoption | 38 | Chambres à louer | 19 | Maisons à vendre | 104 |
| A échanger | 94 | Chambres dem. | 20 | Mais., camp, dem. | 105 |
| Agences dem. | 6 | Chambres et pen. | 21 | Maisons dem. | 103 |
| Agents demandés | 5 | Ch. et pens. dem. | 22 | Mais. m. à louer | 29 |
| A louer | 17 | Ch., pens. d'enf. | 23 | Manufact. à louer | 32 |
| Ameublements | 77 | Ch., pens. d'été | 24 | Matér. de cons. | 88 |
| Animaux | 69 | Ch., pens. d'été d. | 25 | Mot. et Yachts | 89 |
| Agences de Plac. | 7 A | Chan. pour chan. | 50 | Objets perdus | 62 |
| Appts à louer | 15 | Chevaux et voit. | 81 | Objets trouvés | 63 |
| Appts à vendre | 100 | Coiffeuses | 11 | Occasions d'aff. | 107 |
| Appts demandés | 14 | Collection | 51 | Oeufs et volailles | 90 |
| Appts m. à louer | 16 | Comm. à vendre | 82 | On dem. à ach. | 68 |
| Argent à prêter | 98 | Cottages à louer | 26 | On dem. à louer | 12 |
| Argent demandé | 97 | Cottages à vend. | 102 | Pension, chasse | 36 |
| Argenterie, Nickel | 30 | Cottages demand | 101 | Peintures | 93A |
| Art. de ménage | 78 | Cours, fem., filles | 10A | Prod. de beauté | 65A |
| Articles de sport | 76 | Démolisseurs | 99 | Professeurs | 61 |
| Associés demand. | 7 | Disparus | 54 | Pos. dem. femme | 2 |
| Autos-Camions | 72 | Divers | 55 | Pos. dem. homme | 1 |
| Autos à louer | 73 | Echanges, divers | 56 | Profession | 114 |
| Autos à vendre | 71 | Ecoles de métiers | 9 | Prop., c. à vend. | 106 |
| Autos demandés | 74 | Elf. bur. et mag. | 81 | Radios | 91 |
| Aux Malades | 40 | Electrolyse | 57 | Remboursage | 66 |
| A vendre, divers | 75 | Entrepreneurs | 53 | Reglements defins. | 39 |
| A vend. ou échang. | 95 | Emmagasinages | 58 | Réparations | 66 |
| Aviation | 41A | Fem., filles dem. | 10 | Rés. d'été dem. | 34 |
| Avis de respons. | 41 | Fermes d'élevage | 112A | Salle à louer | 35 |
| Bateaux et Engins | 42A | Formation de soc. | 59 | Serv. domestique | 13 |
| Bicycles, Motoc. | 79 | Fourrures | 84 | Suggestions | 74A |
| Bijouteries | 42 | Garages à louer | 27 | Terrains à vendre | 110 |
| Blanchissage | 0 | Gramophones | 88 | Terrains à louer | 109 |
| Bois et charbon | 80 | Ham., garc. rem. | 8 | Terrains dem. | 108 |
| Boutons, plissage | 43 | Hôp. de poupées | 59A | Terres à vendre | 112 |
| Brevets | 44 | Hôpitaux privés | 60 | Terres à louer | 111 |
| Broderies | 78A | Hôtels et Voyag. | 60A | Terres demandées | 111 |
| Buanderies | 45 | Informations | 61 | Transports | 67 |
| Bureaux à louer | 18 | Inst. de musique | 83 | Vêtements | 92 |
| Cadres et Miroirs | 46 | Leçons demand. | 4 | | |

FIANÇAILLES, NAISSANCES, PROCHAINS MARIAGES, REMERCIEMENTS, INHUMATIONS, SERVICES ANNIVERSAIRES, IN MEMORIAM — 3 centins par mot avec minimum de $1.00 par insertion.

AVIS DE DECES, 2 centins par mot avec minimum de 50c par insertion.

EMPLOIS DEMANDES, 3 centins par mot avec minimum de 30c ou 10 mots par insertion.

TOUTES AUTRES ANNONCES CLASSEES, 3 centins par mot avec minimum de 45c et de quinze mots par insertion.

EN-TETES EN NOIR, $1.00 par insertion pour une ligne en caractère gothique 9 points (24 points à la ligne). L'annonce elle-même 3 centins du mot.

Ce tarif n'est que pour du comptant.

Montréal, 30 juin 1926, la "Presse".

# DEMANDES

### 0 BLANCHISSAGE, MENAGE, ETC.

A BAS PRIX, profitez pour faire vos ménages dans le temps des fêtes, plâtrage graffage, peinture, tapisserie, ouvrage garanti. Harbour 4083. 0—

CONCIERGE, demande emploi comme concierge, parlant anglais, français, références de première classe. S'ad. 3859 Ste-Famille ap. 56. 1—

### 1 POSITION DEMANDEE HOM.

BARBIER, 12 ans de pratique, demande emploi dans bonne boutique. Tél. Amherst 7638. 1—41-2

BON steamfitter, demande ouvrage, fait aussi travaux plomberie. S'adr. 179 Beaumont, près St-Zotique, tél. CR. 6508, de 5 à 7 p.m. 1—

BON chauffeur demande position sur truck ou char privé. FI. 6080. 1—

BON boucher demande position permanente ou fin de semaine, 6 ans d'expérience. FRont. 9937. 1—

BON commis ou gérant d'hôtel demande position. S'adresser 7710 rue Saint-Denis, Montréal. 1—

CELIBATAIRE bilingue, références, désire emploi quelconque, confiance. Ecrire casier 462 La Presse. 1—

CHAUFFEUR, char privé, 5 ans expérience, ville, campagne; meilleures références. Plateau 0037. 1—

CHAUFFEUR 25 ans, sur truck ou char privé, expérience, références. A. Chapdelaine, 2436 St-Charles. 1—

CHEF cuisinier, bon pâtissier désire position dans club ou hôtel. CReescent 9359, 6003 Espinasade. 1—

EXPEDITEUR expérimenté bilingue demande position. DOllard 9853. 1—41-2

HOMME confiance, moyen âge, meilleures références, désire emploi gardien, homme de cour, soin d'animaux. S'ad. Crescent 5453. 1—

HOMME marié désire position dans épicerie, petit salaire. HAr. 0645. 1—

JEUNE HOMME marié instruit, offre 30.00 pour position permanente. Ecrire casier 66, 1490 Lasalle. 1—41-2

JEUNE HOMME cherche place de garçon de table ou cuisinier. Bonnes références. Information à 8328 Chateaubriand. 1—41-3

PERE de famille demande ouvrage dans électricité, ayant licence, au contrat ou à l'heure. S'ad. M. Nantel, 8435 Des Belges. 1—

### 2 POSITION DEMANDEE FEM.

A FITZROY 8778, servante expérimentée aimant les enfants, 15.00, 20.00. 2—40-4

ALLEZ chez Mlle M. Jeannotte, modiste, spécialité réparations fourrures, tous genres. 4392 Berri, HA. 9917. Téléphonez soir seulement de 7 à 8. 2—37-6

ALLEZ chez Madame Prévost, bureau gratis cuisinières, filles chambres et tables, filles campagne, filles bureau, meilleures références. HArbour 4047. 2—40-6

AMIOT, bureau gratis, trouveres tout genre, employées, références. Harb. 9745. 2—40-3

BONNE femme de journée, ménage, lavage et repassage, références. CHerrier 3981. 2—

BONNE femme journée, forte, expérimentée, 2.00, désire position. PLateau 5715. 2—

BONNE fille demande emploi dans maison privée ou veuf avec enfants. Casier 464 La Presse. 2—41-2

DAME malade, références, prendrait cas de maternité ou autre, immédiatement. Tél. Falkirk 2476. 2—

DAMES désirant servantes générales, cuisinières, filles de chambre, de table, femme de journée. S'adresser Bureau de Placement Provincial Gratuit, Service d'Emploi du Canada, Plateau 6181, Local 226. 2—

DAME veuve demande ouvrage dans maison privée, références. BElair 7102. 2—

FEMME de journee demande ouvrage, références, ménage, lavage. Harbour 6021. 2—41-3

FEMME de journée. Prix modéré. LA 1753. 2—41-3

FEMME journée, française, ménage, lavage, repassage, hautes références. Mme Marie, LAncaster 2427. 2—

FILLE désire position, personne âgée ou fille de chambre. CHerrier 2228. 2—

FILLE honnête désire position dans maison privée, références. Plateau 9684. 2—

FILLE avec expérience désire emploi dans maison privée. Tél. FRon. 6241. 2—

FILLE désire position fille de chambre ou cuisine, bonnes références. Tél. Front. 8293. 2—

FILLE honnête demande position dans maison privée, références. Pl. 1030. 2—

FILLE de campagne aimant les enfants, références, 15.00. Fr. 9061. 2—

FILLE honnête demande position dans maison privée, références. Am. 9089. 2—

GARDE-MALADE, références, prix modéré. LAncaster 6471. 2—

GARDE-MALADE sous-gradué désire position dans bureau de médecin pour travaux de machines électriques ou autres cas longs. Tél. AMh. 4780. 2—

GARDE-MALADE expérimentée, tous cas d'avance, 1.00 par jour. YOrk 8735W, 9 à 1, 7 à 10. 2—40-2

JEUNE femme désire ouvrage général, maison privée, de 8 à 5. Harbour 1587. 2—

JEUNE femme désire ouvrage à la journée, fournirai toutes références. DOllard 6493. 2—

JEUNE fille arrivant de Gaspé, honnête, demande position pour légers travaux du ménage dans maison privée, avec références. Fr. 9870. 2—

JEUNE fille désire position dans famille privée avec références. Front. 2808. 2—

JEUNE fille demande position dans maison privée. Doll. 3658. 2—

JEUNE fille désire position permanente dans maison privée, pas de cuisine. 4080 Dorion. Amh. 1858. 2—

2 JEUNES filles demandent position dans maison privée. Ci. 2471M. 2—

MENAGERE, bonne cuisinière désire position dans petite famille ou menage de veuf. Bonnes références. LAnc. 9449. 2—

MENAGERE-CUISINIERE, premier ordre, honnête, active, désire position dans famille privée, capable tenir maison seule. 3803 St-Denis. 2—

MODISTE, robes, manteaux spécialité, réparations, tous genres, ouvrage garanti. BElair 5671. 2—

PERSONNE fiable, honnête, désire position dans maison privée, soirées libres. Tél. Frontenac 2200. 2—

PERSONNE fiable, honnête, cuisinière, bonnes références, frait chez veuf. AMh. 4558. 2—

SERVANTE demande emploi, 4 ans d'expérience. FR. 8348. 2—

STENOGRAPHIE bilingue demande position. DOllard 0702. 2—

VEUVE Belge fera légers travaux domestiques ou gardera enfant dans famille privée, considérera bon chez-soi, petit salaire, références. Lanc. 3679. 2—

VEUVE 34 ans, désire prendre soin d'une maison. HA. 8639. 2—

VOUS trouverez bonne modiste, ouvrage garanti, 1954 Demontigny. CHerrier 1470. 2—

### 3 ELEVES DEMANDES

A BAS les sténographies impraticables, apprenez de l'auteur même, en trois mois l'incomparable sténographie bilingue Perrault Duployé. Cours à l'institut ou par correspondance. 227 Sténographes judiciaires; 29,003 diplômes octroyés. Institut sténographique Perrault, 3 ouest avenue des Pins, Montréal. Plateau 2660. Prospectus. 3—69-N.O.

### 3 ELEVES DEMANDES

ANGLAIS, méthode orale, directe. Cours commercial complet. Sténographie, dactylographie. Professeur Devoyau, 151 Sherbrooke Est. Harb. 1915. 3—40-6

### APPRENEZ à JOUER le PIANO

Musique populaire moderne garantie en six mois ou argent remis. Ni gammes ou exercices. Chansons populaires enseignées immédiatement. Paiements faciles. Téléphonez MArquette 4066 pour brochurette gratuite. Venez pour démonstration. Ecole Américaine de Musique Populaire, 1419 Drummond. 3—263-m.j.s.F

COLLEGE Commercial Elie, 3615 St-Denis. HArbour 2628. Deux collèges complètement séparés pour garçons et filles. Anglais (cours spécialité) enseigné par des Anglais; stenographie, clavigraphie, comptabilité, comptometers et calculateurs, etc. Cours strictement individuels jour et soir. Douze professeurs expérimentés. Demandez prospectus gratuit. 3—283-m.j.s

### COURS de CULTURE de BEAUTE

Apprenez toutes les branches de la culture de beauté dans la meilleure école au Canada. Excellent milieu, méthodes et installation modernes, hygiéniques et scientifiques, qui vous seront d'un précieux secours durant votre période d'entraînement. Renseignez-vous sur notre offre spéciale de cours complet que nous avons réduit de $150 à $100. Commencez bien! Venez ou téléphonez cette semaine et inscrivez-vous à nos classes de jour ou du soir. Facilités de paiement. Brochure gratuite contenant tous renseignements. Tél. PLateau 4852. Robertson's Hairdressing Academy Limited, 1502 Ste-Catherine Ouest, Montréal. 3—1,3,7,10,15,17,22,24,29,31 hF

DAMES donnant des leçons de français et anglais, littérature et traduction anglaise et française, 3414 rue St-Hubert. HArbour 1928. 3—97-N.O. h

LE "BRIDGE" — Un cours complet pour dames et demoiselles. Prix raisonnable. 1238 Berri. FRontenac 2436. 3—28.1

METHODE garantie, conversation anglaise privément, tout âges, 2.50 par mois, clavigraphie gratuite. 3840 St-Denis. HAr. 7459. 3—28.1

METHODE garantie conversation anglaise privément, tous âges, 2.50 par mois, clavigraphie gratuite. 3840 St-Denis. HAr. 7459. 3-28.1

PROFESSEUR Rene Savoie, I.C., I.E., B.A., B.S.A., brevets cours classique, commercial. 1448 ouest, Sherbrooke. PLateau 6717. 3—72-l.m.M.j.v

### 5 AGENTS DEMANDES

AGENTS solliciteurs à commission requis immédiatement. Ecrire Casier 468 La Presse. 5—41-2

AGENTS solliciteurs, hommes ou femmes, vous pouvez faire facilement bon salaire. Pour détails, Living Room Furniture, 2566 Ste-Catherine Est. 5—1,3,5

POUR sollicitation de nos certificats à domicile. Commission, 5.00 à 20. par jour. Ecrivez Boite postale 214, Shawinigan Falls. 5—28,30,1,2,3,4

SANS quitter votre emploi vous pouvez facilement augmenter votre revenu en vendant café et thé. Nous voulons un agent exclusif dans chaque paroisse. Montréal excepté. 151 Mont-Royal est. 5—

### 7 ASSOCIES DEMANDES

ASSOCIE demandé avec capital pour club: chasse, pêche, golf, tennis, licence, lac dans Laurentides. Cuser 424 la "Presse". 7—38-6

ASSOCIE demandé avec petit capital, commerce payant. S'ad. immédiatement, 1854 Cadillac, Guybourg, Montréal. 7—

ASSOCIE, homme sérieux et travailleur pour s'intéresser dans une industrie, l'occasion de toute la vie. 1110 Mt-Royal Est. 7—

AVANT investir ou acheter commerce, association, renseignez-vous. 660 Ste-Catherine ouest, chambre 210. 7—1,2,4,5

AVEC capital, vous aurez position permanente et beaucoup argent à faire, affaire garanti, casier 423 La Presse. 7—38-4

COMMERCANTS, manufacturiers ou autres, cherchez-vous capital additionnel. Incorporation de Compagnie ou réorganisation de vos affaires, venez 660 Ste-Catherine ouest, chambre 210. 7—1,2,4,5

ON DEMANDE associé avec capital pour affaire payante, 10480 Delorimier. DU. 2666. 7—

### 8 HOMMES, GARÇONS DEM.

AMATEURS acrobates, danseurs, chanteuses, tous genres pour théâtres. Aussi garçons et filles pour juvéniles, tous actes payés. CRescent 4483. 8—

BARBIER d'expérience, place permanente. Joseph Cusson, Montréal-Sud. 8—

BON BOUCHER d'expérience demande, ouvrage permanent. S'ad. 6290 St-Hubert. 8—41-2

COLLECTEUR et solliciteur avec $1,000, salaire et autres avantages. Position permanente. Casier 481 La Presse. 8—40-3

COMMIS de taverne, avec expérience. 435 Place Jacques-Cartier. 8—

COMMIS de bureau, jeune homme de bonne éducation commerciale, ayant passé ses examens, bilingue et de bonne famille. Ecrire case 487 la "Presse", mentionnant âge et No de téléphone. 8—

COUPLE bilingue recommandable sur tout rapport pour entretenir bureau, lingerie, loge, éclairé, chauffé, 1807 Church, après 9 hrs du soir. 8—

GARCON demandé avec références. Pharmacie Harle, 5701 Sherbrooke O. 8—

DEUX hommes bilingues de bonne apparence peuvent avoir position permanente et payante dans compagnie bien connue, expérience pas nécessaire. S'ad. 2 à 6. M. Robinson, 1010 Ste-Catherine Est. 8—40-6

HOMMES demandés, 10, ouvrage pour l'hiver, bon salaire en commençant. 1461 Hôtel-de-Ville. 8—41-2

2 HOMMES de bonne apparence pour voir clientèle stable, ouvrage permanent. S'ad. 7 à 8 ce soir, 6610 Delaunaudière. 8—

HOMMES demandés bilingues de bonne apparence pour positions stables. S'adresser 1635 St-Denis. 8—h

HOMME disposant de quelques cents dollars pourrait se placer avantageusement. Ecrire Boîte postale 326, Station B. 8—1,2,4,5

JEUNE homme possédant $500, à $1,500, trouvera excellente situation. Casier 468, La Presse. 8—1,2,4,5

JEUNE homme demandé immédiatement comme boucher, avec une couple d'années d'expérience. 27 Prince Arthur Ouest. 8—

JEUNE homme demande pour vendre cravates, chemises, etc., à des amis pour décembre, échantillons chargés. S'ad. 752 St-Laurent. 8—

MESSAGER parlant les deux langues pour épicerie. Heures 5 à 11 p.m. 1473 rue Guy. 8—

ON demande des bons vendeurs d'eau Javel, grosse commission. Allez à 2408 Hogan. 8—

PRESSIER demande pour la campagne connaissant le cylindre, presse à platine et presse automatique Heidelberg. Veuillez mentionner le salaire, expérience et donner références. Position permanente pour homme sobre. S'adresser en anglais, The Barker Press, Cowansville, Qué. 8—41-2

PRESSIER connaissant composition, bonne main seulement. Boîte 471, la Presse. 8—

SCULPTEUR à la machine demandé. 4530 Clarke. 8—

SOLLICITEURS demandés pour la ville. Ecrire casier 407 La Presse. 8—36-15

TAILLEUR de fourrure de première classe demandé. 1230 St-Denis. 8—

TAILLEUR à la main pour habit d'homme, expérience. Malborough Taylors, 10 Ontario Ouest, app. 307. 8—

VOYAGEURS avec expérience dans épiceries, commission. 6953 Garnier. 8—

### 9 ECOLES DE METIERS

A BAS PETITS SALAIRES! Gagnez de l'argent tout en apprenant le métier de barbier. Fondé depuis 35 ans. Enseignement par des experts. Bureau de placement gratuit. S'ad. College de Barbiers Moler, 914 St-Laurent. 9—1,3,5

A BESOIN hommes sans expérience comme aides sur camion et garage. Pourront gagner bon salaire dans cette ligne. 2251 Delorimier. 9—41-6

### APPRENEZ L'ELECTRICITE

Apprentis électriciens, apprenez d'une manière pratique sur moteurs, générateurs, soudure d'armature, radios, etc. Nous vous aidons à avoir de bonnes positions après un court entraînement. Canadian School of Electricity, 1485 Bleury. 9—1, 3, 5 P

APPRENEZ automobile. Soyez protégé. Ecole Fédérale Enregistrée. Automobile double contrôle, licence garantie. Installation moderne pour cours mécanique. Diplômes accordés. Leçons privées pour dames. 1621 St-Denis. Tél. HArbour 5518. 9—40-5

BARBIERS et mécaniciens toujours en grande demande; apprenez de la manière la plus sûre et la plus rapide de la plus grande école de métiers du monde. Prix spéciaux. S'ad. 1107 St-Laurent. 9—1,3,5

APPRENEZ conduire automobile; un dollar la leçon, cours mécanique, bon professeur, licence gouvernement obtenue. 2251 Delorimier 9—204-N.O

ABAISSEZ hauts prix. Savez-vous que la meilleure place pour apprendre métier barbier, succès assuré, avec prix spécial, est chez Arthur Moreau, Ecole des Barbiers, 930 St-Laurent. 9—40-6

### ECOLE TECHNIQUE de MONTREAL

Subventionnée par le Gouvernement Provincial, seule autorisée à faire passer les examens de chauffeur, de mécanicien d'automobile et accorde les certificats d'automobile dans district de Montréal. Organisation la plus complète au Canada en mécanique et électricité d'automobile. Prenez garde aux annonces trompeuses. Venez voi ou écrivez 200 Sherbrooke O. 9—N.O. F

### 10 FEMMES, FILLES DEM.

COUTURIERE parisienne, fait neuf et transformation. 3687 Droiet, PLa. 6789 10—

FILLES expérimentées, fantaisie à domicile, jeunes peuvent apprendre, séricules, permanentes seulement. 3840 St-Denis. 10—26.1

NOUS avons besoin d'une vendeuse de robes de langue française, mais nous n'accepterons qu'une personne d'une longue expérience et d'une habileté reconnue, les autres demandes ne seront pas considérées. Doit être de bonne apparence. Excellente occasion. Dresser's Limited, 630 Ste-Catherine ouest. 10—h

OPERATRICE en fourrure expérimentée, 173 rue St-Paul ouest. 10—

PLUSIEURS filles de bureau demandées, sténographie inutile, et française, tout genre d'ouvrage à 372 Mont-Royal Est. 10—40-2

VENDEUSES demandées pour la vente d'un article indispensable dans chaque maison. S'ad. mercredi à A. Caron, 5202 Cartier. 10—

### 11 COIFFEUSES

ACADEMIE coiffure, cours complet, 15.00, diplôme garanti, position, termes faciles. Jour et soir. Coiffure gratis 2005 Chaisdy près Ontario. Cl. 1128 10—110-N.O.

ACADEMIE Modèle, cours coiffure, prix spécial, novembre, permanent par expert 3.00, 5.00, 2 pour 8.00. 460 Ste-Catherine Est. 11—1,3,5

A 8142A St-Denis, salon Dumas enseignera coiffure tout genre, permanent. Donnons diplôme. CAlumet 2776. 11—28,1,3

COIFFURE gratis. 74 Ste-Catherine Ouest. Entre St-Urbain et Clarke. 11—33m.j.s

COIFFEUSE demandée pouvant faire l'ondulation à l'eau à la perfection, personne expérimentée seulement immédiatement. S'ad. Salon Robert, 4461 Fabre. 11—

COIFFEUSE d'expérience demandée, sachant faire ondulation Marcel, à l'eau, permanent, salon à louer. 17 Laurier Est, DOllard 6032. 11—

COURS de coiffure, salaire en apprenant. Salon Vivani, 74 Ste-Catherine ouest, près du Théâtre des Arts. 11—40-6

ECOLE Supérieure de coiffure Canada, cours complet scientifique, directrice Mme DuVerger, 1466 St-Denis. LAn. 2444. 11—41-3

ENSEIGNONS nouvelle méthode rapide Marcel, Marcel papier Komol, eau, permanente par experte Philadelphie, huit jours, positif. Apprenez de suite. Vous aurez permanente gratis. Preuve appointements permanente Croquignol, 2.00. HArbour 9745. 11—40-3

SALON coiffure à louer, tout meublé, conditions faciles, 4335 Papineau. 11—

VENEZ comme modèles—Coiffure gratuite 1138 Ste-Catherine Ouest. Venez directement. Aucun appointement par téléphone. 11—40-1,m.M,j.v,n,h

### 12 SERVICE DOMESTIQUE

ALLEZ 3851 St-Denis trouverez emploi de tout genre, salaire, 15 à 60 placées immédiatement. 12—40-3

A 372 MONT-ROYAL Est, on désire plusieurs servantes, pour tout genre d'ouvrage à faire 35.00 à 50.00. 12—40-6

BONNE générale, un peu d'anglais, famille sans enfant, salaire 25.00. Mlle White, 3716 St-Denis. 12—40-3

BONNE fille générale pour 4 personnes, 30.00. Fitzroy 7844. Dominion Bureau, 4166 Ste-Catherine ouest. 12—40-4

BONNE parlant l'anglais pour léger service, 4781 rue Sherbrooke ouest, apt. 2, dernier étage. 12—

FEMME âgée demandée pour travailler dans maison, trois adultes, bon chez-soi, 16.00 par mois. 6706 St-Hubert. 12—

FILLETTE 15 ans pour aider légers travaux ménage, dimanche libre, bon chez-soi, 4550 Delorimier. 12—

JEUNE FILLE, soins 2 enfants, 1462 Guy, appt. 55, après 7 hres. 12—

SERVANTE demandée, 1480 Chambly. 12—

SERVANTE pour léger travail de ménage. Couchera chez elle, 2.50 par semaine. 6137 Cadieux. 12—

SERVANTE demandée, famille 2 personnes, sachant faire cuisine, pas lavage. 734 Prat. 12—

SERVANTE demandée pour ouvrage général, pas de cuisine, un enfant. Adresser 5470 Hutchison, appt 4. 12—

SERVANTE generale demandée sachant la cuisine, expérience, références. 4994 Queen Road, appt 16 ELw. 6781. 12—

SERVANTE demandée immédiatement, salaire 3.00 par semaine. 8438 Berri. 12—

SOINS d'un bébé avec famille à Notre-Dame de Grâce, 10.00 par mois, chambre et pension. ELwood 3255. 12—

## A LOUER

### 15 APPARTEMENTS A LOUER

AMHERST 2080, 4 appts, chauffés eau chaude, incinérateur, service du concierge. S'ad. 2277 Visitation. 15—41-2

### APPARTEMENT PARKDALE COURT

3514 - 3524 rue Hutchison; 3515 - 3525 rue Durocher. Bâtisse à épreuve du feu, située près de la rue Sherbrooke. Appartements modernes de 3 - 4 et 5 pièces, avec garage, frigidaire, eau chaude à l'année, taxes payées. Loyer raisonnable. S'adresser au concierge, HArbour 8898, ou à la Société Nationale de Fiducie, 55 Ouest St-Jacques. HArbour 2185. 15—1, 3 P

AVE GREEN 1346, appt 5 pièces. S'ad. au concierge. Plts 1961. 15—40-3

### GARAGE PARKDALE COURT

3518 rue Hutchison, près Sherbrooke, prix raisonnable. S'adresser HArbour 8898, ou à la Société Nationale de Fiducie, 55 Ouest St-Jacques. HArbour 2185. 15—1, 3 P

### J. T. Z. PATENAUDE

Bureau: 5040 Ave du Parc, Tél. DOllard 4545. Le soir, DOllard 6968. Appartements modernes, toutes parties de la ville, $30.00 et plus. 15—40-25 hP

"LE PAPINEAU", 1 Place Christin, de 1230 St-Denis, 3 pièces, concierge des plus moderne, meublée ou non meublé, prix modérés. Voir concierge. Tél. HArbour 5766 ou HArbour 3480. 15—28,13,5

MADISON 2480, 3 pièces, frigidaire, eau chaude, ménage fait, 55.00. Falkirk 2229. 15—1,3,5

PRUD'HOMME 3840, sous-louera, prix réduit, six pièces, chauffées, frigidaire, meubles ou non. WAlnut 1796F 15—

WESTMOUNT, Sherbrooke ouest, 4652, 5 pièces. S'ad. au concierge. ELwood 3646. 15—40-3

### 16 APPTS MEUBLES A LOUER

ALLEZ coin St-Hubert et Roy, 3777, grande et petite pièces, cuisinette, gaz, électricité, téléphone, 4.00 et plus. 16—

APPTS 3 pièces meublées ou non, chauffées, frigidaire, eau payée, moderne. D. Martel, 251 Demontigny. 16—

APPARTEMENTS Castle, 3249 ave du Parc, une et deux chambres meublées, gaz, lumière, bain inclus. 16—306-N.O.

APPARTEMENT LYNDEA, 191 Ontario, près Bleury, 2 pièces. Il faut les voir pour les apprécier. 16—41-4

AVE DU PARC 4561, appt 8, 4 pièces propres, claires, joliment meublées, loyer 45.00, sacrifiera, on quitte la ville, visible le soir de 7 à 9. 16—

COIN Mt-Royal, Delaroche, appts neufs, de 1 et 2 pièces. CH. 7722. FR. 9089. 16—

DE NORMANVILLE 6712, 5 app., 8.00 N.-Dame Ouest 2107, 2, 3, 4 app., 4.00, 6.00, 7.00 par semaine. Wlb. 0335. 16—41-2

DORCHESTER Est 865, Berri 2017, une, deux chambres meublées, ménage fait, chauffé, éclairé, gaz gratis, service concierge. 16—40-3

DROLET, près Roy, 3 appts meubles, chauffés, gaz, électricité fournis. 329 Roy. 16—1,3,5

MENTANA 4569, un appartement meublé, concierge, gaz, téléphone, électricité payés, très propre. Falkirk 1431. 16—

MOUNTAIN 1438, voisin Ogilvy's, meublés neuf, 3.00 à 8.00 par semaine, gaz, électricité compris, concierge. 16—40-6

ST-ANDRE 3429, 1, 2 pièces, bien meublées, frigidaire, gaz, électricité compris avec garage, possession immédiate. S'adresser au concierge. 16—1,3,5

STE-CATHERINE E. 3631, 3 appts avec cuisinette, téléphone, électricité, eau chaude; aussi 3481 Berri, WE. 2218. 16—

ST-DENIS, 1727, une pièce meublée, cuisinette, gaz, 25.00. Concierge. 16—1,3,5

STE-FAMILLE 3532, appt meublé, eau chaude et lumière, gaz compris. Propre et clair. MArq. 1858. 16—

ST-LUC 1658, Mance 2079, une pièce meublée, cuisinette, gaz, prix modéré, concierge. 16—1,3,5

SHERBROOKE Est, 24, près St-Laurent, une et 2 pièces meublées, cuisinette, gaz, 4.00 et plus. Concierge. 16—1,3,5,7

UNE, deux pièces magnifiquement meublées, taxe, lumière, gaz, frigidaire compris. 68 Sherbrooke O. Pla. 3391. 16—28,1

### 17 A LOUER

### CREDIT FONCIER F.-C.

ST-PAUL OUEST, No 133, à louer, large immeuble commercial de quatre étages.

ST-LAURENT, No 1074, troisième étage, convenant à tout genre de commerce de gros.

S'adresser Crédit-Foncier-Franco-Canadien, 5 rue St-Jacques Est. Tél. HAr. 2226. 17—F

### 19 CHAMBRES A LOUER

A BAS PRIX. Belle chambre richement meublée pour couple ou une personne désirant bon chez-soi, dans famille sans enfants, tout confort dans maison moderne, pension si désirée, prix modéré. Inf. Cal. 7974J. 8267 Casgrain. 19—

A CHOISIR, belles chambres en avant, 2.50, 3.00 et plus. 507 Ontario Est. 19—1, 4

A 1414, Champlain, Ste-Catherine, dame seule partagerait maison meublée, salon, couple sobre, autre, 2.00. 19—

A 2385 DELORIMIER près Sherbrooke, grande chambre, tout confort, 3.00. FRon. 8426. 19—

ALLEZ 3415 St-Denis, coin Sherbrooke, belle chambre, grandeur moyenne, ensoleillée, très confortable. Prix modéré. 19—

A LOUER, chambre ensoleillée, meublée, garde-robes, téléphone, 4533 Boyer; pension si désirée. 19—

A LOUER, belle grande chambre, bon chez-soi. Tél. FRontenac 7589. S'adresser 1121 Montcalm. 19—

A 3731 MENTANA, près Cherrier, chez dame seule, chambre devant, garde-robes, salon, radio, seul chambreur, 4 ½, garage, pension si désiré. 19—

A 5150 Papineau, belle grande chambre, un ou deux messieurs, seuls chambreurs, vrai chez-soi. 19—

BELLES chambres devant, eau chaude, téléphone, 3.00, 4.00, gaz si désiré, maison chaude, Canadiens, 3917 Drolet. 19—

BERRI, 3885, salon ou boudoir, famille privée, 1 ou 2 personnes, cuisine ou pension désirée, téléphone. 19—

BERRI, 1096, chambre avec gaz, eau chaude, 3.50 en montant. 19—

CHAMBRE avec gaz, système de chauffage, trois garde-robes, pension si désirée. 1035 St-Hubert; aussi trois apparts meublés à louer. 19—

CHAMBRE et cuisine, poêle à gaz, eau chaude, téléphone, 2.50 par semaine. 292 Ontario Est. 19—

CHAMBRE joliment meublée, dame, monsieur, chez personne seule. 4028 Parc Lafontaine. CHerrier 3409. 19—

CHAMBRE ou salon double chauffé, seul chambreur. S'ad. soir ou dimanche 1406 Visitation, appt 3. 19—

CHAMBRE double, garde-robe, gaz si désiré, tout confort, chez dame seule, 4386 Meilleur. 19—

CHAMBRE non meublée pour couple usage cuisine, personne seule, maison neuve et chauffée, 5.00. Calumet 2711w. 19—

CHERRIER 820, deux vastes modernes chambres-salons à louer, eau courante; maison propre et paisible, excellent chez-soi. Voir M. Fontaine, Tél. Harbour 9885. 19—

CHERRIER 804, coin St-Hubert, chambre meublée ou non, $12.00 par mois. 19—41-2

CHAMPLAIN 1407, grandes et petites chambres avec gaz, si désiré, confortables, usage téléphone. 19—41-6

DORCHESTER Est 1352, grande chambre sur devant, bien éclairée, usage du poêle, seul. Cherrier 4574. 19—

GRAND salon non meublé ou meublé désiré, téléphone, famille privée, seul chambreur 4433 Brébeuf. 19—

GRANDE chambre moderne, centrale, confort du chez-soi dans appartement, monsieur ou couple travaillant en dehors, seul chambreur. Wlbank 5832 19—

GRANDE chambre avec lavabo, eau chaude, froide, douche, même plancher. 1550 St-Denis. 19—

LAGAUCHETIERE ouest 412, deux belles chambres propres, tranquilles, une ou deux personnes respectables, eau chaude. 19—1,3

LAGAUCHETIERE Est 535, simple, double, cuisinette, bien chaud, prix raisonnable, gens respectables; aussi garage. 19—27,10

LENNOX Bachelor Apartments, 1906 Sainte-Catherine ouest, chambres meublées avec bain, nouvellement décorées, foyer raisonnable. S'ad. au concierge. 19—27,30

MANCE, 3688, chambres meublées, famille privée, téléphone. 19—

NOTRE-DAME Ouest 721, chambre double au 3ème, autre double, étage du bain, gaz chaque chambre, 3.75 à 5.75. 19—

QUARTIER Villeray, salon double, richement décoré, confort, famille distinguée, demande couple marié ou personne sage, références exigées. Ecrire Casier 470 La Presse. 19—

S.-CHRISTOPHE 1803, belles grandes chambres pour couple ou monsieur, gaz si désiré, confortables, tranquilles, 2.50, 3.00. 19—

ST-DENIS 1717, chambre, 2.50, 3.00; autre grand salon devant, messieurs ou demoiselles préférés, possession immédiate. 19—

ST-HUBERT, 1163, nouvelles chambres meublées, chauffées, chacune, eau chaude, poêle, dépense, pharmacie, armoire, planche. 19—40-5

ST-HUBERT, 4439, près Mt-Royal, chambre, salon, 4.00, famille tranquille, système chauffage. FAl. 1015. 19—

ST-HUBERT, 1150, grands, petits appartements, boudoir, vivoirs, chambres, cuisinettes, planches, armoires, baignoire, douche, solarium. 19—40-5

ST-HUBERT 4376, près Marie-Anne, petite chambre simple pour une personne tranquille. 19—

ST-HUBERT 1627, 1749, 1795, salon, grande chambre sur devant, boudoir, petite 2.50, cuisinette, lavabo. 19—40-6

SALON double et chambre simple, système eau chaude, bon chez-soi pour couple, messieurs, prix raisonnable. 6918 St-Hubert. 19—

SHERBROOKE Est 411, grande chambre, aussi petite, maison tranquille, eau chaude. Pension si désirée. 19—41-3

SHERBROOKE, grande chambre boudoir, ensoleillée, très chaud, dans joli appartement, pour jeune fille sérieuse; cuisine. La. 7603. 19—

SHERBROOKE 354, près St-Denis. Grandes et petites chambres bien meublées. Facilités de cuisine, linge fourni, famille privée. 19—

### 20 CHAMBRE DEMANDEE

### 21 CHAMBRE ET PENSION

A 948 Sherbrooke Est, grande chambre richement meublée avec pension première classe. Prix modéré. Possession immédiate. 21—

BELLE chambre avec pension première classe dans famille privée Canadienne-française distinguée. 5030 avenue du Parc, près Boul. S.-Joseph. 21—39-9

CHAMBRE et pension, hommes seulement, bonne pension, 5.00. CLairval 8413-J. 3859 Ontario près Bourbonnière. 21—

DAMES demoiselles trouveront chambre et excellente pension chez demoiselle respectable. 1481 Blvd St-Joseph. AM. 3562, appt. 2. 21—

GRANDE chambre avec lavabo, bain, téléphone pension 1ère classe, bon marché pour couple. 167 Rachel Plat. 8342. 21—

HOTEL LAFAYETTE, Amherst-Demontigny, chambre, pension, 10.00 par semaine, chambre, 3.00 par semaine et plus. 21—41-6

ST-DENIS 2048, jolie chambre devant, propre, confortable. Bonne pension, prix modéré, garage. 21—

### 22 CH. ET PENS. DEM.

POUR monsieur, postier, repas ou usage cuisine. Ecrire à casier 469 la Presse. 22—

### 23 CH. ET PENS. D

## 83 EFFETS BUR. ET MAGASIN

CAISSES enregistreuses National, seconde main, à bon marché, garanties 2 ans. Landry Cash Register Co., 504 St-Laurent. HA 2730. 83—167-N.O.

CAISSES enregistreuses achetées, vendues, échangées, réparées. Remington Cash Register, 1 Notre-Dame E. HArbour 6995. 83—103-N.O.

COFFRE-FORT, gros coffre-fort à vendre bon marché. Tél. Bywater 1134. 83—1,3,5.

FONTAINE, 13 pieds, pour restaurant, registre, piano automatique bon marché. 535 Belanger. DOllard 0194. 83—

## VENTE de MEUBLES de BUREAU

Vente d'avant inventaire de tous nos stocks comprenant huit étages de meubles de bureau à 30% de rabais. Canada Office Furniture Co. Limited, 397, rue Notre-Dame, (juste à l'ouest de l'immeuble de la Banque Royale). 83—25-N.O.

WALL-CASE chêne, 2 show-cases, plate-glass pyramides, tout 110.00, CA. 3426J. 83—

## 84 FOURRURES

ACHETEZ manteau rat musqué argenté, 36, bon marché, sacrifiera $20.00, collet, poignets fourrure 5.00. 6019 St-Denis. 84—

A PROMPT acheteur, vendra magnifique manteau seal, payé 175.00 pour 35.00. 327 Mt-Royal Est, Je. 84—

BEAU manteau seal, aussi manteau de fourrure broadtail, payé 300.00, occasion exceptionnelle. 4964 Sherbrooke ouest. 84—39-26

CHIC manteau fourrure broadtail; aussi un seal; lingerie dame, tout très propre. 106 Sherbrooke ouest. 84—39-26.

MANTEAU mouton, 40 buste, moitié prix. 1082 Wolfe. 84—

MANTEAU seal Hudson garni fitch; aubaine 75.00. Tél. FRo. 6859. 84—

MANTEAU caracul beige, 38, garni renard, presque neuf bon marché. HArbour 0385. 84—

MANTEAU de mouton de Perse à vendre à sacrifice, buste 44, aussi beau renard à vendre, besoin d'argent. 6893 Delaroche. 84—

PARDESSUS, très beaux, chat sauvage, pour hommes, $150.00. Manteaux Seal Chapal, $80.00. Manteaux rat musqué, $75. J. Wiselberg, 1557 boul. St-Laurent. 84—38-4

5.00 et 10.00.—Balances de garnitures Rat Musqué, Alaska, Mouton Perse, Renards bruns; aussi une centaine de loups naturels, platine et noirs à liquider pour du comptant. McComber, 3412 ave Parc. 84—41-6

## 85 GRAMOPHONES

BEAU gros cabinet, style Orthophonic, parfait ordre, 5.00 avec 100 sélections. 6621 Drolet. 85—48-6

ORTHOPHONIC, genre gramophone, cabinet noyer, bon marché, 100 marques diverses, 3.00. 6704 Boyer. 85—

## 86 INST. DE MUSIQUE

A SACRIFICE, piano américain Upright, noyer rare, bon ordre, bon marché. 5899, 46me avenue, Rosemont. 86—

BEAU PIANO cottage comme neuf, avec banc, à grand sacrifice. Faut vendre. 3734 St.-Hubert. 86—107-N.O.

BEAU piano automatique, pratiquement neuf avec rouleaux et banc, sacrifiera $160.00.—3734 St-Hubert. 86—33-m.j.s

PIANO droit Archambault, coûté 345., sacrifiera 75.00. 4527 St-Denis, près Mt-Royal. 86—

VIOLONCELLE de renommée, vendra à sacrifice, bonne aubaine, 2000 Letourneux. 86—

## 87 MACHINERIE

COURROIES, poulies et chaises, grand assortiment aux plus bas prix au Canada Tarshis and Sons, 450 rue McGill. 87—n.o

COURROIES, poulies, chaises, arbres de couche, moteurs, pompes, compresseurs, presses, tours, forets, meules, McCormick Machinery, 163 Murray. 87—1,3

ETAUX de machinistes, mâchoires 3", base à pivot, 3.00; mâchoires 4", base à pivot, 4.95. Tarshis & Sons Ltd., 450 rue McGill. 87—17-m.

EXTINCTEURS CHIMIQUES — Flambant neufs, capacité 2½ gallons, type soda et acide, $10.50 chacun; type foam, $15.00 chacun. L. S. Tarshis & Sons Ltd., 450 rue McGill. 87—40-m.j.s

MACHINES à bois usagées de toute sorte. Aussi moteur électrique réparé à neuf, 7½ forces, 550 volts, 60 cycles, avec démarreur. Aussi ligne complète de machines à bois, petites et grosses. Demandez catalogue. Bas prix. Bonnes conditions. Bourrival & Cie, 538, Notre-Dame Est, Montréal. 87—39-7

MOTEURS électriques, 110 volts, 1 phase 60 cycles, ¼ c.v., 11.50; ½ c.v., 18.00; ¾ c.v., 27.00; ¾ c.v., 30.00; 1 c.v., 37.00; 1½ c.v., 85.00; 2 c.v., 95.00; 3 c.v., 125.00. Absolument neufs et pleinement garantis Tarshis & Sons, Ltd., 450 rue McGill. 87—40-m.j.s.

SOUFFLEURS pour fournaises, contrôles et grilles aux plus bas prix de la ville. Souffleurs et moteurs combinés, 27.50 et plus. Nous en faisons aussi l'installation. Tarshis & Sons Ltd., 450 rue McGill. 87—40-m.j.s

TRACTEUR "Caterpillar" en bonne condition une véritable aubaine. S'adresser 3181 avenue Maplewood, Apt. 6. Tél. Elwood 4695. 87—1,3,5

VENDRA ou louera compresseur à air portatif avec engin à gazoline. Tél. Elwood 4695, 3181 avenue Maplewood, apt 6. 87—1,3,5

## 88 MATERIAUX DE CONS.

MADRIERS 3 pouces, 2 pouces, 2 x 4 et 2 x 5. S'ad. 140 Ontario Ouest, Ecole Plateau. 88—41-2

## 89 MOTEURS ET YACHTS

BUFFALO-EVINRUDE-KERMATH, PARR, moteurs marins et industriels. Embarcations, Accessoires nautiques. Drolet, 710 St-Jacques Ouest. 89—41-m.j.s.

MOTEURS marins, Elto, Universal Scripps. Réparations moteurs détachables, engins à gazoline et à l'huile tous genres. A. Bélisveau, 663 St-Jacques. 89—41m.j.s.

## 90 OEUFS ET VOLAILLES

## 91 RADIOS

A BON MARCHE, superbe radio électrique, usagé 3 mois, réelle occasion. 4964 Sherbrooke Ouest. 91—38-26

A SACRIFICE. Superbe radio, dernier modèle, comme neuf, sacrifiera bon marché. 106 Sherbrooke Ouest. 91—38-26

BATTERIES rechargées et réparées. Service d'autos et radios. Réparation générale, débossage, soudure de radiateurs. Service Ex-Cell Batteries, 4325 Garnier. AMherst 4998. 91—

BEAU radio Fada cabinet électrique, coûte 265.00, vendra 45.00. 4627 St-Denis, près Mt-Royal. 91—

BEAU Westinghouse radio électrique, doit sacrifier à 39.00. 3455 avenue du Parc. LAncaster 6241. 91—39-3

BEAU radio cabinet, 7 lampes, pratiquement neuf, à grand sacrifice, $55.00. 3734 St-Hubert. 91—33-24

NOUS vendons des magnifiques radios très bon marché, simples ou combinés; évitez les gros profits, venez les voir à la manufacture, comptant ou crédit. Nous faisons réparations de toutes marques. Dupuy, 1980 Ontario coin Boncveaux. 91—17-32

POURQUOI échanger votre radio? Faites-le réparer et moderniser. Inspection gratuite. Brown, CHer. 7619. 91—40-6

RADIO combiné 9 lampes, haut-parleur dynamique. Joli cabinet, 95.00.—408 Ste-Catherine Est. 91—41-6

RADIO Philco, bon marché, aussi radio combiné, sacrifiera $98.00, complet. 1346 Ste-Catherine E. 91—15-27

VOTRE radio fait-il défaut? Appelez notre expert M. Bertrand, 9 ans d'expérience. DUpont 3647. 91—37-6

## 92 VETEMENTS

BEAU renard jaune, piano, musique, portemusique, robe, manteau d'automne et d'hiver pour jeune fille de 20 ans, cause mortalité. 570 Aird, Clair. 6200F. 92—41-2

ROBE soirée, taille 16, importation, manteau automne, coussins, poupées, fantaisie, suggestion pour cadeaux. Cherrier 6732. 92—

ROBES, manteaux hiver et automne, dame et fillette, 12 à 15 ans; paletot d'hiver garçon à sacrifice. 4843 Des Erables. AMherst 5995. 92—

# IMMEUBLES

## 94 A ECHANGER

A BAS PRIX, échangera 16 logements, rue Hochelaga, rapporte par année 2,712. Demande échange n'importe quoi avec argent. CAlumet 4042. 94—40-3

ACHETERAIS ou échangerais petite terre, près de Montréal, pour propriété de commerce. S'adresser 152 Ste-Marguerite, Montréal. 94—

A ECHANGER pour restaurant, 2 logements 1 magasin, rue Cartier, revenu 720. Comptant requis. Comptoir Bellerose, HArbour 1969. 94—

A ECHANGER pour auto, 5 logements rue St-Denis, revenu 828. Comptant requis. Comptoir Bellerose, HArbour 1969. 94—

A ECHANGER, avez-vous terrains avec argent, boulevard St-Denis pour 3 logements neufs, rue Garnier, rapportant 1,128.00. CAlumet 4042. 94—

A ECHANGER pour épicerie, 4 logements rue Chambord, revenu 720. Comptant requis. Comptoir Bellerose, HArbour 1969. 94—

A ECHANGER pour terrains, 3 logements rue Des Erables près Rachel, revenu 720, comptant requis. Comptoir Bellerose, HArbour 1969. 94—

A ECHANGER pour terrains 3 logements dième, Rosemont, revenu 1020. Comptant requis. Comptoir Bellerose, HArbour 1969. 94—

A ECHANGER pour auto, 3 logements modernes, rue Ontario, près St-Denis; revenu 1,440; comptant requis. Comptoir Bellerose, HArbour 1969. 94—

A ECHANGER pour terrains, 3 logements rue Melrose; revenu 900; comptant requis. Comptoir Bellerose, HArbour 1969. 94—

A ECHANGER pour terrains, 4 logements rue Berri; revenu 1,152; comptant requis. Comptoir Bellerose, HArbour 1969. 94—

## 94 A ECHANGER

A ECHANGER pour terrains, 2 logements, Première, Rosemont; revenu 792. Comptant requis. Comptoir Bellerose, HArbour 1969. 94—

AUX ECHANGEURS. Dispose $2,000 avec maison rue Montcalm, 2 étages, 4 logements, prix 8,000. Echangerais pour 3 logements boulevard St-Denis. CAlumet 4042. 94—

AVEZ-VOUS commerce, épicerie, restaurant, maison de campagne, cottage avec du comptant à échanger pour des propriétés. Nous avons en mains une quantité de marchés pour vous. Comptoir Bellerose, 1657 St-Denis. HArbour 1969. 94—40-6

C'Est le temps d'échanger vos terrains, commerces, automobiles, pour des propriétés. Venez nous voir, téléphonez-nous. Nous avons des marchés avantageux pour vous. Comptoir Bellerose, 1657 St-Denis. HArbour 1969. 94—40-6

CHATEAUBRIAND, 5 logis modernes, eau chaude, garage, chauffé, prendra cottage Ahuntsic ou Montréal-Nord. Crescent 9209. 94—41-3

ECHANGE, sacrifiera maison neuve Boulevard St-Denis, éclairée 3 côtés, finition chêne, bain Pembrooke, tuile, chauffé eau chaude, garage briquelé, moderne, 7500.00, prendra terrain avec argent. CAlumet 4042. 94—

MAISON appartements, Dorchester Ouest, sera achetée pour expropriation, frigidaire, revenu 4,400, vrai bargain, considérerait commerce, propriété. 363 Mt-Royal. HAr. 1504. DOllard 8196. 94—

MANSEAU, 2 étages, 2 logements, 6 appartements neufs. Revenu 600., pour automobile 1930 sans argent. Propriétaire: 7343 St-Hubert. 94—28.1

MENTANA, 2 étages, 3 garages, pour terre avec stock, près Montréal. H. Lalonde, 7343 St-Hubert. 94—28,1

PROPRIETES de 1 ou 2 étages, bien situées, louées, acceptera commerce, restaurant préféré. CAl. 7272. 94—

TERRAINS Parc Extension et argent pour automobile 1930. 7343 St-Hubert. 94—28.1

## 95 A VENDRE OU ECHANGER

BARGAIN, Drolet, 2 étages 3 logis 30 pieds modernes, bons revenus, chauffage central. DUpont 4319. 95—

HOTEL licencié, dimanche, 25 chambres, acceptera commerce avec argent. Martel, 57 St-Jacques. Plat. 8380. 95—

ST-DOMINIQUE, coin rue, 50 x 75, prendra petite propriété ou payable à l'emprunt. CAlumet 5353. 95—28.1

SET de salle à manger à vendre ou échanger pour automobile. 6766 St-Dominique. 95—

SHERBROOKE, près Delorimier, 5 logis, 8 et 4 pièces, eau chaude, cave, garage double, chauffé. Revenu 2,520. Echangerais pour plus petit. Comptant 2,000. Laflamme, DOllard 3929. 95—1,3,5

## 97 ARGENT DEMANDE

AI besoin plusieurs montants, première hypothèque, bon placement au choix de votre notaire. Cres. 6854. 97—41-2

ARGENT demandé, première hypothèque, propriété 2 logis, 2 étages. Informations: Crescent 8550. 6518 St-Hubert. 97—41-3

AVIS—Nous placerons votre argent, petit ou gros montant avec bonnes garanties et position si désirée. 660 Ste-Catherine ouest, chambre 210. 97—1,2,4,5

DEMANDE 3,600, première hypothèque, 3 étages, 3 logements et central, aussi 1,000 première. Be. 1789. 97—

ON demande à emprunter 2100.00 ou 5,000.00 première hypothèque sur hôtel de campagne, évaluation municipale 13,000.00. Plateau 1079. 97—

$3,600 première hypothèque, très bonnes garanties. G. Mayrand, Amherst 2943. 97—

3,000 et 7,000 demandés, première hypothèque, bon placement. Téléphonez Harbour 7844 ou Cherrier 4869. 97—1,3

$3,500 en première hypothèque sur propriété, rue de Saint-Valier. Appelez CAlumet 7312 ou DOllard 4224. 97—41-3

36,000.00, première hypothèque. Valeur $151,000.00, revenu 13,440.00, commission ordinaire. Casier 465, la Presse. 97—41-3

## 98 ARGENT A PRETER

ABANDONNEZ troubles, saisies, règlons et ajustons dettes. Loi Lacombe. Quelles que soient vos difficultés, venez. 660 Ste-Catherine ouest, chambre 210. 98—1,2,4,5

AI PLUSIEURS montants à prêter première hypothèque, propriété ville, bonnes conditions. Cresc. 6854. 98—41-2

A. JETTE & CIE, 84 Notre-Dame O., Lancaster 5246, courtiers en immeubles, experts en propriétés. Etablie 1885. Prêts sur hypothèques, achetons créances hypothécaires. 98—N.O.

A PRETER. Nous finançons les premieres et deuxièmes hypothèques. Remboursements mensuels faciles, comprenant capital et intérêts. Epargne de 50% sur vos hypothèques. Le Prêt Consolidé, 3244 Masson. CL. 3229. 98—39-6

A PRETER argent sur automobiles, modèle 1929-30-31, aussi pour payer taxes municipales. Commercial Loan, 3485 Ave du Parc. 98—6-N.O.

A PRETER immédiatement $1000 et $2000 première hypothèque. S'adresser Ch. 4869. 98—1,3

A PRETER: 1,000, 2,000, 4,500 1ère hypothèque, maison construite, service rapide. HAr. 1817. DUp. 4574. 98—41-3

A PRETER immédiatement 1000 à 8000, particulier. 1126 Sherbrooke Est, matin, soir. Tél. FRontenac 1816. 98—

## A PRETER $50.00 à $5,000

PRETS de $50.00 à $5,000 aux salariés, hommes de profession, hommes et femmes d'affaires. Aussi pour payer les taxes, pamphlets envoyés sur demande. Remboursables au mois. Industrial Loan and Finance Corp., 902 Ste-Catherine Est, vis-à-vis Dupuis Frères, chambre 101, Drummond Bldg. Succursales: 4080 rue Wellington, Verdun; 4 Rachel Est. 98—1, 3, 5 F

ARGENT, hypothèque 6%, Balances de vente. Notaire Thomas Ducharme, 366 St-Jacques ouest, HArb. 6870. 98—300-m.j.s

ARGENT, 6, 6½%, hypothèque. Notaire Lippé. 5 St-Jacques Est. Marq. 3219. 98—222-306

ARGENT prêté immédiatement sur diamants, montres, bijoux, fourrures. Harry Bloomstone (enregistré) autorisé spécialement par gouvernement. 267 Craig Ouest près Bleury. Lanc. 3549. 98—121-N.O.

BELANGER & BELANGER, notaires, 10 St-Jacques Est. Harbour 7137. Prêts hypothécaires. Règlements de successions. 98—47-N.O.

EN première seulement, 1,500.00, 3,000.00, 5,000.00 à 6½. S'ad. le soir tél. Ainh. 7260. 98—1,3,5

MONTANTS de mille à dix mille disatres à prêter sur première hypothèque. S'ad. Georges Tanguay, assurance, 4349 Papineau Amherst 2040. 98—399-N.O.

PREMIERE ou deuxième hypothèque. Créances hypothécaires achetées. Notaire Bohémier, 59, St-Jacques Ouest. Harbour 4026. 98—101-N.O.

PRETS première 6%, en construction ou renouvellements, prêts temporaires. Deuxième, troisième. Argent avancé pendant construction. Achète, vends propriétés, terrains, hypothèques, balances ventes. 660 Bouchard jr, 500 Place d'Armes. HA 3831-9161. FR. 5765-7026. 98—26-N.O.

PRETS personnels aux personnes à salaire, strictement confidentiel. Taux d'intérêt bas. Public Finance Corporation Ltd, chambre 727 University Tower Bldg, 660 Sainte-Catherine ouest. 98—1,3,5

SI VOUS AVEZ des dettes, venez nous voir, nous les réglerons pour vous. Ajustements. 20 St-Jacques Ouest. 98—1,3,5

2,000, 5,000, 10,000. Achat créances hypothèques. Martel & Cote, 122 Notre-Dame Est. HAr. 2425. 98—217-m.j.s

$50.00 à $50,000.00.—Prêts première, deuxième, troisième hypothèque. Sur billets pour salariés, taxes, etc. Lepage, 10 St-Jacques Est. HArbour 1177. Etablie 1922. 98—36-10

4,000, 5,000, 6,500 et 7,000, première hypothèque, 6½%. Romulus Lavallée, notaire, 757 Côte Place d'Armes. HArbour 4326. 98—1,3,5

## 101 COTTAGES DEMANDES

ACHETERAI cottage moderne avec garage, 10,000.00 à 12,000.00 dans Outremont. Dupré et Ménard, Marquette 5266. 101—41-4

## 102 COTTAGES A VENDRE

BOUL. GOUIN Ouest 920, cottage, neuf appartements modernes, garage, téléphone Dupont 4801. 102—

WESTMOUNT. A vendre ou à échanger, grand cottage moderne, construction en pierre solide, ayant 55 pieds de front par 90 pieds de profondeur, le vivoir a 30 pieds de largeur par 50 pieds de profondeur, la salle à manger a 15 pieds par 20 pieds de profondeur avec foyer, dont six grandes chambres à coucher; bâti sur un terrain de 150 pieds de front par 156 pieds de profondeur, il y a de très beaux arbres. Garage double à l'épreuve du feu. Pour plus amples détails s'adresser à J.-L. Clément & Cie, 504 Boulevard St-Laurent, Suite 4. HArbour 5678. 102—301-m.j.s

## 103 MAISONS DEMANDEES

PROPRIETE demandée, prix d'occasion seulement. J'ai $5000.00 en argent. DOl. 5038. 103—

PROPRIETE, deux ou trois étages, environnant Mont-Royal. Donnera petite propriété en échange et argent. 4375 Parthenais. 103—1,5

## 104 MAISONS A VENDRE

A BAS PRIX, maison neuve, 2 étages, éclairés 3 côtés, Boulevard St-Denis, finition chestnut, bain Pembrooke, tuile, chauffage eau chaude, garage briqueté, 7,500.00, considérera échange. CAlumet 4042. 104—40-4

A BAS PRIX, Blvd St-Denis, paroisse Rédemptoristes, maison neuve, éclairée 3 côtés, 30 x 43, 5 logements, bas 7 pièces, ultra moderne finie chestnut, tuile, bain Pembrooke, eau chaude, garage. Propriétaire, Dupont 2563. 104—41-5

A BON marché, beau 25 x 45, neuf, des plus modernes, 6,500. Aussi 33 x 48, éclairé 3 faces, faut vendre. Acceptera échange et argent. Pas d'agents. Dupont 2758. 104—

AVEZ-VOUS terrain, commerce, automobiles avec du comptant. Si oui, nous avons des propriétés à vous offrir. Comptoir Bellerose, 1657 St-Denis, HArbour 1969. 104—40-6

CHAPLEAU près Rachel, maison neuve, 4 logements, 6 pièces, garage chauffé, revenu 1,344, conditions 2,000 comptant. Casier 27, Station T. 104—

CHATEAUBRIAND, 2 logis, 6 pièces, eau chaude, cave, garage, finition chestnut, prix 7,000. Laflamme, DOllard 3929. 104—1,3,5

COOLBROOK, 4634—6 duplex, 7 et 8 pièces, bon revenu, peu comptant, occasion exceptionnelle de devenir propriétaire. Tremblay, EL. 7937. 104—1,4

DELANAUDIERE, près Beaubien, façade 30 pieds, 3 étages, 5 logis modernes, bas prix. CRescent 7264. 104—

FOUCHER, près Crémazie, façade 30 pieds, 2 étages modernes, 6,800. Bargain. CRescent 7264. 104—

HENRI-JULIEN, 30 pieds front, 3 logements modernes, eau chaude, garage chauffé, tuile bain Pembrooke, vendra à sacrifice, bargain. CRescent 9209. 104—40-3

JULES-VERNE, 30 pieds front, 3 logements, 4-6 appartements, 7,500. Comptant 1000. Balance facile. Propriétaire: CAlumet 5353. 104—28.1

MAISON neuve, 30 x 45, deux logements, $6,500. Comptant $2,000.00. S'ad. 5935, 36e, coin Boulevard Rosemont. CL. 6367W. 104—

MEILLEUR bargain, maison deux étages, éclairée 3 côtés, près église, 4 garages, rue Casgrain, rapporte 936.00; sacrifiera pour 6,500, comptant 1,500. CAlumet 4042. 104—

N. D. G., joli Duplex près Monkland, 7 pièces, salle billard, garage chauffé, terrain 40 x 100. Casier Postal 27, Station T. 104—

PROPRIETE à vendre, 6252, 25ème, Rosemont, 1 étage avec garage, doit être vendue immédiatement. Clairval 5262w. 104—41-3

ST-HUBERT, 2064. Maison à 3 étages, 10 grandes pièces, cave cimentée. Vendra à grand sacrifice. Peu de comptant requis. S'adresser à M. Boucher, Dupuis Frères ou après 7 h. 30 p.m. DOllard 6309. 104—40-6

VERDUN, 18 logements neufs tous loués, revenu 5,889, près école, église, YOrk 6131. 104—

VERDUN, 4 logements neufs, près école et église, revenu 1,400. Comptant 1,500. Termes faciles. YOrk 6131. 104—

## $200.00 COMPTANT

achète maison de 4 appts, bien finie, avec grand terrain et hangar. Prix 1,600.00; balance 15.00 par mois. Ecrire Casier 400 La Presse. 104—36-6 F

## 110 TERRAINS A VENDRE

BERRI, près de Liège, 2 terrains, 30 x 80, bon marché. S'ad. 3048 rue Casgrain, tél. Calumet 7409w. 110—

TERRAINS commerciaux et à duplex dans N. D. G., bien situés, bon marché. Tremblay, EL. 7937. 110—1,4

## 111 TERRES DEMANDEES

TERRES demandées, claires d'hypothèques si possible, avec stock et roulant, donnerait propriétés neuves bien situées, bien louées. Beauchamp, 363 Mont-Royal. HAr. 1554. DOl. 8196. 111—

## 112 TERRES A VENDRE

A STE-THERESE 108 arpents, maison et dépendances grand poulailler, 120 pieds de long, sacrifiera 3,000. Cl. 0949. 112—1,3,5

AU VILLAGE de St-Amable, un terrain de 6 arpents, en face de l'église, avec une maison et autres bâtisses, vendrait pour $2,000 dont $800.00 à $900.00 comptant. Quant aux autres conditions s'adresser Mme N.-P. Lapierre, Ste-Julie, Co. Verchères, Qué. 112—

PLUSIEURS terres à vendre ou à échanger, 1,000 à 15,000. S'ad. 1854 Cadillac, Guybourg, Montréal. 112—

# PROFESSION

## AVOCATS

## MEDECINS

A. J. COTE, M. D. — Syphilis, maladies vénériennes traitement rapide. CAlumet 5930. 6967 Christophe-Colomb. 114—258-N.O.

CHOQUETTE — Spécialité: Chancres, gonorrhée, syphilis. Prix modéré, soulagement rapide. Rue des Erables, coin Ontario. AMherst 5980. 114—101-N.O.

Dr DEMERS. Maladies secrètes, voies urinaires, peau, maladies chroniques, électricité médicale, installation parfaite. 4221 Delorimier. 114—182-N.O.

Dr DUMONT HARRY, Maladies femmes, maternité, maladies vénériennes 2020 S.-Denis, coin Ontario. Hôpital privé. 114—36-N.O.

Dr FOURNELLE, Syphilis, maladies vénériennes, électricité médicale. Rayons X, 412 boul. S.-Joseph, près S.-Denis. BElair 4402. 114—N.O.

Dr HEBERT (Hôpitaux Paris). Maladies vénériennes, urinaires, peau, sang, électricité médicale. 3405 S.-Denis, coin Sherbrooke, HArbour 6309. Bureau ouest, 1130 Ste-Catherine ouest. MArquette 6508. 114—305

Dr LAMONTAGNE, Maladies vénériennes, peau, voies urinaires, affections du sang. 1444 St-Denis, près Ste-Catherine. 114—115-N.O.

DR LAPORTE, spécialiste. Vieux cas rhumatisme, dyspepsie, faiblesse, chancre, blennorragie, syphilis rapidement traités, hémorroïdes enlevées sans opération. Examen gratuit. 3801 St-Denis. 114—28,1,2,3,4,5

Dr LERICHE, hôpitaux Londres, Paris. Eczéma peau, circoncision sans douleur, maladies vénériennes; toutes maladies secrètes, hommes, femmes, jeunes filles. Maternité. Patients traités par correspondance également. 1613 S.-Denis, devant théâtre. HArbour 6410. 114—106-N.O.

Dr VILLENEUVE. Spécialité: syphilis, chancres, gonorrhée, maladies vénériennes. Analyse du sang. Consultations: midi à neuf, 1107 St-Denis. HArbour 8477. 114—297-N.O.

TESSIER, R., Clinique. Officier Médical Spécialiste durant guerre: Peau, Syphilis, Gonorrhée. 4152 St-Denis. BElair 8407. 114—175-N.O.

# CARTES D'AFFAIRES

## ARGENTURE-DORURE

## BAGUES — DIAMANTS

40.00 en montant, sur commande. Farmer Bros., manufacturiers de bijouterie, 760 St-Laurent, coin Craig. 115—27-26

## BANDAGISTE-ORTHOPEDISTE

C. MARTIN, 45 Craig Est, Harb. 2727, membres artificiels, bandages herniaires, appareils pour difformités, bas élastiques, ceintures abdominales, chaises pour malade. 115—17-78

Province de Québec. District de Montréal. Cour de Circuit. No 29747. Louis Vineberg des cité et district de Montréal, marchand, Demandeur; vs Oscar Chauvin, de la cité de Montréal, Défendeur. Le 10ième jour de décembre 1931, à 10 heures de l'avant-midi, à l'entrepôt J.-B. Baillargeon Express Ltée, au No 423, rue Ontario Est, en la cité de Montréal, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets du dit Défendeur saisis en cette cause, consistant en meubles de ménage, etc. Conditions: Argent comptant. J.-P. Beaupré, H.C.S. Montréal, 1er décembre 1931.

Province de Québec. District de Montréal. Cour de Circuit. No 32463. Alexandre Arpin, Dem. vs J.-A. Béchard, Déf. Le 10ième jour de décembre 1931, à dix heures de l'avant-midi au domicile du dit Défendeur, au No 4570, rue Messier, en la cité de Montréal, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets du dit Défendeur saisis en cette cause, consistant en radio, meubles de ménage, etc. Conditions: Argent comptant. L.-M. Champagne, H.C.S. Montréal, 30 novembre 1931.

Province de Québec, district de Montréal. Cour de circuit. No 14473. Mme L. Lapierre, Dem., vs Aimé Lussier, Déf. Le 10e jour de décembre 1931, à onze heures de l'avant-midi, au domicile du dit défendeur, au No 7743 rue Henri-Julien, en la cité de Montréal, seront vendus par autorité de justice les biens et effets du dit défendeur saisis en cette cause, consistant en radio, meubles de ménage, etc. Conditions: argent comptant. F. X. Champagne, H.C.S. Montréal, 30 Nov. 1931.

Province de Québec, district de Montréal. Cour Supérieure No. C-92390. Joseph Lucien Fortin, demandeur, vs Antonio Vermette, défendeur. Le 10e jour de décembre 1931, à dix heures de l'avant-midi, au domicile dudit défendeur, au No. 5127 rue Garnier, en la cité de Montréal, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets dudit défendeur saisis en cette cause, consistant en piano, automobile Dodge, meubles de ménage, etc. Conditions: Argent comptant. Ovila Desrochers, H.C.S. Montréal, 1 décembre 1931.

Province de Québec, District de Montréal. Cour Supérieure No B-67330.—J. Schecter, dem. vs N. Trivitsky et al., déf. Le 10ème jour de décembre 1931, à deux heures de l'après-midi, à la place d'affaires de I. Yellin, l'un des défendeurs, au No 4623 rue Wilson, en la cité de Montréal, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets dudit défendeur saisis en cette cause, consistant en machine à polir les chaussures, moulin à coudre, etc. Conditions: argent comptant. J. P. L. Brien, 20 St-Jacques E. Ha. 1080. H.C.S. Montréal, 1er déc. 1931.

Province de Québec, District de Montréal. Cour de circuit. No 9373. Manufacture Canadienne de Nouveautés, demanderesse vs Sylvio Cloque, défendeur. Le 10e jour de décembre 1931, à dix heures de l'avant-midi, au domicile et place d'affaires du défendeur, au No 4865 rue Casgrain, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets du dit Défendeur saisis en cette cause, consistant en meubles de ménage, lampes électriques, etc. Conditions: Argent comptant. J.-P.-L. Brien, H.C.S., 20 St-Jacques est, Harbour 1080. Montréal, 1er décembre 1931.


## Annoncez dans la "Presse"


# NOUVELLES OUVRIÈRES

## L'Association ouvrière du quartier Ahuntsic en train d'étendre son champ d'action.

## Projet en exécution

L'Association ouvrière du quartier Ahuntsic a tenu une nombreuse, brillante et enthousiaste assemblée, hier soir, en sa salle des réunions, 679 Boulevard Perras. La séance était présidée par M. J.-A. Chalifoux, président, assisté du secrétaire, M. Bruno Saint-Pierre, et des autres officiers. Un bon nombre de nouveaux membres se firent inscrire.

Le président, en ouvrant la séance, exposa un projet qui est déjà en exécution, et qui est destiné à étendre considérablement le champ d'action et l'influence de l'association. D'abord, la salle actuelle de l'association sera ouverte tous les jours, avec téléphone et un gardien pour répondre aux demandes d'informations. Puis, les membres de l'association seront classés par métier, et chaque fois qu'on aura besoin d'un ouvrier, soit menuisier, charpentier, ou autre, on n'aura qu'à s'adresser à la salle pour être immédiatement servi.

Enfin, "the last but not the least", la contribution de chaque membre est de $1.00 par année seulement, payable "quand le membre pourra la payer".

"Nos membres, a dit le président, sont tous de braves gens, mais il y en a qui sont pauvres. Pauvreté n'est pas vice, chez nous, et il ne serait pas juste de priver un citoyen du droit de faire partie de notre association, parce qu'il est pauvre. Dans d'autres associations, a-t-il ajouté, les membres sont obligés de payer pour avoir droit de vote: chez nous, tous les membres ont droit de vote. Nous avons suivi cette pratique, depuis quelque temps, dit-il encore, et notre association a toujours de l'argent en caisse pour suffire à ses dépenses. Nous sommes aujourd'hui, 400 membres; dans quelques jours nous serons 800; et dans moins de trois mois, nous serons 1,500". Le président remercia ceux qui amènent toujours de nouveaux membres. Il fit observer, de plus que l'association ne travaille pas pour de l'argent, mais pour le bien de la classe ouvrière, en général. Il énuméra les services que déjà l'association a rendus aux ouvriers des quartiers du nord, et ceux qu'elle rendra dans un avenir prochain. Ces remarques furent très applaudies.

### Fédération des clubs

Le secrétaire, M. Bruno Saint-Pierre fit rapport des délibérations et activités de la Fédération de clubs ouvriers de la province de Québec, et fit un vibrant éloge de cette jeune organisation de travailleurs. "A l'assemblée du 7 décembre, rapporta en substance le secrétaire, la Fédération a pris en considération les demandes d'informations qui lui ont été adressées par divers clubs ouvriers, notamment, le club ouvrier de Maisonneuve. Nous sommes informés que certains intérêts, qui voient la Fédération d'un oeil inquiet, font tout ce qu'ils peuvent pour empêcher des clubs de s'affilier à la Fédération. Nous allons assister à ce spectacle curieux de voir si des ouvriers vont rejeter la fédération, qui les protège, pour se mettre sous le joug de leurs ennemis. Les clubs affiliés à la Fédération, ajouta-t-il, gardent, tous, leur autonomie. Ce mouvement vient à son heure. Les clubs deviennent peu à peu les suppléments des unions ouvrières, lesquelles, en ce temps de crise, n'ont plus de questions ou de conditions de travail à discuter puisqu'il n'y a plus de travail. Les clubs ouvriers, dès aujourd'hui, sont les porte-paroles des unions. Nous sommes à un tournant de l'histoire du mouvement ouvrier", conclut l'orateur, au milieu des plus vifs applaudissements. "En des temps nouveaux, il faut à l'ouvrier, pour se défendre, des moyens nouveaux.

### Des résolutions

A la suggestion de M. B. Lussier, membre de la Fraternité internationale des employés des trains du Pacifique canadien, l'association a protesté contre l'attitude de certains contremaîtres de la cité qui emploient des hommes de l'étranger, tandis que les citoyens du quartier restent sans travail: "Il est juste accentua le président Chalifoux, que les citoyens du quartier qui paient taxes à la ville soient employés de préférence à tous autres". Des abus graves ont été dénoncés qui, s'ils étaient dénoncés à l'hôtel de ville, seraient certainement réprimés sévèrement.

Enfin, il fut annoncé que l'association donnera un grand banquet aux huitres, samedi soir prochain, à 8 h. 30 p.m. en sa salle au No 679 Boulevard Perras, en face de la gare de Ahuntsic. Des billets seront en vente à la porte de la salle. La consigne est "apportez vos couteaux".

### Fête à l'horizon

La deuxième soirée annuelle de euchre et danse de l'Association ouvrière sociale indépendante Sainte-Marie aura lieu samedi soir prochain, à 8 h., à la salle Bonsecours, coin des rues Bonsecours et Champ de Mars. Deux salles sont retenues pour la soirée, l'une pour le euchre et l'autre pour la danse. La fête commencera à 8 h. 30 p.m. De nombreux et magnifiques prix seront distribués aux gagnants de la partie de cartes. Un orchestre de renom est retenu pour la circonstance.

L'association tiendra son assemblée demain soir, au No 1020 rue Cartier.

### Club ouvrier Montcalm

Demain soir, 2 décembre, aura lieu l'assemblée du club ouvrier Montcalm, en sa salle des réunions, 6236 rue Chabot. Un rapport de l'assemblée spéciale tenue le 23 novembre dernier sera soumis et discuté. M. l'échevin H. Lamarre sera présent. La séance commencera à 8 h. 30.

### Club ouvrier provincial

Le club ouvrier provincial, à sa dernière assemblée, mardi soir, sous la présidence de M. Arthur Dufresne, a initié seize nouveaux membres actifs et trois nouveaux membres honoraires. L'assemblée procéda à la révision de la constitution et reçut plusieurs rapports importants, notamment celui de la dernière fête récréative qui eut lieu le samedi précédent.

Cette fête a été l'une des plus brillantes organisées par ce club. On estime que plus de deux cents invités y ont pris part. Elle était présidée par M. A. Dufresne, président du club, assisté de M. L. Moreau, secrétaire, M. Georges Laurier, organisateur, et des autres officiers. Un programme de chants, musique, déclamations de premier ordre fut exécuté, et la fête s'est terminée très tard au milieu de l'enthousiasme général.

Le club ouvrier provincial tient son assemblée régulière ce soir, en sa salle ordinaire, 1916 Visitation, près Ontario.

### Charpentiers nationaux

L'union canadienne No 1 des charpentiers menuisiers amalgamés du Congrès pan-canadien du travail se réunit ce soir au No 1023 ouest, rue Sainte-Catherine, pour nomination d'officiers et installation de la charte. Par ordre.

### Club ouvrier Papineau

Une assemblée de haute importance sera tenue par le club ouvrier Papineau, ce soir, en sa salle ordinaire, au No 1410 rue Panet, coin Sainte-Catherine est. Tous les memb

# WALL ST. RÉAGIT VIVEMENT—LA LIVRE TOUCHE UN NOUVEAU BAS

## Nouvelles brèves

**La Southern Canada Power Company, dans l'exercice clos le 30 septembre dernier, a réalisé des profits plus élevés que l'année précédente.**

**Le rapport de la Banque de Montréal pour l'exercice clos le 31 octobre, tout en faisant voir une diminution dans les profits, indique que cette institution a conservé une solide posture financière.**

**La livre décline au plus bas niveau depuis 11 ans à $3.29½.**

**Les cours subissent un recul prononcé à Wall Street; U.-S. Steel touche le plus bas prix depuis seize ans.**

**La bourse locale montre peu d'activité et les cours sont plutôt stables.**

**Le blé recule d'environ 1½ cent le boisseau à Winnipeg et à Chicago.**

## Organisation centrale pour l'exportation du cuivre sous révision

New York, 1.—On finirait par mettre à égalité les prix du cuivre à l'étranger et sur les marchés intérieurs par la mise en opération d'une organisation centrale revisée, s'il est donné suite à une suggestion qui veut que le prix d'exportation soit basé sur la cote des fonderies qui affinent pour le compte de leurs clients (custom smelters) plutôt que sur la cote des producteurs de métal primaire. Ainsi le veut le sentiment dans les milieux industriels.

S'il en était ainsi, la disparité qui souvent existé quand les dites fonderies ont eu à couper leurs prix, pour trouver à disposer des approvisionnements quotidiens de minerai, serait éliminée. Dans le passé, le prix à l'exportation a été basé sur celui des producteurs, et il en est résulté de maigres ventes quand le cuivre pouvait se procurer sur les marchés domestiques à des prix moins élevés que le prix officiel.

On rapporte qu'il sera pris, en même temps, des mesures destinées à élargir le champ de l'organisation des exportations jusqu'à lui faire inclure les prix officiels des autres qualités de cuivre que l'électrolytique standard.

Actuellement les producteurs de métal affiné, — celui qui est tiré de la fonte du minerai, — se trouvent dans une posture défavorable vu que Copper Exporters, Inc., ne vend que du cuivre électrolytique.

Les changements à être apportés aux règlements de Copper Exporters, Inc., sont un corollaire de l'accord mondial entre les producteurs pour limiter la production; on prédit qu'aucun accord ne pourra donner des résultats satisfaisants si la mise en vente n'est pas réglementée différemment.

## Le cartel international contrôlera l'exportation mondiale du fil de fer

Bruxelles, 1. — Un cartel international a été formé hier pour le contrôle des exportations du fil de fer. La France, la Hollande, le Danemark, la Tchécoslovaquie, l'Allemagne et les états des Balkans ont adhéré au cartel.

Les quartiers-généraux seront établis à Bruxelles.

Tous les producteurs continentaux de fil de fer seront groupés en une compagnie internationale d'exportation qui représentera une production globale de $42,000,000.

Un cartel international des compagnies de transport doit se réunir à Bruxelles le 3 du courant pour discuter des prix.

### L'argent en barre

Londres, 1. — L'argent en barre était inscrit et cotait 7-16 d. plus haut à 23 d. l'once.

## L'Union minière belge consent à réduire sa production de cuivre

Bruxelles, 1. — Le journal l'"Informateur" annonce aujourd'hui qu'un arrangement a été conclu avec l'Union minière pour réduire la production du cuivre à 82,000 tonnes, dont 30,000 seront mises en entrepôts en Afrique.

Le journal ajoute que cet accord satisfait pleinement l'Union minière et amènera sans doute une hausse dans les prix du cuivre.

Cependant, les officiers de l'Union minière ont nié qu'on en soit venu à une solution définitive et prétendent que les pourparlers dureront encore, selon toute probabilité, une bonne semaine.

## Bourse de New-York

(Par Jenks, Gwynne & Co.)

| | Ouv. | Midi |
|---|---|---|
| Allied Chemical | 69½ | 66¾ |
| Am. Foreign Power | 11¾ | 10¾ |
| Am. Power & L. | 17 | 17¼ |
| Am. Smelting | 23½ | 22¾ |
| Am. Tel. & Tel. | 128½ | 125¾ |
| Am. Tobacco "B" | 80½ | 79 |
| Anaconda | 14 | 13½ |
| Atchison | 90 | 87½ |
| Atl. Refining | 12 | 12 |
| Auburn Motors | 109 | 104½ |
| Beth. Steel | 25¾ | 24⅝ |
| Bordens | 46⅝ | 44⅞ |
| Canada Dry | 18½ | 16½ |
| Can. Pacific | 13½ | 13¼ |
| Ches. & Ohio | 28⅞ | 27¾ |
| Chrysler | 14⅝ | 14 |
| Cocola Cola | 115 | 109¾ |
| Com. & South. | 4⅞ | 4¾ |
| Cons. Gas | 67 | 65 |
| DuPont | 57 | 54½ |
| El. Power & L. | 14⅞ | 14⅝ |
| Fox Film | 5¼ | 4⅝ |
| Gen. Motors | 23⅜ | 23⅛ |
| Gillette | 13⅝ | 13¾ |
| Int. Tel. & Tel. | 12 | 11¼ |
| Johns Manville | 24⅜ | 22¼ |
| Missouri Pacific | 9½ | 9½ |
| Mont. Ward | 10 | 9⅜ |
| Nat. Biscuits | 43⅝ | 41½ |
| N.-Y. Central | 30 | 29¾ |
| North Am. | 38¼ | 35¾ |
| N.-W. Pac. | 18¼ | 17⅜ |
| Radio | 8 | 7¾ |
| Sears Roebuck | 37⅝ | 36¾ |
| South. Pac. | 34¼ | 33¼ |
| Stand. Brands XD | 14⅜ | 14⅜ |
| Union Pacific | 80¼ | 77¾ |
| U. S. Steel | 54 | 52⅝ |
| Vanadium | 16⅛ | 15⅞ |
| Westinghouse | 33⅜ | 32¼ |
| Woolworth | 48¾ | 45⅞ |

## VIVE REACTION A WALL STREET; BAS DE STEEL

New York, 1er.—Pour saluer le mois qui commence aujourd'hui il se produisit un mouvement de liquidation qui annula rapidement la plus grande partie des gains enregistrés hier. U.S. Steel, ex-dividende, recula de 3½ points, tandis que American Can et American Telephone baissèrent de 3 points. Johns-Manville s'écrasa de 4 points à la suite de la diminution du dividende. Paramount-Publix subit une pression et glissa de 2 points. New York Central, DuPont et Case déclinèrent de 2 points. Auburn s'affaissa de 8 points. Allied Chemical de 5 et Santa Fe de 4. Les échanges étaient modérément actifs.

La livre sterling prit une autre glissade; les transferts télégraphiques débutèrent à $3.30, soit 9¼ cents plus bas que la fermeture d'hier. On avance plusieurs raisons pour expliquer la baisse de la devise anglaise, mais comme cette monnaie n'est plus sur l'étalon-or elle est susceptible de subir des fluctuations considérables.

Les courtiers convenaient que la reprise d'hier avait été amenée par les conditions techniques et plusieurs se montraient désappointés de ce que tant d'obligations eussent continuer de montrer de la faiblesse.

La liquidation des prêts sur titres a continué dans la semaine terminée le 25 novembre; ce poste a baissé de $58,000,000 dans le rapport des banques faisant partie de la Réserve Fédérale.

U.S. Steel déclina au plus bas prix depuis 16 ans à 52¼; comme le titre est ex-dividende $1, le prix est équivalent à 53¼.

Le compartiment des obligations eut à absorber une assez forte liquidation; les obligations 5½% du Royaume-Uni déclinèrent de 2 points et les obligations des chemins de fer montrèrent de la faiblesse.

## CHANGEMENTS MINIMES A LA BOURSE LOCALE

La place locale a montré un peu plus d'activité qu'hier, le total des échanges de la matinée se chiffrant par 4,299 actions, contre 2,700 hier. Cependant les changements n'ont pas été notables malgré que la tendance générale fût à la baisse; les variations n'ont pas dépassé la fraction.

Brazilian Traction a décliné de ½ à 11 et International Nickel a cédé ⅛ à 10⅛. Canadian Pacific a baissé de ⅞ à 16 et Consolidated Smelters a perdu ½ à 70. Canada Cement n'a pas varié mais Cockshutt Plow a gagné ¼ à 5. Massey-Harris a cédé ¼ à 3¼.

Cour fournis par la maison L.-G. Beaubien et Cie, 34 Notre-Dame ouest.

VENTES DE 10 HRS A MIDI

Bell Telephone—10 à 123; 1 à 123; 1 à 123; 2 à 123; 1 à 123; 3 à 123; 2 à 123; 8 à 123; 1 à 122½; 4 à 123; 2 à 123; 22 à 123; 5 à 123.

B.C. Power "A"—10 à 26¼; 1 à 26¼; 1 à 26½; 40 à 26; 13 à 26; 5 à 26.

Brazilian—15 à 11¼; 20 à 11¼; 10 à 11; 5 à 11; 10 à 11; 10 à 11; 45 à 11; 100 à 11; 40 à 11; 80 à 11; 10 à 11; 25 à 11; 50 à 11; 25 à 11; 10 à 11; 10 à 11; 10 à 11; 25 à 11; 10 à 11.

Can. Car pfd—10 à 16½; 15 à 16½; 5 à 16½.

Can Car—10 à 7⅜; 5 à 7⅜; 20 à 7⅜.

Can. Cement pfd—15 à 77⅜; 2 à 77⅜; 3 à 77⅜; 10 à 77⅜.

Can. Cement—25 à 7; 50 à 7; 25 à 7; 5 à 7; 25 à 7; 5 à 7.

Can. Ind. Alcohol—10 à 2; 10 à 2.

Can. Gypsum—25 à 3½.

Can. Pacific—50 à 16; 10 à 16; 5 à 16; 50 à 15¾; 100 à 16; 10 à 16.

Cockshutt Plow—100 à 5.

Cons. Smelting—20 à 70; 15 à 70; 10 à 70; 25 à 69⅞; 25 à 70; 15 à 69¾; 10 à 70; 1 à 70; 1 à 70; 20 à 70; 15 à 70; 1 à 70.

Dom. Steel Coal "B"—5 à 2½; 10 à 2½.

Fraser—10 à 1½.

Howard Smith—50 à 3, 200 à 3, 500 à 3, 10 à 3, 240 à 3, 50 à 3, 25 à 3, 935 à 3, 10 à 3.

Int. Nickel—1 à 10, 1 à 10, 10 à 10⅛, 5 à 10⅛, 20 à 10⅛, 5 à 10¼, 25 à 10⅛, 25 à 10⅛, 75 à 10⅛.

Massey Harris—10 à 3½, 5 à 3½, 10 à 3½, 5 à 3½, 75 à 3½, 10 à 3½, 20 à 3½, 10 à 3½, 45 à 3½, 15 à 3½, 25 à 3¼, 20 à 3¼, 150 à 3¼, 10 à 3¼, 5 à 3¼, 20 à 3¼, 20 à 3¼, 20 à 3¼, 10 à 3¼, 10 à 3¼.

McColl-Frontenac—10 à 9⅛.

Mont. Power—3 à 38, 1 à 38, 1 à 38.

Steel of Canada—100 à 23; 10 à 23; 25 à 23; 10 à 23; 5 à 24; 5 à 24.

Sherwin Williams—10 à 24.

Twin City—5 à 4.

Winnipeg—10 à 7; 15 à 7.

BANQUES :

Royale—2 à 231.

OBLIGATIONS:

Victoire, 1933—1000 à 100.55.

VENTES DE MIDI A MIDI ET DEMI

Bell Telephone— 2 à 123.

Brazilian—25 à 11; 5 à 11; 10 à 11.

Can. Cement pfd—5 à 77¾.

Massey-Harris—5 à 3¼.

Nat. Steel Car—10 à 12½.

OBLIGATIONS

Victoire 1934—10000 à 100.25; 11000 à 100.35.

## Nouvelles compagnies à charte provinciale

Québec, 1er. — Les nouvelles compagnies suivantes, d'un capital global de $300,000 et avec siège social dans le district de Montréal, ont reçu leurs lettres-patentes:

American Clothing Company, Ltd, A. Podis, Ltd, Bennett Glass Company, Central Realties Ltd, Consumer's Protective Association, Inc., Montreal East Hotel Ltd, Sandfield Investment Corporation, Sterling Blend Tea Company Ltd, The Yale Bedding Company, Ltd, United Publications Ltd, United Transportation Ltd et Variety Amusements, Ltd.

Les nouvelles compagnies ailleurs sont: St. Maurice Quarry Ltd, Trois-Rivières, $149,000; Club des Cantons de l'Est, Sherbrooke, $20,000; Paradis et Pellerin Victoriaville $20,000; et Ultra Chemical Company Ltd Louiseville, Qué., $20,000.

## Curb de New-York

(Par Geoffrion & Cie)

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Amer Cyan. "B" | 4 | 4 | 4 | 4 |
| Amer. & F. P. O.W. | 6¼ | 6¼ | 6¼ | 6¼ |
| Am.-af. Gas & E. | 43⅝ | 43⅝ | 42 | 42 |
| Amer. Inv. "B" | 3⅛ | 3⅛ | 3⅛ | 3⅛ |
| Amer. Superpow. | 5⅛ | 5⅛ | 4⅞ | 5 |
| Assoc. G. & El. "A" | 6 | 6⅛ | 6 | 6⅛ |
| Brazilian Tr | 9¼ | 9⅜ | 9⅛ | 9⅜ |
| Cities Service | 6⅞ | 7 | 6⅞ | 6⅞ |
| Can. Marconi | 1¼ | 1¼ | 1¼ | 1¼ |
| Cord Corp. | 7⅛ | 7⅛ | 6⅞ | 6⅞ |
| Durant | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Elec. B. & Share | 16⅛ | 16¼ | 15½ | 15⅞ |
| Ford Mot. of Can A | 10⅜ | 10⅝ | 10⅜ | 10⅝ |
| Ford of Eng | 6 | 6 | 6 | 6 |
| Fox Theatre "A" | ⅜ | ⅜ | ⅜ | ⅜ |
| Gulf Oil | 45½ | 45⅝ | 45⅛ | 45¼ |
| Hiram. W. G. & W | 2⅛ | 2⅜ | 2⅛ | 2⅛ |
| Intl. Petroleum | 10⅛ | 10⅛ | 10⅛ | 10⅛ |
| Int. Utilities "B" | 3⅛ | 3⅛ | 2⅝ | 2⅝ |
| Middle West Util. | 9⅛ | 9⅜ | 8⅞ | 9⅛ |
| Newmont Mining | 14⅞ | 15 | 14⅝ | 14⅝ |
| Niagara and Hud. | 7⅛ | 7⅛ | 7⅛ | 7⅛ |
| Niagara and H. W. | 1 | 1 | 1 | 1 |
| S.-Regis Paper | 6 | 6 | 6 | 6 |
| S.C. Indiana | 19 | 19 | 18½ | 18½ |
| United Found. | 2½ | 2½ | 2⅜ | 2⅜ |
| United L. and P. A | 9 | 9¼ | 8⅞ | 8⅞ |

## BRUITS ET COMMENTAIRES

### LES CHANGES :

La livre sterling s'effondre à un nouveau minimum. Au lendemain de la suspension de l'étalon-or, elle était descendue à $3.45. Lundi, elle a glissé à $3.39 et quart, et voilà que ce matin elle ouvre à $3.30 pour toucher ensuite $3.20 et demi. On attribue cette faiblesse inquiétante d'une part à la balance commerciale défavorable du Royaume-Uni et, de l'autre, aux difficultés européennes auxquelles on n'entrevoit encore aucune solution. Le problème des réparations semble être celui qui pèse le plus lourdement sur la situation économique mondiale. A moins d'un règlement ou d'un compromis, la reprise attendra encore quelques mois. Aucun rétablissement, en effet, ne peut être espéré tant que l'Europe n'aura pas mis de l'ordre dans ses affaires. Et ça n'a pas l'air facile.

Les fonds canadiens à New-York se traitent presque sans changement à seize et demi. Hier, le franc français est descendu au-dessous du gold point, cotant .390 et trois quarts, mais il s'est vite relevé à .391.

### LES METAUX :

L'or a touché ce matin un nouveau sommet depuis février 1920, touchant 125 shillings.

Le cours de l'argent est inchangé mais ferme. On rapporte que les rajahs de l'Inde sont de forts acheteurs de métal blanc depuis quelques semaines. Leurs engagements sur la place de Londres se chiffrent par millions.

Il s'est vendu hier trois millions et quarts de livres de cuivre à six sous et trois quarts. Les offres se font moins abondantes, la perspective d'une entente entre les producteurs se précisant.

### LA BOURSE :

Le ralliement de New-York, hier, a été de courte durée. L'ouverture est aujourd'hui en recul d'une moyenne de trois points. American Can, Allied Chemical, American Telephone, Auburn, American Tobacco baissent de trois, Case, Dupont, New-York Central, Westinghouse, National Biscuit, American Waterworks de deux. Il y a des pertes encore plus prononcées: Atchison, sept points, Eastman Kodak, Johns Manville, United States Steel, quatre. Il est donc évident que le rebondissement de lundi était uniquement dû à la couverture de quelques baissiers. Le découvert, nous apprend-on, reste considérable. Au point que la Bourse de New-York envisageait une réglementation plus sévère encore de ce mode d'opération.

On remarque plus de valeurs au tableau de Montréal, mais toutes transigées en paquets infimes. Massey-Harris fait seul exception et, au Curb, Imperial Oil. Bell est stationnaire à 123, Brazilian fléchit d'un demi. Cement est inchangé, Smelters se transige à cinq huitièmes de moins que les derniers cours. Massey-Harris perd un quart et Imperial Oil un huitième.

### LES OBLIGATIONS :

Trois emprunts canadiens payables en fonds américains sont aujourd'hui échus. Le premier est celui du Canadien Pacifique (Equipment Trust) 4 et demi pour cent. Viennent ensuite deux émissions provinciales. La première, quatre et demi pour cent, est de l'Ontario et se chiffre par $700,000; la seconde, de cinq pour cent, est de la Saskatchewan et s'élève à $500,000.

### PETITES NOUVELLES :

On connaîtra d'ici quelques jours les nouveaux prix du papier journal. Malgré la décision d'International Paper d'en remettre la publication à plus tard, les principaux fabricants canadiens préfèrent agir tout de suite.

* * *

En octobre, le Canada a exporté pour $1,165,518 d'or, $149,612 de platine, augmentation sur septembre et la période correspondante 1930, et pour $111,985 d'argent à rapprocher de $395,357 le mois précédent.

* * *

La nouvelle nous parvient que Page-Hersey gagnera son dividende par une marge facile.

* * *

Les cours du froment sont un peu plus lourds ce matin, le recul atteignant près d'un point.

V. B.

## En fin de novembre les stocks avaient perdu leurs gains

Dans les trois dernières semaines de novembre les cours ont enregistré un fléchissement graduel qui a pratiquement annulé la hausse de la première semaine; le mouvement ascendant du début du mois se trouvait être la continuation de la tendance qui durait depuis le milieu d'octobre, grâce à l'appréciation du prix des céréales à Chicago et à Winnipeg. Dès que les grains se mirent à rétrograder ils entraînèrent le marché des valeurs.

A la bourse locale les gains en fin de mois, étaient bien plus nombreux que les pertes, mais il ne faut pas perdre de vue que la plupart des vedettes étaient retournées au prix minimum établi le 21 septembre. L'activité des échanges a été plus considérable qu'en octobre à cause des séances animées de la première semaine du mois, car dans les trois autres le déplacement a continuellement diminué.

Le titre le plus actif a été Montreal Power avec 61,426 actions; le cours a touché un haut de 41 puis est revenu au prix minimum de 38. Les autres ont été, par ordre: Brazilian Traction, qui a touché un haut de 14¼ pour clôturer à 11½, une perte nette de ¾; International Nickel, qui a clôturé avec un gain de ¼ à 10⅛ après avoir touché un haut de 14½.

Le total des échanges a été de 431,758 actions, contre 308,888 en octobre et 466,867 en novembre 1930.

## Le beurre s'élève; le fromage et les oeufs sont fermes

Les approvisionnements de beurre, de fromage et d'oeufs en magasins à Montreal à la fin du mois de novembre révèlent une situation des plus saine. Les chiffres publiés par le Board of Trade avec comparaisons s'établissent comme suit, les boîtes étant de 56 livres chacune pour le beurre, et de 80 livres chacune pour le fromage, tandis que les caisses d'oeufs contiennent 30 douzaines:

| | 29 nov. 1930 | 31 oct. 1931 | 30 nov. 1931 |
|---|---|---|---|
| Beurre, crème | 187,466 | 261,456 | 224,892 |
| Beurre, lait | 3,093 | 1,494 | 616 |
| Fromage | 87,618 | 88,633 | 78,521 |
| Oeufs frais | 4,142 | 3,325 | 3,535 |
| Oeufs d'entrepôts | 79,028 | 68,194 | 47,739 |

Les arrivages pour le mois furent de 35,903 caisses d'oeufs, 14,868 boîtes de beurre et de 73,209 boîtes de fromage. Les exportations au cours du mois de novembre se totalisèrent à 7,500 caisses d'oeufs, 868 boîtes de beurre et à 92,096 boîtes de fromage. La grosse consommation de beurre et d'oeufs durant le mois, d'après ce qu'indiquent les chiffres, fut la caractéristique du marché des produits courants durant la période en question.

Le marché du beurre montra un peu plus de fermeté et le No 1 au wagon cota 22c et 22½c pour la livre. Pour de petites quantités au détail, les maisons de demi-gros établirent les prix à 24c pour le beurre en paquets et 25c pour celui en pains moulés la livre. Les arrivages s'élevèrent à 558 boîtes, comparativement à 78 boîtes la semaine précédente et 1,771 boîtes l'an dernier.

Le marché des oeufs fut modérément plus faible, et les prix au wagon enregistrèrent une baisse d'environ 1 à 2 c. la douzaine. Au wagon les oeufs rapportèrent: 48-49 c. pour les frais-extras, 43-44 c. pour les frais-premiers, 38-39 c. pour les frais de poulettes, 27 c. pour les extras d'entrepôts, 24-25 c. pour les premiers d'entrepôt et 21 c. pour les seconds d'entrepôt. Au détail, les prix furent de 58 c. et 60 c. en boîtes pour spéciaux, 53 c. et 55 c. en boîtes pour les frais-extras, 46-48 c. et 48-50 c. en boîtes pour les frais premiers, 43 c. et 45 c. en boîtes pour les frais de poulettes, 28 c. et 30 c. en boîtes pour les frais-seconds; les oeufs d'entrepôts rapportèrent 33-34 c. et 35-36 c. en boîtes pour les extras, 31-32 c. et 33-34 c .en boîtes pour les premiers et 24-25 c., 26-27 c. en boîtes pour les seconds.

Les arrivages d'oeufs furent de 265 caisses, en comparaison de 241 caisses la journée correspondante la semaine dernière et 855 caisses le même jour l'an dernier.

Le marché du fromage ne montra pas de changement, cotant nominalement 9¾ et 9¾ c. pour le fromage de l'Ontario et 9¼ c.-9¾ c. la livre pour celui de Québec. Les arrivages furent légers et ne s'élevèrent qu'à 1,065 boîtes, comparativement à 2,029 boîtes la semaine dernière et 1,648 boîtes l'an dernier.

Le marché des pommes de terre ouvrit stable et les prix furent de 35,-45 c. le sac de 80 livres pour les pommes de terre blanches no 1; 50-55 c. les 80 livres pour les montagnes vertes de Québec; 55-60c. pour les montagnes vertes du Nouveau-Bruswick les 80 livres; 60-70 c. les 90 livres pour les montagnes vertes de l'I.P.E.

### Dividendes déclarés

Canadian Celanese Ltd., $1.75 sur les actions privilégiées participantes 7% cumulatif ,payable le 31 décembre aux actionnaires inscrits le 15 décembre.

Twin City Rapid Transit Co., $1.75 sur les actions privilégiées, payable le 2 janvier aux actionnaires inscrits le 12 décembre; il n'a pas été déclaré de dividende sur les actions ordinaires.

Canadian Car & Foundry Co., 44 cents sur les actions privilégiées pour le trimestre finissant le 31 décembre, payable le 11 janvier aux actionnaires inscrits le 26 décembre.

Dominion Stores, Ltd., 30c par action en plus d'un dividende supplémentaire de 30 c. par action, payables en fonds américains le 2 janvier aux actionnaires inscrits le 15 décembre.

Vim Biscuit Corp. Ltd., 1¾ p.c. sur les actions privilégiées pour le trimestre finissant le 31 décembre 1931, payable le 2 janvier 1932 aux actionnaires inscrits le 21 décembre 1931.

Associated Telephone and Telegraph Co., 81 par action "A" et dividende partipant de 50 cents; $1.50 par action de premier privilégiées payables le 1er janvier 1932 aux actionnaires inscrits le 17 décembre 1931.

## Agent de douane suspendu

(Spécial à la "Presse")

Ottawa, 1er. — L'agent de douane canadien à Bridgeburg, Ont., Austin-R. Scherk, a été suspendu en attendant que l'on fasse une enquête dans son cas. Il a été arrêté, samedi dernier, par les agents du service des douanes américains à Buffalo, sous l'accusation d'avoir tenté d'entrer des liqueurs alcooliques en contrebande aux Etats-Unis. La boisson fut trouvée dans son auto lorsqu'on le fouilla.

## La livre décline à $3.29½, le plus bas depuis 1920

(Service de l'United Press.

New-York, 1er. — La livre sterling poursuivit sa baisse rapide et toucha le plus bas niveau depuis 11 ans à $3.29½. En 1920, elle s'était dépréciée jusqu'à $3.18.

Il n'a fallu qu'un léger mouvement de vente pour faire décliner la devise anglaise; on rapportait que le gouvernement anglais avait l'intention de prendre des mesures qui amèneraient une inflation plus marquée. Ces mesures consistaient à augmenter la circulation fiduciaire de la Banque d'Angleterre pour acquitter les dettes dues en or à l'étranger.

D'autres raisons pour expliquer la faiblesse de la livre sterling sont les règlements habituels de la fin de l'année et les fortes importations du mois de décembre. Ces événements ont encouragé certains spéculateurs français, qui convertissent leurs livres sterling en francs ou en dollars.

Un autre élément qui agit vraisemblablement sur la devise anglaise est la situation financière de l'Allemagne; les énormes placements anglais en Allemagne sont temporairement immobilisés.

Malgré tout, les banquiers de Londres et de New-York ne sont pas plongés dans l'inquiétude; ils font remarquer que le change anglais décline ordinairement à la fin de chaque année quand Londres doit faire face à de lourdes échéances.

**A Londres**

Londres, 1. — La livre sterling ouvrit à $3.31 ½ aujourd'hui, continuant de descendre graduellement pour atteindre un nouveau bas depuis que la Grande-Bretagne a abandonné l'étalon-or.

La livre débuta à $3.51 hier, mais glissa par la suite à $3.44¾ au cours de la journée; le bas d'avant-guerre est de $3.18.

A 11 a. m., la livre touchait $3.28½. Cette baisse a pour résultat d'élever le prix de l'or en barre à son plus haut prix depuis le mois de février 1920, soit 125 shillings l'once. Le prix de ce dernier métal s'est élevé de 85 pence dans la dernière quinzaine.

**A Paris**

Paris, 1er. — La livre sterling débuta à $3.71, le plus bas prix depuis la suspension des paiements-or par la Grande-Bretagne. Le prix de fermeture hier fut de 87,815.

## OPINIONS DE COURTIERS

Thomson and McKinnon (à Oswald and Drinkwater). — Nous ne pouvons pas affirmer avec assurance les influences qui peuvent avoir un effet direct sur les conditions techniques du marché et nous ne sommes pas certain s'il a atteint un point où le support est permanent.

D.-M. Collins and Co. — Du fait que le marché est reconnu comme étant survendu il faut reconnaître qu'un ralliement technique est fort justifié, mais il n'y a rien qui indique que ce redressement peut être maintenu.

J.-R. Williston. — Bien que les prix puissent descendre encore dans un avenir rapproché, nous sommes d'opinion que les titres sont de bons achats sur tout recul.

Redmond and Co. — Le ralliement semble avoir pris une ampleur suffisante pour continuer encore un peu, mais c'est purement un ralliement technique à notre avis.

## Investment Trusts

(Par Jenks, Gwynne & Co.)

| AMERICAINS | Offre | Dem |
|---|---|---|
| Amer. Founders Corp | 1 | 1⅝ |
| British Type Investors | 1⅝ | 2⅛ |
| Corporate Trust Shares | 2¾ | 3¼ |
| 1st Custodian Shares | 3 | 3½ |
| 2nd Custodian Shares | 3½ | 4 |
| Div. Trustee Sh., série orig. | 4¼ | — |
| Div. Trustee Sh. série "B" | 7⅛ | — |
| Div. Trustee Sh. série "C" | 2 | 3⅜ |
| Equity Investors Corp. | 21 | 23 |
| Federated Capital | 1 | 1½ |
| Fundamental Trust Sh. "A" | 3½ | 4⅜ |
| Fundamental Trust Sh. "B" | 4⅛ | 4⅞ |
| Independence Trust Shares | 2¾ | 3 |
| Inc. Certificates Inc. | 5 | 8½ |
| Low Priced Shares | 3¾ | 4½ |
| National Bond and Share | 20 | 22 |
| Nation Wide Securities "B" | 4⅜ | 4⅞ |
| Unit. Com. Trust Shares A-2 | 1⅜ | — |
| Unit. Fixed Shares série "Y" | 3 | 3½ |
| Unit. Ins. Trust Shares "F" | 6⅛ | — |
| Unit. M.V. Bk Tr. Sh. C-3 | 7⅜ | — |
| Unit. Oil Tr. Shares "B" | 4¾ | — |
| U.S. Elec. L. and P. "A" | 20¾ | 22¾ |
| U.S. Elec. L. and P. "B" | 4¾ | 4⅝ |
| CANADIENS | | |
| Can. Amer. Trust Shares | 3⅝ | 4⅝ |
| Can. Int. Trustee Shares | — | 5⅝ |
| G. B. and Can. Inv. Corp | 6 | 8 |
| First All Canadian | 8 | 9½ |
| Lon. Can. Inv. Corp | — | 4 |

### Bourse de Paris

Paris, 1er.—Les rentes 3 pour cent étaient cotées à 83.15 francs; l'emprunt 5 pour cent, à 100.90 francs; le change sur Londres, à 84.37½ francs; le dollar américain, à 25.57½ francs.

## SUR LE CURB

Cour fournis par la maison L.-G. Beaubien et Cie, 34 Notre-Dame ouest.

VENTES DE 10 HRS A MIDI ET DEMI

Assoc. Oil — 200 à .08.

B. A. Oil — 100 à 10⅝, 100 à 10⅝, 25 à 10⅝, 25 à 10¼, 25 à 10¼, 25 à 10¼, 25 à 10¼.

Hiram Walker — 75 à 3¼, 25 à 3¼, 10 à 3¼, 75 à 3¼.

Imp. Oil — 50 à 11⅜, 20 à 11⅜, 100 à 11¼, 50 à 11¼, 25 à 11¼, 25 à 11⅛, 25 à 11⅛, 25 à 11⅛, 10 à 11, 25 à 11⅛, 2 à 11, 40 à 11, 3 à 11, 5 à 11.

Imp. Tobacco.—150 à 9⅞.

MINES

Hudson Bay—50 à 3.00.

Moss Mines.—100 à 31½, 100 à 31½.

Noranda.—5 à 15.75, 20 à 15.75.

Stucco.—20 à 57,1200 à 55, 200 à 55, 100 à 55, 100 à 54½, 100 à 54½, 100 à 55.

Teck Hughes.—50 à 0.25.

PETROLES

Wainwell.—200 à .01, 300 à .01.

## Le marché du café

New York, 1. — Les options futures du café Rio ouvrirent 1 à 2 points plus haut : déc. 5.40; mars, 5.50; mai, 5.63 ; juillet, 5.73; septembre, 5.81.

Les livraisons futures du café Santos débutèrent entre 2 points plus haut et 2 points plus bas: mars, 7.85; mai, 8.02; juillet, 8.15; septembre, 8.26.

### ASSEMBLEES ET DIVIDENDES

**Canadian Car & Foundry Company, Limited.**

AVIS DE DIVIDENDE—STOCK PRIVILEGIE

Avis est par les présentes donné qu'un dividende de quarante-quatre sous (44c) par action sur le stock privilégié payé de la compagnie pour le trimestre finissant le 31 décembre 1931, a été déclaré, payable le 11e jour de janvier 1932, aux actionnaires inscrits le 26e jour de décembre 1931.

Par ordre de l'administration,

A.-C. BOURNE,
Secrétaire.

Montréal, 30 novembre 1931.

**La Banque d'Epargne de la Cité et du District de Montréal**

Avis de dividende

Un dividende de trois dollars par action, pour le trimestre courant et un bonî d'un dollar par action, ont été déclarés sur le capital versé de cette Banque. Ces dividendes et bonî seront payables le et après samedi le deux janvier prochain, aux actionnaires inscrits mardi le quinze décembre prochain, à trois heures p.m.

Par ordre du conseil d'administration,

Le Directeur gérant,
T. Taggart Smyth.

Montréal, le 24 novembre 1931. 41-10

**COMPAGNIE DE CIMENT NATIONALE**

Avis d'assemblée des obligataires

AVIS EST PAR LES PRESENTES DONNE que le quinze décembre 1931, à dix heures et demie du matin, au bureau du soussigné, chambre 55, 112 rue Saint-Jacques ouest, en la cité de Montréal, il sera tenu une assemblée des détenteurs, (ci-après dénommés "obligataires") des obligations-or, première hypothèque, avec coupons 7%, échéant par annuités, émises par la Compagnie de Ciment Nationale (incorporée en 1923) aux termes d'un acte de fiducie d'hypothèque, et de gage exécuté par la dite compagnie, devant J.-Emery Coderre, notaire, le deux octobre 1923 en faveur du Crédit Général du Canada, maintenant connu sous le nom de Trust Général du Canada, en qualité de fiduciaire, et dont le paiement en capital et intérêt de même que toutes les autres obligations imposées par le dit acte de fiducie, ont été assumés par la Compagnie de Ciment Nationale (incorporée en 1925) en vertu des dispositions d'un acte de vente consenti par la Compagnie de Ciment Nationale (incorporée en 1923) à la Compagnie de Ciment Nationale (incorporée en 1925), reçu devant J.-Emery Coderre, notaire, le quatre septembre 1925, pour les fins ou l'une quelconque des fins suivantes, savoir:—

1.—Considérer et, s'il est jugé expédient, adopter toutes ou l'une quelconque des résolutions, s'il en est, qui pourront être soumises ou proposées relativement à la nomination d'un président de cette assemblée, si tel président n'a pas été désigné par le fiduciaire, et/ou relativement à la régie de l'assemblée et de tout ajournement d'icelle; et

2.—Recevoir et considérer le rapport du fiduciaire soumis concernant:

(a) Un projet de distribution de l'actif de la Compagnie de Ciment Nationale (incorporée en 1923) entre ses actionnaires, la liquidation de cette compagnie et les mesures prises ou à prendre par la compagnie à ces fins; et

(b) Les faits et les circonstances, pertinents en rapport avec les engagements par lesquels la Compagnie de Ciment Nationale (incorporée en 1925) a assumé les responsabilités ci-dessus mentionnées relativement aux dites obligations et au dit acte de fiducie; et

(c) L'omission du dit acte de fiducie de dispositions appropriées définissant clairement les droits et les obligations d'une compagnie qui succède à la compagnie émettrice et l'opportunité de rectifier telle omission; et

3.—Pour considérer l'effet, s'il y en a, de la distribution ci-dessus mentionnée de l'actif de la compagnie et de sa liquidation sur la situation des obligataires et sur leur garantie; et

4.—Pour passer telles résolutions, ordinaires ou extraordinaires, selon le cas, en conformité des dispositions du dit acte de Fiducie, que l'assemblée, jugera opportunes sous les circonstances, et particulièrement pour toutes ou l'une quelconque des fins suivantes, savoir:

(a) Requérir le fiduciaire d'exercer ou de s'abstenir d'exercer l'un quelconque des pouvoirs qui lui sont conférés par le dit acte de fiducie au cas de distribution de l'actif de la Compagnie de Ciment Nationale (incorporée en 1923) ou de sa liquidation ou relatifs à une telle distribution et liquidation et à toutes les mesures prises ou à prendre par la dite compagnie à ce sujet; et

(b) Au cas ou le fiduciaire serait requis d'exercer l'un quelconque des pouvoirs auxquels il est référé ci-dessus relativement à une telle distribution de l'actif de la Compagnie de Ciment Nationale (incorporée en 1923) et/ou à sa liquidation, de pourvoir aux voies et moyens, de fournir au fiduciaire telles garanties qu'il jugera satisfaisantes en couverture des frais, dépens et dommages qu'il pourrait encourir à ce sujet; et

(c) Sanctionner et autoriser tels changements, altérations et/ou modifications d'aucune des dispositions du dit acte de fiducie, au jugement de l'assemblée, afin de définir plus clairement les droits et les obligations de la Compagnie de Ciment Nationale (incorporée en 1925) et de toute autre compagnie qui lui succéderait; et

5.—S'il est jugé à propos, ajourner la dite assemblée à une date ultérieure quelconque et de temps à autre selon qu'il sera décidé.

AVIS EST DE PLUS DONNE que le dit acte de fiducie et les règles établies en vertu d'icelui pourvoient en substance, à ce qui suit:

Les votes des détenteurs d'obligations immatriculées peuvent être donnés à cette assemblée, par tels détenteurs ou leurs procureurs, sans qu'il soit nécessaire de produire les titres de ces obligations. Tout document nommant un procureur doit être écrit, dûment signé par le titulaire et doit contenir une désignation complète du ou des titres, et désigner une personne, (qui peut ne pas être obligataire) pour représenter le titulaire et voter en son lieu et place à cette assemblée.

Le vote du détenteur d'un titre au porteur peut être donné à cette assemblée par l'obligataire en personne ou par son procureur sur production du titre lui-même ou d'un certificat de dépôt de tel titre, exécuté par le fiduciaire soussigné ou une banque à charte du Canada, ou une société de trust autorisée à opérer dans la province de Québec et y ayant un bureau et ayant un capital versé d'

# ÉTAT DE LA BANQUE DE MONTRÉAL—LES GRAINS SONT EN RECUL

## Pas de changements annoncés dans les prix d'Int. Paper

(De notre extra d'hier)

New-York 30. — L'International Paper Co., dans une lettre adressée aujourd'hui à ses clients sans contrat, confirme l'avis précédemment donné que ses prix standard actuels seront maintenus pour l'année 1932, en ce qui regarde les destinataires déjà engagés par les contrats déjà signés.

La compagnie ajoute, toutefois, qu'elle projette une revision de ses prix de papier-journal mais que la situation n'est pas encore assez tirée au clair pour lui permettre d'annoncer ce que seraient ses réductions, si réductions il devait y avoir.

Il est d'usage que la Compagnie informe ses clients, avant le 1er décembre, de sa liste de prix pour l'année nouvelle.

### Les prix du sucre

New York, 1er.—Les livraisons futures du sucre débutèrent entre 1 point plus haut et 2 points plus bas: décembre, 1.07; janvier, 1.07; mars, 1.08; mai, 1.14; juillet, 1.19; septembre, 1.26. Le sucre brut était plus faible; la livraison immédiate faisait 3.21, droits payés. Le granulé cotait 4.50.

### Ex-dividende demain

Imperial Tobacco Co., 1¾ p.c. par action ordinaire.

## BOURSE DES MINES

Cours du Standard Stock & Mining Exchange, de Toronto, fournis par Bruneau et Rainville.

| | Ouv. | Midi |
|---|---|---|
| Acme Gas & Oil | 13¼ | 13½ |
| Barry-Hollinger | 8 | 8 |
| Dome Mines | 9.60 | 9.65 |
| Granada Gold | 1.50 | 1.50 |
| Hollinger | 5.75 | 5.75 |
| Kirkland Lake | 52 | 51 |
| Lake Shore | 27.50 | 27.50 |
| Macassa | 40 | 39 |
| Moffatt-Hall | 8¼ | 8½ |
| Moss Mines | 31½ | 31½ |
| Nipissing | 1.20 | 1.16 |
| Siscoe | 57 | 55 |
| Sudbury Basin | 51 | 50 |
| Sylvanite Gold | 65 | 65 |
| Tashota Gold | 8½ | 8½ |
| Teck-Hughes | 5.20 | 5.20 |
| Vipond | 50 | 50 |
| Wright-Hargraves | 2.95 | 2.98 |
| HORS-COTE | | |
| Chemical Research | 2.40 | 2.40 |
| Eldorado | 1.03 | 98 |
| Hudson Bay | 3.00 | 2.97 |
| Kirkland Hudson | 85 | 85 |
| Nordon | 17½ | 17½ |
| Ventures | 47½ | 47 |
| CURB | | |
| Brownlee | 3 | 3 |
| Brett | 8 | 8 |
| Canadian Kirk | 3 | 3¼ |
| Kirkland Town | 16 | 15½ |

### Winnipeg Electric Co.

Voici le rapport approximatif des recettes et dépenses de la Winnipeg Electric Company en septembre et dans les neuf premiers mois de l'année:

| | 1930 | 1931 |
|---|---|---|
| Septembre | | |
| Recettes brutes | $484,609 | $452,049 |
| Dépenses | 335,331 | 399,587 |
| Recettes nettes | 149,278 | 152,462 |
| Neuf mois— | | |
| Recettes brutes | $4,656,233 | $4,304,314 |
| Recettes nettes | 1,513,135 | 1,424,365 |

## Expansion continue des profits de la Southern Can. Po.

Le rapport annuel de la Southern Canada Power Co., Limited, pour l'exercice financier clos le 30 septembre, indique que la compagnie a maintenu son expansion régulière, le revenu pour le service de l'électricité durant cette période, ayant augmenté de plus de $100,000 en dépit de la dépression industrielle générale qui a sévi pendant ces douze mois. Ainsi qu'on pouvait le prévoir, les revenus divers ont diminué sensiblement; cependant, vu la situation, ils se sont assez bien maintenus. Les recettes nettes disponibles pour les dividendes ont quelque peu excédé celles du précédent exercice; mais, en raison d'une augmentation des dividendes requis pour les actions privilégiées, le rendement par action sur les ordinaires a subi une petite diminution, étant de $1.09, à comparer à $1.21 pour l'exercice clos le 30 septembre 1930.

La Southern Canada Power a largement contribué aux remarquables progrès accomplis par les Cantons de l'Est du Québec et la compagnie n'a pas ralenti ses efforts en vue d'établir de nouvelles industries dans la région. Le rapport sur le dernier exercice indique que plusieurs industries nouvelles s'y sont établies, alors que d'autres qui y étaient déjà se sont notablement agrandies. La compagnie a aussi continué à prolonger ses lignes de transmission; elle a ajouté deux autres municipalités aux 116 qu'elle desservait et elle a maintenu une augmentation aussi appréciable que par le passé dans le nombre de ses abonnés.

Le compte de profits et pertes indique un revenu brut de $2,355,111, à rapprocher de $2,257,421. Déduction faite de $918,038 pour les frais généraux, les recettes nettes se chiffrent à $1,437,073, à comparer à $1,408,471. Après déduction des provisions pour la dépréciation, l'intérêt sur les obligations et les mauvaises créances, les recettes nettes disponibles pour les dividendes sont de $839,064, contre $838,420 pour le précédent exercice. Après avoir payé les dividendes sur les actions privilégiées et ordinaires, il reste en caisse, un surplus de $47,292.

Ci-dessous, un tableau comparatif du compte de profits et pertes pour les deux derniers exercices :

| | 30 septembre 1931 | 1930 |
|---|---|---|
| Revenu brut | $2,355,111 | $2,257,421 |
| Dépenses | 918,038 | 848,950 |
| Revenu net | $1,437,073 | $1,408,471 |
| Dépréciation | 235,819 | 235,770 |
| Intérêt sur oblig. | 360,149 | 341,461 |
| Mauvaises créances | 2,350 | 2,820 |
| Recettes nettes | $839,064 | $838,420 |
| Div. privilégiés | 403,988 | 352,034 |
| Div. ordinaires | 388,784 | 388,784 |
| Surplus | $47,292 | $97,602 |
| Surplus reporté | x419,283 | 339,281 |
| Total | $466,575 | $436,883 |
| Réalisé sur l'ordinaire | $1.09 | $1.21 |

(x) Ajusté.

Le principal changement à l'actif est une augmentation de $200,000 des placements dans les filiales, qui de $923,000 ont passé à $1,162,686. Les placements sur usines ont atteint $20,777,248, soit une augmentation de $350,000; le matériel et fournitures qui étaient de $287,782, ont été réduits à $203,681. Au passif, il y a une forte diminution dans les avances de banque, cet item ayant passé de $1,033,224 à $124,082. Il s'y trouve un nouvel item de $126,345 pour les emprunts à vue et les comptes payables y sont plus élevés, soit de $330,976 à comparer à $238,697. Les actions privilégiées ont passé de $5,884,600 à $6,759,700 soit une augmentation de près de $1,000,000. La réserve de dépréciation a passé de $1,579,240 à $1,794,921 et le surplus, de $438,883 à $466,575.

Ci-dessous, les bilans pour les deux derniers exercices :

ACTIF

| | 30 sept. 1931 | 30 sept. 1930 |
|---|---|---|
| Placements sur usines, etc. | $20,777,248 | $20,416,779 |
| Placements dans les filiales | 1,162,687 | 923,231 |
| Autres placements (x) | 2,746,115 | 2,771,460 |
| Comptes recevables | 365,929 | 362,226 |
| Matériel et fournitures | 203,681 | 287,782 |
| Comptes payés d'avance | 127,454 | 125,881 |
| Hypothèques recevables | 14,017 | 3,875 |
| Fonds en dépot pour oblig. | 64,210 | 67,116 |
| Dû par souscripteurs | 97,414 | 143,979 |
| | $28,580,762 | $25,101,327 |

(x) Au 30 septembre 1931, la valeur actuelle des "Autres placements" était de $1,070,405 inférieure à leur valeur comptable indiquée ci-dessus.

PASSIF

| | | |
|---|---|---|
| Dette consolidée | $6,816,234 | $6,841,366 |
| Avances de banque | 124,082 | 1,033,224 |
| Emprunts à vue | 126,345 | |
| Comptes payables | 330,979 | 238,697 |
| Dividendes privilégiés | 101,398 | 88,269 |
| Dépôts des clients | 35,347 | 31,866 |
| Intérêts échus | 3,814 | 2,274 |
| Intérêts courus | 159,850 | 160,413 |
| | $7,698,046 | $8,396,111 |
| Actions privilégiées | 6,759,700 | 5,884,600 |
| Actions ordinaires | 8,672,000 | 8,672,000 |
| Actions ordinaires des filiales | 9,500 | 12,500 |
| Réserve pour dépréciation | 1,794,921 | 1,579,240 |
| Réserves diverses | 158,018 | 119,991 |
| Surplus de profits et pertes | 436,575 | 436,883 |
| | $28,558,762 | $25,101,327 |

En présentant le rapport aux actionnaires, le président et gérant-général M. Jas.-B. Woodyatt, dit entre autres choses :

"Vu les conditions difficiles qui ont entravé les affaires au cours de cette période, on peut considérer que les résultats acquis ont été satisfaisants. Ils sont dus à la diversité des industries qui sont exploitées dans la région que dessert votre compagnie, ainsi qu'à la variété de ses entreprises agricoles.

"Les nouvelles industries qui s'y sont établies, les agrandissements apportés à celles qui y existaient déjà, ainsi que le programme de construction qui a été exécuté par votre compagnie sont des preuves de progrès et un témoignage de confiance en cette région.

"Lorsque votre compagnie, en octobre 1930, offrit des actions privilégiées à ses abonnés, la demande excéda l'offre en trente-six heures et 3,742 abonnés souscrivirent à 10,600 actions. Le nombre global de ses abonnés est de 8,533.

**Nouvelles municipalités desservies**

"Au cours de cet exercice, le service a été étendu à Saint-Alexandre et à Adamsville, portant ainsi, le nombre des municipalités desservies à 118. Le nombre d'abonnés desservis à la clôture de cet exercice était de 27,225, ce qui constitue une augmentation de 631 sur le précédent. La puissance totale des moteurs reliés aux réseaux a passé de 45,602 c. v. à 49,152 c. v.

**Production**

"Au cours de cet exercice, le débit a été de 155,015,575 kilowatt-heures, à comparer à 170,685,947 kilowatt-heures pour le précédent. Le débit ordinaire a augmenté d'environ 6%, mais la vente du surplus d'énergie a été réduite considérablement.

**Achat d'énergie**

Le débit des rivières ayant été réduit en raison de la sécheresse exceptionnelle qui a sévi pendant les douze mois passés, la compagnie a dû, de temps à autre, acheter de l'énergie supplémentaire pour répondre aux besoin de ses abonnés. Cependant, la situation récente est bien meilleure, le débit des rivières et le contenu des réservoirs étant à peu près normaux, on prévoit que les dépenses à ce sujet seront réduites considérablement.

**Usines et propriétés**

"Les usines ainsi que les propriétés de votre compagnie ont toujours été maintenues dans le meilleur état au cours de cet exercice.

**Placements**

"Vu la situation en bourse à la clôture de l'exercice, les valeurs dans lesquelles les fonds de votre compagnie ont été placés temporairement, et qui doivent être affectés ultérieurement à des travaux de construction, ont subi une dépréciation de 38.98%. Ces fonds ne sont pas requis actuellement et nous espérons que lorsqu'il faudra réaliser ces valeurs, le marché se sera amélioré et on pourra le faire sans perte appréciable.

"Le revenu de ces valeurs, qui est compris dans les "recettes diverses", a été réduit de 8.24%.

**Change de New York**

"Comme l'intérêt de nos obligations est payable à New York, en raison du change nous avons supporté des frais de $19,218.75 sur le paiement échu à la fin de l'année. Ceci est indiqué par une augmentation des charges d'intérêt pour l'exercice.

**Réserve de dépréciation**

"Cette réserve qui a été constituée pour compenser la dépréciation de tout actif de la compagnie, a été de nouveau créditée d'une somme équivalente à 10% des recettes brutes, et la somme de $1,794,922 qui est actuellement à son crédit y suffit.

**Réduction des taux**

"Vos abonnés apprécient de plus en plus les réductions de taux que votre compagnie a mises en vigueur. Le taux de 3c. au K.W.H. qui s'applique actuellement aux usages domestiques, a été adopté par un grand nombre d'abonnés; il a vulgarisé énormément l'usage des appareils électriques allégeant les besognes, et les abonnés en font un plus grand usage que l'an dernier.

"Suivant ses principes, votre compagnie apportera de temps à autre des réductions au coût de l'électricité aux abonnés, à mesure qu'un usage plus étendu de votre service le permettra.

"Au cours de cet exercice, sur son actif qui est de $25,558,762 votre compagnie a fait des recettes de $1,201,563 après déduction de la dépréciation, ce qui représente un rendement de 4.70%.

"Le principe de votre compagnie est de continuer à donner au public le meilleur service possible au plus bas prix. Les recettes doivent évidemment être suffisantes pour permettre le meilleur service en tout temps, tout en rapportant un dividende raisonnable aux actionnaires, avec une marge de sécurité financière suffisante.

"Tout surplus de recettes, après déduction de ces frais, serait affecté soit à l'extension et à l'amélioration du service ou à une réduction des taux en vigueur.

**Taxes**

"Vous remarquerez aux états comparatifs les charges toujours croissantes des taxes imposées à votre compagnie.

"Les taxes augmentent sensiblement le coût du service, car elles ne peuvent être payées qu'au moyen des recettes perçues de vos abonnés pour le service qui leur est fourni.

"Il est injuste et déraisonnable que le gouvernement fédéral impose une taxe sur le revenu des services publics d'exploitation privée, alors que les services étatisés en sont exemptés. Un tel système lèse cette province, où presque toutes les entreprise d'utilité publique sont exploitées privément, tandis que les provinces bénéficient d'une exemption de taxe en faveur de leurs services étatisés. Votre compagnie est tout disposée à participer aux frais administratifs du pays, mais elle est aussi d'opinion que tous les services publics devraient être taxés équitablement et sans distinction, sans égard à leur localité ou à leurs propriétaires. Votre compagnie s'est engagée à maintes reprises et elle s'engage encore à passer immédiatement à ses abonnés tout le bénéfice qui pourrait résulter de la suppression de cette taxe peu équitable.

"Cette situation s'est aggravée, vu que l'impôt sur le revenu a non seulement été augmenté de 25% au cours de l'année, mais cette augmentation a été déclarée rétroactive jusqu'au 1er octobre 1929.

"Le pays a besoin de fonds, mais la taxation des entreprises d'utilité publique devrait être établie sur des bases justes et équitables, afin que chacun paye son dû".

## BONI DE 2½ CENTS DE WRIGHT-HARGREAVES

BUFFALO, 1er. — Les directeurs de Wright-Hargreaves Mines, Ltd., ont déclaré un dividende supplémentaire de 2½ cents par action en addition au dividende trimestriel régulier de 2½ cents; tous deux sont payables le 2 janvier aux actionnaires inscrits le 14 décembre.

Les profits de l'année courante sont estimés à $1,200,000, soit l'équivalent de 22 cents par action, le chiffre le plus élevé dans l'histoire de la compagnie.

## EMISSION DE $35,000 DE LA CORPORATION EPISCOPALE D'ALEXANDRIA

On nous annonce que la Corporation Episcopal d'Alexandria vient d'octroyer à la maison financière, Crédit Anglo-Français Ltée, de Montréal, une émission de $35,000, 5½% à échéances échelonnées de 1 à 10 ans de la Fabrique de Cornwall. Le produit de cette émission ira à la construction d'un presbytère. (z)

## Solide état de la Banque de Montréal; bénéfices moindres

La Banque de Montréal, pour l'exercice fiscal terminé au 31 octobre, présente à ses actionnaires un bon rapport. Vu les conditions générales qui ont prévalu au cours de cette période on s'attendait à une diminution de l'actif et des profits. On aura une idée de la tenue des affaires quand on saura que la banque a maintenu ses prêts courants au même niveau que l'année précédente. On note aussi avec intérêt que les dépôts portant intérêt, y compris les dépôts d'épargne, sont pratiquement inchangés.

Il faut aussi remarquer que la banque a augmenté son portefeuille de titres de premier rang. Cela est dû tout probablement à la réduction des prêts à vue. De toute façon les actionnaires ne manqueront pas d'être satisfaits de l'état de choses actuel quand ils tiennent compte des conditions qui ont prévalu: ils noteront que la banque est en mesure de faire face aisément à toute reprise des affaires.

Le rapport qui est publié ailleurs dans le journal est préparé de façon très compréhensible.

**Forte position liquide**

A la fin de l'exercice terminé le 31 octobre 1931 l'actif total était à $794,523,333 contre $826,969,537 à la fin du précédent exercice. Sur ce montant les ressources immédiatement réalisables se totalisent à $417,406,508 ou 58.11% du passif vis-à-vis le public. Dans cet actif liquide sont compris les titres du gouvernement et les autres obligations d'une valeur de $236,433,817. La majorité représente des valeurs de premier rang dont l'échéance est très rapprochée. On y compte pour $169,089,426 d'obligations provinciales contre $131,107,484; les obligations municipales canadiennes et anglaises, les titres étrangers et coloniaux pour $58,034,199 contre $46,447,441; les obligations de chemin de fer et autres stocks pour $11,095,421, contre $5,074,726.

Le numéraire et le dépôt à la Réserve Centrale d'or se totalisent à $83,625,914 ou 11.64% du passif vis-à-vis le public.

**Affaires bien maintenues**

Les affaires de la banque, en dépit des conditions industrielles défavorables, se sont bien maintenues et on en a la preuve aux prêts courants, qui se sont totalisés à $291,111,569 au Canada contre $290,872,423. Les dépôts portant intérêt atteignent le total de $539,922,593, contre $540,977,246, et le total des dépôts est de $669,047,251.

L'actif total de la banque est de $794,523,333, contre $718,330,729 du passif vis-à-vis le public, ce qui laisse un excédent d'actif sur le passif, sous forme de capital, surplus, profits indivis et réserve pour dividende de $76,192,604.

**Comptes des profits et pertes**

Le peu d'activité des affaires a eu sa répercussion au compte des profits et pertes. Les profits pour l'année précédente sont substantiellement moins élevés que l'année précédente mais ont été suffisants pour couvrir le dividende aux actionnaires et mettre de côté les sommes nécessaires aux taxes fédérales, à la réserve pour les immeubles de la banque et ajouter un certain montant au surplus du compte des profits et pertes. On n'a pas cependant payé de boni aux actionnaires.

Les profits pour l'année ont été de $5,386,379 ce qui représente 7.18% du capital, de la réserve et des profits indivis réunis, contre $6,519,031 l'année précédente. A même ces profits on a distribué $4,320,000 en dividendes aux actionnaires; $610,000 en taxes fédérales, $300,000 pour les immeubles de la banque, ce qui laisse un solde de $156,379 qu'on a ajouté au compte des profits et pertes, qui atteint maintenant $1,103,426.

## LES À-CÔTÉS DE WALL STREET

New York, 1er.—De tous les mouvements plutôt étranges des derniers jours aux divers marchés, Wall Street enregistre finalement une baisse. Les prix du blé s'élèvent, mais la livre sterling baisse sensiblement et touche de nouveaux bas niveaux; les titres sont à la hausse, mais les obligations reculent. Ceci prouve que la manipulation est entièrement professionnelle. Les quelques couvertures raffermissent la liste et sont cause des gains, mais il n'y a rien qui porte à croire que les cours continueront leur mouvement ascendant, car il y a plusieurs facteurs défavorables à surmonter. Les spéculateurs et les financiers en général anticipent que le président Hoover fera un discours constructif à l'ouverture du Congrès. Mais le simple fait que le Congrès doit tenir séance apporte déjà un certain élément d'incertitude qui est adverse au marché. Puis il a aussi la question de l'impôt sur les revenus; plusieurs personnes sont prêtes à prendre une perte et vendre par conséquent pour éviter l'impôt sur le revenu. Rien n'est apparent pour déclancher un mouvement d'achats.

**La baisse de la livre sterling**

La livre sterling descend à des niveaux d'avant-guerre, alors que l'étalon-or dut être abandonné, tout comme aujourd'hui. Les excuses sont très nombreuses, y compris la vieille question du tarif, celles des ventes provenant de la France ainsi que les paiements saisonniers des marchandises entrant en Angleterre. La dernière explication paraît être la plus plausible parce que la livre est maintenant en position de refléter les variations de la loi de l'offre et de la demande, dont l'effet peut être écarté lorsque l'étalon-or est maintenu par une manipulation artificielle. Les finances de l'Angleterre ne sont pas encore ajustées au point où les fluctuations de grande importance peuvent être éliminées. Mais il faut dire que ce pays a attaqué la question d'une façon fort courageuse, qui peut être l'augure d'un succès.

**Le télégraphe**

American Telephone & Telegraph Company annonça aujourd'hui l'embauchage de 1,500 hommes pour la fabrication du nouveau système de télégraphe. Cette compagnie entre en lutte avec les ressources combinées de Western Union et Postal. La dernière organisation est entrée en opération aujourd'hui avec approximativement 10,000 clients qui se serviront dorénavant du nouveau système en question. American Telephone and Telegraph Co. entre dans un champ d'action qui lui est complètement étranger et doit commencer à établir son nouvel équipement et employer des hommes additionnels. American Telephone bénéficira toutefois de ce nouveau système lorsque les autres compagnies de télégraphe achèteront leur matériel, car ces compagnies ne peuvent l'acheter que de Western Electric Company, la filiale de American Telephone.

## L'emprunt a été sur-souscrit de façon manifeste

Comme il avait été prévu à la fermeture des livres hier soir l'objectif de $150,000,000 fixé pour l'emprunt du service national a été substantiellement sur-souscrit, — nous a-t-on informé à midi au comité central de l'emprunt. On attend pour bientôt une déclaration officielle de l'hon. M. Rhodes, ministre intérimaire des finances à Ottawa.

Il importe de mentionner parmi les dernières souscriptions reçues les sommes suivantes :

| | |
|---|---|
| Siscoe Gold Mines | $150,000 |
| Phoenix Assurance Co. Ltd, of London (Eng.) | 25,000 |
| Maritime Life Assurance Co. | 5,000 |
| Dominion Commercial Travellers Ass. | 35,000 |
| Yorkshire Insurance Co. Ltd. | 50,000 |
| Société des Art. can.-fr. | 35,000 |
| Midland Loan & Savings Co. | 10,000 |
| Spruce Falls P. & P. Co. | 100,000 |
| Standard Brands, Ltd. | 150,000 |
| Fashion Craft Mfgs, Ltd. | 75,000 |
| The Macchabees | 25,000 |
| London & Scottish Ass. | 100,000 |
| Dodge Mfg. Co. | 60,000 |
| Dryden Paper Co. | 20,000 |

On attend pour demain les rapports finals d'outre-mer.

## Le blé a retraité de 1 cent et plus durant la matinée

Chicago, 1. — De bonne heure aujourd'hui les prix du grain retraitèrent vivement, sous le coup des rétrocessions accentuées dans les taux du change en Angleterre et à cause de la faiblesse de la Bourse de New-York.

Le blé débuta à ⅝-1⅝ cent de moins, puis s'en tint là. Le maïs ouvrit à ⅝-1¼ de moins, puis se raffermit.

**Winnipeg**

Winnipeg, 1. — Le blé a perdu environ 1¼ cent dès la première heure et, malgré des réactions de temps à autre, n'a pas regagné le terrain perdu. Liverpool a débuté plus ferme mais a glissé ensuite, ce qui, ajouté à la faiblesse de Chicago et au petit volume des exportations, a causé le fléchissement d'aujourd'hui. Les transactions sur place furent d'un caractère local et se confinèrent à l'échange des livraisons futures de décembre contre celles de mai.

Les fluctuations du taux de change de la livre-sterling furent entièrement responsables de l'allure du marché de Liverpool et les prix furent vers la fermeture de ¾ d. plus bas à ¾ d. plus haut. Le blé à Buenos Aires fut de 1 à 1¼ c. plus bas, à midi.

A 10.30 a.m. le blé de décembre cotait 1⅛ c. plus bas à 58½ c.; celui de mai, 1⅛ c. plus bas aussi, à 62¾, tandis que le blé de juillet rapportait 63⅝ c., une perte de 1¼ c. L'orge marquait 40¼, soit ⅝ de moins; le lin, (déc.) 99¼, soit ¾ de moins; le seigle (déc.) 43½, soit 1⅛ de moins.

## LA COTE DES GRAINS

(Par Jenks, Gwynne & Co.)

CHICAGO

| BLE | Début | Haut | Bas | Perm. |
|---|---|---|---|---|
| Juillet | 56¼ | 56¼ | 55 | 55¾ |
| Déc. | 54 | 54 | 52½ | 53⅛ |
| Mai | 56¾ | 57⅛ | 56 | 57 |
| Maïs — | | | | |
| Juillet | 43¾ | 43¾ | 44⅛ | 44⅞ |
| Déc. | 38¼ | 38¼ | 37⅝ | 37⅞ |
| Mai | 43½ | 43½ | 45⅜ | 45⅞ |
| Avoine — | | | | |
| Déc. | 24½ | 24½ | 26½ | 26½ |
| Mai | 27 | 27 | 28⅝ | 28½ |
| Seigle — | | | | |
| Juillet | 47⅜ | 47⅝ | 47⅜ | 49⅝ |
| Déc. | 42¼ | 43¼ | 43⅛ | 43⅝ |
| WINNIPEG | | | | |
| Blé — | | | | |
| Juillet | 64½ | 64½ | 63⅝ | 63⅞ |
| Déc. | 57⅛ | 58 | 57⅜ | 58⅝ |
| Mai | 62⅞ | 63½ | 62⅝ | 63 |
| Avoine — | | | | |
| Juillet | 34⅝ | 34⅝ | 34⅜ | 34⅝ |
| Déc. | 31¼ | 31⅝ | 31 | 31 |
| Mai | 34 | 34 | 33⅞ | 33⅝ |
| Orge — | | | | |
| Juillet | 43¼ | 43¼ | 43 | 43 |
| Déc. | 40⅛ | 40⅛ | 40¼ | 40⅛ |
| Mai | 43⅛ | 43½ | 43¼ | 43½ |
| Seigle — | | | | |
| Juillet | 48¾ | 49 | 47½ | 47⅞ |
| Déc. | 44 | 44½ | 43½ | 43½ |
| Mai | 47⅝ | 48⅛ | 46½ | 47⅛ |

### Ex-dividende aujourd'hui

Pacifique Canadien, 1¼ p.c. par action.
International Nickel Co. of Canada, 5 cents par action.
Imperial Oil, Limited, 12½c. par action.
Lake Shore Mines, Ltd., 50 p.c. plus boni de 50 p.c. par action.


FUYEZ L'HIVER POUR LE DOUX CLIMAT DES . . . .

Bermudes

A BORD DU "PRINCE HENRY"
(DEPART DE BOSTON)

Passez vos vacances sous d'autres cieux. Ce paquebot vous mène aux Bermudes où vous séjournez deux jours avant le rembarquement du retour.

Toutes les cabines sont extérieures. 72 heures en mer. Sports et amusements de toutes sortes. Départs spéciaux de Boston pour la Noël et le Jour de l'An, les 22 et 29 décembre et départs réguliers tous les vendredis soir à partir du 8 janvier.

Croisière de deux semaines dans la Mer des Caraïbes
Départs toutes les quinzaines de Boston pour la Jamaïque, le Canal de Panama, et Cuba, à partir du 9 janvier.
$130 et plus
Excursions facultatives sur terre, en supplément.

$60 ET PLUS . . . à l'exclusion du séjour aux Bermudes

Se renseigner auprès des Agences de Voyages, des agents du Chemin de Fer National du Canada ou de la

CANADIAN NATIONAL STEAMSHIPS
Bureau-chef: 384, rue St-Jacques Ouest, MONTREAL. Tél. MArquette 4751

VERS LA FLORIDE AVEC UN RÉEL CONFORT

Allez-vous en Floride? Essayez le Seabord cette fois-ci. Car le Seabord est particulièrement renommé pour son heureuse faculté de transporter les voyageurs avec confort et contentement.

Si vous aimez la bonne nourriture; si vous appréciez un sommeil de nuit vraiment reposant à bord d'un train; si vous aimez la courtoisie; si vous voulez que votre voyage en chemin de fer vers le Sud soit une agréable expérience; voyagez donc par le SEABOARD.

ORANGE BLOSSOM SPECIAL
Reprise du service 16 déc.
Quitte New York à 10.50 a.m.

SEABOARD FLORIDA LIMITED
Quitte New York à 10.05 p.m.
Reprise du service 4 jan. 1932

TRAINS REGULIERS QUOTIDIENS
vers la côte Est, la côte Ouest, et le Centre de la Floride.

SOUTHERN STATES SPECIAL
Quitte New York à 9.30 a.m.

NEW-YORK - FLORIDA LIMITED
Quitte New York à 6.45 p.m.

FLORIDA SUNBEAM
Quitte New York à 12.35 a.m. en vigueur le 16 déc.

Pour autres renseignements ou pour retenir des billets, consultez votre agent local des billets ou la
PIERCE COLLINS TRAVEL COMPANY, Agents Généraux.
Immeuble Bell Telephone Montréal

Les billets aller et retour à destination de West Palm Beach, Miami et gares intermédiaires sont bons pour aller ou revenir par Tampa et St. Petersburg sans frais supplémentaires.

Florida via Seaboard AIR LINE RAILWAY

LA CÔTE CANADIENNE du PACIFIQUE et la CALIFORNIE Ensoleillée

Retournez au grand air. Reprenez votre golf. Allez nager dans l'Océan Pacifique et prenez un bain de soleil sur ses plages. Fuyez les rigueurs de l'hiver pour passer vos vacances à Vancouver, Victoria ou encore la Californie. Rien de stimulant comme ce voyage et que d'agréables réminiscences on en rapporte. Consultez votre agenda et réservez-vous un mois d'été supplémentaire.

Pour plus de renseignements s'adresser à tout Bureau des Billets.

CANADIEN NATIONAL | PACIFIQUE CANADIEN


# BANQUE DE MONTRÉAL

**Fondée en 1817**

*Présentation, sous une forme facile à comprendre, du*

## RAPPORT ANNUEL

31 octobre 1931

### PASSIF

*PASSIF ENVERS LE PUBLIC*

| | |
|---|---|
| **Dépôts** — *Payables à demande ou après avis.* | $669,047,251.38 |
| **Billets de la Banque en circulation** — *Payables à demande.* | 38,028,370.50 |
| **Lettres de crédit en cours** — *Responsabilités financières encourues au nom des clients pour des opérations commerciales (voir contrepartie [x] à l'actif).* | 8,943,324.05 |
| **Divers** — *Item qui ne se rangent pas sous les rubriques précédentes.* | 2,311,583.19 |
| **Total du passif envers le public** | $718,330,729.12 |

*PASSIF ENVERS LES ACTIONNAIRES*

| | |
|---|---|
| **Capital, Surplus et Profits non répartis & Provision pour dividendes** — *Ce montant représente l'intérêt ou participation des actionnaires. Le passif envers le public a la priorité sur cet intérêt.* | $ 76,192,604.84 |
| **Total du Passif** | $794,523,333.96 |

### ACTIF

*Pour faire face au passif précédent la Banque possède*

| | |
|---|---|
| **En caisse dans ses voûtes et à la Réserve centrale d'or** | $ 83,625,914.91 |
| **Billets des autres banques et chèques tirés sur elles** — *Payables comptant sur présentation.* | 35,794,511.20 |
| **Argent déposé dans les autres banques** — *Disponible à demande.* | 22,270,311.79 |
| **Fonds d'Etat et autres obligations et débentures** — *Valeurs de premier ordre dont la majeure partie échoit prochainement.* | 236,433,817.82 |
| **Actions** — *Actions de chemins de fer, d'entreprises industrielles et autres à leur valeur boursière ou moins.* | 1,785,228.94 |
| **Prêts à demande en dehors du Canada** — *Garantis par des obligations, actions et autres titres négociables d'une plus grande valeur que les prêts et représentant des sommes rapidement disponibles sans perturbation de la situation au Canada.* | 28,252,802.06 |
| **Prêts à demande au Canada** — *Payables à demande et garantis par des obligations et actions dont la valeur, aux cours actuels, dépasse celle des prêts.* | 9,243,921.73 |
| **TOTAL DE L'ACTIF *RAPIDEMENT* REALISABLE** (*soit 58.11 p. 100 du passif envers le public*) | $417,406,308.45 |
| **Autres prêts** — *Aux industriels, agriculteurs, marchands et autres personnes, et à des conditions comparables avec les principes de la banque.* | 348,325,148.48 |
| **Locaux de la Banque** — *Trois propriétés seulement sont portées au nom de sociétés de participation; les actions et les obligations de ces sociétés sont détenues en entier par la Banque et apparaissent aux livres pour $1.00 dans chaque cas. Tous les autres locaux de la Banque, tant la valeur dépasse de beaucoup $14,500,000, sont inscrits à ce poste.* | 14,500,000.00 |
| **Propriétés immobilières et hypothèques sur propriétés** — *Acquises dans le cours des affaires de la Banque et en voie de réalisation.* | 1,735,466.32 |
| **Créances contre clients pour lettres de crédit** — *Représentent ce qui est dû par les clients pour les lettres de crédit émises par la Banque pour leur compte.* | 8,943,524.05 |
| **Autres valeurs actives non comprises dans ce qui précède** | 3,412,686.66 |
| **Soit un actif total de** | $794,523,333.96 |
| *Pour payer le passif envers le public de* | 718,330,729.12 |
| *ce qui laisse un excédent d'actif sur le passif envers le public de* | $ 76,192,604.84 |

### COMPTE DE PERTES ET PROFITS

| | | |
|---|---|---|
| Profits pour l'exercice terminé le 31 octobre 1931 | | $5,386,379.57 |
| Dividendes payés ou payables aux actionnaires | $4,320,000.00 | |
| Provision pour impôts fédéraux | 610,000.00 | |
| Réserve sur les locaux de la Banque | 300,000.00 | 5,230,000.00 |
| | | $ 156,379.57 |
| Solde du compte de Pertes et Profits au 31 octobre 1930 | | 947,047.38 |
| Solde de Pertes et Profits reporté | | $1,103,426.95 |

CHARLES B. GORDON, *Président.*
W. A. BOG,
JACKSON DODDS,
*Gérants-généraux*

* * *

*La puissance d'une banque est déterminée par son histoire, sa politique, sa direction et l'étendue de ses ressources. Depuis 114 ans la Banque de Montréal est au premier plan de la finance canadienne.*

# LE MONTRÉAL IRA RENCONTRER LE BOSTON, CE SOIR

## DEUX SEULES JOUTES POUR CE SOIR DANS LA N. H. L.

Boston et Toronto sont les scènes des deux parties offertes ce soir par la Ligue Nationale de hockey.

Dick Irvin, l'ancien instructeur du Chicago, fera son début comme pilote du Toronto, ce soir, alors qu'il dirigera ses nouveaux protégés contre l'American de New York au nouveau Maple Leaf Garden. L'American, qui possède l'une des plus lourdes équipes du circuit en même temps que l'une des plus difficiles à vaincre, est actuellement en tête de la section canadienne, mais avec un seul point en avant du Canadien son plus proche adversaire. Une victoire sur le Toronto ce soir lui donnerait une avance de trois points sur le Bleu Blanc Rouge qui est inactif.

Harvey Jackson, l'ailier gauche du Toronto, sera probablement le seul absent lorsque les deux adversaires embarqueront sur la glace. Le dangereux tireur du Toronto, de la fameuse ligne des benjamins du Maple Leaf, souffre d'un "charley horse" et il est très peu probable qu'il puisse jouer ce soir.

Après avoir infligé une défaite de 4 à 1 au Boston lors de l'ouverture de la saison au Forum, le Montréal visite ce soir l'équipe d'Art. Ross à Boston. Les Canadiens espèrent bien répéter leur exploit, mais les Bruins ne sont plus les mêmes depuis ce temps, ayant gagné deux de leurs trois dernières joutes. Ils n'ont été vaincus par le Toronto qu'après une période supplémentaire, ayant réussi à égaler le score dans la troisième période après que le Toronto eut pris une avance de quatre points au début.

La piètre tenue du Montréal depuis le début de la saison a donné lieu à différentes rumeurs. Après qu'il eut été question d'un échange par lequel le Montréal aurait cédé Nelson Stewart au Toronto en échange de Frank Finnegan, voilà maintenant qu'il est maintenant rumeur que Hooley Smith deviennе membre du Toronto en échange de Ace Bailey. Smith ne désire pas mieux, paraît-il, de se joindre au Toronto, alors qu'on a toujours dit que Bailey a toujours exprimé le désir de laisser le Toronto.

Il est certain que si les choses ne s'améliorent pas dans le camp des Maroons, le gérant Sprague Cleghorn verra à y remédier. Cleghorn a la réputation d'être un mangeur d'hommes et il est certain que si ses joueurs ne donnent pas le plein rendement voulu, il exercera son plein pouvoir pour faire des changements sur le club.

Smeaton et Stewart dirigeront la joute à Boston et Rodden et Goodman auront charge de la partie à Toronto.

Le Canadien jouera demain soir à Chicago.

Il a été annoncé par la direction du Chicago que Louis Holmes, joueur de centre, qui avait été prêté au Pittsburgh, a été rappelé et jouera demain soir contre le Canadien. Earl Miller ira prendre sa place à Pittsburgh.

## Programme de la ligue Commerciale

Le circuit du président Chevalier donnera un autre excellent programme ce soir, à l'Arena Mont-Royal. Le Jarry & Frères, le Portes & Frères et Crane Batailleront pour la première position.

Les plus fortes rencontres alignent la raclette dans la Crane contre la Laiterie Mile End. Un changement complet a été effectué sur l'équipe du gérant Tarkin, déclarant que son club ne rivalisait pas avec ses adversaires, il a engagé plusieurs nouveaux joueurs. Voici les acquisitions qu'il a retirés à date: Victor Marchand, gardien de buts du Star, et du S.-Enfant-Marie, de la forteresse de la Laiterie Mile End, Antonio Darveau, produit d'Arvida, de la ligue de Chicoutimi, Eddie Phelan, centre, et un autre joueur, Lacoste. Le Crane n'a pas la partie gagnée, récemment la Laiterie Mile End finissait partie nulle avec le Forest & Frères, à l'Arena.

Les magasins A. & P. auront un nouveau gardien de buts dans Syd Taylor, ex-gardien de buts du Canadien Sénior. Taylor aura une autre besogne, car le club Outer DeSerres entend gagner cette rencontre. Joe Malone a fait pratiquer ses équipiers trois fois depuis mercredi dernier. Le club Outer DeSerres possède de bons joueurs. Du côté défensif, ces deux clubs sont très bien représentés par Mitchell, Jean Benoit, Cameron, Eagle, Bedard et Gordon Watt.

Le principale rencontre sera entre les clubs Jarry et Frères et Forest Frères. Cette soirée soulève beaucoup d'enthousiasme parmi les Forêt, et a causé une surprise en blanchissant le club Outer DeSerres, le samedi dernier. Quoique le Jarry ait perdu Peyton Taylor, Bert Brosseau et Ovide Quesnel, joueurs importants, ils feront leur marque dans ce circuit. Daniel Chaston, Mundy et Davis sont les nouveaux venus. Mundy est un beau "prospect". Tout de même, Tobie Raymond, Foster et Roger Bédard sont les piliers du club. Les équipes semblent bien balancées et se livreront un vrai duel cette soirée.

## Voltigeur de Valleyfield

Comme le Voltigeur aura la propre patinoire cette année, il lance un défi à tous les clubs sérieux amateurs de la province. Le Voltigeur alimentait, rappelons-le, la ligue Provinciale de 30 et 37 décembre. Amateur McSweeth, Valleyfield, Bellerive, boîte 76.

## Bill Townsend bat Perlick en quatre assauts

Toronto, 1. — Billy Townsend, le redoutable gentilhomme de Vancouver, qui rencontrera Billy Petrolle, à Madison Square Garden le 12 décembre, a enregistré une mise-hors-de-combat technique contre Henry Perlick, de Kalamazoo, Mich., hier soir. Townsend a fait preuve de tous les talents et ses coups sont terribles au gauche et droit effectivement. C'est ce qui lui a valu les honneurs d'hier soir.

Concentrant son offensive sur l'estomac de son adversaire, Townsend frappe sans répit depuis la première minute du combat jusque à la dernière et culbute Perlick par quatre fois pour neuf secondes de la première période. Townsend semblait voloir en finir rapidement avec son adversaire et le malheureux sans pitié encore dans la deuxième ronde. Perlick ne pouvait relativement rien faire contre un tel déchaînement. Dans la troisième, l'Américain donna ses seuls bons coups de la soirée, frappant Townsend au menton et secondant son effort de vaillants crochets de droite. La quatrième vit toutefois la chute de Perlick. Il provoqua lui-même le duel et Townsend lui répondit par une attaque générale à la mâchoire. Immédiatement une bonne droite renvoyait le menton de Perlick et le renversa. Sans pour prendre le temps de compter, l'arbitre Leo Morell accorda une mise-hors de combat technique au gars de Vancouver, après 2 minutes et 42 secondes de cette ronde. Le vainqueur pesait 146 livres, soit une de plus que son adversaire.

Dans la semi-finale, Alan Foston, un assistant de Townsend, remporta la décision de trois chutes en six rondes de combat sur Knute Christopherson, de Spokane. Le jeune assistant de Vancouver paraît bon dans les premières reprises mais ralentit son attaque vers la fin. Foston pesait 125½, Christopherson 126½.

## Le Royal

Ce club nouvellement organisé, jouera au Parc Jarry, catégorie Midget.

Voici l'alignement au complet: Camden (c), Mm. M. Cousineau, défenses; R. Martel, G. Dupuis; ailes, M. Richard, E. Bertil, L.-C. Pilon, A. Gagnon, P. Dumont, G. Raymond; autres, L. Labelle, M. Juste.

Tous ces joueurs sont anxieux de faire leurs preuves sur la glace.

Pour renseignements, joindre gérant, Louis Georges Pilon, CAn. 6271, ou capitaine Roland Martel, CAl. 3563W, entre 6 et 7 heures du soir.

## Bill Cook des Rangers en tête des compteurs

Malgré que l'on ait déclaré en certains milieux, avant l'ouverture de la présente course au championnat de la Ligue Nationale, que la fameuse ligne d'attaque des Rangers, de New York, composée des deux frères Cook et de Frank Boucher, vieillissait et qu'elle perdrait sûrement de son efficacité cette année, la performance de ces étoiles depuis le début de la saison a été au-dessus de tout éloge. C'est leur travail aussi effectif que brillant qui a joué le grand rôle dans la superbe tenue de l'équipe de Lester Patrick depuis le commencement des hostilités.

Le fait que Bill Cook est actuellement en tête des compteurs des deux sections de la Ligue Nationale prouve qu'il n'est pas étranger aux succès de son club. Sans aucun doute, encore et de beaucoup le meilleur ailier droit de la ligue, Cook a compté huit points et a fourni un assist pour un total de neuf.

Frank Boucher, le partenaire de Bill Cook, est bon deuxième dans la section américaine, sur un pied d'égalité avec George Owen, le capitaine du Boston. Tous deux ont un total de six points.

Aurèle Joliat, le prodigieux joueur du Canadien, est premier compteur de la section canadienne. Il a compté quatre points et a fourni le même nombre d'assists pour un total de huit, soit un de moins que Cook des Rangers. Charlie Conacher, le blond ailier du Toronto, a compté six points, soit deux de plus que Joliat, mais il n'a par ailleurs fourni qu'un seul assist.

Nelson Stewart et Dave Trottier, du Montréal, sont sur un pied d'égalité en troisième place, avec un total de six à leur crédit.

Earl Seibert, des Rangers, est le "bad man" de la ligue, ayant passé 20 minutes à la clôture depuis le début de la saison. Trottier, du Montréal, est premier sous ce rapport dans la section canadienne, avec un total de 20 minutes passées au pénitencier.

DIVISION CANADIENNE

| | P. | A. | Pn. |
|---|---|---|---|
| Joliat, Canadien | 4 | 4 | 8 |
| C. Conacher, Toronto | 6 | 1 | 2 |
| Trottier, Montréal | 4 | 2 | 20 |
| Stewart, Montréal | 3 | 3 | 15 |
| W. Cook, Canadien | 3 | 2 | 0 |
| Lamb, American | 3 | 2 | 10 |
| Morenz, Canadien | 2 | 3 | 15 |
| Smith, Montréal | 3 | 2 | 2 |
| Primeau, Toronto | 0 | 5 | 11 |
| Siebert, Montréal | 4 | 0 | 14 |
| McVeigh, American | 3 | 1 | 10 |
| Blues, Américain | 2 | 2 | 2 |
| Jackson, Toronto | 2 | 1 | 0 |
| Northcott, Montréal | 2 | 1 | 6 |
| Burch, American | 2 | 1 | 6 |
| Ward, Montréal | 2 | 1 | 2 |
| Leduc, Canadien | 2 | 1 | 6 |
| Blair, Toronto | 2 | 1 | 0 |
| Mosser, American | 1 | 2 | 4 |
| W. Kilrea, American | 1 | 2 | 4 |
| Lepine, Canadien | 1 | 1 | 12 |
| Brydson, Montréal | 1 | 1 | 0 |
| Emms, American | 1 | 1 | 8 |
| Cotton, Toronto | 1 | 0 | 11 |
| Larochelle, Canadien | 1 | 0 | 2 |
| Day, Toronto | 1 | 0 | 4 |
| Clancy, Toronto | 1 | 0 | 6 |
| Bailey, Toronto | 1 | 0 | 14 |
| Rivers, Canadien | 1 | 0 | 4 |
| Moulon, Canadien | 1 | 0 | 4 |
| Hughes, American | 0 | 1 | 2 |
| Munro, Canadien | 0 | 1 | 4 |
| G. Martin, Canadien | 0 | 1 | 0 |
| Starr, Montréal | 0 | 1 | 0 |
| Robinson, Montréal | 0 | 1 | 14 |
| Horner, Toronto | 0 | 1 | 0 |
| Levinsky, Toronto | 0 | 1 | 10 |
| E. Martin, Canadien | 0 | 1 | 0 |
| Burke, Canadien | 0 | 0 | 10 |
| Gagnon, Canadien | 0 | 0 | 0 |
| Dutton, American | 0 | 0 | 0 |
| Ayres, American | 0 | 0 | 0 |
| Patterson, American | 0 | 0 | 0 |
| Boyden, American | 0 | 0 | 4 |
| Shields, American | 0 | 0 | 0 |
| Gallagher, Montréal | 0 | 0 | 0 |
| Wilcox, Montréal | 0 | 0 | 0 |
| McVicar, Montréal | 0 | 0 | 0 |
| Dagnid, Montréal | 0 | 0 | 0 |
| Finnigan, Toronto | 0 | 0 | 0 |
| Gracie, Toronto | 0 | 0 | 0 |

DIVISION AMERICAINE

| | P. | A. | Pn. |
|---|---|---|---|
| W. Cook, Rangers | 3 | 1 | 6 |
| Boucher, Rangers | 3 | 3 | 2 |
| Owen, Boston | 3 | 3 | 8 |
| Clapper, Boston | 3 | 2 | 2 |
| Oliver, Boston | 3 | 2 | 8 |
| Dillon, Rangers | 4 | 0 | 8 |
| March, Chicago | 4 | 0 | 4 |
| Goodfellow, Détroit | 3 | 1 | 2 |
| Touches, Boston | 2 | 2 | 0 |
| Somers, Rangers | 2 | 2 | 4 |
| F. Cook, Rangers | 1 | 2 | 2 |
| J. Cook, Chicago | 0 | 3 | 4 |
| Keeling, Rangers | 3 | 0 | 6 |
| Aurie, Détroit | 3 | 0 | 0 |
| Barry, Boston | 2 | 1 | 0 |
| Noble, Détroit | 2 | 1 | 2 |
| Sorrell, Détroit | 2 | 1 | 2 |
| Weiland, Boston | 2 | 1 | 4 |
| Smith, Détroit | 1 | 2 | 0 |
| Cooper, Détroit | 1 | 2 | 4 |
| Ripley, Chicago | 1 | 2 | 0 |
| Shore, Boston | 1 | 1 | 0 |
| Lawrie, Chicago | 1 | 1 | 2 |
| Johnson, Rangers | 1 | 1 | 0 |
| Levie, Détroit | 1 | 0 | 2 |
| Adams, Chicago | 0 | 2 | 0 |
| Chapman, Boston | 0 | 2 | 0 |
| Gainor, Rangers | 1 | 0 | 6 |
| H. Kilrea, Détroit | 1 | 0 | 0 |
| Gottselig, Chicago | 1 | 0 | 0 |
| Couture, Chicago | 1 | 0 | 0 |
| A. Cook, Boston | 1 | 0 | 2 |
| Blackmun, Boston | 1 | 0 | 10 |
| Murdoch, Rangers | 1 | 0 | 6 |
| Wentworth, Chicago | 0 | 1 | 4 |
| Boyd, Boston | 0 | 1 | 0 |
| Brennan, Rangers | 0 | 1 | 0 |
| E. Siebert, Rangers | 0 | 0 | 2 |
| Desjardins, Rangers | 0 | 0 | 0 |
| Thompson, Rangers | 0 | 0 | 0 |
| Mills, Rangers | 0 | 0 | 0 |
| Filmore, Détroit | 0 | 0 | 2 |
| Young, Détroit | 0 | 0 | 0 |
| Coté, Détroit | 0 | 0 | 4 |
| McKenzie, Détroit | 0 | 0 | 0 |
| Abel, Chicago | 0 | 0 | 6 |
| Bostrom, Chicago | 0 | 0 | 4 |
| Graham, Chicago | 0 | 0 | 2 |
| J. Jerwa, Boston | 0 | 0 | 5 |

## L'Université de Montréal fait partie nulle avec le Victoria

**Les étudiants causent une forte surprise en tenant leur redoutable adversaire à une joute nulle. — Le McGill continue sa marche triomphale et bat le M.A.A.A. par 1 à 0.**

**Ulric Pagé en évidence**

Plus de cinq mille spectateurs ont vu l'équipe de l'Université McGill battre le M.A.A.A. par 1-0 hier soir, et s'assurer par une marge assez convaincante la tête du groupe Sénior. Dans la deuxième partie au programme, le Victoria a opéré deux ralliements successifs pour annuler 2-2 avec l'Université de Montréal.

La première rencontre fut de beaucoup la plus passionnante, étant conduite à une allure vertigineuse. McGill méritait toutefois la victoire par son jeu supérieur de combinaison et la technique impeccable de son jeu défensif. A Nelson Crutchfield revient encore l'honneur du seul point enregistré par son équipe. Vers le milieu de la seconde période, Crutchfield traversa la glace avec la rondelle, attira habilement la défense de la M.A.A.A. dans un coin et de la passa à Kenny Farmer qui lança juste un boulet que Coulter ne pouvait arrêter.

La seconde partie apporta aussi ses moments excitants. L'Université de Montréal prit le devant en deux circonstances dans les première et deuxième périodes grâce au magnifique travail du docteur Ulric Pagé, mais, chaque fois, le Victoria remonta la pente avec courage, Taylor et Larose remettant les choses à égalité avec l'assistance de Slater et Mullan. Les avants de l'équipe anglaise travaillèrent d'ailleurs avec ardeur et ce n'est que la parfaite tenue de Martel dans les buts de l'Université canadienne-française qui les arrêta. La défense du Victoria offrit une mise-en-échec solide qui eut des effets, si ce n'est sur le docteur Pagé, l'étoile de la rencontre. Par deux fois, Pagé alla ramasser une rondelle perdue à l'entrée des buts, par deux fois il fit capituler White. L'Université de Montréal était représentée en bloc dans l'amphithéâtre ouest et les deux points de ses favoris furent salués d'ovations enthousiastes.

L'Université McGill mène présentement avec une marge de cinq points sur ses plus proches rivaux, le Victoria. Le circuit présente toutefois cinq bonnes équipes et le dernier mot n'est pas dit. Canadiens, Victoria, U. de M. et M.A.A.A. ont de bons clubs et chacun d'eux peut raisonnablement espérer d'entrer en finale. Semble-t-il que la bataille va être furieuse pendant le reste de la saison. Le programme de la semaine prochaine mettra aux prises l'Université de Montréal contre la M.A.A.A., pendant que les Canadiens du docteur Clément feront face à la formidable organisation du McGill. Lors de la dernière rencontre entre ces deux clubs, McGill l'emporta par 3-2. L'équipe du Canadien a été améliorée depuis ce jour-là et devrait fournir une excitante résistance aux rapides joueurs de l'institution anglaise.

Les amateurs présents au double-programme d'hier ont eu la rare opportunité de voir bannir un gardien de buts de la glace. Maurice Powers rencontra les foudres de l'arbitre en culbutant Delahey avec son bâton à la première période. Powers dut aller passer une minute au frigidaire et Bert McGillivray prit sa place devant la cage, n'ayant qu'un lancer à arrêter; ses co-équipiers firent en sorte de le protéger.

M.A.A.A. — McGill.
Coulter — buts — Powers
Geldert — défense — McGillivray
Masser — défense — N. Crutchfield
Baril — centre — Farquharson
Delahey — aile — Ward
St-Germain — aile — Farmer

Substituts du M.A.A.A. : Harnett, Kerr, Wilson, Scotland, Jotkus, Weir, O'Connell, Neville, Mackenzie.

Substituts du McGill : McGill, G. Crutchfield, Griffiths, Newton, Johnson, McHugh.

Arbitres: Campbell et Sauvé.

Première période

Pas de points.

Punitions: N. Crutchfield, Jotkus, Powers, Neville, McGill.

Deuxième période

1—McGill ... Farmer-N. Crutchfield, 14.00
Punitions : Neville, 2; Harnett, Farquharson, St-Germain.

Troisième période

Pas de points.

Punitions : Delahey, N. Crutchfield, Farquharson.

| U. de M. | | Victoria |
|---|---|---|
| Martel | buts | White |
| Bellehumeur | défense | Carlin |
| Raymond | défense | Smith |
| Walker | centre | Mullan |
| Ethier | aile | Larose |
| Latleur | aile | Slater |

Substituts de U. de M. : Gagné, Jarry, Page, Sullivan, Langis.

Substituts du Victoria : Taylor, K. Murray, Thompson, Quinn.

Première période

1—U. de M. ... Page-Langis-Jarry ... 6.00
Punitions : Carlin, Bellehumeur, Quinn.

Deuxième période

2—Victoria ... Taylor-Slater ... 2.30
3—U. de M. ... Page-Gagné ... 10.00
4—Victoria ... Larose-Mullan ... 19.50
Punition: Quinn.

Troisième période

Pas de points.
Pénitences : Bellehumeur, Thomson, Slater.

## Vingt-deux aspirants au titre de Rosenbloom

Chicago, Illx., 1.—Vingt-deux poids-lourds, légers prendront part au tournoi d'élimination pour trouver un successeur à Maxie Rosenbloom, qui se vit enlever son titre après avoir négligé de le défendre tel que l'exigeaient les lois de l'Association Nationale de Boxe.

Parmi les principaux concurrents, on remarque: Umberto Curri, d'Argentine; Tait Littman, Cudahy, Wis.; Abie Bain, Newark, N.J.; Roy Rosales, Cleveland; Bob Olin, New-York; et Willie Oster, Boston.

La première séance du tournoi, qui sera tenue au Stadium de Chicago, aura lieu le 11 décembre. Quatre rencontres sont au programme.

## Lafontaine vs Académie S-F.-X.

C'est mardi le 8 décembre qu'aura lieu la grande partie entre le Lafontaine Jr. et l'Académie S.-François Xavier, à l'aréna Mont-Royal. La partie commencera à 8 heures et 45 minutes précises.

Les billets sont en vente chez Maurice Kingsley, propriétaire du Lafontaine Jr., à 1312 Mont-Royal Est.

Le Lafontaine Jr. invite tous ses partisans à aller l'encourager à la victoire.

Pour les plus amples informations, s'adresser à Maurice Kingsley, 1312 Mont-Royal, téléphone AMherst 3158; ou à René Léveillé, 4206 Brebeuf, téléphone AMherst 5278.

## Nouvelle ligue indépendante

A la suite de l'assemblée qui a eu lieu dimanche soir, une nouvelle ligue indépendante a été formée. Plusieurs clubs ont fait application pour apparenir à ce circuit et leurs applications sont maintenant en considération. On a décidé d'avoir une autre assemblée jeudi soir, le 3 décembre. Parmi les clubs qui ont fait application on remarque: Le Richelieu, Tremblay, L'Orange Canadien, Adanacs, Montreal West, C.M.S.S. et le N. D. G.

La ligue sera composée de huit clubs, divisés en deux sections et qui joueront par les mêmes règlements que le N. H. L. Chaque club jouera 10 parties. Les parties se joueront le lundi et dimanche soir. L'ouverture aura lieu le 13 décembre. L'élection des officiers se fera à la prochaine assemblée. La ligue fera partie de l'Association Provinciale des Club Indépendants et le gagnant prendra part aux parties éliminatoires pour le championnat.

L'assemblée de jeudi soir aura lieu au 5 Avenue Fenwick, Montréal Ouest, à 7:30 p.m. Le C. P. Lachine, Westmount Ouest, et Jos. Choquette ont tout autre bon club sont priés de faire leur application à Richard Brayley, WAl. 2073W, aussitôt que possible.

## Club de hockey S.-Léonard

Ces jours derniers avait lieu l'assemblée du Cercle Paroissial du club de hockey C.P. S.-Léonard, M. l'abbé Emile Lambert, président du cercle, présidait l'assemblée qui se termina avec succès. Le S.-Léonard aura une forte équipe de jeunes étoiles. La nouvelle patinoire du S.-Léonard située à un mille et demi à l'est du boulevard Pie IX, est une des plus belles patinoires de Montréal.

### CLUB LAMBERT

Le club de hockey Lambert Hardware, sous l'habile direction de son gérant, Ernest Courval, continue ses pratiques.

Le club de hockey Lambert fait partie de l'Association Sportive du parc Jarry et les autres clubs n'ont qu'à se bien tenir s'ils veulent remporter la victoire.

Tous les joueurs qui composent le Lambert sont de solides gaillards possédant une sérieuse expérience du jeu et le gérant Ernest Courval est convaincu que son club sera le premier en tête et l'Association Sportive du parc Jarry, à la clôture de la saison.

Inf.: Ernest Courval, 93 de Castelnau Tél. DOllard 0179

## Nouvelle victoire facile de Foreman

Nottingham, Angleterre, 1.—Le champion poids légers d'Angleterre, Al Foreman, de Montréal, a remporté une autre victoire facile, hier soir, alors qu'il a battu Joe Cadman, de Sheffield, en moins de deux assauts.

Foreman alait mettre son adversaire hors de combat lorsque l'arbitre décida d'arrêter un spectacle qui devenait brutal à la suite de l'impossibilité de Cadman de se défendre. Cadman a donné une piètre exhibition. Il a donné l'impression d'être un novice et on le compare à Foreman. Il n'a porté qu'un seul coup pendant toute la durée du combat.

## Larry Gains triomphe du Français Griselle

Leicester, Angleterre, 1. — Envoyant son adversaire au plancher dès le second assaut et lui infligeant par la suite une dure raclée, Larry Gains, champion poids lourds du Canada, a battu le français Maurice Griselle en huit rondes, hier soir, ici.

L'arbitre a mis fin à la rencontre pour sauvegarder le Français d'être mis hors de combat. Griselle avait alors la figure couverte de sang et n'était plus en état de continuer la rencontre. Malgré cela la foule fit entendre un tonnerre de protestations lorsque l'officiel arrêta le combat pour accorder la victoire à Gains. Le Canadien s'est révélé meilleur boxeur que son adversaire. Ce dernier a fait preuve d'un courage digne des plus grands éloges qui lui a attiré la sympathie de la foule présente. La rencontre devait durer douze assauts.

## Joutes de hockey

McGILL 1, M.A.A.A. 0
Victoria 2, Univ. de Montréal, 2.

CE SOIR

LIGUE NATIONALE

Montréal vs Boston.
American vs Toronto.

LIGUE INTERNATIONALE

Syracuse vs Détroit.
Buffalo vs Cleveland.
Pittsburgh vs London.

LIGUE NATIONALE

Section canadienne

| | P. | G. | P. | N. | P. | C. | P. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| American | 6 | 3 | 1 | 2 | 13 | 9 | 5 |
| Canadien | 7 | 3 | 3 | 1 | 16 | 19 | 7 |
| Montréal | 7 | 3 | 4 | 1 | 17 | 18 | 5 |
| Toronto | 6 | 1 | 3 | 2 | 14 | 17 | 4 |

Section américaine

| | P. | G. | P. | N. | P. | C. | P. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Rangers | 7 | 5 | 1 | 1 | 31 | 8 | 11 |
| Chicago | 7 | 4 | 2 | 1 | 23 | 9 | 9 |
| Boston | 7 | 3 | 3 | 1 | 20 | 12 | 7 |
| Détroit | 7 | 3 | 4 | 0 | 16 | 16 | 6 |

GROUPE SENIOR

| | P. | G. | P. | N. | P. | C. | P. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| McGill | 4 | 4 | 0 | 0 | 8 | 5 | 8 |
| Victoria | 4 | 1 | 2 | 1 | 9 | 12 | 3 |
| Canadien | 3 | 1 | 2 | 0 | 6 | 4 | 2 |
| M.A.A.A. | 3 | 1 | 2 | 0 | 2 | 4 | 2 |
| Univ. de Montréal | 3 | 0 | 1 | 1 | 2 | 2 | 1 |

## Le champion Rudolph gagne sa 1ère joute

Philadelphie, Pa., 1.—Erwin Rudolph, de Cleveland, et Onofrio Laurin, de Brooklyn, ont gagné les matchs d'ouverture du tournoi de billard pour le championnat du monde qui s'est ouvert hier soir, ici.

Rudolph a défait George Kalb, d'East Palo, 125 à 58, pendant que Laurin triomphait de Spencer Livsey, de Los Angeles, 125 à 38.

Laurin a joué sa partie en dix coups, faisant une série de 58, un record pour le tournoi.

## Ligues Spalding

Les Young Mohawks, ou gérant Louis Curotte, de Caughnawaga, qui remporterent le championnat de la ligue juvénile l'an dernier, se sont inscrits cette année dans la ligue Junior.

Parc Youville, une forte équipe de l'est, sera rue en action dans les séries junior cette année.

Harry Pitty s'est inscrit dans le club Meredith & Co., de la ligue juvenile. Voici les autres clubs du circuit: S.-Hélène, Redmont, Wanderers, Maple Leaf, Rangers et l'équipe d'Harold-Poundey.

Les clubs suivants font partie de la ligue Midget: S.-Lambert, Pythons, Spadies A.E., Vikings et Neighborhood House of Montreal. Les West End Pirates, Red Wings, Shamrocks et les Royals figureront dans la ligue Bantam.

Les clubs qui possèdent une patinoire et qui désirent se joindre à la Ligue Junior ou à la Ligue de la Victoire, peuvent le faire en écrivant au président Champlain Provencher, 1196 rue Peel.

Claude Bérard, secrétaire-correspondant, est occupé présentement à faire parvenir des formules aux clubs afin que leurs joueurs puissent s'inscrire.

Jean S.-Pierre s'occupera des listes et des échelles de parties dans quelques semaines. Les ligues n'ouvriront leur saison que dans la première semaine de janvier.

### AU VINCENT BOWLING

Les quilleurs de grosses et petites quilles qui aimeraient à gagner une dinde peuvent essayer leur chance au Vincent Bowling. Le tournoi durera du 6 au 24 décembre.

Toutes les semaines il y aura de nombreux prix distribués à ceux qui feront le plus haut total de la semaine. G. Laberge remporta le prix aux grosses quilles avec 626 et A. Lalumière avec 475 aux petites. Le Vincent Stars lance un défi à toute équipe de grosses et de petites quilles. Inf. à Vincent, 1643 Ontario, AM. 3760.

## Procès sensationnel dans le turf anglais

Londres, 1. — Charles Chapman, entraîneur de chevaux, s'est vu attribuer 16,000 livres de dommages (environ $52,500.) par le juge Herridge et un jury spécial contre les aristocrates commissaires du Jockey Club, la firme de Weatherbys et le London Times.

Cette somme lui fut concédée à la suite de la publication d'une décision des commissaires défendant à Chapman l'entrée des champs de courses et disqualifiant l'un de ses chevaux, Dompat, après que celui-ci eut remporté le handicap de Kempton Park, pendant l'été de 1930. Une enquête des Stewards avait révélé que Dompat avait été drogué. Chapman se défendit en disant qu'il ne savait rien de la chose et qu'une telle accusation attaquait son caractère, son crédit et sa réputation dans le monde du turf.

Les commissaires incluent lord Harewood, lord Rosebery et lord Ellesmere. Tous ont comparu dans la cause.

## Detroit F. C.

Le club de hockey Jeune Detroit F.C. est maintenant organisé pour cette saison avec des joueurs de 12 à 14 ans. M. Lauzé demande à avoir deux bonnes ailes. Equipe du Detroit: buts, Marty Lauzé; défenses, Gaston Lavoie, Gérard Lavoie; centre, Roger Deschampe, E. Chartrand, V. Cuillerdier. Pour informations, tous les soirs, de 5 hrs à 8, excepté le vendredi et samedi, au gérant Marcial Lauzé, 479 Lusignan, près Notre-Dame ouest.

## Les joueurs du club de rugby Montréal seront au tournoi du S.-Brigide

C'est demain soir que l'Association Athlétique S.-Brigide donnera sa séance de boxe dans la splendide salle du Marché S.-Jacques, coin des rues Ontario et Amherst. Deuxe bons combats bien équilibrés ont été arrangés entre les meilleurs boxeurs amateurs de la province, parmi lesquels plusieurs champions de la ville, et du Canada. Il serait difficile de choisir les vainqueurs d'avance. Pour donner plus d'encouragement aux concurrents, il y aura deux cadeaux par combat, une coupe et des articles de mercerie. Ernest Métivier qui a charge des rencontres a causé avec tous les entraîneurs des clubs qui ont des représentants dans ce important tournoi et tous ont rapporté que leurs porte-couleurs sont en parfaite condition. Le gérant Neveu a décidé de placer l'arène dans le milieu de la grande salle du marché où auront lieu les combats de demain; comme il n'y a pas de colonnes, les personnes présentes pourront voir tous les mouvements des boxeurs. Lucien Déry, champion de la ville à 108 livres, qui n'a jamais été défait, rencontrera dans Maître du Club Belding Corticelli un adversaire capable de lui livrer un dur combat. Arthur Juteau du Sainte-Brigide, dur cogneur à 175 livres, se mesurera avec le fameux Quirk du Belding Corticelli champion de cette catégorie. Les lervents de la boxe peuvent s'attendre à voir un combat très dur entre ces deux mi-lourds, car tous deux sont en bonne condition. Il sera intéressant de voir ce que pourra faire Ed. Deguire, boxeur du Sainte-Brigide contre le champion du Canada à 126 livres, John Keller. On sait que ce dernier est l'un des plus vaillants boxeurs que les amateurs ont produit depuis plusieurs années. Le club de Rugby Montréal, champion de l'est du Canada, qui n'a pas perdu une seule partie cette année, sera l'invité d'honneur du S.-Brigide. Rien n'a été négligé dans l'organisation pour demain soir, afin de donner entière satisfaction au public.

Le premier combat commencera à 8.30 et la soirée sera terminée avant 11 heures. Comme la salle est située au coin des rues Amherst et Ontario, il est très facile de se rendre à cet endroit.

Volet d'intéressant programme de 36 rondes et plus qui sera donné demain soir par l'Association Sainte-Brigide. Les prix seront très populaires.

100 lbs—L. Déry, S.-Brigide vs J. Maitz, Beld. Corticelli.
112 lbs—E. Paquette, S.-Brigide vs E. Bergamo, C. P. R.
118 lbs—E. Heathfield, S.-Brigide vs J. Conlin, Black Watch.
118 lbs—D. Desrosiers, S.-Brigide vs R. Bissonnet, S.-Zotique.
126 lbs—E. Meunier, S.-Brigide vs J. Sheppard, C. P. R.
126 lbs—D. Lauziere, Marceau vs V. Tessier, National.
130 lbs—A. Beaudoin, S.-Brigide vs J. Dewar, S.-Albans.
135 lbs—H. Tassé, S.-Brigide vs M. Deschamps, Marceau.
135 lbs—L. Divalro, S.-Brigide vs D. Tontant, Marceau.
135 lbs—W. Heatfield, S.-Brigide vs J. Pope, C. P. R.
138 lbs—E. Deguire, S.-Brigide vs J. Keller, Beld. Corticelli.
175 lbs—J. Juteau, S.-Brigide vs W. Quirk, Beld. Corticelli.


VOS AMIS APPRECIERONT la Molson

LA BIERE QUE VOTRE ARRIERE-GRAND-PERE BUVAIT
Etablie à Montréal en 1786
3 BIERES A VOTRE CHOIX
INDIA PALE (ETIQUETTE BLANCHE) — EXPORT (ETIQUETTE DOREE) — STOCK (ETIQUETTE BLEUE)

$10
TEL EST LE PRIX DE CET EQUIPEMENT C-C-M- No. 125, COMPRENANT PATINS C-C-M- ET CHAUSSURES C-C-M-

Un patin de qualité et une excellente chaussure

CET équipement n'a pas son "pareil" pour $10. Le patin est un Extra C-C-M- (fini nickel velouté), préféré de nombreux professionnels et amateurs. La lame est faite d'acier nickel chromé, avec bords durs comme du silex et tranchants comme un rasoir, et est soudée au tube à l'électricité (non rivetée). La chaussure, posée à l'usine, est d'un modèle professionnel C-C-M- Elle est faite d'un cuir grené, doublement tanné, durable, avec bout très dur, première semelle de cuir et triple renforcement de canevas.

Fabriquée d'après les spécifications C-C-M-, cette chaussure est seyante et confortable partout, sous la plante du pied, aux orteils et au talon. Un patin de qualité et une excellente chaussure.

F41C

Pour hockey, vitesse et patinage d'agrément

EQUIPEMENT PATINS ET CHAUSSURES C·C·M·

Satisfaction Complète
Economie Confort Durabilité
SOUS-VETEMENTS HYGIENIQUES
Penmans

GIN HOLLANDAIS IMPORTÉ AUTHENTIQUE
Vous en Jouirez DAVANTAGE
—parce qu'il vient de Hollande avec cette qualité et cette saveur hollandaises antiques célèbres qui ne sauraient venir d'aucun autre pays au monde.
BOUTEILLE DE 10 ONCES $1.15
AUSSI VENDU EN BOUTEILLES DE 26 ONCES $2.70 de 40 ONCES $4.00
GIN de KUYPER
N'acceptez pas de succédané.
JOHN de KUYPER & SON, Distillateurs
Maison fondée en 1695 — Rotterdam - Hollande

Assortiment complet des patins C. C. M.
En vente chez Dupuis Frères
865, rue Sainte-Catherine Est — PL. 5151
Rayon du sport au Sous-Sol.

ARLINGTON CYCLE & SPORTS LIMITED
1194 rue Université. LAnc. 6774
AGENTS POUR LES PATINS C. C. M.
Chaussures garanties pour patinage ou hockey, rivées à la machine aux Tubes C.C.M.
Enfants — Points 11 à 13½ ... $3.25
Fillettes — Points 12 à 2 ... $4.25
Garçons — Points 1 à 5½ ... $4.75
Hommes et femmes ... $5.50
Professionnels ... $6.75

ACHETEZ VOS Patins C.C.M. — CHEZ — THE T. EATON Co LIMITED DE MONTREAL
au quatrième rue Université

Assortiment complet de PATINS C.C.M. et accessoires.
BENTLEY'S CYCLE & SPORTS LTD
2081 rue Bleury. HArbour 3436
Bicycles et Joycycles C.C.M.

NOUS AVONS UN ASSORTIMENT COMPLET DE PATINS ET BOTTINES C.C.M.
Mc NIECE & ORCHARD Limited
1629, RUE SAINTE-CATHERINE OUEST
PRES RUE GUY — ARTICLES DE SPORT — FIlz. 4818

# WILFRID CARUFEL VAINQUEUR DE DAN McGUIRE

## LA SEANCE DU PROMOTEUR JULES RACICOT FOURNIT SIX COMBATS SENSATIONNELS

**Ouellette triomphe de Henri Legros, le vétéran Georges Gerardin met Jack Sides hors de combat en 3 rondes, Fugazi bat Formosa en 4 rondes dans un combat en ouragan et Laniel et Leclerc font match nul.**

### UNE FAMEUSE SOIREE DE BOXE

Tout comme la première disputée il y a quelques semaines, la seconde séance de boxe du promoteur Jules Racicot a fourni une série de six combats sensationnels au possible et extrêmement excitants, devant une foule de 500 personnes à la salle de l'Assistance Publique. Tous les combats ont été furieusement contestés et les gladiateurs se sont surpassés pour remporter la victoire.

Le public a été tout le temps dans une excitation intense et il a vu du sport de tout premier ordre. Les spectateurs qui avaient payé $1.65 ou moins pour leur siège ont eu pour $20 d'émotions. Du commencement à la fin de la soirée, il y a eu du mouvement, de l'action, et l'on a vu les boxeurs tenter l'impossible pour triompher.

Dans le combat principal, Wilfrid Carufel a déclassé son adversaire et lui a administré une terrible râclée. McGuire, l'orgueuil de la Pointe-Saint-Charles, avait dans la salle une légion de partisans qui l'ont frénétiquement applaudi, acclamé et encouragé, mais il n'a pu rivaliser avec Carufel et il a reçu une avalanche de coups. Carufel toutefois n'a pu réussir à le mettre hors de combat. McGuire a tenu bon jusqu'à la fin des dix rondes.

Edmond Ouellette a mis une nouvelle victoire à son crédit en obtenant la décision sur Henri Legros à la fin d'un passionnant combat de 6 assauts. La force des coups de Ouellette a eu raison de la science et de l'adresse de Legros. Ce dernier a livré un très beau combat, mais les formidables coups de marteau de Ouellette l'ont affaibli et l'ont envoyé au plancher à plusieurs reprises.

Le vétéran Georges Gérardin a mis une nouvelle victoire à son crédit. Mettant Jack Sides hors de combat en trois rondes avec un uppercut de toute beauté au menton. Ce fut là un coup de maître. Gérardin est toujours là. Sa victoire a été très populaire.

La rencontre entre les petits boxeurs Tony Fugazi, 113½ et Kid Formosa, 108, a fourni un spectacle qui valait à lui seul plus que le prix d'admission. Plus lourd que son adversaire, Fugazi l'a emporté en quatre rondes par "knock-out" technique, les seconds de Formosa jetant l'éponge.

Red Laniel, qui est entré dans l'arène à trente minutes d'avis seulement pour faire face à Kid Leclerc, a fourni une très belle lutte. Il a fait partie nulle de six rondes avec Leclerc. Laniel est un boxeur très solide et très courageux et nous aimerions fort le revoir avec Ouellette avec qui il a fait un sensationnel combat il y a trois semaines, lors de la première séance du promoteur Racicot.

Dans la premier combat de la soirée, Latouffe a obtenu la décision sur Lemieux après six rudes assauts.

Le promoteur Racicot a donné là une séance qui lui fait honneur et qui donne beaucoup de crédit aux boxeurs. Ces derniers mériteraient de recevoir de riches bourses. Le chiffre de l'assistance ne permet pas toutefois de les récompenser selon leur mérite, car ils fourni du sport passionnant au possible.

**Carufel vs McGuire**

Carufel et McGuire, les deux adversaires dans le combat principal sont deux boxeurs d'un physique opposé. Carufel est long et mince tandis que McGuire, est gros et court. Lorsque l'Irlandais portant un maillot vert est entré dans l'arène, il a reçu une formidable ovation. On aurait cru que les trois quarts de la salle étaient de ses amis. Trapu, avec une solide carrure, McGuire paraissait un formidable adversaire pour Carufel. Ce dernier, cependant, qui a les bras plus longs que l'Irlandais, ne tarda pas à affirmer sa supériorité. Il lançait de rudes coups à la figure de McGuire et évitait la riposte de ce dernier. Pendant toute la soirée, McGuire a tenté, mais sans succès, d'atteindre son adversaire avec un rude uppercut de la droite.

Il n'est pas douteux que si McGuire avait atteint Carufel avec cet uppercut porté avec une force terrible, le Canadien-français aurait été ébranlé et serait peut-être allé au plancher, mais Carufel évita toujours le poing de son adversaire. Au bout de quelques minutes, Carufel se mit à marteler McGuire à la figure. Il lui porta sept à huit bons coups sur la bouche. Lorsqu'il arrêta, McGuire se mit à rire. Et il en fut ainsi pendant toute la durée du combat. Carufel lançait trois ou quatre bons coups à la figure de l'Irlandais et ce dernier riait. Il nous rappelait le personnage de Victor Hugo, l'Homme qui Rit. Carufel frappait, frappait de nouveau et encore. McGuire, la bouche meurtrie, fendue, toute rouge, riait. Carufel frappait, frappait sans cesse et McGuire, la bouche sanglante, riait toujours. Il a ri jusqu'à la fin. Carufel avait beau s'acharner, frapper avec une énergie farouche, avec un redoublement d'ardeur, la figure couverte de sang riait toujours.

McGuire a donné une extraordinaire preuve d'endurance et de courage. Carufel le martelait avec une ardeur extrême, mais McGuire revenait sans cesse à la charge et encaissait tous les coups de son adversaire et il riait toujours. Il tentait désespérément de lancer son fameux uppercut, mais son poing ne parvenait pas à atteindre Carufel.

Le Canadien-français a fait l'impossible pour mettre le vaillant McGuire hors de combat, mais il n'a pu y réussir. A la fin, battu, la bouche en sang, McGuire riait encore.

**LEGROS vs OUELLETTE**

Edmond Ouellette qui avait défait Red Laniel dans un sensationnel combat lors de la première séance du promoteur Jules Racicot, a remporté une nouvelle victoire hier soir, obtenant la décision sur Henri Legros, dans un furieux combat de six rondes.

La rencontre entre Legros et Ouellette a été dure et acharnée au possible. Legros se servit tout d'abord d'un habile jab de sa droite, qu'il portait à la figure de Ouellette. Legros se montra un redoutable adversaire au début, portant toute une série de beaux coups qui enthousiasmèrent ses amis. Ouellette se mit toutefois à la besogne, et ne tarda pas à s'affirmer, lançant de terribles crochets qui ébranlèrent Legros. La lutte devint enlevante au possible. Legros avait recours à toute sa science et à toute son adresse, tandis que Ouellette portait des coups qui ébranlaient son adversaire. A la troisième ronde, Ouellette envoya trois fois Legros au plancher. Comme la cloche sonna, Legros était à terre. A la reprise des hostilités, à la quatrième ronde, Legros recommença la lutte avec énergie. Le combat dura les six rondes convenues et fournit de fortes émotions. Ouellette frappait avec une force terrible, ses poings s'abattant comme coup de marteau sur son adversaire. Legros tenait bon cependant, et il portait lui même de beaux coups. Legros encaissait, avec un courage admirable, des coups qui avaient la force d'une ruade. Le spectacle était sensationnel et excitant au possible. Legros tenait bon, mais Ouellette avait le dessus et à la fin des six rondes, il fut proclamé vainqueur.

**LANIEL Vs LECLERC**

Red Laniel et Leclerc, de Drummondville, ont fait partie nulle de six assauts. Laniel qui avait livré un si dur et si furieux combat à Ouellette il y a quelques semaines, n'a pu réussir, malgré tous ses efforts à vaincre Leclerc qui a opposé une résistance acharnée et qui s'est montré difficile à atteindre. Les deux hommes ont bûché ferme et se sont battus avec furie. Les coups pleuvaient du début, mais vers la fin les deux hommes étaient très fatigués par l'effort fourni et montraient des signes manifestes d'épuisement. Leclerc était presque rendu à bout, mais évitait quand même une partie des coups de Laniel. Le match fut proclamé nul.

**LATOUFFE Vs LEMIEUX**

Latouffe, 128 livres, a obtenu la décision sur Biff Lemieux, 123, dans le premier combat de la soirée. Lemieux qui pesait cinq livres de moins que son adversaire a lutté avec courage, mais Latouffe a eu l'avantage une bonne partie du temps et a décroché le verdict des juges à la fin des six rondes convenues.

**GERARDIN VS SIDES**

Le vétéran Georges Gérardin a mis Jack Sides hors de combat en trois rondes. Un terrible uppercut de la droite atteignit Sides en dessous du menton. Les jambes lui plièrent, et il croula au plancher. Il resta neuf secondes à terre, puis tenta de se remettre debout. Il ne put y réussir et Gérardin gagna par "knockout". Il avait eu l'avantage et s'était affirmé plus dur cogneur. C'est là une belle et glorieuse victoire pour le vétéran Gerardin. Après la rencontre, Gérardin ne portait pas la moindre marque du combat qu'il venait de livrer et ses amis lui demandaient en riant: T'es-tu battu ce soir, Georges ?

**FUGAZI VS FORMOSA**

Tony Fugazi, 113½, et Kid Formosa, 108, champion de l'Ile de Malte, ont fourni un combat sensationnel qui a électrisé l'assistance. Le boxeur italien l'a emporté par un "knockout technique", les seconds de Formosa lançant une serviette dans l'arène à la quatrième ronde.

Le combat a commencé en ouragan, les deux petits boxeurs s'élançant l'un sur l'autre au signal, et faisant tomber l'un sur l'autre une avalanche de coups. On aurait cru que chaque boxeur avait une douzaine de poings. C'était une grêle de coups. L'on frappait avec une rapidité étonnante. Fugazi et Formosa frappaient de toute leur force et avec toute la vitesse possible, sans souci de se protéger. C'était une mitraille de poings. Formoza alla trois fois au plancher dans la première ronde, mais chaque fois il se releva d'un bond, en une fraction de seconde. Fugazi était toutefois trop fort pour Formosa, et ce dernier affaibli mais courageux à l'extrême, était en train de recevoir une terrible raclée, lorsque les seconds jetèrent une serviette dans le rond à la quatrième reprise. Fugazi fut proclamé vainqueur mais Formosa reçut une grande ovation en sortant de l'arène, car il avait donné une preuve de courage et d'endurance comme il est rarement donné d'en voir.

*Nouveau gérant*

GEORGE GIBSON, un Canadien de London, Ontario, qui vient d'être nommé gérant des Pirates de Pittsburgh de la Ligue Nationale de baseball pour la prochaine saison. Il succède à Jewel Ens. Gibson est un ancien receveur du Pittsburgh.

## Combats d'hier

New York. — Kid Chocolate, Cuba, a mis Maxie Leiner, New York, hors de combat (1); Joe Barbara, New York, a défait Mel Aragon, Pérou, (8); Vidal Gergorio, Espagne, a défait Serigo Radam, Philippines, (8).

Toronto—Billy Townsend, Vancouver, B. C., a mis Henry Perlick, Kalamazoo, Mich., hors de combat, (4).

Philadelphie—Jackie Pilkington, Philadelphie, a défait Benny Bass, Philadelphie, foul, (5); Jack Fortney, Baltimore, a défait Mike Sarko, New-York, (6).

Boston. — Billy Jones, Pittsburgh, a défait Tony Scucco, Boston, (10); Léo Larrivée, Waterbury, Conn., a défait Billy Hood, Angleterre, (10).

Nottingham, Angleterre. — Al Foreman, Montréal, a mis Joe Sadman, Angleterre, hors de combat, (2).

Sidney, O.—Freddy Miller, Cincinnati, a défait Billy Shaw, Détroit, (10); Bob Duffy, Greenville, a mis Jackie Davis, New-York, hors de combat, (4).

Anderson, Ind.—Muggs Kerr, Indianapolis, a mis George Walsh, Chicago, hors de combat, (2); Johnny Flagg, Clinton, a mis Eddie Fitzsimmons, Brightwood, hors de combat, (4); Red Booth, Alexandria, a fait combat nul avec Billy Rhondes, Newcastle.

Pittsburgh. — Tony Herrera, Chicago, a mis Johnny Jadich, Philadelphie, hors de combat, (6).

New-Castle, Po.—Mose Butch, Pittsburgh, a défait Jackie Rodgers, Pittsburgh (10); Billie Ghent, Pittsburgh, a défait Mickey Dugan, Cleveland, (6).

Wheeling, W. Va.—Ross Fields, Weirton, W.Va., a défait Johnny McCoy, Buffalo, N. Y., (10); Pete Roberts, Martins Ferry, O., a mis George Homonsky, McKeesport, W. Va., hors de combat, (8).

## Le Montréal luttera avec un fort club

Le club de football Montréal, qui a remporté treize victoires consécutives et qui est maintenant champion de l'Est du Canada, s'est reposé dimanche et lundi, après son triomphe sur le Western de London, mais il se remettra à l'oeuvre ce soir en vue de sa partie de samedi avec les Rough Riders de Régina, champions de l'Ouest.

Les hommes de Clary Foran pratiqueront ce soir et tous les jours de la semaine d'ici à samedi, alors qu'ils feront face aux joueurs de Régina.

Le fait que le Montréal a écrasé par 22 à 0 les champions de l'Union Interuniversitaire qui venaient de vaincre le Sarnia, champion de l'Union de rugby d'Ontario, en dit long sur la valeur du Montréal et le met grand favori pour la partie de samedi. Ce sera là la première fois en 25 ans que la population de la métropole verra une partie de football pour le titre de champion du Dominion.

Il est bon de reconnaître que l'Ouest enverra ici une puissante équipe. En effet, les Rough Riders de Régina n'ont pas été battus une seule fois en quatre ans par un club de l'Ouest.

## Six bons clubs dans la Ligue Laurentienne

Il ne reste que quelques jours avant que la ligue Laurentienne ouvre sa saison régulière et tout fait prévoir que les clubs seront en position de pouvoir fournir du hockey de premier ordre aux supporteurs du circuit Laurentien. Les derniers préparatifs ont été faits pour cette soirée inaugurale et le programme qui sera offert pour ce soir-là devrait attirer la plus grande foule jamais vue à l'aréna de S.-Laurent depuis sa construction. La date de l'ouverture de la ligue Laurentienne a été fixée au mercredi le 9 décembre courant à 8.15. La joute d'ouverture offrira les deux clubs suivants: Cartierville contre le S.-Laurent. Les gérants de ces deux formidables équipes sont très confiants de la victoire, mais le résultat seul prouvera ce que les portes-couleurs de ces clubs peuvent faire. La joute finale aligne le redoutable S.-Anne de Bellevue contre le Lachine. Ces deux clubs nouveaux dans le circuit Laurentien prouveront aux supporteurs de la ligue que leur réputation est bien celle que les amateurs attendent d'eux. Le président M. Albert Bonin de concert avec MM. Gagnon et L'Heureux espèrent que leur circuit sera encore plus redoutable que l'an dernier, car il ne faut pas oublier aussi que les deux autres clubs de la ligue ne sont pas à dédaigner. Car le club de l'avocat Richer dont la ligue ne veut pas divulguer le nom pour le moment réservera des surprises aux amateurs assidus de l'aréna S.-Laurent. Ce club formé de quelques-unes de nos meilleures étoiles indépendantes de la province et sera le plus redoutabl de la ligue. Le club Bordeaux qui remplace le club Ahuntsic causera lui aussi de grosses surprises en alignant des joueurs de renom. Donc que tous suivent avec intérêt le travail des clubs de la ligue Laurentienne et n'oublier pas la date d'ouverture le 9 courant à l'aréna de S.-Laurent.

Le circuit Laurentien jouera ses parties les mercredi et dimanche soirs.

## Soirée de gala au Plaza ce soir

La salle Plaza, 6623 S.-Hubert sera le rendez-vous d'une autre foule record ce soir car les amateurs de quilles et du tapis vert seront témoins d'un des meilleurs programmes de divertissements organisés depuis l'ouverture de la présente saison. Depuis longtemps, il y a discussion à propos de la rencontre entre la fameuse équipe de quilles S.-Elmo et celle du Plaza. Actuellement, le S.-Elmo occupe la position d'honneur dans sa classe dans la Montréal Bowling Association, tandis que le Plaza est troisième. Ce dernier fera donc un effort désespéré pour gagner trois parties et ainsi se placer dans une position avantageuse pour remporter le championnat. Il y a de formidables quilleurs sur l'équipe du S.-Elmo mais il y a aussi des hommes du Plaza qui savent comment ébranler les érables lorsqu'il s'agit de cogner fort. Ce sera donc un match mémorable et d'après les derniers rapports, il y aura salle comble pour voir cette importante rencontre.

De plus, il y aura trois différentes parties de snooker dans le grand tournoi du Plaza dont une est attendue depuis longtemps par les amateurs de ce sport. Albert Gareau et Henri Boudon se rencontreront dans la classe "A" et ce match soulève un vif intérêt dans toute la partie nord. Chaque joueur compte un grand nombre d'admirateurs qui seront présents pour encourager leur homme. Ceci devrait être une des plus belles parties jouées à date dans le grand tournoi.

Dans la classe "B", O. Chauvin aura F. Gourd comme adversaire et L. Lacroix rencontrera Jones dans la classe "C".

## LE CHICAGO ACHETERAIT LE LANCEUR BURLEIGH GRIMES

West Baden, Indiana, 1—Jusqu'ici il y a eu beaucoup de pourparlers et encore plus de rumeurs mais aucune nouvelle officielle depuis l'arrivée des magnats de baseball pour assister à l'assemblée annuelle du baseball organisé.

Comme par les années passées, c'est l'intention de tous les clubs de profiter de cette conférence pour chercher à renforcir le plus possible leurs équipes pour la prochaine campagne. Les clubs des ligues majeures s'attendent à faire de bonnes affaires avec les clubs mineurs car

BURLEIGH GRIMES, l'un des héros de la dernière série mondiale, que les Cubs de Chicago achèteraient du Saint-Louis au cours de la conférence de West Bend, Indiana.

beaucoup de ces derniers sont actuellement dans un besoin pressant d'argent et seront prêts à céder leurs étoiles pour des sommes plutôt minimes. Les clubs mineurs ne sont plus indépendants des majeurs et plusieurs d'entre eux seront plus heureux de vendre leurs meilleurs joueurs pour les offres qui leur seront faites.

Tous les clubs des ligues majeures ont leurs camps très affairés aujourd'hui et pendant que les rumeurs les plus diverses circulent dans les couloirs des hôtels, tous les propriétaires demeurent silencieux comme s'ils s'attendaient à faire des marchés très heureux.

Les Cubs de Chicago, arrivés ici avec un grand sac rempli de l'argent de William Wrigley pour tenter les Braves de Boston, le Philadelphie de la Ligue Nationale et même le Saint-Louis Cardinal, déclarent qu'ils briseront la monotonie de la conférence par une nouvelle sensationnelle d'ici quelques jours. Plusieurs rumeurs circulent à propos des Cubs et l'une d'entre elles dit même que Burleigh Grimes, le lanceur étoile des champions du monde, pourrait fort bien revêtir l'uniforme du Chicago, la prochaine saison. On a appris de source fort autorisée que Grimes est à vendre, mais à un bon prix et comme on sait que les Cubs ne manquent pas d'argent, on déclare ouvertement que Grimes jouera pour William Wrigley, l'an prochain. Ed. Brandt, lanceur étoile des Braves, et Whitey Klein, le fameux frappeur de coups de circuit du Philadelphie, sont aussi mentionnés comme des porte-couleurs probables des Cubs de Chicago pour la saison prochaine. Le président William-L. Veeck, des Cubs, a répondu à toutes les demandes d'informations en disant qu'il aura une importante nouvelle à communiquer aujourd'hui ou demain.

Pendant ce temps, les magnats des ligues mineures ont tenu plusieurs assemblées de peu d'importance pour le monde du baseball. L'assemblée annuelle de leur association, la National Association of Professionnal Baseball Leagues, a été remise d'aujourd'hui à demain, afin de permettre à tous les représentants des clubs d'y assister. L'assemblée aura donc lieu mercredi et se continuera jeudi et vendredi.

## Kid Chocolate gagne puis se fait arrêter

New-York, 1. — Kid Chocolate, le fameux poids-léger cubain, a enregistré une mise de combat sur Maxie Leiner, de New-York, hier soir, dans la première ronde d'un combat limité à dix reprises.

Une foule de 3,000 personnes assista à la rencontre. Les recettes étaient au profit de Black Bill, poids-mouche cubain, qui perdit récemment la vue. Chocolate pesait 129 livres et demie et Leiner 131.

Après la rencontre, Chocolate fut arrêté et conduit dans une station de police sur une accusation d'assaut.

## Matchs de lutte

Camden, N. J.—Gus Sonneberg, Boston, a renversé Jack Ganson, Cleveland, une chute (Ganson incapable de retourner dans l'arène pour la seconde). Karl Pojello, Chicago, a renversé Ivan Vakturoff, Russie 29:58; George Zaranyoff, Russie, a renversé Louis Allaire, France, 35:34.

Scranton, Pa.—Ray Steele, 201 Glendale, Calif. a renversé Al Glewcis, 213, Scranton 35:02; Dick Davisecourt, 225, Californie a renversé John Maxos, 210, Grèce 22:17; Paul Jones 208, Texas, a fait match nul avec George Kotsonaras 199, Hollywood 30.00.

Kansas City—La police a arrêté le match entre Abe Coleman, Los Angeles et Everett Marshall à cause de la rudesse des deux adversaires qui continuaient à lutter en dehors des câbles. Marshall, 210, et Coleman, 205, avaient pris chacun une chute lorsque le match a été déclaré "no contest". Dauis, 240, Indes, a renversé "Mutt" Davis 228, Wichita, Kas. en 5:02, K. C. Bauman, 224, Salina, Kas. en 4.04 et Lloyd Carter, 224, S.-Louis dans une exhibition spéciale.

Jack Russell, 230, Boise, Idaho, a fait match nul avec Darna Ostopavich, 225, Vilna, Lithuanie 45:00; Tony Marconi 175, New York et Red Berg 175, Pittsburgh, Kas. ont fait match nul 15:00.

## Huit forts lutteurs au Sacré-Coeur, demain

Donat Piourde présentera mercredi soir, à la salle du Sacré-Coeur, 2045 Plessis, coin Ontario, le plus fort programme encore offert à Montréal et les environs.

Ce programme se compose pour la plupart de champions ou ex-champions et d'hommes capables de rivaliser avec de tels adversaires.

Le champion de Québec, Jos. Levasseur, à 155 livres, et le champion de la province au même poids, Paul Gaudette, en semi-finale, valent le déplacement et il est inutile de s'étendre sur la valeur de ces deux hommes.

Une rencontre qui a aussi une valeur réelle est celle entre Graham-G. Stockton et Roland Labrie. Labrie va très bien dans la lutte et Piourde vient de l'engager pour une longue période. Nul doute que s'il travaille souvent, il deviendra un sérieux adversaire dans sa catégorie, car Labrie est avant tout un lutteur sérieux et celui qui étudie fort les tactiques de ses adversaires.

John Carochis et Sam Chauck fourniront certainement la plus enlevante des rencontres car tout le monde connaît la rivalité qui existe entre ces deux hommes. Malgré que Carochis soit doué d'une force herculéenne, il aura à compter avec la fougue de Sam Chuck qui n'est mis fort en évidence depuis quelque temps.

La finale sera entre Henri Tessier et Fred Lebel. Cette rencontre sera la première d'une série de cinq. Le vainqueur de ces rencontres sera dans la suite opposé à Eugène Tremblay pour le championnat du monde. Cette éliminatoire qui commencera demain soir se terminera en janvier ou février.

Les dames accompagnées ou non paient la taxe seulement. L'on ferait bien de se rendre à bonne heure.

## Le club Jarry Amateur

Ce club portera les couleurs du Restaurant Gagnon Enr'g. Il sera sous la direction de trois sportsmen très connus du nord de la ville, M. Jos. Laverdure, M. D. Gagnon et M. William Marra. Ce club aura une assemblée le 4 décembre au local du club, 151 DeCastelnau. Il fait aussi appel à tous ses joueurs de l'an dernier, Paul Paquin, Roland Gladu, Cy Larouche, M. Despins, H. Despins, A. Despins, L. Deshiens, I. Garand et aussi à Roland Bélanger, F. Cloutier, A. Alarie, G. Duquette, R. Bertrand, G. Leroux et L. Murray.

Ce club recevra tout club amateur, de la ville à la patinoire centrale de l'Institution des Sourds-Muets, de 8 hrs à 9 hrs, le mercredi et le vendredi.

Pour toutes informations, s'adresser à M. D. Gagnon, 151 DeCastelnau, Montréal. Tél. Dollard 0060.

## Hockey à Sainte-Agathe

Jeudi dernier a eu lieu la première assemblée de la Ligue Locale de Hockey. Plus de 60 membres étaient présents. Trois équipes furent formées dont voici les noms: National, Laurentide Inn et Indépendant. M. Philippe Benoit a été élu président et Laurent Morissette, secrétaire.

Nous espérons que la bonne entente régnera et nous invitons le public à encourager les joueurs en participant aux parties pour la saison d'hiver.

## Une lutte bien contestée dans la Ligue Starr

La course au championnat de la Ligue de hockey Starr est devenue plus contestée que jamais à la suite des résultats des joutes de vendredi dernier, car aujourd'hui deux clubs sont sur un pied d'égalité pour la première position, deux autres pour la deuxième et deux pour la troisième.

Le Saint-Viateur et le Sainte-Hélène occupent la première position, une demi-partie en avant du Saint-Vital et des Ateliers Municipaux, et ces deux derniers clubs n'ont que la même marge sur le Saint-Stanislas et le Papineau. Donc, les trois parties de cette semaine sont d'une très grande importance pour chacune des équipes, et celles-ci s'y préparent avec soin, car une défaite ou une victoire peut les faire passer de la dernière à la première position et vice-versa, suivant le cas.

Dans la première joute, le Saint-Viateur s'alignera contre le Papineau. Dans la deuxième partie, le Sainte-Hélène fera face aux Ateliers Municipaux, tandis que le Saint-Vital rencontrera le Saint-Stanislas dans la dernière joute. Il serait difficile de dire laquelle de ces joutes est la principale, car elles se valent toutes. Ce'at une soirée remplie d'émotions, et c'est un vral régal en perspective qui attend les partisans du populaire circuit du vendredi soir.

Les clubs sont, cette année, très bien équilibrés, et leurs équipes pratiquent un beau jeu d'ensemble, comme le prouve le fait que sur les quatorze points comptés à date, nous y relevons six assists, et Bobby Hill, qui prend la tête des compteurs, n'a pas encore compté un seul point, mais il a deux assists à son crédit, et comme aucun joueur n'a pu mettre plus d'un point à son crédit, cela est suffisant pour lui donner la première position chez les compteurs.

Voici les noms des compteurs: D. Gratton, D. Caron et A. Caron, du Saint-Viateur; Gingras, du Sainte-Hélène; Beauchamp, Saint-Michel; Charest et Champagne, des Ateliers Municipaux; Paquette et Hébert, du Saint-Vital; Shaughnessey et Goldner, du Papineau; Gouin et Provost, du Saint-Stanislas.

Ont chacun un "assist": Larivée, du Saint-Hélène; Robitaille, des Ateliers Municipaux; Berthiaume, du Saint-Vital, et Boyle, du Papineau.

POSITION DES CLUBS

| | O. | P. | N. | P. | C. | P. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| S.-Viateur | 1 | 0 | 1 | 3 | 1 | 3 |
| S.-Hélène | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 3 |
| Ateliers Municipaux | 1 | 1 | 0 | 4 | 4 | 2 |
| S.-Vital | 1 | 1 | 0 | 2 | 2 | 2 |
| Papineau | 0 | 1 | 1 | 2 | 3 | 1 |
| S.-Stanislas | 0 | 1 | 1 | 2 | 4 | 1 |

## Lebel triomphe de Lagacé, et Yaphie et Bell gagnent aussi

"C'est la plus intéressante séance de lutte qu'on a jamais eue."—Voilà ce que les spectateurs disaient au sortir du Cercle Outremont, hier soir. La première rencontre s'est terminée à l'avantage de Yaphie qui a gagné sur un "foul". Lalonde étant disqualifié par l'arbitre René Angrignon qui l'avait averti plusieurs fois de cesser sa brutalité.

Bidal et Davies ont lutté pendant 30 minutes sans résultat, et le verdict de partie nulle rendue par l'arbitre était une sage décision.

Ted Bell et O'Brien ont donné la meilleure exhibition de souplesse et d'agilité encore vue à Montréal et Ted Bell peut se compter chanceux d'avoir pris son adversaire par surprise, car jusque là, les avantages avaient été égaux.

O'Brien est certainement le plus agile lutteur que nous avons à Montréal, il n'a peut-être pas encore la science de Bell ou de quelques autres, mais par contre, c'est un véritable acrobate qui se dégage des prises les mieux appliquées avec une souplesse qui tient du prodige. La rencontre finale a été le clou de la soirée. Cette lutte fut dure, acharnée et parfois même brutale; il était facile de constater que les deux hommes avaient des petits comptes à régler, et le public a été servi royalement. Les prises de tête, les bras barrés, les ciseaux, les prises d'orteils étalent à l'ordre du jour.

Lebel est probablement le plus fort des deux, il est solide et bien bâti, mais en toute justice pour Lagacé, il faut avouer que ce dernier est l'athlète le plus courageux vu au Cercle Outremont. C'est après avoir enduré le martyr d'une douloureuse prise d'orteil qu'il a réussi à coller les épaules de Lebel après 30 minutes de dur travail. Il était évident que Lagacé venait de fournir un effort surhumain car la deuxième reprise fut de courte durée. Lebel après une série de prises de tête tomba Lagacé en dix minutes. La dernière chute ne vint pas aussi tôt qu'on le prévoyait, car Lagacé revint dans l'arène assez dispos et il donna beaucoup de fil à retordre à Lebel mais ce dernier est doué d'une force peu ordinaire et après 26 minutes d'un travail acharné, il remporta la victoire en soulevant Lagacé dans ses bras pour le rabattre avec force au tapis.

L'arbitre René Angrignon a eu une dure tâche sur les bras hier soir car les lutteurs semblaient d'une humeur massacrante et il voulait donner justice à tout le monde. Il fallait agir avec tact et c'est ce qu'il fit à la satisfaction générale.

## Club Richelieu Senior

Le Richelieu jouera ses parties de ligue les jeudi et dimanche soirs au Collège Loyola, à partir du 13 décembre 1931. En dehors de ses parties de ligue, le club Richelieu pourra recevoir sur sa patinoire, coin S.-Rémi et Cazelais, tous les mercredi et vendredi, de 9 à 10 p.m.

Le club invite tous ses partisans à assister à la rencontre avec le Ravary, champion amateur de l'est de la ville l'an dernier, qui aura lieu le 12 décembre à l'Aréna Mont-Royal.

La direction prie tous les joueurs d'être présents à la pratique de jeudi, 3 décembre.

Vous pouvez vous procurer des billets pour la rencontre du 12 décembre chez les joueurs.

Tout bon club qui aimerait faire partie de la ligue indépendante du Loyola sera le bienvenu. La ligue se composera de quatre clubs anglais et de quatre clubs français. Le champion de la ligue aura tout probablement à rencontrer le champion de la ligue Q.H.A., Laurentienne, Trois-Rivières et Québec, afin de trouver la meilleure équipe amateur de la province.

Pour toutes informations, M. Richard Brayley, 8 avenue Fenwick, Montréal-Ouest, Wal. 2878W, ou Georges Lachaine, 762 Desmoyers, West. 8484W.

## CLUB GEOFFRION ET CIE

La maison Geoffrion & Cie, courtiers, sera cette année représentée dans la ligue de gouret Parc Campbell Est, 18 à 20 ans, par un club qui essaiera de se trouver une place dans le détail. La direction du club a sous la main plusieurs jeunes étoiles qui sauront porter haut les couleurs du club. Le club Geoffrion & Cie sera content quand la saison sera venue d'aller rencontrer tout club qui voudra le recevoir.

Pour inf. téléphoner le soir entre 6.30 et 7 heures, à Raymond Lavoie. Ha. 9859.

A SUIVRE SUR LA PAGE 23


ZIG-ZAG
Papier à cigarettes
Grand livre double
120 feuilles
Le plus beau à acheter
EVITEZ IMITATIONS
POUR 5¢

*Une occasion rare dans les bons paletots*

255 Paletots

*Voici quelque chose de rare —une véritable occasion dans les bons vêtements ! Les "Occasions" dans les vêtements bon marché pour hommes sont une chose courante. Cette vente de demain, préparée pour vous, vous apporte quelque chose de tout à fait différent — un paletot aussi beau que n'importe lequel — chaud, confortable, élégant, durable, d'une coupe et d'un ajustement qui vous plairont immensément.*

**Ces paletots sont faits de beaux lainages de hauts prix. Le choix comprend une variété exceptionnelle de modèles et de patrons distinctifs que l'on ne voit pas partout. Toutes les nuances, y compris les bleus et les gris oxford. Nous ne pouvons engager trop fortement tout homme qui s'intéresse aux bons vêtements à venir voir ces paletots à $30.**

*Cette vente spéciale commence demain, mercredi, à 9 a.m. au rayon des vêtements, deuxième étage.*

*Tailles 34 à 46. Prix antérieurs $35, $37.50 et $40. Réduits à*

$30

*Retouches faites gratuitement.*

$5 *livreront n'importe quel vêtement à tout client dont le compte est approuvé.*

6 *mois pour payer le reste — au mois, ou en* 24 *versements hebdomadaires, sans intérêt.*

WOODHOUSE & CO., *Limited*

*—les Grands Marchands de Meubles Britanniques.*

105, rue Ste-Catherine Ouest, Montréal

*Affilié à The British and Colonial Furniture Company Limited et The Cavendish Limited, Londres, Angleterre*

Londres, Birmingham, Liverpool, Manchester, Leeds, Nottingham, Hull, Newcastle-on-Tyne, Southampton, Middlesborough, Sunderland, Bristol, Cardif, Edimbourg, Glasgow, Belfast, Dublin



T'a'pas ?

par—Racey—

dites simplement-

"Bière Black Horse Dawes s.v.p."!

LA SESSION PROVINCIALE

# La loi des élections contestées

## Le bill modifiant cette loi est distribué à l'Assemblée législative.

### Effet rétroactif

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 1er. — Le bill modifiant la loi des élections contestées, qui a subi sa première lecture, comme l'on sait, la semaine dernière, a été distribué, hier soir, à la Chambre. L'hon. M. Taschereau, lors de la première lecture du bill, et à la demande de M. Duplessis, en avait expliqué les grandes lignes. Voici les extraits de quelques clauses de ce bill.

Ainsi, l'on change la fin de la formule de pétition actuellement dans la loi, par les mots suivants: "Que je crois que tous les faits mentionnés dans la présente pétition sont vrais;

"Que la somme de mille dollars déposée comme cautionnement, dans la présente cause, est et était ma propriété et provenait de mes propres deniers;

"Que personne ne m'a garanti que je serai tenu indemne de tous frais ou dommages résultant de la présente pétition."

Les articles suivants qui s'expliquent par eux-mêmes sont insérés dans la loi:

"23a. La somme de mille dollars que le pétitionnaire doit déposer comme cautionnement, tel que prévu par les articles 22 et 23, doit être la propriété et provenir des propres deniers du pétitionnaire et ne pas provenir d'une autre source, pour les fins de la contestation; autrement le cautionnement est nul et de nul effet.

"23b. Le fait que le cautionnement a été fourni par une personne autre que le pétitionnaire peut être invoqué, à toute phase de la procédure, même si ce moyen a déjà été invoqué et jugé, par un plaidoyer spécial; et ce plaidoyer doit être jugé avant tout autre incident de la cause et avant l'instruction au mérite.

Il y a appel à la Cour du banc du roi, siégeant en appel, du jugement qui maintient ou renvoie ce plaidoyer."

L'article 53 de la loi est remplacé par le suivant:

**Pas de procédures pendant la session**

"53. Nulle instruction au mérite d'une pétition d'élection ne peut commencer ni être poursuivie pendant les sessions de la Législature ni pendant les huit jours qui précèdent et les huit jours qui suivent ces sessions, sans qu'une demande du défendeur à cet effet soit nécessaire.

La présente disposition s'applique à l'examen préalable du défendeur et à la demande de fixer l'instruction et à toute autre procédure relative à l'instruction."

L'article 124 de ladite loi est modifié en en retranchant le deuxième alinéa.

8. La présente loi doit être appliquée aux pétitions en contestation d'élection de tout membre de l'Assemblée législative de Québec maintenant pendantes comme si elle avait été en vigueur lorsque les procédures en contestation ont été commencées.

Il est aussi stipulé, dans les amendements, que relativement à l'article 20 de la loi concernant la validité de rapport de la contestation, que la pétition peut être présentée dans les trente jours après la date de la commission de la manoeuvre frauduleuse alléguée et "pas plus tard", ajoute-t-on dans la loi.

Comme on peut le voir, du moins par l'article 8, les amendements que l'on propose s'appliquent aux causes pendantes et auront un effet rétroactif.

## Feu Mme M. Lamoureux

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 1er—Mme Magloire Lamoureux, née Célina Pépin, est décédée à l'âge de 83 ans. Elle laisse trois enfants, 28 petits-enfants, 36 arrière-petits-enfants. Les enfants sont Mmes Michel Pelletier, d'Ottawa, Joseph Noël, de Hull, et M. Arthur Lamoureux, de Deschênes.


**Sirop de Pin de Norvège du Dr Wood**

**UN MAUVAIS RHUME, UNE TOUX SACCADEE**

Mme M.-K. MacNid, Iona, N.E., écrit: — "J'ai contracté un mauvais rhume qui a dégénéré en toux saccadée. J'ai continué à le négliger pensant qu'il s'en irait tout seul comme d'autres rhumes que j'avais eus, mais il empira. J'ai essayé tous les remèdes que je connaissais pour le rhume.

Une amie vint me voir et me conseilla de prendre le Sirop de Pin de Norvège du Dr Wood. J'en ai acheté une bouteille et avant d'en avoir pris la moitié j'étais complètement soulagée".

Prix 35c la bouteille; grosse bouteille de famille 65c; dans toutes les pharmacies et dans les magasins généraux; préparé seulement par The T. Milburn Co., Ltd., Toronto, Ont.


# Gig a 20 ans en image

SERVICE EXCLUSIF A LA "PRESSE" par Gig

# Une fête réussie à Lachine dans la colonie italienne

(Du correspondant de la PRESSE)

Lachine, 1er. — Le 10e banquet annuel de l'Ordre des Fils d'Italie, loge Armando Diaz, de la province de Québec, a été donné dimanche soir, à l'hôtel Luxor Inn. Près de 250 convives y ont pris part. M. Silvio Narizzano, grand maître de l'Ordre, présidait, ayant à sa gauche, le maire J.-Dalbé Viau, l'ex-maire J.-S.-A. Ashby, le recorder J.-A. Robillard, Me A.-S. Pelletier, et à sa droite, M. et Mme Joseph Cardi, M. Nicolas Caroliola, Amédéo Bolo, le chef et Mme Georges Durocher.

Aux autres tables on remarquait les échevins E. Leduc, Thos. Massie, Emile Bélanger, A. Trudeau, l'échevin et Mme Jos. Rouleau, le chef et Mme W. Larente, de Ville LaSalle, le chef et Mme J.-D. Boyer, de Dorval, MM. H. Salvador, A. Stonehouse, Josephat Dubois, H. Daoust, M. et Mme René Laberge, le capitaine et Mme Jos. Desforges, le sergent-détective et Mme C. Iannuzzi, le détective et Mme L. Charron, MM. Emile Legault, René Roy, MM. et Mmes Albert Lejour, Emery Legault, etc.

M. Joseph Cardi, maître de cérémonies, remercia les convives au nom de l'Ordre des Fils d'Italie, puis invita le maire J.-Dalbé Viau à dire quelques mots. Ce dernier remercia l'Ordre de leur aimable invitation, et félicita les membres du magnifique banquet servi aux invités. Le maire parla de la bonne entente qui existe entre les italiens et les canadiens-français. Le recorder J.-A. Robillard adressa aussi la parole aussi dans le même sens.

M. Raoul Bélair était l'organisateur principal de cette fête, qui se termina par une sauterie.

# Prétendus communistes poursuivis pour libelle

Winnipeg, Manitoba, 1 — Deux hommes, accusés par la police d'appartenir au parti communiste ont dû répondre hier soir aux accusations que porte contre eux, pour libelle diffamatoire, A.-A. Heaps, membre du parlement pour Winnipeg Nord. M. Heaps base ses accusations sur un article paru récemment dans le "Workers Vanguard", organe communiste.

La police municipale et provinciale a fait un raid hier au temple Ukranien du travail, arrêtant un nommé Nagozowski et confisquant plusieurs paquets de littérature communiste. C'est le second raid fait en 15 jours à cet endroit. La première fois, la police avait arrêté un certain Charles Marriott et confisqué un certain nombre de numéros du "Vanguard"

Les deux accusés s'occupaient de la rédaction de ce journal.

# Hinkler va entreprendre une nouvelle randonnée

Casablanca, Maroc. — Le capitaine Bert Hinkler, l'aviateur anglais, a déclaré qu'il avait l'intention d'entreprendre un raid sans escale entre Casablanca et Paris, demain. Hinkler vient de franchir l'Atlantique du sud, de l'ouest à l'est. C'est la première fois qu'un tel exploit est accompli. Au cours de son séjour au Maroc, il a reçu la décoration Ouissam Alaquite.

# S.E. Mgr A. Dontenwill, le supérieur général des Oblats, est décédé

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 1. — Les Oblats d'Ottawa ont reçu, hier, un câblogramme de Rome leur annonçant la mort de leur supérieur, S. E. Mgr Augustin Dontenwill, survenue à Rome. On savait que le distingué religieux était malade depuis quelque temps, car récemment, le R. P. Pietsch, o. m. i., quatrième assistant du supérieur général, en visite canonique, dans l'Ouest canadien, avait reçu de Rome une dépêche le rappelant immédiatement, à cause de la maladie de son supérieur.

Mgr Dontenwill était bien connu à Ottawa. Né près de Strasbourg, en Alsace, France, le 4 juin 1857, Mgr Dontenwill fut amené, tout jeune, à

S. Exc. Mgr AUGUSTE DONTENWILL, archevêque de Ptolemais de Phénicie et supérieur général des Oblats de Marie Immaculée, décédé à Rome à l'âge de 74 ans.

Buffalo, Etats-Unis. Il fit ses études classiques à l'université d'Ottawa, puis entra chez les Oblats. Après son noviciat à Lachine, il revint à l'université et y prononça ses voeux perpétuels, le 15 août, 1880. Mgr Duhamel, l'ordonna à Ottawa, le 30 mai 1885. En 1899, il devenait directeur du collège Saint-Louis de New-Westminster, Colombie-Britannique, où Mgr Durieu, o.m.i., voulant l'avoir comme coadjuteur, le fit nommer évêque titulaire de Germanicopolis, le 3 avril 1897 et fut sacré, le 22 août suivant, par Mgr Langevin, o.m.i., et succéda à Mgr Durieu, le 1er juin 1899.

Le 20 septembre 1908, il était appelé au poste de supérieur général de sa congrégation et nommé archevêque titulaire de Ptolemaïs. Benoît XV le fit ensuite assistant au trône pontifical et lui conféra les titres et insignes de comte romain.

Mgr Dontenwill vint au Canada pour la dernière fois, en 1926, à l'occasion du centenaire de la fondation de la congrégation des Oblats de Marie-Immaculée.

TRIBUNE LIBRE

## Le tarif sur le tabac

Je suis allé en Angleterre avec la Canadian Chamber of Commerce et j'eus l'avantage de parler pendant quinze minutes, à Guildhall, la dernière semaine de mai, sur le tabac canadien et anglais.

J'ai recommandé pour l'Angleterre un changement dans son système de perception de revenus sur le tabac et l'imposition d'un droit de quatre shillings ($1.00) la livre sur le tabac cultivé à l'étranger et l'entrée libre du tabac cultivé dans l'empire pour les fabriques dûment licenciées et que les revenus provenant de toutes autres sources où le tabac est employé soient perçus par le moyen d'un timbre d'accise apposé sur les articles manufacturés.

Si on effectuait un tel changement, je suis positif qu'en trois ans l'Angleterre emploierait 50% des tabacs cultivés dans l'empire à la satisfaction du consommateur.

Le système de la perception des revenus sur le tabac en Angleterre fut institué en 1868 et lord Pasafield me disait qu'un tel changement nuirait au commerce.

L'Angleterre vient de se donner un nouveau gouvernement élu par une forte majorité dans le but d'effectuer des changements de tarif. Aux conférences impériales, on défendit de discuter de tarifs. On soutint que chaque colonie de l'empire contrôlait ses propres tarifs. Il serait désagréable de s'immiscer dans ses propres affaires.

De grands changements se sont produits depuis cinq ans. La discussion de tarifs sera la question principale au programme de la conférence impériale qui doit se tenir à Ottawa, en juillet 1932. Les politiques, cependant, se sont intéressés tout particulièrement au blé, charbon, coton, cuivre, etc., sans s'occuper du problème du tabac qui est pourtant bien taxé.

C'est un problème à soulever à la prochaine conférence. Le Canada prouvera que le changement fait en 1908 dans nos lois, encouragea les fabricants à employer la feuille domestique à la satisfaction du consommateur, au bénéfice du fermier et sans pertes de revenus.

Près de 60% du tabac employé dans nos fabriques canadiennes est cultivé au Canada. L'Angleterre elle-même peut démontrer que depuis le changement en 1926, son emploi de tabacs de l'empire s'élève à 20%. Si le Canada et chaque unité de l'empire imposaient un droit d'un dollar la livre sur le tabac étranger et permettaient l'entrée libre au tabac de l'empire, je prédis que dans dix ans 80% de tous les tabacs consommés par nous, sujets britanniques, seraient cultivés sous le drapeau britannique.

Le Québec peut produire du tabac propre aux enveloppes de cigares tout comme le Wisconsin ou le Connecticut ou de la filasse de tabac de qualité égale à celle de la Havane.

Le Québec doit se trouver un marché étranger s'il veut continuer sa culture annuelle de sept millions de livres. Selon moi, l'Angleterre serait notre propre marché.

J'espère que l'honorable M. Bennett, premier ministre, persuadera le comité de placer la question du tabac au programme. On devrait dans l'intervalle faire pression auprès des ministres et députés fédéraux du Québec pour soulever la question.

Je n'ai pas d'intérêts financiers dans le tabac.

J. BRUCE PAYNE.

# Chiffres de novembre dans la construction

Au cours du mois de novembre, la valeur totale des permis émis par le service municipal de l'inspection des bâtiments a été de $2,622,760, contre $4,853,575 en novembre 1930. Il y a donc une diminution, cette année, en comparant les chiffres de ces deux mois.

# Afin de bannir la politique de la police locale

## Un comité de trois juges est suggéré pour nommer ou renvoyer le chef de notre force constabulaire.

### Par les détaillants

Une résolution importante a été adoptée hier par l'exécutif de l'association des marchands détaillants, au cours d'une assemblée tenue hier, à 3 heures. Afin de mettre à l'abri de toute influence politique le chef de la force constabulaire de Montréal l'exécutif de Montréal de l'association propose que la nomination du titulaire à ce poste soit faite par le conseil municipal à la suite d'une recommandation d'un comité composé de trois juges de la cour Supérieure.

Lorsque le cas Dufresne fut mis à l'étude, plusieurs opinions furent émises par les personnes présentes. Ainsi M. Oscar Normandin fit remarquer qu'il avait toujours hautement apprécié la nomination de M. Dufresne au poste de chef de police. "Cet homme, a-t-il dit, possédait une expérience légale complète susceptible de l'aider grandement dans l'exercice de ses fonctions."

**Texte de la résolution**

M. Rosario Messier avait fait au début de la réunion une remarque relativement au bannissement de toute influence politique dans le domaine de la police. La proposition fut rédigée et MM. D. Marion et A. Kingsley en furent respectivement le proposeur et le secondeur. Cette résolution se lit comme suit: Le conseil de Montréal de l'exécutif de l'Association des marchands détaillants est d'avis que la charte de la Cité de Montréal devrait être amendée d'une façon telle que la nomination et la démission du chef de la force constabulaire ne seraient sanctionnées que par le conseil municipal à la suite de la recommandation d'un comité de trois juges nommés par le juge en chef de la cour Supérieure".

Une brève discussion suivit et la résolution fut adoptée.

Il est entendu que l'opinion exprimée dans cette résolution sera soumise par le moyen d'une recommendation, au comité des bills privés à la Législature.

Le projet d'organiser des classes pour les détaillants afin de les instruire dans l'art de la vente a été de nouveau examiné. Un comité spécial a été formé. MM. A. Kingsley, C. Dansereau et J. Perreault feront rapport.

# Un souper d'habitant du Club libéral des Dames de Sainte-Marie au Lion d'Or

Un souper d'habitant avec tous les mets de chez nous, des vieux refrains chantés en choeur, et quelques discours naturellement, voilà ce qui en aurait constitué assez pour faire un succès de la soirée organisée hier au restaurant du Lion d'Or, rue Ontario est, par le club libéral des dames de Sainte-Marie; mais il y avait plue encore, car les profits de la fête étaient destinés à aider les familles pauvres du district.

Vers la fin du repas, Mme V. Duhamel, présidente du club, présenta les orateurs: tout d'abord, le docteur Gaspard Fauteux, représentant de Sainte-Marie à l'Assemblée législative, qui remercia les gens d'être venus si nombreux à cette fête de charité et félicita les dames du club du succès remporté par leur organisation. L'hon. Honoré Mercier, ministre des Terres et Forêts suivit: il exprima le voeu de voir les femmes de la province obtenir cette année le droit de vote qu'elles réclament depuis plusieurs années à la Législature provinciale; il s'excusa d'être obligé de partir de bonne heure, en disant qu'il se pressait pour arriver à Québec chez ses collègues afin de travailler à leur conversion en faveur de l'idée du vote féminin.

Les docteurs Hermas Deslauriers, M.P., et J.-A. Denis, M.P., parlèrent tour à tour de la justice du principe du vote pour les femmes et des bienfaits du libéralisme grâce auquel nous verrons bientôt revenir la prospérité.

# Un homme est heurté par une locomotive

M. James Ballingall, 57 ans, 216 avenue Gordon, Verdun, a été grièvement blessé, hier après-midi, vers 4 h. 30, lorsqu'il fut frappé par une locomotive, en traversant la voie ferrée, sur le viaduc de la rue Wellington.

Le blessé fut immédiatement transporté à l'hôpital Général de Montréal, où son état est très grave. Il souffre de multiples fractures de côtes, de lacérations profondes au visage et de contusions générales au corps.

La police fit enquête sur les lieux.

## Le gaz à Saint-Lambert

La Montreal Light, Heat and Power Consolidated est prête à fournir le gaz aux municipalités de la rive sud et ce, au taux en vigueur dans l'île de Montréal, à condition toutefois que la compagnie obtienne la permission de placer ses conduits sur le pont du port de Montréal et sans qu'aucune location ne soit chargée, à cet effet déclarait, hier, M. Carden-S. Bagg, secrétaire-trésorier de la compagnie à une délégation de la ville de Saint-Lambert, qui se composait du maire J.-T.-R. Bolssy, des échevins L.-A.-A. Giroux, C.-H. Robertson et de l'ingénieur J. Rutledge.


**Mal de Gorge**

CINQ minutes après vous être frictionné avec du Musterole, votre gorge devrait commencer à être moins sensible. Continuez le traitement *à toutes les heures pendant cinq heures* et vous serez étonné du soulagement.

Ce fameux mélange d'huile de moutarde, de camphre, de menthol et d'autres ingrédients, soulage naturellement. Le Musterole agit parce qu'il est un "*contre-irritant*" et ne pas un onguent. Il pénètre et stimule la circulation du sang, aide à chasser l'infection et la douleur. Employé par des millions de gens depuis 20 ans. Recommandé par les médecins et les garde-malades.

MUSTEROLE
BETTER THAN A MUSTARD PLASTER


*Au bénéfice des chômeurs de Ste-Marie*

Le Club libéral des Dames de Sainte-Marie, sous la présidence de Mme V. Duhamel avait organisé hier soir, au restaurant du Lion d'Or un souper d'habitant dont les profits seront versés aux oeuvres de secours du comité de Sainte-Marie. A la table d'honneur se trouvaient, de gauche à droite: Mme Barré, Mme Gaspard Fauteux, le docteur Gaspard Fauteux, député de Sainte-Marie à l'Assemblée législative, Mme V. Duhamel, l'hon. Honoré Mercier, ministre des Terres et Forêts, le docteur Hermas Deslauriers, député de Sainte-Marie à Ottawa, Mme Deslauriers, le docteur Arthur Denis, député de Saint-Denis aux Communes, M. Pierre-Paul Renaud. (Cliché F.-E. Marsan, rue Fabre.)

# Herman Trelle de nouveau roi du blé

Chicago, 1er. — Herman Trelle, de Wembley, Alberta, a été proclamé, à l'exposition internationale de Chicago, pour la troisième fois le roi du blé. Il a décroché le championnat avec un échantillon de blé dur. Le Canada est donc encore à l'honneur cette année. Les entrées dans les classes de bestiaux sont très nombreuses, la plupart venant de l'Ontario. Le Canada expose aussi les plus beaux types de moutons et d'agneaux. Parmi les exposants de blé, foin et avoine, un grand nombre de Canadiens ont remporté des prix. Ce sont MM. R.-D. Kirkham, Saltcoats, Sask.; James-A. Paur, Langman, Saskatchewan; Cecil Trowell, Saltcoats, Sask.; George Avery, Kelso, Sask.; Thomas Brown, Vauxhall, Alberta; C.-X.-T. Hall, Westhall, Ont.

HERMAN TRELLE, de Wembley, Alberta, qui est de nouveau le roi du blé. Il a remporté le championnat à l'exposition internationale du grain de Chicago avec un exhibit de blé dur. L'exposition du grain se tient conjointement avec celle du bétail. Les prix décernés aux exposants canadiens sont plus nombreux qu'à l'ordinaire.

Trelle recevra plus de $400 pour ses exhibits primés. Le prix pour le blé dur du printemps est de $365. De plus, le gouvernement de l'Alberta lui remettra une somme de $150. La coopérative de l'Association des producteurs de grains lui attribue aussi une somme de $100 pour le meilleur échantillon de blé d'hiver. La coupe restera au Canada.

## L'hon. Alfred Duranleau

Saint-Jean, N.B., 1. — L'hon. Alfred Duranleau, ministre de la marine du Canada, arrivé ici hier matin d'Ottawa, assistera aujourd'hui à un déjeuner donné sur le paquebot "Montclare", par les membres de la commission du port de Saint-Jean, pour célébrer la reconstruction des entrepôts et quais de Saint-Jean ouest, détruits, comme on sait, par un violent incendie au mois de juin dernier.

# Vapeur produite par la pression

New-York, 1.—Une nouvelle chaudière dans laquelle l'on convertirait l'eau en vapeur sans faire bouillir cette eau a été décrite aujourd'hui par M. A.-A. Potter, doyen de la faculté du génie civil de Purdue, par H.-L. Solberg et par G.-A. Hawkins dans un rapport à l'American Society of Mechanical Engineers. L'eau dans la chaudière serait soumise à la formidable pression de 3,500 livres par pouce carré, ce qui dépasse actuellement les plus grandes pressions utilisées dans la pratique. A cette formidable pression, l'eau se change directement en vapeur. Cette chaudière fonctionne actuellement au laboratoire de l'université de Purdue.

# Tirage au sort au profit de l'hôpital Saint-Joseph

C'est demain soir, à 10 heures, sous la présidence de Mgr Joseph Guy, O.M.I., évêque de Grouard, à l'hôpital Saint-Joseph des Convalescentes, 4585 rue Berri, qu'aura lieu le tirage au sort de cinq voyages ou de $500, au profit de l'hôpital S.-Joseph des Convalescentes. A 11 heures, Mlle Marguerite Desmarais annoncera le nom des gagnants au poste radiophonique CKAC de la "Presse". On peut encore se procurer des billets en s'adressant à l'hôpital même.

# L'action est renvoyée

(Du correspondant de la PRESSE)

S.-Hyacinthe, 1er.—L'hon. juge J.-C. Walsh, de Montréal, siégeant en Cour supérieure, à S.-Hyacinthe, ce matin, a rendu jugement dans une cause de Benjamin Plourde, de notre ville, contre la compagnie Mc-Arthur Canadian Concrete Pile. Il s'agissait d'une réclamation de $3,000 résultant d'un accident dont le demandeur avait été victime, à S.-Hyacinthe, au mois de février 1928.

L'action a été renvoyée avec dépens.

# Anticléricalisme mexicain

Mexico, 1er. — La législature de l'Etat de Shihuahua a adopté une mesure limitant le nombre des prêtres à un par neuf mille habitants, ce qui réduira à environ quarante le nombre total des prêtres dans cet Etat.

# Fête aux huitres jeudi

Le Dr Philippe Charette, président de l'Association des citoyens du quartier Mont-Royal, invite tous les citoyens à être présents au banquet d'huitres organisé par l'association pour jeudi soir, 3 décembre, à 9 heures, dans la salle de l'école S.-Joseph, chemin de la Côte-des-Neiges.

# La saison maritime au port de Québec

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 1 — Maintenant que les derniers vaisseaux de ligne descendent les eaux du golfe Saint-Laurent, emportant à leur bord nos derniers passagers et les dernières fortes exportations de produits canadiens, il est sans doute intéressant de faire une certaine revue des activités du port de Québec pour la saison maritime qui se terminera dans quelques jours. Le président de la commission du port, le lieutenant-colonel J.-S. O'Meara, que nous interrogions hier, nous a déclaré que la dernière saison, bien que n'ayant pas été ce que l'on aurait pu attendre, à certains points de vue, peut-être considérée comme assez bonne. En effet, via Québec, l'on a exporté, cette année, une variété de produits beaucoup plus forte que par les années passées. C'est ainsi que les exportations d'animaux, dont il était impossible de bénéficier depuis plusieurs saisons, ont repris une nouvelle intensité au cours de 1931. Le papier à journal pour lequel, paraît-il, d'excellents marchés ont été ouverts en Ecosse, a formé le cargaison de plusieurs gros vaisseaux, tandis que l'amiante, le bois et la pulpe de même que les fruits sont au nombre des nouvelles exportations faites par le port de Québec, cette année. M. Eugène Bonneau, chef des expéditions à la commission du port, nous faisait aussi remarquer que nous avons bénéficié dans une bonne mesure des envois faits en Angleterre du fromage canadien.

Le commerce du grain n'a pas été ce qu'il aurait dû être.

Les livraisons de grain pour le local se sont toutefois assez bien soutenues au cours de la saison. Il se peut même que nous ayions à enregistrer un léger surplus quand se terminera l'année fiscale de la commission du havre, le 31 décembre. On aura très probablement vendu alors près de trois millions de boisseaux.

# Une mort subite

(Du correspondant de la PRESSE)

Saint-Jean, 1er—Mme John McCaig, âgée de 56 ans, rue Saint-Joseph à Iberville, a été trouvée morte dans son lit, hier matin. Le Dr Oscar Laberge, d'Iberville, coroner du district, fut averti et tint une enquête. Un verdict de mort naturelle a été rendu.

# A la section Notre-Dame

La section Notre-Dame de la société Saint-Jean-Baptiste aura une séance, ce soir, à la salle paroissiale, 428 rue Saint-Sulpice. M. Louis Wisintainer donnera une conférence avec projections lumineuses sur sa randonnée en automobile dans les principaux pays d'Europe.


ECOUTEZ LE *Nouveau*

**BIG BEN**

*Le Réveil* **à 2 voix**

Ne manquez pas d'entendre ce nouveau Réveil "Big Ben" à 2 voix — ce sera pour vous une expérience nouvelle.

Il commence d'abord par donner une série de notes harmonieuses, pour vous avertir que le moment est venu de vous lever. Puis, si vous ne l'arrêtez pas, il carillonne bruyamment et longuement.

Mais outre cela, ce nouveau "Big Ben" est plein d'égards et de considération pour vous — vous n'entendez pas même son tic tac!

Plus petit et plus mince, ce réveil se présente en un superbe modèle de lignes modernes. Il est fini noir et nickel, avec nouveau cadran très attrayant, chiffres distincts et aiguilles ajourées.

Ce nouveau "Big Ben" est à l'étalage partout où il se vend des horloges. Garanti pour deux ans. Fabriqué par la Western Clock Company Limited, Peterboro, Ontario.

*Avec toutes ses nouvelles caractéristiques il coûte seulement..* **$4.75**

(Un dollar de plus pour cadran lumineux).

*Westclox* ... Réveils ... Montres "Ben" ... Horloges d'Autos ... (*Fabrication canadienne*)

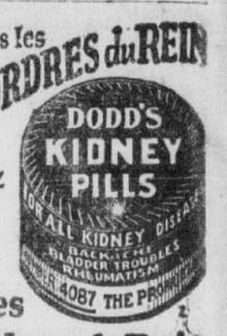
# Pour que le conseil soit élu pour 2 ans

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 1. — L'échevin Wilfrid S.-Aubin, réélu par acclamation, dans le quartier Ottawa, annonce qu'il proposera que le conseil municipal soit élu pour deux ans au lieu d'un an, comme actuellement.

Le fait qu'il n'y aura pas d'élection cette année, pour la mairie et dans trois quartiers, le maire et six échevins étant élus par acclamation, nuira au vote pour le bureau de contrôle. La votation, à Ottawa, n'est jamais considérable; dans certains quartiers l'indifférence des électeurs est même remarquable. Ce fait est encore plus apparent, lorsqu'il n'y a pas de votation pour le maire. La campagne municipale est maintenant active dans toutes les quartiers de la ville.


Pour tous les DÉSORDRES du REIN prenez les Pilules Dodd pour le Rein




**ROYAL**
CLEANERS & DYERS REG'D
5053a AVE DU PARC
Nettoyage Français

| | |
|---|---|
| Complet | |
| Paletot léger | |
| Robe de chambre | $1.00 |
| Costume | |
| Robe sans manches | |
| Manteaux garnis de fourrure | 1.50 |

PRESSAGE
Complet, costume, paletot . . 50c
Pantalon . . . . . 25c
Petites réparations gratis.
Pour un bon nettoyage et pressage
Appelez CRescent 2552
Livraison partout

**RHUMATISME**
De toutes sortes. Chronique ou Aigu.
REMEDE MERIT
Rétablissement certain.
Prix: 75 cts et $1.75 à domicile.
TRAITEMENT RHUMATISMAL MERIT
5317 St-Denis Montréal.
Téléphonez DOllard 7563

Traitez ce COR doucement

Inutile d'agir avec violence pour se débarrasser d'un cor. Appliquez l'Anticor Blue-jay, le *traitement* doux et efficace créé par de fameux fabricants d'articles de pansements chirurgicaux. Blue-jay enraye la douleur, protège l'endroit sensible, assouplit le cor et en facilite l'enlèvement. Blue-jay est reconnu depuis 31 ans comme la méthode facile, sûre et sans douleur de faire disparaître les cors. Dans toutes les pharmacies, 25c.

EMPLATRES ANTICOR
BLUE-JAY
BAUER & BLACK LTD.
Toronto, Ont.


# Manufacturiers et marchands!

Si vous êtes à la recherche de nouveaux marchés pour vos produits, vous trouverez profitable de lire, en page financière de la "Presse", les précieux renseignements fournis régulièrement sous le titre: "Demande de produits canadiens à l'étranger."

Qu'il s'agisse de pommes de terre, de fourrage, de céréales, de papier, etc., vous pourrez obtenir les renseignements voulus pour écouler vos marchandises là où elles sont en demande, hors Canada.

Ne manquez pas de suivre cette rubrique, si vous voulez augmenter votre chiffre d'affaires et, conséquemment, vos profits!

## À nos Annonceurs

Nous apprécions hautement votre coopération en nous faisant tenir votre copie d'annonce aussi longtemps que possible avant la date de publication. Ceci nous permettrait de vous donner un service entièrement satisfaisant.

LA PRESSE

# COURSE DE CHEVAUX POUR $100,000 AU MEXIQUE

## LE NEGRE BABY JOE GANS SERA L'ADVERSAIRE DE LOU BROUILLARD, LE 15, AU FORUM

Baby Joe Gans, considéré par les experts en matière pugilistique comme un des dix meilleurs poids mi-moyens de l'univers, sera l'adversaire du champion poids mi-moyen, Lou Brouillard, lors de la grande séance pugilistique organisée au profit des sans-travail au Forum le 15 décembre.

Le choix de Gans comme adversaire du champion Lou Brouillard, le solide Canadien-Français qui a tout balayé sur son chemin pour se rendre au championnat de sa classe, enlève tout doute sur les qualités du combat, et assure une lutte furieuse au champion. Ce combat que le promoteur Armand Vincent a réussi à arranger, fut tout d'abord le grand désir des deux Gardens de New York et Boston, qui ont tenté à maintes reprises d'amener les deux hommes aux prises, surtout à Boston où Brouillard est des plus populaires. Ce combat renouvellera aussi les hostilités entre ces deux hommes, qui en vinrent aux prises à Portland, Me., en mars dernier, alors qu'ils se livrèrent un combat furieux de douze rondes sans décision, la seule rencontre à part ses deux combats avec l'ancien champion Young Jack Thompson, dans laquelle Brouillard n'envoya pas son homme au plancher pour les dix secondes réglementaires. Brouillard, dans sa marche victorieuse au championnat, enregistra dix-sept mises hors de combat et seul Baby Joe Gans fut cause que celles-ci ne furent pas consécutives.

Baby Joe Gans vient ici avec un record formidable. Dans une des dernières éditions du "Chicago Referee", autorité en matière pugilistique, qui donne de semaine en semaine le classement des meilleurs boxeurs de chaque catégorie, Gans est placé en huitième position, en avant du fameux boxeur canadien Billy Townsend, qui fait actuellement sensation dans l'Est, et qui doit rencontrer Billy Petrolle, au Garden, à New York sous peu. Gans a livré de superbes combats cette année. En février dernier, il défit Bucky Lawless à New York. Lawless est classé sixième parmi les poids mi-moyens, et doit rencontrer Brouillard à Boston, mercredi de cette semaine. Avant cette rencontre, Gans avait mis Sargent Sammy Baker, le solide boxeur de New York, hors de combat en deux rondes. Après avoir livré un combat furieux à Brouillard en mars dernier, il l'emporta sur Angel Tejero et Jackie Brady, à Philadelphie. Cette victoire sur Brady prouve le calibre de Gans, car Brady l'an dernier était reconnu comme le quatrième meilleur poids mi-moyen.

Gans fut tellement aimé à Philadelphie après cette victoire qu'il fut opposé à Eddie Ran, et l'emporta de nouveau le 15 juillet. Une autre preuve de la classe de Gans est que récemment, à Chicago, Eddie Ran mit hors de combat Louis (Kid) Kaplan, ancien champion poids plume de l'univers, qui fut ensuite poids léger, mais qui devint trop pesant pour ces divisions et passa au rang mi-moyen. Kaplan fut mis hors de combat d'un seul coup de poing par Ran. Gans se rendit à New York après ses combats à Philadelphie, et défit Mike Sarko.

Baby Joe Gans fait des combats importants depuis 1927. Jackie Fields et Vince Dundee furent au nombre de ses adversaires durant sa première année. En 1928, il défit Hilario Martinez, Jackie Brady (deux fois), Joe Trabon, Charlie Rosen, mit hors de combat Tommy Rice, Jack Byrd, Harry Felix, Cuddy DeMarc, Andy DiVodi. En 1929, il mit hors de combat un boxeur de marque tel que Eddie (Kid) Wagner, défit de nouveau Jackie Brady, Pinky Kaufman, Young Ketchell, Joe Reno et plusieurs autres. En 1930, il mit hors de combat Billy Drako, Young Saylor, Ralph Landis, Sargent Sammy Baker, et autres; il défit Martin Aros, Eddie Murdock, Mushy Callahan, ancien champion junior mi-moyen, Tommy Jones, Joe Ruggonzoni, Vince Hambright, et Babe Anderson, le fameux boxeur de l'ouest à deux reprises. Il a livré cette année de dix à douze combats sans une défaite, Gans est un boxeur de couleur avec toute la finesse que l'on connait chez les boxeurs noirs.

On ne croit pas que Brouillard ait aucune objection à Gans comme adversaire. Le promoteur Armand Vincent, organisateur de cette séance monstre au profit des miséreux se mettra en communication avec le champion aujourd'hui et espère pouvoir arranger ce combat sans délai, ayant obtenu carte blanche du champion en ce qui concerne le choix d'un adversaire pour le premier Canadien-français à détenir le titre de champion mi-moyen de l'univers.

Un oncle de Lou Brouillard qui demeure à Montréal nous a déclaré que le champion welterweight est né à Saint-Aimé. Son nom est Lucien-Pierre Brouillard. Alors qu'il avait 4 ans, sa famille laissa le Canada pour aller s'établir aux Etats-Unis, dans le Connecticut. Jeune encore, Brouillard travailla dans une fonderie, apprenant le métier de mécanicien. Un soir qu'il assistait à une séance de boxe entre amateurs et que l'un des hommes au programme était absent, Brouillard le remplaça. Il fit face, ce soir-là, à un autre ouvrier de l'usine où il travaillait et le battit. Encouragé par ce succès, Brouillard se lança dans la boxe comme amateur et gagna 27 combats. Un jour, l'usine ferma et Brouillard, devenu sans travail, devint boxeur professionnel. Il a par la suite remporté le titre de champion welterweight.

## Pharlap et Marine iront à Agua Caliente

Agua Caliente, Mexique, 1. — Les inscriptions pour le troisième handicap annuel d'Agua Caliente pour une bourse de $100,000 seront closes ce soir à minuit. La course qui sera disputée le 20 mars prochain sous les auspices de l'Agua Caliente Jockey Club promet d'être une épreuve internationale. Pharlap, cheval australien qui a déjà gagné $268,675 en bourses, et Marine fameux coursier de l'écurie Mont-Royal, sont au nombre des chevaux inscrits.

Plus de 50 chevaux de handicaps sont inscrits dans cette course. Dans le nombre sont Dr Freeland, qui a récemment battu Mate, Reville Boy gagnant du Derby Américain pour $50,000, Vanderpool qui a gagné une série de quinze courses, Alexander Pantages qui est arrivé deuxième l'an dernier dans le handicap Agua Caliente et troisième l'année précédente, et Plucky Play, troisième l'an dernier.

Le vainqueur est assuré de recevoir $100,000. Si Pharlap gagnait, la somme qu'il aurait décrochée en bourses dépasserait le montant de Sun Beau, le plus grand gagnant au monde. Pharlap est maintenant en mer, en route pour l'Amérique.

## Le jeu de pool

**A LA SALLE CENTRALE**

Courteau a remporté la victoire sur Fred Quevillon dans les séries d'hier du tournoi de pool organisé par la Salle Centrale pour le championnat du Canada. Courteau a par le fait même conservé ses chances au championnat et se maintient une partie en arrière de Barré. Le score final fut de 300 à 211. Courteau a remporté une victoire facile dans la partie de l'après-midi par le score de 150 à 57. Il joua une partie de toute beauté terminant cette partie en six séries pour une moyenne de 25 boules. Durant la partie de la soirée, Courteau ayant une avance confortable prit les choses aisément et Quevillon l'emporta par le score de 154 à 150.

Les parties d'aujourd'hui seront entre Boies et Fred Desrochers. Les deux hommes ont tout en jeu dans cette partie. Si Boies est victorieux il remontera en troisième position sur un pied d'égalité avec Roméo St-Jean, si d'un autre côté, Desrochers remporte la victoire, il se placera sur le même pied que Boies.

La rencontre de demain promet beaucoup dans le résultat final du tournoi. Elle mettra aux prises Al. Barré qui détient la tête du tournoi depuis ses débuts et Roland Sasseville. Si Sasseville réussit à battre Barré, il placera ainsi Courteau sur un pied d'égalité avec Barré pour la première position avec six victoires et une défaite chacun. Si d'un autre côté, Barré est victorieux, il s'assurera pratiquement la possession définitive de la tête du tournoi et sera fort difficile à battre.

Les parties prennent de plus en plus d'importance comme la fin du tournoi approche et de nombreux spectateurs assistent à toutes les joutes. Ceux qui étaient présents hier après-midi ont été témoins d'une exhibition quasi-parfaite lorsque Courteau l'emporta en six séries tandis que son adversaire qui a fait fort belle figure dans le tournoi à date ne put enregistrer que 57 boules. Les parties d'aujourd'hui et de demain causent aussi beaucoup de commentaires, et il n'y a aucun doute que les nombreux partisans de Courteau assisteront à celles de demain, afin de s'assurer si leur favori a des chances de monter en première position.

**SALLE SASSEVILLE**

Dans les rencontres de ce soir, à la salle Sasseville, 3928 Ontario, coin Orléans, Bastien jouera avec Beaulieu dans le tournoi de "snooker". Cette partie sera des plus contestées. Hier soir, devant une assistance considérable, Thomas a défait Desilets par le score de 100 à 75. Après la partie de ce soir, un grand "life pool" sera joué. Les amateurs sont invités. L'entrée est toujours libre.

**SALLE CASGRAIN**

Ce soir, à 8 heures, se continuera à la salle Casgrain, 3437 Ste-Catherine est, le grand tournoi de "snooker" commencé hier. M. Jobin a bien débuté en battant M. Laflamme par le score de 150 à 140. Les amateurs n'ont pas ménagé leurs applaudissements. Ce soir, on verra comme deuxième partie, le champion du deuxième tournoi, Lapointe jouera avec Lavallée. Il est certain que cette partie sera contestée. Tous les amateurs sont invités. L'entrée est libre à tous. Un "life pool" sera joué.

**SALLE GIRARD**

Le tournoi de snooker à la salle Girard remporte tous les soirs un franc succès. Au delà d'une centaine d'amateurs se rendent à ce lieu récréatif pour assister à ces joutes toutes plus intéressantes les unes que les autres.

Ce soir, MM. P. Payette et R. Catellier démontreront aux spectateurs que le jeu de deux novices est aussi beau que celui de deux joueurs d'expérience. Donc en foule ce soir à 8 heures à la salle Girard, 2112 Frontenac. Bienvenue à tous. L'entrée est libre.

**AU MONTCALM**

La direction du Montcalm a le plaisir d'annoncer la réouverture de ses anciens tournois de "Life Pool" et comme début, un spécial auquel des prix substantiels en argent seront tirés au sort comme ceci: les joueurs qui participeront à ce "Life Pool" auront la chance de gagner deux dollars en argent; cinq autres prix seront tirés et en plus, il y aura un prix de présence pour tout le monde jouant ou non. Ce tournoi aura lieu lundi soir prochain, le 7 décembre.

La partie du tournoi de "snooker" d'hier a été très goûtée des spectateurs. P.-E. Laverdure a défait M. Narbonne par le score de 100 à 61. Aujourd'hui, Rolland Mandeville et Jos. Laurin se feront une lutte sensationnelle car une victoire pour Mandeville le placerait en deuxième position, tandis qu'une victoire pour Laurin lui assurerait presque certain la possession de cette position, vu qu'il ne lui reste seulement que 4 parties à jouer sur 8 parties. Les amateurs qui se rendront aujourd'hui à la salle de billard Montcalm seront témoins d'une joute captivante au possible. Donc en foule ce soir à la salle Montcalm, 1168 Montcalm.

**A LA SALLE DAIGNEAULT**

Ce soir, à 8 heures, se jouera la deuxième partie de "snooker" pour le championnat du Canada, entre G. Bell et B. Stanley. La partie fut gagnée hier soir par H. Paré par le score de 150 points, contre H. Payette, 120 points. Ce soir se continuera aussi la troisième reprise de la rencontre entre L. Provost, qui a vaincu G. Martin par le score de 250 à 210. Les amateurs sont cordialement invités à y assister, à 2017 Frontenac. L'entrée est libre.

**SALLE FORTIN**

Hier soir à la salle Fortin M. C. Séguin a rencontré M. J. Delisle dans une partie de 150 points. La partie a été très contestée du commencement à la fin, mais M. Délisle fit une série de 39 points pour terminer la partie par le score de 150 à 111.

Ce soir M. McCovey rencontrera M. Julien. Après le tournoi il y aura une partie de "life pool". Donc ce soir, à la salle Fortin, 4261 S.-Catherine. L'entrée est libre.

**SALLE OXFORD**

Hier soir à la salle Oxford M. Morin a gagné par défaut. M. Chalea ne s'étant pas rendu.

Ce soir M. Sirois rencontrera M. C. Séguin dans une partie de 150 points au jeu de "snooker". Dans la classe C, M. Poisson a vaincu M. Desloncshamps par le score de 75 à 52. Ce soir M. Goudrault rencontrera M. Lescarbeau dans une partie de 75 points au jeu de pool. Après le tournoi il y aura une partie de "life pool", ouverte à tous les amateurs.

Donc ce soir à la salle Oxford pour voir de belles rencontres.

L'entrée est libre à 4258 Ontario est près de Lasalle.

**A LA SALLE DUFRESNE**

Ce soir à la salle Dufresne, située, 2541 Centre, Pointe S.-Charles, il y aura partie du tournoi "snooker", entre M. Albert et M. Kutch. Hier soir, M. Paul Lecompte a battu M. Lionel Pharand par le score de 91 à 80.

Bienvenue à tous.

**CHENIER vs MOONEY AU LAVAL**

C'est aujourd'hui que se disputera à la salle Laval, 351 S.-Catherine Est, le fameux match entre Chenier et Mooney.

Ce match depuis si longtemps attendu par les partisans de ces deux maîtres au snooker et par tous les amateurs en général, fournira un spectacle rarement vu dans un tournoi de ce genre. C'est en effet la première fois que ces deux experts se rencontreront et la question de supériorité entre eux sera réglée une fois pour toutes. Les opinions sont partagées sur leur valeur respective et la solution de choisir le meilleur homme est chose très difficile car les deux possèdent une très grande expérience et sont d'une habileté remarquable. La lutte que se feront ces deux joueurs sera sensationnelle car le vainqueur se trouvera placé en deuxième position avec 6 victoires et une défaite à son crédit étant par le fait une seule partie en arrière de Leclerc qui est en tête du tournoi.

Les amateurs sont invités à se rendre au Laval aujourd'hui pour assister à ce match mémorable. 4 "rackages" seront joués à 2.30 heures cet après-midi et 5 ce soir à 8 heures.

Hier, devant une assistance énorme, Leclerc a défait Lafleche par 5 "rackages" à 4 dans une des joutes les plus contestées vues au Laval.

Dans l'après-midi, Leclerc gagna 3 rackages sur 4 et fit une série de 61 points, la plus haute faite au cours de ce tournoi, battant le record de Mooney qui était de 51. Le soir, Lafleche revint à la charge déterminé à vaincre à tout prix et força son adversaire à avoir recours à tout son savoir-faire. Ce n'est que par la dernière bille que Leclerc s'assura la victoire. Par sa belle victoire, Leclerc conserve la première position et à de très belles chances de remporter les honneur du tournoi.

**SALLE TONYS**

Ce soir à la salle de Bill Tonys, 1331 S.-Catherine Est, se continuera le fameux tournoi de "snooker" de cette salle. Deux forts joueurs sont au programme dans les personnes de M. Placide Miron, champion amateur, contre M. Fernand Lambert.

Donc encore ce soir aux amateurs du tapis vert de continuer de venir encourager nos joueurs en grand nombre.

La partie d'hier fut gagnée par M. Louis Miron par 150 à 121 contre M. Roméo Chatel.

Bienvenu aux amateurs.

## Beau succès du tournoi de boxe d'hier, à Verdun

Bobby Leitham, champion professionnel des poids-coq, avait organisé une bonne séance de boxe, hier soir, à la salle de la Légion, Verdun. Douze rencontres étaient au programme de la séance qui plut beaucoup à l'énorme assistance présente. Une seule fut gagnée par mise hors de combat, les autres l'étant par décision des juges.

La meilleure rencontre de la soirée fut celle entre Joe Maliff et Jimmy Hammer Kelly, dans la classe de 130 livres. Maliff reçut la décision qui fut bien accueillie de l'assistance. Freddy Martin, du Westward M.A.A.A., fit trois dures rondes contre B. White, du Club Verdun, et remporta la décision par une faible marge. Johnny Conlin, un partenaire de Maliff, enregistra une victoire sur Al Jones, un autre pugiliste de Verdun. La lutte entre ces deux hommes fut encore très chaude. L. Desrochers, un autre athlète de Verdun qui détient le championnat junior provincial, l'emporta facilement sur Currie, des Ingénieurs. La seule mise hors de combat fut enregistrée dans la classe de 160 livres, quand Bolleau, du club Verdun, fit abandonner Deschamps dans la première ronde.

Armand Vincent, le promoteur bien connu, présenta un joli trophée à Johnny Conlin pour sa victoire sur Al Jones, dans la classe de 118 livres.

Sommaire:

Classe 70 lbs. — D'Aoust, V.B.C., défait Diorio, G.B.C., décision.

Classe 75 lbs. — Knight, G.B.C., défait McMurtrie, V.B.C., décision.

Classe 100 lbs. — L. Desrochers, V.B.C., défait Currie, Engineers, décision.

Classe 112 lbs.—R. Jones, V.B.C., défait H. Bard, G.B.C., décision; F. Martin, West. A.A.A., défait B. White, V.B.C., décision.

Classe 118 lbs.—Constance, G.B.C., défait A. Price, Ind., décision; L. Jones, V.B.C., défait Sheppard, C.P.R., décision; Powell, C.P.R., défait G. Rattery, V.B.C., décision; J. Conlin, Black Watch, défait Al. Jones, V.B.C., décision.

Classe 126 lbs.—Lepage, C.P.R., défait Meyer, S.-Zotique, décision.

Classe 130 lbs.—J. Maliff, Black Watch, défait J. Kelly, Beld. Cort., décision.

Classe 160 lbs.—Bolleau, V.B.C., défait Deschamps, S.-Brigide, mise hors de combat, 1ère ronde.

## Renaud vs Charlemagne

Contrairement à ce qui a été annoncé précédemment, le Renaud ne jouera pas avec le S.-Léonard à l'ouverture de la Ligue de l'Est, le 7 décembre. L'entrée du Pointe-aux-Trembles, à la place du Montréal Est, dans la cédule, et c'est pourquoi le Renaud sera aux prises avec le Charlemagne, ce soir-là. Comme on le sait, le Renaud est composé par pas moins de six des meilleurs joueurs du Beaudry Taxi de l'an passé. Charlemagne à la fin de la saison dernière. Ceux qui ont été témoins des mémorables parties que ce dernier club a jouées avec le Charlemagne se rappellent très bien la vitalité qui existait entre les deux clubs. Le Renaud ayant hérité de cette rivalité, les amateurs peuvent être certains que les joutes qu'il jouera contre les Charlemagnes ne seront non moins contestées qu'elles ne l'ont été l'an dernier. Pour la première partie, la direction du Renaud a décidé de transporter tous ses partisans, gratis. Le départ s'effectuera du Restaurant Renaud, coin des rues Lepailleur et Lavaltrie, à 7.45 heures précises.

Que les amis n'oublient pas la soirée dansante du club le 5 décembre. Plusieurs comédiens bien connus dans les cercles théâtraux de Montréal seront au programme.

## Club Préfontaine Enrg.

Le fameux club de hockey Préfontaine Enrg. est à se réorganiser de nouveau pour la saison 1931-32. Le gérant Gérard Landry, qui en est à sa 4ième saison à former l'équipe, a déjà six joueurs sous contrat. La direction est à la recherche de deux solides défenses et d'un avant. Le club jouera ses parties au Parc Lalancette. Un nouveau système de lumière a été installé, et la vespasienne luxueuse construite dans le parc servira aux joueurs des deux clubs. Une assemblée est convoquée pour vendredi soir le 4 décembre, chez le gérant Gérard Landry, 2066 rue Chambly. Fr. 4069.

## Au club Delorme

Une séance de lutte et de boxe sera donnée, dimanche prochain le 6 décembre au Club Delorme, 5322 S.-Laurent. Neuf exhibitions de boxe et plusieurs de lutte seront données par les athlètes du club. La séance promet d'être l'une des plus intéressantes organisées à date. Les pugilistes suivants seront au programme: W. Tremblay, 140 lbs vs Wilson, 122 lbs; J. Lavoie, 132 lbs vs Bayard, 130 lbs; C. Gosselin, 90 lbs vs D. Papa, 112 lbs; J. Gauthier, 115 lbs, vs R. Blondin, 120 lbs; G. Délorme, 130 lbs, vs J. Guitard, 130 lbs; Adélard Pigeon instructeur, donnera une exhibition avec 2 de ses élèves. Ses adversaires seront: J. Brook à 120 lbs, D. Green, champion novice et junior à 108 lbs, et le rapide P. Jérôme à 100 lbs; Marcel Délorme, 160 lbs, entraîneur du club, donnera aussi une exhibition avec le solide Armand Guitard, 160 lbs.

Le directeur de cette séance sera J. Giroux; les arbitres seront: Edmond Ouellette, boxeur professionnel et le jeune athlète Roland Castonguay, une étoile du soccer et du foot-ball.

Il y aura plusieurs exhibitions de lutte pour les amateurs qui viendront encourager ce nouveau club du Nord de la ville, 5322 St-Laurent. La séance commencera à 1.30 heure.

Pour information, s'adresser à J. Giroux, directeur. Tél. Fl. 2852, entre 5 et 6 heures le soir.

## Club Lion d'Or

Le club de raquettes Le Lion d'Or s'est organisé avec les officiers suivants: président, S. Gaudreau, 652 rue Tackeray, CAlimet 6631331; vice-président, L. Leclerc, 652 rue Tackerey, tél. CAl. 6638M; secrétaire-trésorier, Ludger Jannard, 6599 rue Marquette; secrétaire archiviste, Ferdinand Bougie, 6243 Marquette.

La direction a obtenu les services d'Edmond Petit comme clairon-major, de Charlemagne Lefèvre, comme instructeur, et de René Tremblay, comme tambour-major.

Le Lion d'or formé de jeunes gens de la partie nord, entend faire parler de lui cet hiver. Ceux qui voudraient se joindre au club sont priés de s'adresser à la direction.

## Rest. Maillé

Voici l'alignement du club de hockey Rest. Maillé: gardien de buts, G. Maillé; défenses, Lemay, D'Amour; ailes, C. Farino, Meunier, Bélair, Tessier; centre, Y. Merrette.

Le club est à la recherche de deux bons joueurs de 14 à 16 ans. On est prié de communiquer le plus tôt possible avec le gérant.

Voici les officiers du club: président, M. J.-S. Dupuis; secrétaire, C. Maillé; directeur, R. D'Amour; gérant, L. Dupuis; capitaine, Y. Merrette. Le club fait partie de l'Association Sportive du Parc Jarry et espère remporter les honneurs de sa catégorie. Pour informations: Léo Dupuis, 8004 S.-Dominique.

## A L'ACADEMIE S.-HUBERT

Borden's Dairy

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Gauthier | 92 | 82 | 79— | 253 |
| Piché | 79 | 126 | 107— | 312 |
| Venne | 110 | 88 | 109— | 307 |
| Gervais | 112 | 140 | 112— | 364 |
| Lauzon | 114 | 111 | 113— | 338 |
| | 507 | 547 | 520— | 1574 |

Guaranteed Pure Milk

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Le Lacheur | 116 | 126 | 74— | 336 |
| Harding | 109 | 115 | 99— | 323 |
| Bristol | 99 | 107 | 104— | 330 |
| MacFarlane | 103 | 166 | 124— | 393 |
| Edwards | 91 | 109 | 104— | |
| | 509 | 593 | 505— | |


MEME SI CE N'ETAIT PAS UN PRODUIT DU PAYS VOUS PREFERERIEZ LA GAZOLINE 3-STAR

La Gazoline Ibperial 3-Star est si puissante, si débordante d'énergie, que vous l'achèteriez même si elle n'était pas fabriquée au pays.

Mais c'est bien un produit canadien . . . fabriqué ici même dans la province de Québec, par des ouvriers de chez nous, dans un vaste établissement industriel canadien. Vous pouvez acheter la 3-Star avec l'absolue conviction que votre argent reste au pays.

L'Imperial 3-Star ne cogne pas. Elle vous assure un plus fort millage, en même temps qu'une performance d'une remarquable souplesse. Ni carbone, ni dépôts gommeux pour vous ennuyer. Une source de puissance formidable qui vous permet de filer en vitesse sur les routes ou de rouler avec souplesse dans les rues encombrées.

L'Imperial 3-Star est de couleur verte et se vend au prix ordinaire. Remplissez aujourd'hui votre réservoir à la Pompe 3-Star.

IMPERIAL

GAZOLINE 3 STAR IMPERIAL

FABRIQUEE DANS LA PROVINCE DE QUEBEC

# RADIO

## AU POSTE DE LA "PRESSE"

**Cours de vulgarisation. — Emission éducative. — Chauve-Souris. — Orchestre. — Température. — Chez le père Bigaouette. — Programmes Vichy, Allan, Montreal Watch Co., et Clark. — Heure provinciale. — Emission de la G. E. — Programme musical. — "Au Seuil du Rêve". — Hockey. — Nouvelles. — Programme Rolex. — Danse.**

## AUX POSTES AMERICAINS

### MARDI 1er

**Récital d'orgue**

**De 4 h. à 5. —**, le poste CKAC retransmettra de l'hôtel Royal York, de Toronto, le récital d'orgue qu'y donnera Harvey Robb.

**Cours de vulgarisation**

**De 5 h. à 5 h. 30,** la faculté des sciences de l'université de Montréal et l'Association Canadienne-française pour l'avancement des sciences donneront un cours de vulgarisation sous les auspices de l'université.

**M. Jean Flahault,** professeur de chimie, à l'université parlera du **rôle de la chimie dans l'exploitation économique du globe.**

**Mlle Etiennette Taillon,** élève de la classe de violon du professeur Albert Chamberland, au Conservatoire national de musique, exécutera les pièces suivantes:

"Grave", Bach
"Le Cigne", Saint-Saëns
"Zardas", Monti

Au piano: Mme A. Cherrier.

**Emission du conseil national d'éducation**

**De 5 h. 30 à 6,** le Conseil national d'éducation présentera M. Norman **Herschorn,** violoniste, qui parlera de la technique du violon, et **M. A.-T. Chapman** qui parlera de la littérature.

**Chauve-Souris**

**De 6 h. à 6 h. 15,** on aura le plaisir d'entendre des sélections de "Chauve-Souris", musique de **Baillieff.**

**Orchestre**

**De 6 h. 15 à 6 h. 30,** on entendra **l'orchestre des Millionnaires.**

**Chez le Père Bigaouette**

**De 6 h. 30 à 7,** la compagnie Lasalle Coke transportera les radiophiles à "Lachute aux Ouaouarons", au "magasin général du Père Bigaouette".

Afin d'apprécier davantage cet intéressant programme l'on doit s'imaginer dans le magasin même. On aperçoit le comptoir, les tablettes chargées de marchandises, la fournaise tortue, les lampes à l'huile, etc., etc., et dans le coin, un vieux piano. La scène se passe toujours le soir à la fermeture du magasin.

Les personnages sont:
Le Père Bigaouette, **Ernest Loiselle**
Emélie (sa petite fille) **Lucile Turner**
Un groupe de gars du village.
Les **chanteurs du Saguenay,** sous la direction de **Jerry Shea.**
Et enfin, **Phil. Lalonde,** annonceur et directeur du programme Lasalle Coke.

**Programmes musicaux**

**De 7 h. à 7 h. 15,** programme musical "Vichy Suprême".
**"La Divorcée** (valse)
**"Tango des Fauvettes** (chant)
**"Les Cloches de Corneville"**
**"Rendez-vous des mouches à feu".**

* * *

**De 7 h. 15 à 7 h. 30,** on entendra un programme musical des Allan's Sparkling Harmonianists.

* * *

**De 7 h. 30 à 7 h. 45,** la maison qui importe les montres Montrose présentera un programme de mélodies.


CHOCOLATS LOWNEY
PROGRAMME Radié
Tous les mardis à 8.00 P.M.
CFCF MONTREAL — CKGW TORONTO
CNRO OTTAWA — CJGC LONDON


## ANNONCE DE L'HEURE ET COTE DE LA BOURSE

Tous les jours où la Bourse est ouverte le matin à 10 h. 30 et l'après-midi à 12 h. 30 et à 3 h. 45, le poste CKAC radiodiffuse directement du bureau des courtiers Geoffrion & Cie la cote des Bourses de Montréal et de New-York, des Mines et du "Curb Market" de Montréal, ainsi que celles des grains à Winnipeg et à Chicago.

L'annonceur du poste donne l'heure exacte d'après la montre Bulova, tous les jours de la semaine, le matin à 11 heures, à midi et à 4, 7 et 9 heures.

L'orchestre sera sous la direction de Julio Romano. L'artiste invité sera M. Larry Desjardins.

Voici quelques-unes des pièces au programme:

**"Blue in my Heart"**
**"Call me Darling"**
**"I Dont Know Why"**
**"Mary".**

**Narcisse et Paméla**

**De 7 h. 45 à 8 h.** la Cie W. Clark, manufacturière des fameuses conserves offrira un programme de variétés interprétées par Narcisse et Paméla.

**Heure provinciale**

**De 8 h. à 9,** le ministère des terres et forêts de la province de Québec présentera un programme musical intitulé **"Les Faust",** exprimant les différentes manières dont Gounod, Schumann, Liszt et Berlioz ont traité Faust. Ce sera la première audition du genre à Montréal.

Voici le programme:

Causerie:
**"Les Faust"**
M. Frédéric Pelletier
Ouverture:
**"Faust"** R. Schumann
Chant et orchestre:
**"Faust"** (1er acte—Extraits) Ch. Gounod
MM. Emile Gour et Armand Gauthier
Orchestre:
**"Méphisto — Valse"** F. Liszt
(Episode du Faust de Lenau
La danse à l'auberge du village)
**"La Damnation de Faust"** Berlioz
Menuet des Follets
Danse des Sylphes
Marche Hongroise

**Emission de la G.E.**

**De 9 h. à 10,** les radiophiles auront le plaisir d'entendre l'émission de la "Canadian General Electric", qui sera radiodiffusée par une chaîne transcontinentale composée de 24 postes canadiens.

Voici les pièces au programme:

**Sélections de mélodies de Romberg**
**Sélection de "Student Prince"**
**"East Wind"**
Orchestre
**"The Same Silvw Moon"**
Mlle M. F. Tames et Leslie Marsall
**"Charlie Cadet"**
Orchestre
**"Homing"**
Mlle James
**"Three O'Clock in the Morning"**
Orchestre
**"The Song of the Tolly Roger"**
Choeur
**"D'Albert Gavotte"**
**"Danse espagnole No 1"** Moskowski
S. Malcolm et R. Godden
pianistes
**"Cutest Kid in Town"**
**"Parade of the Wooden Soldiers"**
Orchestre
**"Down South"**
Ensemble

**Programme musical**

**De 10 h. à 10 h. 30,** les Consolidated Industries Limited, de Toronto, présenteront leur émission hebdomadaire.

Mlle Billie Bell, Stanley Maxted et l'orchestre des Consolidated Industries, sous la direction de Geoffrey Waddington, amèneront les radiophiles faire un voyage musical en Angleterre, en Irlande et en Ecosse.

Voici quelques-unes des pièces au programme:

Marche: **"British Colours",**
**"Thistles and Heather",**
Airs d'Ecosse.
**"Torch Dance",**
de la suite Henri VIII
**Deux fameuses pièces irlandaises.**
**"The Emerald Isle".**
Orchestre
**"Annie Laurie",**
**"On the Banks of Allen Water",**
Billie Bell
**"Drink to me only",**
**"Mary".**
Stanley Maxted

**"Au Seuil du Rêve"**

**De 10 h. 30 à 11,** "Le Petit Versailles", établi à Montréal, rue S.-Denis et avenue du Parc, donnera le deuxième d'une série de programmes de choix. La partie musicale sera confiée au **trio Marskowski,** composé de MM. Gabriel Markowski, Lucien Labelle et Oscar O'Brien.

En plus de la partie musicale, "Le Petit Versailles" offrira à ses auditeurs l'occasion d'entendre M. Robert Choquette, dans la récitation d'extraits littéraires.

Parmi les commentaires et suggestions qui seront adressés "Au Petit Versailles", il en sera choisi un certain nombre au hasard, et, aux personnes que le sort aura favorisées, le "Petit Versailles" enverra gracieusement un recueil de vers de Mlle Josette-Alice Bernier ou d'Alfred DesRochers avec autographe des auteurs.

Voici les pièces au programme:

**"L'heure exquise",** Reynaldo Hahn
**"Aux Printemps",** Grieg
**Deux poésies de Josette-Alice Bernier**
Par Robert Choquette
**"Au bord d'un ruisseau"** Boisdeffre
**"Menuet à l'antique"** Karganoff
**"Hymne au Vent du Nord",**
Poésie d'Alfred DesRochers,
par Robert Choquette
**"Finale de la Sonate"** César Franck
Piano et violon: MM. Oscar O'Brien et G.-E. Markowski.

**Nouvelles**

**De 11 h. à 11 h. 5,** l'annonceur donnera les nouvelles de la journée par gracieuseté de la compagnie manufacturière des cigares Simons.

**Résultats du hockey**

**A 11 h. 05,** l'annonceur du poste donnera le résultat des parties de hockey disputées dans la "National Hockey League".

**Programme Rolex**

**De 11 h. 10 à 11 h. 20,** la compagnie manufacturière des montres Rolex offrira un programme musical.

**Danse**

**De 11 h. 20 à 11 h. 50,** l'orchestre de l'hôtel Windsor jouera de la musique de danse sous la direction de Billy Bessett.

### MERCREDI, 2

**8 h. à 8 h. 45,** l'heure du déjeuner de la Shirriff's Marmelade.

**8 h. 45 à 9 h. a.m.,** "Old Dutch Girl" (C.B.S.).

**9 h. à 9 h. 15. a.m.,** mélodies du matin, gracieuseté de la Cie Catelli.

**9 h. 15 à 9 h. 30 a.m.,** orchestre de Vincent Lorey.

**9 h. 30 à 9 h. 45 a.m.,** "Tony's Scrap Book".

**9h. 45 à 10 h. a.m.,** "Lushus Ballads"

**10 h. à 10 h. 30 a.m.,** mélodies populaires. Prévisions atmosphériques.

**10 h. 30 à 10 h. 45 a.m.,** l'ouverture de la Bourse.

**10 h. 45 à 11 a.m.,** Association canadienne-française des aveugles.

**11 h. a.m.,** l'heure exacte d'après la montre Bulova.

**11 h. à 11 h. 30 a.m.,** poèmes symphoniques:

**"Le vol du bourdon",** Rimsky-Korsakoff
**"Dans le village",** Ippolatow-Ivanov
**"Marche du Sardar",** Ippolitow-Ivanov
**"Danse Polonaise",** Borodine
Ouverture: **"Matin, Midi et Soir",** Suppé
1ère partie du **"Ballet Egyptien",** Luigini
2e partie du **"Ballet Egyptien",** Luigini

**11 h. 30 à 12 h. p.m.** — M. Joseph Aubin, ténor et Mlle [illegible]ulay, pianiste.

**Midi à 12 h. 30 p. m.** — "Theronoid of Montreal".

**12 h. 30 à 12 h. 45 p. m.** — Cotes de la Bourse.

**12 h. 45 à 1 p. m.** — Dr Sanders, organiste.

**1 h. à 1 h. 15 p. m.** — Appréciation de la musique.

**3 h. 45 à 4 h. p. m.** — Clôture de la Bourse de Montréal et de New-York.

**4 h. p. m.** — Heure Bulova.

**4 h. à 4 h. 30 p. m.** — Harvey Robb, organiste.

**4 h. 30 à 5 h. p. m.** — Programme O. Saint-Jean Ltée.

**5 h. à 5 h. 30** — Théâtre des Petits.

**5 h. 30 à 6 h. p. m.** — Emission du Conseil National d'éducation.

**6 h. p. m.** — Rapport des marchés.

**6 h. 15 à 6 h. 25 p. m.** — La pensée française.

**6 h. 25 à 6 h. 30 p. m.** — L'homme aux réponses "Gruen".

**6 h. 30 à 7 h. p. m.** — L'orchestre des "Millionnaires".

**7 h. p. m.** — Heure Bulova.

**7 h. à 7 h. 15 p. m.** — Programme Valda.

**7 h. 15 à 7 h. 30 p. m.** — Causerie par l'abbé H. Jasmin.

**7 h. 30 à 7 h. 45 p. m.** — Programme Marazza.

**7 h. 45 à 8 h. p. m.** — Programme Clarke.

**8 h. à 8 h. 30 p. m.** — Orchestre de danse Billy Bissett.

**8 h. 30 à 8 h. 50 p. m.** — Dr Herbert Sanders, organiste.

**8 h. 50 à 9 h. p. m.** — Orchestre du Ritz.

**9 h. à 9 h. 30 p. m.** — Radio-Théâtre.

**9 h. 30 à 10 h. 15 p. m.** — Orchestre du Ritz-Carlton.

**10 h. 15 à 10 h. 30 p. m.** — Symphonie d'André Kostelanetz. Programme Weed Tire.

**10 h. 30 à 11 h. p. m.** — Concert de la Corporation Columbia.

**11 h. à 11 h. 05 p. m.** — Nouvelles, gracieuseté de la Cie Simon.

## Mardi, 1er décembre

### Les programmes

**1 h.**
WABC, 860-348, New York: Myrt et Marg.
WJZ, 760-394, New-York: Amos et Andy
WBBM, 770-389, Chicago: Orchestre Gendron.
WMAQ 670-447 Chicago: "Princess Pat.
WEAF, 660-454, New York: Hymne.
**7 h. 15**
WJZ, 760-394, New-York: Odette Myrtil.
WJR, 750-400, Detroit: Spécial.
KDKA, 980-306, Pittsburgh: Nouveautés.
WADC, New York: Bing Crosby.
**7 h. 30**
WJZ, 760-394, New-York: Phil Cook.
WEAF, 660-454, New-York: Programme musical. L'heure Quarter.
KDKA, 980-306, Pittsburgh: Chants sacrés.
KYW, 1020-294, Chicago: Orchestre McCoy.
WABC, 860-348, New York: Nouvelles.
**8 h.**
WEAF, 660-458, New-York: Julia Sanderson.
WJZ, 760-394, New York: Programme Armstrong.
WABC, 860-248, New York: Mills Bros.
**8 h. 15**
WABC, 860-348, New York: Fanfare Lyman.
WLW, 700-428, Cincinatti: Orchestre Lopez.
**8 h. 30**
KDKA, 980-306, Pittsburgh: "Fameuses beautés".
WBAL, 1060-283, Baltimore: Petite symphonie.
WOR, 710-422, Newark: Chroniques musicales.
**9 h.**
WABC, 860-348, New-York: Orchestre Bernie.
WJR, 750-400, Détroit: Chroniques musicales.
WEAP, 660-4[illegible], New-York: Magazine Musical.
WJZ, 760-394, New York: Choeur.
**9 h. 30**
WJZ, New York: Orchestre Bourdon.
WEAF, 660-454-1, New York: Orchestre Voorhes — Le baryton Fuller.
WABC, 860-348, New-York: Romances de la mer.
**10 h.**
WJZ, 760-394, New York: Orchestre Sanford.
WEAF, 660-454, New-York: Musique de danse. Orchestre L.S.
WMAQ, 670-447, Chicago: Programme du studio.
WABC, 860-348, New York: Choeur d'hommes.
**10 h. 30**
WBBM, 770-389, Chicago: Rajput.
WABC, 860-454, New York: Arabesque.
**11 h.**
WJZ, 760-394, New York: Clara, Ly et Em.
WBAL, 1060-283, Baltimore: Les "Marylanders".
WJR, 750-400, Détroit: Reportage.
WEAF, 660-454: New York: Marion Davis.
**11 h. 30**
WJZ, 760-394, New York: Programme Russ Columbo.
**12 h.**
WEAF, 660-454, New-York: Orchestre Rudy Vallée
WABC, 860-454, New-York: Orchestre Romanelli.

### Musique de danse

**9 h.**
KYW, 1020-294, Chicago: Orchestre McCoy.
**10 h.**
WIP, 610-492, Philadelphie: Programme de danse du studio.
**11 h.**
WOR, 710-422, Newark: Orchestre Meadows.
**12 h.**
KYW, 1020-294, Chicago: Orchestre McCoy.
WMAQ, 670-447, Chicago: Orchestre Via Lago (3 hres.)

## Mercredi, 2 décembre

### Les programmes

**7 h.**
WBBM, 770-389, Chicago: Orchestre Gendron.
WMAQ, 670-447, Chicago: Princess Pat.
WABC, 860-348, New York: Myrt et Marge.
KWY, 1020-394, Chicago: Orchestre Russo. Revue des sports.
**7 h. 15**
WHAM, 1150-261, Rochester: Orchestre, Palmo.
WLW, 700-428, Cincinnati: Orchestre de danse.
WEAF, 660-454, New York: Snoop et Peep.
WABC, 860-348, New York: Bing Crosby.
**7 h. 30**
WJZ, 760-394.5, New York: Phil Cook
KYW, 1020-294, Chicago: Orchestre McCoy.
WLW, 700-428, Cincinnati: Nouveautés.
WEAF, 660-458, New York: Heure Quarter.
WEAF, 660-456, New York: 'Les Golbergs'.
WJZ, 760-494, New York: Rob't. L. Ripley.
**7 h. 45**
WABC, 860-348, New-York: Programme Camel Quarter.
**8 h.**
KDKA, 986-306, Pittsburgh: Ensemble Dixie.
WEAF, 660-456, New York: Snoop et Peep.
**8 h. 30**
WJZ, 760-494, New-York: Mélodies.
WEAF, 660-454, New-York: Orchestre et choeur d'hommes.
WABC, 860-348, New York: Kate Smith.
**9 h.**
WABC, 860-348, New York: Récital d'orgue. Quatuor "Gold Medal".
WBBM, 770-389, Chicago: Ensemble Dixie.
WEAF, 660-454, New York: Orchestre Dasch.
**9 h. 30**
WABC, 860-348 New York: Programme de l'Eno Crims Club.
WJZ, 760-394.5, New York: Les ménestrels des maitres hollandais.
WEAP, 660-454, New York: Concert Palmolive.
WGR, 550-454, Buffalo: Quatuor à cordes.
**10 h.**
WABC, 860-348, New York: "Vitality Personalities".
WJZ, 760-394, New-York: Orchestre clvique de Rochester.
**10 h. 30**
WEAF, 660-454, New York: Programme Coca-Cola.
WJZ, 760-394, New-York: Clara, Lu et Em...
**11 h.**
WEAF, 660-454: New York: Nellia Ravell.
WJZ, 760-394, New York: L'heure "Slumber".
**11 h. 30**
WHK, 1390-216, Cleveland: Pot-pourri populaire.
KYW, 1020-294, Chicago: Orchestre Russo.
WGY, 790-379, Schenectady: Récital d'orgue.
WJZ, 760-394, New York: Russ Columbo.
**12 h.**
KYW, 1020-294, Chicago: Orchestre McCoy.
WABC, 860-348, New-York: Orchestre Duchin.

### Musique de danse

**9 h. 30**
WCCO, 810-370, Saint-Paul: Orchestre ou Breeze.
KYW, 1020, Chicago: Danse.
**10 h.**
WGR, 550-348, Buffalo: Orchestre Palais Royal.
**11 h. 30**
WEAF, 660-454, New-York: Orchestre Lopez.
**11 h. 45**
WMAQ, 670-447, Chicago: Orchestre Via Lago (3¼ heures).
**12 h. 15**
KYW, 1020-294, Chicago: Paul Whiteman.
**AU POSTE WABC**
11 h. 30 p.m.—Orchestre Osborne.
11 h. 45 p.m.—Orchestre Olsen.
12 h. 00 a.m.—Orchestre Duchin.
12 h. 30 a.m.—Orchestre Sissle.
1 h. a.m.—Orchestre Bigelow.
1 h. 30 — Orchestre Abram.

## Les garages de fortune seraient un danger public

### Les garagistes forment un comité qui fera des représentations au comité exécutif.

### La vente des accessoires

Au cours d'une réunion des membres de la section des garagistes de l'Association des marchands détaillants de la province, hier soir, une importante question fut discutée. Les garagistes locaux constatent que certains règlements relatifs à la construction ne sont pas observés dans la métropole et qu'une quantité considérable de constructions inadéquates sont transformées en garages.

Les propriétaires de ces établissements évitent le paiement de certaines taxes municipales et provinciales et, évidemment, les garagistes qui se conforment, eux, à tous les règlements, ont objection à ce qu'un tel état de choses soit plus longtemps toléré.

Un comité chargé de faire des représentations au comité exécutif a été nommé, hier soir, à l'issue de la réunion. Il est composé de M. H. Moisan, du Dominion Square Garage, président; N. Fortier, du Garage Fortier; L. Choquette, du Acme Garage, et de M. A. Léonard, du Garage Léonard. M. Arthur Prieur agira en qualité de secrétaire.

La cité de Montréal prélève une taxe de 7% sur le loyer annuel de tous les garages cependant que la province prélève aussi une taxe de $20 par année. Tous les garagistes paient ces taxes mais depuis une année, dans toutes les sections de la cité, on a vu s'établir des garages de fortune dans des hangars et autres constructions dont les propriétaires, dans la majorité des cas, évitent le paiement des taxes plus haut indiquées.

Ces hangars constituent une menace pour le feu parce que bien souvent les règlements relatifs à l'installation d'un garage n'y sont pas observés. Le comité nommé hier soir exposera la situation au comité exécutif et recommandera une inspection sévère de ces garages de bonne fortune.

**Une tolérance raisonnable**

Un autre point a été soulevé au cours de la réunion.

Il s'agit d'une récente décision du recorder Semple par laquelle la vente des accessoires d'autos est défendue après les heures régulières. Comme corps commercial les garagistes sont d'avis de fermer leurs magasins d'accessoires à 7 heures mais, d'autre part, ils entendent que les autorités pratiquent une tolérance raisonnable lorsqu'il s'agit de cas d'urgence dans lesquels il faut absolument servir un client. Le comité exposera au comité exécutif certains détails à ce dernier sujet.

## Décès de M. S.-G. Letch

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, — M. S.-G. Letch, l'un des hommes d'affaires les plus en vue d'Ottawa, est mort, hier, à l'âge de 46 ans. Il était directeur du Ottawa Hunt and Golf Club; gérant de Robertson Ltd, compagnie pour laquelle il était autrefois voyageur. Deux de ses frères, **MM. Alfred** et Edward Letch, sont de Montréal. Il a succombé aux suites d'une chute faite, rue Elgin, il y a deux semaines.

## Il faudra laisser ce travail aux chômeurs

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 1er. — Aucun employé civil n'aura le droit d'agir comme sous-officier-rapporteur ou comme commis d'élection, aux élections municipales de lundi prochain, en vertu de l'ordre-en-conseil du 7 août dernier. Le gouvernement a décidé que tout le travail de ce genre, élections, expositions, courses, etc, doit être donné aux chômeurs.

Une trentaine de fonctionnaires occupaient ordinairement des positions, pendant les élections municipales. Cependant, rien dans la loi empêche les fonctionnaires d'être candidats et au conseil municipal d'Ottawa, il y a plusieurs employés civils.

## La radio et la lecture

D'après le bureau américain de l'Education, la radio, loin d'entraver la lecture des livres, comme certains le prétendent, développe ce goût. Pendant ces six dernières années les libraires américains ont vendu 33,500,000 livres, chiffre énorme qui a été atteint après des augmentations successives ayant suivi le développement de la radio.

## A votre service, Monsieur

Un sans-filiste, habitant dans les environs de l'aérodrome de Croydon, était exaspéré par le ronflement d'un avion qui tournait sans cesse au-dessus de sa maison. Il téléphona à l'aérodrome et peu de temps après le vrombissement cessa. Le directeur de l'aérodrome avait prévenu l'aviateur par sans-fil. Si vous habitez près de Cartierville ou de Saint-Hubert, essayez donc d'en faire autant...

## Une mort accidentelle

(Spécial à la "Presse")

Sainte-Marguerite, 1er. — Un verdict de mort accidentelle a été rendu à l'enquête tenue sur la mort d'Albert Beauchamp, qui a été tué dans une excursion de chasse sur les bords du lac Masson. Son fusil que lui passait un compagnon partit accidentellement et la balle l'atteignit au côté droit après avoir ricoché sur une pierre.

*A la Société des Oliviers*

**M. J.-A. FRANCOEUR, député provincial et l'échevin J.-H. LAMARRE, qui présideront conjointement la soirée de la Société des Oliviers au profit des Arbres de Noël des Crèches, laquelle aura lieu le jeudi 3 décembre, à 8 hrs 15 p.m., dans la salle des Artisans Canadiens-français.**

## Feu M. Alfred Laurin

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 1. — M. Alfred Laurin, beau-frère de M. J. Labelle, président de l'Association conservatrice d'Ottawa, est mort à l'âge de 52 ans. Le défunt laisse quatre frères: MM. Francis, Joseph et J.-P. Laurin, d'Ottawa, et Eug. Laurin, de Montréal; trois sœurs: Mmes Eugène Labelle, Eugène Gagnon et Alfred Taillefer, d'Ottawa.

## Remerciements

Le cercle Pierre Boucher, de Boucherville prie toutes les personnes qui ont contribué au succès de leur récente partie de cartes — soit par l'envoi de cadeaux, soit par l'achat ou vente de billets — d'agréer l'expression de leurs sincères remerciements.


MARCONI

*LE PLUS BEAU NOM DE LA RADIO*

La modique somme de $1 COMPTANT vous livre un appareil MAINTENANT

Modèle de cheminée avec les 7 lampes. $89.50

Pourquoi attendre jusqu'à la veille de Noël?

*COMMANDEZ VOTRE APPAREIL ICI*

Pas d'ennuyeuses formalités. Votre billet de $1 fait entrer le radio chez vous immédiatement.

CANADIAN

Electrical Supply Company Limited

285 RUE CRAIG OUEST

3 portes à l'est de Bleury — LA. 7151

*Ouvert tard le vendredi et le samedi.*



MARCONI

*LE PLUS GRAND NOM EN RADIOPHONIE*

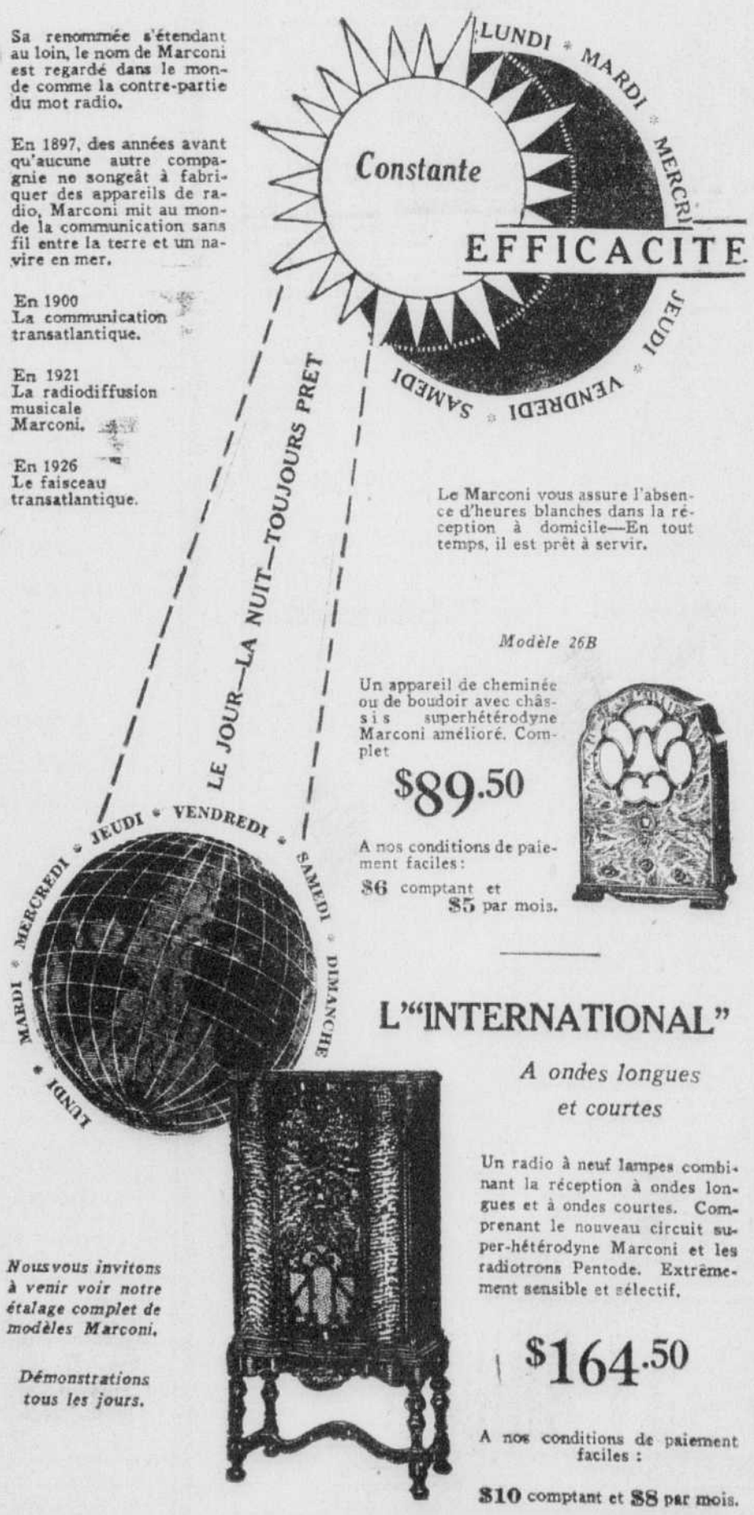
Sa renommée s'étendant au loin, le nom de Marconi est regardé dans le monde comme la contre-partie du mot radio.

En 1897, des années avant qu'aucune autre compagnie ne songeât à fabriquer des appareils de radio, Marconi mit au monde la communication sans fil entre la terre et un navire en mer.

En 1900
La communication transatlantique.

En 1921
La radiodiffusion musicale Marconi.

En 1926
Le faisceau transatlantique.




*Nous vous invitons à venir voir notre étalage complet de modèles Marconi.*

*Démonstrations tous les jours.*

Le Marconi vous assure l'absence d'heures blanches dans la réception à domicile—En tout temps, il est prêt à servir.

*Modèle 26B*

Un appareil de cheminée ou de boudoir avec châssis superhétérodyne Marconi amélioré. Complet $89.50

A nos conditions de paiement faciles:
$6 comptant et $5 par mois.

L'"INTERNATIONAL"

*A ondes longues et courtes*

Un radio à neuf lampes combinant la réception à ondes longues et à ondes courtes. Comprenant le nouveau circuit super-hétérodyne Marconi et les radiotrons Pentode. Extrêmement sensible et sélectif.

$164.50

A nos conditions de paiement faciles:
$10 comptant et $8 par mois.

LINDSAYS
C. W. LINDSAY & CO. LIMITED
PIANOS RADIOS ORGANS

J. A. Hébert - - - - Prés. et gér. gén.

*Siège social:*
1112 rue Ste-Catherine Ouest
(à l'ouest de Peel)
580 rue Ste-Catherine Est—Angle St-Hubert
6885 rue St-Hubert
MONTREAL



## Avertissement au public:

Le directeur du poste radiotéléphonique (CKAC) de la "Presse" avise par les présentes le public que, seuls, les représentants dûment accrédités de

LA "PRESSE"
AGENCES de PUBLICITE RECONNUES
R. D. BROADCASTING COMPANY
COMMERCIAL BROADCASTING REG'D
RADIO ADCASTERS

sont autorisés à solliciter de l'annonce pour le poste CKAC.

Un avertissement formel est devenu nécessaire. De pseudo-agents, dépourvus de tout mandat *ad hoc*, sollicitent des annonces au nom de la "Presse", pour le poste CKAC. Par mesure de prudence et pour leur protection personnelle, nos annonceurs devraient exiger de tout agent une lettre de créance, émise par le directeur du

**Poste Radiotéléphonique de La "PRESSE"**

C. K. A. C.

# L'ordre surnaturel et la Révélation

SUITE DE LA PAGE 15

qui lui donne droit d'entrer de plain pied en présence de Dieu.

**La régénération**

"La grande nouveauté que le Christ a apportée sur terre, d'après saint Paul, son évangile, la bonne nouvelle qu'Il annonça aux hommes, c'est qu'en étant justifiés par la foi et le baptême, nous sommes régénérés; nous subissons comme une seconde naissance, nous devenons enfants de Dieu, participants de la nature divine, dit saint Pierre. Jésus lui-même avait parlé de cette seconde naissance dans son entretien avec Nicodème; Il en parlait comme d'un mystère que les esprits charnels ne peuvent pas comprendre, mais qu'il avait, Lui, la mission de nous faire connaître. Les sacrements ont été institués pour nous engendrer à cette vie divine, à cette vie de la grâce, pour la fortifier en nous, pour nous la rendre si nous la perdons. Quiconque agit sous l'impulsion de cette vie fait des actes méritoires; quiconque meurt en possession de cette vie est digne d'entrer au ciel.

"Mesdames et messieurs, voilà des expressions que le catéchisme et la prédication nous ont rendues familières, mais qui traduisent des vérités bien profondes et bien cachées. Nous sommes ici au coeur de la doctrine chrétienne. Il n'y a, dans notre religion, rien de plus caractéristique que l'ensemble de ces enseignements. L'homme n'y aurait jamais songé, si Dieu ne nous les avait pas révélés; de même que, sans la révélation, jamais la sagesse humaine n'eût pu concevoir un Dieu en trois personnes, un Dieu qui se fait homme et qui se sacrifie pour racheter les hommes du péché. Une religion surnaturelle exige une révélation surnaturelle.

**Rôle de l'apologétique**

"Le rôle de l'apologétique est maintenant de prouver que tout ceci est historiquement vrai. C'est pourquoi, dans une causerie précédente, nous définissions l'apologétique chrétienne: "la science qui a pour objet la preuve de la révélation". Désormais, on vous apportera des arguments d'ordre historique pour démontrer l'autorité des livres qui contiennent cette révélation, le crédit de l'Envoyé de Dieu, Notre-Seigneur Jésus-Christ, et l'authenticité de son message.

"Ce soir, posons-nous une dernière question: quelle attitude l'homme doit-il avoir devant la révélation? Peut-il s'en désintéresser ? Devant le mystère qui entoure la destinée surnaturelle de l'homme, devant la difficulté de contrôler les promesses et les assertions divines, peut-on tourner la tête et regarder ailleurs? s'occuper de ses affaires présentes et laisser venir le futur?

"C'est là une attitude fort commune aujourd'hui. Sous le nom d'agnostiques bien des hommes en tout pays, spécialement en Amérique, négligent de se renseigner sur la question religieuse, ne nient rien, mais n'admettent rien; ils ignorent. Ils ne savent pas où se trouve la vérité religieuse et ne tiennent pas à le savoir. Cette attitude est-elle, sinon courageuse, au moins raisonnable?

"Non. L'homme d'esprit droit et cultivé ne peut pas, en toute sécurité, se confiner dans les préoccupations de la vie présente. La question de notre origine et de notre fin s'impose à toute personne qui réfléchit. Elle préoccupe trop de monde, même chez les nations civilisées, même dans des milieux d'esprit ouvert, pour qu'on la regarde comme une lubie de cerveaux faibles ou anormaux. Elle entraîne des conséquences trop considérables pour qu'il soit prudent de se rendre jusqu'à la mort avant d'en chercher une solution de tout repos.

**Ce qu'on doit à Dieu**

"Si nous avons pour premier auteur un être intelligent, comme tant d'hommes le pensent, il est clair que nous lui devons des égards, parce qu'il veut quelque chose de nous; en nous donnant l'existence, il n'a pas pu agir en aveugle. Il existent forcément entre lui et nous des relations: nous ne pouvons pas l'oublier sans être coupables d'une impolitesse qui devient un outrage, un crime de lèse-majesté. Si nous sommes produits par un être premier qui fait tout et gouverne tout, la soumission, le culte, s'imposent à nous comme à toutes les créatures raisonnables. L'indifférence en matière de religion est un mépris du souverain domaine de Dieu, auquel personne n'a le droit, ni le pouvoir ,de se dérober.

"De plus, si Dieu a élevé l'humanité à un plan surnaturel, s'il lui propose une fin surnaturelle à atteindre, personne ne peut refuser ou négliger de l'atteindre. Dieu n'a pas pu, étant sage, laisser à notre caprice de choisir entre un bonheur surnaturel que nous ne connaissons pas et une fin naturelle qui le glorifie et nous béatifie beaucoup moins. La prudence interdit qu'on permette à des enfants de compromettre des entreprises de la plus haute importance. De même, Dieu ne pouvait laisser à notre ignorance de déterminer notre sort éternel.

"En outre, dans une affaire si considérable, quand un pareil avenir est en jeu, on ne doit pas rester dans le doute ou dans une ignorance consentie. Il est des circonstances, où l'on est obligé de se renseigner sur les lois en vigueur. L'automobiliste, par exemple, qui entre dans une ville étrangère, doit s'informer des règlements de la circulation. Le risque ne lui est pas permis; l'ignorance ne l'excuse pas, surtout s'il a pu soupçonner l'existence d'une loi positive.

"C'est le cas de la révélation. L'indigence même de l'humanité dans les choses religieuses, les erreurs où tombe la raison dans ce domaine, la difficulté d'arriver à la certitude dans une matière qui intéresse tout le monde à un si haut degré, tout cela pouvait déjà faire croire à un supplément d'information venue d'ailleurs. Il serait inconcevable que Dieu, qui a si bien ordonné vers leur fin tous les êtres sans raison, eût livré à ses égarements le seul être raisonnable de la création visible.

"Et voici que le christianisme, qui se dresse parmi les nations comme un étendard, selon l'expression du concile du Vatican, affirme qu'il est dépositaire d'une doctrine révélée.

Il présente un enseignement raisonnable, un programme de vie capable de remédier aux insuffisances individuelles et sociales de l'humanité; devant ses prétentions, peut-on se contenter de hausser les épaules ? Il donne la révélation comme un fait historique ; il prétend l'établir par des arguments qui relèvent de l'histoire ; un esprit sérieux, impartial, peut-il refuser d'examiner ses titres?

**Ce qu'on redoute**

"Au fond, ce n'est pas au nom de la science historique qu'on rejette le christianisme ; c'est parce qu'on ne veut pas de sa philosophie spiritualiste, qu'on n'admet pas la possibilité du surnaturel ou qu'on recule devant ses conclusions pratiques. On nie le fait chrétien, parce qu'on redoute la doctrine chrétienne, autant nier l'existence d'une maladie, d'un accident, d'une catastrophe, parce qu'on ne veut pas en subir les conséquences contrariantes. Est-ce raisonnable ?

"Ne nous laissons donc pas impressionner par les faux scrupules ou les dédains de l'anglicisme. Examinons sans crainte, mais sans préjugé, les preuves qui établissent le fait de la révélation chrétienne. N'oublions pas que, si Dieu nous a parlé par le Christ, c'est pour être écouté. La révélation est un don gratuit de la part de Dieu, une grande faveur faite à l'homme ; mais celui-ci a l'obligation de l'accepter. Car on ne peut concevoir que Dieu ait fait connaître aux hommes une ligne de conduite à tenir, une religion à pratiquer, sans vouloir les y soumettre. Ce sont là, en effet, les moyens d'atteindre notre fin dernière : cette fin est la même pour tous, elle est obligatoire pour tous. Les moyens s'imposent donc à tous.. Dès qu'il est historiquement prouvé que Dieu a parlé, tous divent écouter sa parole, accepter son programme et, dans leur sphère, réaliser son plan d'ensemble.

"Voilà, mesdames et messieurs, dans quelles dispositions tout homme de bonne foi doit aborder la seconde partie de ces conférences d'apologétique. Elles ont pour but de prouver que Jésus de Nazareth était l'envoyé de Dieu pour nous révéler une religion qui devait faire suite à la loi mosaïque. On établira la valeur des documents, des évangiles en particulier, qui contiennent la vie et l'enseignement de Jésus ; puis on exposera les arguments qui prouvent que le Messie et sa doctrine étatient vraiment de Dieu."

## Les funérailles de Mme Elzéar Ethier

Feu Mme E. Ethier

Ces jours derniers ont eu lieu les funérailles de Mme veuve Elzéar Ethier, née Vitaline Dufort, autrefois de Repentigny, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis. Le convoi funèbre partit de la demeure de son gendre, M. J. B. Pinsonneault, pour se rendre à l'église S.-Henri, où le service fut chanté. Elle laisse pour déplorer sa perte, deux fils, Adélard et Ovila, deux filles, Mme Adélard Paquette (Adélina) et Mme J. B. Pinsonneault (Eva); six petits-fils et trois petites-filles, Françoise, Gabrielle et Irène. Conduisaient le deuil: ses deux fils, Adélard et Ovila; ses gendres, Adélard Paquette et J. B. Pinsonneault; ses petits-fils, Albert, Roméo Lucien S.-Amour, et Paul, en religion Frère Albert-Henri, des Frères S.-Gabriel.

On remarquait dans le cortège: MM. Z. Foucher, Ernest Quintal, Jos. Mercier, Paul Ethier, Jos. Ethier, Hector Grenier, Eloi Laurin, ses neveux, Mme A. Gendron, Mlle Julia Ethier, Mme A. Chaussé, Mme E. Thouin, Mme M. Lachapelle, ses nièces ; ses belles-soeurs, Mmes Dufort, de Repentigny, et Z. Foucher, de L'Assomption; l'échevin Gobeil, MM. Paul Mercier, M.P., Wilfrid Vezina, Arthur Sanscartier, les Frères du patronage S.-Gabriel, MM. Réal Montmarquette, Josaphat Bélanger, A. Bombardier, Arthur Cormier et une foule d'autres.

L'inhumation eut lieu à Repentigny, où un libera fut chanté par M. l'abbé Robillard. La famille a reçu un grand nombre de fleurs, de télégrammes de sympathie et d'offrandes de messes et de bouquets spirituels.

## Feu Lucien Beaudoin

(Du correspondant de la PRESSE)

Lachine.—Ces jours derniers ont eu lieu les funérailles de Lucien Beaudoin, décédé accidentellement. A l'église des S.-Anges le levée du corps a été faite par l'abbé W. Martineau, qui a chanté aussi le service. Le deuil était conduit par M. et Mme Rodolphe Beaudoin, père et mère du défunt; Marie-Ange, Annette, Cécile et Germaine, Susanne, Jeannine et Flourette, ses soeurs; Guy et Rolland, ses frères; M. et Mme Nap. Whissell ses grands-parents; MM. et Mmes Arthur Comeau, L. Larocque, Albert Whissell, M. Horace Boulé, Mme Cns Lévis, ses oncles et tantes; MM. Raoul Comeau, Bruno, Julien, Aldéric ,Gaston et Gérard Comeau, ses cousins; Mlles Jeanne et Marguerite, Murielle Whissell, Jeannie et Gabrielle Lefebvre, ses cousines; M. Gérard Beaudoin, son frère; MM. et Mmes Julien Toupin, Médéric Beaudoin, MM. Walter Chemens, Willy et Jean Robitaille, Jean-Louis Dinelle.

On remarquait dans le cortège, MM. F.-E. Peladeau, H. Peladeau, Joseph Coubire, C. Brunet, Alphonse, Louis et Joseph Comeau, A. Saint-Onge, A. Jolicoeur, E. Ménard, E. Ménard, C. S.-Germain, T. Clairmont, A. Lavoie, A. Gagné, M. Beaudoin, J. Théoret, W. Hart, A. Bergeron, E. Dupont, M. Dufresne, D. Bergeron, Dr A. Deschêne, J. Théoret, M. A. Lalonde, A. Brunet, A. St-Maurice, J. Jolicoeur, J.-B. Tellier, C. Viens, M. Loiselle, V. Poirier, H. Poirier, M. Poitras, J.-L. Gosselin, P. Poirier, René Couture, L. Carretier, M. Gohier, C. Saint-Denis, R. Brûlé, L. Boulanger, E. Bergeron, MM. et Mmes Rodolphe Laplante, A. Raymond, Hervé Demers, Mlles Alma Comeau, Blanche Comeau, M. Gérard Champagne, Mlles Pauline Daoust, Reine Théoret, Amie Rousseau, Mme Bourget, M. Pit Thiseun, Mlles Rollande Demers, Annette Varin MM. et Mmes Corwell, Hamelin, M. E. Lalonde, Mmes Bérard, Courtois, MM. Albert Lalonde, Mirault, Oscar Decoste, M. Toupin, B. Rivet, P. Mirault, A. Mirault, J. Boisselle, A. Decoste, G. Comeau, A. Comeau, T. Toupin, H. Govette, B. Comeau, O. Bélanger, L. Bélanger, L.-Sara Bourget, Longtin, W. Murphy, C. Proulx, G. Beaudoin, M. Proulx, etc.


Voyez l'assortiment complet des NOUVEAUX MARCONI chez **J.E. GIGUERE** 5686 AVE DU PARC CRescent 8273

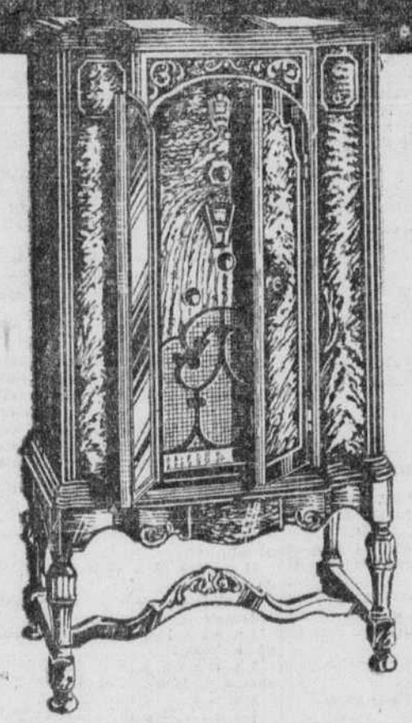
Les conditions les plus faciles en ville. Le plus grand magasin du genre au Canada. **J. Donat Langelier** 510 rue Sainte-Catherine Est

Achetez votre RADIO MARCONI aux conditions les plus faciles chez — **C.L. CORRIVEAU** 2405 rue Notre-Dame Ouest — 1652 Ave Mont-Royal Est — 6735 rue St-Hubert — 4136 rue Wellington

*Soyez à l'écoute à 8.30 heures mercredi soir pour le programme Corriveau—poste CFCF.*

# Vous obtenez...

**Efficacité CONSTANTE et réception sur ONDES LONGUES-COURTES avec ce nouveau et superbe modèle**



Hauteur, 44⅜"; largeur, 25½"; profondeur, 16½"; avec 11 radiotrons Marconi, y compris radiotrons super-contrôle et 2 pentodes en push-pull. Régulateur automatique de volume. Nouveau circuit super-hétérodyne Marconi.

**$198.50**

*Complet avec 11 radiotrons Marconi*

## "l'INTERNATIONAL" de Luxe

Voici le chef-d'oeuvre des récepteurs de radio, offert à un prix parfaitement à la portée de vos moyens. Il vous assure la fameuse réception Marconi sur ondes Longues-Courtes . . . la sensation du jour en matière de radiophonie. C'est vraiment l'instrument par excellence cette année.

Procurez-vous cette remarquable création Marconi, qui étendra considérablement l'horizon des programmes que vous pourrez entendre, directement de votre vivoir. Cet appareil vous permettra en effet de capter les grands postes d'outre-mer et du continent nord-américain irradiant sur ondes courtes. Les grandes capitales du monde sont à la portée de vos doigts . . . tournez simplement le cadran et vous les entendrez, en outre des postes que vous captez régulièrement.

L'"International" de Luxe vous apporte des éléments de satisfaction que vous ne connaissez pas encore. Créé par la plus grande organisation de radio au monde, il vous assure un rendement d'une EFFICACITE CONSTANTE. Autres modèles Marconi à des prix variant de $49.50 à $164.50.

CANADIAN MARCONI COMPANY, MONTREAL
Succursales: Vancouver, Toronto, Halifax, St-Jean, Terre-Neuve

**MARCONI**
**LE PLUS GRAND NOM EN RADIOPHONIE**

VOYEZ et ENTENDEZ le FAMEUX MARCONI chez **THE T. EATON Co LIMITED DE MONTREAL** — *Rayon du Radio — au cinquième rue Université*

*Pour le plus beau choix de* **MARCONI** *Voyez* **PINET & JARRY** 7413, St-Hubert CAlumet 2043 CAlumet 1867

EN VENTE chez **Lauzon-Phaneuf Limitée** 1126 MONT-ROYAL Est — Termes faciles si désiré

**SHANKS & Frère** 4275 Notre-Dame Ouest *Vend aussi le MARCONI.*

*Achetez votre MARCONI chez le marchand de meubles de qualité* **M. ABER** 3609-11 rue NOTRE-DAME Ouest — Tél. Wilbank 6610

6950 ST-HUBERT
Coin Bélanger
Tél. DO. 2153
2157 Desormeaux, Tétreaultville
Tél. CLairval 6392
140 rue Notre-Dame, Lachine
Tél. 1090
4150 rue Wellington, Verdun
Tél. YOrk 5485
4250 St-Denis
Tél. BElair 2219

EN VENTE A TOUS LES MAGASINS DE COMPAGNIE **P.T. LEGARE** LIMITEE
1682 Mt-Royal E., près Papineau. Tél. AMherst 2570
5667 rue Sherbrooke Ouest, N.D.G. Tél. DExter 2295
12001 rue Notre-Dame Est, Pte-aux-Trembles 360
5324 rue Notre-Dame Ouest. Tél. Fltzroy 6594
4281 rue Ste-Catherine Est. Tél. CLairval 2512
5568 Blvd St-Laurent. Tél. CRescent 2828

1200 AMHERST
Près rue Ste-Catherine
Tél. MArq. 2200
5376 Blvd Lévesque
Téléphone 63
1474 rue Ontario Est
Tél. AMherst 0311
156 rue Victoria, St-Lambert
Téléphone 7
5567, 11eme Ave., Rosemont
Tél. CLairval 4912

4551 Blvd St-Laurent
Tél. BElair 9560
PROVINCIAL MOTOR SALES
6950 rue St-Hubert
Tél. DOllard 1153
PROVINCIAL MOTOR SALES
4040 rue Lafontaine
Tél. CLairval 5736

En vente à tous les magasins et filiales de **LEGARE-AUTOMOBILE** AND SUPPLY CO. LIMITED
5115 rue Durocher. Tél. CRescent 6730
553 Ontario Est. Tél. HArbour 2101
Achetez au magasin "LEGARE" le plus près de chez vous

2085 rue Ste-Catherine ouest
Tél. Fltzroy 1356
LINTEAU AUTOMOBILE LIMITED
94 rue Ontario Est
Tél. LAncaster 2786
LEGARE NASH MOTORS
1040 rue Ste-Catherine ouest
Tél. Fltzroy 4648

# Les relations entre l'employé et l'industriel

"Si le personnel est satisfait des conditions de travail, l'industrie s'en ressent," dit M. D.-C. Patterson.

L'IMPERIAL TOBACCO

"Les industriels se rendent compte de plus en plus que le capital humain représente une entité à qui l'on doit apporter autant d'attention que l'on en apporte à une pièce de machinerie délicate", a déclaré M. D.-C. Patterson, président de l'Imperial Tobacco Company, au cours d'une récente entrevue.

M. Patterson prévoit une nouvelle ère de prospérité pour l'industrie canadienne, prospérité compatible avec les immenses ressources naturelles du pays et les changements apportés dans la main-d'oeuvre. Dans cette réorganisation de l'industrie, la main-d'oeuvre devra et sera stabilisée, a ajouté M. Patterson.

"L'un des atouts d'une industrie c'est d'employer un personnel satisfait de son sort. Il faut de la bonne volonté de part et autre et éliminer de l'industrie les causes de difficultés, qui surgissent actuellement, à tout moment."

M. Patterson a fait remarquer que sa compagnie avait fait beaucoup pour son personnel, au point de vue social. Le département social de la compagnie a affaire, dans Québec seul, à 3,000 employés. Ces activités embrassent les secours médicaux, les assurances de maladies et vie en plus de la surveillance des conditions de travail.

**Employés protégés**

"L'historique de cette initiative de notre compagnie est typique et peut se comparer aux initiatives similaires de maintes grandes firmes, au pays, a dit M. Patterson. Le mouvement fut lancé à l'époque de la guerre avec la création d'un corps de garde-malade, aux usines.

"En 1927, les services d'un médecin furent retenus pour les usines de Montréal et en 1929, un autre, pour la fabrique de Granby. En 1928, une assurance-groupe couvrant la vie de tous les employés ayant un an ou plus de services fut prises avec la Cie Sun Life et finalement depuis 1930, une assurance contre la maladie protège les employés et leur assure un revenu durant absence."

**L'embauchage**

"Arrêtons-nous un instant à l'embauchage d'un nouvel employé, a continué M. Patterson. Analysons les procédures qu'il doit suivre. Il est d'abord examiné par l'un des chefs de département et si on décide de l'employer, il est versé dans l'un des services et doit immédiatement subir un examen médical préliminaire. Un premier dossier est alors compulsé. A ce premier examen, l'officier médical de la Cie enregistre le poids et la stature du nouvel employé. Sa vue est également examinée ainsi que sa denture. Par la suite, le sujet subit périodiquement des examens médicaux et toutes améliorations est notée et comparée aux notes du dossier original. Il en est de même, si on constate une dépression et les soins à prendre sont aussitôt indiqués au sujet.

"Quand un nouvel employé ne répond pas aux spécifications, son application n'est pas rejetée et les conseils médicaux nécessaires à prendre lui sont également indiqués. Si son état s'est amélioré d'une façon satisfaisante, il est rare qu'un emploi ne lui est pas accordé. Naturellement, certain candidats se voient refuser tout emploi parce qu'ils sont incurables et seraient un danger de contamination continuel pour les autres.

**Un cafeteria est maintenu**

"Après avoir été accepté, l'on alloue une armoire particulière au nouveau venu, où il pourra laisser son linge de rue, durant les heures de travail. Les employés reçoivent également de la compagnie un uniforme pour protéger leurs vêtements. Une vaste salle à manger est aménagée aux usines où l'on peut obtenir gratuitement du thé, du café, du lait et de la soupe et du pain pour la modique somme de cinq sous. Grâce à cette dépense minime, un lunch froid est transformé en un diner chaud."

**Le service d'hôpital**

"Les employés apprennent rapidement à apprécier les nombreux services que la compagnie met à leur disposition. Quoique les accidents soient rares (environ 200 jours de travail ont été perdus dans une année sur un personnel de plus de 1,700 employés) toute blessure est immédiatement traitée, quelle que soit sa bénignité, à l'hôpital de l'usine. Aussi, les infections résultant d'égratignures, etc., sont-elles totalement inconnues.

"Les employés sont invités à consulter les autorités médicales de la compagnie pour toute maladie qu'ils pourraient contracter — refroidissements, rhumes, grippe, indigestion, maux de têtes, etc. Tout employé qui, au bout d'un certain temps souffre d'une maladie quelconque, est appelé périodiquement à l'hôpital où l'on suit les progrès du mal et du traitement auquel il est soumis. Par exemple, si un ou une employée ne peut augmenter au poids désiré, la compagnie lui fournit gratuitement du lait à certaines heures.

"Ceux qui souffrent des dents et qui n'ont pas le temps de se faire traiter, sont invités à se rendre à la clinique dentaire industrielle, le soir, après les heures de travail. Toutes dépenses encourues pour des travaux dentaires sont défrayés par la compagnie et retenues, par la suite, sur le salaire de l'employé. Cependant, les déductions de paie sont minimes et très échelonnées. Ceux qui souffrent de maux gastriques et autres maux d'estomac sont également placés sur la liste de lait de la compagnie.

"Si un employé est absent depuis trois jours, une garde-malade le visite, lui apporte toute somme que la compagnie pourrait lui devoir, diagnostique son cas et voit à ce qu'il reçoive tous secours médicaux dont il pourrait avoir besoin."

**La protection des assurances**

"Tous les employés d'un an ou plus bénéficient à deux privilèges appréciables—un système d'assurances de maladie auquel ils n'ont rien à contribuer et un autre système d'assurances-vies et contre invalidité permanente auquel l'employé contribue sa part ainsi que la compagnie. Naturellement, cela est optatif.

"De plus, au cours de l'année qui vient de s'écouler, avec la coopération de l'Association canadienne contre la tuberculose, 500 employés ont été soumis à un examen physique complet (un examen des poumons aux rayons X inclus). On a ainsi pu se rendre compte de l'état des employés, qui avaient déjà souffert de la tuberculose. Chaque automne, ceux qui le désirent son inoculés contre les rhumes.

"Les conditions physiques de travail sont des plus satisfaisantes et elles sont améliorées quand il y a lieu.

"Un tel système, a dit en terminant M. Patterson, est dispendieux et peu pratique encore pour la petite industrie. Mais nul doute qu'il rapporte à la longue à la grande industrie où il est appliqué. Nous avons atteint un degré d'efficacité de premier ordre dans ce domaine social et cette aide à nos employés joue un rôle important dans notre développement. Nous assurons, en plus, un travail régulier à nos employés à des conditions dont ils bénéficient grandement."

LA NAVIGATION

# Livraisons de grain au port pour l'année

Elles n'atteindront pas un chiffre plus élevé que 89,000,000 de boisseaux.

ASSURANCE MARITIME

Le départ, aujourd'hui, du "Mattawin" et du "Cairnesk", hier, met un terme pour cette année à deux importants services de fret entre Montréal et des pays d'outre-mer. Le "Mattawin" a été l'un des navires qui, nolisé par la ligne Elder Dempster, a maintenu un service régulier de fret en Afrique du Sud. Le départ de ce fréteur signifie le déplacement des affaires à Saint-Jean, N.-B., où le "Calumet" inaugurera le service 1931-1932 à son arrivée à ce port, la semaine prochaine.

Il n'y a plus au port actuellement que quatre vaisseaux des lacs : l'"Aycliffe", avec 93,227 boisseaux de lin; le "Reynolds", 46,741 boisseaux de blé; le "Meadcliffe Hall", 40,000 boisseaux de blé, et le "Portwell", 85,738 boisseaux de blé et 55,100 d'avoine.

Les cargaisons de grain à arrimer encore au port n'atteindront pas un chiffre plus élevé que trois quarts de millions de boisseaux, ce qui portera les livraisons totales pour la saison à 89,000,000 de boisseaux.

**100 pour cent de plus**

Toronto, 1 — Depuis minuit, hier soir, les propriétaires des navires des grands lacs devront payer 100 pour cent de plus pour faire assurer leurs navires que les taux en vigueur tout l'été. De plus, à partir d'aujourd'hui jusqu'au 12 du courant, les taux d'assurance iront continuellement en augmentant. Il y eut donc une grande activité à décharger plusieurs navires, hier soir, car l'augmentation des taux ne comptait que pour ceux qui quittaient le port après minuit.

**Une journée plus tard**

La ligne Cunard a annoncé, hier, que la croisière de quatre jours que doit entreprendre l'"Aquitania" aux Bermudes à Noël a été retardée d'une journée. Ce gros paquebot quittera New-York, le 23 décembre, à huit heures 30. Ce changement a été suggéré afin de ne pas faire perdre trop de temps à ceux qui veulent y participer.

**Le "Lady Rodney"**

Le "Lady Rodney", qui partira d'Halifax pour son premier voyage de la saison après la clôture de la navigation sur le Saint-Laurent, transportera plus de la moitié du nombre de passagers qu'il peut accommoder en première ainsi qu'une forte cargaison de produits canadiens. Le "Lady Rodney", de la C. N.S., partira d'Halifax demain et de Boston, vendredi pour les Bermudes, les Bahamas et la Jamaïque.

Etant donné que la date de ces départs coïncide avec une morte saison pour les transports océaniques, la liste de passagers du "Lady Rodney" est considérée comme exceptionnellement bonne et annoncerait une bonne saison pour les navires de la Canadian National Steamships.

Parmi les passagers l'on remarque R.-S. Macoun, de Canning, N.-E.; Dr L.-H. McKin, chirurgien de Montréal; Dr B. O'Reilly, de Toronto et le colonel W.-C. Dumble, Pittsburgh, Pa., etc.

**MOUVEMENT DES PAQUEBOTS**

L'"Aurania", ligne Cunard, de Southampton, le 28 novembre, à Halifax, dimanche; le "Duchess of Richmond", Pacifique Canadien, de Liverpool, le 27, à Halifax, vendredi; le "Letitia", ligne Anchor-Donaldson, de Glasgow, le 27, à Saint-Jean, samedi; l'"Antonia", ligne Cunard, de Montréal, le 28, à Liverpool, dimanche; l'"Ascania", ligne Cunard, de Montréal, le 28, à Plymouth, samedi; le "Duchess of Atholl", Pacifique Canadien, de Montréal, le 27, à Liverpool, samedi; le "Laurentic", White Star, de Montréal, le 28, à Liverpool, dimanche; le "Monticalm", Pacifique Canadien, de Montréal, le 26, à Southampton, jeudi; le "Lady Nelson", Canadian National Steamships, de Demerara, le 14, à Halifax, aujourd'hui; le "Prince Henry", Canadian National Steamships, de Vancouver, le 21, à Halifax, le 13; le "Lady Drake", Canadian National Steamships, d'Halifax, le 22, à Trinidad, samedi, et le "Lady Somers", Canadian National Steamships, de Montréal, le 20, à la Jamaïque, aujourd'hui.

# Une collision en haute mer

New York, 1. — Le vapeur "Herman Frasch" est entré en collision avec le voilier à quatre mâts "Ida-S. Dow", de bonne heure hier, à environ 75 milles de la côte de la Caroline du Nord, au cours d'un épais brouillard. Les radiogrammes interceptés par la garde des côtes indiquent qu'il n'y a pas eu de pertes de vie.

Voici le message : "Collision une heure a.m. avec quatre-mâts "Ida-S. Dow". Personne de blessé. Crois pouvoir flotter si le temps reste favorable".

Le "Ida-S. Dow" est un voilier de 1,411 tonnes, appartenant à New England Maritime Co., Boston, et faisant un service général de fret. Son équipage habituel est de 11 hommes.

Le "Herman Frasch" est un vapeur de 4,421 tonnes appartenant à Union Sulphur Company, de New-York; il se dirigeait de New-York vers Galveston, Texas.

# Concert-causerie à l'académie Roussin

L'Amicale des anciens élèves des Frères du Sacré-Coeur donnera un concert causerie à l'académie Roussin, de la Pointe-au-Trembles, le mercredi soir 2 décembre prochain, à 8 h. 30, sous la présidence du R. F. Elphegius, directeur. M. François Ranger, le nouveau président-général de la fédération des anciens élèves des Frères du Sacré-Coeur aux Etats-Unis et au Canada en même temps que président de l'amicale, donnera une conférence sur "le

M. FRANÇOIS RANGER, président de de l'amicale de l'académie Roussin, récemment élu président général de la fédération des amicales des Frères du Sacré-Coeur, qui donnera une causerie ce soir à l'académie Roussin.

rôle et les avantages de l'amicale"; M. Jean Déry, secrétaire à la fois de l'amicale et de la fédération, fera un récit de la "Grande guerre".

Ce concert-causerie ouvre la série des réunions d'amicales des Frères du Sacré-Coeur qui vont se tenir un peu partout dans la province d'ici quelque temps. On compte sur une forte représentation d'anciens élèves.

# Un bureau achalandé

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 1er—M. Rae Halliday, surintendant du bureau de placement d'Ottawa, annonce que depuis un an, il a placé 16,859 hommes, soit 1,337 de plus que l'année précédente; 11,185 hommes ont été placés à Ottawa Demain, il enverra encore 60 hommes travailler à la route Trans-Canada.

# Les souhaits de Noël

La Compagnie des Télégraphes du Pacifique Canadien annonce qu'à l'occasion des fêtes de Noël et du Jour de l'An, elle mettra à la disposition du public, dans les limites des grandes villes, un service spécial de livraison qui permettra à toute personne d'envoyer ses souhaits à une autre à un coût équivalant à peu près au prix d'achat d'une simple carte. Ces souhaits seront clavigraphiés sur des formules spéciales joliment décocorées et livrées par messagers.

Il ne fait pas de doute que ce nouveau service sera bien accueilli du public, aussi la compagnie a pris ses dispositions dans les grandes villes pour faire face à l'affluence de messages qui seront transmis de cette façon à Noël ou au Jour de l'An. De plus, les télégrammes ou câblogrammes envoyés dans les endroits éloignés seront transmis à des taux très bas, tout comme par les années passées.

# L'intérêt historique d'un bouton militaire

Un vieux bouton d'uniforme militaire qui est actuellement en possession de M. A.-H.-D. Hair, secrétaire du Last Post Fund, sera bientôt remis au département des archives canadiennes. C'est le seul bouton de ce genre qui soit conservé à l'heure actuelle.

M. Hair passait au square Dufferin en 1918 alors que des ouvriers étaient à faire des excavations. Cet endroit ayant déjà été un cimetière militaire il vit que les ouvriers remuaient des ossements et des uniformes. M. Hair parvint à se procurer un bouton de l'un des uniformes.

Ce bouton porte à sa face une couronne entourée de feuilles de chêne et les mots "British Militia". Sur l'envers du bouton on peut lire: Gibb & Company, Montreal". Personne ne pouvait indiquer à M. Hair ce qu'avait été cette "British Militia", les historiens ne donnant aucun détail à cet effet. Récemment M. Hair a appris qu'après la guerre de 1812, il avait existé en Canada une milice britannique et une milice française. Le bouton avait dû appartenir à un officier de la première.

Le bouton est très bien conservé et il a plus de 100 ans d'existence puisque ce cimetière militaire fut fermé en 1814. Les directeurs du magasin Gibb & Company affirment qu'il n'y a plus de bouton d'aussi bonne qualité de nos jours.

# Le R. P. Chenu, O. P., aux Hautes Etudes

Le R. P. D. Chenu, O.P., commencera, à 8 h. 15, ce soir, à l'Ecole des Hautes Etudes, sa série de trois cours publics sur les théories politiques au Moyen-Age. Ses cours sont donnés spécialement pour les élèves de la Faculté de philosophie, sous les auspices de l'Institut scientifique franco-canadien.

Le cours de ce soir porte sur "L'impérialisme et la Chrétienté: Grégoire VII"; celui de mercredi le 2, sur "Le droit naturel et le sens chrétien' Saint-Thomas", celui de jeudi le 3, sur "Un fondateur du droit des gens: Vitoria"


Pour Un Temps Limité Seulement
UN POLISSOIR DE PLANCHER
*électrique*
GRATIS

Le dernier mot en fait d'outillage de nettoyage domestique moderne, économisant du temps et du travail, au plus bas prix jamais offert. Telle est la substance de cette offre offre spéciale pour un temps limité en rapport avec les articles de nettoyage complet Premier.

En vertu de cette offre spéciale vous obtenez le polissoir de plancher Premier, mu par moteur, GRATIS avec l'achat d'un nettoyeur vacuum électrique Premier Duplex ou Premier Junior et d'un Premier Spic-Span.

Aux plus bas prix dans l'histoire, vous obtenez ces nettoyeurs comprenant une des fameuses unités de nettoyage complet Premier — un groupe de nettoyeurs qui réduisent le travail du ménage au minimum absolu.

Voyez ces nettoyeurs — aujourd'hui—pendant que cette offre spéciale est en vigueur.

168

PRIX SPECIAUX pour un TEMPS LIMITE

Unité Premier Duplex (comprenant Premier Duplex, Premier Spic-Span, et polissoir de plancher GRATIS) . . . . . $89.00

Unité Premier Junior (comprenant Premier Junior, Premier Spic-Span, et polissoir de plancher GRATIS) . . . . . $64.00

L'une ou l'autre unité peut être achetée d'après le mode budgétaire: $5.00 comptant, solde payable par mensualités égales plus les frais de service à un taux équitable.

Allez aujourd'hui chez un des vendeurs ci-dessous:

*En vente à tous les magasins de*
Montreal Light Heat & Power CONSOLIDATED
Henry Morgan & Co., Ltd. MONTREAL
T. EATON Co Limitée DE MONTREAL
Dupuis Frères Ltée MONTREAL

Corporation de Westmount
(Rayon de la lumière et de l'énergie électrique) WESTMOUNT

SOUTHERN CANADA POWER COMPANY LIMITED (toutes les succursales en dehors de Montréal). BOOTH BROS, 3720 rue Sherbrooke Ouest M. BEAUDET, 1733 rue Notre-Dame Ouest PHILIPPE BEAUBIEN, 6951 Boul. St-Laurent

SHAWINIGAN WATER & POWER COMPANY (toutes les succursales en dehors de Montréal). FABIEN LIMITEE, 3605 rue Wellington ELECTRICS & RADIO Ltd, 758 rue St-Pierre; aussi 1450 rue Ste-Catherine O.

GATINEAU ELECTRIC LIGHT POWER CO. (toutes les succursales en dehors de Montréal). SINCLAIR RADIO CO., Ltd, 5159 avenue du Parc H. LALONDE & Frère Ltée, 4480 Avenue du Parc

THE PREMIER VACUUM CLEANER CO., LTD.
VENTES ET SERVICE
205 - 208 Edifice Keefer Tél. PLateau 6879



Aux Trois Magasins Valiquette

Une Nouvelle Sensation de la Radio!
Les Termes les Plus Faciles à Montréal!

Huit avantages spéciaux. Placez votre commande demain.

- Circuit Balancé Philco
- Circuit à Radio-Fréquence
- Trois Lampes Screen-Grid
- La Nouvelle Lampe Pentode
- Une Lampe Rectificatrice 280
- Nouveau Haut-Parleur Dynamique
- Cabinet en Vrai Noyer
- Table Console de Même Nuance

*Tous les Magasins Valiquette sont Ouverts les Vendredis et Samedis soir.*

PHILCO
7 Lampes



99.50

Vraie selectivité superhétérodyne, au plus bas prix dans l'histoire de la radio. 7 lampes y compris la fameuse Pentode, la plus récente découverte en radio.

A. G. Valiquette LIMITÉE
LES PLUS GROS MARCHANDS EXCLUSIFS DE MEUBLES A MONTREAL
915, RUE STE-CATHERINE EST
A VERDUN : Wellington, près Willibrord
SUCCURSALE NORD : 6905 St-Hubert, près Bélanger

# *Un Rembrandt authentique est exposé au Salon Eaton*

**Deux oeuvres réalistes de Jurrès et une toile merveilleuse de Fantin-Latour sont à distinguer. — Des Blommers, des See, des Dawson et autres.**

**IL FAUT LE VISITER**

Malgré sa présentation dioramique, incompatible avec la calme tranquillité de son modèle et la sobriété de ses teintes, le tableau de Rembrandt exposé au salon Eaton et représentant "Madame Sylvius" émane une dignité émouvante que, malgré l'ambiance dans laquelle il évoluait, l'artiste dispensa à ses sujets forcément simples. Comme tous les Hollandais de son époque, Rembrandt dut se borner à peindre des toiles d'ordre familiers. La Réforme avait prohibé dans le paroxysme de son bigotisme, la décoration d'églises et les oeuvres d'inspiration religieuse. C'est pourquoi Rembrandt, Hals et leurs élèves fondèrent la fameuse école hollandaise qui popularisa la reproduction des scènes intimes.

"Madame Sylvius" se ressent du rigorisme régnant et se rattache à la première manière du peintre, manière ferme mais froide. Le maître n'a pas encore acquis cette hardiesse brillante de la plénitude de son talent et l'homme n'a pas encore connu les vicissitudes qui adoucirent les derniers travaux de son grand oeuvre.

Cependant, il laisse percevoir toute l'étendue de sa gloire future. Tranchant déjà sur ses prédécesseurs, il ébaucha sa seconde manière, dont le secret, la dégradation des couleurs, lui permit de passer du clair au sombre, sans effort, comme par l'effet d'une gamme chromatique. Bientôt, il se lancera dans une création délestée de toute lourdeur et produira une serie de tableaux dont chacun est la synthèse de son art.

Dans une salle voisine, deux tableaux de J.-H. Jurrès. Voilà à mon sens deux oeuvres mésestimées. Cachées dans un coin semi-obscur, elles sont à peine visibles. Je ne sais, si j'ai été émerveillé par la puissance du coup de pinceau de l'artiste qui les a signées ou par la cruauté formidable de sa conception, au point de ne pas voir les défauts du métier, mais je n'ai pu faire autrement que de revenir plusieurs fois admirer sa "Mort d'Athalie".

Jurrès ne se réclame d'aucune école.

Il a subi l'influence de Rubens dans la disposition de ses modèles, celle de Courbet dans l'applicage de ses couleurs et celle de la décadence italienne dans l'éclairage de ses scènes. Mais si, comme chez Rubens, ses corps ont des os prédominents et des traits nettement marqués, par contre, ils n'ont ni les pectoraux, ni les muscles saillants. Si, comme chez Courbet, ses couleurs ont une sévérité poignante, elles n'ont pas une même netteté. Et si de la décadence italienne, Jurrès a pris les visages sombres et fatigués, il n'en a pas imité la mise-en-scène.

Son pinceau raconte, narre à la façon de la plume de Zola. Il a voulu montrer les janissaires victorieux d'une reine orgueilleuse et tyrannique et lui portant les derniers coups. Il n'a pas montré un peuple juif triomphant et heureux de ses succès, mais les hommes lassés, aux joues creuses, portant les marques de la misère et presque affaissés après un long effort.

Il ressort de l'ensemble une impression cruellement impressionnante et lancinante.

Voisins de ces deux oeuvres, le "Retour à la maison" de Blommers et le "Premier-né", évidemment inspirés de Millet, mais plus mannequinées; un officier de See, qui se rattache à Dürer; une marine de Dawson, dont les flots sont d'un bleu violent; le "Fâcheux" de Bundy, souvenir de la décadence italienne, et enfin l'"Aurore" de Fantin-Latour.

Fantin-Latour qui vécut vers la fin du dernier siècle et qui mourut en 1904, est un peintre aimable dont les oeuvres sortent de l'espèce de son temps où l'on s'appliquait un peu trop aux créations religieuses. Il met un velouté dans ses chairs qui leur donnent une morbidesse, rappelant presque celle des figures de Vinci. Son "Aurore" montre une femme admirable de proportion et qui sort de la nuit bleue et pailletée d'or.

Le salon chez Eaton n'est pas riche en quantité, mais, comme on le voit, de premier ordre au Canada.

ROB.

## Lord Bessborough sera l'hôte de l'Université

M. Edouard Montpetit, directeur des relations extérieures, a reçu hier après-midi une lettre lui faisant part de l'acceptation de Lord Bessborough, gouverneur général du Canada, à l'invitation que lui avait faite l'Université de Montréal de venir rencontrer les professeurs et les étudiants.

Son Excellence sera l'hôte de l'Université, vendredi le 19 février, à un dîner intime au Cercle Universitaire et présidera ensuite, dans la soirée, un débat oratoire auquel prendront part des étudiants de l'Université d'Ottawa et de l'Université de Montréal.

Le débat s'intitulera: "La confédération est-elle viable ?" Cet événement réunira à l'auditorium du Plateau les principaux officiers supérieurs de l'Université et un public d'élite. Avant le débat interuniversitaire, Lord Bessborough recevra le titre de docteur en droit honoris causa et prononcera l'allocution de circonstance.

## M. Damien Jasmin au collège de Montréal

M. Damien Jasmin, professeur à la Faculté de philosophie de l'Université de Montréal, donnera, ce soir, au collège de Montréal, devant le Cercle d'études sociales des Anciens de cette maison une conférence sur la NEP (nouvelle économie politique) ou plan quinquennal. M. Jasmin fera une étude critique de l'ensemble de ce plan et considérera en particulier la situation financière actuelle de la République des Soviets et les difficultés insurmontables qu'elle a à envisager en ce moment.

## Rechute dangereuse

(Service de l'United Press, spécial à la "Presse".

Mineola, L.-I., 1er. — Mlle May Gledhill, jeune "sportswoman" canadienne, connue pour avoir figuré sur une affiche de compagnie de transports annonçant les plaisirs du ski, est actuellement entre la vie et la mort dans un hôpital où elle a été transportée samedi soir après une crise de nerfs. On crut d'abord qu'elle avait absorbé du poison. Son état s'était amélioré hier.

## Partie de cartes

Le cercle Plessis de l'A.C.J.C. tiendra sa partie de cartes annuelle le mardi soir 1er décembre, à 8 h. à la salle paroissiale, rue Plessis. On y jouera tous les jeux, et chaque table aura son prix. Prière d'apporter son jeu de cartes. Billets en vente à l'entrée.

## LES TRAINS AURAIENT LA VITESSE D'AVIONS

New-York, 1. — O.-G. Tietjens et K.-C. Ripley, de la Westinghouse Company, ont soumis à l'American Society of Mechanical Engineers aujourd'hui des calculs qui feraient voir qu'il serait possible de faire atteindre aux trains sur les voies ferrées des vitesses égales à celles des avions en construisant les locomotives et les wagons de telle sorte qu'ils présentent à l'extérieur des lignes fuyantes. Ils prétendent que la vitesse des trains peut être portée de 40 à 100 milles à l'heure au coût de seulement deux dixièmes de sou par mille et par jour par voyageur durant le jour. Les deux experts disent avoir augmenté la vitesse d'une locomotive de 20 pour cent simplement en lui donnant des lignes extérieures fuyantes et en enduisant la surface extérieure de cire. La vitesse des autos pourrait être augmentée de la même manière.

Artificiels
1ère qualité
Extra Spécial
PRIX
$3.50

CIE J. C. NOURY, LTEE
1587 Saint-Denis
*Vis-à-vis le théâtre St-Denis*
TEL. HArbour 8730


## Deux randonnées par les airs en sens contraire

Agua Caliente, Basse Californie, Mexique, 1. — J.-R. Wedell, l'aviateur de la Nouvelle-Orléans, est parti à 6 heures 17 ce matin sur son avion en route vers Vancouver, C.-B., dans un voyage d'aller et retour à son point de départ. Il allait à une vitesse de 150 milles à l'heure quand il a disparu dans le firmament. Il est en réalité parti de San Diego, et n'a fait que toucher de son train d'atterrissage l'aéroport d'Agua Caliente, car il aurait eu des droits de douane à payer s'il s'était arrêté ici.

**Départ de Vancouver**

Vancouver, C.-B., 1.—Le capitaine Frank Hawks, qui cherche à établir un nouveau record de vitesses dans une envolée entre le Canada et le Mexique, est parti ce matin, à 9 heures, bien qu'il y eut du brouillard. Il se propose de faire de l'essence à Portland, Oregon. Il espère faire de Vancouver à Portland 210 à 215 milles à l'heure.

## A l'hôtel Mont-Royal

Prendre une tasse de café exactement, ou presque, comme on le fait dans les grandes capitales américaines, voilà ce que l'on pourra faire à partir d'aujourd'hui dans le sous-sol de l'hôtel Mont-Royal. Naturellement, les repas y seront également servis.

C'est M. Charles, le maître d'hôtel, qui eut l'heureuse idée de transformer ce qui n'était auparavant qu'un restaurant très ordinaire. Toute la grande salle a été repeinte et redécorée dans un style agréable et convenant parfaitement à la nouvelle atmosphère que l'on a voulu créer.

## Les funérailles de Mlle Marie Campagna

Récemment à S.-François de Montmagny, ont eu lieu les funérailles de Mlle Marie Campagna, décédée le 8 novembre, à l'âge de 67 ans et 4 mois.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé S. Boulet du College Sainte-Anne de la Pocatière à la résidence de la défunte. Le service fut chanté par M. l'abbé Joseph Campagna, son neveu, de S.-Sébastien; de Beauce, assisté des abbés S. Boulet et Houde comme diacre et sous-diacre.

La bannière des Enfants de Marie précédait le cortège funèbre.

Conduisaient le deuil: ses soeurs, Mme Vve Pierre Morin, de Normandin; Mmes R. Laflamme et O. Roy, de S.-Gervais; Mme L. Bacon, de S.-Prosper; Mmes Pierre Bolduc et Pierre Théberge de S.-François. Ses frères: Pierre Campagna, de S.-François et Théo. Campagna, de Montréal.

On remarquait dans le cortège: messieurs P. Bolduc, P. Théberge, L. Bacon, de S.-Prosper, R. Laflamme et O. Roy, de S.-Gervais, M. Pierre Campagna et Mme Vve J. Campagna, de S.-François, Mme T. Campagna de Montréal, la famille A. Boissonnault, de S.-Pierre, C. et P. Beaudoin, de S.-Agapit; M. et Mme J.-O. Bilodeau, de S.-Gervais, Mme R. Paré, de Montmagny Mme S. Fontaine, de Strathmore, etc.

Offrandes de messes: M. et Mme T. Campagna, Léon, Marie-Rose et Béatrice Campagna, M. et Mme S. Fontaine, M. et Mme E. Dolbec, M. et Mme C.-E. Guérin, M. et Mme O. Leclerc, M. J. Bolduc, Mlles J. et G. Gaulin, M. et Mme L.-C. Chalifoux, M. et Mme M. Thennes, M. E.-A. Senterre.

Bouquets spirituels: MM. A. Aubé, L. Bacon, J. Chabot, S. Morin, L. Marceau, T. Garant, A. Morin, P. Morin, O. Roy, Elz Guillemette, Alf. Guillemette, P. Goupil, Ad. Boissonneault, J.-L. Ménard, L.-P. Roy, M. Roy, les religieuses et élèves du couvent de S.-François.

Offrandes de sympathies: Ad. Picard, Ad. Fleury, Jos. Théberge, P. Couture, G. Boulet, Mme O. Roy, Mme R. Paré, A. Prévost, A. Montminy, A. Théberge, O. Bilodeau, E. Boulet, A. Morin, Y. Martineau, M. Morin, J. Buteau, A. Gaulin, L. Langlois, J. Rémillard, J. Langlois, J. Létourneau, E. Morneau, E. Blais, A. Morin, G. Blais, J. Buteau, B. Théberge, N. Laliberté, A. Blais, J. Tanguay, S. Morin, Alp. Gillemette, Mme P. Martineau.

## Les funérailles de Mme J. Desrosiers

Feu Mme J. DESROSIERS

Récemment, ont eu lieu les funérailles de Mme Joseph Desrosiers née Elisabeth Bertrand, décédée à l'âge de 48 ans. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, trois fils, Pierre, Louis et Jacques, trois filles, Agathe, Hortense et Irénée, deux frères, Alphonse Bertrand, de Montréal, et Eugène, de S.-Lin, trois soeurs, Louise, Mme Maloufo, (Philomène), Mme Gervais (Marial, plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines.

Le service fut chanté en l'église Sainte-Philomène de Rosemont. Le cortège est parti de la demeure de son époux, Joseph Desrosiers, 3264, de avenue Rosemont. L'abbé Donatien Donais, cousin de la défunte fit la levée du corps et officia l'absoute. Il chanta aussi le service, assisté du R. P. McNabb, c.s.v., du séminaire de Joliette, comme diacre et l'abbé Pierre-Paul Lacombe, comme sous-diacre.

On remarquait au choeur: le curé Georges Chartier, ancien curé de cette paroisse. La chorale, sous la direction de M. E. Provost, exécuta des extraits des messes de Perosi et Gounod. Les solistes étaient MM. Jos. Audette, Victor Pelletier, A. Valade, Arm. Parent, etc. M. Arm. Langlois, touchait l'orgue.

Les porteuses étaient: Mmes A. Falardy, R. Robert, F. Bernier, F.-X. Pinsault, J. Lemay et O. Jolicoeur.

Conduisaient le deuil, son époux, ses fils Pierre et Louis, du réminaire de Joliette, Jacques. Ses frères, Eugène, de S.-Léon; Alphonse, de Montréal; son beau-frère, Germain Desrosiers; ses neveux, Paul Gervais, Edouard Gervais, Arcade Bertrand, Arsène Bertrand, de Montréal; ses cousins Dr J.-E. Beaudoin, Ed. Beaudouin, R. Roch, E. Beaudouin.

Dans le cortège on remarquait également MM. Joseph Desrosiers, Clément Desrosiers, Henri Forget, R. Desrosiers, G. Hétu, Treffié Hétu, Treffié Lacombe, Henri Langlois et J.-A. Marette, A. Paquin, E. Marette, Lionel Trempe, notaire, Georges Vermette, Jos. Desrosiers, T. Lacombe, P. Hétu, Dr E. Paquin, A. Landry, J.-J. Hétu, MM. les marguilliers: O. Savard, I. Bourgeois, J.-E. Picard, Zénon Bourdeau, Donatien Bourdeau, Rosario Robert, A. Desrosiers, Euclide Pellerin, Azarias Lalonde, L. Mervelet, Raymond Girard, Emile Desrosiers, Elzéar Carrière L.-J. Desrosiers, C. Leduc, J.-B. Desrosiers, G. Desrosiers, A.-H. Forget, N.-S. André, notaire Paul Guillet, J.-A. Bourdon, M. Goudreau, E. Desrosiers, Paul Therrien, Z. S.-Michel, W. Chartier, Roger Bernier, Azarie Boucher, E. Desrosiers, T. S.-Maurice, Lionel Paul, M. Lacroix, O. Chénier, A. Girardin, T. Marquis, R. Lusignan, A. Bergeron, O. Chevalier, C. Bourbonnais, L.-H. Martineau, Pierre Pouliot, T.-S. Bernier, J.-N. Drapeau, J. Brière, N. Malo, A. Bergeron, E. Gravel, A. Contant, Gabriel Roy, E.-D. Trahan, J.-A. Hubert, A. Pichette et un grand nombre d'autres.

## Les funérailles des deux victimes

(Du correspondant de la PRESSE)

S.-Armand. — Ces jours derniers ont eu lieu les funérailles de Mlle Laurette Gélinéau, âgée de 18 ans, et de son frère, Rolland, âgé de 8 ans, qui ont péri dans l'incendie de la maison de leur père, à Pidgeon Hill. Ils laissent leurs peer et mère, M. et Mme Wilfrid Gélinéau (Donalda Chevalier), quatre soeurs, Mmes Edward Bedlington, Foster Wightman, Ina et Jeannette, trois frères, Wilfrid, fils, Georges et Albert, deux beaux-frères et deux belles-soeurs, deux neveux, quatre nièces, plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines.

La levée des corps fut faite par l'abbé A. Laflamme qui chanta aussi le service. Les porteurs étaient MM. Maurice Dalpé, Oliverd et Adhémard Bérard, Paul-Emile Bélisle.

Dans l'assistance, on remarquait : MM. Arthur Gélinéau, de Peterboro, Ont.; Ferdinand Courchesne, de Lowell, Mass., Wilfrid, Jean-Baptiste et Georges Chevalier, Louis-Philippe Chevalier, René Measier, MM. et Mmes Philias Chevalier, Moïse Chevalier, Mastaï Chevalier, Ernest Chevalier, Elie Chevalier, Ovila Pollender, Armand Lacoste, Achille Lacoste, Amédée Dalpé, Pierre Therrien, Augustin Benoit, Charles Bibaud, Paul Bibaud, Hormisdas Belval, Adélard Gendreau, W. King, Alexandre Bélisle, Isidore Rhéaume, Mmes Lewis Krans, Calno Premerman, Henri Guillotte, Mlles Eglantine Mesnier, Berthilde, Françoise et Marie-Louise Dalpé, Etiennette Bérard, Viola, Jeannette et Irène Rhéaume, Gertrude Dalpé, Melina Loiselle, Simone Bélisle, Marie-Louise et Yvonne Goyette, Yvonne Laporte, Yvette et Laurette Lusignan, M. Médéric Lusignan, M. et Mme Ray Ellsworth, Mmes George Wightman, Clair Corey, Edward Morgan, M. et Mme René Allard, M. O. Giboaud, MM. et Mmes Roland Bilodeau, Harley Tremblay, J.-H.-Brault, M. Euchariste Hébert.

## Les funérailles de Mme N. Allard

(Du correspondant de la PRESSE)

Berthierville—Ces jours derniers ont eu lieu les funérailles de Mme Norbert Allard née (Philomène Tousignant) décédée à l'âge de 87 ans et 9 mois. Les porteurs étaient MM. Jos. Landreville, J. V. Tousignant, Joseph Ducharme, Adélard Généreux, Philippe Allard et Joseph Mayer. La levée du corps fut faite par l'abbé Joseph Pelletier. Le service fut chanté par l'abbé F.-X. Tousignant, neveu de la défunte, assisté des abbés Alphonse Houle et C.-E. Beaudry, comme diacre et sous-diacre. Ont fait la quête le Dr A.-D. Milot et le notaire Jean-Marie Bonin. La chorale de Berthier était sous la direction du frère J.-E. Larivière, C.S.V.

Conduisaient le deuil, MM. Joseph Allard, Philippe Allard, Joseph Ducharme, Wilf. Tousignant, Albert Lincourt, Jean Tremblay, Octave De Grandpré.

On remarquait dans le cortège MM. J.-A. Tellier, J. H. Aubé, D. Tessier, Jos. Allard, Albert Bayeur, Rodolphe Joly, Alfred Marseille, C. E. Bellerose, F. Saint-André, Hector Pagé, O. R. Lincourt, J. Ducharme, Pierre Rocray, Barthélemy Farly, Ubald Pinette, Emile Beauvoleil, G.-A. Davinault, maire de la ville de Berthier, Delphis Lanoie, Josaphat Tellier, Siméon Lafrenière, Charles Lafontaine, Lucien Lafontaine, Théo. Lafontaine, Louis Casaubon, Ovide Grandchamp, Adelmar Désy, René Désy, Théodore Paul, O. Comartin, Joseph Barrette, Michel Mathieu, René Tessier, Germain Gervais, Louis Lafontaine, Albert Lincourt, Joseph Cardin, Joseph Savignac, Omer Paquette, Gaston Tremblay, Emile Tremblay, Léo Daragon, Jean Paul Sylvestre, Paul Blais, sr., Henri Courchesne, Laurent Ménard, P. A. Gariépy, Wilfrid Blais, Gonzague Blais, Emile Maurice, J. Hervé Fernet, Léo Denis, J. C. Thompson, Lucien Caron, Bernadin Précourt, les frères E. Laperle, C.S.V., R. Larivière, C.S.V., MM. Camille Tellier, Benoit Tousignant, Louis Dumontier, Emile Tanguay, Octave de Grandpré, J. R. Goyette, Mmes Allard, Léon Pelletier, J. Oscar Tellier, Albert Dostaler, Arthur de Grandpré, Remi Paquette, Normandin, Vincent Lavallée, Joseph Laprade, René Tessier, A. D. Milot, L. Ménard, David Guilbeau, Landreville, Siméon Bayeur, Jos. Héneault, J. A. Lanoix, Boucher, Gustave Lafontaine, Arthur Masse, Adelard Généreux, Eugène Lincourt, Mlles Simone Normandin, Jacqueline Caisse, Mme Louis Casaubon, Mlles Exérine Lafontaine, Marguerite et Marie-Marthe Gervais, Jeanne Lafontaine, Marcelle Courchesne, Christiane Allard, Marie Paquette, Jeannette Bellemare, Aimée Laporte, Lucienne de Grandpré, Simonne Laferrière, Bernadette Courchesne, Mmes J. A. Laforest, W. P. Wadleigh, Mlle Françoise Allard, Mme Jean Tremblay, M. J. Alexis Pleite, Mmes J.-A. Rochette, J.-H. Fernet, Mlles Françoise Barrette, Carmen et Noella Barrette, Mme Emile Marseille, etc.

Mme Philomène Tousignant laisse quatre fils, Philippe, de Berthier, Joseph, de Montréal, Napoléon, de Britain, Conn., et Anatole, de Fitchburg, Mass., quatre filles, Mmes H. Trinque, de Fitchburg, Mass., Joseph Ducharme, de Montréal, Marie-Louise et Malvina, de Berthierville, ses belles-soeurs, MM. Joseph Ducharme, et Hormisdas Trinque.

## Feu M. M. Lavole

(Du correspondant de la PRESSE)

Valleyfield. — Ces jours derniers, ont eu lieu les funérailles de M. Moïse Lavole, ancien échevin, décédé à l'âge de 72 ans. La levée du corps fut faite dans la cathédrale par le chanoine Nepveu, curé de la paroisse S.-Cécile de Valleyfield. Le service fut chanté par l'abbé Dallaire, assisté des abbés Palement et Cloutier comme diacre et sous-diacre. M. Eugène Quenneville touchait l'orgue.

Le deuil était conduit par les fils du défunt, Nathaniel, Roméo, Léonide, Horace et Philippe, son frère, André, de Montréal, ses neveux, MM. Jules Joseph Dieudonné, Victor et Rodrigue Lavoie. Les porteurs étaient MM. Joseph Goyette, Wilfrid Beaudry, Ferdinand Lanlel, M. Riendeau, Joseph Major et M. Lepage.

Dans le cortège on remarquait: MM. Ovila Lavoie, O. Lamothe, le capitaine J.-O.-A. Leduc, Mendoza Lepage, Adrien Latour, Donat Latour, Aimé Aumais, Philias Doré, Victor Léger, Télesphore Lepage, D. Lecompte, Médard Barliteau, M. Elzéar Maher, D. Leduc, Gédéas Benoit, soeur Sainte-Sarah, Mlles Phiadelca, Béatrice, Florence et Marie-Claire Lavoie, filles du défunt, soeur Saint-Hildephonse, du couvent de Sherbrooke. Mmes Dieudonné Lavoie, Jules Lavoie, Mlles Albertine et Laurencia Lavoie, Jeannette Major, MM. Albert Major, René Leduc, Mme Adélard Deschamps.

Le défunt laisse cinq fils, Nathaniel, Roméo, Léonide, Horace et Philippe; six filles, Flore, Philadelca, Béatrice, soeur Sainte-Sarah, Florence et Marie-Claire, un frère, André de Montréal, ses neveux, MM. Jules, André, Joseph, Dieudonné et Arthur Lavoie, Victor et Rodrigue et plusieurs petits-enfants.

*Triomphe pour l'aviation canadienne*

**La récente envolée transatlantique de Bert Hinkler n'a pas été seulement un triomphe pour le célèbre pilote australien mais également pour l'aviation canadienne, car il était au contrôle d'un avion construit au Canada, dans cette randonnée. Hinkler pilotait un monoplan Puss Moth, fabriqué par la de Havilland Aircraft du Canada, à Toronto. Cet avion est le premier avion canadien à accomplir le trajet d'un continent à l'autre. C'est également le plus petit qui ait, à date, franchi l'Atlantique. On voit ici Hinkler et son avion.**

## La cause de Bleau et Paquette est terminée

La Couronne et la défense, dans la cause de Joseph Paquette et d'Alfred Bleau, accusés de voies de fait criminelles sur la personne d'une fillette, âgée de moins de 14 ans, ont terminé respectivement leur preuve et contre-preuve, ce matin. Il en a été de même des plaidoyers. Un verdict est attendu, cet après-midi. Les deux accusés ont été entendus comme témoins et ont naturellement nié les accusations portées par la fillette et deux de ses compagnes, qui auraient également été leurs victimes.

## Carrière poursuivie

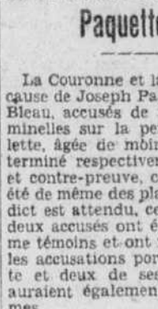
L'hon. juge Walsh, de la Cour supérieure, a commencé à entendre ce matin une poursuite en dommages au montant de $7,027.80 prise par une dame Aurore Desmarais contre la Dupré Quarry Limited et M. Arthur Dupré.

La demanderesse allègue que le 19 juin 1930, elle fut frappée par un camion conduit par M. Arthur Dupré et appartenant à la Dupré Quarry Ltd. sur la rue Craig, en face de l'édifice "Power."

En défense, la Dupré Quarry déclare que le camion ne lui appartenait pas au moment de l'accident et que M. Dupré n'était pas à son emploi. Quant à M. Dupré, il nie toute responsabilité.

## Feu M. J. Dupont

(Du correspondant de la PRESSE)



Feu M. J. Dupont

Lac Bellemare.—Ces jours derniers ont eu lieu les funérailles de M. Jos. Dupont, décédé à l'âge de 26 ans et 8 mois. Il laisse son père, M. Damase Dupont, ses frères, Arthur, de Montebello, Edmond, de Trois-Rivières, Willie, de Shawinigan, Antonio, de Waterbury, Honoré, Gérard et Elzéar, de notre paroisse; deux soeurs, Mme Ludger Jean, de Sorel, et Rose-Aimée, de Waterbury, et plusieurs neveux et nièces.

Le service fut chanté par M. l'abbé H. Mathieu, curé de la paroisse. Conduisait le corbillard, M. T. Grenier. Portait la croix, un neveu du défunt, M. E. Dupont, de Trois-Rivières. Les porteurs étaient ses frères, Willie, Honoré, Gérard, Elzéar et ses cousins, MM. Liboire Dupont et Eugène Houle. La quête fut faite par son frère, Honoré. La chorale était sous la direction de M. D. Arvisais. Mlle T. Phillbert, de S.-Elie, touchait l'orgue.

Dans le cortège on remarquait le père du défunt et M. E. Dupont, de Trois-Rivières, Mme L. Jean, de Sorel, M. L. Dupont, de Trois-Rivières, M. et Mme A. Dupont, Mlle L. Dupont, MM. F. Dupont, de Shawinigan, E. Houle, R. Provost, J. Lamy, de Shawinigan, A. Houle, M. et Mme A. Blais, MM. Honoré et Marcel Riopel, Mlles Germaine et Lucienne Riopel, de Shawinigan, M. Ls Riopel, de S.-Elie, Mlle Agathe Garceau, MM. L. Gendron et A. Philibert, de S.-Elie, O. Lafrenière, L. Gélinas, de Shawinigan, F. Gélinas, Mlle Thérèse Héroux, Mme Jos. Corriveau, Mlle Hortense Corriveau, M. et Mme E. Gélinas, Mlles Florence et Lucienne Gélinas, MM. F. Déziel, Arthur et Nicolas Bellemare, M. et Mme E. Pelletier, MM. Wilfrid et Maurice Pelletier, les instituteurs et institutrices de l'école du village et leurs élèves, Mme D. Gervais, M. A. Langlois, M. et Mme Jos. Auger, MM. W. Auger, W. Nouberry, M. et Mme P. Marcouillier, Mlle E. Marcouillier, M. G. Gagnon, Mlles Rose-Aimée et Alice Pelletier, Thérèse Bellerive, Mmes H. Milette, vve R. Milette, M. et Mme P. Deslauriers, M. C. Lavergne, M. et Mme P. Boisvert, M. L. Duchaine, Mlles J. Boucher, Germaine Langlois, Mme W. Bellerive, M. et Mme J. Bellemare, M. M. Langlois, etc.

## Feu Mme G. Lamarche

(Du correspondant de la PRESSE)

Feu Mme G. Lamarche.

S.-Henri de Mascouche. — Ces jours derniers, à S.-Henri de Mascouche, ont eu lieu les funérailles de Mme Georges Lamarche. Le service fut chanté par l'abbé Damien Ricard, assisté des abbés Félix Poirier, comme diacre et Aleidas Aliard, comme sous-diacre. Les abbés Hébert, de Ste-Brigide, et Azellus Poirier, vicaire, ont dit des messes aux autels latéraux.

La défunte laisse quatre fils et deux filles, Georges-Olivier, Joseph-Stanislas, Jean-Jacques, Hector-André, Hélène et Marguerite, et un petit-fils, Jean-Guy Lamarche, ses beaux-frères, MM. J.-P. Lambarche, notaire, J.-S. Lamarche, notaire à S.-Casimir, Lambert Lamarche, notaire, son neveu, et Louis-Philippe Lamarche.

On remarquait dans l'assistance, MM. Nazaire Bégin, William Maher, Wilfrid Davignon, Osias Boucher, Louis Archambault, René Lamarche, Dr Gérard Mathieu, J.-W. Beaudoin, N.P., René Pauzé, N.P., J.-R. Crépeau, N.P., V.-O. Pauzé, H. Cloutier, Octavien Renaud, D. Patenaude, J.-Bte Désormiers, Clovis Roy, Camille Dupras, J. Gravel, J. Archambault, Signard Roy, W. Bohémier, Joseph Renaud, Edgard Corbeil, Ora-Sd. Archambault, Henri Corbeil, Zénon Corbeil, Ulderic Corbeil, Wilfrid Morin, Joseph Trudel, Joseph Guilbeault, maire, M. Bourque, Arthur Labonté, O. Lépine, Adrien Dufort, Oscar Dupras, Aquila Charbonneau, Léopold Guilbeault, Alex. Lamoureux, Alfred Longpré, Joseph Lapointe, Lucien Fleury, P.-E. Roy, Oscar Roy, Gaston Payette, Adrien Houle, Alexandre Guilbeault, Henri Aubin, Méridée Marion, Louis Lebeau, Zotique Robinson, Eugène Léveillé, Edouard Leblanc, Arthur Deschamps, Eugène Guilbault, Paul-E. Beauchamp, Henri Allard, Wilfrid Guilbeault, Alp. Perreault, Alp. Robinson, Clodomir Longpré, Arthur Larivée, Alexandre Boyer, Wilfrid Davignon, L. Beaudoin, Adrien Lachapelle, Albert Chaput, Joseph Lachapelle, Zénobihile Vaillancourt, Honorius Duval, Basile Allard, Willie Charpentier, Maxime Brien, Roméo Lafrenière, Antonio Gauthier, Léon Carreau, René Therrien, Joseph Roy, etc.

**La défunte était Dame de Sainte-Anne.**

## Feu Mme N. Lavole

(Du correspondant de la PRESSE)

Ste-Henriette. — Ces jours derniers ont eu lieu les funérailles de Mme Nazaire Lavole, née Marie-Louise Dalpé, décédée à l'âge de 67 ans et 4 mois.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé S. Boulet du College Sainte-Anne de la Pocatière à la résidence de la défunte. Le service fut chanté par M. l'abbé Joseph Campagna, son neveu, de S.-Sébastien; de Beauce, assisté des abbés S. Boulet et Houde comme diacre et sous-diacre.

La bannière des Enfants de Marie précédait le cortège funèbre.

Conduisaient le deuil: ses soeurs, Mme Vve Pierre Morin, de Normandin; Mmes R. Laflamme et O. Roy, de S.-Gervais; Mme L. Bacon, de S.-Prosper; Mmes Pierre Bolduc et Pierre Théberge de S.-François. Ses frères: Pierre Campagna, de S.-François et Théo. Campagna, de Montréal.

On remarquait dans le cortège: messieurs P. Bolduc, P. Théberge, L. Bacon, de S.-Prosper, R. Laflamme et O. Roy, de S.-Gervais, M. Pierre Campagna et Mme Vve J. Campagna, de S.-François, Mme T. Campagna de Montréal, la famille A. Boissonnault, de S.-Pierre, C. et P. Beaudoin, de S.-Agapit; M. et Mme J.-O. Bilodeau, de S.-Gervais, Mme R. Paré, de Montmagny Mme S. Fontaine, de Strathmore, etc.

Offrandes de messes: M. et Mme T. Campagna, Léon, Marie-Rose et Béatrice Campagna, M. et Mme S. Fontaine, M. et Mme E. Dolbec, M. et Mme C.-E. Guérin, M. et Mme O. Leclerc, M. J. Bolduc, Mlles J. et G. Gaulin, M. et Mme L.-C. Chalifoux, M. et Mme M. Thennes, M. E.-A. Senterre.

Bouquets spirituels: MM. A. Aubé, L. Bacon, J. Chabot, S. Morin, L. Marceau, T. Garant, A. Morin, P. Morin, O. Roy, Elz Guillemette, Alf. Guillemette, P. Goupil, Ad. Boissonneault, J.-L. Ménard, L.-P. Roy, M. Roy, les religieuses et élèves du couvent de S.-François.

Offrandes de sympathies: Ad. Picard, Ad. Fleury, Jos. Théberge, P. Couture, G. Boulet, Mme O. Roy, Mme R. Paré, A. Prévost, A. Montminy, A. Théberge, O. Bilodeau, E. Boulet, A. Morin, Y. Martineau, M. Morin, J. Buteau, A. Gaulin, L. Langlois, J. Rémillard, J. Langlois, J. Létourneau, E. Morneau, E. Blais, A. Morin, G. Blais, J. Buteau, B. Théberge, N. Laliberté, A. Blais, J. Tanguay, S. Morin, Alp. Gillemette, Mme P. Martineau.

## Feu M. M. Lavole

(Du correspondant de la PRESSE)

Berthierville—Ces jours derniers ont eu lieu les funérailles de Mme Norbert Allard née (Philomène Tousignant) décédée à l'âge de 87 ans et 9 mois. Les porteurs étaient MM. Jos. Landreville, J. V. Tousignant, Joseph Ducharme, Adélard Généreux, Philippe Allard et Joseph Mayer. La levée du corps fut faite par l'abbé Joseph Pelletier. Le service fut chanté par l'abbé F.-X. Tousignant, neveu de la défunte, assisté des abbés Alphonse Houle et C.-E. Beaudry, comme diacre et sous-diacre. Ont fait la quête le Dr A.-D. Milot et le notaire Jean-Marie Bonin. La chorale de Berthier était sous la direction du frère J.-E. Larivière, C.S.V.

Conduisaient le deuil, MM. Joseph Allard, Philippe Allard, Joseph Ducharme, Wilf. Tousignant, Albert Lincourt, Jean Tremblay, Octave De Grandpré.

On remarquait dans le cortège MM. J.-A. Tellier, J. H. Aubé, D. Tessier, Jos. Allard, Albert Bayeur, Rodolphe Joly, Alfred Marseille, C. E. Bellerose, F. Saint-André, Hector Pagé, O. R. Lincourt, J. Ducharme, Pierre Rocray, Barthélemy Farly, Ubald Pinette, Emile Beauvoleil, G.-A. Davinault, maire de la ville de Berthier, Delphis Lanoie, Josaphat Tellier, Siméon Lafrenière, Charles Lafontaine, Lucien Lafontaine, Théo. Lafontaine, Louis Casaubon, Ovide Grandchamp, Adelmar Désy, René Désy, Théodore Paul, O. Comartin, Joseph Barrette, Michel Mathieu, René Tessier, Germain Gervais, Louis Lafontaine, Albert Lincourt, Joseph Cardin, Joseph Savignac, Omer Paquette, Gaston Tremblay, Emile Tremblay, Léo Daragon, Jean Paul Sylvestre, Paul Blais, sr., Henri Courchesne, Laurent Ménard, P. A. Gariépy, Wilfrid Blais, Gonzague Blais, Emile Maurice, J. Hervé Fernet, Léo Denis, J. C. Thompson, Lucien Caron, Bernadin Précourt, les frères E. Laperle, C.S.V., R. Larivière, C.S.V., MM. Camille Tellier, Benoit Tousignant, Louis Dumontier, Emile Tanguay, Octave de Grandpré, J. R. Goyette, Mmes Allard, Léon Pelletier, J. Oscar Tellier, Albert Dostaler, Arthur de Grandpré, Remi Paquette, Normandin, Vincent Lavallée, Joseph Laprade, René Tessier, A. D. Milot, L. Ménard, David Guilbeau, Landreville, Siméon Bayeur, Jos. Héneault, J. A. Lanoix, Boucher, Gustave Lafontaine, Arthur Masse, Adelard Généreux, Eugène Lincourt, Mlles Simone Normandin, Jacqueline Caisse, Mme Louis Casaubon, Mlles Exérine Lafontaine, Marguerite et Marie-Marthe Gervais, Jeanne Lafontaine, Marcelle Courchesne, Christiane Allard, Marie Paquette, Jeannette Bellemare, Aimée Laporte, Lucienne de Grandpré, Simonne Laferrière, Bernadette Courchesne, Mmes J. A. Laforest, W. P. Wadleigh, Mlle Françoise Allard, Mme Jean Tremblay, M. J. Alexis Pleite, Mmes J.-A. Rochette, J.-H. Fernet, Mlles Françoise Barrette, Carmen et Noella Barrette, Mme Emile Marseille, etc.

Mme Philomène Tousignant laisse quatre fils, Philippe, de Berthier, Joseph, de Montréal, Napoléon, de Britain, Conn., et Anatole, de Fitchburg,

# Ma Page Catholique de Religion

*L'Ancien et du Nouveau Testament, les faits les plus importants de l'histoire de l'Eglise, les principes essentiels de la doctrine et de la liturgie, à l'usage du clergé paroissial, des maisons religieuses d'éducation, des oeuvres de jeunesse et des familles chrétiennes.*

*(Droits de reproduction réservés) (1)*

**Homicide point ne seras**
**De fait ni volontairement.**

Le 5e commandement qui défend d'attenter à la vie du corps et à celle de l'âme défend: le suicide, l'homicide et le duel, le scandale.

Le suicide est direct, quand volontairement et consciemment, on se donne la mort. Il est indirect quand on s'expose à la mort. Le suicide direct est un crime: 1o—parce qu'il viole les droits de Dieu et expose à la damnation éternelle; 2o—parce qu'on refuse à la société les services qui lui sont dus. Le suicide indirect est permis; 1o—en temps de guerre; 2o—pour le salut des âmes: par exemple le missionnaire qui expose sa vie; 3o—par crainte d'un danger certain ou d'une mort plus cruelle, si on se jette d'une fenêtre en cas d'incendie. Les excès de table, de travail, de mortification même, sont défendus quand on veut nuire à sa santé ou abréger sa vie.

L'homicide par lequel on donne volontairement et injustement la mort au prochain est un crime contre Dieu, maître de la vie et de la mort, contre la société et contre le prochain. Il est permis: 1o—en cas de légitime défense; 2o—contre les malfaiteurs condamnés à mort; 3o—à la guerre. Il est également défendu de maltraiter, de mutiler et de frapper brutalement le prochain et on est tenu de réparer les dommages causés.

Le duel est un péché grave condamné par Dieu, par l'Eglise et par la raison. Les duellistes, les médecins et les assistants sont privés de sépulture chrétienne s'ils ne se repentent pas. La raison le condamne parce qu'il n'indique pas celui qui est innocent.

Le scandale c'est l'action extérieure, mauvaise en soi ou en apparence, qui peut porter le prochain au mal. Le scandale peut venir de l'ignorance ou de la faiblesse. Si, par exemple, on se scandalise d'une action indifférente ou même bonne, c'est ce qu'on appelle le scandale des faibles. Il y a des personnes qui se scandalisent de tout ce qu'elles voient et de ce qu'elles entendent: c'est le scandale des Pharisiens qui se scandalisaient des actions de Notre-Seigneur parce qu'ils ne les comprenaient pas. La gravité du scandale vient des paroles de Notre-Seigneur qui a dit: "Malheur à celui par qui le scandale arrive". Quand le scandale est bien voulu il est grave, par conséquent, toujours défendu. La charité nous défend les choses qui peuvent porter le prochain à offenser Dieu si nous n'avons pas de raisons graves de les faire.

**Evitons avec grand soin le scandale surtout dans notre tenue parce que nous sommes responsables du mal que nous causons par là au prochain.**

*(1) (Par M. l'abbé Ch. Delor; M. Aubanel, père, imprimeur-éditeur, Place Saint-Pierre, Avignon, France.)*


Etablie depuis plus de 50 ans

**Le Savon Cuticura**

*Protège votre peau !*

Le savon Cuticura non seulement nettoie la peau, mais il est aussi antiseptique et cicatrisant. Il possède des qualités médicinales qui bénéficient à la peau—son arome est délicieux. Essayez-le aujourd'hui et remarquez comme il ravigote !

Vendu partout. Savon 25c. Onguent 25c et 50c. Talc 25c. Crème à barbe 35c. Dépôt canadien : J.-T. Wait Company Ltd., Montréal. Essayez la nouvelle crème à barbe Cuticura.


## Fête qu'on a célébrée à Saint-Hyacinthe

(Du correspondant de la PRESSE)

Saint-Hyacinthe, 1.—La fête patronale des Sœurs de la Présentation de Marie a été célébrée avec une réelle splendeur à la maison mère de la communauté, à Saint-Hyacinthe. Le matin, une messe pontificale a été chantée par Mgr J.-L.-A. Desmarais. Le sermon de circonstance fut prononcé par le R. P. Bourbonnière, O.P., prieur du couvent des dominicains. La cérémonie religieuse fut suivie d'une réception à Mgr Desmarais, au pensionnat. Les "anciennes" prirent le dîner au couvent. Durant l'après-midi il y eut amusements divers puis la procession en l'honneur de Notre-Dame de la Présentation. Une belle manifestion eut lieu dans la salle "N.-D.-de-Lourdes" où la communauté entière renouvela sa consécration à Marie.

A six heures un souper fut servi sous la présidence de la supérieure de la communauté. A sept heures une séance fut donnée par les élèves du pensionnat dans la salle de "Liesse". Un drame en cinq actes: "Au manoir de Rochemaulde", par Guy de Lannoy, fut joué.

## Cette église sera inaugurée à Noël

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 1. — M. l'abbé Picher, curé de l'Ange-Gardien, a annoncé à ses paroissiens, dimanche, qu'ils entendraient la messe de Minuit dans leur nouvelle église. S. E. Mgr Omer Plante, ancien curé de l'Ange-Gardien, officiera à la messe de minuit, dans l'église reconstruite.

## Un nouveau président

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 1. — Le major le Dr W.-Wallace May a été élu président du club Kiwanis, d'Ottawa, en remplacement de M. Norman-B. MacRostie qui se retirera le 31 décembre.

## Un coûteux incendie

(Du correspondant de la PRESSE)

Lavergne, 1er—Un incendie a détruit la grange et l'écurie de M. Achille Marier, avec tout son contenu. M. Marier n'avait qu'une faible assurance.

## VOUS SOUVIENT-IL

**La "Presse" relatait, le 2 décembre 1891, il y aura 40 ans demain:**

Une grande conférence internationale pour étudier les questions relatives à l'émigration est actuellement réunie à Paris.

* * *

On estime à une trentaine de milliers le nombre des personnes réduites à la dernière misère en Russie. En certaines provinces la famine sévit au point que les gens sont obligés de recourir aux écorces d'arbres pour ne pas mourir de faim.

* * *

Pendant le mois de novembre, la consommation de l'eau à Montréal a été de 439,644,850 gallons, soit une moyenne de 14,666,495 gallons par jour.

* * *

**On lisait dans la "Presse", le 2 décembre 1901, il y aura 30 ans demain:**

Le Dr R. Boulet, de l'Institut Ophtalmique, vient d'être appelé à prendre la direction du dispensaire pour le traitement des maladies des yeux, des oreilles, du nez et de la gorge, à l'Hôtel-Dieu.

* * *

L'hôtel de ville de Saint-Laurent vient d'être complètement détruit par un violent incendie. Les dommages sont évalués à environ $5,000 couverts par les assurances pour une somme de $2,600.

* * *

Il est rumeur que l'hon. J.-L. Tarte se propose de faire nommer M. Doran, commissaire du port à la place de feu l'échevin Farrell.

* * *

**La "Presse" écrivait, le 2 décembre 1911, il y aura 20 ans demain:**

M. Théodule Rhéaume, avocat, a été élu par acclamation, président du club Gouin.

* * *

La ligne de chemin de fer transcontinentale du Canadien Nord est maintenant terminée jusqu'à Ruel, une petite ville du Nouvel Ontario, à soixante et un milles au nord de Sudbury.

* * *

Le revenu des douanes durant le mois dernier a été de $7,332,085, soit une augmentation de $1,307,303 sur novembre 1910.

* * *

**La "Presse" relatait, le 2 décembre 1921, il y aura 10 ans demain:**

L'Université de Montréal se propose de conférer le titre de docteur en droit au maréchal Foch. Cette grande institution ne peut faire rien de trop bon pour le grand catholique qu'elle s'apprête à recevoir.

* * *

L'armée française était de 818,000, le 1er octobre dernier. Elle se composait de 591,000 blancs, 117,000 noirs du nord de l'Afrique et de 110,000 indigènes d'autres colonies. La France tout comme l'Angleterre, est loin de dédaigner l'assistance que peuvent lui fournir les pays soumis à son autorité.

* * *

On répète à Ottawa que l'hon. C.-J. Doherty, ancien ministre de la justice, a été nommé représentant spécial du gouvernement pour le règlement de certaines questions internationales au salaire de $10,000 par année.

## En attendant parler d'opération, l'enfant s'enfuit de l'hôpital

(Du correspondant de la PRESSE)

Sherbrooke, 1. — Conrad Houle, 8 ans, vint avec sa mère, Mme Alfred Houle, de Coaticook, pour suivre un traitement à l'hôpital S.-Vincent-de-Paul, mais pendant que sa mère s'entretenait avec le médecin, dans une des salles de l'hôpital, dimanche, l'enfant entendit parler d'opération. La peur le prit et il prit sa course dans le corridor, dévala les escaliers et passa la grande porte de l'institution, pour disparaître.

Quelques heures plus tard, le chef de police de Coaticook avertissait le chef Camirand de Sherbrooke que l'enfant venait d'être retrouvé chez un cultivateur, M. Louis Pelchat, de Compton. De toute évidence, l'enfant retournait chez lui à pied. Il avait marché presque toute l'après-midi. Se sentant fatigué, il chercha refuge chez le cultivateur en question, et quand ce dernier apprit son histoire, il ne fut pas lent à avertir les autorités.

## M. MacNider ne songe pas à nous quitter

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 1. — Le colonel Hanford MacNider, ministre des Etats-Unis au Canada, est revenu des Etats-Unis, où il a passé quelques jours. Au sujet de la nouvelle, de source américaine, disant qu'il a l'intention de se retirer du service diplomatique, le printemps prochain, le ministre déclare qu'il ne songe pas à abandonner son poste.

## Les souscriptions pour la basilique nationale

Voici la quatrième liste de souscriptions pour la basilique nationale du Christ-Roi, fournies par les écoles de la ville de Québec:

Paroisses—S.-Sauveur: Acad. des garçons, 50.00, couvent 30.00; S.-Joseph: école des garçons 8.44, école des filles 11.02; N.-D. de Grâce: école des garçons 8.40, école des filles 4.76; Sacré-Coeur: école des filles 18.65, école des garçons 19.55; S.-Pascal: école des filles 18.10, école des garçons 6.61; S.-Fidèle: école garçons et filles 15.16; S.-Sacrement: couv. de Bellevue (C.N.-D.) 15.25, école des filles 6.10, école des garçons 7.10; Stadacona: école des garçons 13.57, école des filles 5.85; N.-D. du Chemin: école Normale Laval 30.00, couvent S.-Joseph de S. Val. 32.50, école des filles Srs. S.-J. de S.-V. 30.00, école des garçons, Fr. Inst. Chrétiennes 28.00; N.-D. de Québec: Acad. commerciale 29.85, pens. S.-Louis de Gonzague 52.85, acad. Mallette 31.21, écoles prim. des Srs de la Charité 22.00; S.-Jean-Baptiste: Acad. S.-Joseph, garçons 45.85, Acad. Ste-Marie 22.05, le couvent 44.85; N.-D. de Jacques-Cartier: Acad. des filles (C.N.D.) 26.00, des garçons 28.70; Saint-Coeur de Marie: couv. Bon Pasteur 26.00, école Morisset, garçons 17.53; S.-Dominique: Acad. des garçons 12.00, acad. des filles 30.13; S.-Roch: couv. Congrég. N.-D., 36.80, école des garçons 26.00; S.-Charles de Limoilou: couvent 16.34, collège 30.00.

## Au conseil municipal de la cité de Valleyfield

(Du correspondant de la PRESSE)

Valleyfield, 1er — Plusieurs questions de routine ont été étudiées par le conseil municipal à sa dernière séance. On a lu une lettre de M. Léopold Laplante, secrétaire de la Chambre de Commerce, demandant une copie du bill amendant la Charte de la Cité de Valleyfield, et de suspendre la passation de ce bill pendant quelques jours pour permettre à la Chambre de Commerce de l'étudier. Le greffier a été chargé de faire parvenir ces copies dès qu'elles lui seront reçues de Québec.

L'ingénieur a annoncé qu'il approuve les travaux de creusage de la Bell Telephone Co., rue Sainte-Cécile.

Le capitaine Vinet a informé le conseil qu'il a averti M. Rodolphe Leduc d'avoir à enlever son escalier extérieur situé en face de sa propriété, rue Champlain. Le greffier a été chargé de prendre les procédures nécessaires pour forcer M. Leduc à enlever cet escalier.

—M. George M. Anderson, gérant général de la Beauharnois Electric à Valleyfield, a informé le conseil qu'il n'a jamais loué à qui que ce soit le terrain situé en face du Château Salaberry près de la baie.

—On a lu un télégramme de M. L. Guimond, sous-directeur de l'aide aux chômeurs, informant le conseil qu'il peut commencer immédiatement la construction d'un poste de police.

On a lu une lettre de M. Boulanger, sous-ministre de la voirie, communiquant au conseil une lettre de M. Rosario Julien, secrétaire de la paroisse de S.-Timothée, déclarant que cette municipalité n'est pas favorable à l'ouverture des chemins, cet hiver.

Le greffier a été chargé de communiquer cette lettre à la Chambre de Commerce.

Sur la proposition de l'échevin Michael Chatel, secondé par l'échevin Arthur Barrette, le chef de police fera une enquête pour savoir si les ouvriers de Valleyfield sont employés de préférence à la construction de l'hôpital.

Sur la proposition de l'échevin Michael Chatel, secondé par l'échevin Arthur Barrette, un comité composé du président du comité des finances, de l'ingénieur, du trésorier et des auditeurs de la ville, a été formé pour s'entendre au sujet de l'établissement d'un système de contrôleur au bureau du trésorier.

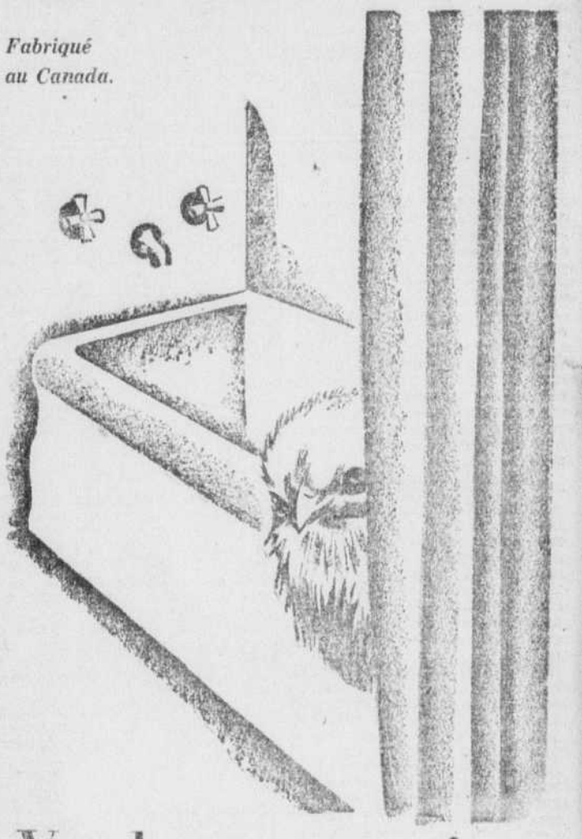

VOTRE EPICIER L'A EN VENTE ! 327

MARQUE BEMA

REGISTERED TRADE MARK EXTRA FANCY MOLASSES BEMA GUARANTEED GENUINE BARBADOS B.W.I.

La Véritable MELASSE Extra Fancy des BARBADES

*Fabriqué au Canada.*



Voulez-vous voir un poli parfait

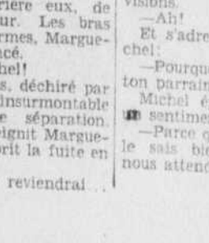
Vous n'avez qu'à jeter un coup d'oeil dans un bain nettoyé au Bon Ami ! Et vous pouvez même regarder de très près, vous ne verrez pas la moindre égratignure sur la surface luisante de l'émail. Car contrairement aux nettoyeurs grossiers et graveleux, le Bon Ami ne détériore aucunement les éviers ou les bains.

Le Bon Ami possède une texture fine et douce ...et cependant, il est d'une remarquable efficacité. Il nettoie rapidement et sans effort ...et polit en même temps. Ne laisse pas de sédiment et n'obstrue par les tuyaux. Parfaitement inodore. N'abime ni ne rougit les mains.

Vous achetez le Bon Ami, en poudre et en pain, dans toutes les épiceries.

Bon Ami

EN POUDRE ET EN PAIN



*"N'a encore jamais rien égratigné".*

Elle n'est *pas* une étoile de cinéma "Parlé"

mais elle produit les plus merveilleux effets sonores quand elle voit venir vers elle cette bouteille de lait Borden.

Le merveilleux appétit du bébé et le plaisir évident de sa satisfaction sont des preuves d'une clameur interne. Les petites cellules de son corps exigent certaines substances chimiques dont elles ont besoin pour se développer. Les jeunes corps demandent du calcium pour donner aux os leur substance et leur force. Des protéines pour les muscles, des hydrates de carbone et du gras pour l'énergie, des vitamines pour favoriser le procédé de croissance ... toutes ces exigences se font impérieuses tout le temps.

Le lait fournit tous ces éléments dans une proportion presque parfaite. Le lait entier Borden les donne dans une abondante mesure. Il est pur, hygiénique et frais — et parfaitement pasteurisé pour plus de sécurité.

Wilbank 1188

Lait ordinaire Borden
Lait choisi
(Double capsule)
Lait certifié
Lait de beurre
Crème pour fouetter
Crème à céréales
Crème de table
Beurre Fern Brand
(Doux ou salé)
Oeufs Extra Frais
Lait malté au chocolat
(en boîtes)

BORDEN'S FARM PRODUCTS COMPANY, LIMITED
Immeuble Dominion Square Montréal

*Lait certifié spécial de la ferme St-Sulpice d'Oka*

LAIT ENTIER BORDEN

BM 127

Toujours Partout !

Depuis des siècles la femme demande à grands cris quelque chose pour la soulager de ses misères.

La femme canadienne a l'avantage de posséder les Pilules ROUGES, pour les Femmes Pâles et Faibles, spécialement adaptées à sa constitution et à son genre de vie. Quelle est la grand'mère qui ne connaît pas l'efficacité des bonnes Pilules ROUGES ?

Fait remarquable, elles n'ont jamais été surpassées dans leur sphère, c'est-à-dire quand il s'agit de soulager la femme des maladies particulières à son sexe.

Pilules ROUGES

Pour les Femmes Pâles et Faibles

Cie Chimique Franco-Américaine Ltée, 1566 rue St-Denis, Montréal


FEUILLETON DE LA "PRESSE"

# LA FERME AUX FRAISES

PAR PAUL SEGONZAC

REPRODUCTION DE LA PRESSE ASSOCIEE

1er décembre 1931.

33 (Suite)

On frappa de nouveau, et comme personne ne répondait, Catherine et sa fille clouées sur leur chaise par l'épouvante, Revardel décida à laisser la porte fermée, une voix s'éleva:

—Hé ! papa La Gloire ! on est donc sourd maintenant ?

Marguerite ne fit qu'un bond jusqu'à la porte, elle l'ouvrit, et tomba dans les bras de Michel... Derrière lui, Polyte se dressait de toute sa petite hauteur, les bras croisés, une attitude qu'il avait prise depuis qu'il avait des galons de caporal à montrer.

Lieutenant et caporal étaient dans un assez piteux état: hâlés, la barbe poussée — au moins chez Michel, car Polyte n'avait que quelques poils au menton et sur les joues — le pantalon et la vareuse déchirés par endroits et un peu partout maculés de poussière et de boue; seule leur mine, peut-être par un effort de volonté, s'offrait assez bonne et attestait que, s'ils avaient souffert de la fatigue, ils n'avaient pas connu les misères de la faim.

Pendant un gros quart d'heure, Michel dut parler, répondre à tout le monde à la fois, jurer qu'il se portait bien et inventer des mensonges pour rassurer ceux qui l'écoutaient, buvant ses paroles, surtout Marguerite qui, dès la première minute, avait crié dans l'égoïsme de son amour et la joie du bien retrouvé, qu'il ne s'en irait plus.

Il parlait, il parlait, lui peu bavard d'ordinaire, et il prodiguait les détails et il s'attardait autour de choses insignifiantes — et un étranger qui l'eût entendu se fût dit:

—Toi, tu as à annoncer quelque chose qui ne vient pas.

Ce fut Polyte qui trouva le dernier mensonge.

—On revenait parce que c'était fini, c'était la paix, on allait la signer. Les Allemands en avaient assez, leurs prétendues victoires coûtaient trop cher. Et puis, quoi ! ils tenaient l'empereur, on leur laissait, on leur donnait de l'argent pour leur voyage, et ils s'en allaient. Alors, on reprenait la vie d'autrefois...

Le Parisien s'arrêta en regardant Michel comme pour l'encourager à parler lui-même: quelque chose à dire que seul son lieutenant pouvait risquer... Les femmes acceptèrent le mensonge pour argent comptant, mais Revardel grogna:

—Le Parisien se trompait ! Ce n'était pas possible qu'on en restât là sur ces hontes !...

—Mais si, parrain, intervint Michel, il paraît que c'est bien la vérité. Le capitaine nous l'a dit...

M. de Raunis ?

—Oui parrain.

—Ah ! où est-il donc, M. de Raunis ?

—A quelques pas d'ici, avec les camarades.

—Chez lui ?

—Non... pas chez lui... dans les bois...

—C'est bizarre, grogna l'ancien. Tu es ici, toi, c'est fini, et il ne rentre pas chez lui...

Michel se troubla, mais Polyte avait réponse à tout:

—Le capitaine est un lapin de votre temps, papa La Gloire. Il entend tenir campagne jusqu'au bout et rentrer le dernier... Tant qu'il y aura un Allemand en France, il restera sous les armes...

—Ca, c'est une raison, accepta l'ancien.

—D'ailleurs, ajouta le Parisien qui voulait en finir, craignant que la langue ne lui fourchât aussi, il ne nous a pas tout à fait licenciés non... un congé d'une heure seulement pour aller aux provisions... Les camarades attendent notre retour là-haut pour dîner...

—Comment ! exclama Revardel, vous n'avez pas dîné ?

Déjà Marguerite et sa mère leur servaient à boire et à manger, avec un remords d'avoir tant tardé... Michel et Polyte refusèrent: un verre de vin seulement, le reste avec les camarades qui attendaient et qu'il ne fallait pas faire attendre plus longtemps...

—N'est-ce pas, mon parrain ? acheva Michel en prenant Revardel à témoin de la justesse de son refus, sûr d'avoir le vieux soldat de son côté...

—Oui, tu as raison. En campagne, on est tous frères... on mange tous le même pain, à la même heure, quand on en trouve... Catherine, Marguerite ! faites vite un panier de provisions...

Tandis qu'elles s'y empressaient, l'ancien attira Michel près de lui et murmura, très bas, comme se parlant à lui-même:

—Tout ça, filleul, c'est de la blague, des mensonges pour rassurer Marguerite... La guerre n'est pas finie; les Allemands nous arrivent: vous allez vous battre encore dur et longtemps... dès cette nuit peut-être... Chut ! pas un mot, j'ai tout compris... Je ne te demande plus qu'une chose: à cette heure, que pense M. de Raunis de la Lune-Rousse ?

Michel frissonna: l'ancien l'avait laissé parler sans trahir, devant lui, la confidence du maire... Or, cette confidence, M. de Raunis avait fini par la faire aussi à Michel...

Le soir où il s'y était décidé, il paraissait tout accablé, courbé sous quelque chose de fatal dont il ne pouvait se défaire.

—Ecoutez, mon ami, il faut que je vous dise ce qui m'écrase; il faut que vous sachiez ce que je sens venir, afin que si je tombe, la vérité ne soit pas perdue...

Et il parla, et Michel apprit ce qui s'était passé entre son capitaine et M. Scholler, et il frémit pour lui même autant que pour M. de Raunis, quand ce dernier conclut par cet aveu du pressentiment confié au docteur Lenoir:

—Tout me dit que je ne reviendrai pas de cette malheureuse campagne. Nous n'avons pas vu Scholler, nous ne le verrons peut-être pas, mais il est là parmi ceux qui maintenant nous harcèlent; je l'y devine, je le sens sur nos pas, autour de nous, acharné à sa vengeance personnelle. Gravez bien dans votre tête ce que je vais vous dire: "Quoi qu'il arrive, n'en accusez que lui !"

Bouleversé, atteint en plein coeur par cette confidence où il retrouvait la confirmation de ses propres craintes, Michel avait à son tour confié à M. de Raunis ce qui l'étouffait depuis son départ: "Il était sûr que la Lune-Rousse reviendrait à la ferme et lui prendrait Marguerite."

Alors M. de Raunis faisant taire son angoisse personnelle, s'était appliqué à le rassurer; ce soir-là, il avait été convenu que, forcé de reculer encore, on se replierait de préférence sur le pays natal, jusqu'à cette Ferme-aux-Fraises que devait viser la vengeance de l'homme roux.

Et voici qu'on y était revenu, au pays, natal, et là-haut, dans le bois où il avait campé sa troupe brisée de fatigue, le capitaine avait pris son lieutenant à part et lui avait dit:

—Mon ami, vous n'avez certainement rien oublié de ce que je vous ai confié il y a quelques semaines; moi j'ai gardé votre confidence... Vous vous êtes demandé sans doute pourquoi nous marchons ou plutôt nous courons depuis hier ? J'ai voulu mettre tout un jour entre l'ennemi et nous, un jour de tranquillité pour réaliser ce que j'ai décidé.

Et brusquement le capitaine avait achevé:

—Demain, vous serez le mari de Marguerite. Ne répondez pas, ne discutez pas ! Vos bans étaient publiés, tout était prêt pour la célébration de votre mariage quand nous sommes partis; tout l'est encore, et demain, en ma qualité de maire que j'ai conservée, je vous marierai... Vous allez vous rendre à la ferme et faire le nécessaire auprès de votre fiancée et de sa mère. Je ne vous parle pas de votre parrain, je suis sûr de son adhésion. Allez !

Docile, Michel avait immédiatement obéi, demandant seulement de prendre Polyte.

Et voilà comment le lieutenant Michel et le caporal Polyte se trouvaient à la ferme quand leur capitaine et les camarades restaient sous les armes en plein bois; et voilà pourquoi Michel, ayant à enlever l'adhésion de la fermière à la célébration du mariage et n'osant pas toucher à la question, tant il sentait l'heure grave, s'efforçait à mentir sur celle de la guerre et s'attardait en des détails sans importance ou des mensonges.

Michel jugea inutile de mettre son parrain au courant des idées de M. de Raunis.

L'ancien s'en douta.

—Tu peux me parler, à moi; je suis fixé sur le compte du roussot; ton capitaine, avant de partir, me l'avait fait connaître... Je te demande ce qu'il pense aujourd'hui.

Alors le filleul se laissa aller à tout dire, et épancher dans ce coeur qui ne le trahirait pas ce qui pesait sur le sien... Et il termina comme avait terminé M. de Raunis:

—S'il nous arrive quelque chose, n'en accusez que Scholler !

Cela le soulageait de tout confier à son parrain et lui permettait aussi d'aborder enfin le point délicat devant lequel il reculait depuis son arrivée, la décision du maire, le mariage à célébrer le lendemain matin. Cette décision, le viellard l'approuva tout de suite, mais elle lui donna, à la réflexion, un frisson de peur.

—Pour que le maire eût songé à faire ainsi le mariage, il fallait que des raisons majeures l'y eussent amené... M. de Raunis sentait réellement venir l'homme roux et cet homme lui faisait peur.

—Inutile de parler toi-même à Catherine, dit-il à Michel; je parlerai, moi, quand tu ne seras plus là, et demain matin tu n'auras qu'à venir nous prendre pour nous rendre à la mairie et à l'église.

En prononçant ces derniers mots, la voix de l'ancien, d'ordinaire si ferme, tremblait. Gagné aux idées noires du capitaine, Revardel se demandait si son filleul reviendrait.

Catherine et Marguerite avaient terminé: elles rentraient dans la salle à manger avec un grand panier bourré de provisions.

—Mon lieutenant, v'là la becquée qui s'amène, et les camarades attendent ! observa Polyte qui se sentait lui aussi une forte envie de se caler les joues, comme il disait dans son parisien de Montrouge.

—Nous partons, répondit Michel.

Marguerite joignit les mains; ses yeux se firent humides et suppliants et elle cria:

—Mon Michel !

—Il reviendra demain matin ! jeta Revardel, et tu seras contente, je te le promets. Je suis au courant de tout, je vais t'y mettre tout à l'heure. Laisse-le partir faire son devoir.

—Je suis déjà en retard, ajouta Michel, et j'ai encore à passer chez nous pour embrasser ma mère.

Il était venu tout droit, il avait fait attendre sa mère pour elle; Marguerite n'osa plus se plaindre: elle se jeta dans les bras de son fiancé, et ils s'embrassèrent longuement.

Ils devaient se revoir le lendemain matin, c'était promis; Michel savait même qu'il devait conduire sa fiancée à la mairie, puis à l'autel,—et ils prolongeaient leur étreinte, comme si c'eût été leur dernier baiser qu'ils échangeaient.

Comme Michel et Polyte gagnaient la porte, emportant à deux le lourd panier de provisions, Sauvage se jeta dans les jambes du filleul, courant, léchant, gémissant, inquiet de le voir partir.

—Emmène-le, dit Revardel. Si par hasard tu étais retenu demain matin, il viendrait nous le dire.

Une amertume indicible, la douleur du pressentiment qui le tenait, trainait dans la voix du vieillard.

—Va, Sauvage! accompagne Michel et ne le quitte que s'il te renvoie.

Un cri monta derrière eux, de tendresse et de douleur. Les bras tendus, les yeux en larmes, Marguerite rappelait son fiancé.

—Michel ! mon Michel !

Il revint sur ses pas, déchiré par ce cri où pleurait une insurmontable terreur de l'éternelle séparation. Une fois encore, il étreignit Marguerite sur son coeur et prit la fuite en jetant étranglé:

—Je reviendrai... je reviendrai...

V—LE FEU D'HERBES

Les deux francs-tireurs s'éloignèrent dans la nuit, escortés du chien.

Michel ne s'arrêta que quelques minutes dans les bras de sa mère, répéta les mensonges qu'il avait faits à la Ferme-aux-Fraises, annonça la célébration de son mariage et, sur la même promesse de revenir le lendemain, probablement pour toujours, reprit avec Polyte et Sauvage sa course vers le campement des francs-tireurs. A l'entrée des bois, ils rencontrèrent Renaudin.

—Tiens! mon sergent, fit Polyte. On n'a pas pu s'y tenir d'y aller aussi aux provisions, heu, sergent?

Depuis le départ, à travers les difficultés de la campagne, Renaudin avait été le grand pourvoyeur de la compagnie; grâce à lui, on n'avait jamais manqué de rien. Or, ce soir-là, il rentrait les mains vides; il était allé tout simplement, dit-il, faire une visite à son vieux terrier, le besoin de revoir son nid.

—Vous avez vu le père Revardel? demanda-t-il après avoir lui-même expliqué son absence.

Ce fut Polyte qui répondit; malgré les attentions que le fraconnier avait pour lui, Michel n'avait pu encore se défaire de son aversion pour Renaudin et ne causait avec lui que lorsqu'il ne pouvait faire autrement.

—Oui, nous l'avons vu et tout son monde, et nous rapportons des provisions.

—Ah!

Et s'adressant directement à Michel:

—Pourquoi n'es-tu pas resté chez ton parrain, ou chez ta mère?

Michel éprouva à cette question un sentiment bizarre de malaise.

—Parce que mon devoir est ici, tu le sais bien. Allons! partons, on nous attend.

A SUIVRE

# L'exemple de Rouyn serait bientôt suivi

## L'entente conclue entre la ville et ses créanciers sera-t-elle ratifiée ?

## A CAUSE DE LA CRISE

(De notre extra d'hier)

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 30. — On sait que dans le discours du trône, il a été annoncé que le gouvernement songeait à créer une commission spéciale qui aura plein pouvoir de se prononcer sur les projets d'emprunt que soumettront les municipalités de la province, car non seulement le gouvernement doit actuellement faire face aux difficultés d'améliorer sa situation financière, mais il doit aussi voir à empêcher les municipalités de la province de s'endetter davantage, et surtout d'emprunter en dehors de tout besoin d'argent.

Actuellement, nombre de ces municipalités sont dans un grand embarras, par suite des difficultés qu'elle éprouvent à collecter leurs taxes. Les dettes actuelles des municipalités de la province se totalisent à $1,5000,000. En temps de prospérité, elles peuvent généralement rencontrer leurs intérêts et leurs fonds d'amortissement. Mais depuis les débuts de la crise actuelle, les arrérages de taxes se sont accrus d'une façon très considérable, au point qu'une foule d'entre elles sont incapables de faire face à leurs obligations, et comme elles ne peuvent emprunter des banques, leur situation financière est fort critique.

Placées dans cette position, quelques-unes ont approché le gouvernement et lui ont demandé de l'aide. Dans la plupart des cas, ce dernier leur a conseillé d'en venir à un arrangement avec leurs créanciers, autant que possible, de leur demander du délai et de meilleurs termes.

On trouve un exemple de cet arrangement à l'amiable, dans le cas de la ville de Rouyn, pour laquelle un bill vient d'être introduit en Chambre, par le premier ministre. Par cette mesure, on demande l'autorisation de la Législature de ratifier un arrangement survenu entre la municipalité et ses créanciers, voilà une couple de mois.

### Un tirage au sort

La ville de Rouyn a actuellement une dette de $650,000. Sa population était de 7,000 âmes, toute assujettie aux développements des mines, mais quand la crise frappa l'industrie des mines la population tomba à 3,000 et la municipalité fut dans l'impossibilité de toucher les arrérages de taxes. Elle était menacée de la faillite.

Par l'arrangement en question, les créanciers acceptèrent un intérêt de trois pour cent, pour les premiers 3 ans; la quatrième et la cinquième année, il est ajouté un pour cent à l'intérêt, pour l'amortissement.

Le sous-ministre des affaires municipales, sera appelé à présider un tirage au sort, parmi les noms des créanciers qui seront remboursés, et le nom de celui que le sort aura favorisé, se trouvera désormais hors de cause.

C'est la première fois qu'une pareille procédure se pratique, dans le département des affaires municipales, mais il est probable que plusieurs autres bills seront présentés dans le même sens, d'ici la fin de la présente session.


Il avait l'impression de s'être échaudé la peau

**RHUMATISME**

**M. Wellington Major, de Port Daniel O., P.Q., écrit: "J'eus la plus affreuse attaque de rhumatisme inflammatoire et de fièvre rhumatismale. La douleur était torturante. Je croyais que mes jambes allaient éclater. J'essayai les T-R-C's. Dans l'espace de 3 ou 4 jours, j'avais obtenu un merveilleux soulagement. Après que j'en eus pris quatre boîtes de $1, j'étais tout à fait mieux."**

**La douleur et la raideur se dissipent** quand vous faites usage des T-R-C's. Elles ne contiennent pas de drogues nocives. Les T-R-C's vous procurent un soulagement rapide et sûr en pénétrant dans le circuit même de votre sang et en aidant à chasser les poisons qui s'y trouvent. Merveilleuses contre sciatique (douleur lancinante dans la hanche), névralgie, névrite, lumbago (mal de dos). 50c et $1 partout. 267F

TEMPLETONS LIMITED
86, rue Colborne, Toronto

**T-R-C's** CAPSULES ANTIRHUMATISMALES TEMPLETON



**SUPPRESSION** de la **DOULEUR** dans **TOUTES** nos **OPERATIONS**
par **KAINO-DIFFUSION**
**FRANCHERE DENTISTE**
**4332 rue St-Denis**
Près Marie-Anne BEl. 7595



**Boutons Disgracieux**

C'est un avertissement de la nature — aidez la nature à rendre votre teint clair et à mettre du rose sur vos joues pâles et blêmes. Des résultats vraiment merveilleux suivent le nettoyage du côlon. Prenez NR — le REMEDE DE LA NATURE — pour renforcir et régulariser vos organes éliminateurs. Surveillez ensuite les résultats. Essayez NR au lieu de simples laxatifs. Seulement 25c.

*Le laxatif purement végétal.*

NR CE SOIR BIEN PORTANT DEMAIN

*Faites-en l'essai ce soir*



Tarif d'abonnements

(Au Canada: hors Montréal)

**EDITION QUOTIDIENNE:** 1 an, $6; 6 mois, $3; 3 mois, $1.50; 1 mois, 50c; 2 semaines, 30c; 1 semaine, 15c.

**EDITION DU SAMEDI:** (Avec Rotogravure) 1 an, $3; 6 mois, $1.50.

**EDITION HEBDOMADAIRE:** (Jeudi) 1 an, $1.50; 6 mois, 75c.

L'abonnement est payable à l'avance. LA PRESSE



Annoncez dans la "Presse"


# Bourse de New York

(De notre extra d'hier)

(Par Jenks, Gwynne & Co.)

| | Ouv. | Haut | Bas | 2.45 h. |
|---|---|---|---|---|
| Abitibi | 2⅞ | 2⅞ | 2⅞ | 2⅞ |
| Adams Express | 6½ | 6⅝ | 6½ | 6⅝ |
| Air Reduction | 54 | 55½ | 53½ | 55½ |
| Allegheny Corp. | 2⅝ | 2¼ | 2⅛ | 2¼ |
| Allis-Chalm. | 18⅞ | 18⅞ | 18⅝ | 18⅞ |
| Allied Chem. | 74½ | 76⅜ | 73½ | 76½ |
| Amerada Corp. | 15⅝ | 15⅝ | 15⅝ | 15⅝ |
| Am. Ag. Cm. of Del | 7 | 7 | 7 | 7 |
| Am Bk Note Co | 18 | 18 | 18 | 18 |
| Am. Can. | 67¾ | 70¾ | 67¾ | 70¼ |
| Am. Car and Fd | 9⅞ | 9⅞ | 9⅝ | 9⅝ |
| Am. & For. Pow | 10⅝ | 11⅞ | 10¼ | 11⅜ |
| Am. Metals | 6¼ | 6¼ | 6¼ | 6¼ |
| Am. Int. Corp. | 6⅝ | 7¼ | 6⅝ | 7¼ |
| Am. Loco. | 8 | 8⅜ | 8 | 8⅜ |
| Am. Mach. & Fdy. | 20⅜ | 21½ | 20 | 20 |
| Am. Pow. & Lt. | 16½ | 17⅜ | 16½ | 17⅜ |
| Am. Radiat. | 8¼ | 8¼ | 8 | 8¼ |
| Am. Smelt. | 22¾ | 23½ | 22⅜ | 23 |
| Am. Steel Fdries | 7⅜ | 8⅛ | 7¼ | 8⅛ |
| Am. Sugar | 42 | 42 | 40⅛ | 40⅛ |
| Am. Tel. & Tel. | 125⅛ | 129 | 125⅛ | 129 |
| Am. Tob. | 76½ | 77½ | 76¼ | 77¼ |
| Do. "B" | 78¾ | 81¼ | 78½ | 80¼ |
| Am. W. W. | 28⅝ | 30½ | 28¼ | 30½ |
| Am. Zinc | 3½ | 3½ | 3½ | 3½ |
| Anaconda Cop. | 13⅛ | 14⅛ | 13⅛ | 13⅜ |
| Armour "A" | 1⅛ | 1⅛ | 1⅛ | 1⅛ |
| Do. "B" | ⅝ | ⅝ | ⅝ | ⅝ |
| Assoc. Dry Goods | 10 | 10 | 10 | 10 |
| Atchison | 88 | 91⅝ | 87¾ | 91⅝ |
| Atl. Coast Line | 43 | 45 | 43 | 45 |
| Atlantic Refining | 10⅜ | 11⅛ | 10⅜ | 10⅜ |
| Auburn Motors | 103 | 109⅜ | 102½ | 109¾ |
| Baldwin Loco. | 6½ | 6½ | 6¼ | 6½ |
| Balt. and Ohio | 22¼ | 24⅞ | 22 | 24½ |
| Barnsdall Corp. | 6 | 6⅜ | 6 | 6⅜ |
| Bendix | 19 | 19¼ | 18½ | 19¼ |
| Best and Co. | 26⅜ | 26⅞ | 26¼ | 26⅝ |
| Beth. Steel | 24⅝ | 25⅞ | 24⅝ | 25⅝ |
| Borden's Co. | 43⅜ | 46⅝ | 43⅜ | 46⅜ |
| Borg. Warner | 12 | 12 | 11⅞ | 12 |
| Briggs Mfg. | 10¼ | 10⅞ | 10 | 10⅞ |
| Brook U. Gas. | 85 | 85½ | 80 | 85½ |
| Brook. M. Tr. | 32¾ | 34 | 32¾ | 34 |
| Brunswick Balke | 4 | 4 | 4 | 4 |
| Bucyrus pfd. | 8 | 8 | 8 | 8 |
| Byers, A.M. | 14 | 15¼ | 14 | 15¼ |
| Burroughs Ad. Ma. | 12¼ | 12½ | 12¼ | 12½ |
| Canada Dry | 17 | 17 | 16⅝ | 17 |
| Canadian Pacific | 13⅞ | 14⅝ | 13¾ | 14 |
| Case, J. I. | 38 | 39⅞ | 38 | 39⅞ |
| Cerro de Pasco | 14½ | 14¾ | 14½ | 14⅝ |
| Chesapeake & Ohio | 26⅝ | 28 | 26⅝ | 28 |
| Chesapeake Corp. | 19 | 19½ | 19 | 19½ |
| Chicago, M. & S. P. | 2⅜ | 2⅜ | 2⅜ | 2⅜ |
| Do. pfd. | 3⅝ | 4 | 3⅝ | 4 |
| Chicago R. Island | 11 | 12⅛ | 11 | 12½ |
| Chrysler | 14½ | 14½ | 14¼ | 14⅝ |
| Coca Cola | 108½ | 112 | 108½ | 112 |
| Colorado F. & Iron | 9⅜ | 9¾ | 9⅜ | 9¾ |
| Columbia Carbon | 38¾ | 39 | 38¾ | 38¾ |
| Columbia Gas | 18¾ | 20⅜ | 18⅞ | 20⅜ |
| Commw. South. | 4⅞ | 5 | 4⅞ | 5 |
| Congoleum | 9⅜ | 9½ | 9⅜ | 9½ |
| Cons. Cigars | 23 | 23 | 22 | 22 |
| Con. Gas | 65⅛ | 68⅝ | 65½ | 68⅜ |
| Comm. Solv. | 9⅜ | 10⅜ | 9⅜ | 10 |
| Cont. Baking "A" | 6⅜ | 6⅝ | 6⅜ | 6⅝ |
| Cont. Can | 34⅞ | 36½ | 34⅜ | 36¼ |
| Do. Insurance | 23 | 24 | 23 | 24 |
| Cont. Oil | 6¾ | 6⅞ | 6⅝ | 6⅞ |
| Corn Prod. | 43⅝ | 47½ | 43⅜ | 47½ |
| Cuty Inc. | 4½ | 4⅝ | 4½ | 4⅝ |
| Crucible Steel | 26 | 26 | 26 | 26 |
| Curtiss Wright | 1⅜ | 1⅜ | 1⅜ | 1⅜ |
| Do. "A" | 2½ | 2½ | 2½ | 2½ |
| Delaware & Hudson | 81 | 83 | 80¼ | 81 |
| Detroit Edison | 125 | 125 | 125 | 125 |
| Dom. Stores | 16½ | 16¾ | 16 | 16¾ |
| Du Pont | 55¼ | 58 | 54⅜ | 58 |
| Drug Inc. | 32¼ | 35 | 32¼ | 34½ |
| Elect. Auto Lite | 32¼ | 33⅜ | 32 | 33½ |
| Elect. Power & Lt. | 14⅜ | 15 | 14⅜ | 14⅞ |
| Elect. St. Batt. | 34¼ | 34¼ | 33½ | 33½ |
| Erie Railroad | 8½ | 8½ | 8⅜ | 8½ |
| Eastman Kodak | 92¼ | 96 | 92¼ | 96 |
| Fidelity Phoenix | 26⅜ | 27¼ | 26¼ | 27½ |
| First Nat. Stores | 50⅞ | 51¾ | 50⅞ | 51¾ |
| Fox Film | 5⅝ | 5⅝ | 5⅝ | 5⅝ |
| Freeport Texas | 17⅛ | 17½ | 17⅛ | 17½ |
| Gen. Asphalt | 14¼ | 15½ | 14¼ | 15½ |
| Gen Baking | 16 | 16 | 16 | 16 |
| Gen. Electric | 26⅞ | 28⅛ | 26⅞ | 28⅛ |
| Gen. Food | 34⅛ | 36½ | 34⅜ | 36½ |
| Gen. Motors | 24⅝ | 25⅝ | 23⅝ | 24¾ |
| Gen. Ry. Sig. | 29⅛ | 29½ | 29 | 29 |
| Gen. Theatres | 1 | 1 | ¾ | ¾ |
| Gillette S. R. | 13½ | 14¼ | 13½ | 14 |
| Glidden | 7 | 7½ | 7 | 7 |
| Gold Dust | 18½ | 19¼ | 18½ | 19 |
| Goodrich | 5⅝ | 5⅝ | 5½ | 5⅝ |
| Goodyear Tire | 19¾ | 20 | 18⅝ | 19¾ |
| Graham-Paige | 3 | 3 | 2⅞ | 3 |
| Great North Pfd. | 21 | 22¼ | 20¾ | 22¼ |
| Great North. Ore | 15 | 15 | 14¾ | 14⅞ |
| Grigsby Grunow | 1⅞ | 1⅞ | 1⅞ | 1⅞ |
| Gulf States Steel | 7 | 7 | 7 | 7 |
| Hersney Choc. | 81 | 82 | 81 | 82 |
| Houston Oil | 21¼ | 22 | 21¼ | 21 |
| Do. new | 4½ | 4¾ | 4½ | 4¾ |
| Howe Sound | 15 | 15¾ | 15 | 15¾ |
| Hudson Mot. | 11⅜ | 11½ | 11⅜ | 11½ |
| Hupp Motors | 5 | 5 | 5 | 5 |
| Il. Centra. Ry. | 12¾ | 13⅜ | 12¾ | 13¾ |
| Indian Ref. | 1⅜ | 1⅜ | 1⅜ | 1⅜ |
| Inland Steel | 26 | 26½ | 26 | 26 |
| Int. R. Tr. | 6½ | 7¼ | 6¾ | 7⅛ |
| Int. Bus. Mach. | 113¾ | 119½ | 113¾ | 119½ |
| Int. Comb. Eng. | ¾ | ¾ | ¾ | ¾ |
| Int. Harvester | 27¾ | 29⅝ | 27 | 29⅝ |
| Int. Hydro-Elec. | 14 | 14 | 14 | 14 |
| Int. Nickel | 8¾ | 8⅞ | 8⅝ | 8⅞ |
| Int. Paper pfd. | 13 | 13 | 13 | 13 |
| do C | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Inter. T. and T. | 11½ | 12½ | 11½ | 12½ |
| Johns-Manville | 25½ | 27 | 25¼ | 27 |
| Julius Kayser | 8¼ | 8⅞ | 8¼ | 8⅜ |
| Kelsey Hayes | 4⅜ | 4⅜ | 4⅜ | 4⅝ |
| Kelvinator | 7⅝ | 7⅞ | 7⅝ | 7⅞ |
| Ken. Copper | 13¼ | 13¼ | 12¼ | 12⅞ |
| Kresge | 19⅞ | 20½ | 19⅝ | 20½ |
| Krueger and T. | 6⅜ | 6⅝ | 6¼ | 6⅝ |
| Lambert Co. | 51 | 53 | 51 | 53 |
| Lehigh Valley | 15 | 15½ | 15 | 15½ |
| Liggett Myers B. | 49 | 50 | 48⅜ | 50 |
| Liq. Carbonic | 19½ | 19½ | 19½ | 19½ |
| Loews Theatre | 34⅜ | 36¼ | 34¼ | 36¼ |
| Lorillard Co. | 13⅞ | 14⅛ | 13⅝ | 14 |
| Mathison Alk. | 17⅝ | 17½ | 17½ | 17½ |
| May Dept. Stores | 23 | 23 | 22¾ | 22¾ |
| McKeesport Tin | 51½ | 55½ | 51½ | 54½ |
| Mexican Seaboard | 7¼ | 7¼ | 7¼ | 7¼ |
| Miami Copper | 3¾ | 3¾ | 3¾ | 3¾ |
| Mid. Cot. Pete | 6⅝ | 6⅝ | 6⅛ | 6⅛ |
| Missouri K. & T. | 6 | 6⅜ | 5⅞ | 6⅛ |
| Do pfd | 16 | 16 | 15½ | 16 |
| Missouri Pacific | 8⅝ | 10 | 8⅝ | 10 |
| Do pfd | 21¼ | 23¾ | 21¼ | 23¾ |
| Mont. Ward | 9⅜ | 10⅜ | 9⅜ | 10⅜ |
| Mullins Body | 10⅜ | 11 | 10¼ | 11 |
| Murray Corp. | 7¼ | 7⅜ | 7¼ | 7⅜ |
| Nash Motors | 17 | 18 | 16⅞ | 18 |
| Nat. Bellas Hess | 1⅜ | 1⅜ | 1⅜ | 1⅜ |
| Nat. Biscuit | 43 | 44⅝ | 43 | 44⅝ |
| Nat. Cash Reg. | 15 | 16 | 15 | 16 |
| Nat. Dairy Prod. | 26⅞ | 28½ | 26½ | 28½ |
| Nat. Dist. | 20⅜ | 20¾ | 20 | 20 |
| Nat. Lead | 91 | 91 | 91 | 91 |
| Nat. Power and Lt. | 15 | 15 | 14⅝ | 15 |
| Nevada Cons. | 5⅝ | 5⅝ | 5⅜ | 5¾ |
| New Haven | 24½ | 27½ | 24½ | 27¼ |
| New York A. Brake | 8½ | 9 | 8½ | 9 |
| N. Y. Central | 28⅛ | 32¼ | 28 | 32¼ |
| Norfolk and W. XD | 129¾ | 132½ | 129½ | 132½ |
| North American Co. | 34 | 37¼ | 33⅜ | 37¼ |
| North Amer. Aviat. | 4⅜ | 4⅜ | 4¼ | 4¼ |
| Northern Pacific | 19⅛ | 20½ | 19 | 20½ |
| Noranda Mines | 12¾ | 13⅜ | 12¾ | 13⅜ |
| Otis Elevator | 23⅛ | 23⅛ | 23 | 23 |
| Otis Steel | 4½ | 4½ | 4⅜ | 4⅜ |
| Owens Bottle | 22 | 22 | 22 | 22 |
| Pacific G. & Elect. | 34⅜ | 38⅞ | 34⅜ | 35⅞ |
| Pacific Lighting | 40⅞ | 40⅞ | 40¼ | 40⅝ |
| Packard Motors | 4⅞ | 5 | 4⅞ | 5 |
| Paramount Publix | 11½ | 11⅝ | 12½ | 10½ |
| Patino Mines | 7½ | 7½ | 7½ | 7½ |
| Penick & Ford | 25½ | 25½ | 25½ | 25½ |
| Penns. R.R. | 22¾ | 24⅜ | 22 | 24⅜ |
| Philips Pete | 6 | 6⅜ | 6 | 6⅜ |
| Pierce Arrow | 10 | 10 | 10 | 10 |
| Prairie Pipe Line | 8½ | 8¼ | 8¼ | 8¼ |
| Proctor & Gamble | 42½ | 43½ | 41⅞ | 42½ |
| Pub. Serv. Corp. | 58½ | 62 | 58½ | 62 |
| Pullman | 20 | 20½ | 19⅝ | 20½ |
| Pure Oil | 5½ | 5⅝ | 5½ | 5⅝ |
| Radio Corp. | 7⅝ | 8½ | 7⅜ | 8 |
| Radio Keith | 1⅞ | 2 | 1⅝ | 1⅞ |
| Reading | 43¾ | 43⅞ | 43 | 43⅞ |
| Remingt. Rand | 3½ | 3⅝ | 3½ | 3⅝ |
| Reo Motors | 3⅞ | 4¼ | 3⅞ | 4¼ |
| Rep. I. & S. | 6⅞ | 7⅛ | 6⅞ | 7⅛ |
| Reynolds "B" | 36 | 36⅝ | 36 | 36⅞ |
| Richfield Oil | ⅞ | ⅞ | ⅞ | ⅞ |
| Royal Dutch | 16 | 16½ | 15¾ | 16⅝ |
| Safeway Stor. | 46⅝ | 49 | 46⅝ | 49 |
| Sears Roebuck | 36 | 38⅞ | 36 | 38⅞ |
| Simmons Bed | 9⅝ | 10 | 9⅝ | 10 |
| St. Ls & S. F. | 6 | 7 | 6 | 7 |
| Sinclair Cons. | 6½ | 6½ | 6⅜ | 6½ |
| Skelly Oil | 4 | 4 | 4 | 4 |
| South Col. Edis. | 32⅜ | 33¼ | 32½ | 32⅞ |
| South. Pac. | 32½ | 34¾ | 32⅛ | 34¼ |
| Southern Rail. | 9⅞ | 11¼ | 9⅞ | 11⅛ |
| Stand. Brands | 14 | 14½ | 14 | 14¼ |
| Stand. G. and El. | 31⅝ | 33⅞ | 31¾ | 33⅞ |
| Stand. Oil, N.J. | 31⅝ | 32¾ | 31½ | 32½ |
| Stand. Oil, Cal. | 30⅝ | 31½ | 30⅛ | 31⅛ |
| Stew. Warner | 6⅛ | 6⅜ | 6 | 6¼ |
| Stone and Web. | 12⅜ | 14 | 12⅜ | 14 |
| Studebaker | 12⅜ | 13¼ | 12⅛ | 13¼ |
| Tenn. Copper | 3⅛ | 3⅛ | 3⅛ | 3⅛ |
| Texas Gulf Sulp. | 25⅞ | 27⅞ | 25⅞ | 27 |
| Texas Oil | 16⅝ | 17⅜ | 16¾ | 17⅜ |
| Tex. Pac. C. and O. | 2⅞ | 2⅞ | 2¾ | 2¾ |
| Texas Pac. Land | 5⅝ | 5⅝ | 5⅝ | 5¾ |
| Tide Water | 3½ | 3¾ | 3½ | 3¾ |
| Timker Roller | 20⅝ | 20¾ | 20½ | 20⅝ |
| Tobacco Prod. | 3⅛ | 3⅛ | 2⅞ | 2⅞ |
| Tri-Continental | 3¾ | 3⅞ | 3⅝ | 3⅝ |
| Tri-Con. pfd. | 65 | 65 | 65 | 65 |
| Union Car & C. | 32½ | 34⅞ | 32 | 34½ |
| Union Oil, Cal. | 15¼ | 15¼ | 15⅛ | 15⅛ |
| Union Pacific | 79¾ | 84 | 78½ | 83 |
| United Aircraft | 13⅛ | 14⅜ | 13 | 14⅜ |
| Do. Pfd. | 47⅛ | 47⅞ | 47⅛ | 47⅞ |
| Unit. Corp. | 11⅛ | 12⅜ | 11 | 12⅜ |
| United Cigar | 1⅞ | 1⅞ | 1⅞ | 1⅞ |
| United Fruit | 29 | 29½ | 29 | 29½ |
| Un. G. Imp. | 21⅜ | 22 | 21⅞ | 21⅞ |
| U.S. Cast I. P. | 12⅜ | 13¼ | 12¼ | 13¼ |
| U.S. Ind. Alc. | 29 | 29⅜ | 27¾ | 29¾ |
| U.S. Realty | 8⅛ | 8⅛ | 8 | 8⅛ |
| U.S. Rubber | 5¼ | 5⅞ | 5¼ | 5⅞ |
| U.S. Steel | 53½ | 57½ | 53 | 57½ |
| Util. Power & Light | 11¾ | 12⅝ | 11¾ | 12⅜ |
| Vanadium Steel | 15¼ | 16⅞ | 15¼ | 16⅞ |
| Wabash | 5 | 5¼ | 5 | 5¼ |
| Warner Bros. | 2⅜ | 3⅜ | 2⅜ | 3⅜ |
| Western Maryland | 5⅛ | 5⅞ | 5⅛ | 5⅞ |
| Western Union Tel. | 50 | 54 | 49⅜ | 53 |
| Westinghouse | 32⅜ | 35⅝ | 32⅜ | 35 |
| Westing. Air Brake | 16¾ | 17 | 16½ | 16½ |
| White Motor | 10½ | 10⅝ | 10½ | 10½ |
| Willys-Overland | 2⅞ | 2⅞ | 2¾ | 2⅞ |
| Woolworth Co. | 45⅜ | 47⅝ | 45 | 46⅞ |
| Worthington Pump | 22⅜ | 26⅛ | 22¾ | 26 |
| Wrigley, Jr. | 58½ | 59 | 57 | 59 |

### CALEDONIA SPRINGS

—Mme Potvin a passé une semaine chez son fils, M. A. Pagé, de Montréal.

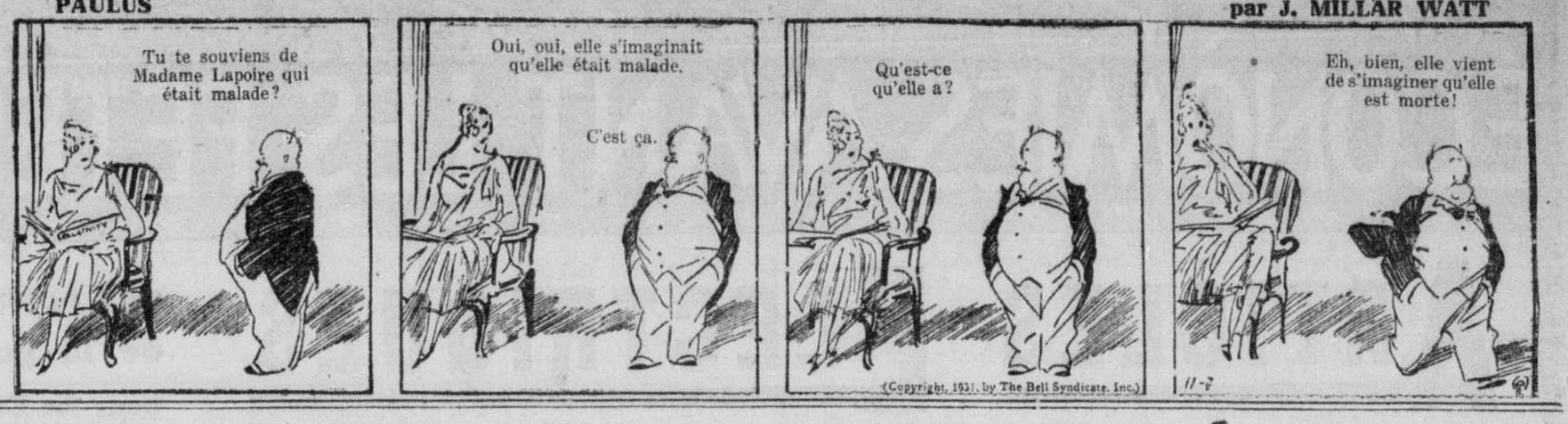
—M. Ovide Lalonde a perdu sa soeur, Mme Adélard Lalonde, de La Baie.

—MM. et Mmes Xavier et L.-P. Parisien étaient à Ottawa, lors des funérailles de soeur St-Thomas de Jésus.

—Mlle Corinne Parisien a subi une opération à l'hôpital Notre-Dame, de Hawkesbury.

—L'inspecteur Gration a visité les écoles de la paroisse.

**PAULUS** — par J. MILLAR WATT




# La coopération de l'ouest et de l'est utile

## L'hon. M. Brownlee, premier ministre de l'Alberta, demande aux industriels d'aider l'agriculture.

## AU CANADIAN CLUB

(De notre extra d'hier)

Un appel pressant a été fait cet après-midi aux financiers et aux industriels et commerçants de l'est canadien par l'hon. J.-E. Brownlee, premier ministre de l'Alberta, pour qu'ils coopèrent plus étroitement qu'ils ne l'ont jamais fait jusqu'à maintenant avec les agriculteurs de l'ouest canadien. "Le pouvoir d'achat des fermiers des provinces des Prairies est vital pour les industries et les commerces de l'est. Et, dans un avenir très proche, nos fermiers viendront vous demander de les aider par des extensions de crédit, des apports financiers nouveaux: il faudra répondre oui si vous désirez ce que nous désirons tous: un Canada fort et vigoureux", dit-il parlant devant les membres du Canadian Club, cet après-midi, à l'hôtel Windsor.

L'hon. M. Brownlee, dès le début de sa causerie, fit remarquer que les fermiers de l'ouest avaient supporté avec beaucoup plus de force la crise économique actuelle que celle de 1921, qu'en général, la population agricole de l'ouest canadien est optimiste : "Beaucoup plus optimiste que l'est canadien ne l'est véritablement".

### Le pouvoir d'achat

Le pouvoir d'achat des provinces des Prairies, déclare l'hon. M. Brownlee, a diminué d'un peu plus de 70 pour cent au cours des derniers deux ans. "Je ne crois pas m'aventurer beaucoup en affirmant que là existe une des causes principales de la dépression économique de l'est canadien. L'on se doit d'y remédier".

Et l'hon. M. Brownlee fait remarquer que les fermiers ne bénéficient aucunement de l'imposition de droits de douane plus ou moins élevés sur telle ou telle marchandise. "Les agriculteurs de l'ouest canadiens sont des exportateurs, de grands exportateurs. Des grains exportés figurent dans les exportations totales par à peu près 34%, en moyenne, il ne faut pas l'oublier".

Les fermiers de l'ouest ont confiance que les prix du blé iront en augmentant, mais encore faut-il qu'on les aide à se remettre de la terrible maladie dont ils ont été les victimes et c'est une des principales raisons pour lesquelles l'hon. M. Brownlee fait appel à l'est.

Brownlee

### Débouchés nécessaires

Ce dont les fermiers de l'ouest canadien ont surtout besoin ce sont de nouveaux débouchés ou, l'assurance que les anciens débouchés ne leur seront pas fermés. C'est également pour cette raison que l'hon. M. Brownlee n'est pas en faveur de la culture mixte dans les provinces des Prairies, pour le moment du moins. Attendons que les débouchés aient été créés, déclare-t-il, et après nous verrons s'il y a lieu d'abandonner un système de culture qui a donné d'excellents résultats pour un autre qui est encore inconnu.

L'impression générale de l'hon. M. Brownlee au sujet de l'ouest canadien, est clairement définie: l'optimisme règne partout mais des solutions doivent être apportées à deux grands problèmes: les dettes des fermiers de l'ouest et le défrichement des terres encore incultes de l'ouest.

### Autre problème

Ce dernier problème, l'hon. M. Brownlee estime qu'il est d'importance primordiale, mais que les méthodes d'immigration et de migration doivent être complètement changées. "Jusqu'à maintenant, les immigrants comme les migrateurs pouvaient s'installer dans les prairies, ensemencer et récolter. Maintenant il faut véritablement déboiser puis défricher, et ce n'est qu'au bout de quelques années que les colons commencent véritablement à faire de l'argent.

Les colons, avant de se rendre dans l'Ouest, doivent être donc munis financièrement contre cette attente qui pourrait autrement se transformer en désastre."

Avant de commencer sa causerie proprement dite, l'hon. M. Brownlee exprima toute la joie que devaient ressentir les Canadiens à ce que l'emprunt national ait été souscrit en un temps si court.

# Imprudence qui aurait pu coûter très cher

(De notre extra d'hier)

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 30. — En voulant faire sauter un morceau de roc avec une charge de dynamite, M. Jos. Gauthier, du rang Ruisseaux Jureux, de Saint-Irénée a eu le bras gauche réduit en charpie. Avec son frère Antonio il était à faire de la clôture le long d'une route qui traverse sa terre quand les deux hommes décidèrent de faire sauter le roc qui leur nuisait.

Une forte charge fut placée sous ces obstacles et M. Joseph Gauthier, qui ne possédait pas de mèche, décida d'enflammer le tout à l'aide d'un tison. Le malheureux n'avait pas aussitôt approché le feu de cette poudre de l'explosif qu'une détonation terrible se produisit. Le malheureux fut renversé, et quand son frère se porta à son secours, il baignait dans son sang.

# Prospérité des nôtres de l'ouest

(De notre extra d'hier)

Les Canadiens-français, demeurant dans l'ouest du Canada, sont individuellement très prospères déclarait ce matin l'hon. J.-E. Brownlee, premier ministre de la province de l'Alberta, à un rédacteur de la "Presse".

—Si des arrangements malencontreux ont fait, dit-il, que certains groupements originaires de la province de Québec se sont trouvés en posture telle, dans l'Alberta, récemment, qu'il fallut songer à les rapatrier, les Canadiens-français, individuellement, tant ceux qui vivent aux alentours d'Edmonton que dans les régions plus éloignées des grands centres, comptent parmi les résidents de ma province les plus prospères, les moins atteints par la crise économique.

Le premier ministre nous fait entendre que, en général, l'ouest canadien estime que le cours du blé se maintiendra à un bon niveau au cours de la prochaine année. "La situation internationale nous permet d'envisager ainsi les événements, mais, naturellement, ce serait pure folie que de faire des pronostics définitifs à l'heure actuelle."

# L'oubli de Dieu en ces jours de crise

(De notre extra d'hier)

Cité du Vatican, 30. — Les difficultés économiques actuelles du monde sont survenues par la volonté de Dieu, a déclaré Sa Sainteté le pape Pie IX, hier, dans une allocution publiée aujourd'hui par le journal du Vatican, l'"Osservatore Romano".

Parlant à l'occasion de la lecture du décret reconnaissant les vertus de Sœur Gemma Galgani, le Souverain Pontife déclara: "C'est Dieu qui a donné les années d'abondance, des années que nous croyons à peine aujourd'hui avoir pu exister. Le Seigneur donne et le Seigneur retire.

"Cette crise est trop étendue pour avoir été causée par les hommes, dit-il; il est évident que la main de Dieu s'est fait sentir et que les choses du monde obéissent à sa volonté.

"Le "danger terrible" de la situation actuelle, dit-il, c'est que dans les conférences et discussions sur les plans de secours personne n'a parlé de Dieu et personne n'a vu la main divine qui guide les événements."

Le Saint-Père assure qu'il ne voulait pas être pessimiste mais qu'il voulait demeurer dans l'optimisme. Il demande qu'on exerce la charité pour ceux qui souffrent aujourd'hui "non seulement aux riches survivants du naufrage mais aussi aux pauvres parce que nous avons foi dans la générosité des pauvres".

# Inventeur de talent qui vient de mourir

(De notre extra d'hier)

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 30. — M. Samuel-C. Perkins, employé du ministère des travaux publics à sa retraite, est mort, samedi, à l'âge de 74 ans. Il laisse sa femme, une fille et cinq fils, dont Albert-J. Perkins, de Montréal et William Perkins, employé du Sénat.

M. Perkins était un inventeur de talent, ayant même obtenu une médaille et un diplôme, à l'exposition de Chicago. C'était un ancien acrobate de cirque, un musicien de grand talent, un danseur de profession et un acteur. Il avait aussi appris le métier d'ouvrier sur cuivre. Né en Angleterre, M. Perkins demeurait en Canada depuis 63 ans.

# Invitation "rouge"

(Service de l'United Press, spécial à la "Presse").

Moscou, 1. — Les leaders économiques soviétiques invitent aujourd'hui les ingénieurs et techniciens sans travail dans les pays "capitalistes" à venir dans l'Union soviétique travailler au même salaire (en argent russe) et aux mêmes conditions que les ingénieurs russes.

Cette invitation a été inspirée par la nouvelle de projets charitables en Allemagne pour secourir les spécialistes commerciaux sans travail. "Non pas de la charité, non pas des miettes de la table de la philanthropie bourgeoise mais une lutte mutuelle et héroïque pour créer le plus grand pays industriel, telle est notre contre-proposition", dit la Gazette industrielle.

Il y a plus de 5,000 spécialistes étrangers en Russie; les Allemands ont la majorité et ils sont suivis des Américains.

# Une autre séance du conseil pour vendredi

(De notre extra d'hier)

Le maire Houde a annoncé ce midi à l'issue de la séance du conseil que les échevins seraient convoqués de la façon ordinaire dès demain pour une autre séance qui sera tenue vendredi après-midi à deux heures, et au cours de laquelle l'ordre du jour laissé de côté mardi dernier sera complètement vidé. D'ici vendredi tous les membres du conseil seront absents, assistant à Québec à l'étude du bill de Montréal par le comité des bills privés.

# Ces 3 candidates ont dû se retirer

(De notre extra d'hier)

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 30. — Les trois femmes qui brigualent les suffrages à Eastview pour le conseil municipal, Mmes Katie Alberty, H. Cameron et H. White, n'ont pas soumis les qualifications exigées par la loi et ont dû se retirer de la lutte, enlevant ainsi un grand intérêt à la campagne municipale dans la banlieue d'Ottawa.

Une candidature importante, dans Eastview, est celle de Mgr W.-E. Cavanagh, curé de la nouvelle paroisse irlandaise, qui se présente comme membre de la commission des écoles séparées. Ses adversaires sont MM. Roméo Bégin, David Desjardins, Edgar Jubinville, et Eugène Potvin. Aucune femme ne se présente à la commission des écoles séparées ou publiques.

# Cinq ans de bagne

(De notre extra d'hier)

(Du correspondant de la PRESSE)

Trois-Rivières, 30. — Pit Burke alias Nick Jinko, arrêté dernièrement, par le chef Vachon, a été condamné à 5 ans de bagne, par le juge F.-X. Lacoursière, après avoir admis de s'être introduit dans le restaurant de M. A. Vallée, rue Champlour, et de s'être emparé de divers objets pour un valeur d'environ $25. Jinko est un récidiviste

# La glace cède et un des patineurs périt dans le lac

(De notre extra d'hier.)

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 30. — La présence d'une mince couche de glace sur nos lacs et nos rivières a causé une première tragédie, samedi matin, sur le lac Beaupré, à Rivière-à-Pierre, comté de Portneuf. Yvon Lassonde, 18 ans, et employé de la Canada Steamship Lines, s'est noyé en patinant, et deux de ses compagnons, Maurice Côté et Georges Lassonde, frère de la victime, ont failli périr.

Yvon Lassonde et Maurice Côté étaient à peine rendus au milieu du lac qu'il entendirent un sinistre craquement.

Georges Lassonde, qui était encore sur le bord du lac et assistait à la tragédie, poussa aux victimes une embarcation. Mais déjà Yvon Lassonde, son frère, avait disparu. Maurice Côté réussit à se cramponner à la chaloupe que Georges Lassonde avait fait glisser sur le lac.

En quelques minutes, la population du village fut sur le théâtre de la tragédie. A deux reprises, Georges Lassonde, que l'on avait lié à un cable plongea dans l'eau glacée, dans l'espoir de sauver son frère. Ce fut peine inutile. Les citoyens s'organisèrent par équipes, pour retrouver le corps qui fut repêché à onze heures, dans quinze pieds d'eau.

### NOTRE-DAME DE PIERREVILLE

Mlle

# ÉCONOMIES AVANT LES FÊTES chez DUPUIS

## ARTICLES ELECTRIQUES

**qui apporteront de la lumière et de la gaieté dans les demeures pour les Fêtes à ces prix d'économies**

### Pieds de lampe

Le choix est varié et comprend le modèle "bridge" ou "Junior", ce dernier avec "dimmer" pouvant régler les lumières à volonté ou diminuer la lumière pour la nuit. Chaque pied prêt à l'usage.

**3.49**

### Lampes-cendriers

GENRE "JUNIOR"

Chaque lampe avec abat-jour en parchemin s'harmonisant avec le pied. Socle solide. Fini rouge ou vert. Cendrier et porte-allumettes. Chacune . . .

**3.49**

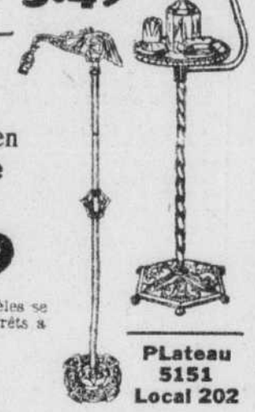
### Pieds de lampe en cuivre doré

**2.39**

Aussi jolis que les modèles se vendant plus cher. — Prêts à l'usage.

*Commandez par téléphone*
*PLateau 5151 — Local 202*

Dupuis Frères—au troisième



PLateau 5151 Local 202

### Lumière soleil

*Pour la cuisine*

ou salle de bain — lampe SOLEIL — 4 x 8 pcs Collet émaillé. Chacune . . **.76**

MEME LAMPE avec chaînette . **1.09**

Avec douille pour grille-pain ou fer à repasser . **1.59**

### Petits réchauds

Dimensions: 6 x 6 pouces. Bon élément électrique. — Tel qu'illustré. **.39**

*200 SEULEMENT*

### Fers électriques

Fabrication très solide et d'un beau fini nickel. Appui-pouce sur le côté droit de la poignée garantie de 2 ans. Appui solide à l'arrière. Prix ord. 2.30 — CHACUN (sans cordon).

**1.79**

### 5000 AMPOULES

VERRE dépoli de très bonne qualité — 15, 25, 40 et 60 watts.

SPECIAL

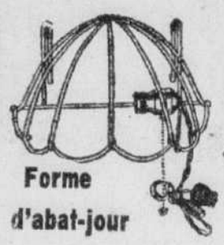
6 POUR **.89**

**Ampoules 100 watts**

VERRE CLAIR ou DEPOLI — 3 POUR 1.00 **.34**

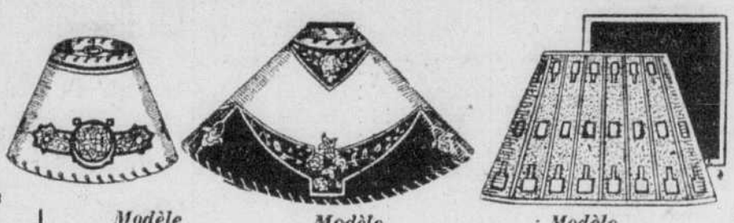
### Cordes électriques

Pour fer à repasser ou grille-pain. Longueur: 6 pieds; 2 fiches de contact. Chaque article **.34**



**Forme d'abat-jour**

pour lampe de chevet — 4 ou 5 différents modèles en broche solide, avec corde et fiche de contact **.59**



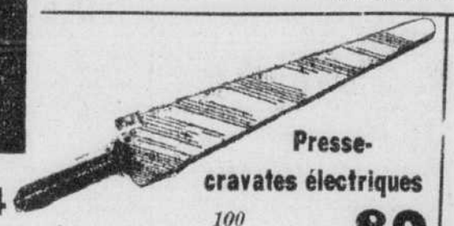
*Modèle "Bridge"* **.49**

*Modèle "Lounge"* **.89**

*Modèle "Junior"* **1.89**

**Abat-jour en parchemin**

Très nouveaux modèles avec dessins délicats ou très accentués sur chacun — Tels qu'illustrés.



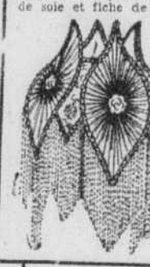
### Presse-cravates électriques

*100 seulement* **.89**

Chaque modèle garanti ne pas surchauffer. Presse toute cravate en moins de 3 minutes.

### Abat-jour de chevet

Jolis abat-jour qui feront des cadeaux superbes. Belle qualité de soie radium avec appliques fantaisie. Au complet avec douille, corde de soie et fiche de contact . **1.59**



### Abat-jour "Tulipe"

BRIDGE **3.49** JUNIOR **6.49**

Tel que vignette en beau crêpe "georgette" avec motifs sur chaque panneau. — Bas avec frange de perles.

### Bronzes décoratifs

Formes gracieuses, différents sujets. Modèle "torchère" tel qu'illustré. TRES SPECIAL, CHACUNE

**2.98**

AUTRE MODELE avec une lumière renversée. Chacune **2.79**

### Lampe portative

Modèle portatif avec globe de diverses nuances et pied fantaisie. Corde comprise. — Telle qu'illustrée. **1.49**

### Lampes "Galère"

D'un très joli effet sur le radio ou dans un coin du vivoir. Modèle tel qu'illustré. — TRES SPECIAL pour cette vente — Chacune **2.39**

*Pour votre radio*

### Lampes fantaisie

Très grands modèles. 7 x 12½, 8 x 12 et 9 x 11 pouces. Quatre modèles au choix dont 2 illustrés ici. Faites-en cadeau . **1.79**

Dupuis Frères—au troisième

### Lampes à bras flexible

Socle lourd rendant chaque lampe très solide. Corde comprise. — CHACUNE **1.59**

### Lampes candelabres

Lampe à 2 chandelles avec bouton individuel pour chacune. Joli abat-jour en parchemin. Cendrier dans le socle. — Pratique pour vivoir, bureau, etc. Un cadeau très apprécié. — **2.49**

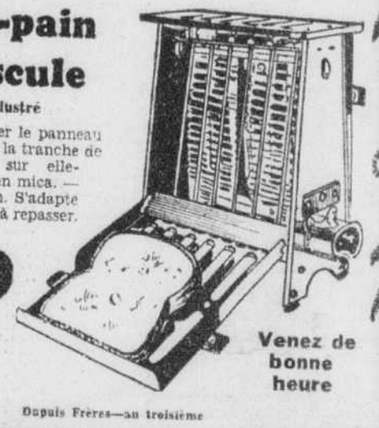
### Grille-pain à bascule

**Tel qu'illustré**

Il suffit d'abaisser le panneau du côté pour que la tranche de pain retourne sur elle-même. Elément en mica. — Garantie d'un an. S'adapte à la corde du fer à repasser.

**1.59**

*Un cadeau apprécié*



**Venez de bonne heure**

Dupuis Frères—au troisième

## ROBES

*Pour fillettes de 7 à 14 ans.*

*Chacune* **$1.**

100 robes de tweed de coton de flanelle ou de serge. Couleurs variées avec garniture contrastante. Manches longues, jupe godée ou par plis. Prix ord. 1.98.

**Gilets de laine ou laine et soie**

*Ages: 7 à 14 ans. — Prix ord. 1.98 et 2.49. Chacun* **1.29**

Chauds, élégants et confortables pour fillettes. — Modèle avec appliques, poches et boutons sur le devant. En écarlate, vert, bleu ou sable, etc.

**Vêtements chauds**

Age: 1 à 1½ an seulement. Chauds combinaisons de laine rouge ou grise. Modèle avec pieds. Prix ordinaire 98'— CHACUNE . . . **.59**

Dupuis Frères—au deuxième

## Couvre-chaussures

**pour enfants et fillettes**

En velours noir ou brun avec fourrure. Très confortables. — Pointures: 11 à 3 — LA PAIRE

**2.95**

**Autres modèles**

en jerseyette noir et 3 boucles. — Pointures : 6 à 10½ — La paire **1.39**

Pointures: 11 à 3. La paire . . **1.49**

Même modèle avec chaînette éclair. Pointures : 6 à 10½ — LA PAIRE **2.00**

11 à 2 — LA LA PAIRE . . **2.39**

Dupuis Frères—au deuxième

### Pour la crèche de Noël

**JOLIES FIGURINES**

Figurines en couleurs lavables. Tous les sujets pour garnir l'étable. **.35 à 8.00**

DUPUIS FRERES — au troisième — Rayon des objets de piété

## ENFANTS

Venez distraire le PERE NOEL qui se sent déjà tout triste à l'approche de son départ, le 24 décembre au soir... Il remettra à chacun une bonbonnière numérotée. Cinq numéros sont tirés au sort et les gagnants ont droit à un prix Heures: 10h. à 11h. 30 a.m. et 2h. 30 à 5h. p.m.

ENTRÉE . . . . . **.05**

**La fée Aurore Boréale**

Venez recevoir de sa main, moyennant .25 une belle boîte-surprise qui vous émerveillera. —au sous-sol

*Achetez les*

**TIMBRES DE NOEL**

de l'Institut Bruchési et aidez à la lutte contre la tuberculose.

Scellez tous vos paquets de ces timbres.

En vente chez DUPUIS

*JAMAIS OCCASION NE FUT PLUS PROPICE DE VOUS PROCURER UN DE CES NOUVEAUX*

## Chapeaux de feutre panne

*Avec garnitures de fourrure.--Pour dames et jeunes filles*

De menues formes à peine garnies d'une fourrure blanche sur feutre noir ou fourrure noire sur vert, brun ou rouge. La calotte s'orne de nervures ainsi que le bord relevé qui entoure le chapeau. Vous les porterez très penchés sur le côté droit et réaliserez ainsi la silhouette très à la mode pour l'hiver.

*6 des modèles sont illustrés ici.*

**$1.**

Aussi formes RENAISSANCE avec bord étroit d'un pouce en avant et légèrement plus large sur les côtés. . Ces petits chapeaux ont été confectionnés pour se porter avec le large col de fourrure des manteaux d'hiver. Venez choisir le vôtre à ce bas prix.

*6 des modèles sont illustrés ici.*

*COMMIS SURNUMERAIRES POUR VOUS AIDER DANS VOTRE CHOIX.*

Dupuis Frères—au deuxième

## ARTICLES DE TOILETTE

**A PRIX SPECIAUX** *Commandez par téléphone : PLateau 5151 — Local 202.*

**Sacs à eau chaude .59**

Dentifrice Listerine 2 pour .35

Dentifrice Ipana 2 pour .65

Brosses militaires "prophylactiques" la paire . **1.50**

Crème à barbe Palmolive . **.23**

Lames Gillette (10) **.64**

Shampooing Rogier . . **.35**

Pétrole Rogier . . . **.79**

Danderine **.44 .79**

Eau de Floride M. L. **.64**

Crème Pond . . **.29**

Baume italien . . **.24**

Crème Hinds . . . **.39**

Dépilatoire X-Bazin . . **.36**

Kleenex grosse bte **.26**

Poudre Coty . . . **.45**

Lotion Piver . . . . **.79**

Brosses à dents Prophylactiques . . . **.29**

Aqua Velva gr. modèle **.85**

Poudre Houbigan **.35 .65**

Savons de Castille 12 pour **.39**

Sels de bain Houbigan **.89**

Parfums Houbigan ¼ d'once . **.89**

Parfums Coty ¼ d'once . . **.50**

L'origan ou Paris

**Savon de Castille Condé**

*MARSEILLE 72%*

100 grammes . . . . 6 pour **.25**

200 grammes . . . . 3 pour **.25**

1 lb **.19** 2 lbs **.35** 5 lbs **.49**

Dupuis Frères—au rez-de-chaussée

## Au SOUS-SOL d'ÉCONOMIES

Pas de commandes téléphoniques ni C.O.D.

**AUBAINES POUR GARÇONS**

**.49**

**Chemises pour garçons**

Chemises en broadcloth de bonne qualité dans un beau choix de couleurs fantaisie. Faux col séparé. — Encolures: 11½ à 14. Ages: 8 à 16 ans.

**.29**

**Mitaines de cuir**

En cuir durable et souple. Noir, tan ou brun. Poignets de laine, doublure confortable. Pointures: 7, 8 et 9.

**Bas "golf"**

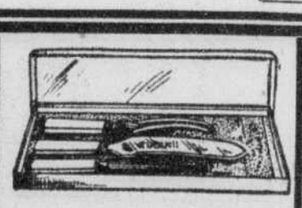
POUR GARÇONNETS. Tricot tout laine et revers fantaisie dans le haut. Choix de brun, sable ou bleu. Prix ord. .69 — LA PAIRE . . **.39**

**Bas façonnés**

"MERCURY". Tricot de laine et soie dans les nouvelles nuances d'automne pour dames et jeunes filles. Prix ord. 1.00. LA PAIRE . . **.69**

**Dupuis Frères**

J.-N. Dupuis, *prés. honoraire.* Albert Dupuis, *président.*
A.-J. Dugal, *v.-p. et dir. gér.* Armand Dupuis, *sec.-trés.*



**Services à dépecer**

**3.49**

Soyez munis de ces bons ustensiles pour dépecer la dinde de Noël... En acier Sheffield inoxydable. Manche en xylonite blanc. Aiguisoir solide — 3 articles.

Dupuis Frères—au troisième

*Faites-LUI cadeau de 3 paires de ces*

## BAS DE SOIE

**"Gotham" à rayure "Gold Stripe"**

*LA PAIRE*

**$1.**

Ces bas sont entièrement façonnés et pure soie jusqu'à l'ourlet fini d'une rayure or. Talon français. Choix de nuances: cabana, negrita, promenade, smokey, vintage, taupe, métal et noir. — Pointures: 8½ à 10.

Dupuis Frères—au rez-de-chaussée

**PLUS QUE 20 JOURS D'ACHATS AVANT NOËL — VENEZ DEMAIN**